

CATALOGUE OF ARABIC MANUSCRIPTS

VOLUME II

I. QUR'ĀNIC LITERATURE

A. THE TEXT OF THE QUR'ĀN.

1051

4142.—Foll. 558; 12½ × 10 in.; ll. 13; ruled borders; writing described below; fully vocalised; illuminations (see below); worm-eaten and otherwise damaged in places; margins repaired throughout; copyist, Ahmad ibn Muhammad ibn Nizām ibn Qiwām al-'Abbāsī; dated 15 Rabī' II 857/1453. [DELHI]

القرآن

al-Qur'ān.

Sūrahs II-CXIV.

A large *Qur'ān* carefully written (like nos. 1053-6 and 1072 (a)) in a rather stiff Indian script which continued to be used occasionally in *Qur'āns* until a comparatively recent period (cf. no. 1056) and which is distinguished by a general clumsiness of effect, by the thickness of its horizontal strokes, the shallowness of the curves of final *nūns* and similar letters, the thinness and approximate horizontality of the vowel-marks, and other peculiarities¹.

Elaborate but rather crude illuminations on foll. 9a (beginning of Sūrah II—the opposite page is missing), 112b and 113a (Sūrah VII), 245b and 246a (Sūrah XIX), 377b and

¹ It has been ascertained from a photograph that this script belongs to the same type as that of *Qur'ān* no. 65 in the Āsafiyah Library, Haidarābād, which is stated in the catalogue to be written in the *khatt i Bihār*. Major Charles Stewart in his catalogue of Tipū's Library, p. 166, describes a *Qur'ān* (no. VI) as "written in the Behāry character (a branch of the Cufick)." A manuscript of the *Durr i majālis* said to be written in the *khatt i Bihārī* is described by Khudā Bakhsh in his *Mahbūb al-albāb*, p. 272.

378a (Sūrah xxxviii) and 531b and 532a (Sūrah cxiv) mark the beginnings of the four quarters and the end of the text.

In the margin near to the beginning of each sūrah is written in red ink a Persian note headed فضل السورة concerning the rewards promised, according to alleged statements of the Prophet, for reading it. Below or near to this note is another headed ختم سورة (كذا) concerning the talismanic effects of reading the whole sūrah a specified number of times.

In the margin likewise are indicated (usually in red) the beginnings of the *ajzā'* and *asbā'*¹ and their subdivisions, the *rukū'āt*, the *sajdahs*, the variant readings (the abbreviations denoting the names of authorities being written underneath, usually in blue) and an apportionment of the text of each *juz'* among the five daily prayers, the names of which are written in red or blue. At the beginning of each sūrah is stated also in the margin the number of *rukū'āt* into which it is divided.

There are numerous marginal notes in various hands consisting largely of extracts from well-known works such as the *'Arā'is al-bayān*, al-Baiḍawī, al-Naisābūrī's *Gharā'ib al-Qur'ān* and the *Madārik al-tanzīl*. Interlinear notes and glosses also are frequent.

Red ink is used in the text for al-Sajāwandī's signs of pause, the *مد مفصل*, the first few words of each *juz'* and the headings of sūrahs.

¹ The copyist began but forthwith discontinued the indication of a division into *ahmān* and *atsā'*.

The ends of verses are marked by yellow circles with blue centres and red circumferences, around which red and blue dots (usually eight in number) are arranged alternately. The text is enclosed within treble ruled borders of red and blue.

The colophon is followed (1) on fol. 533a by a prayer headed:

الدعاء لختتم القرآن اللهم صل على محمد وعلى آل محمد وبارك وسلم

and beginning:

صدق الله العظيم وصدق رسوله الكريم ونسبحن على ما قال مولانا من الشاهدين

(2) on fol. 535b by a metrical *fāl-nāmah* headed:

فال منظوم از گفتار مولانا مسعود بن عالمر بن مسعود آجه

and beginning:

گر بخواهی فال مصحف بنکری
انج شرطست اندرو زان نکذری

(3) on fol. 537b by notes on the views of the "Seven Readers" concerning the reading of the *Isti'ādḥah* and the *Basmalah*.

(4) on fol. 538a by statistics of the total number of sūrahs, verses (6666), words (77742), letters (340742) and *rukū'āt* (540) in the *Qur'ān*, together with a *memoria technica*.

(5) on fol. 538b by explanations of the abbreviations used to indicate the different readers.

(6) on fol. 539a by a list of the readers mentioned in the *Kitāb al-Ghāyaḥ* (presumably that of Ibn Bādīsh (Aḥmad ibn 'Alī), cf. H. Kh. iv 8529). The names are grouped under the five towns, al-Kūfah, al-Baṣrah, al-Madīnah, Makkah, and al-Sha'm.

(7) *ibid.* by a similar list with the names of the *rāwīs*.

(8) on fol. 540b by metrical *memoriae technicae* including eleven verses beginning:

حافظا این نظم را بشنو کنون
تا ترا در وقف باشد رفهون¹

¹ For these verses cf. Gotha Pers. Cat. 2, Ethé 2703 fol. 29a (where they are ascribed to al-Sajawandi) etc.

(9) on fol. 541 by a table in six columns showing the names of the authorities through whom the readings associated with the names of 'Aṣim, Ḥamzah, and al-Kisā'i were transmitted from the Prophet to Najm al-Dīn Balawī.

The last six names are in each case 'Alam al-Dīn Sakhāwī, Ṣā'in al-Dīn Baṣrī, Nūr al-Dīn Sīwāsī, Sirāj al-Dīn Sab'ah, Hāfiẓ al-Dīn Khwārizmī, and Najm al-Dīn Balawī.

Two additional columns contain a versified *memoria technica* by Maulānā Najm al-Millaḥ wa'l-Dīn (presumably the aforementioned Balawī) for the abbreviations indicating the different readers. It begins:

بشنو ای قاری رموز مقربان

ببشتو چون میکنم یک یک بیان

(10) on fol. 542a by two short sections headed respectively احكام المذات and سورة الصراط وعلیهم. The latter deals with the pronunciation of the words.

The preceding are all well written with rubrications etc. The numerous remaining leaves both at the front and at the back of the book are covered with a variety of extracts, prayers, notes, Persian and Arabic verses, etc. in different hands.

Colophon (fol. 532b):

تم هذا الجامع الكبير بيد العبد الضعيف الراجي
الى رحمة الله العلام احمد بن محمد بن زلفام
بن قوام العباسي القاري غفر الله له ولوالديه واحسن
اليهما واليه في وقت العصر من يوم الاربعاء الخامس
عشر من شهر ربيع الاخر سنة سبع وخمسين وثمانماية

Under this colophon is a seal which is damaged but on which the date 939 can be read.

Beside the seal is a note which is only partially legible but in which the words استكتبه جددي المرحوم المغفور لقراءة نفسه can be deciphered.

1052

4143.—Foll. 485; $10\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{2}$ in.; ll. 13; ruled borders; good, formal writing in some respects similar to that of no. 1051: fully vocalised (foll. 1, 37, 38, 48 and 49 have been supplied in a later hand); the beginning and end of the manuscript especially have been damaged by worms and otherwise; copyist, Muhammad Dihlawī; 15th century (?). [DELHI 13 bis]

al-Qur'ān.

Sūrahs 11 12—CXIV.

A slightly defective copy carefully and elaborately written.

The Qur'ānic text is in large thick letters and between the lines in small letters is a literal Persian translation, each Qur'ānic word having the equivalent word or words written under it. The verses are divided from one another usually by gilt circles with black circumferences (from a point on which a curved line is often drawn to or beyond the centre), but on foll. 2–7 by rosettes.

The *rukū'āt* are marginally indicated by means of gilt or red 'arabesques', the beginnings of *ajzā'* by the word *الجزو* (or *جزو*) and the *sajdahs* by the word *سجده* in red.

The headings of sūrahs are in yellow. At the beginning of each sūrah is written in red on the margin a statement concerning the place of its revelation and the number of its verses as well as a tradition concerning the rewards promised for reading it. Here and there are marginal statements concerning the circumstances in which a particular sūrah or verse was revealed.

The Qur'ānic text ends on fol. 482*a*. On fol. 482*b* a prayer headed *دعا ختم القرآن* begins as follows:

صَدَقَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ أَصْدَقُ الْقَائِلِينَ وَبَلَّغَتْ
رُسُلُهُ رِسَالَاتِهِ وَأَنَا بِذَلِكَ مِنَ الشَّاهِدِينَ الْحَقِّ

On fol. 483*b* the copyist, Muhammad Dihlawī, who gives his name on line 4 of this page, begins an exposition of the rules which he has observed in writing this manuscript:

قواعدی که درین مصحف نگاه داشته شده است

Unfortunately these last leaves have been damaged and it is not possible to read all the words, but for the most part the sense is clear. The consonantal text of Zaid ibn Thābit has, he says, been adhered to except where this would have caused difficulty to the reader. The readings of Abū 'Amr as transmitted by al-Yazīdī and those of al-Kisā'ī as transmitted by Nuṣair have been given in the text, the latter being distinguished by the use of red ink. The other variant readings are given marginally in red with the abbreviations for the names of the several authorities in blue underneath.

The pauses of al-Sajāwandī are given in red and the words *مَا* and *مَنْ* are marked, according to the system of al-Rāzī, with the signs : (خبر = خ), (نفي = ن), (شروط = :), (استفهام =) etc.

These statements concerning the rules observed in writing the manuscript are followed by two short chapters headed respectively

ذکر فضایل قرآن

and ذکر احادیث النبى عليه السلام

The manuscript begins with the words:

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ آمِنُوا بِالْحَقِّ

There are lacunae after foll. 6 (11 68–76), 19 (11 184–192), 28 (end of 11 255 and beginning of 11 256), 29 (11 261–7) and 43 (11 95–106). About half of fol. 224 and the bottom of fol. 225 have been torn away.

1053

3402.—Foll. 387; $12\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$ in.; ll. 14; ruled borders; text in large writing similar to that of no. 1051, Persian translation in small nasta'liq; copyist, ... b. Ahmad Anṣārī Madanī... [?]; written for the Rāy Rāyān¹...; dated Sha'bān 990/1582 (or 995/1587) "in the time of Jalāl al-Dīn Akbar Bādshāh Ghāzī."

al-Qur'ān.

Another copy written in a script similar to that of No. 1051, but with much less skill and elaboration.

¹ This title was borne in Akbar's time by Rāy Patr [?] Dās, who in the 31st year of the reign was appointed *dīwān* of Bihār. For further information concerning him see *Ma'āthir al-umarā'* 11 139–41, *Ā'in i Akbarī* (tr. Blochmann) p. 469, *Memoirs of Jahāngīr* (tr. Rogers and Beveridge) 1 p. 22 etc.

The text is accompanied by an inter-linear Persian translation (different from that in no. 1052) marked by certain archaic spellings.

The headings of sūrahs, the first, seventh and last line on each page, the marks of pause, and the marginal indications of sections, sub-sections and *rukū'āt* are in red ink. The Persian translation is on some pages entirely in red, on others entirely in black, on others partly in red and partly in black.

The verses are separated from one another usually by red circles enclosing small black squares or circles.

Little now remains of the original margins. The first three leaves were apparently supplied in the 18th century. The last few leaves have all lost more than the margins and on fol. 387*a* about one-third of the colophon has been torn away. The following words are visible :

وقع الفراغ من كتابت هذ [sic] الكتاب العزيز الذي
لا ياتيه ال[باطل من بين يديه] ولا من خلفه بخط
عبد الضعيف النحيف الحقيير الراجي [الي رحمة
ربه القدير]... بن احمد انصاري البدني ثم بناني
[?] المحتد... شعبان سنة ١١٠٠ حق ومملك راي واپان
را [ي پتر داس]... در عهد جلال الدين اكبر بادشاه
غازي خلد الله...

For the circumstances in which this *Qur'ān* was "picked up in the streets of Lucknow, on the occasion of the entry of the Brigade under General Franks into that city, in 1857, by one of his Aides de Camp," and for other information see Ethé 2969.

1054

4133.—Foll. 240; $9\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 19; ruled borders; writing similar to that of no. 1051; fully vocalised; illuminations; rubrications; marks of pause etc.; somewhat worm-eaten and otherwise damaged, margins repaired throughout; copyist, Jamāl al-Dīn ibn Rukn al-Dīn ibn Jamāl al-Dīn ibn Yumn [?] ibn Sulaimān; 16th century (?). [DELHI]

al-Qur'ān.

Sūrahs I–XLVIII and CII–CXIV.

Another copy in similar but more compactly written script.

Fol. 1*b* and 2*a* as well as 240*b* are crudely illuminated.

Colophon :

وقد وقع الفراغ من تجويد هذه المصحف بخط
عبد الضعيف النحيف الراجي الي رحمة الله ربه الوالي
جمال الدين بن ركن الدين بن جمال الدين بن
سمن [?] بن سليمان غفر الله له ولوالديه الخ

On fol. 1*a* is the *kursī-nāmah* of a former owner, Shaikh Muḥammad Tufail Wālā-shāhī, described as ملازم سرکار بادشاه محمد شاه صاحب قرآن with the date 11 Ramaḍān in the year 25 of the accession [of Muḥammad Shāh, who reigned from 1719–1748 A.D.].

1055

4145.—Foll. 408; $7\frac{1}{2} \times 5$ in.; ll. 15 on foll. 108–185 and 262–387 apart from supplies, ll. 13 on foll. 196–256 and 388–end; ruled borders; fully vocalised; headings of sūrahs, marks of pause, the word الله, the opening words of sections and marginal indications of sections and subsections in red (on the 13-line pages these have mostly turned black); ends of verses marked by red circles with red centres; worm-eaten; many margins repaired; 18th century. [DELHI 18 bis]

al-Qur'ān.

Sūrahs II 91–LXXXVI 11.

Another copy written (except for the numerous supplies in several inelegant hands) in similar script.

1056

4144.—Foll. 267; $9\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 10, enclosed within ruled borders; writing similar to that of no. 1051; fully vocalised; in the headings of sūrahs red and black ink are generally used for alternate words or groups of words; marks of pause, marginal indications of sections and subsections and the word الله wherever it occurs are written in red ink; the verses are separated from one another by yellow circles with red spots in the centre and on four points of the circumference; slightly worm-eaten; some pages

damaged; written for Miyān Wasāwā¹; copyist, Hāfiẓ Walī Muhammad; dated Tuesday, 25 Shawwāl 1194/1780. [DELHI 4 bis]

al-Qur'ān.

Sūrahs xxx 17-CXIV.

A comparatively modern *Qur'ān* written in similar script.

Colophon:

تمت هذه القران المجيد وفرقان الحميد بعون الله الملك المجيد في التاريخ عشرون وخمس من شهر شوال في يوم الثالث الف ومائة وتسعون واربع سنه من هجرة النبي صلى الله عليه وسلم كاتبه حافظ ولي محمد ومالكه ميان وساوا فقير اللهم اغفر لکاتبها وقارياها ومالكها ولجميع المؤمنين والمومنات برحمتک يا ارحم الراحمين

A leaf is missing between foll. 7 and 8.

1057

4146.—Foll. 375; $8\frac{3}{10} \times 5\frac{3}{10}$ in.; ll. 14; good naskhī, fully vocalised; headings of sūrahs, marginal indications of sections (both اجزاء and احزاب), subsections and *sajdahs* and marks of pause in red; verses divided by red circles; gilt decoration at top of fol. 1a; a division into منازل has been marginally indicated in black by another hand; slightly worm-eaten; 17th century. [DELHI 23 bis]

al-Qur'ān.

Sūrahs II-CXIV.

The actual text of the *Qur'ān* ends on fol. 370b.

Fol. 371 begins with the usual prayer (صدق الله الخ). This is followed by a long prayer beginning:

اللهم لا تُمتني حتى يهيني [sic]

which ends on fol. 373a.

Foll. 373a-375b contain versified rules

¹ For this name cf. *Census of India*, 1911, Vol. IV, Baluchistan, Pt. I, p. 83: "Shrines, needless to say, are a very popular resort of the barren woman. Some shrines have a greater fertilising reputation than others, and the most famous of all is perhaps Shāh Wasāwā's *kandī*, a tree that grows in the Nasirābād *tahsil*."

(in Persian) for obtaining omens from the *Qur'ān* beginning:

اگر خواهی که بینی فال قرآن الخ

Colophon:

تمت تمام شد بعون الملك الوهاب
هر که خواند دعا طبع دارم
زانکه من بنده کنه کارم

1058

4148.—Foll. 403; $12\frac{3}{4} \times 8\frac{1}{4}$ in.; ll. 13; ruled borders; clear but inelegant naskhī; rubrications (*ajzā'*, *rukū'āt*, pauses etc.); foll. 1b and 2a elaborately, but not very artistically, illuminated; written for Gul Shēr; copyist, Saiyid Imām al-Dīn, a resident of Pānipat; dated 1248/1832-3. [DELHI]

al-Qur'ān.

Colophon:

تمت هذ القران بعون الله الملك المنان على يد عبد الضعيف النجيف سيد امام الدين ساكن قصبه پانی پت بموجب استدعای گل شیر درویش در سنه ۱۲۴۸ هجرة النبوی صلعم

1059

4147.—Foll. 431; $11\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{2}$ in.; ll. 9; ruled borders; large and clear, fully vocalised naskhī; headings of sūrahs and marks of pause in red; illuminated head-pieces and interlinear gilding on foll. 1b, 97b and 209b; somewhat worm-eaten, especially margins; no title; no colophon; 19th century. [DELHI 12 bis]

al-Qur'ān.

Sūrahs x-CXIV.

The sūrahs are arranged in the groups x-xvi, xvii-xxv and xxvi-cxiv, each group beginning after a blank page or pages with an illuminated head-piece.

1060

4150.—A roll 11 ft. long $\times 2\frac{1}{2}$ in. wide enclosed within a cylindrical case measuring $3\frac{3}{8} \times \frac{1}{2}$ in.; minute, unvocalised naskhī with frequent omission of diacritic points; 19th century.

al-Qur'ān.

The whole of the *Qur'ān* written on a paper roll for use as an amulet.

The writing, which is partly in black and partly in red ink and runs at different times crosswise, lengthwise and obliquely, is enclosed within gold borders traced in such a way that alternate portions of the text form geometrical patterns and clauses of the *Āyah al-kursī*.

For similar rolls see de Slane 571 and Rieu 76.

1061

4149.—Foll. 186; $7\frac{1}{10} \times 5\frac{1}{8}$ in.; ll. 8 (ll. 11 on foll. 1a-12a); ruled borders; clear, fully vocalised naskhī; headings of sūrahs, marks of pause and marginal indications of sections and subsections in red; verses separated by red dots with black centres; water-stained and slightly worm-eaten; 18th century. [DELHI]

al-Qur'ān.

Selections from the *Qur'ān*, viz. Sūrahs XXIX-XXXI, XII, XVIII, XXV, XXXVI, XLVII, XLVIII, LV, LVI, LXII, LXIV, LXVII-CXIV, II 284-286, III 138-141, VI 83-90, VII 52-54, XL 10-21, LI 47-60, XX, XXIV 35-40, XVII 79-86, LIX 18-24, XXIII 117-118.

Sūrahs XII 1-53 and II 284-286 are accompanied by an interlinear Persian translation.

Invocations in Arabic and statements in Persian concerning the method of reciting them are written on some of the margins.

1062

3440.—Foll. 61; $8\frac{1}{8} \times 5\frac{1}{10}$ in.; ll. 5 usually; clear, large, vocalised Chinese naskhī; headings of sūrahs, marks of pause etc. in red; 19th century.

[Presented 27 June 1883. H. W. GABBETT.]

al-Qur'ān.

A volume of selections from the *Qur'ān* accompanied by a Chinese translation¹ which is written sometimes at the beginning, sometimes at the end, sometimes in the middle of the lines and occasionally between the lines.

The parts of the *Qur'ān* contained in the

¹ Dr Lionel Giles of the British Museum was kind enough to examine this translation. It contains occasional comments.

volume are Sūrah 1 (which is given twice, on foll. 1-3a and again on 3a-4b⁸), II 1-4 (foll. 4b-5b), 158 (foll. 5b-6a), 256-259 (6a-8a), 285-286 (foll. 8b-10a), III 6-7 (10a-10b), 14-17 (first five words only of 17, foll. 11a-12a), 25-26 (fol. 12), IX 129-130 (fol. 13), XXXVI (fol. 13b), LXVII (fol. 32a), LXXXVI-LXXXVII (fol. 4a), XCIII-XCIV (fol. 44a), XCVII (fol. 46a), XCIX (fol. 47a), CII-CIII (fol. 48a), CV-CXIV (fol. 49b).

Foll. 56-60 contain a prayer of the type which is to be found at the end of many printed and manuscript *Qur'āns* and which begins with the usual formula:

صدق الله العظيم الخ

On fol. 1a is the following note faintly written in pencil: "A Koran found by me at Amoy in ... the Admiral's House. W. M. Gabbett.

The most valuable Book yet found in China. W. M. G."

The following note is on fol. 61a: "This Koran was found by M General W. M. Gabbett in the Chinese Admiral's House at Amoy when taken by the force under the command of Lord Gough. My brother was then Lord G's aide de camp. R. J. Gabbett, Vicarage, Foynes."

Inserted between foll. 60 and 61 is a letter dated 7th June /83 from Mr Hugh W. Gabbett, General Gabbett's son, who presented the MS. to the India Office.

1063

4136.—Foll. 15; $7\frac{3}{10} \times 4\frac{1}{10}$ in.; ll. 14; good naskhī; rubrications; illuminated head-piece, ruled borders and gilt interlineations; ends of verses marked by gilt circles; much worm-eaten; decorated oriental binding; 18th century. [DELHI]

al-Qur'ān.

Sūrahs XXXVI, XLVIII, LVI, LXVII, LXXVIII.

1064

4135.—Foll. 39; $6\frac{1}{2} \times 4\frac{1}{8}$ in.; ll. 5; ruled borders; clear naskhī; rubrications; crudely illuminated head-piece on fol. 1b; ends of verses marked by gilt circles; 19th century. [DELHI]

al-Qur'ān.

Sūrahs XXXVI, XLVIII, LVI, LXVII, LXXVIII.

1065

4131.—Foll. 29; $10\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 7; good, large naskhī; rubrications; copyist, Ja'far 'Alī; 19th century. [DELHI]

al-Qur'ān.

Sūrahs xxxvi, XLVIII, LVI, LXVII, LXXVIII.

The Sūrah Yā-Sīn is preceded on fol. 1a by a prayer headed *افتتاح سورہ مبارکہ یس* and beginning:

اللہم صل علی محمد وآل محمد بعدد کتل واحد

مما فی القرآن من السور والایات الخ
Colophon: *حَرَّرَهُ جَعْفَرُ عَلِيُّ*

1066

4125-7.—Foll. 27, 28, 28; $9 \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 11 (occasionally 10); good, bold naskhī; headings of sūrahs, *rukū'āt* and pauses etc. in red; 18th century. [DELHI]

al-Qur'ān.

Sections 19-20, 21-22 and 23-24
= Sūrahs xxv 23-XLI 46.

Three volumes in the same hand containing two sections each.

1067

4128-9.—Foll. 41, 46; $8 \times 4\frac{1}{10}$ in. and $7\frac{1}{10} \times 4\frac{1}{10}$ in.; ll. 7; large, clear naskhī; rubrications; decorated oriental bindings; copyist, Saiyid Nithār Husain; 19th century. [DELHI]

al-Qur'ān.

Sections 1 and 2 = Sūrahs I-II 253.

Two volumes containing a section each.

Colophon:

بعجلت تمام سید نثار حسین نوشت

1068

4137-8.—Foll. 42, 40; $6\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}$ in.; ll. 8; good naskhī; ruled borders; rubrications; 19th century. [DELHI]

al-Qur'ān.

Sūrah vi.

Two well-written copies in the same hand.

1069

4132.—Foll. 22; $8\frac{3}{10} \times 5$ in.; ll. 9; ruled borders; clear naskhī; rubrications; 19th century. [DELHI]

al-Qur'ān.

Section 8 = Sūrahs vi 111-VII 85.

1070

4134.—Foll. 20; $7\frac{1}{10} \times 4\frac{3}{8}$ in.; ll. 9; ruled borders; good naskhī; rubrications (*rukū'āt*, pauses etc.); 19th century. [DELHI]

al-Qur'ān.

Sūrah XII.

1071

4130.—Foll. 32; $9\frac{3}{8} \times 6\frac{1}{10}$ in.; ll. 14; ruled borders; fair naskhī; headings of sūrahs, pauses etc. and interlinear Urdū translation in red; 19th century. [DELHI]

al-Qur'ān.

Section 30 = Sūrahs LXXVIII-CXIV.

The last section accompanied by the annotated Urdu translation entitled *Mādih i Qur'ān* (a chronogram = 1205/1790-1) by 'Abd al-Qādir ibn Walī Allāh Dihlawī. The translation is written in red between the lines, the notes, also in red, on the margin.

1072

4141.—A volume containing the following parts of the *Qur'ān*:

(a) Sūrahs XII, XXXVI, XLVIII, LV 1-41, CII 8-CXIV.

This manuscript is for the most part rather clumsily written in a script similar to that of nos. 1051 and 1053-1056, but foll. 2, 3, 5, 7, 9, 10, 12, 23 and 43-5 were supplied in the year 1201/1786-7.

An interlinear Persian translation (written in red ink as far as fol. 14 b¹) accompanies the text in the older part of the manuscript.

The ends of verses are marked by yellow circles with red centres and four red dots arranged round the circumference.

Foll. 45; $9\frac{3}{4} \times 5\frac{1}{10}$ in.; ll. 7; ruled borders; writing described above; headings of sūrahs, opening words of sections (*ajzā'*), marks of pause, the word الله wherever it occurs and marginal indications of sections and *rukū'āt* are in red; worm-eaten and water-stained; decorated, but much damaged, oriental binding; 17th century [?].

[DELHI]

(b) Sūrahs XII 46–XVII 2.

Fol. 69*a* bears a duplicate copy of XIV 47–52.

On fol. 46*a* are the words

جلد هفتم از قرآن وقف

Foll. 46–69; $9\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{4}$ in.; ll. 15; clear naskhī; rubrications (marks of pause etc.) only partially added; decorated oriental leather binding; 18th century [?].

[DELHI]

(c) Sūrahs XXIX 45–XXXVI 26 and XLI 47–LI 30, i.e. the 21st, 22nd and 25th sections.

These three sections which bear on foll. 71*a* and 100*a* the words جلد یازدهم (سیزدهم) are in the same style of binding as the preceding and were apparently regarded as belonging to the same *Qur'ān*, but are in a different hand and on different paper. The marks of pause and marginal rubrications are, moreover, systematically added. The ends of verses are marked by small red circles. The headings of sūrahs are of the type

سورة الروم نزلت بمكة آياتها ستون و كلماتها ٧١٩
و حروفها ٣٠٢١

Foll. 70–129; $9\frac{1}{2} \times 6$ in.; ll. 14; ruled borders; good naskhī; headings of sūrahs and *ajzā'*, marks of pause, *sajdahs*, marginal indications of *ahzāb* and *rukū'āt* in red; slightly worm-eaten; water-stained; decorated oriental leather binding; 18th century.

[DELHI]

1073

4139.—A volume containing the following parts of the *Qur'ān*:

(a) Sūrah II 101 (from السَّمَوَاتِ)—229 (to تَأْخُذُوا).

There is a lacuna between foll. 2 and 3 (from او in verse 112 to وَمَا لِلَّهِ in verse 134).

Foll. 20; $7\frac{1}{2} \times 4\frac{1}{4}$ in.; ll. 9; ruled borders; good, large, vocalised naskhī; marks of pause etc. in red; *rukū'āt* indicated by marginal 'ains and gold ornaments; ends of verses marked by gold circles; worm-eaten; decorated oriental binding; 18th century.

[DELHI]

(b) Sūrah XLVIII.

Colophon:

کتابه میر امام علی سادات رضوی از فرزندان

حضرت امام علی موسی رضا صلوات الله علیه

Foll. 21–34; $7\frac{3}{10} \times 4\frac{1}{2}$ in.; ll. 6; treble, ruled, red and blue borders enclosing a brown ground; good, large, vocalised naskhī; no rubrications or marks of pause; margins repaired; copyist, Mir Imām i [sic] 'Alī Sādāt i Ridāwī; 19th century.

[DELHI]

(c) Sūrah XLVIII. Another copy written in the same style.

Foll. 35–51; $8\frac{3}{8} \times 5\frac{1}{10}$ in.; ll. 5; slightly worm-eaten; apparently in the same hand as (b).

[DELHI]

(d) Sūrah XVIII, followed by (1) (fol. 88*a*) the prayer for Muhammad called *Durūd i mustaghāth*, (2) (fol. 110*b*) the prayer commonly known in India as the دعاء گنج العرش, (3) the *Kalimah*, (4) a magic square.

Foll. 52–123; $7\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{8}$ in.; ll. 5; ruled red and blue borders; each line is written on a brown ground bordered by red lines and is separated from the following line both by this red line and also by an intervening white space, but from foll. 83–94 the blue lines are omitted and from 105 onwards both the blue lines and the brown ground are omitted; good, large, vocalised naskhī; marks of pause etc. and *rukū'āt* in red; oriental binding; 19th century.

[DELHI]

(e) Sūrahs XXV 23–XXVII 60, i.e. section 19.

Colophon:

الْمَكْتُوبُ مِيرزَا مُحَمَّدُ جَمَشِيدُ بَخْتِ بَهَادُرِ جَمَشِيدِ فَرُّ

Foll. 124–159; $7\frac{1}{4} \times 5\frac{1}{10}$ in.; ll. 7; very fair, large, vocalised naskhī; headings of sūrahs, opening words of *rukū'āt*, marginal indications of sections, subsections, *sajdahs* etc., fol. 154, and a Persian interlinear translation which is given on fol. 153*b* are in red; slightly worm-eaten; copyist, Mirzā Muhammad Jamshēd-bakht Bahādur Jamshēd-far; 19th century. [DELHI]

(f) Sūrahs xxvii 61—xxix 43, i.e. section 20.

Foll. 160-178; $8\frac{1}{2} \times 5$ in.; ll. 11; ruled borders; fair, large, vocalised naskhī; rubrications; 19th century. [DELHI]

(g) Sūrahs lxxviii—cxiv, i.e. section 30.

The text is accompanied by interlinear translations in Persian and Urdu and there are marginal notes in Urdu.

Colophon:

تمت تمام شد کار من النظام [sic] شد کاتب
الحروف فقیر حقیر هیچ مدان اضعف عباد الله سید
حسین ابن سید مزمل مرحوم حسینی البخاری
ساکن قصبه خوشاب بیت

هر که خواند دعاء [sic] طمع دارم
زانکه من بنده کنه کارم

تحریر فی تاریخ هفتم شهر جماد [sic] الآخر سنه
یکهزار و یکصد و چهل و هشت بروز جمعه اول مهر

گذشته مکتوب یادت بیت

خدایا به بخشاء سه بنده را
مصنف نویسنده خواننده را

On fol. 210b is an account in Urdu of the circumstances in which Sūrah 1 was revealed, and on the following page is Sūrah 1 with an interlinear Urdu translation.

According to a note on fol. 180a a former owner was Muḥammad Sulṭān Khān.

Foll. 179-211; $8 \times 5\frac{1}{10}$ in.; ll. 8; large, clear, vocalised naskhī; headings of sūrahs, marks of pause, the Persian translation, etc., in red ink; much of the original margins has disappeared; notes are written here and there on pieces of paper affixed to the margins; considerably water-stained; slightly worm-eaten; copyist, Saiyid Ḥusain ibn Saiyid Muzzammil Ḥusaini Bukhārī, a resident of Khwushāb; dated Friday, 7 Jumādā II 1148/1735. [DELHI]

1074

4140.—A volume containing the following:

(a) Sūrahs xii 54 (قال انك)—xvi.

S. A. M.

Foll. 25; $8\frac{7}{10} \times 6\frac{1}{8}$ in.; ll. 13; ruled borders; thick, clear, but rather clumsy, vocalised naskhī; rubrications; worm-eaten; 18th century.

[DELHI]

(b) Sūrahs xvii—xviii 73.

Foll. 26-41; $8\frac{1}{2} \times 6$ in.; ll. 14; clear, large, rather uncouth vocalised naskhī; rubrications; much worm-eaten; 19th century. [DELHI]

(c) Sūrahs v 81—vi 110.

Foll. 42-60; $8\frac{1}{2} \times 6\frac{3}{10}$ in.; ll. 16; ruled borders; bold naskhī; rubrications (pauses etc.); fol. 51 supplied in another hand; 19th century.

[DELHI]

(d) Sūrahs viii 42—ix 94, i.e. section 10.

Foll. 52-60; same hand as the preceding, except foll. 52 and 60 which have been supplied in the same hand as 51; decorated binding.

[DELHI]

(e) Sūrahs xxxix 33—xli 46, i.e. section 24.

Foll. 61-86; $8\frac{1}{10} \times 5\frac{3}{8}$ in.; ll. 9; large, good naskhī; rubrications (pauses etc.); 19th century.

[DELHI]

B. COMMENTARIES.

1075

3795.—Foll. 65b—92b¹¹; $6\frac{3}{10} \times 4\frac{1}{2}$ in.; ll. 15; clear, partially vocalised naskhī; rubrications; some marginal notes; water-stained; 15th century. [Purchased 13 July 1909]

تفسیر سورة الواقعة

Tafsīr Sūrah al-Wāqī'ah.

A commentary on Sūrah lvi ascribed to 'Abd Allāh ibn 'Abbās, who is said to have died A.H. 68/687-8 or soon after (see *Ency. Isl.* I 19b etc.).

This commentary is entirely different from that contained in the concise *tafsīr* ascribed to Ibn 'Abbās which has been printed several times. It is concerned mainly with the subject matter and contains much eschatological information. The words *قال ابن عباس* occur at frequent intervals and are usually written in red ink. The portions of the Qur'anic text are introduced by the word *قوله* in red (sometimes followed by *تعالی* or *عز وجل*).

Beginning :

قال اخبرنا هرونُ بنُ ليثٍ عن مجاهدٍ عن ثابتٍ
الخراساني عن عن [sic] لُهَيْبَةَ [sic] عن يزيد عن حبيب
عن الوالد بن عبد [sic] الله الاسدي قال دخل عثمان
بن عفان علي عبد [sic] الله بن مسعود وهو مريض
يعوده فقال له يا عبد الرحمن [sic] ما تشكى قال اشكى
ذئوبى وأرجوا رحمة ربي... قال يا عبد الله فما أرى
في بيتك شياً يكون لصبيانك من بعدك قال يا ابن
عفان قد علمتم [sic] سورة الواقعة أحب اليهم مما
طلعت عليه الشمس فاني سمعت رسول الله صلى الله
عليه وسلم يقول من قرأ سورة الواقعة كل يوم حشا
الله قلبه نوراً... وسمعت [sic] يقول صلعم من اراد
ان يتعلم علم الاولين والآخرين والجنة والنار وعلم
ما مضى وعلم ما بقى فليتعلم سورة الواقعة بتفسيرها
قال فخرج عثمان بن عفان رضى الله عنه من عنده
حتى اتى الى ابن عباس فسلم عليه وقال يا ابن عباس
أحببت ان تفسر لي سورة الواقعة قال يا ابن عفان
والله لقد طلبت مني علم الاولين والآخرين حبيبي
وقرة [sic] عيني رسول الله صلعم يقول اذا وقع [sic]
الواقعة وهى صيحة تقع بالخلايق من قبل اسرافيل
صاحب الصر [sic] وذلك قوله تعالى اقتربت الساعة وذلك
فى يوم الجمعة يوم عرفة... يامر الله تعالى اسرافيل
ان يصيح بالخلايق صيحة يقول يا اهل الدنيا... قوله
ليس لو قعتها كاذبة ليس فيها تكذيب ولا بد من وقوعها
قوله خافضة يعنى خفضت الى الارض فأما أنت سكان
الارض الخ

End :

قوله عز وجل ان هذا لهُو حق اليقين فسبح باسم ربك
العظيم يعنى ليس من الله اعظم ولا اكبر ثم الكتاب
بعون الله الهلك الوهاب

1076

4153.—Fol. 233; 9½ × 6¼ in.; ll. 21; good
naskhī; rubrications; worm-eaten and slightly
water-stained; copyist, Qāsim 'Alī ibn Mu'izz
al-Dīn al-Shūshṭarī; dated 1 Rajab 1085/1674.

[DELHI 19]

تفسير السلمى

Tafsīr al-Sulamī.

Sūrahs I—XVIII.

The Shī'ite commentary of al-Sulamī, or, as he is frequently called, al-'Aiyāshī (Abū 'l-Naḍr Muḥammad ibn Mas'ūd ibn Muḥammad ibn 'Aiyāsh al-Sulamī al-Samarqandī¹), abridged by omission of the *isnāds*. The author's precise date does not seem to be recorded, but he was the master of al-Kashshī (who lived in the first half of the fourth century A.H., see Rieu 633) and consequently cannot have flourished long before the year 300/912-3. Of his works, which are said to have been more than two hundred in number and to have been held in high estimation in *Khurāsān*, some are mentioned in the *Fihrist* of Ibn al-Nadīm, pp. 194-195, and in that of al-Tūsī, no. 690. Notices of him will be found—apart from the two works already mentioned—in *Khulāṣah al-agwāl*, fol. 113a, *Muntahā 'l-maqāl*, fol. 187b, and *Rauḍāt al-jannāt* III 17 (556).

With regard to this commentary the *Rauḍāt al-jannāt* has the following remarks:

كتاب التفسير المشهور الذى هو على مذاق الاخبار
بل التنزيل على فضائل اهل البيت الاطهار اشبه شىء
بتفسير على بن ابراهيم وتفسير فرات المشهورين ولم يكن
عند صاحب الوسائل غير النصف الاول منه بل ولا عند
صاحب كنز الدقائق الجامع لمائر تفاسير الاخبار ايضا
غير ذلك النصف وفى مقدمات البحار عند ذكره لتفسير
العباشى روى عنه الطبرسى وغيره وراينا منه نسختين
قديمتين وعد فى كتب الرجال من كتبه لكن بعض
الناسخين حذف بعض اسانيدہ للاختصار وذكر فى
اوله عدرا هو اشنع من جرمة انتهى

¹ In the *Rauḍāt al-jannāt* he is not called al-Samarqandī but al-'Irāqī al-Kūfī.

The commentary does indeed closely resemble that of 'Alī ibn Ibrāhīm al-Qummī (see no. 1077), being based mainly on traditions derived from the Imāms Abū Ja'far (Muḥammad al-Bāqir) and Abū 'Abd Allāh (Ja'far al-Ṣādiq).

It opens with a number of traditions concerning the *Qur'ān* and the family of the Prophet as sources of guidance. These are followed by some unnumbered chapters headed as follows:

- Fol. 4a. (a) باب نزل (ترك) الرواية التي
بخلاف القرآن
Fol. 4b. (b) فيما انزل القرآن
Fol. 4b. (c) تفسير الناسخ والمنسوخ والظاهر والباطن
والمحكم والمتشابه
Fol. 5b. (d) ما عني به الاثمة من القرآن
Fol. 5b. (e) علم الاثمة بالتأويل
Fol. 7a. (f) فيمن فسر القرآن براه
Fol. 7a. (g) كراهية الجدل بالقران

Beginning:

الحمد لله على افضاله والصلوة على محمد واله قال
العبد الفقير الى رحمه الله انى نظرت في التفسير الذى
صنّفه ابو النصر [sic] محمد بن مسعود بن محمد بن
عبّاس [sic] السلمى باسناده ورغبت بانتساخه وطلبت
من عنده سماعاً [sic] من المصنّف او غيره فلم اجد في
ديارنا من كان عنده سماع او اجازه فحينئذ حدثت
منه الاسناد وكتبت الباقي على وجه ليكون اسهل
على الكاتب والناظر فيه فان وجدت بعد ذلك من عنده
سماع او اجازة من المصنّف ابعت [sic] الاسانيد
وكتبتها على ما ذكرها المصنّف اسئل الله تع التوفيق
لاتمامه وما توفيقى الا بالله عليه توكلت واليه انيب
روى جعفر بن مسعود باسناد عن ابيه عن ابي عبد
الله جعفر بن محمد عن ابيه عن ابائه عليهم السلام
قال قال رسول الله صلى الله عليه واله ايها الناس اتكم
في زمان هدنة الخ

Sūrah I:

من سورة امر الكتاب باسناد عن الحسن بن علي بن
ابي حمزة البطائني عن ابيه قال قال ابو عبد الله عليه
السلام اسم الله الاعظم مقطوع في امر الكتاب الخ

Sūrah II:

من سورة البقره عن سعد الاسكاف قال سمعت ابا
جعفر عليه السلام يقول قال رسول الله صلى الله عليه
وآله اعطيت الطوال مكان التورية الخ

Sūrah v:

عن زرارة بن اعين عن ابي جعفر عليه السلام قال
قال علي بن ابي طالب عليه السلام سورة المائدة نزلت
المائدة قبل ان يقبض النبي صلى الله عليه واله
بشهرين او ثلاثة الخ

Sūrah x:

من سورة يونس عن ابان بن عثمان عن محمد بن
قال ابو جعفر عليه السلام قرا [sic] قلت من اتي شيء
اقراً [قال اقرأ?] من السورة السابعة الخ

End:

عن سماعة بن مهران قال سالت ابا عبد الله ع عن
قول الله فليعمل عملاً صالحاً ولا يشرك بعبادة ربه احدًا
التسليم لعلي لا يشرك معه في الخلافة من ليس ذلك له
ولا هو من اهله

Colophon:

تمت [sic] الجزء الأول من تفسير السامى [sic] عن
رواية الامامان [sic] المعصومان محمد بن جعفر بن
محمد الصادق ومحمد بن علي الباقر صلوات الله
عليهما وقد انتسخ كتبه اضعف عباد الله وترايب اقدام
المؤمنين الى رحمة الله الملك الولي ابن معز الدين
قاسم على الشوشترى في تاريخ غرة شهر رجب المرجب
سنة خمس وثمانين بعد الف من الهجرة النبوية

Sūrah I on fol. 7b, II on 9a, III 47b, IV
64b, V 88b, VI 109b, VII 120b, VIII 132b,
IX 141a, X 156b, XI 164a, XII 172b, XIII
185a, XIV 191b, XV 197a, XVI 201a, XVII
208a, XVIII 222b.

No other copy seems to be recorded.
al-Ṭūsī 690, I'jāz Ḥusain 665.

1077

4151.—Foll. 270; $12\frac{7}{10} \times 8\frac{1}{2}$ in.; ll. 21; in-
elegant but clear, sparsely vocalised naskhī;
rubrications; marginal notes, corrections, variants
etc. and occasionally indications of subject
matter; slightly worm-eaten and water-stained;
18th century. [DELHI 2 bis]

تفسير القمي

Tafsīr al-Qummī.

Sūrahs I—LIII 18.

A copy, defective both at the beginning
and at the end, of the Shī'ite commentary of
al-Qummī (Abū'l-Ḥasan 'Alī ibn Ibrāhīm
ibn Hāshim), who must have flourished in
the first half of the 4th century of the
Hijrah. The date of his death does not
appear to be recorded. Meagre notices of
him will be found in al-Tūsī's *Fihris*, no:
451, p. 209, *Khulāṣah al-aqwāl* (I.O. 3824)
fol. 75b', *Muntahā' l-maḡāl* (I.O. 3802) fol.
134a', Brockelmann I 192.

This copy is slightly defective at the
beginning, having lost apparently not more
than one leaf. In the Introduction which
is prefixed to the commentary proper the
author first speaks generally of the im-
portance of the *Qur'ān* and the exclusive
knowledge of its meaning possessed by
the Prophet's family. He then (fol. 2a)
proceeds to the special section of which
Ahlwardt has quoted the opening words
(in this copy قال ابو الحسن علي بن ابراهيم بن

هاشم القمي فالقرآن منه ناسخ ومنه منسوخ ومنه محكم
ومنه متشابه ومنه خاص ومنه عام ومنه تقدير ومنه
تأخير الخ)

and discusses in turn the various subjects
mentioned in the first sentence.

For further information concerning the
nature of the commentary see Loth 50,
Nöldeke-Schwally 180, Goldziher, *Richt-
ungen* 279 foll. etc.

Beginning :

ولكل أجل كتابا يمشوا الله ما يشاء ويثبت وعنده
أمر الكتاب والحمد لله الذي جعل الحمد شكراً والشكر
طاعة الخ

Sūrah I as given by Ahlwardt except
فاتحة الكتاب مدنيّة وهي سبع آيات... قال حدثني
...الشكر لله

Sūrah II as given by Ahlwardt.

Sūrah x :

أر تلك آيات الكتاب الحكيم قال الرء هو من حروف
الاسم الاعظم المنقطع في القرآن فاذا ألفه الرسول او
الامام فدعا به اجيب الخ

Sūrah xx :

طه ما ازلنا عليك القرآن لتشقى فانه حدثني ابي
عن القسمر بن محمد عن علي بن ابي بصير عن
ابي عبد الله عليه السلام وابي جعفر عليهما السلام
قال كان رسول الله صلى الله عليه وآله اذا صلى
قام على اصابع رجله حتى تورم فانزل الله تبارك
وتعالى طه بلغة طي يا محمد الخ

Sūrah L as given by Ahlwardt except :

مذخر منهم and بل عجبوا يعني قريشا

End :

قال لي جبرئيل ابن اخوك فقلت خلفته

(cf. Loth 50, 232b penult.)

Sūrah I on fol. 10b, II on 11a, III on 36a,
IV on 48a, V on 59a, VI on 72b, VII on 83a,
VIII on 93a, IX on 102b, X on 112b, XI on
117b, XII on 124a, XIII on 131b, XIV on
134b, XV on 136b, XVI on 140a, XVII on
144a, XVIII on 154b, XIX on 160a, XX on
164a, XXI on 167a, XXII on 171b, XXIII on
175b, XXIV on 178b, XXV on 184b, XXVI on
187b, XXVII on 190b, XXVIII on 193a, XXIX on
199a, XXX on 200b, XXXI on 203b, XXXII on
206b, XXXIII on 208a, XXXIV on 218a, XXXV
on 221a, XXXVI on 223a, XXXVII on 226a,
XXXVIII on 229a, XXXIX on 234b, XL on
238a, XLI on 241a, XLII on 243b, XLIII on
249a, XLIV on 253a, XLV on 254b, XLVI on
255b, XLVII on 257b, XLVIII on 261a, XLIX
on 264b, L on 266b, LI on 268a, LII on
269b, LIII on 270a.

There is a lacuna after fol. 158 (em-
bracing most of the commentary on XVIII
98 = Loth 50, foll. 141a¹⁹—142a²⁴).

For other manuscripts see Ahlwardt 929
(A.H. 1209), Ashraf 'Alī A.a. 18, Bānkīpūr

Handlist 237-8, Būhār 13, Loth 50. For a lithographed edition (Tīhrān 1311-13/1893-95) see Goldziher, *Richtungen* 279.

al-Ṭūsī 451, I'jāz Ḥusain 630.

1078

3856.—Foll. 16-125; 10×6½ in.; ll. 23; clear, bold, unvocalised naskhī; water-stained in places and otherwise slightly damaged; 12th century.

[Purchased 1 Nov. 1921]

الكشف والبيان

al-Kaṣḥf wa-'l-bayān

Sūrahs LV 31-LXXXI 1, XCVII 1, and XCVIII 4-XCIX 4.

Fragments of the commentary of al-Tha'labī (Abū Ishāq Aḥmad ibn Muḥammad al-Naisābūrī) who died in 427/1035 (or 437/1045), see Ibn Khallikān, no. 30, Subkī III 23, al-Suyūṭī, *Ṭabaqāt al-mufasssīrīn*, no. 7, *Bughyah al-wu'āḥ* 154, Brockelmann I 350.

This copy lacks the *isnāds* which occur in Ahlwardt 742 and 743, gives the Qur'ānic text less fully and is otherwise slightly abridged in places.

The remarks on each sūrah begin with statements concerning (1) its place of revelation and (2) the number of (a) letters, (b) words and (c) verses in it. These are usually followed by Ubayy ibn Ka'b's tradition concerning the rewards promised for reading it. The earliest commentators (Ibn 'Abbās, Muqātil, etc.) are often quoted, their interpretations being sometimes given one after another in a string preceded in each case only by the commentator's name (e.g. fol. 92a⁴):

يوفضون يسرعون ابن عباس وقتاده يسعون ابو العاليه ومجاهد يستبقون الضحاك ينطلقون الحسن يتدرون القرظي يشتدون

Of the authorities quoted Tha'lab (d. 291) and Ibn Jarīr (i.e. al-Ṭabarī, d. 310/923) seem to be among the latest.

For further information concerning the characteristics of this commentary see es-

pecially Ahlwardt 737, Cureton-Rieu 821 and Nöldeke-Schwally, *Geschichte des Qurans* II 173.

Beginning:

[ام]ركم[?] وقد يقول القايل للذي لا شغل له الخ

Sūrah LVI:

سوره الواقعة مكيه وهي الف وسبعماية وثلاثة احرف وثلاثماية وثمان وسبعون كلمه وست وتسعون ايه عن ابي طيبه الجرجاني قال دخل عثمان بن عفان رضي الله عنه علي ابن مسعود رضي الله عنه يعوده في مرضه الذي توفي فيه فقال ما تشكى الخ

Sūrah LX:

سوره الممتحنه مدنيه وهي الف وخمسمماية وعشره احرف... عن ابي بن كعب قال قال رسول الله صلعم من قرا سوره الممتحنه كان المومنون والمومنات له شفا يوم القيمة بسم الله... يا ايها الذين امنوا الايه نزلت في حاطب بن ابي تعلبه [sic] وذلك ان سارة مولاه ابي عمرو بن صفى [sic] اتت رسول الله الخ

Sūrah LXV:

سوره الطلاق مدنيه وهي الف وستون حرفا... بسم الله... هذه السوره تسمى سوره النساء الصغرى افتتحها الله تعالى بخطاب نبيه عليه السلام فقال عز من قائل يا ايها النبي الايه ثم جمع الخطاب فقال سبحانه اذا طلقتم ومجازها يا ايها النبي قل لامتك اذا طلقتم النساء اى اردتم تطليقهن كقوله تعالى واذا قرأت القرآن فاستعذ بالله الخ

Sūrah LXX:

سوره المعارج مكيه وهي الف واحد وستون حرفا... بسم الله... سال سائل الايه قيل الب في بعداب بمعني عن كقوله فاسال به خبيرا ابي عنه ومعني الايه سال سائل عن عذاب واقع نازل كاين على من ينزل ولمن هو الخ

Sūrah LXXV:

سوره القيامه مكيه وهي... لا اقسر الايه اختلف في معناها بعضهم لا صلح ابي اقسر بيوم القيمة واليه ذهب سعيد بن جبير ابو بكر بن عياش هو تأكيد القسم الخ

Sūrah LXXX :

سوره السفره مكيه وهى ... عيسى ابي كلح وتولي
اعرض عنه بوجهه ان جاءه لان جاءه الاعمي وهو ابن
امر مكتوم الخ

End : تقول عملت على ظهري يوم

Sūrah LVI on fol. 20a, LVII 28b, LVIII 37a,
LIX 42a, LX 53a, LXI 57b, LXII 59a, LXIII
64a, LXIV 67a, LXV 68b, LXVI 72b, LXVII
77a, LXVIII 79b, LXIX 86a, LXX 88b, LXXI
92a, LXXII 94a, LXXIII 97a, LXXIV 99b, LXXV
104b, LXXVI 109a, LXXVII 114b, LXXVIII 115b,
LXXIX 118b, LXXX 121b, XCVIII 4 124a.

For other manuscripts see A.S.B. 1903-
7 nos. 207-9, Ahlwardt 737 (Sūrahs I-II
195, before 585/1189), 738 (Sūrah II 241-
276, c. 700/1300), 739 (Sūrahs IV 26-v, 691/
1291), 740 (Sūrahs XXVII-LII, 549/1154), 741
(Sūrahs XXXIII 10-XXXVIII 33, c. 700/1300),
742 (Sūrahs L-LXX, 560/1164), 743 (Sūrahs
XLVIII-LXVII 22, c. 700/1300), Aṣafiyah I
p. 552, no. 132, Cairo I 193 (Sūrah II 184-
273), Casiri 1316 (vol. II), 1317 (vol. VI, 949/
1543), 1318 (vol. VIII), Cureton-Rieu 82
(Sūrahs VII 165-xv 61 with lacunae, 15th
or 16th century), 821 (Sūrahs I-II 18, 906/
1500), Dāmād Ibrāhīm 102, Fāṭih 398-9
(vols. v-vi) "Landberg-Brill 489," Qara-
wīyīn 121-5, 135-6, 218, Qilij 'Alī 79, 'Um-
ūmī 460-1 Walī al-Dīn 130-3.

H. Kh. 10769.

1079

1234.—Foll. 55-63a; 8 × 4½ in.; ll. 15; fair
nasta'liq; rubrications; copyist, Abū Tālib al-
Ḥusainī; dated Murshidābād, 8 and 9 Dhū
'l-Qa'dah 1173/1760 and 10 Dhū 'l-Qa'dah 1179/
1766.

[R. JOHNSON]

تفسير سورة التوحيد والمعوذتين

Tafsīr Sūrah al-tauhīd wa 'l-Mu'au-
widhatain.

Commentaries on Sūrahs CXII, CXIII and
CXIV by Ibn Sīnā (al-Ḥusain ibn 'Abd Allāh)
who died in 428/1037, see Brockelmann I
452, *Encyclopaedia of Islam* II 419b etc. etc.

Beginning of Sūrah CXII :

قل هو الله أحد الهو المطلق هو الذى لا يكون
هويته موقوفة على غيره الخ

End of Sūrah CXII :

لا جرم كانت هذه السورة معادلة لثلث القرآن فهذا
ما وقفت بتبيين هذه السورة والله محيط باسرار كلامه
انتهى

Colophon :

نمق ٨ ذى قعدة سنة ١١٧٣ فى مرشداباد من المنتسخ
الذى كتبه فى مركب الانكريز حين كنا راجعين
من بلاد العرب الى الهند فى شهر ذى قعدة سنة
٢٥ منه تجاه بلاد الكوكن وانا العبد الجانى ابو
طالب الحسينى ختم له بالحسنى

Beginning of Sūrah CXIII :

قل اعوذ برب الفلق فائق ظلمة العدم بنور الوجود
الخ

End of Sūrah CXIII :

رزقنا الله تعالى التجرد التام والتائه الكامل بحق
النبي وآله ص

Colophon :

نمق ٩ ذى قعدة سنة ١١٧٣ در مرشداباد از نسخه كه
نوشته بودم بر جهاز انكريز در دريای محيط محاذات
قلمه دانداراجورى در ٢٦ ذى قعدة سنة ١١٧٧ وانا العبد
ابو طالب الحسينى

Beginning of Sūrah CXIV :

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ... قد ذكرنا ان الربوبية عبارة
عن الترية الخ

End of Sūrah CXIV :

فهذا هو الذى يبلغ العقل اليه فى هاتين السورتين
والله تعالى اعلم باسرار كلامه جعلنا الله من اهل
ذلك الخ

Colophon :

يكشبهه غره اردبهبشت ماه جلاى دهم ذى قعدة
سنة هجرى در بلد مرشداباد حقيمر ابو طالب الحسينى
تحرير نمود از روى نسخه كه بالاي جهاز انكريز
محاذات سرانديب وقت مراجعت از يمين نوشته شده
بود در سنة ١١٦٧ واز حسن اتفاق انكه انروز هم دهم ذى
قعدة بود والحمد لله الخ

For other copies see Ahlwardt 972 (CXII), 977 (CXIII-CXIV), *Āṣafīyah* I p. 534, no. 388 (CXII), Cureton-Rieu 978 (38-41), Gotha I 543 (1), II 1158 (3-4) (CXIII-CXIV only), Leyden 1720-1, Uri no. 980 (5).

H. Kh. II 3296, 3307.

1080

3857.—Foll. 149; $9\frac{1}{2} \times 6\frac{7}{10}$ in.; ll. 18; good, bold, sparsely (on foll. 1-5 and some other leaves copiously) vocalised naskhī; several leaves slightly damaged; 12th century.

[Purchased 1 Nov. 1921]

الوسيط

al-Wasīṭ.

Sūrahs xx 26-xxxiii 48 (with lacunae).

A fragment of a good old manuscript of the "Intermediāte" commentary on the *Qur'ān* by al-Wāhidī (Abū 'l-Ḥasan 'Alī ibn Aḥmad), who was a pupil of al-Tha'labī, was one of the scholars who enjoyed the favour of the Nizām al-Mulk, and who died at Naisābūr in (Jumādā II) 468/1076, see Ibn Khallikān, no. 449, al-Suyūṭī, *Bughyah al-wu'āh*, 327, *Ṭabaqāt al-mufas-sirīn*, No. 70, Brockelmann I 411.

For information concerning the nature of this commentary see Ahlwardt 750.

The present manuscript, besides being defective both at beginning and end, has a number of internal lacunae. The largest are Sūrah XXI 1-46, XXII 3-28, 39-57, and XXVI 26-57.

Beginning:

ذَلِكَ أَنَّهُ كَانَ يَضِيقُ صَدْرُهَا كُلِّفَ مِنْ مُقَاوَمَةٍ (?)
فِرْعَوْنَ الخ

Sūrah xxii i:

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ يُرِيدُ أَهْلَ مَكَّةَ الخ

Sūrah xxv i:

تَبَارَكَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ تَعَالَى عَمَّا قَالَ الْقَائِلُونَ فِيهِ بِسُو
وَقَدْ تَقَدَّمَ تَفْسِيرُهُ الخ

Sūrah xxx i:

المراد ذكرنا تفسيره غلبت الروم قال اهل التفسير
غلبت فارس الروم الخ

Sūrah xxxiii i:

قوله يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ اثْبَتِ عَلَيَّ تَقْوَى اللَّهِ الخ

End:

اسقط الله العدة عن المطلقة قبل الدخول لبراة

Sūrah XXI 47 on fol. 45a, XXII on 27b, XXIII 14 on 35a, XXIV 11 on 45a, XXV on 58a, XXVI on 69b, XXVII on 80b, XXVIII on 95b, XXIX on 110a, XXX on 119a, XXXI on 127a, XXXII on 132b, XXXIII on 135b.

For other manuscripts see Ahlwardt 750 (Sūrahs I-VI, c. 780/1378), 751 (Sūrahs VII 91-XVIII 108, c. 900/1494), 752 (Sūrahs VII -XII 20, c. 800/1397), 'Alī Pāshā 153, As'ad Efendī 248, 'Ashir Efendī 66, 'Āṭif Efendī 235-9, Aumer 79 (complete, 1171/1757-8), Bānkīpūr Handlist 242 (? *Tafsīr al-Wāhidī*, vol. I, A.H. 975), Cairo I, pp. 221-2 [(i) Sūrahs I-VI, 733/1333, (ii) Sūrahs VII-XVIII, not later than 519/1125-6, (iii) Sūrahs XIX-CXIV, 717/1317, (iv) Sūrahs XXVIII-XXX (part), 808/1406, (v) Sūrahs XIX-CXIV, 549/1154], Casiri 1261 (vol. I), 1262 (vol. II), 1263 (vol. V (last)), Chelebī 'Abd Allāh 24, Dāmād Ibrāhīm 156-9, Edwards in Browne Volume p. 138, Fagnan 316 (Sūrahs I-XVIII, 15th cent.), Fāṭih 477-86, Ḥamī-dīyah 123-5, Khālīdīyah (Jerusalem) p. 6, Köprülü 150-1, Maḥmūd Pāshā Madrasah 48-52, Murād 190, Nūr i 'Uṭhmāniyah 236-40, Peshawar 25, Qilij 'Alī 97-100, Rieu 99 I (Sūrahs XXV 30-LXXIV, 14th or 15th cent.), Rustam Pāshā 37-8, 'Umūmī 519, Walī al-Dīn 284-6.

H. Kh. II 3423, VI 14222.

1081

4152.—Foll. 172; $10\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{2}$ in.; ll. 20-25; clear, but inelegant, old naskhī, copiously, but not always correctly, vocalised; many leaves slightly, and the last few considerably, damaged; the writing in many places sewn through by a binder; copyist (name damaged), Abū 'l-Faṭh ibn [?], ... [?] ibn Khwārmz [?] al-Ṭāramī; dated, 2 Muḥarram [the numbers indicating the year are damaged, but the first appears to be 6]; 13th century. [DELHI 29]

الوجيز
al-Wajiz.

Sūrahs III 6—XXXIII 50 and LIH 60—CXIV.

An old copy of the most concise of the three commentaries composed by the same al-Wahidī.

Beginning:

[والا] قَصِدْ كَمَا أَرَزَتْ قُلُوبَ الْدِّينِ فِي قُلُوبِهِمْ زَبْعٌ

Colophon:

آخر الكتاب وَلِلَّهِ الْحَمْدُ أَوَّلًا وَآخِرًا وَصَلَوَاتُهُ عَلَى
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ أَجْمَعِينَ
وَقَدْ فَرَّغَ مِنْ اتِّسَاحِ هَذَا الْكِتَابِ الْعَبْدُ الْمَذْنُوبُ
الْمَحْتَاجُ إِلَى رَحْمَةِ اللَّهِ تَعَالَى أَبُو الْفَتْحِ بَنُ [?] ... [?]
بَنُ خُوْرَامِزْ [?] الطَّارِضِيُّ لَيْلَةَ الْخَمِيْسِ بَعْدَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ
الْآخِرَةِ الثَّانِي مِنَ الْمَحْرَمِ مِنْ شَهْرِ ... وَاللَّهُ تَعَالَى
حَسْبِي وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ الْخ

Fol. 61 has been bound between foll. 6 and 7, foll. 139—145 between 153 and 154, foll. 164—166 the wrong way round, and 166 between 164 and 165.

This copy is wrongly described on the front fly-leaf, the first page and the last as the *Tafsīr i Wasīt*.

An edition, printed on the margin of Muḥammad Nawawī al-Jāwī's *Marāḥ labīd*, was published at Cairo (Dār al-kutub al-'arabiyaḥ al-kubrā) in 1330/1912.

For other manuscripts see A.S.B. 1903—7 no. 1085, Ahlwardt 746 (nearly complete, c. 700/1300), 747 (766/1365), 748 (Sūrahs I—XIII, 869/1465), 749 (Sūrahs XVII—CXIV, 645/1247), As'ad Efendī 167—8, 'Āṭif Efendī 234, Āyā Šūfiyah 290—1, Bānkīpūr Handlist 243, Cairo 1 221 [(i) 1270/1853, (ii) 746/1346, (iii) Sūrahs XVI—CXIV, (iv) nearly complete, (v) 692/1293], Casiri 1264 (810/1417), Dāmād Ibrāhīm 155 (750/1349—50), Fagnan 315 (Sūrahs XIX—CXIV, 720/1320—1), Fātiḥ 487—8, Köprülü 152—3, Lālah-lī 241, Leyden 1661, Nūr i 'Uṭhmāniyah 469—72, Qarawiyīn 186, Salīm Aghā 104—5, 'Umūmī 497, 518, Walī al-Dīn 282—3, Yeñi p. 7, no. 99, p. 79, no. 30.

H. Kh. VI 14187.

1082

3705.—Foll. 470; 11½ × 7½ in.; ll. 29; coloured borders; good, small, partially vocalised naskhī; Qur'ānic text in red; illuminated head-piece on fol. 1*b*; a few marginal notes and corrections; the coloured borders have in places corroded the paper and small parts of the text have been either damaged by the corrosion or covered by the paper used for repair; decorated binding; dated 7 Šafar 989/1581.

[Purchased 28 March 1906]

معالم التنزيل

Ma'ālim al-tanzīl.

The commentary of al-Baghawī (al-Ḥusain ibn Mas'ūd, al-Farrā') who died in 516/1122 (or 510/1117), see Ibn Khallikān, no. 184 (both dates mentioned), *Tadhkirah al-Ḥuffāz* IV, p. 54 (gives the date 516), Subkī IV 214 (gives the date 516), Brockelmann I 363, *Encyclopaedia of Islam* I 561*b*.

After an introduction devoted mainly to (1) the *asānīd* through which certain old commentaries (Ibn 'Abbās, Mujaḥid, al-Kalbī, etc.) on which his work is largely based were handed down to his teacher Abū Sa'īd Aḥmad ibn Ibrāhīm al-Šuraiḥī, a pupil of al-Tha'labī, (2) similar *asānīd* relating to the *qirā'āt*, in which his teacher was Abū Naṣr Muḥammad ibn Aḥmad ibn 'Alī al-Muqrī' al-Marwazī, (3) a section (فصل)

في فضائل القرآن وتعليمه

(4) another

في فضل تلاوة القرآن

and (5) a third

في وعيد من قال في القرآن براه من غير علم
the commentary on Sūrah I begins at the top of fol. 4*b*.

Beginning:

بِسْمِ اللَّهِ ... وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ
حَسْبِي وَنَعْمَ الْوَكِيلُ قَالَ الشَّيْخُ الْأَمَامُ مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ مَنْصُورِ الْفَرَّاءِ
نَاصِرُ الْحَدِيثِ أَبُو مُحَمَّدٍ الْحُسَيْنِ بْنِ مَنْصُورِ الْفَرَّاءِ
الْبَغَوِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَأَرْضَاهُ الْحَمْدُ لِلَّهِ ذِي الْعِظَمَةِ
وَالْكَرِيَاءِ ... أَمَا بَعْدَ فَإِنَّ اللَّهَ جَلَّ ذِكْرُهُ أَرْسَلَ رَسُولَهُ
بِالْهُدَى الْخ

For further extracts see Ahlwardt.

End:

مَا أَدْنَىٰ اللَّهُ لَشَيْءٍ مَا أَدْنَىٰ لِنَبِيِّ حَسَنِ الصَّوْتِ بِالْقُرْآنِ
يَجْهَرُ بِهِ

Colophon:

هَذَا آخِرُ الْكِتَابِ مَعَالِمِ التَّنْزِيلِ لِلْأَمَامِ الْمُحَقِّقِ مُحَمَّدِ
السَّنَةِ ... فَرَّغَ مِنْ تَحْرِيرِ هَذَا الْكِتَابِ فِي سَابِعِ شَهْرِ
صَفَرٍ خْتَمَ اللَّهُ بِالْخَيْرِ وَالظَّفَرِ سَنَةَ تِسْعٍ وَثَمَانِينَ
وَتَسْعِمَائِهِ وَصَلَّى اللَّهُ الْخ

For other manuscripts see Ahlwardt 753-66, Aumer 80-82, Bānkīpūr Handlist 325-8, Cairo 1211-12, Cureton-Rieu 62-63, 1544-8, Rieu 101-3, Ellis-Edwards, pp. 3-4, Fagnan 317-18, Griffini in R.S.O. iv, p. 104, Leyden iv 1663, Gotha 524-7, most of the Constantinople catalogues etc.

For editions (Persia n.p., n.d., Bombay 1296/1879, *ibid.* 1309/1891) see *Ency. Isl. loc. cit.* and Ellis 1699.

H. Kh. v 12312.

1083

4154.—Foll. 364+4; $8\frac{3}{4} \times 5\frac{5}{8}$ in.; ll. 21-25; clear, but rather stiff, sparsely vocalised naskhī; the Qur'ānic passages written in large letters in a script somewhat resembling that of nos. 1051-6 (foll. 1-18, 75a, 222-35, 237-94 and 312 supplied by later hands); marginal notes, additions and corrections; copyist, Mubārak ibn Maḥmūd ibn Niẓām al-Shirāzī; dated Friday, 10 Muḥarram 815/1412. [DELHI 73]

Ma'ālim al-tanzīl.

Sūrahs II 141-vi.

A fragment of the same commentary.

Fol. 22 has been bound after fol. 33 and foll. 34-6 after fol. 21. Fol. 75a is a duplicate of 75 ll. 1-19. Foll. 75b, 75c and 75d should come between the words هذا and واحد on fol. 75 l. 19. Eighty-seven leaves are missing from the beginning.

S. A. M.

1084

4155.—Foll. 320; $10\frac{8}{10} \times 7\frac{8}{10}$ in.; ll. 19-21; fair, vocalised naskhī (foll. 268-320 are in a different hand and are sparsely vocalised); rubrications; marginal notes and corrections; foll. 1-195 damaged apparently by white ants; 16th century. [DELHI 74]

Ma'ālim al-tanzīl.

Sūrahs xvi-xxxviii.

A volume, described on fol. 1a as the third part (*al-juz' al-thālith*), of the same commentary.

A note on fol. 1a states that the manuscript was purchased at Baghdād in the year 1009/1600-1 by some one whose name has been erased.

1085

4156.—Foll. 83; $8\frac{1}{4} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 21 usually; in several different hands; the Qur'ānic text is in larger letters, is overlined in red, and from fol. 4 to fol. 8 is in a thick and stiff naskhī resembling that of no. 1051; there are more or less copious marginal notes in places; worm-eaten; 18th century. [DELHI 1342a]

Ma'ālim al-tanzīl.

Sūrahs I-II 141.

This copy has lost three leaves from the beginning and two between foll. 2 and 3. It now begins with the words

الَّذِينَ خَلَفُوا الصَّحَابَةَ وَالتَّابِعِينَ

which occur in al-Baghawī's preface (in no. 1082 the corresponding words occur on fol. 2b). The gap after fol. 2 includes most of the

فصل في فضل تلاوة القرآن

End: فقال عبر وكيف

1086

4157.—Foll. 299; $11 \times 6\frac{7}{10}$ in.; ll. 25; stiff, clear, partially vocalised naskhī; rubrications; worm-eaten and damaged apparently by white ants; 14th century. [DELHI 16]

تفسير القرآن
Tafsir al-Qur'an.

Sūrahs II 133-VI 26 and XII 43-XLVII 38.

Fragments of one of the older commentaries, described on one of the fly-leaves as the تفسير امام احمد غزالي and in the Delhi Catalogue ascribed to his brother the celebrated Abū Hāmid al-Ghazālī (d. 505/1111, see Brockelmann I 419, *Ency. Isl.* II 146 etc.). The latter composed a commentary entitled *Yāqūt al-ta'wīl* (H. Kh. VI 14447), but, as it was in 40 volumes, it must have been on a much larger scale than this work.

The manuscript begins abruptly in the middle of an introductory section evidently devoted to detailing the branches of knowledge ancillary to the science of exegesis. At the top of fol. 1 is the end of a list of abrogating and abrogated verses in the *Qur'ān*. This is followed (line 6) by a section on the eleven Readers (beginning

ومنها معرفة القراء الاحدى عشر من المدين الخمس
واسامى روايتهم المحيط بها كتاب الغاية وقد ابدعه
الشيخ ابو بكر احمد بن الحسين بن مهران رحمه الله
سوى ما شئت من قراء سائر البلدان)

which is still incomplete at the end of fol. 2b, where a large lacuna occurs, embracing the rest of the introduction, the commentary on Sūrah I and that on the first 132 verses of Sūrah II.

Prefixed to the notes on each sūrah is a statement concerning the place of its revelation. This is followed firstly by a statement concerning the number of verses, words, and letters contained in it, and secondly by a tradition concerning the rewards promised for reciting it. The Qur'anic text is not given in its entirety but only the words commented on, and these for the most part only one, two or three at a time. The author regularly cites the interpretations of a number of early traditionists and commentators dating from the 1st to the 5th century. Among the

latest is al-Māwardī who died in 450. The style is extremely concise, especially where variant readings and diverse explanations are cited, these being usually given one after the other, each preceded merely by the name of the authority responsible for it. Verses of poetry are often cited, usually anonymously.

Beginning:

ومن الانسان آيتان وبعض الثالثة وهو قوله واسمرا الخ

Fol. 3a:

اولادهم في المآ المعهودي مجاهد خلقته مقاتل
فطرته الاسلام ابو عبدة سنة ابن كيسان جيلته او
الختان لصبغه بالدم [sic] او غسل من يريد الاسلام الخ

Sūrah III:

سوره ال عمران مدنية وهي مائتا آية .. وثلاثة الاف
واربعماية واهدى وثمانون كلمة .. واربعه عشر الفا
وخمسة وعشرون حرفا .. المر والتوريه والانجيل كوفي
وانزل الفرقان مدني بصري الى بنى اسرائيل بصري
ما تحبون مدني .. ابي رضى الله عنه من قرال عمران
اعطى بكل آية امانا على الصراط .. بسم الله الرحمن
الرحيم المر الله موصول حركت الميم لالتقاء الساكنين
وفتحت كراهة الخروج من اليا الى الكسرة كما في
اين وليست هي فتحة الهزة الخ

Sūrah v:

سوره البائدة الف وثمانمائة [sic] كلمة واربع
كلمات... بسم الله الرحمن الرحيم العقود عهد الله في
التحليل والسجور [sic] عن ابن عباس رضى الله عنهما
الحسن عهد الدين كلها فتادة عهد الحلف الخ

Sūrah xx:

سوره طه مكية وهي مائة وخميس وثلاثون آية
كوفي... بسم الله... طه بكسر الهمزة ابو عمرو وبكسرهما
كوفي الخ

Sūrah xxx:

سوره الروم مكية الا قوله فسبحان الله حين تمسون
وهي ستون آية... بسم الله... غلبت اى لقد غلبت
على حذف جواب القسم الخ

End:

وقيل لا يسألكم الرسول كقوله عز وجل قل ما
اسألكم عليه من اجر وقيل لا تسأل

Sūrah III on fol. 29*b*, IV 56*b*, V 82*a*, VI
96*a* (VI 26 fol. 97*b*), XII 43 fol. 98*a*, XIII
103*b*, XIV 108*b*, XV 113*b*, XVI 118*b*, XVII
126*b*, XVIII 138*a*, XIX 148*b*, XX 154*b*, XXI
162*a*, XXII 168*a*, XXIII 176*b*, XXIV 182*a*,
XXV 190*b*, XXVI 198*b*, XXVII 204*a*, XXVIII
211*a*, XXIX 217*a*, XXX 219*a*, XXXI 222*a*,
XXXII 224*b*, XXXIII 226*b*, XXXIV 236*b*, XXXV
243*a*, XXXVI 249*a*, XXXVII 256*b*, XXXVIII
261*b*, XXXIX 267*a*, XL 271*a*, XLI 275*a*,
XLII 279*b*, XLIII 284*a*, XLIV 289*a*, XLV 291*a*,
XLVI 293*a*, XLVII 296*b*.

1087

4158.—Foll. 89; 8½ × 6½ in.; ll. 15; poor
nasta'liq; rubrications; water-stained and slightly
worm-eaten; 19th century. [DELHI 23]

تفسير سورة يوسف
Tafsir Sūrah Yūsuf

A commentary on Sūrah XII ostensibly
by the celebrated al-Ghazālī.

Beginning:

الحمد لله الذي شهدته المكنونات بوحدانيته ولانته
المصنوعات [sic] بعظمته [?] ... قال الشيخ الامام الاجل
العالم الفاضل ابو حامد محمد بن العزالي [sic] الحكاية
قال ابن عباس اتت طائفة الى النبي صلي الله عليه
وآله وسلم فقالوا يا محمد نحن قوم لا نهتدي الى
الكتاب الخ

Having set forth the circumstances which
preceded the revelation of the sūrah the
commentator continues

فانزل الله سبحانه وتعالى سورة يوسف بسم الله
الرحمن الرحيم الر تلك آيات الكتاب المبين كانه قال
الالف انا واللام لي والراء ربوبيتي اقسم الله جل جلاله
بوحدانيته وصفاته وربوبيته الخ

The "traditions relating to the mustering
by Adam of his posterity" which occur at
the beginning of Rieu 127 do not occur in
this copy.

End:

فقلت اني لا ادلك الا علي هذا الشرط فان خزائنه
واسعة وعطاياه [جزيله]

On the first fly-leaf are the words

تفسير سورة يوسف از امام غزالي عليه الرحمة

and on the title-page

من عالم رباني العالي ابن امام محمد غزالي خريد

نمود بقيمت دو روپيه محمد كبير الله

There is a table of contents on foll. 1
and 2*a*.

For what appear to be copies of the same
work see A.S.B. Govt. Coll. 1908-10, no. 3,
Āṣafīyah I p. 534, no. 315 ("Tafsīr Sirr al-
'ālamīn"), p. 536, nos. 6 and 301; Būhār 10,
Cataloghi p. 66, Loth 114 (differs consider-
ably at the beginning), Peshawar 31, 100(a),
Rieu 127.

1088

3199.—Foll. 343; 12½ × 8½ in.; ll. 35; coloured
borders; small, neat, unvocalised Turkish naskhī
(the first and last leaves have been supplied in a
later hand); rubrications; in places small parts
of the text have been torn away and the margins
have been repaired throughout; some marginal
notes and corrections; slightly worm-eaten and
water-stained; 17th century.

[Presented 20 July 1877. SIR W. MUIR]

الكشاف عن حقائق التنزيل
al-Kashshāf 'an ḥaqā'iq al-tanzil.

The well-known commentary completed
in 528/1134 by al-Zamakhsharī (Maḥmūd
ibn 'Umar) who died in 538/1144 (see Ibn
Khallikān, no. 721, *Bughyah al-wu'āh* 388,
al-Fawā'id al-bahīyah 209, Brockelmann I
289 etc.).

According to Shams al-Dīn al-Iṣfahānī
(quoted on fol. 13*b* of no. 1126) this com-

mentary, in so far as it is derived from earlier commentaries, is based mainly on that of al-Zajjāj.

Beginning:

الحمد لله الذي انزل القرآن كلاما مؤلفا منتظما
[sic] الخ

An edition, by W. Nassau Lees, Khādim Husain and 'Abd al-Haiy, was published at Calcutta in 1856-9. For this and other editions (Bulāq 1281/1864, Cairo 1307/1890, 1308/1890-1) see Ellis I 870-1, 876, Cairo I 190-1.

Manuscripts are common: see, e.g., Ahlwardt 769-787, Cureton-Rieu 64-7, Rieu 104-6, Ellis-Edwards p. 3 (Or. 5102, Or. 6343), Loth 52-58, Nicoll-Pusey 17 (p. 66), Uri 7 (p. 48), 48 (p. 52), Vollers 86-93.

H. Kh. v 10646.

1089

4159.—Foll. 129; $7\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{10}$ in.; ll. 17; good, old, partially vocalised naskhī (except foll. 1-3); numerous marginal notes; somewhat worm-eaten; copyist, Hājji Husain ibn Mahmūd ibn Mahmūd al-Ṭūsī; 13th century. [DELHI 58]

al-Kashshāf 'an ḥaqā'iq al-tanzīl.

Sūrahs XIX 58-XXIII.

A good copy of a part, described in the colophon as the fourth *daftar*, of the same commentary. The volume is defective at the beginning and opens with three leaves supplied in a comparatively modern hand.

Fol. 1*b* is headed *تمه سورة مريم* and begins with the words *وعن النابغة الجعدي* which occur in the explanation of Sūrah XIX 58 (p. 831, l. 15 of the edition printed at Calcutta in 1856-9). The older part of the manuscript begins on fol. 4*a* with the words *وعلى معنيين معنى النزول* which form part of the explanation of Sūrah XIX 65 (Calcutta edition, p. 833, l. 17).

There is a lacuna (corresponding to pp. 912, l. 4 *ab infra*-918, l. 2 *ab infra* in the Calcutta edition, i.e. Sūrahs XXII 58-XXIII 9) after fol. 107.

Sūrah XX begins on fol. 18*a*, XXI on 57*a*, XXII on 87*a*, XXIII 9 on 108*a*.

Colophon:

أتم دفتر الرابع من الكشاف عن حقائق التنزيل عبيد
الله الفقير اليه الراجي عفوّه حاجي حسين بن محمود
بن محمود الطوسي لنفسه حامداً ومصلياً وسائلاً أن
يمنح التوفيق في اتمام اخواته الباقية
[about two lines are erased here]

والحمد لوهاب العقل

1090

4161.—Foll. 224; $14\frac{1}{10} \times 10$ in.; ll. 33; good, largely vocalised naskhī in two different hands; illuminated title on fol. 1*a*; a few pages water-stained, all somewhat worm-eaten, and some considerably damaged; numerous marginal notes at beginning; 14th century (apart from some leaves supplied apparently in the 18th).

[DELHI 56]

al-Kashshāf 'an ḥaqā'iq al-tanzīl.

Sūrahs I-XVIII.

The first half of the same commentary.

Fol. 1*a* bears the illuminated title

كتاب الكشاف [sic] في تفسير القرآن المجيد للزمخشري

As far as fol. 62 the text of the *Qur'ān* is written on the margin, on which are also a number of corrections and notes.

The library seal of al-Sultān al-A'zam Shāh Rukh Bahādur is stamped on foll. 39*a*, 122*a* and 187*a* and there is a large obliterated seal on foll. 39*a*, 70*a*, 121*a*, 159*a* and 182*a*.

1091

4160.—Foll. 177; $8 \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 21; clear naskhī, sparsely vocalised; rubrications; slightly worm-eaten; 15th century. [DELHI 60]

al-Kashshāf 'an ḥaqā'iq al-tanzīl.

Sūrahs XIX 88-XXVII.

A fragment of the same commentary.

Beginning: *اي يوم نحشر وننسوق*

(Calcutta edition, p. 841, l. 11).

End: وسمكه ثمانين وقيل ثلاثين
(*ibid.*, p. 1023, l. 18).

There is a lacuna after fol. 89 corresponding to pp. 932²⁰–941¹⁷ in the Calcutta edition, i.e. Sūrahs xxiii 101–xxiv 12.

1092

4162.—Foll. 313; 11 $\frac{1}{10}$ × 6 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 39–43; ruled borders; clear Turkish naskhī; rubrications; illuminated heading on fol. 1*b*; written for Muhammad ibn Muhammad ibn Ja'far Kānī Sha'abī; copyist, Ahmad ibn 'Abd Allāh ibn Ismā'il ibn Yūsuf ibn 'Abd Allāh called الديبه; dated Monday, 5 Sha'bān 1074/1664 (a colophon at the end of Sūrah xxxvii (fol. 154*a*) is dated 15 Dhū 'l-Qa'dah 1070/1660).

[DELHI 59]

al-Kashshāf 'an ḥaqā'iq al-tanzīl.

Sūrahs xix–cxiv.

The second half of the same commentary.

Colophon on fol. 154*a*:

تم الجزء الثالث بعون الله تعالى واحسانه وعظيم
امتانه فله الحمد كثيراً... نُح [sic] شهر القعدة سنة

Colophon on fol. 313*b*:

تم الكتاب... وكان الفراغ من تحريره من اقسام
الساعة الثالثة من نهار الاثنين خامس شهر شعبان
سنة وهذا اليوم عاقب اليوم الثاني والعشرون من
اشباط الرومي واسمه بالفارسي ديماء وبالقبطي امشير
المشير... حرره افقر عباد الله واحوجهم اليه الراجي
عفو الله احمد بن عبد الله • بن اسمعيل بن يوسف
بن عبد الله المعروف بالديبه عفى الله عنه • مما
استكتبه لنفسه الفقيه الاوحد محب ال محمد • محمد
بن محمد بن جعفر كاني شلي ختم الله له
بالحسنى الخ

1093

4163.—Foll. 172; 11 $\frac{1}{4}$ × 7 in.; ll. 13; mainly in vocalised Indian naskhī of a peculiar type; numerous marginal notes; worm-eaten and water-stained; 17th century. [DELHI 57]

al-Kashshāf 'an ḥaqā'iq al-tanzīl.

Sūrah ii 1–181.

A fragment of the *Kashshāf* extending from a point near the beginning of the remarks on Sūrah ii (Calcutta edition i p. 17²⁰) to verse 181 of that sūrah, but with several internal lacunae.

Beginning:

فان قلت فما وجه اختصاص كل سورة بالفاتحة
التي اختصت بها الخ

End: وارادة ان تشكروا وقرئ(Calcutta edition, i p. 128⁰).

1094

4164–5.—Foll. 1–331, 332–642; 9 $\frac{1}{10}$ × 6 in.; ll. 27; blue ruled borders; small, good, occasionally vocalised naskhī; headings of sūrahs and the word قوله in red; marginal notes and corrections, some of which are derived from the annotator himself; worm-eaten, especially Vol. I: paper brittle in places; copyist, Muhammad al-Qārī' al-Rūdāwarī (see fol. 331*b*); date of completion of Vol. I, beginning of Sha'bān of an unspecified year; Vol. I corrected, according to a note by Muhammad al-Kāzarūnī (fol. 331*b*), at the end of Jumādā ii 836/1433.

[DELHI 55 A & B]

الكشف عن مشكلات الكشاف

al-Kashf 'an mushkilāt al-Kashshāf.

Sūrahs i–cxi 2.

A good but slightly defective copy of the annotations of al-Fārisī ('Umar ibn 'Abd al-Rahmān, who died in 745/1344–5 according to Hājji Khalifah v p. 189⁰) on the *Kashshāf*. The Cairo Catalogue i 192 gives his name as Sirāj al-Dīn 'Umar ibn 'Abd al-Rahmān ibn 'Umar al-Bihbihānī (s.l.) al-Kinānī al-Qazwīnī al-Fārisī and says that he died at the age of 37 or 38.

The words الكشف عن مشكلات الكشاف are used by the author in stating the scope of his work and are not given explicitly as the title. The work is usually referred to as *Kashf al-Kashshāf* or simply as *al-Kashf*.

The annotator refers frequently to the statements of his contemporary al-Tībī¹ (cf. fol. 3b° *الفاضل الطيبي سلمه الله*)

Beginning:

الحمد لله الذي انار الاعيان [ان] بنور الوجود وجعلها
مرايى [sic] صفاته ... وبعد فان اقل خلق الله ... عمر
بن عبد الرحمن الفارسي ... يقول اشار الى من لزمنى
في دين المروءة اجابته ... ان احبر في الكشف عن
مشكلات الكشاف الخ

Beginning of actual commentary:

قوله انزل ونزله قيل ان الله تعالى انزل القرآن
الى السماء الدنيا الخ

Sūrah i:

القاتحة في الاصل اما مصدر كالعافية نقلت الى
اول ما يفتح به من باب اطلاق المصدر على المفعول
الخ

Sūrah v:

قوله العهد الموثق وذلك لان المعقود من السهل
اقوى الخ

Sūrah x:

قوله ذو الحكمة لاشتماله عليها أراد انه من باب
عيشة راضية الخ

Sūrah xviii:

قوله وهي نعمة الاسلام استنبطه من قوله تعالى
فيها مع قوله دينا فيها صلة ابراهيم الخ

Sūrah xl:

قوله لان الصلوات نزلت بالمدينة قد سبق في سورة
الروم ان الحسن كان يقول بذلك الخ

Sūrah lxxxv:

قوله وهي قصور السماء على التشبيه في العواشي
البرج القصور وهي مواضع مرتفعه في السماء الخ

End:

قوله وكان ذا سابعه التاج وهو في الاصل

¹ This is the correct spelling of the name according to *Bughyah al-wu'āh* 228, *Miftāh al-sa'ādah* 434 and *Raudāt al-jannāt* 224.

Colophon of Vol. I:

تم النصف الاول من الكشف في اوائل شهر شعبان
المعظم على يدي الفقير الى الله الباري الغني محمد
القاري البروداوري الخ

Sūrah i fol. 4b, II 12a, III 134a, IV 162a,
V 193a, VI 211b, VII 224b, VIII 241a, IX
246a, X 253b, XI 262a, XII 281b, XIII 298a,
XIV 306b, XV 313a, XVI 318b, XVII 332b,
XVIII 348b, XIX 358b, XX 371b, XXI 380b,
XXII 389b, XXIII 398a, XXIV 404a, XXV
413a, XXVI 419b, XXVII 425b, XXVIII 430b,
XXIX 437a, XXX 441b, XXXI 445b, XXXII
448a, XXXIII 450a, XXXIV 457a, XXXV 461b,
XXXVI, 465b, XXXVII 471a, XXXVIII 478a,
XXXIX 489a, XL 502a, XLI 511b, XLII 519a,
XLIII 527a, XLIV 533b, XLV 536b, XLVI
539b, XLVII 542b, XLVIII 546b, XLIX 549a,
L 557a, LI-CXIV 561a-end.

For other manuscripts see Ahlwardt 790
(one page only!), Cairo I 192 ((i) complete,
1004/1596, (ii) Sūrahs xvii-cxi 840/1436),
Ellis-Edwards p. 3 (16th cent.), Qarawiyin
148, 158, and many of the Constantinople
Catalogues.

H. Kh. v p. 189°.

1095

4166.—Foll. 365; 10 $\frac{7}{16}$ × 7 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 21; good
naskhī, largely vocalised; slightly worm-eaten;
water-stained at beginning; dated Jumādā I
760/1359. [DELHI 47]

دور الاصداف في حل عقد الكشاف (?)

Durar al-*asḍāf* fī hall 'uqad al-
Kashshāf (?).

A supercommentary on the *Kashshāf*,
probably the earlier of the two supercom-
mentaries composed by al-Fāḍil al-Yamanī
('Imād al-Dīn [?] Yahyā ibn Qāsim al-
'Alawī') who died, according to H. Kh. v
p. 190¹, in 750/1349-50.

¹ Apparently identical with the person who in the
Bughyah al-wu'āh 414 is called 'Izz al-Dīn Yahyā ibn
Qāsim ibn 'Umar ibn 'Alī al-Yamanī al-Ṣan'ānī al-Shāfi'
al-Nahwī, is said to have journeyed from Persia to Damas-
cus in 749, to have told al-Ṣafādī there that he was born
in 680, to have studied the *Qur'ān* at Baghdād and in
al-Yaman, and to have composed a *ta'liqah* on the
Kashshāf and a commentary on the *Lubāb* of Tāj al-Dīn
al-Isfārāyīnī [cf. H. Kh. v 303¹].

Neither the title nor the name of the author occurs in this manuscript, which is slightly defective at the beginning, but the identification seems to be almost certain. A passage quoted on fol. 73a of the *Tuhfaḥ al-ashrāf* (no. 1096 *infra*) as from الحاشية الاولى differs only very slightly from the corresponding passage in this manuscript (fol. 29b³), and the two supercommentaries agree word for word in many other passages. In this work, moreover, we find no references to al-Ṭibī, the *Inṣāf* and the *Inṣāf*, works which, as we know from H. Kh., became known to al-Yamanī only after the completion of the *Durar al-asdāf*. References to the *Tagrīb*, the *Kashf*, and to بعض الفضلاء are common in both works.

The statement of Hājji Khalīfah that this work was completed in Ṣafar 738/1337 cannot be correct if the Cairo Catalogue is right in saying that the *Tuhfaḥ al-ashrāf* was completed in Ṣafar 733/1332, since the former is admittedly the earlier work. Perhaps H. Kh.'s 738 is a mistake for 728.

A portion (Sūrahs XII-XXIV) of the *Mabāḥith al-tanzīl*, a *tafsīr* apparently by this author, is preserved in the British Museum (see Ellis-Edwards p. 4).

Beginning:

فَقِيلَ إِنَّمَا كَانَ أَحْسَنَ لِأَنَّهُ فِي الْأَوَّلِ جَعَلَ الْمَوْجُودَ
كَغَيْرِ الْمَوْجُودِ قَوْلُهُ مَعَاذَ اللَّهِ الشُّعْرُ لَامِيَةً ابْنِ أَبِي
الصَّلْتِ الخ

Sūrah II:

قَوْلُهُ يَتَهَيَّ بِهَا التَّهَيُّ تَعْدِيدِ الْحُرُوفِ بِاسْمَائِهَا
ضَهُ بِغَيْرِ أَفْصَاحِ الْهَاءِ وَأَنَّهَا كَتَبَتْ عَلَى لَفْظِ الْوَقْفِ وَكَذَا
رَه بِهِ الخ

Sūrah III:

قَوْلُهُ مِيرَ حَقَّقَهَا أَنْ يُوقَفَ عَلَيْهَا اخْتَلَفَ الْعُلَمَاءُ فِي
اسْمَاءِ الْحُرُوفِ قَبْلَ التَّرْكِيْبِ الخ

Sūrah XX:

قَوْلُهُ أَوْ قَلْبِتُ فِي بَطَا أَيْ قَلْبِتُ الْبَهْمَةِ فِي بَطَا [sic]
الْفَاءُ [sic] وَبَنَى الْأَمْرَ عَلَيْهِ الخ

Sūrah XL:

الْمَرَادُ بِالسَّاكِنِينَ الْبَاءَ وَالْمِيمَ بَعْدَهَا وَالْأَفْضَالَ بِالرَّفْعِ
عَطْفٌ عَلَى الْفَضْلِ أَيْ الطَّوِيلِ يَسْتَعْمَلُ لِمَعْنَى الْفَضْلِ
وَالْأَفْضَالَ الخ

End:

قَوْلُهُ وَمِنْ جَهَةِ النَّاسِ مِثْلُ أَنْ يَوْسُوسَ فِي الْقَلْبِ
مِنْ جَهَةِ السَّنَجَمِيِّينَ وَالْكَهَّانِ أَنَّهُمْ يَعْلَمُونَ الْغَيْبَ
وَمِنْ جَهَةِ الْجَنِّ أَنَّهُمْ يَضْرُونَ وَيَنْفَعُونَ قَوْلَ الْمُصَنِّفِ
سَقَاهُ اللَّهُ صَوْبَ الرِّضْوَانِ وَكَسَّاهُ اللَّهُ ثَوْبَ الْعَفْوِ وَالْغُفْرَانِ
حَتَّى وَقَعَ التَّأْوِيلُ إِشَارَ بِذَلِكَ أَيْ أَنْ تَأْوِيلُهُ هُوَ التَّأْوِيلُ
الْمُعْتَدُ بِهِ وَأَنَّهُ لَمْ يُؤْوَلْهُ أَحَدٌ قَبْلَهُ وَهَذَا قَرِيبٌ مِنْ
مَعْنَى مَا رَوَى عَنْهُ وَهُوَ قَوْلُهُ اللَّهُ تَعَالَى أَنْزَلَ الْقُرْآنَ وَأَنَا
فَسَّرْتُهُ وَلَعَمْرِي أَنَّهُ بَدَأَ [sic] الْأَوَائِلَ وَالْأَوَاخِرَ وَأَتَى فِي
تَأْوِيلِهِ بِمَا لَمْ يَسْبِقْ إِلَيْهِ أَحَدٌ مِنَ الْإِفْضَالِ جَعَلَ اللَّهُ
سَعْيَهُ مَشْكُورًا وَعَمَلَهُ مُتَّصِلًا مَبْرُورًا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى
الْتِمَامِ وَالصَّلَاةِ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الْكِرَامِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ
رَبِّ الْعَالَمِينَ

Colophon:

وَافَقَ الْفَرَاغَ مِنْ تَعْلِيْقِهِ فِي جُمَادَى الْأَوَّلِ سَنَةِ سِتِينَ
وَسَبْعِمِائَةٍ هِجْرِيَّةٍ

Sūrah II on fol. 3a, III 40b, IV 57b, V 89a, VI 105a, VII 115b, VIII 127a, IX 131b, X 139b, XI 149b, XII 158b, XIII 168a, XIV 171b, XV 174b, XVI 177b, XVII 185a, XVIII 192b, XIX 198a, XX 208b, XXI 218a, XXII 225b, XXIII 230b, XXIV 234b, XXV 243a, XXVI 248b, XXVII 254b, XXVIII 259b, XXIX 265a, XXX 268b, XXXI 271a, XXXII 272b, XXXIII 273b, XXXIV 276b, XXXV 280b, XXXVI 284b, XXXVII 287b, XXXVIII 291a, XXXIX 297b, XL 301b, XLI 306a, XLII 307a, XLIII 310a, XLIV 312a, XLV 313b, XLVI 315a, XLVII 316b, XLVIII 317b, XLIX 319a, L 322a, LI-CXIV 324a-365.

For a copy of the *Durar al-asdāf* see Cairo 1 173 (Sūrahs I-CVI, autograph). It cannot be ascertained from the catalogues whether Fātiḥ 619-20, Murād 273, 299 and Rāghib 175-7 are copies of this work or of the *Tuhfaḥ al-ashrāf* (see no. 1096).

H. Kh. v p. 189¹⁰.

1096

4167.—Foll. 218; $9\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{4}$ in.; ll. 25; ugly, but fairly legible, nasta'liq; slightly worm-eaten and water-stained; 18th century. [DELHI 48]

تحفة الاشراف في كشف غوامض
الكشاف

Tuḥfaḥ al-ashraf fī kashf ghawāmid
al-Kashshāf.

Sūrahs I-IX 25.

The second of the two supercommentaries on the *Kashshāf* composed by the same al-Fāḍil al-Yamanī (Yaḥyā ibn Qāsim al-'Alawī).

Hājji Khalīfah states that al-Fāḍil al-Yamanī after finishing his *Durar al-aṣḍāf* (see no. 1095) came across the annotations of al-Ṭībī and composed a second supercommentary on the basis of al-Ṭībī's annotations and his own *Durar al-aṣḍāf*. According to the Cairo Catalogue I 137 the work was completed on 3 Ṣafar 733/1332 (but see the remarks on the date of the *Durar al-aṣḍāf*, p. 23 *supra*).

The preface is omitted in this manuscript, in which the title *Tuḥfaḥ al-ashraf* does not occur. At the top of the title-page, however, the work is stated to be حاشية من الفاضل اليمني على الكشاف and in the lower half of the same page there is a note by a former owner (name obliterated) beginning

هذه الحاشية من الفاضل اليمني على الكشاف الخ

The correctness of this ascription is proved by the following words, which occur on fol. 91a':

وقد بسطنا القول في الجواب عن ذلك في درر الاصداف

Beginning:

قوله الحمد لله آه اعلم ان المص ره قد ادرج في
هذه الخطبة الغراء جميع ما هو محتاج اليه من
المباحث التي يتعلق [sic] بالقرآن الخ

Sūrah I:

سورة الفاتحة بسم الله ... قوله مكيه اي في قول
علي عليه السلام

[these last two words, as usually elsewhere in this MS., have been deleted and *رضه* substituted]

مدنية اي في قول مجاهد وقيل مكية ومدنية لانها
نزلت مكة [sic] مرة اي حين فرضت الصلوة ... قوله
لاشتمالها علي المعاني التي في القرآن آه اما الثناء ففي
قوله لله رب العالمين الى مالك يوم الدين الخ

Sūrah II:

بسم الله ... قوله يتهجى بها التهجى تعريف الحروف
باسمايها الحروف المبسوطة اي حروف التهجى المنشورة
المفردة لا المركبة ضه بغير افصاح الهاء وانما كتب
علي لفظ الواقف والضمير في تهجيته لضه وقيل لضرب
وهو احسن الخ

Sūrah v:

سورة المائدة بسم الله ...

قوم اذا عقدوا عقدا لجارهم

شدوا العناج وشدوا فوقه الكريا

مدح الخطيئة [sic] بذلك بنى انف الناقة وبعده

قوم يعمر [sic] الخ

End:

لانه لو لم يقدر

Sūrah I on fol. 5b, II 14b, III 96a, IV
120a, V 149a, VI 167b, VII 185a, VIII 205b,
IX 212b.

For other copies see *Āṣafīyah* I p. 544,
nos. 109-10 (?), Cairo I 137 (1075/1665),
Lālah-lī 341-2, *Nūr* i 'Uthmānīyah 563.
The catalogues leave it uncertain whether
Fāṭih 619-20, *Murād* 273, 299 and *Rāghib*
175-7 are copies of this work or of the
Durar al-aṣḍāf.

H. Kh. v p. 190^o.

1097

4168.—Foll. 311; $10\frac{3}{8} \times 6\frac{1}{10}$ in.; ll. 31 on foll.
2-77, ll. 32 on foll. 78-261, ll. 28, 29 or 30 on foll.
262-311; at least three different hands, for the
most part rather cursive; قوله etc. in red; mar-
ginal notes, especially in the first half; worm-
eaten, water-stained and in places corroded by
the ink; probably 15th century except foll. 262-
end, which are apparently of the 18th.

[DELHI 45]

حاشية التفتازاني على الكشاف

Hāshiyah al-Taftāzānī 'alā
'l-Kashshāf.

Sūrahs I-x 58 and xxxviii-xliii 27.

A defective copy of the annotations of al-Taftāzānī (Sa'd al-Dīn Mas'ūd ibn 'Umar) on the *Kashshāf*.

For the life and works of al-Taftāzānī, a scholar of the time of Tīmūr and the author of several celebrated text-books, see *Habīb al-siyār* III 3, 87 (places his death in 797/1394-5), *Bughyah al-wu'āh* 291 (places his death in 791/1389 on authority of Ibn Hajar), *al-Fawā'id al-bahīyah* 134¹⁰ (mentions that according to some authorities (e.g. Ibn Nujaim and apparently al-Kaffawī) he died on Monday, 21 al-Muharram 792/1390), and Brockelmann II 215.

Hājji Khalīfah states, in a quotation from al-Suyūṭī, that these annotations are an abridgment of those of al-Tībī¹ (al-Ḥasan or al-Husain b. Muḥammad, died 743/1342-3). He adds that they extended to Sūrah x and from Sūrah xxxviii to LIV, and that the author ceased to work on them in 789.

Beginning:

الحمد لله الذي انزل على عبده الكتاب ولم يجعل له عوجا... وبعد فان كتاب الكشاف الخ

The actual annotations begin on fol. 2b as follows:

قوله الحمد لله القرآن في اللغة الجمع نقل الى المجموع المتلو الخ

Sūrah III:

قد سبق ان هذه الاسماء من قبيل المعربات وان لم يمسه الاعراب بالفعل الخ

Sūrah VII:

كتاب خبر مبتداء محذوف مبناه على ما اختاره من كون الفاظ لمتبهي [sic] على نمط التعديد الخ

¹ This is the correct spelling of the name according to *Bughyah al-wu'āh* 228, *Miftāh al-sa'ādah* 434 and *Raudāt al-jannāt* 224.

On fol. 261b after the words

تتميها للفوائد دعاء ورحمة

(cf. Ahlwardt) is the colophon:

تمت النسخة الشريفة المشتملة على الفوائد الكبيرة
رحمة الله على مصنفه رحمة واسعة

Sūrah xxxix:

سورة الزمر سميت بذلك لما فيها من قوله زمرا في آيتي
الجنة والنار الخ

Sūrah xlii:

قوله اي مثل ذلك الوحي او مثل ذلك الكتاب الخ

End:

قوله ما رجاه ابراهيم [Calcutta edition p. 1325⁷]
مبنى على ان ضمير جعلها لا ابراهيم واما اذا اريد
جعلها لله

[the following word is uncertain].

The first comments relating to Sūrah I, of which the beginning is missing, occur on fol. 6a; Sūrah II begins on fol. 15a, III 125b, IV 158a, V 191a, VI 209b, VII 222a, VIII 239b, IX 246b (no heading: there is perhaps a lacuna here), X 257b, XXXVIII 262a, XXXIX 273b, XL 287b, XLI 297a, XLII 304a, XLIII 309a. There is a lacuna after fol. 5 (end of al-Zamakhshari's preface and beginning of Sūrah I, corresponding to no. 1098 foll. 4a¹⁰ to 7b¹⁰).

For other manuscripts see Ahlwardt 793, *Āṣafīyah* I p. 544, *Ashraf 'Alī* p. 2 (Sūrahs I-x 58), *Bānkīpūr Handlist* 277-78, *Browne, Suppty. Hand-list* 1035-6, *Cairo* I 204 (Sūrahs xxxviii-xlviii^{beginning}, *Casiri* 1412, *Ellis-Edwards* p. 3 (Sūrahs I-x 58), *Peshawar* 38, *Qarawīyīn* 146-7, and at least 23 of the Constantinople Catalogues.

On fol. 1a are various 'ard-dīdahs and seals including that of Amānat Khān Shāh-Jahānī with the date 1042.

H. Kh. v p. 187².

1098

4169.—Foll. 218; 9 $\frac{3}{10}$ × 6 $\frac{1}{10}$ in.; ll. 21; clear, regular, unvocalised and largely unpointed naskhī; ruled borders; قوله etc. in red; many leaves damaged slightly by fire; 15th century.

[DELHI 43]

**Hāshiyah al-Taftāzānī 'alā
'l-Kashshāf.**

Sūrahs I-III 31 and v 48-65 (with several small lacunae).

Another defective copy of al-Taftāzānī's annotations on the *Kashshāf*.

The words **أله للمصدق** with which this manuscript opens and which will be found on fol. 3^b of no. 1097 are the last words of a note on the word **مصدقاً** which occurs near the beginning of al-Zamakhsharī's preface (Calcutta edition p. 2^a).

This manuscript, which is written in clear, regular, unvocalised and to a large extent unpointed naskhī, is disfigured by numerous mistakes and was evidently copied from a manuscript in which the leaves were not all in the right order.

Beginning:

أله للمصدق وما بين يديه مما تقدمه بالزمان الخ

Sūrah I:

قوله فاتحة الشيء أوله وخاتمته آخره إذ بهما الفتح
والدخول في الأمر والختم والخروج منه ولعدم
اختصاصها بالسورة ونحوها كانت التاء للنقل من
الوصفية إلى الاسمية الخ

Sūrah I on fol. 6^b, II 24^a, III 201^b,
v 48 fol. 173^b continued on 215^a.

The chief internal lacunae are at foll. 89
(Calcutta edition pp. 55⁷-63⁸), 95 (Calcutta
edition pp. 67⁴-75¹⁰: the passage corre-
sponding to pp. 75⁷-78¹⁰ is on foll. 97 and
98), 211 (Calcutta edition pp. 193¹⁰-195⁸).

On the top left-hand corner of fol. 90^a,
which had wrongly been numbered 1, are
scrawled the words **حاشيه نيشابورى بر بياضوى**
and no doubt in consequence of this the
authorship of the work is ascribed in the
Delhi Catalogue to Nizām i Nishāpūrī.

1099

4170.—Foll. 1^b-3^b; 10 × 6 in.; ll. 23; good,
occasionally vocalised naskhī; worm-eaten and
torn; 15th century. [DELHI 1170a]

خطبة شرح الكشاف

Khutbah Sharḥ al-Kashshāf.

Al-Taftāzānī's preface to his annotations
on the *Kashshāf* of al-Zamakhsharī (cf.
nos. 1097-8).

Beginning:

الحمد لله الذي انزل على عبده الكتاب ولم يجعل
له عوجاً

End:

وعلى الله التعويل في ان يهديني سواء السبيل
ويجعلني من رحمته في ظل ظليل • ويعصمني حين
تضل الافهام • ويثبتني يوم تزل الاقدام انه قريب
مجيب • وما توفيقي الا بالله عليه توكلت واليه
النيب •

1100

4171.—Foll. 1^b-3^b; 10 $\frac{1}{2}$ × 6 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 21; fairly
clear, but ugly and almost entirely unvocalised,
Indian nasta'liq; slightly worm-eaten; apparently
early 19th century. [DELHI 1281a]

Khutbah Sharḥ al-Kashshāf.

Another copy of the same preface.

1101

3696.—Foll. 266; 8 × 5 $\frac{1}{10}$ in.; ll. 15 usually;
small, fairly clear, occasionally vocalised naskhī;
the *shawāhid* are in red ink, and there are other
rubrications; considerably worm-eaten in places;
water-stained; autograph; dated beginning of
Rabi' I 1011/1602. [Purchased 11 Jan. 1906]

تنزيل الآيات على الشواهد من الآيات
Tanzil al-āyāt 'alā 'l-shawāhid min
al-abyāt.

An autograph copy of the commentary
of Muḥibb al-Dīn ibn Taqī al-Dīn al-
Ḥamawī on the poetical citations in the
Kashshāf of al-Zamakhsharī.

The author, Muḥibb al-Dīn Abū 'l-Faḍl
Muḥammad ibn Taqī al-Dīn Abī Bakr
ibn Dāwūd ibn 'Abd al-Raḥmān ibn 'Abd

al-Khāliq ibn 'Abd al-Rahmān al-'Alawānī al-Ḥamawī al-Dimashqī al-Ḥanafī, was the great-grandfather of Muḥammad Amīn al-Muḥibbī, who has given an account of his life in the *Khulāṣah al-athar* (III 322-331). He was born in the middle of Ramaḍān 949/1542 at Ḥamāh and received his early education from his father. When his father became incapacitated through age he was sent to continue his studies under Abū 'l-Wafā', a son of the saint 'Alawān [see Brockelmann II 333]. Having studied under Abū 'l-Wafā' and other scholars for a number of years at Ḥamāh, he visited in turn Ḥalab, Ḥimṣ and Asia Minor. He was then appointed principal of a madrasah in Damascus and while resident there he studied Tradition and Qur'ānic Exegesis under Badr al-Dīn al-Ghazzī [see Brockelmann II 360]. At this period he married the daughter of Abū 'l-Fidā' Ismā'il al-Nābulusī. In the year 978/1570-1 he left Damascus for Cairo. His account of this journey is preserved in manuscript at Paris (de Slane 2293), Cairo (Cat. Vol. VII 646, cf. Brockelmann II 361) and Cambridge (Browne, *Hand-list* 144 and 303). In Egypt he associated with a number of scholars who are named by al-Muḥibbī and held for a time the post of judge at Fuwwah. Subsequently he held judicial appointments at Ḥimṣ, Ḥiṣn al-Akrād, Ma'arraḥ al-Nu'mān and other places. Finally in 993/1585 he settled at Damascus and held the appointments of Nā'ib al-Kabīr, Qāḍī 'l-'askar and Muftī as well as lectureships in a number of madrasahs. He died on the 23rd of Shawwāl 1016/1608. He was distinguished in many branches of knowledge and was eminent both as a prose-writer and as a poet. Al-Khāfājī devotes a section to him in his *Raiḥānah al-alibbā'*. His handwriting, according to al-Muḥibbī, was extremely beautiful, but the writing of this manuscript is not remarkable.

Of his works al-Muḥibbī mentions the following (in addition to the *Tanzīl al-āyāt*):

(1) Annotations on التفسير (i.e. presumably al-Baiḍāwī).

(2) Annotations on *al-Hidāyah* (doubtless al-Marghīnānī's system of Ḥanafī law).

(3) Annotations on *al-Durar wa-'l-ghurar* (i.e. Mullā Khusrāu's *Durar al-hukkām fī sharḥ Ghurar al-ahkām*, see Brockelmann II 226).

(4) *'Umdah al-hukkām*, a metrical work on *fiqh*.

(5) A commentary on Muḥibb al-Dīn [Muḥammad ibn Muḥammad] Ibn al-Shiḥnah's *Manẓūmah* on rhetoric

(6) *al-Riḥlah al-Miṣrīyah wa-'l-Rūmīyah wa-'l-Tabrizīyah*. Of these travels the Paris MS. de Slane 2293 seems to contain the first two parts and a Cairo MS (VII p. 646) the first part, which bears the title *Hādī 'l-az'ān al-Najdiyyah ilā 'l-Diyār al-Miṣrīyah*. Both the first part and the second part, which bears the title *Barwādī 'l-dumū' al-'andamīyah bi-wādī 'l-Diyār al-Rūmīyah* are preserved at Cambridge (see Browne, *Hand-list* 144 and 303).

(7) *al-Sahm al-mu'tarid* (a work with this title is ascribed by Ahlwardt (450 (27)) to Muḥibb al-Dīn's son Muḥibb Allāh).

(8) *al-Radd 'alā man fajar*.

(9) A collection of twenty *risālahs*

(وله عشرون رساله مجموعه في دفتر)

(10) Numerous ترسلات, some of which were collected into a volume by his grandson.

In the present work the verses are grouped alphabetically according to the rhyming consonants. Within the groups they are arranged in the order in which they occur in the *Kashshāf*. The writer states that he had seen a commentary on these verses [perhaps that described in Cairo I 179] which suffered from the defect that it did not specify the آية which the verse was quoted to illustrate. In this work the author has stated in each case the آية to which the verse applies and it is to this circumstance that the book owes its title.

The title-page bears the following words:

الجزء الاول من شرح الشواهد بخط مؤلفه المرحوم
الوالد رضى الله تبارك وتعالى عنه واسكنه فسيح الجنان
بمنه وكرمه امين

Beginning:

يا من قامت على وحدانيته الشواهد... وبعد فقير
مستور ولا يخاف ان الشواهد الواقعة فى الكشاف كثيرا
ما يحفظ منها أبيات لكن لا يُعلم ما استشهد بها عليه
من الآيات... وقد وقفت لبعضهم على شرح شواهد
الكتاب الا انه لم يذكر فيه آية تدل على ذلك البيت
ليعلم الدخول اليه من اي باب فيحتاج عند كل بيت
الى مراجعة محله من التفسير ويصرف فى استخراج
لتنزيل الآية عليه زمن كثير فوجدت ان تسهيل
الطريق الى البيت امر يتحتم وجردت الابهات من
محلها ورتبتها على حروف المعجم وكتبت تلك الآية
ليعرف منها محل الشاهد الخ

End:

وهذا آخر ما توخيناه من شرح ابهات الكشاف... تم
هذا الشرح بخط مولفه فقير عفو الله المتين محب
الدين بن تقى الدين الحموى الحنفى عامله الله
بلطفه الخفى فى اوائل شهر ربيع الاول المشرف بمولد
خير مرسل من شهور سنة احدى عشرة بعد الالف
احسن الله ختامها وقدر بخير تمامها آمين

For other copies see Āqsarāy 122, As'ad 178, Browne, *Hand-list* 267 (A.H. 1011, copied from an autograph), Lālah-lī 348, Leyden iv 1667, Rāghib 195 (?), 'Umūmī 610.

For printed editions see Ellis II 386 (Bulāq 1281), Brockelmann I 291 (Cairo 1307 (*sic lege*)), Cairo I 155 (Cairo 1308).

Not in H. Kh.

1102

4172.—Foll. 21-642; 12 × 6½ in.; ll. 25; ugly, but fairly legible, nasta'liq; rubrications; dated Sunday, Ṣafar 1206/1791. [DELHI 61 c.]

مجمع البيان لعلوم القرآن

Majma' al-bayān li-'ulūm al-Qur'ān.

Sūrahs xx-cxiv.

The latter part of a commentary by the Shī'ite scholar Amīn al-Dīn Abū 'Alī al-

Faḍl ibn al-Ḥasan al-Ṭabarsī, who died in (Dhū 'l-Hijjah) 548/1154, see *Majālis al-mu'minīn* 212, *Muntahā 'l-maqāl* (I.O. MS. 3802) fol. 156b, *Raudāt al-jannāt* 512.

This commentary is distinguished by the methodical arrangement of the subject-matter under some or all of the headings (1) الاعراب (2) اللغة (3) الحجج (4) القراءة (5) القصة etc., in the case of the separate verses, and under the headings (1) عدد آياتها (2) اختلافها (3) فضلها and (4) تفسيرها in the case of each sūrah as a whole. For further information see Ahlwardt 802 and Cureton-Rieu 1473 (where it is stated on the authority of a colophon, which does not occur in this manuscript, that the work was completed in Dhū 'l-Qa'dah 536/1142).

Beginning:

سورة طه مكيه عدد آياتها مائة واربعون آية شامي...
اختلافها احدى وعشرون آية طه ما عشرين رايتهم ضلوا
لثمن كوفى... فضلها ابي ابن كعب عن النبي صلى
الله عليه وآله قال من قرأها أعطى يوم القيامة ثواب
المهاجرين والانصار... تفسيرها ختم الله سورة مريم
بذكر النزل [sic] القرآن بشارة للمتقين الخ

End:

فيؤيد الله المومن بالملك وهو قول الله سبحانه
وايدهم بروح منه

Colophon:

قد تمت هذه [sic] التفسير فى يوم الاحد من شهر
الصفرة [sic] المظفر سنة الف مائتان [sic] وست

For other manuscripts see A.S.B. 1903-7, nos. 889-90, Ahlwardt 803 (Sūrahs iv-viii, 1080/1670), 804 (Sūrahs vii 2-xii, c. 1000/1591), 'Alī Pāshā 141, Bānkīpūr Handlist 316 (Vol. 1), 317-18, Blochet 6543, Būhār 15-16, Cureton-Rieu 1473 (complete, 15th or 16th century), Ellis-Edwards p. 4 (Or. 5792. Sūrahs ii-ix (imperfect), 16th century), Loth 61-63, Mihr Shāh 29-30, Nūr i 'Uḥmāniyah 453-5, Uri p. 50, no. 31 (Sūrahs vi-viii, 598/1201-2).

For a lithographed edition (1247-8/1831-2) see Ahlwardt 802.

H. Kh. v 11437, I.H. 2745.

1103

3806.—Foll. 301, 211; 9½ × 6 in.; ll. 28 usually in first half, 26 in second half; ruled borders; the poetical citations, the overlinings, and the indications of the opening of sūrahs are in red ink; clear and regular naskhī, the citations vocalised, the explanatory matter occasionally vocalised; foll. 257-64 and the last fifty or sixty leaves have been much damaged by white ants; circ. 1700 A.D. [Purchased 30 March 1910]

شرح شواهد مجمع البيان

Sharḥ shawāhid Majma' al-bayān.

A commentary on the poetical citations in the *Majma' al-bayān* of al-Ṭabarsī (d. 548/1153-4, see no. 1102) by Abū Muḥammad Muḥammad Husain ibn Muḥammad al-Ṭāhir al-Sharīf al-Wahīd.

The father of the author is no doubt to be identified with the well-known Muḥammad Ṭāhir Wahīd, who was appointed historiographer to Shāh 'Abbās II in 1055/1645-6, was subsequently wazīr to Shāh Sulaimān, and who composed a history of the first fifteen years of the reign of Shāh 'Abbās, an *Inshā'* and a *Dīwān*. (See Éthé 1653, Rieu, Persian Catalogue 1896.) The composition of this work may consequently be placed with some probability in the second half of the 17th century.

The *shawāhid* are explained in the order in which they occur in al-Ṭabarsī's work, the opening of each sūrah being indicated in the margin by the formula شرح شواهد (in red ink) and in the text usually by a similar though shorter formula (شواهد تفسير سورة) in black ink overlined in red, while the title of the sūrah under discussion is written in red ink in the top left-hand corner of the recto of each leaf. Each citation is introduced by the word منها (or ومنها) overlined in red.

It is the author's practice to arrange his information methodically in the following (unnumbered) sections:

(1) [without heading]. Information concerning (a) the poet, (b) the remainder of the line, if only a fragment is quoted, (c) the context etc., (d) the individual

words from the point of view of accident and lexicography.

(2) [with the heading الاعراب overlined in red]. Notes on the syntax.

(3) [with the heading المعنى overlined in red]. Elucidation of the meaning. This section is frequently omitted.

(4) [with the heading الاستشهاد به overlined in red]. Explanation of the point illustrated by the citation.

Occasionally these are followed by a fifth section introduced by the heading التذييل or تذييل, in which the author discusses not the citation but a point in al-Ṭabarsī's commentary.

Beginning:

الحمد لله الاكبر الذي خلق القلم واخرج الانسان
من كتم العدم... وبعد فان الانف منزل [?] الحثف
والكشف باثقة [?] السجف والخلف وراء الامام ولكل
حاملة تمام [with supra] والمراء يستلب عنه
غواديه فيؤخذ بها نشاء [sic] من قبله ويسترد منه عواربه
فيبقى مرتبنا بعمله فليسلك الاريب المنهج السجج
الوضاح وليسع اللبيب لينال بايدي الاعمال الحسان
الفوز والفلاح... والعمل لا يجدي ما لم يقرب بمعرفة
بارئه... فليبدل الجهد في معرفة الله الديان...
وتشبهوا في اموركم بذيل القرآن... وتمسكوا
لاستكشاف كوامنه في مكانه واستخراج فرائده من
معادنه بالتفسير المسمى بمجمع البيان فان له شانا
من الشأن... غير ان اكثر فيه الاستشهاد بمنظومات
الفصحاء وشحنه بالاستدلال بماثورات البلغاء وهن
بخدورهن محتجبات... فان اردت ان تطلع على
حقيقة معانيها المسبوكة من الابرير... فانظر الى
شرح شواهد اقل الاماء والعبيد... ابي محمد محمد
حسين بن محمد الطاهر الشريف الوحيد الخ

End:

ومنها وسوس يدعو مخلصا رب الفلق
سرا وقد اون تاوين العقق

مر في شرح شواهد تفسير سورة الاعراف

No other copy seems to be recorded.

1104

4173.—Foll. 191; 12 $\frac{1}{16}$ × 7 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 30; good naskhī; ruled borders; illuminated head-piece on fol. 1b; headings of Sūrahs I–XII in red; Qur'ānic text overlined in red; marginal notes and corrections; somewhat worm-eaten and water-stained; 16th century. [DELHI 34]

جوامع الجامع

Jawāmi' al-jāmi'.

Sūrahs I–XVIII 30.

About half of the commentary composed in the period 18 Šafar 542–24 al-Muḥarram 543 (according to the author's colophon in Loth 64) at the suggestion of his son, Abū Naṣr al-Ḥasan, by al-Ṭabarsī (Abū 'Alī al-Faḍl ibn al-Ḥasan, who died in 548/1153–4, see no. 1102) on the basis of his *Majma' al-bayān* (no. 1102) and his abridgment of the *Kashshāf* entitled *al-Kāfi 'l-shāf* [الكافي الشاف] as it is written in this copy: in Loth 64 it is written الكافي الشافي, not الكافي في الشافي as stated in Loth's Catalogue]. The author was at the time of composition more than seventy years old. For further details see Loth 64.

The title is mentioned in the preface, but whereas in this manuscript it is given in the form *Jawāmi' al-jāmi'* in Loth 64 it is written *Jāmi' al-jawāmi'*.

This commentary is much more concise than the *Majma' al-bayān* and the comments are not grouped under headings.

At the beginning of each sūrah are statements concerning its place of revelation and the number of its verses. These are followed by a tradition or traditions concerning the rewards promised for reading it (beginning usually في حديث ابي).

Beginning:

الحمد لله الذي اكرمنا بكتابه الكريم ... اما بعد
فاتى لما فرغت من كتابي الكبير في التفسير الموسوم
بجمع البيان لعلوم القران ثم عثرت من بعد بالكتاب
الكشاف الخ

Sūrah I:

سُورَةُ الْفَاتِحَةِ مَكِّيَّةٌ سَبْعٌ [sic] آيَاتٌ بِلَا خِلَافٍ إِلَّا أَنْ
أَهْلَ مَكَّةَ وَالْكُوفَةَ عَدَّوْا بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ آيَةٌ
مِنَ الْفَاتِحَةِ ... بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ أَصْلُ الْإِسْمِ
سَمُو الْخ

Sūrah IV:

سُورَةُ النَّسَاءِ مَدِينِيَّةٌ وَهِيَ مِائَةٌ وَخَمْسُونَ وَسَبْعُونَ آيَةً
بَصْرِيٌّ [sic] وَسَتْ كُوفِيٌّ ... أَبِي عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَآلِهِ مِنْ قَوْمِهَا فَكَانَهَا تَصَدَّقُ ... وَعَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ
عَلَيْهِ السَّلَامُ مِنْ قَوْمِهَا ... بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
وَالْتَوَكَّلْ بِلُطْفِهِ الْعَمِيمِ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمْ ...
رَقِيْبًا خَطَابَ لِلْمُكَلَّفِينَ مِنْ بَنِي آدَمَ اتَّقُوا مَخَالَفَةَ
رَبِّكُمْ الْخ

Sūrah X:

[space for heading] وفي حديث ابي من قومه أعطى
[sic] ... بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ أَرَّ تِلْكَ ... مَبِينٌ
تِلْكَ إِشَارَةٌ إِلَى مَا تَضَمَّنَهُ السُّورَةُ مِنَ الْآيَاتِ الْكِتَابِ
الْحَكِيمِ اللَّوْحِ الْمَحْفُوظِ الْخ

End:

ويجوز [ان يكون او erased] لئك خبر ان وانا لا
نضجع اعتراضا

Sūrah I fol. 2a, II 3a, III 38a, IV 55b,
V 73a, VI 87b, VII 102a, VIII 119a, IX 126a,
X 137b, XI 145a, XII 153b, XIII 162a, XIV
166a, XV 170a, XVI 173b, XVII 181b, XVIII
189a.

For other manuscripts see Būhār 17, Ḥamīdiyyah 71, Loth 64 (complete, Vol. I written in 896/1491), Nūr i 'Uṭhmāniyah 276, Walī al-Dīn 138 (?). It is not certain whether Aṣafīyah I p. 536 no. 166 is a copy of the *Jawāmi' al-jāmi'*.

H. Kh. II 4248, v p. 401², I'jāz Ḥusain 824.

1105

4110.—Foll. 63; $7\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 19; clear naskhī; copyist, Mahmūd ibn Ḥasb Allāh ibn al-'Izz (?) al-Misrī al-Shāfi', khatīb of al-Jāmi' al-Mansūrī at Ṭarābulus al-Shām; written for Kamāl al-Dīn Abū 'l-Khair Mahmūd ibn Yamīn al-Dīn Muḥammad ibn Abī 'l-Ḥasan al-Ghaznawī al-'Ajāmī; dated Monday, 17 Rabi' I 786/1384. [Purchased 3 April 1925]

التعريف والاعلام [لما ايهه في القرآن من الاسماء الاعلام]

al-Ta'rīf wa-'l-i'lām [li-mā ubhima fī
'l-Qur'ān min al-asmā' al-a'lām].

Elucidations of those Qur'ānic passages in which particular persons, places and things are referred to without being specifically named.

The author is al-Suhailī ('Abd al-Raḥmān ibn 'Abd Allāh al-Khath'amī), who died in 581/1185, see Ibn Khallikān 379, *Bughyah al-wu'āḥ* 298, Brockelmann I 413.

The title is not mentioned in the preface but on fol. 16b the author says:

فلذلك ذكرت ما حشظت من اسمائها الاعلام في

هذا التعريف والاعلام

Beginning:

بسم الله... اخبرنا الامام السيد الحافظ العلامة صدر
الحفاظ ذو النسيين بين دحيه [sic] والحسين رضى
الله عنهما ابو الخطاب عمر بن الشيخ الفقيه الفاضل
الشريف ابى على الحسن بن على الفاطمى ابى الله
افادته قال حدثنا الامام الحافظ الاستاذ ابو زيد عبد
الرحمن ابن ابى الحسن الخثعمى ثم السهيلي رضى
الله عنه الحمد لله الذى علم ادم الاسماء... وبعد
فاني قصدت ان اذكر في هذا المختصر الوجيز ما
تضمنه كتاب الله العزيز من ذكر من لم يسمه فيه
باسمه العليم من نبي او ولي او غيرهما من آدمى او
ملك او جنى او بلد او شجر او حيوان او كوكب له
اسم علم قد شرف عند نقلة الاخبار والعلماء الخ

Colophon:

تم الكتاب وربنا محمود وله المكارم والعلی والجود
على يد افقر عباد الله واحوجهم الى رحمته محمود بن
حسب الله بن العز المصرى الشافعى خطيب الجامع
المنصوري بطرابلس الشام المحروسة حماها الله تعالى
وساير بلاد المسلمين وذلك بعد صلاة العصر من يوم
الاثنين سابع عشر ربيع الاول عام ست وثمانين
وسبعماية وكتب ذلك برسر الشيخ الصالح العابد
العالم العلامة كمال الدين ابو الخير محمود بن
المقير الى الله تعالى يمين الدين محمد بن ابى
الحسن الغزنوى العجمى اعاد الله من بركاته ونفع
بصالح دعواته امين... عورضت بالاصل المنقولة [sic]
منه فصحت بحسب الطاقة الخ

For other copies see Ahlwardt 720-1, Cairo I 138, Rieu 110, 'Umūmī 276-7, 603 (?), Walī al-Dīn 78.

H. Kh. II 3098.

1106

4174.—Foll. 567; $9\frac{2}{8} \times 6\frac{1}{8}$ in.; ll. 27 (foll. 563-566 have 24 ll.); clear, neat, small, unvocalised naskhī; titles of sūrah's, the words تعالى etc. are in red; illumination on fol. 3a; the passages explained are frequently overlined in red, sometimes in black, sometimes not at all; slightly worm-eaten; 15th century (foll. 563-7 are in a later hand and are dated 3 Muḥarram 965/1557). [DELHI 24]

عوائس البيان في حقائق القرآن

'Arā'is al-bayān fī ḥaqā'iq al-Qur'ān.

An apparently good copy of the Ṣūfistic commentary of Rūzbihān (ibn Abī Naṣr) al-Baqlī (al-Fasawī al-Shirāzī), who died in 606/1209 according to *Nafahāt al-uns* 290²⁰ *Majālis al-'ushshāq* 161 and *Safīnat al-aubiyā* 176 ult., cf. Brockelmann I 414.

Beginning:

الحمد لله الذى كان فى ازل الازال موجودا به - مده

Sūrah v :

يا ايها الذين آمنوا لله الاسماء الحسنی والنعت
الاعلیٰ [sic] ومن جعلتها المؤمن فالبس نور هذا الاسم
خواصه وزین اسرارهم به الخ

Sūrah xx :

قوله تعالى طه ذكرنا ان حروف المعجم صنايق
اسرار الحق مع حبيبه الخ

Sūrah c :

قوله تعالى والعاديات ... ضبحا اقصر الحق سبحانه
بافراس قلوب المحبين الخ

End :

والعاشرة المنع والبخل فاكسره بالجود والسخا
والحمد لله حمدا بلا انقطاع ... ما دامت الارض
والسما

Colophon :

تم كتاب العرايس المشتمل على شرايف النفائس
في عصر يوم الاربعاء ثالث شهر المحرم المكرم سنة
خمس وستين وتسعمائة الهجرية النبوية حامدا ومصليا
وداعيا للمؤمنين والمؤمنات قد تم فيها هذا الجزو
الجديد ولا يعرف تاريخه ساير الاجزاء القديمة من هذا
الكتاب

Sūrah II fol. 6b, III 36b, IV 75b, V 96b,
VI 113b, VII 137b, VIII 172b, IX 184a, X 202b,
XI 217b, XII 231b, XIII 260a, XIV 275a,
XV 284a, XVI 298b, XVII 314a, XVIII 329b,
XIX 346b, XX 355b, XXI 370a, XXII 377a,
XXIII 383b, XXIV 391a, XXV 399a, XXVI
405a, XXVII 410a, XXVIII 417a, XXIX 424a,
XXX 427a, XXXI 429a, XXXII 431b, XXXIII
434a, XXXIV 438b, XXXV 439a, XXXVI 442a,
XXXVII 444b, XXXVIII 447b, XXXIX 454a,
XL 463a, XLI 468b, XLII 474b, XLIII 481a,
XLIV 484a, XLV 486a, XLVI 486b, XLVII
489a, XLVIII 492b, XLIX 496a, L 498b, LI-
CXIV foll. 501b-565b.

An index to the sūrahs is given on fol. 2.

There is a lacuna after fol. 3 (the end of
the preface and the beginning of Sūrah I).

For other copies see Ahlwardt 807, 'Alī
Pāshā 106, Ashraf 'Alī p. 3, 'Aṭif Efendī
254, Ayā Sūfiyah 223, Bānkīpūr Handlist
296, Cairo I 180 ((i) Sūrahs I-XVIII, (ii) I-
XVIII, (iii) XIX-CXIV), Cureton-Rieu 1587,

Lālah-lī 180, Loth 107 (Sūrahs II-XV), 108
(XVII-CXIV), Murād 125, Nūr i 'Uthmāniyah
322, Rāghib 197, Uri 33(?) (Sūrahs I-VII),
Walī al-Dīn 173, Yefī 150.

For a lithographed edition (Cawnpore
1300/1883 etc.) see Ellis II 544 and Āṣafiyaḥ
I p. 548.

Extracts are printed on the margins of
pp. 241-383 of Tawakkulī al-Ardabīlī's
'*Ṣafwah al-ṣafā'* (Muḥaffarī Press, Bombay,
1329/1912).

H. Kh. IV 8105.

1107

4103.—Foll. 141; 9½ × 6½ in.; ll. 23; large,
clear naskhī; slightly worm-eaten; 14th century.
[Purchased 3 April 1925]

الجامع لاحكام القرآن

al-Jāmi' li-aḥkām al-Qur'ān.

Sūrahs XXXVII 101-147, XXXVIII 4-XL I,
XL 11-59, XLII 19-XLIII 27, XLIII 57-
81, XLIV 35-42.

Fragments of the extensive commentary
of al-Qurṭubī (Muḥammad ibn Aḥmad ibn
Abī Bakr ibn Farḥ' al-Anṣārī al-Khazrajī),
who died and was buried at Munyah Banī
Khaṣīb in Upper Egypt in Shawwāl 671/
1273, see Ibn Farḥūn 317, al-Suyūṭī,
Ṭabaqāt al-mufasssīrīn, no. 88, Brockelmann
I 415.

This copy bears on one of the fly-leaves
in a modern Egyptian hand the words

قطعة من تفسير القرطبي الموسوم بجامع لاحكام القرآن

That the commentary is really that of al-
Qurṭubī is shown by a reference on fol.
17a¹⁶ to the *Tadhkirah* [*bi-ahwāl al-mautā*
wa-umūr al-ākhirah] as a work of the
author's own. Another work of the
author's, *al-I'lām fī ma'rifaḥ maulid al-*
Mustafā 'alaihi 'l-salām, is mentioned on fol. 8b.

¹ *bi-iskān al-rā' wa-'l-ḥā' al-muhmalah* according to
Ibn Farḥūn.

Ibn Farḥūn says of this commentary :

وهو من اجل التفاسير واعظمها نفعاً اسقط منه
القصص والتواريخ واثبت عوضها احكام القرآن واستنباط
الادلة وذكر القرآت والاعراب والناسخ والمنسوخ

Beginning (on a leaf bearing the number 2):

وقد روى حماد بن زيد يرفعه الى رسول الله صلى
الله عليه وسلم قال ان الكريم بن الكريم بن الكريم
بن الكريم يوسف بن يعقوب بن اسحق بن ابراهيم

الخ

Sūrah XXXIX :

سوره الزمر ويقال العرف قال وهب بن منه ما [sic]
احب ان يعرف قضا الله عز وجل في خلقه فليقرأ
سوره العرف وهي مكية في قول الحسن الخ

Sūrah XLIII :

سوره الزخرف مكيه باجماع وقال مقاتل الا قوله
وستل من ارسلنا من قبلك من رسنا وهي تسع
وثمانون ايه بسم الله . . . قوله تعالي حم والكتاب
المبين تقدم الكلام فيه وقيل حم قسم الخ

End :

كانه قال الا من رحم الله فمغفور له

Sūrah XXXVIII 4 on fol. 19a, XXXIX on
59a, XL on 88a, XLII 19 on 102a, XLIII on
122b, XLIV 35 on 140a.

Complete copies of this work are rare. Two are described in the Cairo Catalogue, Vol. 1, pp. 159 and 160, and of the sixteen incomplete copies mentioned on pp. 160-2 several contain considerable portions of the text. One consisting of eleven (in part defective) volumes (out of the sixteen into which it was divided) was copied, in so far as ten of the volumes are concerned, from an autograph in or about A.H. 766. Of the copies mentioned in at least seventeen of the Constantinople Catalogues 'Āṭif Efendī 194-207 (in fourteen volumes) must at any rate be nearly complete, while Ḥakīm Oghli 'Alī Pāshā 35-45 contains eleven parts.

S. A. M.

For other copies see Ahlwardt 810 (Sūrahs I-II 180), 811 (III 119-IV 46), 812 (IV 102-VII), Aṣafiyah 1 pp. 536-8, nos. 116-20 (I-XV, XVII-XIX, XLII-LIII), Bānkīpūr Handlist 1 no. 252, Casiri 1279-91 (Vols. 1-5, 7-10, 12, 16), Cureton-Rieu 1549 (II 239-III), 1550 (XIII-XVIII 76), 1551 (XIX-XXIV 36), Ellis-Edwards p. 3 (XXXVII 147-XLVI 33), Leyden 1674 (I-IX 93, VI-XXXV), Qarawiyīn 62-79, 89-90, 184, 196.

H. Kh. II 3380, 3861.

1108

4175.—Foll. ii, 187; 6½ × 5½ in.; ll. 17; rather cursive, but bold and regular, naskhī (foll. 13-34 and 38-43 supplied in a cursive nasta'liq); diacritic points often omitted; rubrications; worm-eaten; various seals (including that of Qābil Khān, an official of Aurangzēb's time, see Loth p. vi); notes of ownership and inspection etc. on the two fly-leaves and fol. 1a; a table of contents on first fly-leaf; 15th century. [DELHI 20]

اعجاز البيان في كشف بعض اسرار
ام القرآن

I'jāz al-bayān fī kashf ba'd asrār
Umm al-Qur'ān.

A slightly defective copy of the Sūfistic commentary of Ṣadr al-Dīn (Abū 'l-Ma'ālī Muḥammad ibn Ishāq) al-Qūnawī on Sūrah 1 (cf. Brockelmann 1 449).

The author was a pupil of Ibn 'Arabī, a friend of Jalāl al-Dīn Rūmī, and in Hadīth the teacher of Quṭb al-Dīn Shīrāzī (Maḥmūd ibn Mas'ūd "al-'Allamah," see Brockelmann II 211). He died, according to Hājjī Khalīfah 1 9150, II 3357 etc. in 672/1273-4 (the date of the death of Jalāl al-Dīn Rūmī, who predeceased him according to *Safīnaḥ al-auliyā'* p. 68), but in 673 according to H. Kh. II 2372, III 6336, IV 9180 etc. and Subkī v 19. The date of his death is not mentioned in the *Nafahāt al-uns* (no. 539), the *Ḥabīb al-siyar* (III 1, 66) or the *Safīnaḥ al-auliyā'* (p. 68). The *Khazīnaḥ al-asfiyā'* (I 112) gives the incorrect date 630.

The title is given as above on the authority of Ḥājji Khalīfah. In the colophon to the Ḥaidarābād edition it occurs in the form *I'jāz al-bayān fī tafsīr Umm al-Qur'ān*. It does not occur in the preface. On the second fly-leaf of this manuscript it occurs in the form *I'jāz al-bayān fī tafsīr al-Qur'ān*. In notes of ownership and descriptions on the second fly-leaf and on fol. 1a the book is variously described as *Risālah i Asrār i Fātīhah*, *Tafsīr i Sūrah i Fātīhah* etc.

The work is professedly based on revelations vouchsafed to the author himself, who intentionally abstains as far as possible from mentioning the views of other commentators.

After the long introduction (for the heading of which see Ahlwardt) the discussion of the *Basmalah* begins on fol. 69b. That of the *Ḥamdalah* begins on fol. 81a.

Beginning :

الحمد لله الذي بطن في حجاب عز غيبه الاحمى
فاهم واستر وسهل وظهر وتجلى ففهم واطهر وجعل
رشح بال شرح مهال اعلموا معاشر الاخوان الالهيين
خاصة والمؤمنين بهم وباهوالهم والمؤمنين لهم عامة
... ان الله سبحانه منح عبده من عين منته الخ

This manuscript ends abruptly with the words *وحيطتك بالاشياء*, which occur on p. 356^b of the printed edition, in which the remainder of the work occupies only one page and a few lines.

For other manuscripts see Ahlwardt 947 (c. 1100/1688), Bānkipūr Handlist 202 (A.H. 1045), 203 (A.H. 1064), Cairo 1 125 (824/1421), and at least 17 of the Constantinople Catalogues.

For a printed edition (*Dā'irah al-ma'ārif*, Ḥaidarābād, 1310/1893) see Ellis II 200.

H. Kh. 1 915, II 3357.

1109

4176.—Foll. 469; 10 $\frac{1}{10}$ × 7 $\frac{1}{8}$ in.; ll. 25; fairly clear, cursive naskhī with many diacritic points omitted; rubrications; marginal notes and cor-

rections; water-stained; copyist, 'Abd al-Rahmān ibn Saiyid Muḥammad — [name illegible] al-Kāshānī; dated Harāt, 895/1489-90.

[DELHI 5]

انوار التنزيل واسرار التأويل

Anwār al-tanzīl wa-asrār al-ta'wīl.

The well-known commentary of al-Baidāwī ('Abd Allāh ibn 'Umar), who died according to one statement (see Rieu 116) in 716/1316-17 at Tabrīz, but according to other authorities in 685, 691 or 692.

Colophon :

تمت . صدق الله العظيم . . . كتب وقرأ تفسير هذا
الجزء من القرآن في تلميذ [sic] الامام الهمام الاعلم
الاعظم قدوه العلماء في العالم استاد المدرسين سلطان
المحققين وارث الانبياء المرسلين المبني لشرع النبي
محمد ذاته الشريف المسمى باحمد المشهور بمولانا
زاده مولانا عثمان الجرجسي¹ عبد الرحمن بن سيد
محمد — [word illegible] الكاشاني في مدينه هراة
في سنة ٨٩٥

For other copies see Ahlwardt 817-33, Loth 70-80, Rieu 116 etc.

H. Kh. I 1402.

1110

4177.—Foll. vii, 336, v, 256; 14 $\frac{1}{10}$ × 10 $\frac{1}{8}$ in.; ll. 25; clear, but inelegant, naskhī; rubrications; numerous marginal notes; slightly worm-eaten; margins repaired throughout; dated 914/1508-9(?) (The line of writing which contained the date has been torn away and only the tops of the figures are visible.) [DELHI 4]

Anwār al-tanzīl wa-asrār al-ta'wīl.

Another copy, originally in two volumes but now bound in one.

¹ For 'Uthmān Charkhī see *The Bābur-nāma in English...translated...by A. S. Beveridge* p. 284, *Haft Iqīm* no. 347.

On Vol. 1 fol. 1a is the note:

شروع نمودم وعظ ازین کتاب در شوال سنه ۱۱۱۱
مسجد ومدرسه حوض قاضی وخرید نمود محمد
کریم الله بقیعت نسی رویه کتاب البیضاوی در دو
جلد فقط

Maulawī Karīm Allāh ibn Luṭf Allāh Fārūqī Dihlawī died in 1291/1874 (see Raḥmān 'Alī 172). On the fly-leaves prefixed to both of these volumes there are indexes in his handwriting.

Colophon:

وقد وقع الفراغ من تسويد هذه النسخة المسماة بانوار
التنزيل واسرار التاويل [the rest has been torn away]

1111

4178.—Foll. 217; $10\frac{7}{10} \times 7\frac{1}{10}$ in.; ll. 25 on foll. 1-125, ll. 23 on foll. 126-75, ll. 35 on foll. 176-216; three different hands, all of them clear; rubrications; marginal notes; margins water-stained; 16th century. [DELHI 7]

Anwār al-tanzīl wa-asrār al-ta'wīl.

Sūrahs XIX-CXIV.

The second half of the same work.

There is a lacuna after fol. 115 extending from Sūrah xxxviii 77 to xxxix 21.

1112

4179.—Foll. 471+2 (78 A & 78 B); $9\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 23; clear, but clumsy, naskhī; foll. 103-122 and 421-427 have been supplied in a different hand; rubrications; slightly worm-eaten; late 18th century. [DELHI 6]

Anwār al-tanzīl wa-asrār al-ta'wīl.

Sūrahs I-XVII.

The first half of the same commentary.

There is a lacuna after fol. 266 extending from verse 146 to verse 151 of Sūrah vi.

On the margins are notes from various sources.

1113

4180.—Foll. 235; $11\frac{1}{10} \times 7\frac{1}{2}$ in.; ll. 19; clear nasta'liq; Qur'ānic text in red up to fol. 56, afterwards merely overlined in red; slightly worm-eaten; early 19th century. [DELHI 9a]

Anwār al-tanzīl wa-asrār al-ta'wīl.

Sūrahs I-IX.

Part of the same commentary.

This copy ends with the words

لان فی الافعال [sic] ذکر العهود وفى براءة نبدها
فضمت اليها وقيل لها اخسن [sic]

which occur in the explanation of the title of Sūrah x.

On the margins are notes from various sources.

1114

4181.—Foll. 251; $9\frac{1}{2} \times 6\frac{3}{10}$ in.; ll. 15; clear nasta'liq; red ruled borders; rubrications; marginal notes; slightly worm-eaten; copyist, 'Abd al-Rahīm; dated, Madrasah of Munshī Nāsir 'Alī, Jājmau, 25 Šafar 1238/1822. [DELHI 8a]

Anwār al-tanzīl wa-asrār al-ta'wīl.

Sūrahs I-IV.

The first seventh of the same commentary.

1115

4182.—Foll. 112; $8\frac{9}{10} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 21; inelegant nasta'liq; rubrications; marginal notes and corrections; worm-eaten; 18th century. [DELHI 39]

حاشية الاسفراينى على تفسير البيضاوى

Hāshiyah al-Isfarāyīnī 'alā Tafsīr al-Baidāwī.

Sūrahs I-II 37.

The annotations of 'Iṣām al-Dīn al-Isfarāyīnī (Ibrāhīm ibn Muḥammad ibn 'Arabshāh) on the commentary of al-Baidāwī.

The author died in 943/1536-7 according to H. Kh. I p. 477^a and al-Shillī's *al-Sanā' al-bāhir* (cited by Rieu in Cureton-Rieu, p. 784 ad 573), in 944/1537-8 according to Ahlwardt, who does not mention his authority, and the *Hadā'iq al-Hanafīyah* 373, in 951/1544-5, at the age of 72, according to the Cairo Catalogue I 167 (cf. Brockelmann II 410, I 417).

In the *Habīb al-siyar* III 3, 348, there is a short notice of a certain 'Iṣām al-Dīn Ibrāhīm who is described as the son of 'Arabshāh Isfarāyīnī, but who is doubtless to be identified with the author. It is there stated that in the time of Sulṭān Ḥusain he was appointed lecturer in the madrasah of Shāh Rukh Mīrzā, that in Rajab 926

(بواسطه حدوث بعضی از امور که تحریر آن مناسب بسباق تاریخ نیست)

he migrated from Harāt to Bukhārā, where at the time when Khwāndamīr wrote he was enjoying the favour of 'Ubaid Allāh Khān [ibn Maḥmūd, the Shaibānid]. According to Rieu he died at Samarqand.

It is stated by H. Kh. that these annotations, which he describes as

مشحونة بالتصرفات اللائقة والتحقيقات الفائقة

extended from Sūrah I to VI and from Sūrah LXXVIII to the end of the *Qur'ān*. They are dedicated to the ['Uthmānī] Sulṭān Sulaimān ibn Salīm, who reigned from 926 to 974. According to Rieu, the author gives Shawwāl 940 as the date of completion (of the part relating to Sūrahs I-VI).

The present copy begins, like Loth 84, with the last words of the preface, viz.:

رجاء ان يهديني الى صراط مستقيم قوله الحمد لله الخ

The annotations on Sūrah I begin on fol. 2b, as follows:

قوله سورة فاتحة الكتاب من قبيل اضافة المسمى الى الاسم الخ

Sūrah II on fol. 20b,

قوله وسائر الالفاظ التي يتجهى بها في القاموس الهجاء تقطع الكلمة بحروفها الخ

End:

قوله لانها تبين آيا من آي لان العلامة تميز آيا اي اشخاصاً [من آي] اي اشخاص فالآي هنا جمع آية بمعنى الشخص علي ما جاء في القاموس او تميز [sic] بالتشديد من

For other copies see Ahlwardt 836-7 (Sūrahs LXXVIII-CXIV), Āṣafiyah I p. 542, Ashraf 'Alī p. 2, Bānkīpūr Handlist 264-5, Būhār 5, Cairo I 167 (Sūrahs LXXVIII-CXIV), 207 (LXXVIII-CIV), Loth 84 (Sūrahs I-VI), Mehren 45 (Sūrahs I-V), Peshawar 88 B, Rieu 117 (Sūrahs I-VI) and at least 29 of the Constantinople Catalogues.

H. Kh. I p. 477.

1116

4183.—Foll. 556; 8 $\frac{7}{16}$ × 5 $\frac{1}{16}$ in.; ll. 25-28 usually; poor naskhī; no rubrications or overlinings; paper in many places brittle and discoloured; considerably worm-eaten; 17th century. [DELHI 37]

حاشية على تفسير البيضاوي

Hāshiyah 'alā Tafsīr al-Baidāwī.

Sūrahs VII 54-XLVIII 17.

Annotations on al-Baidāwī's commentary. According to the Delhi Catalogue the author is Ḥasan Chelebī [ibn Muḥammad Shāh al-Fanārī, who died in 886/1481, see *al-Fawā'id al-bahīyah* 64, Brockelmann II 229]. No such annotations are mentioned by Ḥājjī Khalīfah, but 'Abd al-Ḥaiy Lakhnawī had read annotations on al-Baidāwī which according to his statement in *al-Fawā'id al-bahīyah* 64¹⁸ were by Ḥasan Chelebī. However that may be, these annotations agree closely for the most part with those preserved in Loth 85, which are stated in the top left-hand corner of the first leaf of each section to be by مولانا چلبی i.e. no doubt Sa'dī Chelebī [Sa'd Allāh ibn 'Isā, who died in 945/1538-9, see *al-Fawā'id al-bahīyah* 78¹⁸, Rieu 279, H. Kh. I p. 477, Brockelmann I 417]. In spite, however, of this close resemblance, Loth 85

and this manuscript cannot be regarded as copies of the same work, though it is obvious that if one is not dependent on the other both have made wholesale use of a common source.

Beginning :

لا تفسدوا فى الارض الخ

Sūrah viii :

قوله عز من قائل يسالونك الضمير فى يسالونك عائد الى جمع معين من الصحابة لهم تعلق بالغنائم وحسن العود الخ

Sūrah ix :

قوله ولها اسماء اخر التوبة اه من اسماء هذه السورة براءة وذلك واضح والتوبة لان فيها ذكر التوبة على المؤمنين الخ

Sūrah xx :

قوله فخمها وفى بعض النسخ فخمها والاوى هى الصحيحة لانها الصريحة فى المقصود من تفخيم الطاء والهاء قوله وقالون يعنى فى المشهور الخ

Sūrah XLVIII :

قوله سورة الفتح مدنية اى بلا خلاف الخ

End :

لانه نادر الوجود

A single leaf is missing between foll. 1 and 2 and another between 13 and 14.

1117

4184.—Foll. 103a-107a; 8½ × 5½ in.; ll. 15; clear, but inelegant, nasta'liq; slightly worm-eaten; 18th century. [DELHI 63f]

الامام بتحرير قولى سعدى والعصام

Al-Ilmām bi-tahrīr qaulai Sa'dī wa-'l-'Iṣām.

A discussion, by Ibrāhīm ibn Ḥasan al-Kūrānī (d. 1101/1690 according to al-Murādī 1 5, cf. Brockelmann II 385), of the notes (1) of 'Iṣām al-Dīn al-Isfarāyīnī (d.

944/1537-38, cf. no. 1115 *supra*) on the comments of al-Baidāwī on the words رب العالمين (Sūrah i 1), and (2) of Sa'd Allāh ibn 'Isā (Sa'dī Efendī, d. 945/1538-9, cf. no. 1116 *supra*) on the comments of al-Baidāwī on the words

الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ (Sūrah xxxii 6).

The work is in the form of an answer to a letter. Neither the title nor the author's name occurs in the present copy. Both are given here on the authority of the Cairo Catalogue vii 72, where another copy is described. The author states at the end of the work that it was completed on Tuesday 15 Dhū 'l-Hijjah 1093/1682 at his house outside al-Madinah.

Beginning :

الحمد لله رب العالمين وصلى الله على سيدنا محمد النبي الأمي خاتم النبيين وعلى آله واصحابه اجمعين وسلم صلوة وتسليما فايض البركات [على] السابقين واللاحقين عدد خلق الله بدوام الله الملك [ال]حق المبين اما بعد فقد ورد كتابكم المكتمر وتضمن السؤال عن قول العصام تعليقا على ما ذكره البيضاوى فى تفسير قوله تعالى رب العالمين وقول سعدى تعليقا على ما اورده البيضاوى فى تفسير قوله تعالى الذي احسن كل شيء خلقه وطلبتهم ايضا حميا فاقول الخ

End :

لان الوجود هو المنشأ للأثار وبالله التوفيق والحمد لله نور الانوار هذا ما يسر الله اقراره بحسب الوقت الكثير الاشتغال وبالله التوفيق ذى الجلال قال المؤلف عفى عنه تم تحريره يوم الثلاثاء الخامس عشر في ذ الحجة [sic] الحرام اختتام سنة ثلاث وتسعين والى بمنزلي ظاهر المدينة المنورة على خير ساكنها فضل [sic] الصلوة والسلام عدد خلق الله بدوام ملك [sic] العلام والحمد لله رب العالمين انتهى تمام شد

This letter is followed (fol. 107a ll. 3-15) by the beginning of another letter similar in phraseology and date.

1118

4185.—Foll. 56; 10×7 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 25; clear nasta'liq with frequent omission of the diacritic points; rubrications; somewhat worm-eaten; dated 1085/1675. [DELHI 51]

حاشية الحنفى على تفسير البيضاوى

Hāshiyah al-Hanafī 'alā Tafsīr al-Baidāwī.

Sūrahs LXXIX 27—CXIV.

Annotations on the commentary of al-Baidāwī. The work is referred to in the colophon as *hādhihi'l-risālah al-Hanafīyah* and the author is identical with the person whom Jalāl ibn Naṣīr Chanābī in the preface to his *hāshiyah* (see no. 1119) calls al-'allāmah al-Hanafī and whose words he cites from time to time.

This defective copy begins with the words:

لجواز ان يكون من قبيل عطف مفرد على مفرد

The notes on Sūrah LXXX begin on fol. 3a as follows:

نورة عيس بسم الله الرحمن الرحيم قوله وأيها
احدى واربعون قبل اثنان واربعون وقيل اربعون قوله
عيس كَلَخَ وَبَسَرَ اى النبى عليه السلام وتولى اعرض
قوله روى ان ابن ام مكتوم اختلفوا فى اسمه واسم
ابيه الخ

End:

قوله كقوله يدع الداعى [sic] وكما [sic] قرئ من
حيث افاض الناس تمت السورة والحمد لله على
الانتماء والصلوة والسلام على رسوله خير الانام فى
يوم الخميس من عشر الاخير من [ذ] والقعدة وقد
فرغت من كتابة هذه الرسالة الحنفية فى تاريخ سنة
الف وخمس وثمانين من هجرة النبى صلى الله عليه
وسلم ناقلا من نسخة التى نقل من نسخة المص ره
بواسطتين تمت

There are numerous marginal notes, many of them derived from the annotator himself.

1119

4186.—Foll. 153; 8 $\frac{1}{2}$ ×6 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 19 on foll. 1-88, ll. 25 on foll. 89-end; clear naskhī; marginal notes; 18th century. [DELHI 44]

حاشية جلال بن نصير على تفسير
البيضاوى

Hāshiyah Jalāl ibn Naṣīr 'alā Tafsīr al-Baidāwī.

Sūrahs LXXVIII—XCIV 6.

A defective copy of the annotations of Jalāl ibn Naṣīr Chanābī on the last section of al-Baidāwī's commentary.

According to a note on fol. 1a Jalāl ibn Naṣīr was the younger brother of "Maulānā Jamāl." Jamāl ibn Naṣīr is known as the author of annotations on Jāmī's *al-Fawā'id al-Diyā'iyah* (see Ellis I 785), which he completed in 1019/1610-11. Jalāl ibn Naṣīr must therefore have flourished about the beginning of the seventeenth century. He wrote a *hāshiyah* on 'Abd Allāh Talanbī's *Badī' al-mizān*, from which extracts are lithographed on the margin of the edition of the latter work published at Lucknow in 1261-2.

Beginning:

الحمد لله الذى نزل الفرقان؛ والصلوة على نبى
الذى هو نبى من بنى عدنان... اما بعد فيقول
العبد المفتقر الى الله المتعال القدير القوى تراب
اقدام الطلبة جلال بن نصير، الجناهى ان هذه حواشى
وتعليقات على الجزء الاخير من التفسير البيضاوى
جمعتها ليكون [sic] تذكرة لاولى الالباب وتُحفة للفضلاء
الطلاب، وتتبع حواشى الثلاثة للعلماء الثلاثة اعنى
العلامة الشيروانى والعلامة السعيد [sic] الجلبى والعلامة
الحنفى ودفعت بقدر الطاقة ما اعترضوا به على
التفسير البيضاوى وغيره بعون الله تعالى وحسن
توفيقه قوله اصله عما فحذف الالف وذلك لان الالف
الاستهامية قد يحذف [sic] فى الاغلب عند الجوارها
بحرف جر او مضاف

End:

قوله او استيناف والبسر الثاني غير الاول ولذا قال
وَعِدَّة اى وعدّ بان العسر مشفوع ببسر آخر كذا
قبل وفى بعض النسخ متبوع ببسر آخر... فان المراد
بالبسر الاول يسر الدنيا وهو فتح البلاد فى ايام الرسول
صلى الله عليه وسلم

[In explanation of the words *اِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا*
in Sūrah xciv 6.]

Sūrah LXXIX on fol. 35*a*, LXXX 61*a*,
LXXXI 76*a*, LXXXII 83*a*, LXXXIII 88*b*,
LXXXIV 94*a*, LXXXV 98*a*, LXXXVI 103*a*,
LXXXVII 106*b*, LXXXVIII 112*a*, LXXXIX 119*a*,
XC 129*a*, XCI 134*b*, XCII 143*b*, XCIII 147*b*,
XCIV 150*b*.

A note on fol. 1*a* runs as follows:

حاشيه بيضاوى بر سياره عمر يتسادلون
از ملا جلال چنابى رحمهما الله تعالى از صوبه لاهور
Another hand has added

برادر خوردمولانا جمال

On fol. 1*a* are the seals of Muḥammad
Afdal (with the date 1135) and Muḥammad
Rashīd al-Dīn Khān (with the date 1227).

No other copy seems to be recorded.

1120

4187.—Foll. 129; 7 × 3 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 17; very fair,
small naskhī; much damaged by white ants;
some leaves much discoloured and the writing on
them more or less illegible; a few leaves and
fragments of which the proper place is uncertain
are now bound at the end after fol. 129; 17th
century. [DELHI 42]

حاشية العاملى على تفسير البيضاوى

Hāshiyah al-ʿĀmilī ʿalā Tafsīr
al-Baidāwī.

Sūrahs I-II 21.

Annotations on the early part of al-
Baidāwī's commentary by the well-known
Shīʿite scholar Bahā' al-Dīn al-ʿĀmilī
(Muḥammad ibn Ḥusain ibn ʿAbd al-
Ṣamad al-Hārithī), who died at Iṣfahān in

1030/1621, according to *Raudāt al-jannāt*
IV 94, but in 1031/1622 according to *Khu-
lāṣaṭ al-aṭhar* III 440-55, cf. Brockelmann
II 414, *Encyclopaedia of Islam* I 327.

Beginning:

الحمد لله الذى جعل نسخة عالم الامكان شرحا
لايات قدرته وتفسيراً... وبعد فيقول الفقير الى الله
الغنى محمد المشتهر ببهاء الدين العاملى الخ

Sūrah I, fol. 8*b* [leaf damaged]:

السورة طائفه من القرآن لها ترجمه مخصوص [صه]

Sūrah II, fol. 50*b* ult.:

وساير الالفاظ المتهجى بها التهجى بعداد [sic] حروف
الهجاء باسمائها كما يقول [sic] فى جعفر جبير عين
فا را الخ

End:

وقد سبق لنا كلام فى هذا المقام عند اول تفسير
الفاتحة فتذكره

For other copies see As'ad 221, Āṣafīyah
I p. 542, Bānkīpūr Handlist 266-7, Cure-
ton-Rieu 77, Gotha 531, Nūr i 'Uthmānīyah
484, Peshawar 1965 (?), Walī al-Dīn 410.

For a lithographed edition (Tīhrān?
1272) see Ellis I 19.

I'jāz Ḥusain 848.

1121

4188.—Foll. 122; 8 $\frac{1}{2}$ × 4 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 17; fair
naskhī; worm-eaten; 17th century. [DELHI 40]

Hāshiyah al-ʿĀmilī ʿalā Tafsīr
al-Baidāwī.

Sūrahs I-II 21.

Another copy of the same annotations,
defective at the beginning.

Beginning:

لا فى الجاهلية ولا فى الاسلام كما مر

[These words, which belong to the dis-
cussion of the name الله in the *Basmalah*,
occur in no. 1120 on fol. 22*a*.]

A former owner, by name *Gharīb Allāh*, has recorded on fol. 2*a* that he purchased this *ḥāshīyah* *ghayr ma'loomah* *tafsīr* *biṣawī* in the year 1132.

One leaf is missing between foll. 120 and 121.

1122

4189.—Foll. 246; 10½×6 in.; ll. 25; clear, small nasta'liq, largely destitute of diacritic points; numerous marginal notes, mostly derived from the annotator himself; worm-eaten; first and last leaves much damaged; copyist, 'Ismāḥ Allāh ibn A'zam al-Sahāranfūrī'; dated 1060/1650. [DELHI 38]

حاشية السيالكوتى على تفسير البيضاوى

Hāshiyah al-Siyālkōṭī 'alā Tafsīr al-Baidāwī.

Sūrahs I-II 229.

Annotations on the early part of al-Baidāwī's commentary by 'Abd al-Ḥakīm ibn Shams al-Dīn Siyālkōṭī. The author wrote annotations on a number of well-known text-books and enjoyed the favour of Shāh-Jahān. He died, according to the *Subḥah al-marjān* 66³³, on 18 Rabī' I 1067/1656 (cf. Rahmān 'Alī III¹⁸, where however 16 Rabī' I is the date given) and was buried at his native place Siyālkōṭ in the Panjāb. According to the *Hadā'iq al-Hanafiyah* 414^b his death occurred in 1068 or 1097 and according to the *Khulāṣah al-athar* II 318 after 1060. He is mentioned in the *Ṭabaqāt i Shāh-Jahānī* (Éthé 705, fol. 416).

Beginning :

أحمد لله الذى انزل القرآن شفاء لما فى الصدور.
واخرج به عباده من الظلمات الى النور. والصلوة على

¹ 'Ismāḥ Allāh Sahāranpūrī was a scholar of some note, who composed a commentary on the *Khulāṣah al-ḥisāb* of Bahā' al-Dīn al-'Amilī (see Loth 759) and annotations on *al-Fawā'id al-Diyā'iyah*. According to the *Subḥah al-marjān* 52, the *Hadā'iq al-Hanafiyah* 407 and Rahmān 'Alī 140 he died in 1039, but this is impossible since he wrote this manuscript in 1060 and completed his *Amwār Khulāṣah al-ḥisāb* in 1086. It is possible that he died in 1089 and that the incorrect date is due to a corruption of ثمانين 10 ثمانين.

رسوله الماحى آثار الكفر والشور... يقول العبد الضعيف
المسكين . عبد الحكير بن شمس الدين الخ

The actual commentary on al-Baidāwī begins on fol. 2*a*, l. 8, as follows :

قوله الحمد لله الذى نزل الفرقان على عبده ورتب
استحقاق الحمد على تنزيله بعد الاشارة الى
الاستحقاق الذاتى المستفاد من لفظ الله الخ

The commentary on Sūrah I begins on fol. 6*a*, l. 20, as follows :

قوله سورة فاتحة الكتاب السورة بعض مترجم من
كتاب الله تع اقلها ثلث آيات كما سيجىء الخ

Sūrah II on fol. 34*a*.

This copy, which is defective, ends in the middle of the note on the word *مبتدأ* which occurs in al-Baidāwī's explanation of the phrase *او تسريح باحسان* in Sūrah II 229.

One leaf is missing after fol. 238 and another after 243.

There are seals of Muḥammad Afdal (1135) and Muḥammad Rashīd al-Dīn *Khān* (1227) on fol. 1*a*.

On fol. 1*a* is a note which has been partly damaged by worms but of which the following words can be read :

حاشيه ... من تصانيف ... كتبه عصمة الله بن
اعظم السهارنفورى سنة الف ... ١٠٦٠

For other copies see *Āṣafiyah* I pp. 542-4, *Ashraf 'Alī* p. 2, *Būhār* 6, *Loth* 90-91, *Peshawar* 42, *Princeton* 208, and at least 18 of the Constantinople catalogues.

For an edition (Constantinople 1270) see *Cairo* I 166. Another was published at the *Murtaḍawī Press*, Delhi, in [1875].

1123

4190.—Foll. 132; 9½×5½ in.; ll. 21; good naskhī; illuminated head-piece on fol. 1*b*; margins repaired throughout; slightly worm-eaten; 17th century. [DELHI 36]

حاشية على تفسير البيضاوي

Hāshiyah 'alā Tafsir al-Baidāwī.

Sūrah 1.

Annotations on the commentary of al-Baidāwī.

The MS. is defective at the end and breaks off before the conclusion of the notes on the *Fātiḥah*. The second leaf, on which the author may have mentioned his name, is missing, but on the next leaf (now numbered 2) he speaks in laudatory terms of *Shihāb al-Dīn Muḥammad Shāh-jāhān* (reigned 1628-1659).

Beginning:

الحمد لله كشاف ظلم الغواية بانوار تنزيل الهداية
معين طلاب اليقين في البداية والنهاية الخ

After a long introduction devoted mainly to a discussion of the *Isti'ādḥah* and the *Basmalah*, the annotations begin on fol. 21 b ult. as follows:

فالآن نشرع في تيسير المطلوب وتحصيل المقصود
قال الفاضل الجليل الماجد النبيل ناصر الدين القاضي
عبد الله بن محمد علي [sic] الشيرازي البيضاوي
بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله اختار الاسمية
اقتداء بالفرقان العظيم وشكرا على النعم الماضية
والاتية الخ

The notes on the *Fātiḥah* begin on fol. 30 b as follows:

سورة فاتحة الكتاب فاتحة الشيء وخاتمة صفتان
سمى بهما اول الشيء وآخره اذ بهما الفتح والدخول
فيه والختم والخروج عنه

End:

فاتحة الكتاب اى هى الفاتحة انها السبع المثاني
والقران العظيم

Several leaves are missing in addition to fol. 2 and some have been bound in the wrong order.

1124

4191.—Foll. 485; 12×8 $\frac{3}{10}$ in.; ll. 33; fairly clear naskhī; slightly worm-eaten and water-stained; dated Sunday, 25 Jumādā II 1102/1691. [DELHI 35]

S. A. M.

عناية القاضي وكفاية الراضى

'Ināyah al-qādī wa-kifāyah al-rādī.

Sūrahs x-xxv.

A volume, described as Part III, of the annotations of al-Khafājī (*Shihāb al-Dīn Aḥmad ibn Muḥammad*) on the commentary of al-Baidāwī.

The author died, according to *Khulāṣah al-athar* 1 343^o, on the 12th of Ramaḍān 1069/1659 (cf. Brockelmann II 285, 1 417 no. 31).

Beginning:

سورة يونس عليه الصلاة والسلام قوله مكة اى قولوا
واحدا عند الدانى الخ [Bulāq ed. Vol. v p. 2]

End:

والحديث المذكور موضوع والنصب التعب ومناسبتة
ظاهرة [Bulāq ed. Vol. vi p. 439] تمت السورة بحمد
الله ...

Colophon:

تم الجزء الثالث من عناية القاضي وكفاية الراضى
لوحيد دهره وفريد عصره القطب الرباني والعارف
الصمداني المخلص لربه المبدئي المولي شهاب الدين
افندي رحمه الله تعالى على يد كاتبه يوم الاحد
المبارك خامس عشرين [sic] شهر جمادى الثاني [sic]
الذى هو من شهور سنة اثنين [sic] ومائة والى من
الهجرة النبوية على صاحبها افضل الصلاة والسلام ولا
حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم

A note on fol. 1a runs as follows:

من ممن الله على عبد [ه محب?] الدين الحسيني
بالبيع الشرعى فى مكة المعظمة سنة ١١٠٤ للهجرة
المحمدية على صاحبها افضل الصلوة والسلام

A leaf is missing after fol. 481.

For other copies see *Āṣaffiyah* 1 p. 540, *Ashraf 'Alī* p. 4, *Bānkīpūr Handlist* 297-8, *Bloch* 6317, *Būhār* 7, *Cairo* 1 181, *Fagnan* 338-9, *Peshawar* 11-16 and at least 27 of the Constantinople catalogues.

For a printed edition (*Bulāq* 1283/1867) see *Ellis* 1 19 ult.

1125

4192.—Foll. 242; $12\frac{1}{2} \times 10\frac{1}{2}$ in.; ll. 29; clear naskhī; rubrications; slightly worm-eaten; about one-third of foll. 2 and 3 has been torn away; 18th century. [DELHI 49]

'Ināyah al-qādī wa-kifāyah al-rādī.

Sūrahs xxvi–xl 74.

A defective volume of the same annotations.

Beginning:

سورة الشعراء هي مكية الا الايات المذكورة الخ
[Būlāq ed. Vol. vii p. 2]

End:

ضلوا عنا بمعنى غابوا عنا من ضلت

[Būlāq ed. Vol. vii p. 383, l. 11]

The names of the commentators and others from whose works al-Khafājī compiled these annotations are frequently given on the margin of this copy.

Foll. 95a and 96a are duplicates of 95 and 96.

1126

4193.—Foll. 266; $7\frac{3}{4} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 17; ruled red and blue border; small, regular and clear nasta'liq; Qur'ānic passages overlined in red; slightly worm-eaten and water-stained; 17th century. [DELHI 41]

Hāshiyah 'alā Tafsīr al-Baidāwī.

Sūrahs I–II 111.

Annotations on the commentary of al-Baidāwī.

The statement of the Delhi Catalogue that the author is Mullā 'Abd al-Ghafūr is doubtless an inference from the words

وان وقعت فيه منى هفوة بل هفوات او صدرت فيه
عنى كبرية بل كبوات فعلى الاخوان اولى الصلاح ان
يغيروها بيد الاصلاح او يغمضوا عنها ويصفحوا صفحا
جميلا لينالوا بذلك عبد الغفور اجرا جزيلاً

which occur on fol. 2a, ll. 1–3.

Of the authorities cited the *Qāmūs* of al-Firūzābādī (died 817/1414) and the annotations of al-Taftāzānī on the *Kashshāf*, which were left unfinished according to H. Kh. in

789/1387–8 (see no. 1097) seem to be among the latest. The annotator from time to time ends a paragraph with some such formula as

هذا ما تيسر لي من هذا الباب بعون الله الملك الوهاب
Words are occasionally explained in Persian.

A leaf is missing from the beginning of the MS. and it is defective at the end.

Beginning:

القاضي في فضله بين حكم العقل المطيع والوهم
العاصي قطب افلاك العلوم والمحيط لبحور المعارف
والحاوي ناصر الحق والملة والدين عبد الله امام
الدين عمر الفارسي البيضاوي الخ

The notes on the text of al-Baidāwī begin on fol. 2b as follows:

فقال بعد الاستعانة بالله تعالى او لثمين [sic] باسمه
الحمد لله الذي نزل الفرقان على عبده الخ حاصرا
جنس الحمد او جميع افراده لله تعالى وتقدس حقيقة
كما هو مذهبه لا ادعاء كما هو مذهب صاحب
الكشاف الخ

Sūrah I on fol. 14b:

سورة فاتحة الكتاب السورة طائفة من القرآن مترجمة
اقلها ثلث ايات وتماز تحقيقها باقى في موضعه ان
شاء الله تعالى الخ

Sūrah II, fol. 65b:

الر وساير الالفاظ التي يتهجى بها قيل التهجي تعداد
[الحروف] باسميها يقال هجوت الحروف وتهجأتها
ناقصة ومهموزة اى عدتها باسميها قال صاحب
الكشف الخ

End:

ان السميع ههنا بمعنى المسمع وان لم يستمع لان
الداعى بمعنى المنادى ويورقنى بمعنى

1127

4194.—Foll. 135–142; $8 \times 4\frac{1}{2}$ in.; ll. 13–17; ugly, unvocalised, cursive nasta'liq; worm-eaten; 18th cent. [DELHI 308]

تسعة كلمات تتعلق بتفسير... القاضي
البيضاوى

Tis'aḥ kalimāt tata'allaq bi-Tafsīr ...
al-Qāḍī ... al-Baidāwī.

Objections raised by an anonymous critic to al-Baidāwī's explanations of nine passages in the *Qur'ān* (Sūrahs XXIV 32, XXIV 33, XXXIV 3, XLIII 3, XLIII 57, XLIX 7, 8, LI 52, LI 49, LXXXIX 24) and submitted to Ghulām Naqshband [ibn 'Aṭā' Allāh, a Šūfī and scholar of some note, who died at Lucknow in 1126/1714, see *Subḥaḥ al-marjān* 78, *Hadā'iq al-Hanafīyah* 435, Raḥmān 'Alī 158].

Appended are answers to the aforementioned objections written at Ghulām Naqshband's request by an unnamed pupil of his.

Beginning:

الحمد لمن خلق الانسان وعلمه البيان... وبعد
فهذه تسعة [sic] كلمات تتعلق بتفسير العلامة...
القاضي ناصر الدين البيضاوى... خدمت بها الي [sic]
حضرة الشيخ العارف... شيخ الاسلام والمسلمين شاه
غلام نقشبند اديمت بركاته ليحصل لي حل اشكالي
و تصويب واثي [sic] اقول وبالله التوفيق قوله
وانكحوا الايامي منكم الخ

The answers are introduced on fol. 138b as follows:

الحمد لله كشاف مشكلات الراسخين... وبعد فهذه
عدة كلمات في حل ايرادات تتعلق بتفسير العلامة...
البيضاوى... لعين الاعيان الفاضلين... قد ارسلها الي
جناب قدوة المتقدمين والمتأخرين... سلمه الله
تعالى... من احقر الطالبين المقتخر بنسبته الي خدام
ذلك الجناب الفاضلين... قد تصدى لجوابه بامر
العظيم...

1128

4195.—Foll. 96-110, 175-183, 239-251, 253-269, 270-272; 10 x 6 in.; ll. 13-15, 15-21, 14-22, 15, and 12-16; copyists, Kalīm Allāh and 'Abd al-Salām; Kalīm Allāh's writing is a rather crude, but quite legible, partially vocalised naskhī, 'Abd al-Salām's is an inelegant, partially vocalised nasta'liq; worm-eaten; 18th century.

[DELHI 1957]

نموذج علوم لب اهل فهم

Namūdḥaj 'ulum lubb ahl fuhūm.

Five copies (of which two are defective at the end, and one is a mere fragment consisting of the last three sections) of notes by Aḥmad Naqshband' on certain passages in the *Ṣaḥīḥ* of al-Bukhārī, the *Anwār al-tanzīl* of al-Baidāwī, the *Anwār al-Furqān* of Ghulām Naqshband and other works. The title is a chronogram indicating the year 1144/1731-32. The author states on fol. 96b ult. and elsewhere that Ghulām Naqshband (for whom see nos. 1127 and 1159) was his father.

Beginning:

بسم الله الرحمن الرحيم سبحان الحي الماجد
العظيم في صحیح البخاری عن عائشة ان فاطمة
والعباسي اتيا ابا بكر الخ

End:

مع كلشي لا بمقارنة وغير كل شي لا بمزائلة [sic]
علي انه بكل شيء محيط افلا توقنون تاريخ انشائي
حوسني تتهيمر املائي قبيسي. من احمد نقشبند عفي
عنه

The passages commented on are as follows:

(1) fol. 96a-96b penult. (= 176a-176b³ = 239a-239b³ = 253b-254a), a passage from al-Bukhārī's *Ṣaḥīḥ* relating to Abū Bakr's refusal to allow Fāṭimah to inherit Fadak and her consequent displeasure.

(2) fol. 96b penult.-97b¹⁰ (= 176b³-178a⁸ = 239b³-241a¹⁴ = 254b¹-256a¹³), a

¹ There is a portrait of Ḥaḍrat Shāh Aḥmad Naqshband in Johnson Album 26⁶ at the India Office.

passage from Ghulām Naqshband's *Furqān al-anwār* (a work on tradition, cf. fol. 115b note between ll. 4 and 5) relating to the same subject.

(3) fol. 97b¹¹-98a¹⁰ (= 178a⁸-178a ult. = 241a¹⁶-241b⁷ = 256a¹⁸-256b¹⁸), another passage from the *Furqān al-anwār* relating to the reconciliation between Fāṭimah and Abū Bakr.

(4) fol. 98a¹¹-98b⁹ (= 178a ult.-178b⁸ = 241b⁸-241b¹⁸ = 256b¹⁴-257a¹⁸), another passage from the *Furqān al-anwār* relating to the tradition which states that the property of Prophets is not inherited.

(5) fol. 98b¹⁰-99a ult. (= 178b⁸-178b ult. = 241b¹⁸-242a¹⁸ = 257a¹⁴-258a⁴), another passage from the *Furqān al-anwār* relating to the tradition that when the Prophet on his death-bed said

هلموا اكتب لكم كتابا لن تضلوا بعده

'Umar said

ان رسول الله قد غلب عليه الوجع وعندكم القران

حسبنا كتاب الله

(6) fol. 99a ult.-99b⁴ (= 179a¹⁻³ = 242a¹⁴⁻¹⁷ = 258a⁵⁻¹⁰), a passage in Ghulām Naqshband's *tafsīr* the *Anwār al-Furqān* relating to the words *والله سريع الحساب* (Sūrah II 198 etc.).

(7) fol. 99b⁶-100a¹ (= 179a³⁻¹² = 242a¹⁷ -242b⁹ = 258a¹⁰-258b¹¹), another passage from the *Anwār al-Furqān* (on Sūrah VI) relating to the question whether the ancestors of Muḥammad back to Adam were believers.

(8) fol. 100a²⁻¹² (= 179a^{12-end} = 242b⁸⁻¹⁸ = 258b¹²-259a⁸), another passage from the same *tafsīr* (on the same sūrah) in which it is stated that in Abraham's youth a day was equivalent to a month and a month to a year.

(9) fol. 100a¹²-102a² (= 179b¹-181a¹ = 242b¹⁹-244a⁴ = 259a¹⁰-261a¹⁰), the opening words of al-Baiḍāwī's commentary on Sūrah II (الر وسائر الالفاظ التي يتبعى بها الخ).

(10) fol. 102a²⁻⁶ (= 181a^{2-8(margin)} = 244a⁵⁻⁸ = 261a^{11-end}), al-Baiḍāwī's explanation of the words *والله سريع الحساب* (Sūrah II 198 etc.).

(11) fol. 102a⁷⁻¹⁸ (= 181a left margin ll. 11

-20 and top margin = 244a⁹⁻¹⁶ = 261b¹⁻¹¹), al-Baiḍāwī's comments on the words *القيما في جهنم كل كفار عنيد* (Sūrah L 23).

(12) fol. 102a ult.-103¹² (= 181a⁹-181b⁷ = 244a¹⁰-245a⁴ = 261b¹²-262b¹⁸), a passage from [al-Jurjānī's?] *Sharḥ al-Mawāqif* relating to Fāṭimah's claim to inherit Fadak.

(13) fol. 103a¹²-103b² (= 181b⁸⁻¹¹ = 245a⁵⁻⁹ = 262b penult.-263a⁵), another passage from the same work relating to the same subject.

(14) fol. 103b³-104a⁵ (= 181b¹²-182a⁸ = 245a⁹-245b⁷ = 263a⁵-263b¹³), a passage from [ʿUбайд Allah ibn Masʿūd's?] *Sharḥ al-Wiqāyah* relating to *عنتك البعض*.

(15) fol. 104a⁸-105b² (= 182a⁴-183a¹ = 245b⁸-246b¹⁴ = 263b penult.-265b⁶), a passage from the commentary of ʿIṣmaḥ Allāh Sahāranpūrī on the *Khulāṣah al-hisāb*.

(16) fol. 105b²-106a ult. (= 183a⁸-183b ult. = 246b¹⁶-247b⁹ = 265b⁷-266b¹⁰), a passage from the commentary of ʿIṣmaḥ Allāh Sahāranpūrī on the *Tashrīḥ al-aflāk* of Bahā' al-Dīn al-ʿĀmilī.

(17) fol. 106b¹-107a⁶ (= 247b⁷-248a ult. = 266b¹²-267b⁸), a passage from the *hāshiyah* of ʿIṣām al-Dīn al-Isfarāyīnī on the *tafsīr* of al-Baiḍāwī relating to Sūrah v 65.

(18) fol. 107a⁷-108b⁴ (= 248b-249b¹² = 267b⁷-269a ult. = 270a-271b¹), a passage from al-Baiḍāwī relating to Sūrah XVIII 109-110.

(19) fol. 108b⁶-109a⁵ (= 249b¹³-250a¹⁰ = 269b = 271b^{2-end} [a few words are lacking from the end of the last copy]), a passage from *al-Kāfī sharḥ al-Wāfī* relating to *متعة الحج* and *متعة النساء*.

(20) fol. 109a⁶-110a (= 250a¹¹-251a = 272 [the last few words are missing]), *al-Qurʿān*, Sūrah II 143-4. This section appears also in the work entitled *Furqānāt al-ḥikam wa-nuzul al-kalim* foll. 92b-93a¹⁰.

These notes are all written in euphuistic language. After quoting the passage to be commented on it is the author's practice to introduce his own comments with a fanciful rhymed heading (such as *نحل لدنية ملل سنية* and *اجمال كلام اجمال نظام*) which is written in red ink. At the end of the notes on each

passage is a different rhyming and paronomastic chronogram for the year 1144 (e.g.

تاريخ التمام سنخى ملتب انشاء نسخى fol. 98a¹⁰).

The first copy (foll. 96-110) appears to be in the writing of a certain Kalīm Allāh (see fol. 161b), the second (foll. 175-183, sections 1-16 only) and the third (foll. 239-251) in that of a certain 'Abd al-Salām (excepting the last section which is in that of Kalīm Allāh), the fourth (foll. 253-269, lacks section 20) is signed by 'Abd al-Salām, the fifth (foll. 270-272, sections 18-20 only) is in the same writing. All appear to have been written in the life-time of the author and three of them bear the impression of his seal.

On the margins are notes of which many are derived from the author himself.

1129

4181.—Foll. 252-295; $9\frac{1}{2} \times 6\frac{3}{4}$ in.; ll. 18; written in a more cursive variety of the same hand as no. 1114; rubrications; slightly worm-eaten; copyist, 'Abd al-Rahīm; dated 14 Šafar 1238/1822. [DELHI 8b]

A selection of annotations on al-Baiḍawī's commentary on Sūrahs v-xviii. The copyist calls them حواشى منتشرة برهياوى.

Beginning:

سورة المائدة مدنية بسم الله الرحمن الرحيم يا ايها الذين آمنوا اوفوا بالعقود والوفاء هو القيام بمقتضى العهد وكك الايفاء والعقد العهد الموثق... قوله الامر على المشترك اى اوفوا قوله احلت لكم بهيمة الانعام والمعنى احلت لكم بهيمة الانعام الا ان تحلوا الصيد حال الاحرام فانه لا يحل لكم فى ذلك محرمين الخ

There are numerous marginal notes.

1130

3704.—Foll. 566; $9\frac{1}{2} \times 6\frac{3}{4}$ in.; ll. 25; clear, sparsely vocalised naskhī; rubrications; foll. 1, 259-60, 410^o-411 and parts of other pages supplied in later hands; some marginal notes and corrections; some pages slightly damaged; 17th century.

مدارك التنزيل وحقائق التأويل

Madārik al-tanzīl wa-ḥaqā'iq al-ta'wīl.

Sūrahs I-XI 69 and XIII 41-CXIV.

A nearly complete copy of the commentary of Ḥāfiẓ al-Dīn al-Nasafī (Abū 'l-Barakāt 'Abd Allāh ibn Aḥmad), who died in 710/1310-11, see Ibn Quṭlūbughā 86, *al-Fawā'id al-bahīyah* 101, Brockelmann II 196.

The work appears to be based mainly on the *Kashshāf*.

After a very brief preface the commentary on Sūrah I begins on fol. 1b. This manuscript breaks off abruptly before the end of the comments on the last sūrah.

Beginning:

الحمد لله المنزه بدائه عن اشارة الاوهام... قال مولانا الشيخ الامام المعظم... حافظ الملة والدين شيخ الاسلام والمسلمين... ابو البركات عبد الله بن احمد بن محمود النسفى قد سألنى من يتعين اجابته كتابا وسطا فى التأويلات جامعاً لوجوه الإعراب والقراءات متضمنا لدقائق علم البديع والاشارات حالياً باقوايل اهل السنة والجماعة حالياً عن اباطيل اهل البدع والضلالة ليس بالطويل الممل الخ

Sūrah I:

سورة فاتحة الكتاب مكية وقيل مدنية والاصح انها مكية ومدنية نزلت بمكة حين فرضت الصلوة الخ

Sūrah II:

سورة البقرة وهى مائتان وست او سبع وثمانون آية بسم الله... المر ونظائرها اسماء مسماها الحروف المبسوطة التى منها ركبت التكلّم الخ

Sūrah III:

سورة آل عمران مدنية وهى مائة آية بسم الله... المر ألتة حركت الميم لالتقاء الساكنين اعنى سكنها وسكون لام الله الخ

End:

نزلت هاتان السورتان فكلمتا قراء جبرئيل

For other manuscripts see *Āṣafīyah* I p. 556, *Ashraf 'Alī* p. 4, *Bānkīpūr Hand-list* 322-4, *Cairo* I pp. 209-10, *Cureton-Rieu* 68-9, *Loth* 95-6 and at least 19 of the *Constantinople catalogues*.

For printed editions ((i) *Bombay* 1278-9/1862, (ii) *Cairo* 1287/1870-1 on margin of *al-Khāzin's Lubāb al-ta'wīl*, (iii) *Cairo* 1300/1883, on the margin of the same commentary), see *Ellis* I 10, 246. Another (*Cairo* 1326) is mentioned in *Geuthner's Éphéméride* for March 1925, no. 3236.

A leaf is missing after fol. 186, and there is a considerable lacuna (*Sūrah* XI 69-XIII 41) after fol. 214.

H. *Kh.* v 11666.

1131

4196.—Foll. 591; $9\frac{7}{10} \times 5\frac{9}{10}$ in.; ll. 15 usually, but sometimes 19; very wide margins; copious marginal notes in places; good *naskhī*; rubrications; slightly worm-eaten and water-stained; 16th century. [DELHI 67]

Madārik al-tanzīl wa-ḥaqā'iq al-ta'wīl.

Sūrahs I-VII 84, XI 8-XVIII 73.

A defective copy of the first half of the same commentary. The text is divided in this copy according to the *ajzā'* of the *Qur'ān*, each *juz'* being separated from the next by at least one blank page.

End:

من حال الوالدان [sic] ما علمه عالم موسى

Sūrah I on fol. 2*b*, II 9*a*, III 157*b*, IV 208*b*, V 276*b*, VI 326*a*, VII 373*a*, XI 8 on 399*b*, XII 434*a*, XIII 471*b*, XIV 486*b*, XV 502*b*, XVI 518*a*, XVII 549*b*, XVIII 571*a*.

1132

4197.—Foll. 165; $9\frac{2}{8} \times 7$ in.; ll. 16; ruled borders; inelegant *nasta'liq*; rubrications; crudely illuminated head-piece on fol. 1*b*; gilt interlineation on foll. 1*b* and 2*a*; crude marginal illuminations on foll. 1*b* and 2*a*, at beginnings of *sūrahs* and elsewhere; slightly worm-eaten and water-stained; early 19th century.

[DELHI 70]

Madārik al-tanzīl wa-ḥaqā'iq al-ta'wīl.

Sūrahs I-VI 159.

A part, described on fol. 1*a* and in the colophon as the first quarter, of the same commentary. This copy seems to have been transcribed from a defective manuscript since the commentary ends in it with the incomplete note

أَوْ يَأْتِي رَبُّكَ أَيَّ امْرُؤٍ وَهُوَ الْعَذَابُ أَوْ الْقِيَامَةُ

وهذا لان الاتيان متشابه واتيان

after which the bare *Qur'ānic* text is given to the end of the *sūrah*. Notes and Persian verses are written here and there on the margins. A note on fol. 1*a* states that the manuscript was bought by *Muḥammad Karīm Allāh* (see no. 1110) for 15 rupees.

A leaf is missing between those now numbered 63 and 64.

1133

4198.—Foll. 223; $10\frac{1}{10} \times 6\frac{1}{10}$ in.; ll. 23 usually; ugly, cursive *nasta'liq* as far as fol. 133, thereafter fair *naskhī* of a peculiar type; rubrications; water-stained and slightly worm-eaten; 17th-18th century. [DELHI 68]

Madārik al-tanzīl wa-ḥaqā'iq al-ta'wīl.

Sūrahs XXXVIII 28-CXIV 4.

Part of the same commentary.

Beginning:

علي ما فيه ويعملوا ما فيه [sic]

End:

وإذا غفل ر[جمع]

Three leaves are missing between foll. 92 and 93.

1134

4199.—Foll. 216; $10\frac{3}{8} \times 7\frac{1}{10}$ in.; ll. 31; inelegant, but clear, *nasta'liq*; rubrications; many leaves water-stained; slightly worm-eaten; dated *Safar* 1243/1827. [DELHI 69]

Madārik al-tanzīl wa-ḥaqā'iq al-ta'wīl.

Sūrahs XVIII—CXIV.

The second half of the same commentary.

The first few leaves have lost their top margins and in a few cases the loss extends to a line or more of the text. The first page has lost four lines and the first legible words are عوج والمراد نفى الاختلاف.

Foll. 172 and 173 have been transposed.

1135

4200.—Foll. 153; 12 × 7 $\frac{1}{10}$ in.; ll. 25; un-beautiful, but legible, nasta'liq; rubrications; early 19th century. [DELHI 71]

Madārik al-tanzīl wa-ḥaqā'iq al-ta'wīl.

Sūrahs XIX—XXXVII.

A part, described on fol. 1a as the third volume (*jild i thālith*), of the same commentary.

On the fly-leaves are an index to the sūrahs and references to various passages in the text.

1136

4201.—Foll. 371; 10 $\frac{1}{2}$ × 6 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 21; clear naskhī; rubrications; marginal notes in Arabic and Persian; water-stained; worm-eaten; copyist, Dāwūd; 18th century. [DELHI 72]

Madārik al-tanzīl wa-ḥaqā'iq al-ta'wīl.

Sūrahs XVIII 10—XXXVII 173.

A slightly defective copy of what is described in the colophon as the second volume of the same commentary.

Beginning:

اجعل امرنا رشدا كله السخ

Two leaves are missing from the beginning, one after fol. 7, one after fol. 11, seven after fol. 331 and two after fol. 370.

Foll. 38, 48, 49, 84 and 284–91 are misplaced after foll. 49, 45, 51, 77 and 331 respectively.

1137

4202.—Foll. 371; 11 $\frac{2}{10}$ × 8 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 29 usually; treble ruled borders; very fair, regular naskhī of a peculiar type in more than one hand, foll. 1 and 3–6 supplied in ordinary, fairly modern Indian naskhī; rubrications; worm-eaten and water-stained; several leaves torn and otherwise damaged, especially at the beginning and end of the volume; 17th century. [DELHI 46]

حاشية على مدارك التنزيل

Hāshiyah 'alā Madārik al-tanzīl.

Sūrahs I—XIII 37.

Annotations on the *Madārik al-tanzīl* of al-Nasafī, probably by Ilāhdād Jaunpūrī, who died in 923/1517 according to the *Hadā'iq al-Hanafīyah* 364 and the *Tajallī i nūr* of Nūr al-dīn Zaidī, Vol. II p. 40, but in 932/1525–6 according to Raḥmān 'Alī 25. The date of his death is not mentioned in the *Akḥbār al-akḥyār* or the *Subḥaḥ al-marjān* 43.

Ilāhdād was the pupil both of 'Abd Allāh ibn Ilāhdād Talanbī, who wrote a commentary entitled *Badī' al-mizān* on the *Mizān al-mantiq*, and of 'Abd al-Malik 'Adīl Jaunpūrī, who was himself a pupil of Shihāb al-Dīn ibn Shams al-Dīn ibn 'Umar al-Daulatābādī, the well-known *qādī 'l-quḍāḥ* of Jaunpūr in the time of Ibrāhīm Shāh Sharqī. Consequently 'Abd al-Ḥaqq Dihlawī is able to say in his *Akḥbār al-akḥyār* that Ilāhdād

دیهک واسطه شاکرد قاضی شهاب الدین است

and it is therefore not surprising that Shihāb al-Dīn Daulatābādī is often referred to in these annotations in such terms as

الاستاد (الإمام) شهاب الملة والدين نور الله مضجعه
Ilāhdād is said to have been particularly learned in law and to have written commentaries on (1) the *Kāfiyah* [of Ibn al-Hājib], (2) the *Hidāyah* [of al-Marghīnānī], (3) al-Bazdawī's work on the principles of jurisprudence] and (4) the *Madārik [al-tanzīl]* of al-Nasafī].

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين والصلوة
على رسوله وسلمته وآله اجمعين قال رضى الله عنه

سورة فاتحة الكتاب مكية وهو قول ابن عباس رضى الله عنه وقيل مدنية وهو قول مجاهد رضى الله عنه الخ

Sūrah II:

قوله سورة البقرة سميت بالبقرة مع اشتغالها على كثير من الامور العجيبة سوى قصة [البقرة] لان قصة البقرة مخصوصة بها الخ

Sūrah v:

سورة المائدة من قرا سورة المائدة... قوله مدنية جعلها مدنية باعتبار الاكثر الخ

Sūrah x:

سورة يونس عن ابي بن كعب... قوله من افناء الناس فى الصحاح الخ

End:

قلت والدليل عليه امتناع حمل التابع على محل الهنادي المجرور نحو يا لزيد وعمرو فلو صح الحمل على المحل مع صحة الحمل

Sūrah I on fol. 1a, II 14b, III 143b, IV 187b, V 231b, VI 257a, VII 276a, VIII 301b, IX 312b, X 328b, XI 339a, XII 348b, XIII 369b.

In an endorsement on one of the fly-leaves this manuscript is described as

حاشيه تفسير كشاف يبنى على عنه

On fol. 1a is the seal of Muḥammad Salīm al-Dīn with the date 1255.

No other copy seems as yet to be recorded.

1138

4203.—Foll. 724; $13\frac{1}{2} \times 9\frac{1}{2}$ in.; ll. 37; fair naskhī; rather crudely illuminated head-piece on fol. 1b; coloured borders, rubrications etc.; slightly worm-eaten and water-stained; 17th century. [DELHI 28]

غرائب القرآن و رغائب الفرقان

Gharā'ib al-Qur'ān wa-raghā'ib al-Furqān.

Sūrahs I—CXI beginning.

A slightly defective copy of the commentary of Nizām al-Naisābūrī (i.e. Nizām

al-Dīn al-Ḥasan ibn Muḥammad ibn al-Ḥusain al-Qummī al-A'raj).

The date of the author's death does not appear to be recorded, but according to his own statement at the end of his commentary on Naṣīr al-Dīn al-Ṭūsī's *Tahrīr al-Mijāsī* (Curetton-Rieu 392) he completed that work in Sha'bān 704/1305, and according to a similar statement he completed his commentary on *al-Tadhkirah al-Nasīriyah* (Curetton-Rieu 396) in Rabī' 1711/1311. His *Shamsiyah fi'l-hisāb* (see Loth 749) is dedicated to Shams al-Dīn 'Abd al-Laṭīf one of the sons of the celebrated wazīr Rashīd al-Dīn Faḍl Allāh. In the *Bughyah al-wu'āh* 230 al-Suyūṭī says that no biographical notice of this writer was known to him. Ahlwardt (871) refers to a notice in the *Dastūr al-i'lām*. There is another, destitute of accurate data, in the *Raudāt al-jannāt* 225.

For further particulars concerning his works see Brockelmann II 211 (where the *tafsīr al-Qur'ān* [i.e. *Gharā'ib al-Qur'ān*] and the *Mukhtaṣar Maḥāṭib al-ghaib* are treated as two different works), I 131 (where there is a confusion with a much earlier Naisābūrī, al-Ḥasan b. Muḥammad b. Ḥabīb), 192, 305, 511.

The *Gharā'ib al-Qur'ān* is based chiefly on the *Maḥāṭib al-ghaib* of Fakhr al-Dīn al-Rāzī, but also on the *Kashshāf* and other works, some of which are specified by the author in a passage at the end of his commentary (Vol. xxx 201* in the Cairo edition), which is quoted by Hājji Khalīfah (iv p. 308⁴), who gives also the subdivisions of the introduction.

For further information concerning the nature of this commentary see especially Loth 94 and Ahlwardt 871.

Beginning:

رَبِّ يَسِّرْ وَتَجَمَّرْ بِالْخَيْرِ بِعَوْنِكَ¹ يَا كَرِيمُ إِلَى اللَّهِ الْكَرِيمِ أَرْغَبُ فِي أِبْدَاعِ غُرَائِبِ الْقُرْآنِ... فَأَقُولُ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنْ شَرَحِ صَدْرِهِ لِلْإِسْلَامِ... أَمَّا بَعْدُ فَاِنَّ الْمَفْتَقِرَ إِلَى عَفْوِ رَبِّهِ الْكَرِيمِ الْحَسَنَ بْنَ مُحَمَّدٍ

¹ Altered apparently from عَوْنِكَ.

الغنى [القيمى] المشتهر بنظام النيسابورى...
يقول من المعلوم عند ذوى الافهام ان كلام الملوك
ملوك الكلام الخ

End:

وقال ابن عباس انه يدفع القوم عن النبى صلى
الله عليه وسلم قائلا انه ساحر فيضربون عنه قيل [sic]
لقائه

(Cairo edition, Vol. xxx p. 186 penult.)

Sūrah I on fol. 10*b*, II 24*b*, III 162*b*,
IV 215*b*, V 260*b*, VI 289*a*, VII 324*a*, VIII
360*b*, IX 369*a*, X 394*b*, XI 407*b*, XII 419*b*,
XIII 434*a*, XIV 440*b*, XV 448*a*, XVI 453*b*,
XVII 469*a*, XVIII 483*b*, XIX 495*a*, XX 503*b*,
XXI 516*b*, XXII 527*b*, XXIII 535*b*, XXIV 541*a*,
XXV 558*a*, XXVI 565*a*, XXVII 570*a*, XXVIII
576*a*, XXIX 582*b*, XXX 588*a*, XXXI 591*b*,
XXXII 593*b*, XXXIII 595*a*, XXXIV 602*a*,
XXXV 606*b*, XXXVI 609*b*, XXXVII 614*b*,
XXXVIII 620*a*, XXXIX 625*b*, XL 630*b*, XLI
634*b*, XLII 637*b*, XLIII 640*b*, XLIV 643*a*,
XLV 644*a*, XLVI 645*a*, XLVII 647*a*, XLVIII
649*a*, XLIX 651*b*, L 654*b*, LI-CXI 656*a*-724*b*.

For other copies see Ahlwardt 871
(Sūrahs x-xxviii, 1033/1624), Bānkīpūr
Handlist 300-1, Cairo 1 p. 183, Loth 94
(Sūrahs i-cxiv), Qarawīyīn 118-9, and at
least 14 of the Constantinople catalogues.

For a lithographed edition (Tīhrān?
1280/1864) see Ellis 1 627. A printed
edition, on the margins of al-Ṭabari's *Jāmi'*
al-bayān, was published at the Maimānī
Press, Cairo, in 1321/1903.

H. Kh. iv 8560.

1139

4204.—Fol. 368; 9½ × 6 in.; ll. 15; gilt
borders; fair naskhī (in Qur'ānic text) and
nasta'liq; rather crudely illuminated head-piece
on fol. 1*b*; Qur'ānic text in red, headings of
sūrahs in large black or blue letters, other
words such as *قال*, *كما قال*, especially words
introducing paragraphs, distinguished by being
written in large letters and sometimes coloured;
a few marginal notes, some of them derived from
the author himself; collated as far as Sūrah V;
worm-eaten; 16th century. [DELHI 15]

S. A. M.

تاويلات القرآن

Ta'wilāt al-Qur'ān.

The Sūfistic commentary of 'Abd al-
Razzāq al-Kāshī (or al-Kāshānī), who died
according to Hājji Khalīfah iv p. 427^s in
730/1329-30, but according to *Raudāt al-*
jannāt 353 in 735/1334-5. His commen-
tary on the *Manāzil al-sā'irīn* of 'Abd
Allāh al-Harawī (see Loth 600) is dedicated
to Ghīyāth al-Dīn Muḥammad, the son of
the celebrated wazīr Rashīd al-Dīn Faḍl
Allāh (see Browne, *Persian Literature*
under Tartar Dominion, 51-2, 68-87 etc.).
For further information concerning the
author see *Haft Iqlīm*, no. 902, *Ency. Isl.*
1 61, Brockelmann II 204.

According to Hājji Khalīfah II 2358, the
Ta'wilāt of al-Kāshī extended only to
Sūrah xxxviii, but none of the recorded
copies seems to stop at this point. Neither
the title nor the author's name occurs in
the text itself (in this manuscript the words

تاويلات مولانا عبد الرزاق كاشي رحمه الله

are written at the top of fol. 1*b*) and a
printed edition published at Būlāq in 1283
bears the title *Tafsīr Ibn 'Arabī*. (Presum-
ably the work of which an (incomplete?)
edition was published at Cawnpore in 1300
etc. is identical with this: the *tafsīr* attri-
buted to Ibn 'Arabī which is described in
Ahlwardt 808 is quite different.) The
author's prefatory statements concerning
the scope of his work are summarised in
Ahlwardt 931.

Beginning:

الحمد لله الذى جعل مناظر كلامه مظاهر حسن
صفاته وطوالع صفاته مطالع نور ذاته... وبعده فانى
طالبها تعهدت تلاوة القرآن وتدبرته معانيه بقوة
الايمان... قرأيت ان اعلى بعض ما سنج لى فى
الاقوات من اسرار حقائق البطون وانوار شوارق
المطلعات دون ما يتعلق بالظواهر والحدود فانه قد
عين لها حمد محدود الخ

Sūrah XL :

هذه حَمْر اى الحق المستجاب بحمد فهو حق
بالحقيقة الخ

End :

وَقَوْلُهُ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ بَيَانٌ لِلَّذِي يُوسُوسُ فَاِنَّ
الْمُوسُوسَ مِنَ الشَّيَاطِينِ خَفْسَانٌ [sic] جَنَّتِي غَيْرِ
مَحْسُوسٍ كَالْوَهْمِ وَانْسِي مَحْسُوسٍ كَالْمُضَلِّينَ مِنْ
اَفْرَادِ الْاِنْسَانِ اَمَّا فِي صُورَةِ الْهَادِي كَقَوْلِهِ تَعَالَى اَنْكَمُ
كُنْتُمْ تَاتُونَنَا عَنِ الْيَمِينِ وَاَمَّا فِي صُورَةِ غَيْرِهِ مِنْ صُورِ
الْاِسْمَاءِ فَلَا يَتِمُّ اَيْضًا الْاِسْتِعَاذَةُ مِنْهُ اِلَّا بِاللَّهِ وَاللَّهُ
الْعَاصِمُ وَبِهِ التَّوْفِيقُ

Sūrah I on fol. 2b, II 4b, III 46a, IV 65b,
V 76b, VI 88b, VII 104b, VIII 112b, IX 117a,
X 122a, XI 128b, XII 137b, XIII 148b, XIV
152b, XV 155b, XVI 157a, XVII 164b, XVIII
173a, XIX 184a, XX 190a, XXI 200a, XXII
206b, XXIII 211b, XXIV 214b, XXV 217b,
XXVI 222b, XXVII 226a, XXVIII 231b, XXIX
237b, XXX 240a, XXXI 242a, XXXII 242b,
XXXIII 244a, XXXIV 247b, XXXV 250a, XXXVI
251b, XXXVII 253a, XXXVIII 255b, XXXIX
261b, XL 266b, XLI 269b, XLII 273b, XLIII
275b, XLIV 279a, XLV 282b, XLVI 284b,
XLVII 288a, XLVIII 289b, XLIX 291a, L 293a,
LI-CXIV 296b-367b.

For other copies see Ahlwardt 872
(complete, c. 1700), 873 (Sūrahs I-XVII 11,
c. 1000/1591), 931 (Sūrahs I-IX 68, c. 1200/
1785. This MS. has a forged exordium)
[Ahlwardt 3451 (تفسير آية الكرسي) does not
seem to be an extract from the *Ta'wīlāt*],
971 (Sūrahs CVIII and CXII, c. 1100/1688),
Browne, *Supplementary Hand-list* 257,
Ellis-Edwards p. 4, Or. 6351 (1008/1599-
1600), [Tornberg 393 (7) is evidently
identical with the independent commentary
on Sūrah I which is prefixed to the *Ta'wīlāt*
in Ahlwardt 872 but does not form a part
of them], and about 16 of the Constanti-
nople catalogues. Presumably the "*Ha-
qā'iq al-ta'wīl wa-daqa'iq al-tanzīl*" of which
Vol. I is preserved at Bānkīpūr (Handlist,
no. 280) is another copy.

For a printed edition (Bulāq 1283/1867,
with the incorrect title *Tafsīr Ibn 'Arabī*)
see Cairo I 140, Ellis I 872, and for a
lithographed edition (Cawnpore, 1300/

1883 etc. (complete?) with the same as-
cription to Ibn 'Arabī) on the margins of
the *'Arā'is al-bayān* see Ellis II 544.
H. Kh. II 2358.

1140

4205.—Foll. 866; 11 $\frac{2}{10}$ × 9 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 29; clear,
regular naskhī; in the latter part of the book
the spaces for such words as قَوْلُهُ تَعَالَى have
mostly been left blank; parts of the first few
pages have been torn away; slightly worm-eaten
and water-stained; 18th century. [DELHI 17]

البحر المحيط

al-Bahr al-muḥīṭ.

Sūrahs I-IX 33.

Part of the large commentary of Abū
Haiyān al-Gharnāṭī (Athīr al-Dīn Mu-
hammad ibn Yūsuf), who died in 745/1344.
For further information concerning this
distinguished scholar¹ see his pupil al-
Isnawī's *Ṭabaqāt al-Shāfi'īyah* (Loth 709)
fol. 51b, *Bughyah al-wu'āḥ* 121, Brockel-
mann II 109, *Ency. Isl.* 188 etc.

The work opens with a long preface, in
which the author states that a long-cherish-
ed hope of concentrating on the study of
Qur'ānic exegesis was realised in the reign
of al-Malik al-Nāṣir, at the end of the year
710 and in the 57th year of his age, when
he was (appointed?)—something is torn
away here) lecturer in this subject in the
Qubbah of al-Malik al-Manṣūr. His state-
ments concerning the scope of his work
are summarised in the Cairo catalogue
p. 130. As he says on fol. 5bⁿ, it is based
largely on the huge *Kitāb al-tahrīr wa-
'l-tahbīr li-aqwāl a'immaḥ al-tafsīr* (see
H. Kh. II 2498) of Ibn al-Naqīb (Muḥam-
mad ibn Sulaimān al-Muqaddasī, d. 698/
1298 according to *Ṭabaqāt al-mufasssīrīn*
no. 97, but in 668/1269-70 according to
al-Fawā'id al-bahīyah 168). The com-
mentaries of al-Zamakhsharī and Ibn
'Aṭīyah, whom he calls the greatest of
commentators, have also been used.

¹ al-Suyūṭī calls him نَحْوِي عَصْرِهِ وَلُغْوِيهِ وَمُفَسِّرِهِ
وَمُسَدِّدُهُ وَمَقْرَنُهُ وَمُؤَرِّعُهُ وَادِيهِ

Beginning :

الحمد لله مبدى صور المعارف الراقعة فى مرابا
العقول... وبعد فان المعارف حمة وهى كلها مهمة الخ

Sūrah I :

سُورَةُ اَمْرِ الْقُرْآنِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ بِاَلْحَمْدِ
تاتى لمعان للالزاق والاستعانة والقسم والسبب الخ

Sūrah II :

ألم اسما مدلولها حروف المعجم ولذلك نطق بها
نطق حروف المعجم

Sūrah III :

قوله تعالى المر الله لا اله الا هو الحى القيوم هذه
السورة سورة ال عمران ويسمى [sic] الزهرا والامان
والكنز الخ

Sūrah v :

يا ايها الذين امنوا اولوا بالعقود هذه السورة مدنية
نزلت منصرف رسول الله صلى الله عليه وسلم من
الحديبية

Sūrah vi :

سورة التوبة مدنية براءة... الكافرين هذه السورة
مدنية كلها وقيل الا ايتان من اخرها الخ

End :

ووقعت للكراهة والالتمام مزارا [sic] كثيرة

Colophon :

كمل الجزء من البحر تمت

Sūrah I on fol. 7a, II on 15a, III 364 b,
IV 484a, V 592a, VI 661a, VII 737 b, VIII
820a, IX 852a.

Foll. 87-94 follow 371, 461-2 follow 468,
499-500 follow 501, 502 follows 504.

On fol. 1a are two notes of ownership
dated 1146/1734 and 1156/1743.

For other manuscripts see Aṣafīyah I
p. 532, no. 252, Cairo I pp. 130-1, *Cataloghi*
p. 262, no. 12 (Sūrahs I, II and part of III),
no. 13 (Sūrahs XII-XXIX), Qarawīyīn 224
and about 16 of the Constantinople cata-
logues.

An Egyptian edition (Cairo 1328: with
al-Nahr al-mādd and *al-Durr al-laḡīḡ* on
the margins) is mentioned in Geuthner's
Éphéméride for March-April 1926, no. 2993.

H. Kh. II 1677.

1141

4206.—Foll. 236; 11 $\frac{1}{16}$ x 7 in.; ll. 25; in-
elegant nasta'liq; rubrications; written, accord-
ing to a note on fol. 1a, for Muhammad Karīm
Allāh (see no. 1110); early 19th century (the
date given in the colophon is not the date of
this copy). [DELHI 50]

الدر المصون فى علوم الكتاب المكنون

al-Durr al-maṣūn fī 'ulūm al-Kitāb
al-Maknūn.

Sūrahs xxxvi-cxiv.

A part (described in the colophon as a
quarter (ربع) of the predominantly gram-
matical commentary of Ibn al-Samīn al-
Halabī (Shihāb al-Dīn Abū 'l-'Abbās
Ahmad ibn Yūsuf) who was a pupil of
Abū Haiyān al-Gharnāṭī (see no. 1140) and
held various appointments at Cairo, includ-
ing the Ministry of Waqfs and a lecture-
ship at the Mosque of Ibn Tūlūn. He died
according to *al-Durar al-kāminah* (I.O.
MS.) in Jumādā II or Sha'bān 756/1355,
cf. *Bughyah al-wu'āh* 175, Brockelmann II
111.

This work (which is mainly concerned
with grammatical, lexicographical and
rhetorical matters) is frequently called
I'rāb al-Qur'ān or *I'rāb al-Samīn*. Accord-
ing to H. Kh. I p. 354^a it is based on
al-Baḥr al-muḥīt of Abū Haiyān, whose
statements, however, the author frequently
controverts. A statement of the author,
which is quoted on the last page of this
manuscript after the colophon, gives the
date of completion as the middle of Rajab,
734/1334. In this same statement the
author's name is given, professedly in a
quotation of his own words, as Ibn al-
Samīn not al-Samīn (see below).

According to H. Kh. the statement of
al-Suyūṭī (followed apparently by Brockel-
mann) that al-Safāqūsī's *I'rāb al-Qur'ān* is
an abridgment of (Ibn) al-Samīn's is a
mistake, since both are directly dependent
on Abū Haiyān. This is borne out by
Ahlwardt's summary of al-Safāqūsī's own
statements (Berlin Cat. 881).

Beginning:

قراء العامة يسهن بسكون النون واظهر النون على
الواو بعدها ابن كثير الخ

Sūrah XL:

قوله حم كقوله الم وبابه وقرا الاخوان وابو بكر الخ

Sūrah L:

قوله والقران قسم وفي جوابه اوجه الخ

Sūrah LXX:

قوله سال قرا نافع وابن عامر بالف محضه الخ

Sūrah c:

قوله والعاديات جمع عادية وهى الجارية بسرعة من

العدو الخ

End:

وفي الجملة فهو كلام متسامح فيه سامحنا الله
واياكم وجميع خلقه بمنه وكرمه وختم لنا ولجميع
المسلمين كافة وعامة برضاه عنا واعاذنا واياكم وجميع
المسلمين من سخطه وعقابه انه ارحم الراحمين

Colophon:

تمت هذه النسخة المباركة... حرر في

[these two words apparently in a different
hand]

سنة ١٠١٢

Final note:

قال مولفه تغمده الله برحمته وافق الفراغ منه تصنيفا
وكتابة في العشر الاوسط من شهر رجب الفرد من
شور اربع وثلاثين وسبعماية قال وكتبه احمد بن
يوسف بن محمد بن مسعود الشافعي الحلبي الشهير
بابن السمين. در مصون. تمر ربع در مصون تمر تمر

Sūrah xxxvii on fol. 9b, xxxviii 19a,
xxxix 29b, xl 38a, xli 47a, xlii 53a,
xliii 59a, xliv 66a, xlv 69b, xlvi 74b,
xlvii 78a, xlviii 83b, xlix 86b, l 88b, li
92a, lii 96a, liii 99a, liv 104b, lv 109b,
lvi 115b, lvii 123a, lviii 127b, lix 130a,
lx 133a, lxi 136a, lxii 138a, lxiii 139b,
lxiv 141b, lxv 142a, lxvi 144a, lxvii
146a, lxviii 149b, lxix 153b, lxx 157b,
lxxi 161a, lxxii 163a, lxxiii 168a, lxxiv
172b, lxxv 177a, lxxvi 181b, lxxvii 188b,
lxxviii 192a, lxxix 195a, lxxx 198b,
lxxxi 200a, lxxxii 201b, lxxxiii 202b,
lxxxiv 205a, lxxxv 207a, lxxxvi 208a,

LXXXVII 209a, LXXXVIII 210a, LXXXIX 212a,
xc 213b, xci 215a, xcii 217b, xciii 218b,
xciv 219b, xcv-cxiv 220b-end.

For other copies see Cairo I 171 ((i) III
138-v 102 and XLVI-CXIV, (ii) II 274-LXXVII
800/1397 etc., (iii) VI 34-92 or 156), Fagnan
348 (VIII-XXI), Gotha 533 (I-III 44) and
about 11 of the Constantinople catalogues.

The first two leaves (I and II) are a frag-
ment of al-Ṭabarsī's *Majma' al-bayān* (see
no. 1102).

H. Kh. I p. 354', III 4870.

1142

4180.—Foll. 236-313; 11 $\frac{1}{16}$ × 7 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 19;
fairly clear nasta'liq; rubrications; slightly
worm-eaten; early 19th century. [DELHI 9b]

تبصير الرحمن وتيسير المنان بعض

ما يشير الى اعجاز القرآن

Tabṣīr al-Rahmān wa-taisīr al-Man-
nān ba'd mā yushīr ilā i'jāz al-Qur'ān.

Sūrahs I-III 130.

The beginning of the commentary of al-
Mahā'imi ('Alī ibn Aḥmad), who died in
Jumādā I 835/1432 according to *Subḥaḥ*
al-marjān 40⁸, *Hadā'iq al-Hanafiyah* 317,
and Raḥmān 'Alī 147¹⁵.

He belonged to the largely seafaring
people called Navāyat (or Navā'it as
Ghulām 'Alī Āzād spells the name—من
من طائفة النوائت كثوابت, *Subḥaḥ* p. 39 ult.) who
claim Arab descent and exist to this day
as a separate class on the coast of the
Bombay Presidency. He was buried at
Mahā'im, the present Māhīm, a small town
on the coast of the Thānah district. Among
the works ascribed to him by Ghulām 'Alī
Āzād, in addition to his *tafsīr*, are com-
mentaries on the 'Awārif al-ma'ārif of
al-Suhrawardī, the *Fuṣūṣ al-hikam* of Ibn
al-'Arabī, and the *Nuṣūṣ* of Ṣadr al-Dīn
al-Qūnawī (see Ahlwardt 3016) as well as
a treatise entitled *Adillaḥ al-tauḥīd*.

This commentary is mentioned by Hājji Khalifah II 2388, where however the author is confounded with another writer, cf. Brockelmann II 113 (where al-Mahā'imī should be substituted for al-Umawī al-Ḥanbalī and 831/1427-8 for 833/1429) and 221 (where the date should be corrected).

As appears from the preface this commentary was composed in 831.

As stated by Loth (112), it is the author's practice to begin his commentary on each sūrah with an explanation, frequently allegorical, of its title (سميت بها or به). "Next follows an ever-varying paraphrase of the Basmalah, and it concludes with a pious peroration" [or rather doxology].

Beginning:

الحمد لله الذى اثار بكلامه قلوب اولى الالباب ...
وبعد فهذه خيرات حسان

Sūrah 1:

سورة الفاتحة لها اسماء تدل على شرفها فيها فاتحة
الكتاب الخ

End:

اوليك جزاؤهم مغفرة من ربهم اى ستر لذنوبهم
ليصيروا محسنين واذا صاروا

Sūrah 1 on fol. 240b, II 254b, III 298a.

For other manuscripts see Ahlwardt 870, 'Alī Pāshā 17 (?), 'Amūjah Ḥusain 22, Aṣafīyah I p. 532, nos. 377-8, Bānkīpūr Handlist I 214-5, Cairo I 135, Dāmād Ibrāhīm 114, 127 (A.H. 899), Fātiḥ 147 (?), Ḥamīdīyah 60, Köprülü 84-8 and p. 139, no. 14, Loth 97-8, 112, Murād 75-7, Nūr i 'Uthmaniyyah 245, Qiliġ 'Alī 42, 'Umūmī 560 (?), Uri p. 47, no. II (A.H. 976), p. 52, no. XLV.

For a printed edition (Būlāq 1295/1878) see Ellis I 236. Another was lithographed on the margins of a *Qur'ān* at the Mujtabā'ī Press, Delhi, in 1286/1869.

H. Kh. II 2388.

1143

842.—Foll. 3b-9; 13 $\frac{1}{4}$ × 9 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 27; coloured borders; fairly good nasta'liq; illuminated heading; dated the Prophet's birthday [17 Rabi' I] 960/1553. [TIPT]

تفسير سورة فاتحة الكتاب

Tafsir Sūrah Fātiḥah al-Kitāb.

A commentary on Sūrah 1 by the celebrated Persian poet and scholar Jāmī (Nūr al-Dīn 'Abd al-Rahmān ibn Aḥmad, who died in 898/1492, see Brockelmann II 207, Ethé 1300, Browne, *Persian Literature under Tartar Dominion* 507-48 etc.).

This copy is the first work contained in the beautifully illuminated and bound manuscript of Jāmī's prose works described in Ethé 1357. A continuation extending as far as Sūrah II 38 is found in some manuscripts.

الاستعاذة begins on fol. 4a^o.

Beginning:

بسم الله... رب وفق بالالتفات الحمد لله رب العالمين
من الاولين والاقدمين... اما بعد فقدما كان بخالغ
[sic] صدرى ويدور فى خلدى ان ارتب فى تفسير
كلام الله وتاويل آياته كتابا جامعاً لوجوه اللفظ
والمعنى الخ

Fol. 4b:

فاتحة الكتاب فاتحة الشيء اوله فقبل هى مصدر
بمعنى الفتح كالكتابة بمعنى الكذب الخ

End:

غفر له ما تقدم من ذنبه رواه مسلم فى صحيحه

Colophon:

ثم [sic] فى شهر المولود بل فى يوم المولود سنة ٩٦٠

For other copies see As'ad Efendī 78, 'Ashir Efendī 56, Cairo I 143, 203, Flügel III 1916 VIII, Lālah-lī 147, Nūr i 'Uthmaniyyah 334-5, Salimīyah 24 (? *Tafsir Haqā'iq al-asrār*), 'Umūmī 321 (? *Tafsir Sūrah al-Baqarah*), Walī al-Dīn 268, 3190 (?).

H. Kh. II 3249.

1144

4207.—Foll. 270; 13 $\frac{2}{5}$ × 9 $\frac{1}{10}$ in.; ll. 32 usually; fairly clear naskhī with the diacritic points often omitted; first two leaves supplied in a different hand; rubrications; slightly worm-eaten and

water-stained; copyist, 'Abd Allāh [ibn?] 'Alī ibn 'Abd Allāh...[?] al-Sharafī; 17th century.
[DELHI 30]

جامع البيان في تفسير القرآن

Jāmi' al-bayān fī tafsīr al-Qur'ān.

A concise "mixed" commentary composed at Mecca in the space of two years and three months by Mu'in [al-Dīn] ibn Ṣafī [al-Dīn].

According to the Cairo Catalogue I 159 (cf. Brockelmann II 203) the author, Mu'in al-Dīn al-Saiyid Muḥammad ibn 'Abd al-Raḥmān ibn Muḥammad ibn 'Abd Allāh ibn Muḥammad ibn 'Abd Allāh al-Ḥasanī al-Ḥusainī al-Ījī al-Ṣafawī al-Shāfi'ī, was born at Īj in 832/1429 and is said to have died in 905/1499-1500. Ḥājji K̲halīfah, who calls the work *Jawāmi' al-tibyān* (II 4246), says on the alleged authority of the work itself that it was begun on 2 Jumādā II 904 and completed in Ramaḍān 905. This is not in agreement either with the present manuscript or with the lithographed text in both of which there is a colophon stating that the work was completed in 870/1465-6. In the preface the author states further that he was forty years old at the time, a statement which is only approximately correct if he was born in 832.

There is nothing moreover either in this manuscript or in the lithographed text corresponding to Ḥājji K̲halīfah's words

انّ والده شرع فكتب من سورة الانعام نبأ فترك
قال انت مأمور بذلك

but the quotation beginning اعلم انّ ما يحتويه agrees with the manuscript and the lithograph. As is there stated, the work is based on the *Ma'ālim al-tanzīl*, the *Wasīl*, Ibn Kathīr, al-Nasafī, the *Kashshāf* with the annotations of al-Ṭibī and al-Taftāzānī and *al-Kashf* [see no. 1094], and lastly al-Baidāwī.

Beginning:

الحمد لله الذي ارسل رسوله بالهدى ودين الحق
واظهره على الدين كله فالحق اسقى والباطل ازهق

وبعد فلما أن رأيت همم أبنا العصر قاصرة... وما رأيت
في التفسير مختصراً يُغني وكتاباً يقرب ويدني اردت
ان اتعرض لهذا مع قلة البضاعة... فيها قد تم تفسير
لاح النور من خلاله... وسببته جامع البيان في تفسير
القران وانا احوج الخلق الى رحمة ربه معين صفى
ادركهما الله بلطفه الجلى والخفى الخ

The commentary on Sūrah II begins on fol. 3a as follows:

البر او ايل السور مثل هذه السورة مما استاثر الله تعالى
بعلمه وهو المنقول عن الخلفاء الاربعة وغيرهم

End:

انك انت الجواد الكريم المنعم الرحيم وقد تم
والحمد لله على جسيم انعامه [في عام] سبعين
وثمانماية في مكة المشرفة تجاه الكعبة زادها الله شرفا
وانا حامد الله مصل على رسوله واسلم [sic] تسليما ولا
حول ولا قوة الا بالله العلى العظيم وصلى الله الخ

Colophon:

بخط اسير ذنبه ورهين كسبه الراجى عفو ربه عبد
الله على بن عبد الله براد

[the rest of this line has been torn away]

الشرفي نددا وفقه الله لصالح الاعمال ولطف به

Fol. 129 follows fol. 131.

For other copies see 'Amūjah Husain 24, Āṣafīyah I p. 538, 'Ashir Efendī 43, 'Āṭif Efendī 185, 243, Bānkīpūr Handlist I 250, Cairo I 159 (3 copies), Fāṭih 288 (?), Ḥamīdiyyah 70, Köprülü 93, Leyden IV 1687, Murād 191, Nūr I 'Uthmāniyyah 256-8, Rāghib 100-1, 'Umūmī 297, Walī al-Dīn 134-5.

For a lithographed edition (Fārūqī Press, Delhi, 1296/1879) see Ellis II 386 ult.

H. K̲h. II 4246.

1145

4208.—Foll. 24-44; 9 $\frac{3}{10}$ × 6 $\frac{1}{10}$ in.; ll. 13; fairly clear nasta'liq; considerably worm-eaten; 19th century.
[DELHI 75 b]

تفسير سورة الاخلاص
Tafsir Sūrah al-Ikhlās.

A commentary on Sūrah cxii by Jalāl al-Dīn Muḥammad ibn As'ad al-Dawānī who died in 908/1502-3, see *Raudāt al-jannāt* 162, Brockelmann II 217, *Ency. Isl.* I 973a.

Beginning :

بعد الحمد لله الواحد الصمد على نعمة [sic] التي تجاوزت عن حد العدد... فهذا تفسير سورة الاخلاص على ما فتح الله على مولفه الفقير الى الله الغنى محمد بن اسعد الصديقي الدواني وقد اشتمل على زبدة ما قاله اهل التفسير بتمهيات [sic] وتحقيقات منحها الله تعالى بهذا [sic] الفقير الكبير الخ

The actual commentary is preceded by a *amḥ* مقدمه which begins :

انما هذه السورة مكية بالاتفاق ويسمى [sic] سورة الاخلاص لانها مشتملة على توحيد الله تع الخ

End :

وعلى هذا يقاس ما ورد في سائر السور من انها تعدل ربع القران او اقل او اكثر والله اعلم بحقائق الامور وصلى الله على سيدنا الشفيع يوم النشور الخ

The work is dedicated to Nāṣir al-salṭanaḥ wa-'l-khilāfaḥ wa-'l-dunyā Abū 'l-Faṭḥ 'Abd al-Qādir Sulṭān.

H. Kh. II 3296.

The succeeding pages of this manuscript are devoted to the following exegetical fragments :

(a) Foll. 45-46. Annotations in Arabic on Sūrah iv 126 and 158.

Beginning :

قوله تعالى ويستفتونك في النساء هذه الآية اعظم الايات نفعا لاهل الفتوى والاجتهاد الخ

End :

فلا يلزم سبق المسبب على السبب في شئ من ذلك

ll. 16-17; poor nasta'liq; worm-eaten; 19th century.

(b) Foll. 47-50. Annotations in Persian on Sūrah lxxv 15, xi 48, xxii 15, xxxiii 49, xlii 23, vi 27, ii 160 and 282.

Beginning :

نخست (?) آيه كريمه لا تحرك به لسانك لتعجل به در آيه سابقه بل الانسان على نفسه بصيرة ولو القى معاذيره ولاحقه كلا بل تحبون العاجله وتذرون الآخرة چنانست كه استاد شاكرد را چون مى بيند كه در اثنای تعليم اينطرف وانطرف نظر ميكند در اثنای تقرير ميكويد خاطر فراهم آر الخ

End :

يكى سهو خواهد كرد پس چون ديكرى همراه است او ياد خواهد دهانيد

ll. 17-18; *shikastah*; worm-eaten; 19th century.

(c) Foll. 51-71. Annotations in Arabic on passages in Sūrah vi (beginning with verse 31 on which two commentaries are given), vii (fol. 66a), ix (fol. 68a), and viii (fol. 70b as well as two or three on fol. 68a).

Beginning :

قد خسر الذين كذبوا بقاء الله اى انكروا انه الله واستمروا على هذا الانكار

Sūrah vii :

سورة الاعراف مكية وانما سميت بها لان ذكر الاعراف ليس الا فيها

Sūrah ix :

سورة التوبة لم يبدأ فيه بالتسمية لانها امان وهى سورة العذاب

Sūrah viii :

سورة الانفال جمع نفل وهو الزيادة لزيادتها على الثواب الاخرى

ll. 17-19; *shikastah*; worm-eaten; 19th century.

1146

4209.—Foll. 17 b²-19 b; 9²/₁₀ × 6 in.; ll. 19; clear naskhī; 18th century. [DELHI 1783 b]

رسالة في ايمان فرعون
Risālah fī imān Fir'aun.

A discussion of Sūrah x 90 by the same Jalāl al-Dīn al-Dawānī, who argues in support of the view (maintained by Ibn 'Arabī) that Pharaoh's profession of faith immediately before his death entitles him to be regarded as a Believer.

Beginning :

الحمد لله قابل توبة عبده اذا تاب... فقد سألني
من اجابته على فرض عين... ان اكتب على قوله
تعالى قال آمنت انه لا اله الا الذي آمنت به بنو
اسرائيل وانا من المسلمين الاية فاجبت الى ذلك
وكنت في غابر الزمان حسبا ظهر من غير تقليد ثم
عن لي أشياء [sic] من فيض الولي الحميد فاحسبت
الزيادة في الكلام ليظهر به الرد على من قال

[something seems to have dropped out here]

مولي العلماء وتاج الاولياء مولانا الشيخ محي الدين
بن العربي والطعن في كلامه وزيادة الكلام الذي
لا فائدة فيه في ملامه الخ

End :

اللهم... الهنا مفهوم منطق الحكمة وعبارة اثار صنع
القدرة واشارة الدلالة والمعرفة يا ارحم الراحمين
وصلى الخ

The margins of all pages except the last are covered with remarks on the same subject, which have been partly cut away by a binder.

For other copies see Ahlwardt 2111, 3399 (1), Cairo VII 632, de Slane 626 (apparently), Leyden IV 2049.

For a commentary, by 'Alī ibn Sultān Muḥammad al-Qārī al-Harawī, see Aumer 886 (foll. 181-91).

H. Kh. III 6008.

1147

4210.—Foll. 626; $8\frac{0}{10} \times 5\frac{7}{10}$ in.; ll. 15; good naskhī; ruled coloured borders; rubrications;

illuminated head-piece; gilt interlineations on the first two pages; worm-eaten; many pages brittle and damaged; copyist, Hasan ibn 'Alī al-'Imādī; dated Mecca, beginning of Dhū 'l-Hijjah 944/1538. [DELHI 31]

تفسير الجلالين

Tafsīr al-Jalālain.

The well-known commentary begun by al-Maḥallī (Jalāl al-Dīn Muḥammad ibn Aḥmad, who died in 864/1459-60, see H. Kh. II 3251, Brockelmann II 114), and completed after his death by his pupil al-Suyūṭī (Jalāl al-Dīn 'Abd al-Raḥmān ibn Abī Bakr, who died in 911/1505, see Brockelmann II 144).

According to al-Suyūṭī's own statement in the *Bughyah al-wu'āh* 175²⁸ this commentary is based mainly on the smaller commentary (i.e. *al-Talkhīs fī 'l-tafsīr*) of al-Kawāshī (Aḥmad ibn Yūsuf, who was a pupil of 'Alam al-Dīn 'Alī ibn Muḥammad al-Sakhāwī, and who died in 680/1281, see *Bughyah* 175, Brockelmann I 416), as well as on the *Wajīz* (see no. 1081), al-Baiḍāwī (see no. 1109) and Ibn Kathīr (see Brockelmann II 49). For further information see especially Ahlwardt 885.

Beginning :

الحمد لله حمدا موافيا لنعمة الخ

Colophon :

وقع الفراغ من كتابة هذا التفسير على أوائل شهر
ذى الحجة الحرام بمكة الشريفة بباب الصفا زادها الله
تشريفا وتعظيما على يد الضعيف الداعي حسن بن
على العمادي سنة اربع واربعين وتسعمائة والحمد
لله الخ

On the margins are notes and extracts chiefly from al-Baghawī.

MSS. are common, see e.g. Ahlwardt 885-892, Loth 99-100, Rieu 121-4.

For some of the numerous editions see Ellis II 156-162, Brockelmann II 145, Rieu 121.

H. Kh. II 3251.

1148

4211.—Foll. 456; 11 × 7 in.; ll. 17; clear naskhī, not infrequently vocalised in the first half, rarely in the second; rubrications; slightly worm-eaten; 19th century. [DELHI 32]

Tafsīr al-Jalālain.

Sūrahs I–xcviii 4.

A defective copy of the same commentary.

End:

وما امرؤا فى كتابهم التوراية [sic]

Extracts from al-Baghawī, al-Baidāwī and other authors are written on the margins. There are numerous interlinear Persian glosses in the first quarter of the book.

1149

4212.—Foll. 356; 8½ × 5¾ in.; ll. 11; clear naskhī; rubrications; many leaves considerably damaged by white ants; 17th century. [DELHI 33]

Tafsīr al-Qur'ān.

Sūrahs II 9–cxiv.

A commentary resembling that of the Jalālain (see no. 1147), with which in many passages it agrees word for word. The incorrect title تفسير جلالين has in fact been written at the top of fol. 1.

The manuscript has lost some leaves at the beginning and opens in the middle of Sūrah II 9.

The commentary on Sūrah III begins on fol. 34b as follows:

ألم ما يعلم تاويله الا الله لا اله الا هو
الحق القيوم نزل عليك ايها النبي الكتاب القران نجما
نجما متلبسا بالحق لصدق [sic] فى اخباره مصدقاً لما
بين يديه قبله من الكتب الخ

The unvarying formula ما يعلم تاويله الا الله with reference to the cryptic letters at the beginning of certain sūrahs corresponds to the (or به) الله اعلم بمراده بذلك of the Jalālain.

S. A. M.

Sūrah IV on fol. 52a:

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ عَذَابَهُ فَاطِيعُوا الَّذِي خَلَقَكُمْ
مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ أَدْرَمَ وَخَلَقَ مِنْهَا مِنْ ضَلَعٍ مِنْ اضْلاَعِهَا
اليسرى زَوْجَهَا حَواءَ وَبَثَّ مِنْهُمَا نَشْرًا مِنْ أَدْرَمٍ وَحَواءَ الخ

Sūrah cviii on fol. 355:

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ يَا مُحَمَّدُ الْكُوثَرَ اسْمَ حَوْضِ النَّبِيِّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَرِدُ عَلَيْهِ أُمَّتُهُ فَصَلِّ لِرَبِّكَ شُكْرًا لِأَنْعَامِهِ [?]
عَلَيْكَ فَانِ الصَّلَاةَ جَامِعَةً لِأَنْوَاعِ الشُّكْرِ وَأَنْحَرُ
الابل الخ

1150

4213.—Foll. 109; 12½ × 7½ in.; ll. 23; fair naskhī; rubrications; worm-eaten and water-stained; 17th century. [DELHI 54]

الدر المنثور فى التفسير المأثور

al-Durr al-manthūr fī 'l-tafsīr
al-ma'thūr.

Sūrahs xxviii 52–85 and xxxi 5–xxxv.

Two fragments of a commentary by al-Suyūṭī (Jalāl al-dīn 'Abd al-Raḥmān ibn Abī Bakr, d. 911/1505). This commentary, which consists entirely of traditions, is an abridgment of his *Tarjumān al-Qur'ān*. For further details see Ahlwardt 896, H. Kh. III 4881, Loth 101, Rieu 125.

Beginning:

حتى بعث الله محمدا صلى الله عليه وسلم فامنوا
به وصدقوه فاعطاهم الله اجرهم مرتين الخ

End:

ثم قرأ ولو يواخذ الله الناس بما كسبوا ما ترك على
ظهرها من ذابة ولكن يوخذ [sic] الى اجل مسمى فاذا
جا اجلهم فان الله كان بعباده بصيرا

In this copy the full Qur'ānic text is written on the margins.

Sūrah xxxi 5 on fol. 10a, xxxii 20b,
xxxiii 30a, xxxiv 78a, xxxv 96a.

For other manuscripts see Ahlwardt 896 (Sūrahs I–II 256), 897 (x 2–xxi 98), Aṣafīyah I p. 546, Bānkīpūr Handlist 283–8, Cairo I p. 172 (4 copies, 2 of them com-

plete), Loth 101 (I-V), Qarawiyin 130-4, 214, Rabat 11 (Vol. 1), Rieu 125 (I-II), 1267 (IV-V) and at least 21 of the Constantinople catalogues.

For a printed edition (Cairo 1314) see Brockelmann II 145 (2).

H. Kh. III 4881.

1151

4214.—Foll. 256; $7\frac{1}{10} \times 4\frac{3}{10}$ in.; ll. 18; poor naskhī; considerably worm-eaten; early 19th century. [DELHI 3]

الكليل في استنباط التنزيل

al-Iklīl fī 'stinbāt al-tanzīl.

A work by the same al-Suyūṭī on the deductions which have been or may be drawn from various passages in the *Qur'ān*. These deductions are for the most part legal and theological, and consequently this work, though wider in scope, belongs to the class of those dealing with the *Ahkām al-Qur'ān*.

The author introduces his subject by quoting a number of Qur'ānic passages and traditions in support of the thesis that everything in existence is explicitly or implicitly mentioned in the *Qur'ān*. He then gives an abridged extract from [the *Tafsīr* of] al-Mursī [Sharaf al-Dīn Abū 'Abd Allāh or Abū 'l-Faḍl Muḥammad ibn 'Abd Allāh, d. 655/1257 according to H. Kh. II 3399, cf. Brockelmann I 312] in which are mentioned the sciences dependent on the *Qur'ān* as well as a number of sciences of which the fundamental ideas may be regarded as referred to in the *Qur'ān*. Having briefly indicated the kind of historical and other information which is to be found in the *Qur'ān*, he states that he has himself written works, surpassing those of his predecessors, on a number of the Qur'ānic sciences

(كاسباب النزول والمعرب والمبهمات ومواطن النزول

وغير ذلك)

As regards the *Ahkām al-Qur'ān*, he mentions that works on this subject have

been written by al-Qāḍī Ismā'īl [ibn Ishāq al-Azdī al-Baṣrī, who died in 282/895-6], Bakr ibn al-'Alā', Abū Bakr [Ahmad ibn 'Alī al-Jaṣṣās] al-Rāzī [who died in 370/981 and whose *Ahkām al-Qur'ān* is preserved at Bānkīpūr, Cairo and Constantinople], by al-Kiyā al-Hirāsī ['Alī ibn Muḥammad, who died in 504/1110 and whose *Ahkām al-Qur'ān* is preserved at Cairo], Abū Bakr Ibn al-'Arabī [Muḥammad ibn 'Abd Allāh, who died in 543/1148, and whose *Ahkām al-Qur'ān* was printed at Cairo in 1331] and by 'Abd al-Mun'im [ibn Muḥammad] Ibn al-Faras [al-Gharnāṭī, who died in 597/1200-1].

He expresses his opinion of his predecessors and states the purpose of his own work in the following passage:

وكل منہم افاد واجاد وجمع فابعد غیر انها [کتبہم] محشوة بالحشو والتطویل مشحونة بالاستطراد الى اقوال المخالف والدلیل مع ما فاتها من الاستنباطات العلية والاستخراجات الخفية فعزمت على وضع كتاب في ذلك مهذب المقاصد محرر المسالك اورد فيه كل ما استنبط منه او استدلل به عليه من مسألة فقهية او اصلية او اعتقادية وبعضها مما سوى ذلك مقرونا بتفسير الآية حيث توقف فهم الاستنباط عليه معزوا الى قائله من الصحابة والتابعين مخرجا من كتاب ناقله من الائمة المعبرين الخ

Nearly the whole of the prefatory matter re-appears with only slight alteration as Chapter LXV (في العلوم المستنبطة من القرآن) of the author's later work *al-Itqān*.

The passages dealt with are given in the order in which they occur in the *Qur'ān* and are introduced by the words قوله تعالى, e.g.,

قوله تعالى الذي جعل لكم الارض فراشا الى قوله فان لم تفعلوا فيه دلالة على الامر باستعمال حجج العقول وابطال التقليد قال محمود بن حمزة الكرماني فاستدل اكثر المفسرين بالآية على ان شكل الارض بسيط ليس بكروى

The comments on each passage rarely extend beyond brief indications of the

legal, theological or other deductions which have been based on it. The authorities for particular deductions are frequently mentioned by name, and there are many extracts from the works of Abū Bakr al-Rāzī, Ibn al-Faras and others.

The beginning of the work (missing from the present manuscript) is:

الحمد لله الذي انزل على عبده الكتب تبياناً لكل شيء.

This copy is slightly defective both at beginning and end. The first words are *اصول العلم وقال البصري* (Delhi ed. p. 2, l. 13), and the last *يا خير وفي آل عمران يا وهاب* (Delhi ed. p. 432, l. 7). There are also a few internal lacunae.

An edition of the work was lithographed on the margin of Mu'īn b. Ṣafī's *Jāmi' al-bayān* (see no. 1144) at the Fārūqī Press, Delhi, in 1296/1879 (see Ellis II 386-7).

For other manuscripts see 'Alī Pāshā 10, Āṣafīyah 1 p. 552, 'Āshir Efendī 19, Bānkī-pūr Handlist 1 204, Rabat 13, Walī al-Dīn 62-3.

H. Kh. 1 1108.

1152

4215.—Foll. 306; 10 $\frac{7}{10}$ × 6 $\frac{3}{10}$ in.; ll. 13; clear, but rather clumsy, unvocalised naskhī; coloured borders as far as fol. 79; rubrications; worm-eaten and water-stained; 18th century.

[DELHI 53]

تفسير الحكم (و) شؤون المنزلات (Tafsīr al-ḥikam wa-) *Shu'ūn al-munazzalāt*.

A commentary on selected passages of the *Qur'ān*, by an author who is described in the preface merely as the *khalīfah* of the *Shaikh* 'Alī al-Muttaqī (خليفة شيخ على المتقى), the space for his name before these words being left blank.

'Alī ibn Ḥusām al-Dīn al-Muttaqī was a celebrated Indian saint and scholar who was born at Burhānpūr in 885, settled eventually at Mecca and died there, according to Raḥmān 'Alī, p. 147^e, in 975/1567, cf. Brockelmann II 384, *Hadā'iq al-Hanafīyah* 383¹².

According to *Hadā'iq al-Hanafīyah* 392¹⁰ (cf. 387⁸) 'Alī al-Muttaqī's *khalīfah* was 'Abd al-Wahhāb (ibn Walī Allāh) al-Muttaqī, who was born in India but who lived the greater part of his life in Mecca, where the well-known 'Abd al-Ḥaqq Dihlawī became his pupil and disciple. He died in 1001/1592-3.

No works of 'Abd al-Wahhāb al-Muttaqī are named in the *Akhhār al-akhyār*, the *Tadhkirah i 'ulamā i Hind*, or the *Hadā'iq al-Hanafīyah*. In view of this fact and of the possibility that 'Alī al-Muttaqī may have had more than one *khalīfah*, it cannot be stated quite definitely that 'Abd al-Wahhāb is the author of this work.

At the beginning of the work it is the author's practice to summarise in short sentences the divisions of the subject matter and to quote after each sentence the relevant Qur'ānic passage. This plan is soon modified, but throughout the work the author is concerned mainly with the chief divisions of the subject matter, with the *asbāb al-nuzūl*, and with the historical and other allusions. The exegetical material is for the most part derived from the earliest traditionists and commentators.

The manuscript is slightly defective at the end, and breaks off in the middle of the remarks on the last sūrah.

Beginning:

الحمد لله الذي جعل آيات القرآن ينابيع الحكمة
والتذكير للمذكر ولقد يسرنا القرآن للذكر فهل من
مذكر وامرنا بالتفكير والتدبر فتدبروها افلا يتدبرون
القرآن ام على قلوب اقلها... اما بعد فيقول اضعف
عباد الله القوى [space] خليفة شيخ علي المتقى هذه
رساله [تفسير over this word is written سميتها
[apparently corrected from سميتها] تفسير الحكم و
[The words تفسير الحكم are written above the line
and و below the line]

شؤون المنزلات منه آيات محكمات¹ من امر الكتاب
واخر متشابهات جمعتها اتباعاً لشيخه وتسميتها به ورجاء

¹ The words منه آيات محكمات are in black above the line.

لنهل ثواب المتقين ... فما انا اشعر بتوفيق الله
ومنه الفأيقات ولكن اخجل واقول هذه الابيات
بالفارسية

بيت اشعار بسي كويند اسرار خدا بخشد؛
تاريك نشينانرا انوار خدا بخشد؛
اي زاغ جه مي بوئي بي دربي هر كيكى؛
تو خود هوسى دارى رفتار خدا بخشد؛
... بسر الله الرحمن الرحيم مدح الله تعالى واثنا

[sic] نفسه اولاً لتعليق المؤمن وترغيب الرحيم الحمد لله
رب العالمين الرحمن الرحيم

The remarks on Sūrah II begin as follows :

افتتح الله تعالى كلامه مع حبيبه بمدح اعيانه اى
المتقين امر ذلك الكتاب لا ريب فيه هدى للمتقين
من خواص جنود الله المومنون المخلصون اولئك على
هدى من ربهم واولئك هم المفلحون ذم الله الكافرين
باختيار طغيانهم فهم لا يتعظون سواء عليهم انذرتهم ام
لم تنذرهم لا يؤمنون ثم انزل الله تعالى ثلثه عشر
آيات [sic] فى شان المنافقين ومن الناس من يقول الخ

End :

وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم لا حسد الا
على اثنين رجل آتاه الله القرآن وهو يقرء به انا
الليل وانا النهار ورجل آتاه الله مالا فهو ينفق منه انا
الليل وانا النهار وعن ابى هريرة

1153

4216.—Foll. 1-30; 9 $\frac{3}{16}$ × 5 $\frac{3}{16}$ in.; ll. 21; ruled
borders; clear unvocalised naskhī; rubrications;
18th century. [DELHI 21a]

العروة الوثقى

al-'Urwaḥ al-wuṭṭhā.

Sūrah I.

A commentary by the Shī'ite scholar Bahā' al-Dīn al-Āmilī (Muḥammad ibn Ḥusain, who died in 1030/1621, see no. 1120).

According to the *Raudāt al-jannāt*, IV 94²⁸, this commentary never extended beyond Sūrah I, and if we may judge from this manuscript, even this part remained unfinished, since it breaks off abruptly before the end of the traditions which were to form the conclusion of the comments on this sūrah (cf. fol. 29^b):

وليجعل خاتمة تفسير الفاتحة بعض الاحاديث
المعتبرة الواردة فى فضلها الخ

It was composed in the reign of Shāh 'Abbās II, after the author had reached the fiftieth year of his age. Linguistic and grammatical points are discussed as well as the subject matter, and both Shī'ite and Sunnite views are referred to. There are subdivisions into unnumbered *fusūl*.

Beginning :

الحمد لله الذى انزل على عبده كتابا الهيا [sic]
ينفجر من بحاره انوار العلوم الحقيقية تفصيلاً ... وبعده
فان فقر العباد الى رحمة الله الغني محمد بن المشتهر
ببهاء الدين العاملي وفقه الله تعالى للعجل فى يومه
لغده قبل ان يخرج الامر من يده يقول ان امر ما
وجهت اليه الهمم واحق ما بيضت [sic] عليه الهمم ...
هو العلوم الدينية ... وان اعظمها قدرا وانورها فى
سما الرفعة بدرا هو تفسير كلام الملك العلام ... وان
من اعظم انعم الله سبحانه على ... انى لم ازل منذ
بلغت العشرين الى ان اكملت الخمسين متظليا [sic]
لاستكشاف سره المكتوم مترقيا [sic] لا رشاق [sic] رقيقه
المختوم فانفقت كنز الشباب على تحصيل مقدماته ...
ولما قضيت من مقدمات علم التفسير مرادى [?]
ووجهت الي الكتب المؤلفة فيه بريد نظرى طفقت
اواصل فى مطالعتها [?] بين عشائى واسحارى ... انظر
كل ذرة من دررها فى سلك روحى فاعد الظفر بفرايد
غررها من اعظم فتوحى معلقا على بعضها حواشى
شريفة ... كما علقته فى عنفوان الشباب على تفسير
الفاضل البيضاوى من حواشى بازغة ... وكما رقمته
على بعض مباحث الكشاف ومجمع البيان واشبهى من
وصال الاحباب وكان قد اجتمع الي علي تمادى

الايام... فوائد جلييلة لم يجتمع الى الآن في كتاب
... فاحببت ان اجمع نفائس تلك العرائس... فشرعت
فيه في ايام الدولة الابدية الاتصال وهي ايام خلافة
السلطان الاعدل... السلطان ابن السلطان ابن
السلطان ابن السلطان ابي المظفر شاه عباس الحسيني
الموسوي الصفوي بهادر خان... وقد سميت هذا
التفسير بالعروة الوثقى...

The comments on Sūrah i begin on fol. 3b as follows:

سورة فاتحة الكتاب السورة اما مستعارة من سورة
المدينة لاحاطتها بها تضمنته من اضاف [sic] المعارف
والاحكام الخ

End:

وعن ابن عباس رضى الله عنهما قال نبينا رسول الله
صلى الله عليه وآله اذ اتاني ملك فقال ابشر بنورين
اوتيتهما لم يوتييهما [sic] نبي قبلك فاتحة الكتاب
وخواتيم سورة البقرة لم تقرأ حرفا منهما الا اعطيته
وعن ابي عبد الله جعفر بن محمد الصادق عليه
السلام

For another manuscript see Peshawar 54 B (1).
I'jāz Ḥusain 2113.

1154

4171.—Foll. 7b-9a; 10½ × 6½ in.; ll. 21; fairly clear, but ugly, unvocalised Indian nasta'liq; slightly worm-eaten; in the same writing as 1281e which was completed by Muḥammad Maḥdī ibn Jānbāz Khān al-Ḥusainī al-Mar'ashī in Jumādā II 1070/1660. 1281f was written by the same copyist at Lahore. [DELHI 1281d]

خطبة تفسير العروة الوثقى

Khutbah tafsir al-'Urwaḥ al-wuthqā.

The preface to the same commentary.

The paragraph in which the author states that he began the work in the days of Shāh 'Abbās (from the words ولقد كانت عوائق الزمان and ولقد كانت عوائق الزمان) is omitted.

Beginning:

الحمد لله الذي انزل على عبده كتابا الهيا الخ

End:

ومن الله الاستمداد والاستعانة انه ولي التوفيق
والاعانة

1155

4217.—Foll. 379; 11½ × 6¾ in.; ll. 19; ugly, but fairly clear, nasta'liq; rubrications; slightly water-stained; 19th century. [DELHI 274a]

نور الثقلين

Nūr al-thaqalain.

Sūrahs VII-XVIII.

The second part [*al-juz' al-thānī*] of the Shī'ite commentary of 'Abd 'Alī ibn Jum'aḥ al-'Arūsī al-Ḥuwaizī, a resident of Shīrāz. The date of his death does not seem to be recorded, but a short notice of him is given by his contemporary al-Ḥurr al-'Āmili (d. 1099/1687-8) in his *Amal al-Āmil* (p. 48¹⁰ in the Tīhrān edition), and there is a longer one in the *Raudāt al-jannāt*, p. 358.

In addition to this commentary he wrote a commentary on the *Lāmīyah al-'Ajam*. The Shāikh Ni'maḥ Allāh al-Jazā'irī was one of his pupils.

The date of the completion of this second part is given in the colophon of this manuscript as 1057/1647, while the colophon of Loth 106 states that Part I (or at any rate one autograph manuscript of that part) was completed in 1065/1655.

The extracts of which this commentary consists are introduced by the titles of the books from which they are taken preceded by the preposition في تفسير العياشي (etc., always written in red ink).

For further information see Loth 106.

Beginning:

في كتاب ثواب الاعمال باسناده الى ابي عبد الله عليه السلام قال من قرأ سورة الاعراف في كل شهر كان يوم القيمة من الذين لا خوف عليهم ولا هم يحزنون الخ

End:

قال العمل الصالح المعرفة بالاثمة ولا يشرك بعبادة
ربه احدا التسليم لعلى لا يشرك معه فى الخلافة من
ليس ذلك له ولا هو من اهله

Colophon:

تم الجزء الثانى من التفسير المسمى بنور الثقلين فى
شهر رجب المرجب من سنة سبع وخمسين بعد الالف
الهجرى النبوى عليه الف الف التحية والحمد لله بهمه
وجوده

Sūrah VIII on fol. 56b, IX 82b, X 130b,
XI 150a, XII 182a, XIII 214a, XIV 233b, XV
247b, XVI 262a, XVII 287a, XVIII 348b.

For other copies see Bānkīpūr Handlist
347, Būhār 19 (Sūrahs I-VI), Loth 106
(Sūrahs I-VI), Rāmpūr (cf. J.A.S.B. 1917,
p. xcvi).

I'jāz Husain 3340.

1156

4208.—Foll. 1-23; ll. 21; poor naskhī;
worm-eaten; copyist, 'Abd al-Rahīm (an im-
pression of his seal on fol. 1a); dated, Khānaqāh
of Shujā' al-Dīn, 1075/1664-5. [DELHI 75]

فريدة الزمانه فى تفسير آية ان عرضنا
الامانة

Farīdah al-zamānah fī tafsīr āyah
Innā 'aradnā 'l-amānah.

A commentary on Sūrah xxxiii 72. The
title does not occur in the work itself but
is given in the copyist's colophon, where
also the name of the author is given as
Shāh 'Abd Allāh commonly called Jalabī
Shāhib. The date of completion is given in
the author's colophon as 1070/1660.

The work is dedicated to the Emperor
Aurangzēb. It is divided into two parts, of
which the first contains quotations from a
number of different works, both Arabic and
Persian, while the second (fol. 15a-end) is
professedly original.

Beginning:

الْحَمْدُ لِمَنْ رَوَعَ عَنْ أَمَانَتِهِ الْأَكْوَانُ ... وبعد فهذا
مَلَخَصٌ [ص] من بعض تفاسير المعتمدة والطروس المشتهرة
فى قوله تعالى إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
ومعنى المقول عليها بالتاويل والفرض ذيلته بما سَنَحَ
لى فيها ومنح الله على من معانيها الخ

End:

ويتحققون دوامهم فى سجن البوار وفيه نوع من
الراحة وهى نوع من الرحمة كما قيل الياس [حدى
الر] [?] احتين هذا ما الهمنا فى تقرير الامانه وعلمننا فى
تفسير تلك [?] الآية والحمد لمن علم والهم وصى الله
على حبيبه وسلم فى العشر الاول من شهر ذى قعدة
لسنة عغ

Colophon:

تمت نسخة فريدة الزمانه فى تفسير آية انا عرضنا
الامانة صنفه صاحب الكشف والكرامات ... المنعوت
بجلال فنون الربانية الكاشف سر امانة الله
مخدومجهان شاه عبد الله يعرف جلبي صاحب كتابه
مالكه عبد الرحيم كتبه فى الخانقاه المتبركة الشجاع
الدين المبارز الحصين صاحب الشوكة ... سنة الف
وخمس وسبعون

This copy was written in the lifetime of
the author and at the beginning there are
some marginal notes derived from him.

1157

4218.—Foll. 499b-504b¹³; 11 $\frac{3}{10}$ × 6 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 21;
fair almost entirely unvocalised naskhī; the text
of Ibn Bābawaih's work overlined; slightly
worm-eaten; in the same hand as several other
tracts in this volume, which were written by
Muḥammad Mahdī ibn 'Abd al-Ra'ūf called al-
Zāhid (see e.g. fol. 283b) at Shāhjahānābād in
various years from 1153 (1740-1) to 1162 (1748-9).
[DELHI 719]

تفسير سورة الحمد

Tafsīr Sūrah al-Hamd.

A commentary on Sūrah 1 extracted
from the chapter entitled

باب وصف الصلوة من فاتحتها الى خاتمتها

¹ With المشهور subscribed.

in the *Raudah al-muttaqin* of Muḥammad Taqī ibn Maqṣūd 'Alī Majlisī, which is a "mixed" commentary on the *Kitāb man lā yaḥdurhu 'l-faḥīh* of Ibn Bābawaih al-Qummī. The corresponding passage in the latter work will be found in Loth 289 foll. 48^a–48^b.

Muḥammad Taqī ibn Maqṣūd 'Alī Majlisī died in 1070/1659–60, see *Raudāt al-jannāt* 129.

Beginning:

وفيما ذكره الفضل من العلل باسناده المعتبر عن
الرضا الخ

End:

فليحل حال بصره الى غير ذلك من الاخبار. نقل
من كتاب روضة المتقين

1158

4219.—Foll. 198; 8½ × 6 in.; ll. 18–28; ugly, cursive nasta'liq; rubrications; worm-eaten; autograph; 17th century. [DELHI 26]

Tafsīr al-Qur'ān.

An autograph copy of a commentary which, as it appears, is little more than an abridgment of the *Madārik al-tanzil* of al-Nasafī (see nos. 1130–6) by an author whose name, or possibly whose father's name¹, was Ṣiddīq ibn 'Umar al-Harawī and who is called in an endorsement on fol. 1a² Abū 'Abd Allāh Māturidī.

The *Madārik al-tanzil* does not seem to be mentioned by name, but passages therefrom are sometimes followed by the words كذا في الاصل.

The author refers on fol. 14b to a commentary of his own on the *Wiqāyah*.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين والصلوة
على خير خلقه محمد وآله وصحبه اجمعين وبعد فقد
وفقني الله في اوائل حالي بمطالعة بعض كتب
الماتريدية المشتملة على فوائد جمة خلت عنها زبر

¹ A piece of the leaf has been torn away in front of the name صديقي.

² حاشية قرآن شريف از ابى عبد الله ماتريدى

الاولين وعوائد طرة لم تعرضها كتب المتقدمين
والمتاخرين فجردت [lacuna] على اسباب النزول واحتوى
على قول الشيخ ابى منصور الماتريدى امام المعقول
والمنقول وغير ذلك مما يتعلق بالفروع و[لاصول].
[lacuna] فى بعض المواضع الى اباطيل الملاحدة
وكاذيب الرافضة قاتلهم الله بسيفه المسلول فجاء بعونه
عزاسمه كنزا لا تحصى [lacuna] [و] لا تقضى فرائده
لكن لقله بضاعتى فى العلوم وقيل استطاعتى لتحقيق
المعلوم كمر من خطاء قد وقع فيه مع حصول
المسارعة فى ا [lacuna] حيث اتمته فى مدة يسيرة
يسيرة وفرصة قليلة قليلة... وانا الفقير الحقير الضعيف
المتوسل باقوى الوسيلة الى الله الغنى العظيم [م].
[lacuna] صديق بن عمر الهروى بصره الله بعيوب نفسه
وجعل يومه خيرا من امسه قوله تعالى بسم الله
الرحمن الرحيم [lacuna] تقديره بسم الله اقرا او اتلو
لان الذى يتلوه مقرو وانما قدر متأخرا لكون المتعلق
به اهم ولانهم كانوا يبدلون باسم اللات
والعزى الخ

This page has been damaged by worms and some of the writing has been torn away.

The notes on Sūrah cxiv begin as follows:

قوله تعالى قل اعوذ برب الناس أه رب الناس مر بهم
ومصلحهم مملك الناس مالكم ومدبرهم اله الناس
معبودهم ولير يكتف باظهار المضاف اليه مرة واحدة

There is a leaf missing between those now numbered 8 and 9.

1159

4220.—Foll. 133; 10 × 6 in.; ll. 21 or sometimes 20 as far as fol. 90, ll. 17 on foll. 91–133; ugly, but fairly legible nasta'liq; slightly worm-eaten and water-stained; 19th century.

[DELHI 25]

تفسير سورة الاعراف

Tafsīr Sūrah al-A'raf.

A volume containing two distinct commentaries on Sūrah vii, both of them

consisting to a considerable extent of glosses on al-Baiḍāwī's notes. According to an endorsement on fol. 1a the author of the first is "Imām Qurṭubī," and according to a similar endorsement on fol. 91a the second is a *hāshiyah* by Maulawī Muḥammad Tāhir. It is clear, however, both from the close mutual resemblance of the two works and from the fact that they contain identical passages introduced by the word *اقول*, that they are both by the same author. That the author, moreover, is Ghulām Naqshband is evident from the fact that on fol. 63b the *Tafsīr Anwār al-Furqān* is referred to as a work of the author's own.

Ghulām Naqshband Lakhnawī, who died in 1126/1714 (see no. 1127), wrote a commentary on a quarter of the *Qur'ān* entitled *Anwār al-Furqān*, annotations on this commentary, commentaries on some sūrahs of the *Qur'ān*, a commentary on *al-Qaṣīdah al-Khazrajīyah* (referred to on fol. 82a of this manuscript) and other works: see *Subḥaḥ al-marjān* 78, *Hadā'iq al-Hanafīyah* 435, Raḥman 'Alī 158.

The first of these two commentaries is complete and occupies foll. 1-90, the second is defective and breaks off before the conclusion of the notes on verse 87. The greater part of the material in both is identical. The Qur'anic passages commented on are introduced by the words *قوله تعالى*, al-Baiḍāwī's words by *قوله*. Neither of these commentaries has anything in the shape of a preface prefixed, and the first, in which there occur references to explanations already given in Sūrah II, is evidently part of a commentary embracing more than this one sūrah.

Beginning of the first commentary :

سورة الاعراف مكة وهى مائتان وخميس ايات شامى
بصرى وست حجازى كوفى اختلافها خمس ايات
المص كوفى ... ووجه نظم السورتين ان سورة الانعام
حجاج مع المشركين وبيان حقيقة التوحيد وبطلان
الكفر ووعد المومنين ووعيد الكافرين وسورة الاعراف
بيان نجاه المومنين وتحقيق الوعيد والعقوبة على
الكافرين سيما الخاتمة والفاتحة الا نظاهما الوعد

والوعيد والانذار والتذكير بسم الله الرحمن الرحيم
المص كتاب التنكير للتعظيم اى كتاب كامل قوله
خبر مبتدأ محذوف الخ ذكر صاحب الكشاف الاول
وهنا وجه ثالث وهو الابتداء وانزل خبره انزل اليك
صيغة المضى ولم ينزل كله تنزيل للمنتظر منزلة
الموجود الخ

End :

وقيل يصلون تعبير بالجزء الاعظم فما تقرر ان
وجوب السجدة فى غير سجدة الصلوة فمختص بالناس

Beginning of the second commentary :

قوله سورة الاعراف مكة وجه المناسبة بين
السورتين ان خاتمة الاولى وعد ووعيد وفتحة الثانية
انذار وتذكير وبيان اهلاك القرون الخالية والقوى
الماضية قوله خبر مبتدأ محذوف الخ اقول يحتمل ان
يكون مبتدأ والتنوين للتعظيم وانزل خبره ثم صيغة
المضى ولم ينزل [sic] كله تنزيل للمنتظر منزلة الموجود
قوله متعلق الخ فيه فصل بالمعطوف او بالشرطية الخ

Foll. 8 and 9 should be transposed.
Foll. 24-25b are a duplication of foll. 21b^{ab}
-23. A leaf is missing between foll. 116
and 117.

1160

4221.—Foll. 272; 11 $\frac{1}{8}$ × 7 $\frac{1}{10}$ in.; ll. 25; ugly
nasta'liq; rubrications; written for Akhūnd Shēr
Muḥammad [Wilāyati? see Raḥmān 'Alī 74^e];
copyist, Wajih al-Dīn; dated, Muṣṭafā-ābād com-
monly called Rāmpūr, 28 Rajab [of an unspecified
year]; 19th century. [DELHI 13]

التفسيرات الاحمدية فى بيان الآيات
الشرعية

al-Tafsīrāt al-Ahmadīyah fī bayān
al-āyāt al-shar'īyah.

A commentary by Shaikh Jiwan (Aḥmad
ibn Abī Sa'īd al-Lakhnawī) on those verses
of the *Qur'ān* which form the bases for
prescriptions of law, principles of juris-
prudence and dogmas of theology. For
similar works on the *Aḥkām al-Qur'ān* see
no. 1151.

For biographical notices of the author see *Subḥaḥ al-marjān* 79, Raḥmān 'Alī 45, Hidāyet Ḥusain in *Ency. Isl.* sub *Djīwan*, cf. also Loth 316.

The Emperor Aurangzēb admitted him to his court and received instruction from him. He died at Delhi in 1130/1717-8 and was buried at his native village of Amēthī, near Lucknow.

The author states in his preface and also in the colophon that he began to write the work at the age of sixteen in the year 1064 (1653-54) and completed it at the age of twenty-one in the year 1069 (1658-59). He adds in the colophon that he revised it at the age of twenty-seven in the year 1075 (1664-65). According to the colophon the work was begun, completed and revised in the village of Amēthī. The author mentions in his preface more than a score of works from which he derived his material. He refers at the end of his preface in laudatory terms to the reigning Emperor Muḥyī 'l-Dīn Muḥammad Aurangzēb 'Ālamgīr.

Beginning:

الحمد لله الذي انزل على عبده الكتاب وفضله
تفصيلاً... وبعد فأن انفغ المطالب حالاً وملاً... هو
المعارف الدينية الخ

The first verse commented on is II 27, the notes on which begin as follows:

ففي مسألة ان الاباحة اصل في الاشياء قوله تع هو
الذي خلق لكم ما في الارض جميعاً ثم استوى إلى
السماء فسويهن سبع سموات وهو بكل شئ عليماً هذه
بيان نعمة يخاطب بها الكفار او المؤمنون او كلاهما
واللام في لكم للاتفاغ والمعنى خلق جميع ما في
الارض لاتفاغكم في دنياكم باستنفاعكم بها في مصالح
ابدانكم وفي دينكم بالاستدلال والاعتبار الخ

On the margins are notes of which the majority are derived from the author himself.

For other manuscripts see *Āṣafiyah* I p. 532, nos. 97 and 300, Loth 116 (*Sūrahs* I-XVI 77).

S. A. M.

An edition was printed partly at the *Tibbī Press* and partly at the *Ikhwān al-ṣafā' Press*, Calcutta, in 1263/1847.

1161

4222.—Foll. 313; $11\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{2}$ in.; ll. 21; clear nasta'liq; rubrications; slightly worm-eaten and water-stained; early 19th century. [DELHI 14]

Al-Tafsīrāt al-Ahmadīyah fi bayān al-āyāt al-shar'īyah.

Another copy of the same work. It is slightly defective at the end, the last words being

وانحر البدن التي هي خيار اموال العرب وتصدق
على المحاويع مخالفة لمن يمنع الماعون او صل
صلاة عيد الضحى وانحر

These words occur in the explanation of *Sūrah* cviii (p. 613, l. 15 in the printed text), which is the last passage commented on.

1162

4223.—Foll. 163; $10\frac{9}{10} \times 6\frac{8}{10}$ in.; ll. 15; poor nasta'liq; original text overlined; no rubrications; a few marginal notes and corrections; dated Thursday, 2 Dhū 'l-Qa'dah 1265/1849. [DELHI 22]

حاشية محمد فضل الله على تفسير
الفاتحة للسيالكوتي

Hāshiyah Muhammad Faḍl Allāh 'alā Tafsīr al-Fātiḥah lil-Siyālkōṭī.

An interwoven commentary by Muḥammad Faḍl Allāh on the commentary of his maternal uncle, 'Abd Allāh ibn 'Abd al-Ḥakīm Siyālkōṭī, on *Sūrah* I.

'Abd Allāh was the son of the well-known author of annotations on the beginning of the *Anwār al-tanzīl* (see no. 1122) and on other works (see Ellis I 35, 36).

Muḥammad Faḍl Allāh gives some information about himself in his preface and colophon. When he was only five years

old, his birthplace Sirhind was attacked by a hostile force and his father was killed. His mother and he then came under the protection of her brother, 'Abd Allāh ibn 'Abd al-Hakīm at Siyālkōt.

This supercommentary was completed in Dhū 'l-Hijjah 1114/1703, the work having occupied ten months.

Beginning:

الحمد لله الذي جعل الشمس ضياء والقمر نورا...
وبعد فيقول المفتقر الى الله محمد فضل الله ان
مقدمة التفسير بل تفسير المقدمة للشيخ الحافظ
الاجل .. مولانا واستادنا مقرب جناب الاله المولوى
عبد الله متن متين وسحر مبین الخ

The actual commentary begins on fol. 2b as follows:

الحمد لله الذي نزل الكتاب اى القرآن على عبده
محمد صلى الله عليه وسلم نجما نجما على حسب
المصالح بالحق متعلق بنزل او بقوله هدى الخ

End:

اصاب فى ذلك الظن واخطا المهاجرون والانصار من
الصحابه الابرار رضوان الله عليهم اجمعين فى قولهم
انهما من القران وبالجمله المسئلة من المشكلات محل
تأمل وتدبر وتفكر هذا ما قصدت ايراده من حل هذا
المتن المتيقن... ووفقت لاتهمه واختتامه صبيحة يوم
الخميس او [?] عشرين ذى الحجة سنة الف ومائة واربعه
عشر من الهجرة النبوية... وانا الفقير مسكين فضل الله
شاكرد وخواهر زاده مولوى عبد الله قدس سره...

تمت تمام شد تفسير سورة الفاتحة بروز پنجشنبه تاريخ
دويم ماه ذيقعد (شوال) altered apparently from سنة

١٢٦٥ هجرى

For a copy of 'Abd Allāh ibn 'Abd al-Hakīm's commentary on Sūrah I see Loth 113.

1163

4302.—Foll. 361; 12 $\frac{3}{8}$ × 8 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 21-31; ugly nasta'liq; rubrications; slightly worm-eaten; water-stained; autograph. [DELHI 62]

مجمع التأويل فى أسرار التنزيل
Majma' al-ta'wīl fī asrār al-tanzīl.

Sūrahs I-XVIII and LXXVIII-CXIV.

An incomplete autograph copy of a commentary by Aḥmad ibn Muḥammad Qāsim ibn Muḥammad Nadhīr al-Quhunduzī al-Dihlawī. Of the five parts into which the commentary was divided only three now remain.

The author, who was a member of the retinue of Bahādur Shāh (b. 1643, acc. 1707, d. 1712), says that the commentary on Sūrahs LXXVIII-CXIV was undertaken first and completed at Peshawar on 27 Ramaḍān 1114 [1703] (colophon fol. 361a and note *ibid.*), that on Sūrahs I-V was begun at Peshawar in Dhū 'l-Hijjah 1114 (note on fol. 3a), and that on Sūrahs VI-XVIII was begun at Khwurd Kābul on 21 Jumādā II, 1116 [1704] (notes on fol. 159a and 159b) and finished at Peshawar on 10 Muḥarram 1117 [1705] (notes on fol. 324a). He says (note on fol. 361) that he was present at the battle between Muḥammad A'zam Shāh and Bahādur Shāh near Akbarābād [18 Rabī' I, 1119/18 June, 1707] and fully expected to die and leave the commentary unfinished, but that on the conclusion of hostilities he devoted himself to the two remaining parts [i.e. Sūrahs XIX-LXXVII] and completed them at Ajmēr in Dhū 'l-Hijjah 1120 [1709].

Foll. 1b-2b contain a rough draft of the beginning of the work which was no doubt intended to be superseded by the revised version given on fol. 3b seq. The scope of the commentary is stated as follows in a note on fol. 3a (cf. a similar note on the last page):

قد بين فى هذا التفسير التركيب والعلم المعانى
والمذهب الحنفية وبعض المذاهب المختلفة من
الايمه الثلاثة اعنى الشافعى والمالك والحنبل

وبين المذهب الصوفية ايضاً وقد كمل هذا التفسير في البيان وقد اتى بالاخبار ايضاً في اكثر المواضع واحتوى في البيان للبيضاوى والمدارك ولعالم التنزيل والجلالين وللتفسير الحسينى وغيرها ايضاً والمولف حنفي المذهب واحتوى للقراءة ايضاً من السبعة المتوترة بل في بعض الموضوع من العشرة

Beginning:

الحمد لله الذى خلق السموات والارض وجعل فى كل واحد منها العالمين وخلق الجماد والنبات والحيوان وخصص من هؤلاء الانسان... وبعد فان علم التفسير هو اعظم برهانا وارفع شاناً... ولطال ما حدث قلبى بالتأليف فى التفسير والتاويل فى اسرار التنزيل مشيراً الى المذهب الحنفيه... وقد آلت قبل هذا تفسير الجزء الاخير من الكتاب وها انا الآن اشرف من الابتداء بعد الاستخارة مستعيناً للملك الوهاب فى كل هذا الباب فى سنة الف ومائة واربعه عشر... ومسمى بجمع التاويل فى اسرار التنزيل وعليه التوكل واليه المرجع والباب سورة الفاتحة مكية ومدنية وهى سبع آيات بالاتفاق اعلم انه قد اجمعوا على ان ما بين الدفتين كلام الله الخ

The last part begins on fol. 325b as follows:

الحمد لله الذى انزل على عبده الكتاب وجعل الشمس ضياءً والقمر نورا وقدره منازل لتعلموا... عم يتساءلون قوه يعقوب عمه بهاء السكت الخ

1164

4303.—Foll. 88; 8½ × 4¾ in.; ll. 14, 27/10 in. long; ruled and gilt borders; very fair naskhī; rubrications; illuminated heading on fol. 1b, gilt interlineations on foll. 1b and 2a; somewhat worm-eaten; copyist, Ghulam Muhyī 'l-Dīn Lāhaurī; dated, Thursday, 17 Šafar (of an unspecified year); 18th century. [DELHI 52]

زهرة روضة النعيم فى تفسير بسم الله الرحمن الرحيم

Zahrah raudah al-na'im fī tafsīr Bism Allāh al-Raḥmān al-Raḥīm.

A Shī'ite commentary on the *Basmalaḥ* by Muḥammad 'Alī ibn Faḍl 'Alī Khān entitled Faḍl 'Alī Khān, completed at the beginning of Šafar 1132/1719.

The author states in his preface that having since his childhood been devoted to the study of the 'ulūm and having come across no commentary on the *Basmalaḥ* he decided to compose a commentary in which it should be considered from the point of view of twelve different 'ulūm. The work is divided into a *muqaddimah*, twelve *raudāt* and a *khātimah*. Each *raudah* is concerned with a particular 'ilm as follows: (1) *al-lughah*, (2) *al-šarf*, (3) *al-naḥw*, (4) *al-ma'ānī*, (5) *al-bayān*, (6) *al-badī'*, (7) *al-ḥikmah al-naẓariyah*, (8) *al-kalām*, (9) *al-manṭiq*, (10) *al-uṣūl*, (11) *al-fiqh*, (12) *al-riyādī*.

Beginning:

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي نَوَّرَ مَطَالِعَ أَفْلَاكِ قُلُوبِنَا بِأَقْمَارِ لِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ... وبعد فيقول افقر العباد الى رحمة الله المتان ابن فضل عليخان محمد علي المخاطب بفضل عليخان الخ

There are a few marginal notes derived from the author himself.

1165

4304.—Foll. 1-5 a; 9¾ × 5¾ in.; ll. 16 or 17; poor, unvocalised nasta'liq; worm-eaten; dated Monday, 10 Rabī' II, 1196/1782.

[DELHI Persian 27 a]

Two short exegetical works by Muḥammad 'Alī ibn Abī Tālib ibn 'Abd Allāh ibn 'Alī al-Zāhidī al-Jilānī, who is better known as a Persian writer by the *takhalluṣ* Ḥazīn. He was born at Iṣfahān in 1103/1692, settled in India in 1146/1734 and died at

Benares in 1180/1766, see Rieu 372*b*, G.I.P. II 310, Ethé 677, *Ency. Isl.* II 298, etc.

I. Foll. 1-4*b*¹. A commentary on Sūrah xxiv 35 composed in 1140 at Mashhad. The title, which does not occur in this copy owing to the omission of the preface, is *Shajarah al-Tūr fī sharḥ Āyah al-Nūr*.

Beginning:

قال الله سبحانه وتعالى الله نور السموات والارض...
والله بكل شيء عليم الله نور السموات والارض اى الله
ظاهر فى السموات والارض وما فيها وما بينها بذاته
ووجوده مثل نوره مشتعل فى المشكوة والقناديل المسواه
من الزجاجه مظهر بذاته لما عداه من الموجودات
القابله للوجود الخ

End:

وعلى هذا يكون المراد بالنار نار الجهل ونار فتنة
المعاندين لال محمد صلى الله عليه واله وسلم والى هنا
اقطع الكلام راجيا من الله التوفيق لما اردت بيانه من
الاية اللاحقة والكلام فيها فانه خير موفق ومعين وكنت
مسئولا احوج المرئيين الى الله تعالى محمد المشتهر
بعلى ابن ابى طالب بن عبد الله بن على الزاهدى
الجيلانى فى عام الاربعين بعد المائة والالف من
الهجرة المباركة حين اقامتى بمشهد طوس مولاي
الرضا عليه التحية والثناء حامدا لله وحده

II. Foll. 4*b*¹-5*a*.

الللمعة [من؟] مرآة الله فى شرح آية
شهد الله
al-Lam'ah [min?] mir'ah Allāh fī sharḥ
Āyah *Shahida* 'Ilāh.

A commentary on Sūrah III 16 composed at Ardabīl in 1139.

Beginning:

الحمد لله لهم الحمد والشكر لو اهب الشكر حمدا
دايما متواليا... وبعد قد وصلنى يا اخى كتابك الذى
سالتنى فيه عن آية الشهادات وها انا اتيتك بلمعة بارقة

ترشدك الى الحقيقة... فاعلم ان التوحيد الصرف المنزه
عن شائبة توهم الغير... هو القول بانه واحد فقط لا
شهادتنا له الخ

End:

والانقياد له فى كل ما حكم وقضى فبصر [فتبصر] *sic*
فان هذا التفسير قلما يوجد فى كتاب او دفتر ولله
الحمد اولاً وآخرًا وسبته اللمعة مرآة الله فى شرح آية
شهد الله... وكتب هذه الاسطر محمد المدعو بعلى
اللاهجى عفى عنه فى بلدة اردبيل حفت بالامان عام
١١٣٩ هـ عند توجيى الى خراسان وصلى الله... قد وقع
الفراغ من تسويده يوم الاثنين عاشر ربيع الثانى سنة
١١٩٦ هـ

For other copies of these two works see
Ethé 1904 and Ivanow-Curzon 752 (3) (4).

1166

4305.—Foll. 130; 11 × 6 $\frac{7}{10}$ in.; ll. 25; in-
elegant but fairly clear nasta'liq, except Qur'anic
passages and foll. 1-5 and 47-50, which are in
naskhī; numerous red and black overlinings;
frequent marginal corrections; much worm-
eaten; 18th century. [DELHI 21 bis]

Part of an unidentified commentary on
the *Qur'ān* extending from Sūrah xxxviii
II to cxiv.

The last leaf is missing and of the colo-
phon only the first few words remain.

The notes on each sūrah usually end
with some such words as

وختتم السورة بهذه الآية من حسن المختار (ولله
الحمد على ذلك)

These are as a rule followed immediately
by some words indicating the connexion of
the sūrah with that which follows, e.g.

ثم ان ربط سورة العلق بسورة التين كونهما فى
خلق الانسان

None but very early authorities (the
Seven Readers, Abū Hanīfah etc.) seem to
be mentioned by name in the rare passages
in which authorities are mentioned at all.

¹ This word occurs throughout, but is perhaps a mistake
for المختار.

Beginning:

موسى ثم وصف فرعون بقوله ذو الاوتاد ذو الملك
الثابت بالاوتاد او ذو الجموع الكثيرة سموا بذلك لان
بعضهم يشد بعضا كالوتد يشد البناء وقيل نصب اربع
سوارٍ وكان يمد يدي المعذب ورجليه عليها ويضرب
عليها اوتادا ويتركه حتى يموت الخ

Sūrah xli:

سورة السجدة وربطها بسورة المومن من جهة
اشراكهما في المفتوح الا انه اورد في مقام العزيز
العليم الرحمن الرحيم ليشعر بكوله تعالى منعمنا في
الدنيا والآخرة وهي مكمة وايها ثلث او اربع وخمسون
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ حم ان جعلته مبتدا فخبره
تمزيل من الرحمن الرحيم وان جعلته تعديد الحروف
فتنزيل مبتدا لتخصمه بالصفة وخبيره كتاب الخ

End:

ای یوسوس فی صدورهم من جهة الجن ومن جهة
الناس والحمد لله رب العالمين واعلم ان ای القران
سنة آلاف ومائتان وسبع واربعون آية وكلماته سبعون
الفا... وحرروفها ثلثمائة الف واحدي وعشرون الفا وخمس
مائة وخمس وثمانون حرفا

Colophon (the last word is the catch
word):

وقد اتفق اتمام تعليق سواد

1167

4276.—Foll. 21 b-38 a; 10 $\frac{1}{4}$ × 6 $\frac{1}{6}$ in.; ll. 25;
good bold nasta'liq; titles of sūrahs in red ink,
Qur'ānic passages overlined in red (from fol. 32 b¹⁰
to 34 b the titles of sūrahs are in large black
letters overlined in red, and from 32 b⁸ to 33 b¹⁸
the passages annotated are in red); a few mar-
ginal notes and corrections; slightly worm-eaten;
copyist, Ḥaṣūr Allāh (ibn 'Abd al-Ghāfūr, see
fol. 68 b); dated Thursday, 21 Ṣafar 1182/1768.
[DELHI Persian 25]

فتلح الخبير بما لا بد من حفظه في
علم التفسير

Fath al-Khabīr bi-mā lā budd min
hifẓih fī 'ilm al-tafsīr.

Concise annotations (in Arabic) on the
Qur'ān, consisting for the most part of
explanations of the less familiar words
occurring therein, together with brief state-
ments concerning the circumstances which
led to the revelation of particular sūrahs or
passages. The work forms the fifth and
last chapter of *al-Fauz al-kabīr*, a Persian
treatise on the principles of Qur'ānic
exegesis by Walī Allāh Dihlawī (d. 1176/
1762-3, see *Ency. Isl.* 1971), but, as the
author states, it has been given a separate
preface [and title] so that it may, if desired,
be copied as an independent book. The
rest of *al-Fauz al-kabīr* precedes it in
this manuscript.

The author states that the explanations
are traditional and are derived for the most
part from 'Abd Allāh ibn 'Abbās, mainly
through the medium of Ibn Abī Talḥah,
but in some cases through al-Ḍaḥḥāk and
Nāfi' ibn al-Azraq. Further explanations
are derived from al-Bukhārī's *Ṣaḥīḥ* and
other sources. Statements concerning the
asbāb al-nuzūl are derived from al-Bukhārī,
al-Tirmidhī, and al-Ḥākim [i.e. Muḥammad
ibn 'Abd Allāh Ibn al-Baiyī', see Brockel-
mann I 166].

Beginning:

باب پنجم در ذکر جمله صالحه از شرح غریب قران
و اسباب نزول آن که مفسر را حفظ آنقدر ضرورست
و خوض در تفسیر بدون حفظ آن ممنوع و محظور
و این باب بخطبه علیحده شروع کرده شد تا رساله
باشد مستقل اگر کسی خواهد جدا نویسد. و للناس
فیما یعشقون مذاهب. بسم الله الرحمن الرحيم الحمد
لله الذي انزل القرآن شفاء ورحمة للمؤمنين... اما بعد
فيقول العبد الضعيف ولي الله بن عبد الرحيم... هذه
جمله من شرح غريب القران من اثار جبر هذه الامة
عبد الله بن عباس رضی الله عنه من طريق ابن ابی
طلحة عنه وکلماتها بطريق الضحاک عنه كما فعل ذلك
شيخ مشايخنا الامام الجليل جلال الدين السيوطي
في كتابه الاتقان... وسميتها فتح الخبير بما لا بد من

حفظه في علم التفسير والحمد لله... من سورة الفاتحة
الحمد لله الشكر لله رب العالمين مالك المخلوقات
كلها الرحمن الرحيم اسمان من الرحمة الخ

End:

فإذا ذكر الله ذهب وإذا لم يذكر الله ثبت في قلبه
وهذا آخر ما اردناه في الرسالة المسماة بفتح الخبر الخ

For other manuscripts see *Āṣafiyāh* I
p. 550, Cairo 1200.

For a lithographed edition see Ellis II
750 (Lucknow 1289/1872).

For editions of *al-Fauz al-kabīr* see
Ellis II 387 (Delhi 1297/1879 appended to
Mu'in al-Dīn al-Ṣafawī's *Jāmi' al-bayān*),
ibid. 277 (Cairo 1880? on margin of al-
Fīrūzābādī's *Sufar al-sa'ādaḥ*, apparently
lacking the *Faḥ al-Khabīr*). Another was
published at the Aḥmadī Press, Chunchurāḥ
(*anglice* Chinsura) in 1249/1833-4.

1168

4306.—Foll. 45-74 a; 10 $\frac{1}{2}$ × 6 $\frac{3}{10}$ in.; ll. 17;
clear nasta'liq; titles of sūrahs in red, words
annotated usually overlined in red (but as in
the preceding manuscript the titles of Sūrahs
34-41 are in black (33 is in red overlined in
black) overlined in red and the words annotated
from Sūrah 32 to 42²² are in red without over-
lining); early 19th century.

[DELHI Persian 21]

Faḥ al-Khabīr.

An incomplete copy of the same work
(preceded by the rest of *al-Fauz al-kabīr*).
The last note is on Sūrah LIX 9.

End:

فنزلت ويوترون على انفسهم ولو كان بهم خصاصة

1169

4283.—Foll. 123b-145a; 8 $\frac{7}{10}$ × 6 $\frac{3}{10}$ in.; ll. 15;
poor but clear naskhī; slightly worm-eaten;
early 19th century. [DELHI Persian 1145]

تفسير آية النور Tafsīr Ayaḥ al-Nūr.

A commentary on the *Āyaḥ al-Nūr* (Sūrah
xxiv 35) by Muḥammad Rafī' al-Dīn, the
second son of the well-known 18th-century
traditionist (Shāh) Walī Allāh Dihlawī (see
no. 1167).

According to Raḥmān 'Alī he died in
1249/1833-4, but the *Hadā'iq al-Hanafīyah*
gives the date 1238/1822-3.

His best known work is an Urdu trans-
lation of the *Qur'ān*, for which see Blum-
hardt's *Catalogue of Hindustani Manu-
scripts in the Library of the India Office*,
nos. 6-8.

This commentary is divided into a
muqaddimah (fol. 124a), a *maqṣad* (fol.
125a), a *takmilah* (fol. 129a) and a *khātimah*
(fol. 133a).

Beginning:

الحمد لله الذي اضاء الخلق بنوره... أما بعد فيقول
العبد المسكين محمد رفيع الدين... من انفس ما
يتنافس فيه اصحاب التفكير والشعور... تاويل آية النور الخ

End:

فهذا ما تيسر ابراده في الحالة الراهنة ويستنبط منه
بالتركيب والقياس وجوه كثيرة [sic] وفي الضمير وجوه
كففت اللسان عنها حيث لم يكن المقصود بذل
المجهود... ثم استغفر الله من طغيان القلم واللسان...
واصل على عبيده محمد الخ

1170

4307.—Foll. 418; 11 $\frac{1}{2}$ × 6 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 21; poor
nasta'liq; rubrications; marginal notes; 19th
century. [DELHI Persian 881]

زبدة الوعظ ولقبش تفسير كريمي است
Zubdah al-wa'z or Tafsīr i Karīmī.

Sūrahs I-II 4.

A commentary consisting of Friday ad-
dresses composed by Muḥammad Karīm
Allāh Dihlawī, who is doubtless identical
with the Maulawī Karīm Allāh Dihlawī

ibn Maulawī Luṭf Allāh Fārūqī, of whom a short notice is given in *Tadhkirah i 'ulamā i Hind*, p. 172. He is there said to have been a pupil of Shāh 'Abd al-'Azīz Dihlawī, of Rashīd al-Dīn Khān Dihlawī and of Muḥammad Kāzīm Dihlawī. As a Ṣūfī he was the disciple of Saiyid Āl i Ahmad Mārahawī. He died at the age of ninety on the 4th of Shawwāl 1291/1874. Raḥmān 'Alī says that he wrote numerous works but does not give the titles of any. Several are preserved in the Delhi Collection (see the Index to this Catalogue).

This commentary, as the author himself acknowledges (fol. 23 b), consists almost entirely of extracts from other works². A large proportion are in Persian. Prefixed to the commentary proper is an introduction divided into four *usūl*, each *aṣl* being sub-divided into a number of '*unwāns*. The *usūl* are as follows:

- (1) فى بيان شمة من فضائل القرآن واساميه
Fol. 2b. ومباحث حدوده وقدمه والتكلم والسماع
- (2) فى بيان جامعية القرآن وكيفية استخراج علوم [sic] الدينية منه
Fol. 4b.
- (3) فى ذكر الالفاظ التى متداولة بين المفسرين
Fol. 8a.
- (4) فى فوائد متفرقة
Fol. 12a.

The '*unwāns* into which the fourth *aṣl* is sub-divided are:

- فى شرف علم التفسير (2) فى بيان جمع القرآن (1)
فى بيان اعجاز القرآن (3)
فى بيان افضلية بعض السور والاية على بعض
الايه [sic] (4)
فى شرائط التدبر والتفكر فى الفاظ القرآن ومعانيه (5)
فى ذكر اشارات العرفاء وحقائق الاولياء (6)

These are followed by a long extract from the *Itqān* of al-Suyūṭī.

¹ That he was not the immediate pupil of Shāh 'Abd al-'Azīz but the pupil of a pupil is suggested by the following words which occur on fol. 228 b of this MS.:

فى تفسير فتح العزيز من تصنيف شاه عبد العزيز
استاد الاستاد لمولف هذا

² The sources of the extracts are regularly specified.

The actual commentary is divided into *majālis*, of which the first (fol. 24 b) is headed

[المجلس] الاول بكرة الجمعة سابع عشر من جمادى
الاول سنة الف ومائتين وخمس واربعين

The next nine *majālis* are numbered and (except in the case of no. 2, where the date seems to have been accidentally omitted) assigned to particular Fridays (13th, 21st, and 28th Jumādā II, 6th, 12th, 19th, and 26th Rajab, and 4th Sha'bān). Thenceforward the ordinal numbers and dates (except in the case of no. 11, which is assigned to Sha'bān, without mention of a particular day) are omitted. After fol. 147 even the word المجلس is omitted.

A particular Qur'ānic verse or phrase usually forms the subject of several successive *majālis*. Some of the *majālis* are entirely in Persian.

The remarks on Sūrah I begin on fol. 48a, those on Sūrah II on fol. 232a.

Beginning:

الحمد لله الذى هدانا لهذا طريق التاليف والتفسير...
فأعلم ان بعض السامعين الوعظ وبعض المستعلمين [sic]
ما يقرأ سألنى ان اكتب الذى يبين [?] ويقال ويواعظ
عند الناس يوم الجمعة فأعرضت وبينت [?] الشغل
وعدم الفرصه فإذا كان الحاج من جانبيهما كنت
كتبت جميع الوعظ لهما بدون التعمق والتدبر...
ولهذا وقع اكثر الغلط فى العبارة فأرجو من كرام
الناس ان لا تواخذ عليه فالاول شرت فى عبارة
الفارسي فبعضهم قالوا لو بين بعبارات الكتب لكان
انسب سواء كان بعبارة العربى او بالفارسي فلهذا
كنت الفت [here follows an illegible word] بعبارة
العربى وقد كتب هذا العبد النحيف ايضا بالعربى
وترجمت فى الاكثر الفارسية بالعربية فالان قصدى
قبل الوعظ ذكر موضوع علم التفسير الخ

End:

فلذا قال الله تعالى اولئك على هدى من ربهم
واولئك هم المفلحون اللهم اصلح لنا بالنا بحرمة
نبى واصحابه وال نبينا الخ

Colophon:

تم تفسير زبدة الوعظ لفاتحة الكتاب وخمس آيات من
سورة البقرة التي نزلت على خلاصة الانبياء... وأتم
بعده تفسير ان الذين كفروا سواء عليهم... الى اخرها
في جلد الثاني من هذا الكتاب لو حصل الامان من
الموت والموانع انشاء الله فالمرجو من المحصلين الخ

A table of contents is prefixed to the work (fol. 1-IIa).

1171

4308.—Foll. 1-131; $11\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{10}$ in.; ll. 19 usually; bad nasta'liq; rubrications; possibly an autograph. [DELHI 27]

Zubdah al-wa'z or Tafsir i Karimī.

Sūrah II 185-286.

The continuation of the same commentary. The author explains that verses 4-184 of this sūrah are omitted because in the case of that part of the *Qur'ān* he took his *wa'z* from the commentary of 'Abd al-'Aziz Dihlawī.

Beginning:

الحمد لله الذي علمنا بيان معاني القرآن... وبعد
فيقول العبد العاصي محمد كريم الله ان علم التفسير
ارفع شأنًا وبنينا [?] وافضل العلوم بيانًا [?] فقصت ان
اجمع وعظي من كتب التفاسير والحكايات المفيدة [?]
والنكت [?] اللطيفة بعد اتمام تفسيرى المسمى بكرمى
من الفاتحة الى اخر سياره المر ذلك الكتاب فبعده
شرعت الوعظ من تفسير استاذى مولوى شاه عبد العزيز
الشهير بتفسير العزيزى فلما ختمت التفسير استاذى الى
ركوع وليس البر فبعده ما كان فشرعت فى تحرير من
ركوع ويسالونك عن الاهلة فاتهمت بعون الله الى
اخر البقرة الخ

End:

واتهمت الى اخر سورة البقره اللهم اغفر لى الخ
At the top of fol. 2a is the note:

شرعت فى جمادى الثانى سنة ١٢٦٤

1172

4309.—Foll. 291; $11\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{4}$ in.; ll. 18-25; poor nasta'liq; 19th century. [DELHI Persian 20]

غاية النصيحة لاهل الايمان
Ghāyah al-naṣīḥah li-ahl al-īmān.

Annotations on selected passages of the *Qur'ān*, from Sūrah xxxvi verse 77 to Sūrah cxiv, extracted by the same Muhammad Karīm Allāh from *al-Tafsīr al-kabīr* (i.e. *Mafātīḥ al-ghaib* by al-Rāzī, see Brockelmann I 506) and other works both Arabic and Persian.

In the top left-hand corner of fol. 1a are the words:

هذه قطعة من ملتقات [sic] الكتب من تاليف محمد
كريم الله

In the middle of the top margin are the following (which are perhaps intended as a continuation of those in the corner):

المسمى غاية النصيحة لاهل الايمان

and at the bottom of the last page of the text is the sentence:

تمت ملتقط الكوامل [sic] من تاليف محمد كريم الله

On two of the fly-leaves there is a table of contents.

Beginning:

بعد الحمد والصلوة على سيد الانام هذا نبذ من
اللطائف والنكات والقصص والحكايات جمعت من
الكتب الشهيرة وهذا من عجائب الوقت الذى يفسر
القران ويوعظ للعوام والخواص والاقربان نقلت عبارة
الكتب بعينها وليس لى دخل الا الالتقاط فى سورة يس
او لم ير الانسان انا خلقناه من نطفة... فاعلم ايها
الطالب ان الانسان اشرف المخلوقات ووضَع فيه صفاته
الثمانية الخ

End:

يعنى الدرره دين رهبر تو قران بس ست تمه هذا
البيان من سوره يس الى اخر القران

There are numerous marginal indications of the nature of the subject matter.

1173

4310.—Foll. 178-180; $8\frac{3}{4} \times 6\frac{1}{16}$ in.; ll. 13; poor nasta'liq (same hand as other works of Karīm Allāh in the Delhi Collection); 19th century. [DELHI Persian 203]

Sūfistic annotations on Sūrah XII 103-XIII 4.

It is possible that these notes, one or two of which are in Persian, were written and collected by Muḥammad Karīm Allāh Dihlawī (see no. 1170), the author of several theological tracts contained in this volume. They are headed *تفسير في التصوف* and are defective at the end.

Beginning:

ذلك من انباء الغيب نوحيه اليك تا كه تو خبردار
كنى عاشقين و مجبين ما را الخ

1174

4311.—Foll. 97-104; $8\frac{3}{4} \times 6$ in.; ll. 15-16; poor nasta'liq; 19th century. [DELHI Urdu 17]

Annotations on a number of Qur'ānic passages from Sūrah v 18 to Sūrah VII 55, defective at the end and doubtless at the beginning also.

Beginning:

قوله تعالى يبين لكم كثيرا ما [sic] كنتم تخفون
وقال فيها قد جاءكم رسولنا يبين لكم على فترة من
الرسول فان قيل هل نفر الثانية بلما ولا امر وجب لكل
ما تبعه منقول [sic] الخ

End:

الامر بالدعاء والتضرع وتعلق

C. GLOSSARIES.

1175

3794.—Foll. 24-146; $7\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 16 except foll. 1-33 which have 21, foll. 34-38 which have 17-20, and foll. 144-6 which have 17; the major part is written in good, bold, largely vocalised and carefully written, naskhī of the 14th century, foll. 144-6 (written by Muḥammad ibn Jānim al-

Muḥammadi and dated 20 Dhū 'l-Hijjah 852/1449) are in good vocalised naskhī of a smaller size, the more modern supplies (of the 17th and 18th centuries) are in clear unvocalised or sparsely vocalised naskhī; marginal notes in the older part of the manuscript; rubrications; water-stained. [Purchased 13 July 1909]

تفسير غريب القرآن
Tafsīr gharīb al-Qur'ān.

A concise dictionary of the less familiar words occurring in the Qur'ān by Ibn 'Uzair al-Sijistānī (Abū Bakr Muḥammad ibn 'Uzair al-Uzairī who died in 330/941-2 according to *Bughyah al-wu'āh* 73'. Cf. Brockelmann I 119, where the name of the author is given as Abū Bekr M. b. 'Omar b. A. (b. al [sic] 'Uzair), apparently on the sole authority of the Leyden manuscript).

The author, who is said to have spent fifteen years on this work, was a pupil of the more celebrated Abū Bakr ibn al-Anbārī who was himself a pupil of Tha'lab. Whether his name was ابن عزيز or ابن عزير (i.e. Ibn 'Uzaiz, not Ibn 'Aziz, if we may believe the *Tāj al-'arūs*) has been a subject of dispute for centuries. For further information on this subject see Rieu's Brit. Mus. Suppt. 130.

The work itself contains nothing in the shape of a title apart from the words *Tafsīr gharīb al-Qur'ān*, which occur at the beginning, and it is frequently referred to simply as *Gharīb al-Qur'ān* (cf. *Nuzhaḥ al-alibbā'* 386^o, *Fihrist* p. 35^o, but in the title-pages or colophons of some manuscripts it is given the title *Nuzhaḥ al-qulūb fī tafsīr gharīb al-Qur'ān*, while al-Suyūṭī(?) in the preface to his adaptation of the work (*Nuzhaḥ al-khāṭir wa-surūr al-nāzīr*, see Ahlwardt I 695) calls it *Nuzhaḥ al-qulūb wa-farjaḥ al-makrūb*, and one of the Paris manuscripts bears the title *Nuzhaḥ al-qulūb fī tafsīr kalām 'Allām al-ghuyūb*. Hājji Khalifah (IV 8144, but without title IV p. 331) calls it *العزير في غريب القرآن* [read *العزيرى*? cf. Leyden IV p. 17]. The title-page of this manuscript bears the words

تفسير غريب القرآن على حروف المعجم لابن عزير
السجستاني رحمه الله امين

The words are not given under their roots, but for the most part in the precise form in which they occur in the *Qur'ān*. Words beginning with the same consonant and succeeding short vowel are grouped together in chapters with headings such as باب التاء المفتوحة, باب التاء المضمومة, باب التاء المكسورة. Within these chapters they are arranged in the order in which they occur in the *Qur'ān*. Thus the explanation of طُمِسَتْ, which occurs in Sūrah LXXVII 8, must be sought in the باب التاء المضمومة after the word طُوبَى, which occurs in Sūrah XIII 28.

Beginning [supplied]:

قال ابو بكر محمد بن عزيز السجستاني رحمه الله
الحمد لله والصلاة على سيدنا محمد وآله الطاهرين
هذا تفسير غريب القران الف على حروف المعجم يقرب
تناوله ويسهل حفظه على من اراده وبالله التوفيق
الهجرة المفتوحة بالهجر [sic] الهجاء التي في اوائل
السور تعرف كل سورة بما افتتحت به الخ

Colophon [not original]:

تم الكتاب والحمد... وكان الفراغ منه عشرين من
سهر ذي الحجة سنة اثنين وخمسين وبها مناه...
على يد العبد الفقير الى الله تعالى محمد بن جَانِم
المحمدي غفر الخ

For other manuscripts see Ahlwardt 684-94, Bānkīpūr Handlist 345 (A.H. 592), Būhār 216, Cairo I 184 (4 copies) 206, Casiri I 505, *Cataloghi* p. 207, Crispo Moncada 50, Cureton-Rieu p. 538b, de Slane 590-1, Leyden IV p. 17, Gotha 522-3, Rieu 130 (A.H. 480), Upsala 388, Uri I, and at least 12 of the Constantinople catalogues.

For two printed editions (i) Būlāq 1295/1878 on margin of al-Mahā'imī's *Tabṣīr al-Rahmān*, (ii) Arrah 1307/1889 etc. on margin of Ibn Kathīr's *tafsīr*, see Ellis II 272-3.

Fihrist 35^b, H. Kh. IV p. 331 (cf. no. 8144).

1176

4312.—Foll. 95 b-134; $7\frac{1}{2} \times 4\frac{1}{10}$ in.; ll. 13-14; clear, but unbeautiful, partially vocalised naskhī, enclosed within ruled coloured borders; the Qur'ānic words explained, the titles and numbers of sūrahs (written in the margin) and the marginal and other indications of the beginning of *ajās'* are in red; slightly worm-eaten; dated 1197/1782-3; copyist, 'Alī ibn Ḥasan, a resident of Dār al-fath. [DELHI PERSIAN 113]

الكافية الموسية و الشافية النورية
al-Kāfiyah al-Mūsiyah wa-'l-Shāfiyah
al-Nūriyah

Brief explanations of the words and phrases in the *Qur'ān* which require elucidation. The author, Qāsim ibn Ḥamzah, states that the work was composed in 1114/1702-3 and that it is based on al-Baidāwī and the *Shams al-'ulūm*. The داعي وقته كليم الدين بن زكى الدين referred to in the preface was presumably an Ismā'īlī dignitary.

The heading:

الكافية الموسية هذه لغة من لغات القران في كل اسم
is written in red ink at the top of the first page and immediately afterwards the work begins as follows:

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله الذي نزل
الفرقان على من ارسله بالهدى ليكون للعالمين بشيرا
ونذيرا... اما بعد فيقول المحتاج الى الله الفقير الحقير
قاسم بن حمزة ثبته الله على طاعة داعي وقته كليم
الدين بن زكى الدين طول الله عمره [there seems to be an omission here
نكتا من مشكلات المعاني من
البيضاوى وشمس العلوم ليحفظها ذوو الالباب والعلوم
وسميتها الكافية الموسية والشافية النورية في سنة اربع
عشر والماية بعد الالف من الهجرة [sic] النبي المختار
فبعده بسم الله الباء للمصاحبة الخ

End:

في صدور الناس من الجنة اذا غفلوا عن ذكر ربهم
كالقوة الوهمية تم الرسالة بعون الملك الوهاب بخط
على بن حسن ساكن دار الفتح سنة هجرية 1197 في قرية
اوليل حرسه الله تع

D. MUSHKILĀT AL-QUR'ĀN.

1177

4208.—Foll. 72-113; $9\frac{3}{10} \times 6\frac{1}{10}$ in.; ll. 17; clear nasta'liq; worm-eaten; 19th century.

[DELHI 75]

أسئلة القرآن وأجوبتها

As'ilah al-Qur'ān wa-ajwibathā.

A fragment of a work belonging to the type usually called *as'ilah al-Qur'ān* or *mushkilāt al-Qur'ān*, of which the object is to explain away the difficulties, apparent inconsistencies, inaccuracies, etc. to be found in the *Qur'ān*.

That it is a fragment of the *As'ilah al-Qur'ān wa-ajwibathā* of Muḥammad ibn Abī Bakr ibn 'Abd al-Qādir al-Rāzī is rendered probable by the facts that (1) the questions are introduced by the words *فان قيل* and the answers by *قلنا* (cf. Ahlwardt 706), (2) the author refers on fol. 88^b to a work of his own entitled *Sharḥ gharīb al-Qur'ān* (a work by al-Rāzī on this subject is mentioned by Hājji Khalifah IV 331^a), (3) he is later than al-Zamakḥsharī, whom he mentions on foll. 80a, 97a, 99b and elsewhere.

Muḥammad ibn Abī Bakr al-Rāzī, the author of the *Mukhtār al-Sihāḥ* (see Rieu 850), the *Raudah al-fasāḥah* (Rosen, Institut, no. 108) and of other works, flourished in the middle of the seventh century A.H., see Rieu 850 and Rosen, *loc. cit.*

For manuscripts of his *As'ilah al-Qur'ān* see Ahlwardt 706-8, Browne Suppt. 323, Cairo I 123 (5 copies), Casiri 1356-7, 1414-6, de Slane 623, 624 I, 625, Leyden 1673, Marsigli 71 (2), J.R.A.S. 1892, p. 504, no. 20 (?) and at least 19 of the Constantinople catalogues.

For a printed edition (on the margin of al-'Ukbari's *Tibyān fī irāb al-Qur'ān*, Cairo, 1303) see Ellis II 13.

¹ This appears only from the catchwords on foll. 75^b and 96^b, the spaces for these and similar words having been always left blank, presumably in order that they might be filled in afterwards in red ink.

Beginning:

هم لفروجهم حافظون الا على ازواجهم [Sūrah xxiii 5]

Fol. 72a l. 4:

[فان قيل] كيف قال تعالى او ما ملكت ايمانهم ولم يقل او من ملكت ايمانكم مع ان المراد من يعقل [قلنا] لانه اراد من جنس العقلاء ما يجرى مجرى غير العقلاء وهم الاناث

End:

[فان قيل] كيف قال الله تعالى القيا [Sūrah L 23] والخطاب للمواحد... [قلنا] فيه وجوه احدها ما قاله المبرد... الثاني ان العرب اكثر ما يرائق الرجل منهم اثنين فكثرت على السنتهم خطاب الاثنين فقالوا خليلي وصاحبى وقفا واسعدا [sic] عوجا ونحو ذلك قال الفراء سمعت ذلك من العرب كثيرا قال

H. Kh. I 733.

1178

4180.—Foll. 314-333; $11\frac{1}{10} \times 7\frac{1}{10}$ in.; ll. 19, $4\frac{1}{10}$ in. long; fairly clear, but incompletely pointed, nasta'liq; slightly worm-eaten; early 19th century. [DELHI 9c]

حل المشكلات فى ايقاع الوحل
للفرق الوهابياتHall al-mushkilāt fī iqā' al-waḥal
lil-fraq al-Wahhābiyāt.

A similar work on the difficulties or questions which suggest themselves to a student of the *Qur'ān* composed in the year 1230/1814-15 by Muḥammad Karīm Allāh, who is further particularised in the table of contents prefixed to the volume as Wā'iz Dihlawī (see no. 1170).

The difficulties are dealt with in the order in which they occur in the *Qur'ān* and the last relates to an expression in Sūrah II 232.

The words

هل المشكلات فى ايقاع الوحل للفرق الوهابيات

which are written in the top left-hand corner of the first page, appear to be the title.

Beginning:

الحمد لله والصلوة على رسول الله اما بعد فيقول
عبد [sic] الضعيف محمد كريم الله لها رايت بعض
الناس يتردون [sic] في ميدان اشكالات آيات [sic] القرآنية
بل يتحيرون ويتصعب الجواب عليهم جمعت الاشكالات
والجوابات من كتب [sic] المتداولة مثل البيضاوى
والكبير والمعاليم والعزيمى والدر المصون فى علوم الكتاب
المكنون للعلامة شهاب الدين احمد بن يوسف بن
محمد بن مسعود بن ابراهيم الحلبي الشافعى النحوى
وغيرها حتى يتيسر عليهم [و?] على ساير المبتدئين لا
سيما ولدى محمد يوسف ومحمد يحيى صانها عن
شرفق [sic] الحادثة فى سنة الف ومايتين وثلثين من
هجرة نبي الحرمين وهو حسبي ونعم الوكيل الاشكال
فان قيل اسم الله فى بسم الله الرحمن الرحيم مرتجل
او مشتق والجواب [sic] من ذر المصون [sic] الصواب هو
الاول الخ

End:

ذلك يوعظ به من كان منكرا فان قيل لم وحد
الكاف فى قوله ذلك مع انه يخاطب جماعة والجواب
المخاطب محمد صلعم والثانى هذا جازى فى اللغة
والتشبية والجمع والتانيث ايضا جائز والقرون نزل
بالعبرتين [sic] جميعا قال ذلكما مما علمتم [xii 37]
وقال فذلك الذى لمتنى فيه [xii 32] وقال يوعظ
به [sic] وقال امر انهكما عن تلكما الشجرة [vii 71]

E. AL-NĀSIKH WA-'L-MANSŪKH.

1179

4172.—Foll. 16; $11\frac{9}{10} \times 6\frac{9}{10}$ in.; ll. 25; in-
elegant but clear nasta'liq; rubrications; ap-
parently in the same hand as no. 1102, which is
dated Šafar 1206/1791. [DELHI 61a]

A treatise on the verses or parts of verses
of the *Qur'ān* which are abrogated by others
by an author who in this manuscript is called
Abū 'Abd Allāh ibn Muḥammad ibn 'Abd
Allāh ibn 'Alī al-Isfarānī [i.e. al-Isfarāyini]
but in no. 1180 Abū 'Abd Allāh ibn Mu-
ḥammad ibn 'Abd al-Qāhir al-Isfarānī.

Beginning:

الحمد لله مستحق الحمد لذاته وصفاته وهدانا لدينه
واكرمنا باعزاز الرسل واجل الكتب واكرم الشرايع ...
قال قاضى الامام ابو عبد الله بن محمد بن عبد
الله بن على الاسفرانى رح وعلى اسلافه واعلم ان من
اراد ان يتكلم فى معانى كتاب الله بعد ان يعرفها
فيجب عليه ان يعرف الناسخ والمنسوخ الخ

The beginning of the first chapter is as
follows:

فصل قال قاضى الامام ابو عبد الله بن محمد بن
على الاسفرانى لما كان المفسرون سلكوا طريق هذا
لعلم [sic] فاوردوا فيها ما ليس منها وخلطوا لاستثناء [sic]
بالنسخ والنسخ بالاستثناء الخ

The author goes on to say that he has
extracted the material for his work from
the commentaries which he has read with
his teachers, such for example as the com-
mentaries of Muqātil ibn Sulaimān and
al-Kalbī, which he read with Abū Ishāq
ibn Ibrāhīm ibn Muḥammad ibn 'Alī al-
Isfarāyini, and other commentaries read with
Ābū Bakr al-Ḥadīthī and Abū Bakr ibn
Abī Sa'īd etc.

End:

سورة الكافرون آياتها ستة ليس فيها منسوخ الا حكم
واحد وهو قوله تعالى لكم دينكم وفى دين ثم نسخ
حكم الترك على دينهم بآية القتال وفى خمسة الباقية
ليس فيها ناسخ ولا منسوخ تمت تمام شد

For other copies see Cairo VII 280,
Nadhīr Aḥmad in J.A.S.B., N.S., XIII
1917 p. xci (Rāmpūr State Library).

1180

4313.—Foll. 37; $8\frac{1}{2} \times 5\frac{3}{8}$ in.; ll. 19; clear
nasta'liq; slightly worm-eaten; 18th century.

[DELHI 79]

Another copy of the same work.

Beginning:

الحمد لله مستحق الحمد لذاته وصفاته الذي هدانا
لدينه واكرمنا باعز الرسل واجل الكتب واكمل الشرايع
... قال القاضي الامام ركن الاسلام ابو عبد الله
بن محمد بن عبد القاهر الاسفرائني رحمه الله
[opposite this name is written in the margin the name
على العامري] اعلم ان كل من اراد ان يتكلم في
معاني كتاب الله عز وجل وتفسيره بعد ان يعرفها
فيجب ان يعرف الناسخ والمنسوخ الخ

End:

سورت [sic] الكافرون مكية وليس فيها منسوخ الا
حكم واحد وهو قوله تعالى لكم دينكم ولي دين ثم
نسخ حكم تركهم على دينهم بقوله تعالى اقتلوا
المشركين سورة النصر مكية وليس فيها ناسخ ولا
منسوخ... سورت [sic] الفلق وسورت [sic] الناس
والصحيح انها [sic] نزلت بالمدينة والقصة فيها ان بنتي
الليل [sic] بن اعصر اليهودي... فحلت العقدة فقام
رسول الله صلى الله عليه وسلم فكانها انشط من عقار
وليس في السورتين ناسخ ولا منسوخ قال القاضي
الامام ابو رحمة الله محمد بن عبد الله بن علي
الغامري [sic] رحمة [sic] ولجميع المومنين والمومنات
والله اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب
يلوح الخط في القرطاس دهرًا وكاتبه رمير في التراب

1181

4314.—Foll. 253 b-254 a; 9¼ × 7½ in.; ll. 26
and 15; clear naskhī; worm-eaten and otherwise
damaged; 18th century. [DELHI 981 b]

A very brief work on the abrogating and
abrogated verses of the *Qur'ān* by Saiyid
'Alī ibn *Shihāb* al-Dīn al-Hamadānī, a
well-known saint, a member of the Kubrawī
order and himself the founder of an order
of *Ṣūfīs*. Having incurred the wrath of
Tīmūr he fled from Hamadān and in 781/
1379-80 settled in Kashmīr. He died in
786/1385, see *Nafahāt al-uns* p. 515,
Rahmān 'Alī 148, Arnold, *The Preaching
of Islam*, 2nd ed., p. 292, Rieu, *Pers. Cat.*
447 b, Ethé 1850 etc.

Beginning:

[بسم الله الرحمن الرحيم في الناسخ والمنسوخ
من ابهات القرآن من مولفات الامير الكبير السيد علي
الهمداني قدس سره الحمد لله حق حمده والصلوة
على خير خلقه اما بعد فيقول العبد الجاني على بن
شهاب الهمداني عفا له [sic] عنه بكرمه ووفقه لشكر نعمه
فهذا ما جمعه من ناسخ القرآن ومنسوخه تذكرة
للطالبين مستوفقا من الله ومستعينا به انه خير موقق
ومعين من سورة البقرة كتب عليكم القصاص في
القتلى الاية قال سعيد بن المسيب والشعبي الخ

End:

ومن السور القصاص سورة الكافرون منسوخه بايه القتال
والله تعالى اعلم بالصواب ١٢

F. THE ORTHOGRAPHY OF THE QUR'ĀN.

1182

4315.—Foll. 52 a-92; 9¾ × 5¼ in.; ll. 19; good
naskhī; rubrications; slightly worm-eaten and
water-stained; 16th century. [DELHI 86]

المقنع في رسم مصاحف الامصار

al-Muqni' fī rasm maṣāḥif al-amṣār.

A slightly defective copy of the work of
al-Dānī (Abū 'Amr 'Uthmān ibn Sa'īd,
d. 444/1053, see M. Ben Cheneb in *En-
cyclopaedia of Islām* sub al-Dānī, Brockel-
mann I 407, Hājjī Khalīfah VI 12812) on
the orthography of the *Qur'ān*.

For the sections into which it is divided
see Ahlwardt 419.

Neither the title nor the author's name
occurs in this copy.

Beginning:

الحمد لله الذي اكرمنا بكتابه المنزل... هذا كتاب
الذكر فيه ان شاء الله تعالى ما سمعته من مشيختي
ورويته عن ابيتي من مرسوم خطوط مصاحف اهل
الامصار الخ

End:

وقد ياول [sic] بعض علمائنا قول امير المؤمنين
اخطأ في الكتاب اى اخطأ في اختيار الاولي من
الاحرف السبعة بجمع الناس عليه لا ان الذين كتبوا
من ذلك خطأ

For other manuscripts see Ahlwardt 419, Bānkīpūr Handlist 174-5, Bāyazīd 39, de Slane 593, Fātiḥ 62, Flügel 1624, Leyden iv 1635(?), Rieu 83, Sulaimāniyah 54.

For a summary of the work by Silvestre de Sacy see *Notices et extraits* VIII 290-332.

1183

4316.—Foll. 1-19; $9\frac{7}{10} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 7, enclosed within double ruled borders; large and clear, partially vocalised naskhī; headings of chapters in red ink; worm-eaten and otherwise damaged, the margins, especially the upper margins, as well as in some cases the upper part of the text, having been torn away; copyist, Muḥammad Fādil ibn Ma'rūf; dated a Sunday at the beginning of Rabī' II 1077/1666.

[DELHI 1263a]

عقيلة اتراب القصائد فى اسنى المقاصد

'Aqīlah atrāb al-qasā'id fī asnā
'l-maqāṣid.

The well-known metrical treatise of al-Shāṭibī (Abū Muḥammad al-Qāsim ibn Firruḥ al-Ru'ainī) on the orthography of the *Qur'ān*. Ibn Kḥallikān, in whose time many of al-Shāṭibī's pupils were still living (cf. Fasc. VI p. 40ⁿ) (no. 548) *وادركت من* (صاحبه جمعا كثيرا بالديار المصرية) says that he was born in 538/1144, that he settled in Egypt in 572 and was appointed by al-Qāḍī al-Fādil to a lectureship in his madrasah in Cairo and that he died in (Jumādā II) 590/1194, cf. Subkī iv 297, Brockelmann 1409.

This work is a versification of the *Muqni'* of al-Dānī (no. 1182).

Beginning:

الحمد لله موصولاً كما أمراً

[sic] مباركاً طيباً يستنزل الدرراً

Colophon:

تمت القصيدة المباركة المسماة بالعقيلة فى رسم
خط المصحف فى يوم الاحد من اول ربيع الثانى عام

For other manuscripts (in addition to those mentioned in Gotha 555 (2) and Brockelmann 1410) see Āyā Ṣūfiyah 37-8, Bāyazīd p. 228, no. 36, Choriülü 'Alī Pāshā 443, Marsigli 63 (3), Princeton 197, Salīm Aghā 12.

For a printed edition (in a *majmū'* of five tracts, Cairo, 1282) see Ellis I 920. Another was published at Kazan in 1908, and another (in a *majmū'* of six tracts) was lithographed at Cairo in 1328.

For a summary of the work by Silvestre de Sacy see *Notices et Extraits* VIII pp. 333-362.

There is a lacuna (14 lines اشركتمون to كذاك يرى) between foll. 13 and 14 and another (27 lines وفى ينبؤ—من ذكا حررا) between foll. 15 and 16. Numerous notes (extracted, according to a note written by the copyist between the lines of the colophon, from the commentary of al-Sakhāwī) are written on the margins and in the wide interlinear spaces.

1184

4317.—Foll. 51; $7\frac{1}{5} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 6; good, vocalised naskhī; headings of chapters in red; much worm-eaten, especially towards the end; 18th century. [DELHI 1008]

'Aqīlah atrāb al-qasā'id fī asnā
'l-maqāṣid.

Another copy of the same work.

There are numerous marginal and inter-linear notes from Abū Shāmah and other sources.

1185

4315.—Foll. 1-35; $9\frac{3}{10} \times 5\frac{1}{5}$ in.; ll. 19; good naskhī; rubrications; slightly worm-eaten and water-stained; 16th century. [DELHI 86]

A commentary on al-Shātibī's '*Aqīlah* *atrāb al-qaṣā'id*' (see no. 1183) probably by Abū 'Abd Allāh Muḥammad ibn al-Qaffāl al-Shātibī, who is mentioned by Ḥājji Khalīfah among the authors of commentaries on the '*Aqīlah*' and who is described by him as a pupil of al-Sakhāwī's. That the author of this commentary was a pupil of al-Sakhāwī's and that he was also connected with Spain is clear from the following words which occur at the end of his preface:

فاول ما اذكر روايتي فيها قراتها بلانديسي [sic] بجزيرة شقر على الفقيه الامام الخطيب ابي عبد الله محمد بن محمد بن وضاح النخعي [sic] سنة اثنين وعشرين وستمانه وقراتها ايضا على الشيخ الامام المقري عمر الدين السجاوندي [sic] رحمه الله بدمشق سنة ثمان وعشرين وستمانه كلاهما حدثني بها عن المص

Beginning:

الحمد لله منزل القران ومفصله ومشرفه على سائر الكتب ومفضله... وبعد فان مرسوم المصحف سنة يتبعها كتبه ويفتقر الى معرفة [sic] قراته وان اوجز ما صنف فيه قصيدة الامام الحافظ ابي محمد القاسم بن فيسره [sic] الشاطبي الرائية... وارادت [sic] ان اشرحها... وكنت كتبت عليها حواشي وتعليقات المقنع لابي عمرو وغيره من الشروحات الخ

The actual commentary begins as follows:

الحمد لله [sic] موصولا كما امرنا مباركاً طيباً ستنزل [sic] الدررا اراد لقوله [sic] موصولا غير منقطع ولم يرد متصلا مع كل نفس لان ذلك لا يمكن للانسان الخ

End:

ومعرفا مطيبا اي يطيب الزمان بكثرة [sic] واصيلا وصلى الله الخ

1186

4315.—Foll. 36-52a; 9 $\frac{3}{10}$ × 5 $\frac{1}{8}$ in.; ll. 19; good naskhī; rubrications; 16th century. [DELHI 86]

The third chapter (on the orthography of the *Qur'ān*) from *al-ʿaṣūbūt*. [*fī bayān*

al-qirā'āt al-sab'] by Sharaf al-Dīn 'Uthmān [ibn Muḥammad] al-Ghaznawī. The authors of the Leyden Catalogue cannot be far wrong in placing this writer's *floruit* in the 8th century, since the first part of the Leyden MS. was written in 825, and in the book itself there are fairly frequent references to شارح القصيدة, by whom presumably 'Alam al-Dīn al-Sakhāwī (d. 643) is meant.

Beginning:

هذه رسالة منتخبة من كتاب المصبوط الذي صنفه الحبر المدقق... الامام في فن القراءة مولانا شرف السجلة والدين عثمان الغزنوي روح الله روحه... فانتخبت من ذلك الكتاب بعضا من الفوائد واوردت لفظ [sic] بلا تغير [sic] وتبديل والله المستعان... قال الباب الثالث في بيان رسم الخط في المصحف الكريم وكتابه على ما كتبه الصحابة رضوان الله عليهم اجمعين واعلم اني لما رايت مسائل الرسم في الكتب متفرقة غير مضبوطة بالغب [sic] في ضبطها بان جعلت بابها قسمين قسما في بيان مسائل كلية وقسما في بيان الجزئيات... وجعلت القسم الاول فصولا مرتبة على ترتيب الحروف التي نعت [sic] احوالها وجعلت القسم الثاني على ترتيب السور وعددها الخ

The first *qism* is divided into the following eight *fusūl*:

١ في بيان الالف واحكامها ٢ في بيان الهمزة واحكامها ٣ في بيان التاء واحكامها ٤ في بيان اللام واحكامها ٥ في بيان الواو واحكامها ٦ في بيان الياء واحكامها ٧ في المقطوعات والموصولات ٨ في مسائل منتشرة

End:

رايت بغير الف بين الواو والياء صلاتهم بالالف والله اعلم بالصواب

For a manuscript of the *Madbūṭ* see Leyden iv 1637.

Not in H. Kh.

G. THE VARIANT READINGS.

1187

4318.—Foll. 96; $7\frac{3}{16} \times 4\frac{1}{8}$ in.; ll. 15; small, legible, but ungraceful and crowded nasta'liq; rubrications; marginal notes, variants and corrections; slightly worm-eaten and water-stained; copyist, Mahmūd Haidar Fālidhī; dated Thursday, 15th Dhū 'l-Hijjah, 1072/1662. [DELHI 80]

التيسير [في القراءات السبع]

Al-Taisir [fī 'l-qirā'āt al-sab'].

The well-known work on the variant readings of the "Seven Readers" of the *Qur'ān* by al-Dānī (d. 444/1053, see no. 1182).

For the sections into which it is divided see Ahlwardt 579.

Beginning:

الحمد لله المتفرد بالدوام والمتطول بالانعام... اما بعد فانكم سالتوني الخ

Like the copy described by Rieu this manuscript contains at the end the chapter on the *takbīr* (ending ذلك موافقا لطريق فاعلم ذلك موافقا لطريق الحق ومنهاج الصواب)

In this copy it is followed by a section beginning (fol. 95a):

قال ابو عمرو عثمان المقرئ رضى الله عنه واما خصوص التكبير من اول والضحى فروى ان الوصى الخ and ending (fol. 95b):

ثم دعا بدعاء الختمة ثم قام صلى الله عليه وعلى آله وصحبه اجمعين ثم الكتاب المسمى بتيسير من علم التجويد يعون الملك الوهاب على يد الفقير المحتاج الى الله الغني محمود حيدر فالبي في تاريخ يوم خميس خمس عشر شهر ذو الحجة سنة ١٠٧٢

This again is followed by a section beginning

ومما ياتي بعد هذا انشاء الله اعلم ان جآآ آل الالف والثانية الف جاء وهى الهزة الخ and ending

والتي فى المحدث وما تذكرون الا ان يشاء الله قرأ هذه الاربعة بالتاء والباقون بالياء وهذا آخر الكتاب

المزسوم [sic] بالتيسير فى القراءات لابي عمرو الدانى
رحمة الله عليه والحمد الخ

This again is followed (last page) by several notes on *hamz*, *madd*, *wagf*, etc.

For other manuscripts see Ahlwardt 579-89, Bānkīpūr Handlist I 104-7, Browne Suppt. 343, *Cataloghi* p. 295, Cureton-Rieu 87-8, 833, Ellis-Edwards p. 2, Loth 41-2, Marsigli 56-7, at least twelve of the Constantinople Catalogues etc., etc.

An edition is mentioned in the Catalogue of the Bombay bookseller Ghulam Rasūl Sūrātī for 1914-15, p. 30.

H. Kh. II 3814.

1188

4319.—Foll. 1-74; $7\frac{3}{8} \times 4\frac{9}{16}$ in.; ll. 14; fairly clear, but ungraceful, nasta'liq; rubrications; slightly worm-eaten and water-stained; 17th century. [DELHI 84a]

al-Taisir [fī 'l-qirā'āt al-sab'].

Another copy of the same work.

Beginning:

قال الشيخ الامام العالم الورع الزاهد ابو عمرو عثمان بن سعيد بن عثمان المقرئ الحمد لله المتفرد بالدوام الخ

This copy also contains the chapter on the *takbīr* and ends:

فاعلم ذلك موافقا لطريق الحق ومنهاج الصواب والله اعلم بالصواب

1189

4218.—Foll. 298-305; $11\frac{3}{10} \times 6\frac{9}{10}$ in.; ll. 21; clear nasta'liq; rubrications; slightly worm-eaten; 18th century. [DELHI 719dd]

العنوان

al-'Unwān.

A defective copy of a work on the differences in general principles and in matters of detail between the Seven Readers by

al-Saraqustī (Abū Tāhir Ismā'īl ibn Khalaf al-Anṣārī al-Andalusī) who died in 455/1063, see Ibn Khallikān 96, Brockelmann I 407.

For the sections into which the work is divided see Ahlwardt 591. The author's statements concerning its scope are reproduced almost without alteration by Hājji Khalīfah.

This copy breaks off abruptly in the middle of the remarks relating to Sūrah v.

Beginning:

قال الشيخ ابو طاهر اسمعيل بن خلف النحوى
المقرى [sic] رحمة الله عليه الحمد لله الذى انشأنا
بقدرته... اما بعد فانى ذاكرو فى هذا الكتاب انشاء الله
تعالى ما اختلف فيه القراء السبعة الخ

End:

الَا سِحْرُ مَبِينِ عَلَى فَاعِلِ الْاِخْوَانِ

For other copies see Ahlwardt 591-2, 'Āṭif Efendī 13, Āyā Sūfiyah 55 (commentary by 'Abd al-Zāhir) 58, 337, Bānkīpūr Handlist 15: (?), Ḥamidīyah 23 (a commentary).

H. Kh. iv 8398.

1190

4320.—Foll. 94; $8\frac{9}{10} \times 6\frac{9}{10}$ in.; ll. 7; wide interlinear spaces; clear, fully vocalised naskhī; rubrications; numerous marginal and interlinear notes in the first half; copyist, Muḥammad 'Ināyat, called Muṭrib(?); 18th century. [DELHI 88]

حِرْزُ الْاِمَانِي وَوَجْهِ التَّهَانِي

Hirz al-amānī wa-wajh al-tahānī.

The well-known metrical treatise of al-Shāṭibī (d. 590/1194, see no. 1183) on the views of the "Seven Readers" with regard to the variant readings of the Qur'ān.

The *Hirz al-amānī*, or, as it is commonly called (*al-Qaṣīdah*) *al-Shāṭibīyah*, is based, as the author himself states (l. 68), on the *Taisir* (of al-Dānī, see no. 1187). For a list of the sections into which it is divided see Ahlwardt 594.

S. A. M.

Beginning:

بَدَأْتُ بِبِسْمِ اللَّهِ فِي النَّظْمِ أَوَّلًا
تَبَارَكَ رَحْمَانًا رَحِيمًا وَمَوْجِلًا

End:

وَتُبْدِي عَلَى أَصْحَابِهِ نَفَحَاتِهَا
بِغَيْرِ تَنَاهٍ زُرْتَنَا وَقَرْنُفَلَا [sic]

Colophon:

وبقها [sic] عبد الله محمد
فيما رب اغفر بها متفضلا
ومن كان تاليها فذو المجد شافع
محمد بن المبعوث الى الخلق يوم لا

These are followed by three more lines and then by the words:

ازين كتاب شاطوي نوشته است
فقير حقير عاجز تدبير فقير
دولت نشان فضيلت الرحمن سايه ظل الله بدر جان
شيخ محمد عنایت يفعل الله ما يشاء الايمان [?] عرف
مطرب ويحكم ما يريد تمام شد كار من نظام شد
ازين حافظ عبد السلام است اكر كسى دعوى بكنند
دروغى باشد

Then follow 27 lines in the same metre and with the same rhyme introduced by the words

قال الشيخ الفاضل ابو الحسن على [السخاوى ?]

and subdivided under the headings

باب المد والقصر, باب هاء الكناية, باب الادغام الكبير,
البهزتان من كلمتين, باب البهزتان من كلمة,
النقل والسكت والوقف على همز, البهز المفرد
الادغام الصغير

Most probably these verses, like the 13 beginning

قل الحمد لله الذى وحد [sic] علا
ومجده وأسئل عونه وتوسلا
which are written on a leaf wrongly inserted between foll. 18 and 19, belong in spite of the introductory words

قال الشيخ الفاضل ابو الحسن على ا
to *al-Durrah al-mudī'ah* by al-Jazarī (cf. Ahlwardt 662).

Manuscripts are common. See, e.g., Ahlwardt 594-603, Bānkīpūr Handlist I 116-18, Cureton-Rieu 89, 90 I, Ellis-Edwards p. 2 (two copies), Loth 43 I, 44, Rieu 87 I, 88 I, Vollers 70, at least 18 of the Constantinople Catalogues etc.

For printed editions (Cairo 1282, *ibid.* 1304) see Ellis I 834.

H. Kh. III 4468.

1191

4321.—Foll. 125; $8\frac{7}{10} \times 6\frac{5}{8}$ in.; ll. 5; fair vocalised nasta'liq; rubrications; dated Shāh-jahānābād [Delhi], Wednesday, 24 Jumādā II 1234/1819; copyist [Muḥammad] Karim Allāh. [DELHI 87]

Hīrz al-amānī wa-wajh al-tahānī.

Another copy of the same work.

Colophon:

تمت هذه النسخة المباركة في يوم الاربعاء من التاريخ اربعة وعشرون من جمادى الثاني في عهد اكبر بادشاه الثاني ببلدة دار السلطنة شاهجهان اباد من سنة المقدسة الهجرية الف واثمان واربعه وثلاثين بيد احقر الناس كريم الله حين المطالعة . اللهم اغفر لكتابه الخ

A leaf is missing between foll. 120 and 121.

1192

4322.—Foll. 184; $10\frac{7}{10} \times 6\frac{3}{10}$ in.; ll. 21; clear naskhī; rubrications; worm-eaten and water-stained; 17th century. [DELHI 89]

شرح الشاطبية

Sharḥ al-Shāṭibiyah.

An inaccurate copy, defective both at beginning and end, of a fairly large commentary on al-Shāṭibī's *Hīrz al-amānī* (see no. 1190).

It begins with the commentary on verse 138 and breaks off before the conclusion of

the comments on the fourth line from the end of the poem.

The author refers on fol. 1a to a certain Sirāj al-Millaḥ wa-'l-Dīn, qārī' al-sab'ah, as his teacher (استاذى وشيخى).

This commentary is not that of al-Sakhāwī (mentioned on fol. 184a) nor that of al-Fāsī (*al-La'ālī' al-farīdah*, mentioned on foll. 141b and 165b), nor that of Shu'lah (Ahlwardt 604), nor that of Abū Shāmah (Ahlwardt 607), nor that of Ibn al-Qāṣih (printed Cairo, 1341), nor *al-Nukat al-mufīdah* (Ahlwardt 605).

Beginning:

شروع فی ہذا البيت فی بیان المدغم فيه فبداء [sic] من حروف الخلق يعنى ادغم الهاء [sic] فى العين فى قوله تعالى فمن زحج عن النار وهذا [sic] الادغام مختص بهذ [sic] المواضع الخ

End:

قوله وحده علا اشارة الى العلو له وهو منحصر [sic] for apparently] من حروف الخلق يعنى ادغم الهاء [sic] فى العين فى قوله تعالى فمن زحج عن النار وهذا [sic] الادغام مختص بهذ [sic] المواضع الخ

1193

4323.—Foll. 297; $12\frac{1}{8} \times 7\frac{3}{8}$ in.; ll. 27; clear nasta'liq; rubrications; marginal notes and corrections; slightly worm-eaten; early 19th century. [DELHI 95]

نشر القراءات العشر

Nashr al-qirā'āt al-'ashr.

A large work on the readings of the "Ten Readers" by Ibn al-Jazarī (Shams al-Dīn Abū 'l-Khair Muḥammad ibn Muḥammad), who died in 833/1429, see *al-Shaqā'iq al-Nu'māniyah* I 39, Brockelmann II 201.

According to the author's colophon the

¹ (1) Nāfi', (2) Ibn Kathīr, (3) Abū 'Amr, (4) Ibn 'Amir, (5) 'Āsim, (6) Ḥamzah, (7) al-Kisā'i, (8) Abū Ja'far, (9) Ya'qūb, (10) Khalaf.

work was begun early in Rabi' I, 799/1396 at Brusa and completed at Mecca in Dhū 'l-Hijjah of the same year. It is usually called *al-Nashr fī 'l-qirā'āt al-'ashr*, as for example by Hājji Khalifah vi 13785, but the author in his colophon and in the preface to his own abridgment of it (see Ahlwardt 658) calls it *Nashr al-qirā'āt al-'ashr*, cf. his words on fol. 16bⁿ of this manuscript:

فهو في الحقيقة نشر العشر ومن زعم ان هذا العلم
قد مات فقل له قد حياي بالنشر

For a list of the sections into which it is divided see Ahlwardt 657.

The

باب ذكر اسناد هذه القراءات العشر الخ

begins on fol. 16b. It deals firstly with the isnāds connecting Ibn al-Jazari with the authors of a number of books (the *Taisir* of al-Dānī etc.) which he has used, and secondly (fol. 26b) with the isnāds connecting the authors of these works with the "Ten."

The chapter on the مخارج الحروف begins on fol. 54a.

Beginning:

قال مولانا وسيدنا الشيخ الامام... شمس الملة
والدين ابو الخير محمد بن الجزري الشافعي ابد
الله ظلال افادته على المسلمين الحمد لله الذي
انزل القران كلامه... وبعد فان الانسان لا يشرف
الا بما يعرف الخ

End:

انك حميد مجيد . قال المصنف وهذا اخر ما قدر
الله جمعه وتاليه ومن [sic] كتاب نشر القرات العشر
وابتدات في تاليه في اوائل شهر ربيع الاول سنة تسع
وتسعين وسبعائة بمدينة بصره [sic] وفرغت منه في
ذالحجة [sic] من السنة المذكورة بين الركن والمقام
من المسجد الحرام...

Colophon:

ووافق الفراغ من تسبيح [sic!] هذه النسخة يوم
السبت حادي عشر جمادى الاولى سنة خمس (ووافق
الفراغ من نسخ [dittographed] عشرون وثمان مائة

على يد الفقير... محمد ابن احمد بن ابراهيم ابن
يونس الحنفى المقرئ... والحمد لله رب العالمين
وبعلمه من الاصل الذى عليه خط المصنف...

This colophon, which is not of course the colophon of this manuscript, is followed by 17 *tawil* verses (some of them fragmentary) ascribed to Diyā' al-Dīn ibn Muḥammad 'Abd Allāh ibn Muḥammad ibn Muḥammad al-Jazari on the subject of

الفرق بين الضاد والطاء الواقتين في القران الكريم

For other copies see Ahlwardt 657 ("nicht viel später geschrieben als die Abfassung"), Bānkīpūr Handlist I 182-4 (909/1503-4), Cairo I 117 (two complete copies and one of Vol. I only), Derenbourg 129, and many of the Constantinople Catalogues.

H. Kh. vi 13785.

1194

4324.—Foll. 117; 9⁹/₁₀ × 6³/₈ in.; ll. 21; clear, but ungraceful, naskhī; rubrications; worm-eaten; copyist, 'Abd al-Mun'im ibn Mūsā al-Azhari al-Mazzāhī¹; dated, Mecca, Tuesday, 6th or 7th Sha'bān, 995/1587 (?). [DELHI 90]

المكرر فيما تواتر من القراءات السبع
وتحرر

al-Mukarrar fī mā tawātar min al-qirā'āt al-sab' wa-taḥarrar.

A copy, defective at the beginning, of a treatise on the variant readings of the "Seven Readers" of the *Qur'ān* by al-Nashshār (Sirāj al-Dīn Abū Ḥaṣṣ 'Umar ibn Qāsīm ibn Muḥammad al-Anṣārī al-Miṣrī, cf. Brockelmann II 115), whose precise date does not seem to be recorded but a terminus a quo is provided by the year 800/1397, the date of the completion of al-Jazari's *Nashr al-qirā'āt al-'ashr* (see no. 1193 and Ahlwardt 657), which he

¹ Cf. *Tāj al-'arūs* II 222, 6 *ab infra*:

ومنية مزاح ككتان قرية بمصر من الدقهلية

mentions by name (p. 6ⁱ of the printed edition), and a terminus ad quem by the year 918/1512-13, the date of the British Museum manuscript of *al-Mukarrar*.

For further details concerning the work see Ahlwardt 623.

Beginning:

وقد تقدم قوله تعالى قاسيه قرا حمزه والكسائي بغير
الف بعد القاف الخ

[Sūrah v 16].

The corresponding passage occurs on fol. 81^b of no. 1195 and on p. 31^{rs} of the Cairo edition of 1326.

End:

وجميع ما ذكرته اختصرته من كلام الائمة السالفة
رحمة الله عليهم اجمعين والحمد الخ

Colophon:

علقه بخطه الضعيف من هو لربه منيف فقير رحمة
ربه الفتاحى [sic] عبد المنعم بن الشيخ موسى الازهري
المزاحي بلدا المصري مسكنا الشافعي مذهبا وكان
هذا التعليق لهذا الكتاب بمكة المشرفة وكان الفراغ
من تعليقه فى صبيحة يوم الثلاثاء [sic] المبارك اما
السابع او السادس على قولين من ايام شهر شعبان
المبارك من شهر سنة حا وبعـ وبعا [sic?] غفر الله الخ

For other manuscripts see Ahlwardt 623 (1174/1760), Ellis-Edwards, p. 2 ((i) Or. 7014, 918/1512-13, (ii) Or. 5668, 1268/1851-2), Rosen 42 (10th cent.?).

A printed edition was published at Cairo (Maṭba'ah Dār al-kutub al-kubrā) in 1326/1908.

H. Kh. vi 12832.

1195

4325.—Foll. 379; 8 $\frac{3}{8}$ × 5 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 12; very fair, large, clear Indian naskhī, the first eight leaves copiously, the remainder sparsely, vocalised; rubrications; worm-eaten, especially towards the end; copyist, Shaikh Muḥammad Mu'min son of Shaikh Ḥaidar; early 19th century.

[DELHI 92]

al-Mukarrar fi-mā tawātar min al-qirā'at al-sab' wa-taharrar.

A complete but comparatively modern copy of the same work.

Beginning:

قَالَ الشَّيْخُ الْأَمَامُ الْعَالِمُ الْعَلَّامَةُ... الرَّاجِي عَفْوَ رَبِّهِ
الْكَرِيمِ الْغَفَّارِ سِرَاجِ الدِّينِ أَبُو حَفْصٍ عُمَرُ [sic] بْنُ الْفَقِيرِ
إِلَى اللَّهِ تَعَالَى زَيْنِ الدِّينِ قَاسِمِ بْنِ الْفَقِيرِ إِلَى اللَّهِ
تَعَالَى شَمْسِ الدِّينِ [sic] مُحَمَّدِ أَنْصَارِيِّ [sic] حَمَاهُ اللَّهُ
مِنَ الْأَوْزَارِ الْحَمْدُ لِلَّهِ حَقِّ حَمْدِهِ وَصَلَوْتِهِ وَسَلَامِهِ عَلَى
مُحَمَّدٍ خَيْرِ خَلْقِهِ... وَبَعْدَ فَقَدْ سَأَلَنِي بَعْضُ
أَصْدِقَائِي الخ

1196

4326.—Foll. 140; 8 $\frac{1}{8}$ × 6 $\frac{1}{10}$ in.; ll. 9; good vocalised naskhī; rubrications; water-stained and slightly worm-eaten; autograph dated 844/1440-1. [DELHI 82]

[ال]درر المنشورات فى قراءة حمزة بن
حبیب الزيات

[al-]Durar al-manthūrāt fi qirā'ah
Ḥamzaḥ ibn Ḥabīb al-Zayyāt.

An autograph copy, lacking the first leaf, of a work on the text and pronunciation of the *Qur'ān* according to the tradition of Ḥamzaḥ ibn Ḥabīb al-Kūfī, one of the "Seven Readers," by Muḥammad al-Ḥāfiẓ al-'Umarī. The author states in his preface that he wrote the work for the Mamlūk Sultān Abū Sa'īd Muḥammad Jaqmaq (reigned 1438-53 A.D.) and in the colophon he gives the date of writing as 844/1440-1.

Mr A. G. Ellis has kindly supplied the information that in al-Sakhāwī's biographical dictionary, *al-Daw' al-lāmi'* (Vol. iv, fol. 433^a of Mr Ellis's copy), there is a notice of a person who is presumably identical with the author and who is called Muḥammad (usually known as Ḥāfiẓ) ibn 'Alī ibn Nūr al-Dīn al-Ba'qūbī al-Qāhiri

al-Muqri'. Born at Ba'qūbā he studied at Rūdhbār and Tabrīz, came to Cairo in the time of Jaqmaq and eventually became Shaikh of the Sultān's Qubbah near al-Marj. According to al-Sakhāwī he

اقرا في القرات وكان يباليغ نى تعظيم نفسه فيها

He died in al-Muharram 896/1490. No works of his are mentioned by al-Sakhāwī.

The opening words of this copy are

وَلَوْ اجْتَمَعُوا لَا يَأْتُونَ بِآيَةٍ مِنْ مِثْلِهِ بَلَّغَ مِنَ الْبَلَاغَةِ
إِلَى نَهَائِهِ الْإِعْجَازَ... وَبَعْدَ فَاتِي بَيِّنَتْ مَذْهَبَ حَمْزَةٍ
ابْنِ حَبِيبِ الرَّيَّاتِ الْكُوفِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ فِي الْوُقُوفِ عَلَى
الْهَمْزَةِ وَأَنْوَاعِ تَخْفِيفَاتِهَا مِنْ رِوَايَةِ خَلْفٍ وَخَلَّادٍ مِنْ
طَرِيقِ التَّيْسِيرِ وَالشَّاطِئِيَّةِ حَتَّى يُسْهَلَ عَلَى الْمَبْتَدِئِينَ
وَضُمَّتْ إِلَيْهِ سَائِرُ الْإِخْتِلَافَاتِ وَابْتَدَأَتْ مِنْ بَابِ
الْإِسْتِعَاذَةِ عَلَى طَرِيقِ تَرْتِيبِ الشَّاطِئِيَّةِ... وَسَمَّيْتُهَا دُرَّرَ [sic]
الْمَنْشُورَاتِ فِي قِرَاءَةِ حَمْزَةِ ابْنِ حَبِيبِ الرَّيَّاتِ رَحِمَهُ
اللَّهُ الْخ

The last words (from وَسَمَّيْتُهَا to رَحِمَهُ اللَّهُ) are inserted between the lines apparently as an afterthought.

Colophon:

كَتَبَهُ مَوْلَاهُ بِيَدِهِ الْفَائِئَةِ [sic] الْفَقِيرِ الْحَقِيرِ الْمُسْتَغْفِرِ
مِنْ ذَنْبِهِ الْمُفْتَقِرِ إِلَى رَحْمَةِ رَبِّهِ الْغَنِيِّ مُحَمَّدُ الْحَافِظِ
الْعُمَيْرِيُّ عَفَا اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَعَنْ وَالِدَيْهِ وَلِمَنْ دَعَا لَهُ
بِالرَّحْمَةِ فِي سَنَةِ أَرْبَعٍ وَأَرْبَعِينَ وَثَمَانِ مِائَةٍ

Six leaves are missing between foll. 101 and 102. Fol. 38 will be found between foll. 49 and 51, fol. 39 between foll. 100 and 101, fol. 50 between 100 and 101, fol. 59 and 60 between 99 and 100.

1197

4327.—Foll. 296; 8 $\frac{3}{8}$ × 5 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 17; fair naskhī; ruled borders; rubrications; illuminated 'unwān on fol. 1b; worm-eaten; 19th century.

[DELHI 94]

النور الازهر في الجمع الاكبر

al-Nūr al-azhar fī 'l-jam' al-akbar.

A work enumerating the permutations and combinations obtainable by reading certain passages of the *Qur'ān* in all the permissible ways.

The author, who does not mention his name, refers in the preface to another work of his entitled الجامع العلمي.

The term الجمع الاكبر is defined on fol. 2a as follows:

اعلم ان الجمع الاكبر عبارة عن اعتبار جميع الوجوه
الاتية قياسا صحيحا بضرب بعضها في البعض سواء
كانت متماثلة كالصلوات المتوالية والمدات المتتابعة
والسكتات المترادفة او مختلفة كالصلة مع المد او
مختلطة كالصلوات المتعددة والمدات المتكررة ثم
ضرب جميعها في وجوه الوقف وهي السكون والروم
والاشمام ثم ان كان آخر الكلمة الموقوف عليها ساكنا
قبل الوقف كهاء السكت ونحوها ففيه وجه واحد وهو
السكون المحض الخ

Beginning:

الله مقصود وجوه الجمع الاكبر من الاولياء الكبار...
فالحمد لله على ما الهما من كشف الاسرار [sic] عن
وجوه غوامض الاسرار... وبعد فقد التمس منى بعض
الاعزة من حملة كلام رب العزة ان اشرح لهم وجوه
الجمع الاكبر وابين طريقة الاداء بحيث لا يختلط
وجوه بوجه... فاستخرت الله عز وجل وشرعت فيه
منتخبا من الجامع العلمي مقتصرنا على ذكر الايات
التي فيه [sic] وجوه الجمع الاكبر خاصة وعلى ذكر القاري
الذي هي له دون غيره اكتفاء بما استقصيت في
الجامع... وسميت النور الازهر الخ

The actual treatment of the subject begins on fol. 3a as follows:

اذا تقرر هذا فنقول في قوله عز اسمه اهدنا الصراط
المستقيم صراط الذين انعمت عليهم غير المغضوب

عليهم ولا الضالين ٥ بسم الله الرحمن الرحيم الم
ذلك الكتاب لا ريب فيه لقالون مائتان وست وخمسون
وجهاً اقرأ أولاً بالصلة موضعين مع القصر في ولا الضالين
والرحيم مع أربعة أوجه في فيه ثم مع القصر في ولا
الضالين والوسط في الرحيم معها ٨ ثم مع القصر في
ولا الضالين والطول في الرحيم معها ١٢ الخ

Fol. 86a. باب الإدغام الصغير
Fol. 86a. باب حروف قرئت مخارجها
Fol. 86b. باب الإمالة والفتح
Fol. 86b. باب هاء التانيث
Fol. 87a. باب ياءات الإضافة
Fol. 87b. باب ياءات الزوائد
Fol. 88a. باب فرش الحروف

Beginning :

الحمد لله الذي أنزل الكتاب على محمد المصطفى
الأواب... وبعد فيقول العبد الراجي رحمة ربه الباري
امام [sic] القاري بعد ما نظمت القصيدة اللامية
الإمامية الغرا في قراءة [sic] الثلاثة القراء نظماً تاماً حوي
المسائل المختلفة والمتفقه عند القراء السبعة والثلاثة
المتحققه اردت الاختصار الخ

End :

وانفرد ابو الكرم في المصباح عن روح بضم النون
وتخفيف الفاء وبالله العون والهداية والتوفيق

Colophon :

تمت هدية البررة لتكميل العشرة بتوفيق رب البرية

Here follows a section headed

في المآت القرآنية التي جاءت على ست وثلاثين

معنى

which fills the lower half of fol. 103b and 104a.

1199

4288.—Foll. 41-77; 10½ × 6½ in.; ll. 21-23; clumsy, but clear, naskhī; rubrications; 18th century. [DELHI Persian 32]

A copy, apparently defective at the beginning, of a work showing in tabular form the ways in which the different Readers, who are indicated by abbreviations, read various passages in the *Qur'ān*.

The first two words treated on fol. 41a are هؤلاء (Sūrah II 29?) and اندرتهم (II 5) after which the sūrahs are taken in order from the first to the 112th, which is the last dealt with.

1198

4288.—Foll. 83-103; 10½ × 6½ in.; ll. 21; clumsy, but clear, naskhī; rubrications; marginal notes; 18th century. [DELHI Persian 32]

هدية البررة لتكميل العشرة

Hadīyah al-bararah li-takmil al-'asharah.

A work on the readings of the Three Readers Abū Ja'far, Ya'qūb and Khalaf by Imām al-Qāri'.

The author states in the preface that this work was written by him to serve as an abridgment of his earlier metrical treatise *al-Qasīdah al-lāmīyah al-Imāmīyah al-gharrā fī qirā'ah al-thalāthah al-qurrā'*.

He takes the version of 'Āṣim as the standard and mentions only those readings of the three which differ from his.

The work is divided into the following sections:

Fol. 83a. باب اسماء القراء الثلاثة ورواتهم
Fol. 83b. باب الاستعانة والبسملة
Fol. 84a. سورة امر القرآن
Fol. 84a. باب الإدغام الكبير
Fol. 84b. باب هاء الكناية
Fol. 85a. باب الهد والقصر
Fol. 85a. باب الهمزتين من كلمة
Fol. 85b. باب الهمزتين من كلمتين
Fol. 85b. باب الهمز المفرد
Fol. 86a. باب نقل الحركة الى الساكن قبل الهمز
Fol. 86a. باب السكت قبل الهمز

The following will serve as a specimen:

ءانذرتهم	ءانذرتهم	ءانذرتهم
بالابدال	بالتسهيل	المد مع التسهيل
ج	د ج غ	ب ح ل ث
ءانذرتهم	ءانذرتهم	
القصر مع التحقيق	المد مع التحقيق	
من ش خلف	ل	

There are frequent references to the *Shāṭibiyah*.

H. THE RECITATION OF THE QUR'ĀN.

1200

4288.—Foll. 78–82; $10\frac{1}{8} \times 6\frac{3}{8}$ in.; ll. 11; large clumsy vocalised Indian naskhī; interlinear and marginal glosses and notes; 18th century. [DELHI Persian 32]

عمدة المفيد وعدة المجيد

'Umdaḥ al-mufīd wa-'uddaḥ al-mujīd.

A short metrical treatise on the pronunciation of the *Qur'ān* by 'Alam al-Dīn al-Sakhāwī (Abū 'l-Ḥasan 'Alī ibn Muḥammad ibn 'Abd al-Ṣamad) who was a pupil of al-Shāṭibī (see no. 1183) and who died at Damascus in 643/1245, see Ibn Khallikān, no. 467, al-Isnawī (Loth 709), fol. 80b, etc.

The title as given above is from Hājji Khalifah iv 8357. In the colophon to this manuscript it is called simply 'Umdaḥ al-mufīd. It is often referred to as (*al-Qasīdaḥ*) *al-Nūniyah*.

Beginning:

قال الشيخ الامام العالم العلامة عَدَمُ الدِّينِ ابْنُ
الحسن علي بن محمد بن عبد الصمد السخاوي
رحمة الله عليه
يا مَنْ يَرُودُ تِلَاوَةَ الْقُرْآنِ وَيُرُودُ شَأْوَ اِيمَةِ الْاِثْقَانِ

End:

وَأَعْلَمُ بِأَنَّكَ جَائِزٌ فِي ظَلَمِهَا

أَنْ قِسْتَهَا بِقَصِيدَةِ الْخَاقَانِيِّ

Colophon:

تمت القصيدة المسماة بعمدة المفيد في علم التجويد
بعون الله الملك المجيد

For other copies see Ahlwardt 497, *Cataloghi* p. 391, de Slane 651⁴, Fagnan 561⁸, Flügel 1628.

For a commentary see Bānkīpūr Handlist i 144–5.

H. Kh. iv 8357.

1201

4291.—Foll. 23–31; $11\frac{7}{10} \times 6\frac{9}{10}$ in.; ll. 7; fair, large vocalised naskhī; numerous marginal and interlineary notes (including Persian translations of some of the verses); written for Muḥammad Karīm Allāh (for whom see no. 1170); dated 26 Ramaḍān 1236/1821. [DELHI Persian 34b]

المقدمة الجزرية

al-Muqaddimah al-Jazariyah

The well-known metrical treatise on the pronunciation of the *Qur'ān* by Ibn al-Jazarī (Muḥammad ibn Muḥammad, who died in 833/1429; see Ben Cheneb in *Encyclopaedia of Islam* sub Ibn al-Djazarī, Brockelmann II 201).

Beginning:

يَقُولُ رَاجِي عَفْرُ [sic] رَبِّ سَامِعِ

مُحَمَّدُ بْنُ الْجَزَرِيِّ [sic] الشَّافِعِيُّ

Manuscripts of this work, with and without commentaries, are common, cf. Ahlwardt 500 foll., Cureton-Rieu 833 III, Loth 48, Nicoll and Pusey 232 II–IV, Rieu 93–95, 96 II, 421 IV, 1217 IV, 1234 II etc.

For printed editions see Ellis II 230. Another, accompanied by an interlinear commentary in Persian by Muḥammad Aḥsan and, on the margin, by *al-Daqā'iq al-muḥkamaḥ*, was published at Peshawar (Muṣṭafā'ī Press) in 1288.

H. Kh. VI 78.

1202

4328.—Foll. 32; $8\frac{7}{10} \times 5\frac{1}{10}$ in.; ll. 15; clear naskhī; rubrications; marginal notes, glosses and corrections; worm-eaten; copyist, Muḥammad Fādīl ibn Ma'rūf al-Dihlawī, dated Friday, Rabī' I, 1082/1671. [DELHI 85]

الدقائق المحكمه فى شرح المقدمة

al-Daqa'iq al-muḥkamaḥ fī sharḥ al-Muqaddimaḥ.

The commentary of Zakariyā' (ibn Muḥammad) al-Anṣārī (who died in 926/1520 acc. to Hājji Khalīfah vi 12764, cf. Brockelmann II 99) on *al-Muqaddimaḥ al-Jazarīyah*.

Beginning:

قال الشيخ الامام... ابو محمد زكريا ابن الشيخ
الصالح شمس الدين محمد الانصارى بسم الله الرحمن
الرحيم الحمد لله الذى افتتح بالحمدلة كتابه...
وبعد فان المقدمة المنظومة الخ

Colophon of original:

قال الشارح رحمه الله وكان الفراغ منه فى سابع
عشر شوال ثلث وثمانون وثمانمائه هذه كتاب دقائق
المحكمه الخ

Copyist's colophon:

وقد وقع الفراغ من هذه النسخه الشريفه فى اخر
الجمعه من شهر ربيع الاول سنه اثنان وثمانون بعد
الف من الهجرة النبويه على يد احقر العباد وافقرهم
محمد فاضل ابن معروف الدهلوى القادري الحنفى
اللم

For other manuscripts see Ahlwardt 516-21, Bānkīpūr Handlist I 133-5, *Cataloghi* p. 262, Cureton-Rieu 833 III, Flügel 1636, Griffini in R.S.O. II 7, IV 1029, Kamānkash 516b, Lālah-lī 61, Nicoll and Pusey 232 III, Princeton 201, Rieu 94 II, Salīm Aghā 31(4), Uri 1214, van Ronkel 38-9 etc.

For two editions (Cairo 1302, Delhi 1888) see Ellis II 831-2. Another, on the margin of the *Muqaddimaḥ*, was published at Peshawar (Muṣṭafā'ī Press) in 1288.

1203

4329.—Foll. 37; $8 \times 4\frac{1}{2}$ in.; ll. 19; clear naskhī; rubrications; terribly worm-eaten; 18th century. [DELHI 91]

Seven short works on matters relating to the pronunciation of the *Qur'ān* by 'Abd al-Khāliq ibn 'Abd al-Rahmān (al-Shāfi'ī al-Azhari) al-Manūfī, who describes himself in the prefaces to nos. (2), (4), (5), (6) and (7) (the last of which was composed in 1107/1695 and the fourth in 1110/1698-9) as a resident (*nazīl*) of the *Balad Allāh al-Amīn* (i.e. Mecca), but who seems subsequently to have settled in India since in the *isnād* prefixed by Walī Allāh Dihlawī to his *Fath al-Rahmān* he is described as *Sharīkh al-gurrā' bi-mahrūsaḥ Dillī*.

For two *ijāzahs* granted by him see Ahlwardt 225.

(1) Fol. 1. A poem of 32 lines (من مجزوء) as it is headed) on the different views concerning the manner of reading the words *عَادَا* in *Sūrah LIII* 51.

Beginning:

بحمدك افتح القولا وسلم صل يا مولى
على طه وامته وبعد فعادن الاولى
فقالون بادغام وهمز الواو والاولى

(2) Foll. 2-5a.

مباهج الاشكال فى خلاصة
الكمال والجمال

Mabāhij al-ashkāl fī khulāṣah al-Kamāl wa-'l-Jamāl.

A series of tables (جداول) exhibiting the substance of the information given in no. (4) below concerning the teaching of the early *Qur'ān*-readers with regard to the different ways of pronouncing الاستفهامية *الآن*, i.e. the word *الآن* in verses 52 and 91 of *Sūrah x*.

Beginning:

حمدا ينقل من الدرك الى الدرج ويسكن الروح
ويسهل الفرج... اما بعد فيقول افقر العباد... عبد
الخالق بن عبد الرحمن الشافعي المنوفي * الازهري

نزيل بلد الله الامين المنوفى • انى قد كنت نظمت
كيفية جميع اوجه موضعى الان الاستفهامية وشرحته
شرحا لطيفا موضعا لكمال وجمال كل وجه من قلات
اشكال من الجداول الخ

(3) Foll. 5a-8. Fifteen *tawīl* verses on the conditions fulfilled by the abbreviations (رموز) used by al-Shāṭibī in his *Hirz al-amānī*.

Beginning:

إذا رمت شرط الرمز فى الحرز مسجلا
فهاك مقالا فى [?] انجلا

These verses are followed by a commentary beginning on fol. 6a as follows:

قوله مسجلا مطلقا اى سواء كان الرمز كبيرا او
متوسطا او صغيرا

This is followed on fol. 8b by a concluding prayer beginning

اجعل اللهم شرايف صلواتك

in a different hand from the rest of the volume and headed

هذا دعاء الختم لغير المصنف

(4) Foll. 9b-20.

جمال الاعيان بكمال البيان
Jamāl al-a'yān bi-Kamāl al-bayān.

A commentary on a metrical work entitled *Kamāl al-bayān* and dealing with the different ways of pronouncing (الآن الاستفهامية) (see no. (2) above).

Beginning:

الحمد لله العليم الحكيم... اما بعد فيقول... عبد
الخالق... المنوفى... انى لما من الله الداير الاحسان
على يتماز نظم كمال البيان وجه الآن احببت ان
امزجها بشرح لطيف الخ

The poem is in the *khafīf* metre and begins

قال راجى عفو الاله الرؤف

عابد الخالق المسدى المنوف

On fol. 202 there is a *ta'rikh* indicating the year 1110 (بمكة الخير فاز احسانا).

(5) Foll. 21-26a.

تحفة الاخوان فى تكبير ختم القرآن
Tuḥfaḥ al-ikhwān fī takbīr khatm
al-Qur'ān.

A work on the *takbīr* which concludes the reading of the *Qur'ān*.

Beginning:

الحمد لله الذى جعل حفظة القرآن العظيم اهله
وصفوته... اما بعد فيقول... عبد الخالق... المنوفى
... هذه نبذة فى التكبير • للامام عبد الله بن كثير •
سويتها [?] تحفة الاخوان الخ

(6) Foll. 26b-30.

منعقد البيان فى مد الآن
Mun'aqid al-bayān fī madd al-ān.

A commentary on a metrical riddle composed at Mecca in 1108 to which the answer is (الآن الاستفهامية).

Beginning:

حمدا لمن اولاه بفضله وافتتح به كتابه... اما بعد
فيقول... عبد الخالق... المنوفى... انى قد نظمت
سوالا ملغزا به فى الان الاستفهامية الخ

The riddle begins

بحمد الهى البديء فى السروالجهير

Colophon:

تم كتاب منعقد [sic] البيان الخ

(7) Foll. 31-37.

Another work on the pronunciation of (الآن), completed at Mecca on 18 Rabi' II, 1107.

Beginning:

الحمد لله الذى منح من وجهه وجهه اليه مخلصا
عظيم الاحسان... اما بعد فيقول... عبد الخالق...

المنوفى... انى لما تصفحت عبارات اهل الاداء
الاعيان • فى تقرير تحرير توجيهات اوجه الازرق فى
مد الان • ووجدتها قد تصادمت تصادمًا عز الى منعه
الامكان • شمرت عن ساق الجد فجعلت لها من
التحقيق منعقد البيان الخ

1204

2420 A.—Foll. 109b-114a; $8\frac{3}{8} \times 5\frac{9}{10}$ in.; ll. 11; regular and fairly clear, occasionally vocalised, Moplah naskhī; rubrications; apparently in the same hand as two other treatises in this volume which are signed by Muḥyī 'l-Dīn ibn ra'in or راين (see foll. 95b, 121a); European paper, somewhat water-stained; early 19th century.

[J. LEYDEN]

رسالة تتعلق بالتجويد

Risālah tata'allāq bi-'l-tajwīd.

A short work on *tajwīd*, apparently the same as Ahlwardt 539 (cf. 538 and 540) and van Ronkel 40-44.

The sections open as follows (after the word *فصل* in red ink):

فى الانقلاب 110a, فى الاخفاء *ibid.*, فى الاظهار 109b, *ibid.* فى الادغام مع 110b, اذا لقيت الميم الساكنة باء *ibid.* فى لا دغام *[sic]* 111a, فى الادغام بلا غنة *ibid.* الغنة فى تفخيم الراء 111b, فى ادغام المتقاربين *ibid.* مثلين *ibid.* واللام *[sic]* ترقق فى الجميع الخ 112a, وترقيقها وتفخيم *ibid.* فى حروف الفلقة *[sic]* 112b, هاء الضمير فى الممد 113a, حروف لاستعلاء *[sic]*

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين والصلوة والسلام على سيدنا محمد وعليه وصحبه اجمعين
وبعد فهذه رسالة تتعلق *[sic]* بالتجويد فصل فى الاظهار
اعلم ان التون الساكنة والتنوين اذا لقيتا حروف الحلق
تظهران *[sic]* وهى الهمزة والهاء الخ

End:

وحروف اللين تمك *[sic]* تمك *[sic]* وقفًا لا وصلًا مثل
وخوف وموت وبيت والصيف وشيء وما اشبه ذلك
والله اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب تمت تمت
وصلنى الخ

1205

4319.—Foll. 74b-77; $7\frac{3}{8} \times 4\frac{1}{10}$ in.; ll. 14; fairly clear, but ungraceful, nasta'liq; rubrications; slightly worm-eaten and water-stained; 17th century. [DELHI 84b]

A short anonymous work on *tajwīd* divided into the same sections as no. 1204 with which it is practically identical.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين اما بعد فهذه الرسالة تتعلق
بالتجويد فصل فى الاظهار اعلم الخ

End:

وحرف اللين والواو الساكنة المفتوح ما قبلها والياء
الساكنة المفتوح ما قبلها مثل خوف وبيت والموت
وشء فى الوقف واعلم ان هذه الرسالة القواعد التى
ذكرناها فى هذه الرسالة متفق عليها بين القراء ثم تمت

On fol. 77 is a note in Persian on the word معانقة followed by a list of 18 معانقات in the *Qur'ān* collected by

اوستاد مرحوم قدوة المحققين مولانا ناصر الدين

هروى

1206

4330.—Foll. 142; $7\frac{3}{8} \times 5\frac{1}{8}$ in.; 9 lines on foll. 1-34, 64-87, 11 lines on foll. 35-63, 88-139, 12, 13 and 14 lines on foll. 140-143; poor nasta'liq in several different hands; worm-eaten; early 19th century. [DELHI 25 bis]

A list of the pauses to be observed in reading the *Qur'ān*. This manuscript is defective both at beginning and end. The text begins on a leaf numbered ١ with the words

الصابرين ○ راجعون ○ ورحمة قف المهتدون ○
ونصف الحزب شعائر الله ج بهما ط عليهم ○

[Sūrah II 150 foll.]

It ends with the words:

العاديات مكية وو *[sic]* قيل مدنية احدى عشر اية
صبحا ○ قدحا ○ صبحا ○ نقعا ○ جمعا ○ لكنود ○
لشهاد ○ لشديد ○ القبور ○ الصدور ○ لخبير ○

القارة مكية احدى عشر اية القارة ○ ما القارة *[sic]* ○

[Sūrah CI.]

There are numerous marginal notes.

1207

4288.—Foll. 105-6; 10½ × 6½ in.; ll. 11; large, clear, vocalised Indian naskhī; 18th century. [DELHI Persian 32]

انيس الاصحاب وتوضيح الاحزاب

Anīs al-aṣḥāb wa-tauḍīḥ al-aḥzāb.

A defective copy of a metrical list of the 120 *aḥzāb* in the *Qur'ān* by Imām al-Qāri' (see no. 1198). The *aḥzāb* are indicated by their opening words.

Beginning:

فِي صَدْرِ نَظْمِي بِسْمِ اللَّهِ قَدْ صَدَرَ
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ جَرَى
...
وَبَعْدُ قَالَ إِمَامٌ قَارِئٌ أَرَبٌ
عُفْرَانٌ زَلَّتْهُ مَا زَالَ مُعْتَدِرًا الْخ

1208

4331.—Foll. 1-8; 6½ × 4 in.; ll. 6; very fair vocalised naskhī; 19th century. [DELHI Arabic 1246a]

A doxology incorporating in their proper order the titles of the sūrahs of the *Qur'ān*, with an interlinear Persian translation written in red ink.

Beginning:

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي افْتَتَحَ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ كَلَامَهُ الْقَدِيمِ
وَأَوْدَعَ فِي الْمِقْرَةِ [sic] وَالْأَمْرَانَ وَالنِّسَاءَ أَحْكَامَ التَّحْلِيلِ
وَالشَّحْرِيمِ الْخ

I. THE TALISMANIC VIRTUES OF THE QUR'ĀN.

1209

4332.—Foll. 380; 7 × 4½ in.; ll. 7; good naskhī, rather incorrectly vocalised for the most part in red, presumably by the hand which inserted the Persian translation, fol. 1 supplied in a poor nasta'liq hand; headings of chapters, the words *قوله تعالى* etc. in red; on fol. 2a there

is an ornate gold ruled border, which has been partly cut away; some marginal corrections and variants; slightly worm-eaten and much water-stained; 16th century. [DELHI 333]

الدر النظيم في فضائل القرآن العظيم
al-Durr al-naẓīm fī fadā'il al-Qur'ān
al-'aẓīm.

A work on the magical virtues of the *Qur'ān* and the use of various passages in it as charms, based mainly on Abū Bakr Muḥammad ibn Aḥmad al-Ghassānī al-Wādiyāshī's *al-Barq al-lāmi' wa'l-ghaiṭh al-hāmi'* (H. Kh. II 1782), and a work by al-Ghazālī on the virtues (*khawāṣṣ*) of the Qur'ānic verses and of the cryptic letters at the beginning of certain sūrahs.

According to Hājji Khalīfah III 4902 the author of *al-Durr al-naẓīm* is Ibn al-Khashshāb al-Yamanī (Abū 'Abd Allāh Muḥammad ibn Aḥmad ibn 'Ubaid Allāh (ibn?) Suhail al-Jauzī, cf. Brockelmann I 414), who was no doubt, as Ahlwardt says, "wol um 650/1252 am Leben," since on fol. 140a of this manuscript he says that he heard Muḥibb al-Dīn al-Ṭabarī (who was born in 610/1213-4 according to al-Subkī, but in 615/1218-9 according to the *Tadhkirah al-Huffāz*, and who died, according to the latter, in 694/1295, cf. Brockelmann I 361) make a certain statement.

It is said by Hājji Khalīfah that an epitome of Ibn al-Khashshāb's work, about half the size of the original, was made by al-Yāfi'ī ('Afīf al-Dīn 'Abd Allāh ibn As'ad, who was born, according to *al-Durar al-kāminah*, two or three years before 700/1300-1 and who died in 768/1367¹ according to the same authority and al-Isnawī, *Ṭabaqāt* (Loth 709) fol. 155a²), and in the copyists' colophons of some manuscripts bearing the title *al-Durr al-naẓīm*, as for example in the colophon of no. 1210 below, al-Yāfi'ī is said to be the author. The same ascription is to be found in the editions ((1) 1880? cf. Ellis I 11,

¹ Other dates are given by other authorities. Cf. Brockelmann II 176.

(2) 1315 cf. Brockelmann II 177) published in Cairo.

In the absence of more detailed information concerning the distinguishing features of al-Yāfi'ī's epitome it must remain doubtful whether a particular copy bearing the title *al-Durr al-naẓīm* is the epitome or the original. It may however be said that there seems to be nothing either in this manuscript or in no. 1210 which would suggest that they are copies of an epitome.

For the sections into which the work is divided see Ahlwardt 452.

The text is in this copy accompanied by an interlinear Persian translation.

Beginning:

الحمد لله الذي أطلع من افق كتابه العزيز
 نيرتاً [sic] اوضح الغرر... وبعد فان الله سبحانه جعل
 كتابه العزيز الادواء [sic, in later hand, the older writing]
 شفأء... قرأيت أن أجمع في هذا
 الكتاب بين كتاب البرقي اللامع والغيث البامع تأليف
 القاضي أبي بكر [sic] الغساني وبين كتاب فيه خواص
 آيات من القرآن وفوائح [sic] من السور للإمام أبي
 حامد حجة الإسلام الغزالي وسميته بالدر النظيم في
 فضائل القرآن العظيم والآيات والدكر الحكيم الخ

End:

ومن قراها عند الدخول على السلطان يامن شره
 بقدرة الله تعالى حسبنا الله الخ¹

Colophon:

تم الكتاب المسمى بالدر النظيم في فضائل القرآن
 العظيم والكتاب القديم

For other manuscripts (of the original or the epitome) see Ahlwardt 452-5, Bānkipūr Handlist 289, Būhār II, Cairo II 193 (2 copies), Casiri 1329 I, *Cataloghi* p. 430,

de Slane 643, Gotha 545, 121 (extract), Leyden 2195 (8 pages only), and at least 9 of the Constantinople catalogues.

For editions see Cairo I 193 (1282/1865-6), Ellis II 140 (Cairo 1880?), Brockelmann II 177 (Cairo 1315).

There are small lacunae after foll. 2 (corresponding to fol. 2^a-5^a ult. of no. 1210), 12 (= *ibid.* 11^a-11^b) and 16 (= *ibid.* 13^b-14^a).

1210

4333.—Foll. 215; 8½×6 in.; ll. 11; clear, partly vocalised, naskhī; rubrications; some marginal corrections; worm-eaten and slightly water-stained; more than half of fol. 151 torn away and several other leaves considerably damaged; seal of Muḥammad 'Adil-Shāh on fol. 1a; Bijapur Library, 13 Rabī' I, 1045; dated Wednesday 22 Sha'bān 1032/1623. [DELHI 334]

al-Durr al-naẓīm fī faḍā'il al-Qur'ān
 al-'aẓīm.

Another copy of the same work, differing verbally here and there from the preceding copy.

End:

ومن قراها عند الدخول على السلطان وقى وكفى
 شره انتهى الخ

Colophon:

انتهى آخره والله اعلم والحمد لله... تم هذا الكتاب
 المسمى بالدر النظيم في فضائل القرآن العظيم من
 تأليف الشيخ الامام شيخ الاسلام عبد الله بن اسعد
 اليافعي اليمنى نفع الله به... تمت هذا الكتاب في
 التاريخ اثنى وعشرين شهر شعبان المبارك سنة ١٠٣٢
 روز چهارشنبه

1211

3793 a.—Foll. 1-36; 8½×6 in.; ll. 22-3; clear, but inelegant, unvocalised naskhī; rubrications; margins water-stained; copyist, Ibrāhīm al-Dalajūtī; dated Wednesday, 17th Sha'bān 1144/1732. [Purchased 13 July 1909]

¹ It will be observed that this conclusion is quite different from that given by Ahlwardt.

الاختصاص من الفوائد القرآنية والخواص
al-Ikhtisāṣ min al-fawā'id al-
Qur'āniyah wa-'l-khawāṣṣ.

A work by al-Shādhilī (Abū 'l-Ḥasan 'Alī ibn 'Abd Allāh, died in 654/1256 acc. to *Nafahāt al-uns*, p. 663¹⁰, in 654 or 656/1258 according to *Safīnah al-awliyā'* 180¹⁰, cf. Brockelmann I 449) on the potency of the words *حسبنا الله ونعم الوكيل* (Sūrah III 167) as a charm and on the various methods of using them for different purposes both by themselves and in conjunction with other charms.

The work is divided into the following five chapters:

Fol. 2a. الباب الاول من خواص هذه الآية الشريفة
الباب الثاني في جملة من خواص خواق [sic] بوارق
Fol. 5a. هذه الآية

الباب الثالث في كيفية التريض بهذه الآية الشريفة
Fol. 8a.

Fol. 12a. الباب الرابع في بعض خواص هذه الآية
الباب الخامس في نبذة من خواص خوارق بوارق خواص
هذه الآية الشريفة في المسار والمضار وما تحت
Fol. 13a ult. كل عدد من الاسرار

It contains a number of diagrams of magic squares.

Beginning:

قال شيخنا واستاذنا الشيخ الامام العالم... سيدي
ابي [sic] الحسن الشاذلي في كتابه الاختصاص من
الفوائد القرآنية والخواص بعد حمد الله سبحانه وتعالى
والصلاة والسلام على رسول الله صلى الله عليه وسلم
وشرف وكرم القايل صلى الله عليه وسلم اذا وقعت
في الامر العظيم فقولوا حسبنا الله ونعم الوكيل قد
روي عبد الله بن بريرة الخ

The following words, which occur on fol. 32a, are evidently the end of the work:
وساير ما جمعته في هذا المسلك اخذته من اسفار
الانبيا وتلقيته عن انفاس الاوليا ووضعت من صحف
الاصفيا وسجلته من سجلات الاوصيا واستخرجته من
كنوز الفضلا وحللتها من رموز الحكماء واخترعت من

ابكار الافكار والتقطته من اسرار الابرار واعلم ان لكل
قوم نقال ولكل فن رجال وهميات ان ذوي الزنبور يغنى
عن نغم الطنبور وتلك الامثال نضربها للناس وما يعقلها
الا العالمون وصلى الله على سيدنا محمد وعلى اله
وصحبه وسلم تسليما كثيرا دايمها الى يوم الدين امين

These words are followed, in the next line, by a section on al-Shādhilī beginning:

وكان سيدي قدس الله سره كثير الشان

His full name is given as follows:

تقى الدين ابو الحسن على بن عبد الله بن عبد
الجبار بن تمير بن هرمز بن حاتم بن قصى بن يوسف
بن يوشع بن ورد بن بطال بن احمد بن محمد بن
عيسى بن محمد بن الحسن بن على بن ابي طالب
القارى الشاذلى وقوله الشاذلى بكسر الذاى المعجزة
وهو نسبة لبلد بالقرب من تونس

Here follow some anecdotes.

The *Hizb al-bahr* is given on fol. 314a¹⁰. This is followed by some more charms (spaces for diagrams have been left blank on foll. 35b and 36a) and lastly by the اللهم انى اسئلك يا كالى (begins دعاء السيدة نفيسة (كل مخيف).

In this appendix to al-Shādhilī's work al-Yāfi' is quoted more than once.

Colophon:

تمت هذه النسخة الشريفة بحمد الله وعونه وحسن
توفيقه فى اليوم المبارك يوم الاربعاء سابع عشر شعبان
من شهور سنة ١١٤٤ الف ومايه واربع واربعين على يد
الفقيه ابراهيم الدلجوتى عفى عنه امين

For other manuscripts see Cairo v 362, van den Berg, Bat. Soc. Cat. p. 34.
Not in H. Kh.

K. INDEXES.

1212

4334.—Foll. 226; 10³/₁₀ × 6⁰/₁₀ in.; ll. 15; clear nasta'liq in two different hands, the second (from fol. 137 to end) more cursive than the first; rubrications; worm-eaten; copyist of foll. 137–226, Abū Muḥammad al-Dihlāwī; 18th century.
[DELHI 83]

الجداول النورانية في استخراج الآيات
القرانية

al-Jadāwil al-nūrāniyah fī 'stikhrāj
al-āyāt al-Qur'āniyah.

An index to the verses of the *Qur'ān* composed by Nāṣir ibn Ḥusain al-Ḥasanī al-Ḥusainī al-Najafī and dedicated to the Emperor Aurangzēb (reigned A.H. 1069/1659-1119/1707).

Beginning:

الحمد لله الذي افاض جداول بره واحسانه ووفقنا
للاهداء بآيات ملكوته وسلطانه... اما بعد فيقول
العبد الخ

The arrangement of the index will be clear from the following specimen:

الاية	السورة	الركوع
اد اوى الفتية الى الكهف	الكهف	الثالث عشر
الجزء	ربع الجزء	
الخامس عشر	اواسط الثالث	

The author states in his preface that he compiled also an index to the ends of the verses, but this is not included in this manuscript.

For other copy see Nūr i 'Uḥmāniyah 482.

1213

4335.—Foll. 178; $9\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{10}$ in.; ll. 13; fairly clear Indian nasta'liq; rubrications; considerably worm-eaten and water-stained in parts; 18th century. [DELHI 81]

تيسير البيان في تخريج آيات القرآن

Taisir al-bayān fī takhrij āyāt
al-Qur'ān.

An index to the verses of the *Qur'ān* compiled by Aḥmad, called *Khān Dāwud*.

The index is divided into two parts, the first (foll. 9-91) relating to the beginnings of the verses, the second (foll. 92-end) to their ends. Prefixed to it is a list of the opening words of the *rukū'āt*. The references in the index are to the *ajzā'* and *rukū'āt*, which are indicated by means of the *abjad* notation, e.g.

باب الالف مع الالف التاء، اتخذ كج الدال

ء اذا كنا عظاما ل ج

that is to say, the verse beginning with اَتَّخَذُ (Sūrah xxxvi 22) occurs in *juz'* xx (ج) 3 (*rukū'* 3), and that beginning with اِذَا كُنَّا عِظَامًا (Sūrah lxxix 11) in *juz'* xxx (ج) 3 (*rukū'* 3).

Beginning:

الحمد لله الذي انزل القرآن حجه باهرة... وبعد
فيقول المفتقر الى الصمد المعبود احمد المعروف
بخان داود لما رايت الآي الموردة للاشهاد والامثال
في كتب المصنفين اكثر من ان تحصى والافتقار
الى استظهار معانيها واستفسار مضموناتها من التفاسير
اشد واقوى وانه موقوف على معرفة مواضعها من
القرآن بخصوصها الخ

For other manuscripts see Bānkīpūr Handlist 248 (dated A.H. 1092), Cureton-Rieu 836.

L. MISCELLANEOUS WORKS.

1214

4336.—Foll. 278; $11\frac{1}{2} \times 6\frac{7}{10}$ in.; ll. 23; clear, but unbeautiful, nasta'liq; slightly worm-eaten; dated, 16 Jumādā II, 1242 [1827]. [DELHI I]

الاتقان في علوم القرآن

Al-Itqān fī 'ulūm al-Qur'ān.

The well-known introduction to Qur'anic studies by al-Suyūṭī ('Abd al-Raḥmān ibn Abī Bakr Jalāl al-Dīn, d. 911/1505).

Beginning:

يقول الفقير الى الله تعالى عبد الرحمن بن ابي
بكر السيوطي الشافعي عفا الله عنه الحمد لله الذي انزل
على عبده الكتاب تبصرة لاولى الالباب الخ

On the last few pages there are gaps which suggest that the MS. from which this MS. was copied had been damaged at the end.

23 leaves (corresponding to pp. 104, 4 a f.—185⁷ in the *Bibliotheca Indica* edition) are missing between those now numbered 32 and 33.

Foll. 241-2 have been inserted to supply an omission (corresponding to pp. 844⁹-8¹³ in the *Bibl. Ind.* ed.) made by the copyist at fol. 243¹⁰.

1215

4337.—Foll. 395; 9½ × 5½ in.; ll. 22; clear naskhī; rubrications; many pages much discoloured and more or less damaged by being separated after being stuck together; worm-eaten; late 18th century. [DELHI 2]

Al-Itqān fī 'ulūm al-Qur'ān.

An incorrectly written copy of the same work.

The first two leaves are devoted to a table of contents.

Beginning:

قال الشيخ الامام العالم العلامة الحبر البحر الفهامة
المحقق المدقق الحجة الحافظ المجتهد شيخ الاسلام
والمسلمين .. الحمد لله الذي أنزل على عبده
الكتاب الخ

1216

4338.—Foll. 49a-61a; 8⅞ × 5⅝ in.; ll. 25; clear, but inelegant, naskhī; worm-eaten; 18th century. [DELHI 1870]

القسم الالهي بالاسم الرباني

al-Qasam al-ilāhī bi 'l-ism al-rabbānī.

A discussion by the celebrated Ibn 'Arabī (Muḥammad ibn 'Alī, who died in 638/1240, see *Encyclopaedia of Islām* sub Ibn (al-) 'Arabī, Brockelmann I 441) of the significance of God's swearing by himself (in the form *وَرَبِّكَ* etc.) in five passages of the *Qur'ān*, viz. Sūrahs IV 68, XV 92, XIX 69, LI 23, LXX 40.

The work is divided into five chapters (for the headings of which see Ahlwardt 2954) corresponding to these five passages. These chapters are preceded by some remarks in unnumbered *fusūl* on the names of God, and are followed (fol. 60b) by five short *fusūl* in euphuistic rhymed prose corresponding to the five chapters and apparently intended to sum up their Ṣūfistic significance.

The title occurs on fol. 49b⁶.

Beginning:

قال الشيخ الامام العالم الصدر الكامل... محيي
الدين... ابو عبد الله محمد بن علي بن محمد ابن
العربي... الحمد لله رب العالمين والعاقبة... اما بعد
فان الله جعل اسمه اقسر في كتابه العزيز على امور
كثيرة في مواضع شتى بانواع من المخلوقات الخ

End:

لا ارتباط الموهوبات بالحق ثم الكتاب بحمد الله
ومنه

For another copy see Ahlwardt 2954.
H. Kh. III 6270.

1217

4339.—Foll. 72-88; 8¼ × 5½ in.; ll. 11; clear large naskhī; rubrications; slightly water-stained; early 19th century. [DELHI 348]

A work ascribed to al-Suyūṭī ('Abd al-Raḥmān ibn Abī Bakr, died 911/1505) on the meaning of the tradition that the *Qur'ān* was revealed in seven *ahruf*

(نزل القرآن على سبعة احرف)

a tradition which, the author says, has been explained in forty different ways.

Beginning:

قال العلامة السيوطي [sic] ورد حديث نزل القرآن
على سبعة احرف من رواية جمع من الصحابة ابني
بن كعب الخ

End:

ويحرق حتى يتحدر منه مثل الجمان والله اعلم
بالصواب واليه المرجع الخ

CATALOGUE
OF THE
ARABIC MANUSCRIPTS
IN THE
LIBRARY OF THE INDIA OFFICE

VOLUME II

II. ŞŪFISM AND ETHICS

BY

A. J. ARBERRY, M. A.,
Assistant Librarian.

PUBLISHED BY ORDER OF THE SECRETARY OF STATE FOR INDIA IN COUNCIL

OXFORD UNIVERSITY PRESS
LONDON : HUMPHREY MILFORD

1936

CATALOGUE OF ARABIC MANUSCRIPTS

VOLUME II

II. ŠUFISM AND ETHICS

1218

Foll. 57; $11\frac{1}{8} \times 6\frac{3}{4}$ in.; ll. 17; inelegant but legible nasta'liq; worm-eaten; margins repaired; marginal notes as far as fol. 35^b, extracted from the commentary of Šadr al-Dīn al-Qōnawī (d. 729/1329); 18th century. [DELHI 1747]

التعرف لمذهب اهل التصوف al-Ta'arruf li-madhhab ahl al-tašauwuf.

A fairly good copy of the celebrated Šūfi treatise of Ābū Bakr Muḥammad ibn Ishāq al-Kalābādī. Of this author little is known, and various dates are given for his death. H. Kh. in his notice of the present work (II 3083) assigns his death to the year 380/990, and this is the date generally accepted: Ahlwardt, however, gives the date 390/1000, without quoting his authority. On the front fly-leaf of the present copy the following note has been added by the copyist:

كتاب التعرف للامام السمام [sic] قطب الاولياء
العظام الشيخ العالم... ابو بكر محمد بن ابي [sic]
اسحق... الكلابادى البخارى قدس سره العزيز وله
تصانيف آخر ككتاب معانى الاخبار وغيره مات سنة
ثمانين وثلثمائة وقيل اربع او خمس وثمانين وثلثمائة
ومرقده ببخارى [sic] مشهور ومعروف يزار ويبرك

Another note in the same hand reads:

قال الشيخ شهاب الملة والدين السهروردى... لولا
التعرف لما عرفنا التصوف

with which may be compared H. Kh.'s words (*loc. cit.*):

وقالوا فيه لولا التعرف لما عرف التصوف

Beginning:

الحمد لله المحتجب بكبريائه عن ذك العيون
المتعزز بجلاله وجبروته عن لواحق الظنون الخ

In this copy the usual chapter-headings have been omitted. The marginal notes, extracted from the commentary of al-Qōnawī and in the copyist's own hand, are fairly copious to fol. 32^a; foll. 22, 23, 29, 31, and 35 are occupied entirely with notes, while additional leaves with notes are inserted between foll. 6 and 7, and 7 and 8. There are a few marginal and interlinear Persian glosses in a later hand. The date given in the colophon is not the date of this copy, but of its original.

End:

قال جنيد الرحمة تنزل على الفقير في ثلثة مواضع
عند الاكل فانه لا ياكل الا عند الحاجة وعند الكلام
فانه لا يتكلم الا للضرورة وعند السماع فانه لا يسمع
الا عن وجد

Colophon:

آخر كتاب التعرف لمذهب التصوف [sic] والحمد
لله والسلام على نبيه... قد وقع الفراغ من مقابلة
هذا الكتاب باصله وتصحيحه وتحسينه من شرحه
للشيخ الامام علاء الدين القونوى رحمة الله عليه
على يد الفقير الحقير عبد الحق بن سيف الدين
الدهلوى عفى الله عنهما عشية السبت السابع عشر

من شهر ذى الحجة الحرام شهر حج بيت الله الكريم
ذى الانعام اخر سنة الف وخمس من هجرة سيد الانام
... وقد انتخبت هذه الحواشي من الشرح المذكور
الخصها رجاء القبول من الله المجيب لكل دعوة...
وصلى الله على سيدنا ومولانا محمد... وعلى آله
 واصحابه واتباعه واحبائه اجمعين قد وقع الفراغ من
كتابة هذا الكتاب الدقيق من النسخة التي كانت
اصله وتحسينه بخط المحقق المدقق الشيخ عبد
الحق الدهلوى المحدث وقد صححه بيده

'Abd al-Ḥaqq al-Dihlawī, from whose auto-
graph this copy was made, was born in
958/1551, entered the Qādirī order in 985/
1577, and went to the Hejaz in 996/1588,
where he remained for some years: he died
at Delhi in 1052/1642. (See Rieu, *Cata-
logue of the Persian Manuscripts in the
British Museum* 14.)

Copies of this work are comparatively
common. See Ahlwardt 3027 (extracts
from al-Qōnawī's commentary compiled by
'Alī ibn Aḥmad al-Manūfī, d. 880/1457),
Flügel 1888 (with commentary of al-
Qōnawī), Nicoll-Pusey 253 (with commen-
tary of Shihāb al-Dīn al-Suhrawardī), etc.
For a short extract (containing part of the
preface only) see Loth 657⁶. The text of
al-Kalābādhi was printed at Cairo in 1933-
4, and a translation, by A. J. Arberry, at
Cambridge in 1935.

H. Kh. II 3083.

1219

4100.—Foll. 223; 7½ × 5½ in.; ll. 17-19; clear,
regular naskhī; no rubrications; most diacritical
points marked; 11 folios missing at beginning;
first 8 folios badly damaged and restored; many
others slightly damaged; foll. 73, 82-9, 119,
129-32, 157, 231-2 (Arabic numeration) additions
in a much later hand; dated 26 Rabī' II 586/1191.
[Purchased 3 April 1925]

الرسالة القشيرية

al-Risālah al-Qushairiyah.

A very old copy of the well-known text-
book of Ṣūfism by Abū 'l-Qāsim 'Abd al-
Karīm ibn Hawāzin al-Qushairī, who died

in 465/1074 (see *Shadharāt al-dhahab* III
319). This copy is unfortunately imperfect,
the first 11 folios being missing, while ex-
tensive damage and the loss of many folios
throughout the volume have been repaired
by a very late hand. The work is fully
described in many places (cf. Ahlwardt
III 8-9): but in view of the remarkable
antiquity of this copy a detailed analysis is
given. Fol. 12a (the first in this copy) is
much damaged and effaced, but begins
towards the end of the section on Abū
Sulaimān al-Ṭā'ī (printed on p. 16 of the
Cairo edition of 1284/1867). In this ac-
count the Arabic foliation is given.

Beginning:

- [.....] ينتظرونك ودخل عليه بعضهم عليه فرأى
جره ما البسطت [.....] باد تنجها من الشمس
الخ
ومنها أبو يزيد طيفور بن عيسى البسطامي
Fol. 13a
ومنها أبو محمد سهل بن عبد الله التستري
Fol. 14a
ومنها أبو سليمان عبد الرحمن بن عطية الداراني
Fol. 15a
باب تفسير الفاظ تدور بين هذه الطائفة وبين ما
يشكل منها
Fol. 37b
الوقت
Fol. 38a
المقام
Fol. 39a
الحال
Fol. 39b
باب التوبة Fol. 60b
باب المجاهدة Fol. 65b
باب الخلوة والعزلة Fol. 68b
باب التقوى Fol. 69b
باب الزهد Fol. 76b
باب الصمت Fol. 79a
باب الخوف Fol. 82a
باب الرجاء Fol. 83b
باب الحزن Fol. 85a
باب الجوع وترك الشهوة Fol. 85b
باب الخشوع Fol. 86b
باب مخالفة النفس وذكر عيوبها Fol. 88a
باب الغيبة Fol. 90a
باب القناعة Fol. 91b
باب التوكل Fol. 93a
باب الشكر Fol. 100a

Fol. 105 <i>b</i> باب الصبر	Fol. 102 <i>b</i> باب اليقين
Fol. 111 <i>b</i> باب الرضي	Fol. 109 <i>a</i> باب المراقبة
Fol. 115 <i>a</i> باب الارادة	Fol. 114 <i>a</i> باب العبودية
Fol. 121 <i>a</i> باب الصدق	Fol. 117 <i>b</i> باب الاستقامة
Fol. 125 <i>a</i> باب الحرية	Fol. 123 <i>a</i> باب الحياء
Fol. 129 <i>a</i> باب الفتوة	Fol. 126 <i>b</i> باب الذكر
Fol. 133 <i>b</i> باب الخلق	Fol. 130 <i>b</i> باب الفراسة
Fol. 139 <i>b</i> باب الغيرة	Fol. 136 <i>b</i> باب الجود والسخاء
Fol. 144 <i>b</i> باب الدعاء	Fol. 142 <i>a</i> باب الولاية
Fol. 155 <i>a</i> باب التصوف	Fol. 149 <i>b</i> باب الفقر
	Fol. 158 <i>b</i> باب الادب
Fol. 161 <i>b</i> باب احكامهم في السفر	
Fol. 167 <i>b</i> باب التوحيد	Fol. 165 <i>a</i> باب الصحة
Fol. 170 <i>b</i> باب احوالهم عند الخروج	
Fol. 178 <i>b</i> باب المحبة	Fol. 175 <i>a</i> باب المعرفة
	Fol. 185 <i>a</i> باب الشوق
Fol. 187 <i>b</i> باب حفظ قلوب المشايخ وترك الخلاف عليهم	
	Fol. 189 <i>a</i> باب السماع
Fol. 198 <i>b</i> باب اثبات كرامات الاولياء	
	Fol. 223 <i>b</i> باب زويا القوم
Fol. 231 <i>a</i> باب الوصية للمريدين	

In the author's colophon the copyist has substituted for the date of the completion of the work (i.e. 438/1046) the date of his copy: this error is corrected in the margin.

End:

فهذه وصيتنا الى المريدين نسل [sic] الله الكريم
لهم التوفيق وان لا يجعلها وبالا علينا وقد نجز لنا
املاء هذه الرسالة في السادس والعشرين ربيع ثالي
سنة ست وثمانين وخمس مائة هجرة النبي صلى الله
عليه وسلم نسل الله ان لا يجعلها حجة علينا
وبالا... والحمد لله وحده الخ

For other copies see Ahlwardt 2822-3, Loth 598, Rieu 227, Uri 325, etc. For editions see Sarkis 1514. A French translation was published at Rome in 1911 by Madame de Lébédew, and a German summary by R. Hartmann at Berlin in 1914. H. Kh. III 6271.

1220

3724.—Foll. 302; 9 $\frac{7}{8}$ × 5 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 17; large, clear naskhī; rubrications; badly worm-eaten; folios in disorder; one folio missing at beginning, and several at end; 17th century.

[Purchased 18 March 1907]

al-Risālah al-Qushairiyah.

Another copy of the same work, imperfect at beginning and end.

Beginning (=Cairo 1284/1867 edition, p. 2):

كثيرا هذه رسالة كتبها الفقير الي الله ابو القاسم
عبد الكريم ابى هوازن القشيري رحمه الله الى جماعة
الصوفية ببلدان الاسلام الخ

End (=Cairo edition, p. 204):

باحوا ويوجدى صاحوا فلم تنكر علي عبادى وقيل
سمع الشبلي قايل يقول الخيارة عشرة بدائق فصاح
وقال

1221

Foll. 240; 9 $\frac{1}{2}$ × 6 in.; ll. 18; clear naskhī; rubrications; marginal notes; worm-eaten; copyist, 'Ubaid Allāh ibn Muḥtadā (?) of Lahore; 18th century. [DELHI 1794]

al-Risālah al-Qushairiyah.

Another complete copy of the same work.

1222

Foll. 67-94; 9 $\frac{3}{4}$ × 5 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 14-20; ugly naskhī; rubrications; interlinear and marginal Persian notes; copyist, Jalāl al-Dīn al-Mashra'ī; 19th century. [DELHI 1952f]

منازل السائرین

Manāzil al-sā'irīn.

A late and carelessly written copy of the well-known manual of the Šūfī discipline written by Abū Ismā'il 'Abd Allāh Ibn Muḥammad al-Anṣārī al-Harawī (d. 481/1088, see *Shadharāt al-dhahab* III 365, *Encyclopaedia of Islām* I 358).

Beginning:

الحمد اله الواحد الاحد... اوبعد فان جماعته من
الراغبين في الوقوف على منازل السائرين الى الحق
عز اسمه من الفقراء من اهل هراة والغرباء طال على
مسالتهم اياى زمانا ان ابين لهم الخ

For a full account of this work, and its division into 100 chapters (which in this copy are unnumbered), see Ahlwardt III 12.

End:

توحيدہ ایاہ توحیدہ ونعت من ینعت [sic] لاحد

The colophon states that this copy was written at Delhi in the month *Dhū 'l-Hijjah* (no year given) by Jalāl al-Dīn al-Mashra'ī al-Jabartī al-Qādirī. There follow the following brief extracts:

1. Fol. 95a. A summary of the contents of *Manāzil al-sā'irīn* in Arabic.

2. Fol. 95b-96b. A note on al-Anṣārī in Persian.

3. Foll. 97-100. Extracts from الرسالة القدسية of Zain al-Dīn 'Alī al-Khawāfī رسالة الوصايا (perhaps to be identified with *Khawāfī* رسالة القدسية of Abū Bakr Muḥammad ibn Muḥammad Zain al-Dīn al-Khawāfī, who died 838/1435; see Brockelmann II 206).

4. Fol. 101. Extracts from various Arabic works.

For other copies see Ahlwardt 2826-7, Bankipore 831-2, Cureton-Rieu 763, Loth 599, etc.

For commentaries by al-Qāshānī and others see Brockelmann I 433, Ritter in *Der Islam* xxix 90-3. The text was printed at Cairo in 1327/1909, and the commentary of al-Qāshānī was printed at Cairo in 1315/1897 and lithographed at Teheran in the same year.

H. *Kh.* VI 12920.

1223

Foll. 274b-287b; $9\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 26; beautiful nasta'liq; rubrications; badly worm-eaten; dated 7 Muḥarram 1143/1730.

[DELHI 1952ac]

Manāzil al-sā'irīn.

Another copy of the same work.

This copy is divided like the preceding into 100 (unnumbered) chapters.

1224

Foll. 186; $7\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 21-4; ugly but legible naskhī; rubrications; water-stained and somewhat worm-eaten; 16th century. [DELHI 1846]

شرح منازل السائرين

Sharḥ Manāzil al-sā'irīn.

A fairly accurate copy, slightly defective at beginning and end, of a commentary on *Manāzil al-sā'irīn*. In this copy the text of al-Anṣārī is written for the most part in red ink, and the work is as usual divided into 100 chapters. Apparently one leaf is missing at the beginning and one at the end.

Beginning:

ردى بال (?) من كل ناطق فلا جرور قال الشيخ
رضى الله عنه فى اول كتابه هذا الحمد . . . الله هو
اسم الذات العلية الشريفة لا باعتبار صفة فيها عند
الاكثر الخ

The commentary is about as full as that of 'Abd al-Razzāq al-Qāshānī (see Loth 600), but is not the same, nor is it identical with that of 'Afif al-Dīn al-Tilimsānī (see Ahlwardt 2828). Owing to the deficiencies in this copy it is not possible to identify this commentary with any of those noted in Ritter's list (see No. 1222). Our commentator quotes freely from his own verses in illustration, as at fol. 58b and fol. 91b.

End:

قوله ونعت من ینعت لاحد اى مشرك وسبب كونه
مشركا انه اسند الي نزاهة الحق ما لا يليق به
اسناده فان حضرة ازليته تآبي نطق الحدث والله من
ورائهم محيط تم شرح بعض مقاصد الشيخ ابي
اسماعيل عبد الله ابن [sic]

1225

Foll. 101-112; $11\frac{1}{4} \times 6\frac{3}{4}$ in.; ll. 21; fairly clear nasta'liq; slightly worm-eaten; dated at Shāhjahānābād, 26 Jumādā I 1153/1740. [DELHI 719]

بداية الهداية

Bidāyah al-hidāyah.

A well-known work on the duties of a Muslim by Abū Hāmid Muḥammad ibn Muḥammad al-Ghazālī, who died in 505/1111 (see *Nafahāt al-uns* 422; *Encyclopaedia of Islam* II 146-9).

Beginning:

الحمد لله حق حمده... اعلم أيها الحريص على اقتباس العلم الخ

End:

ثم يفوقك به الملك العظيم المقيم والنعيم الدائم في جوار رب العالمين فصلي الله على سيدنا الخ

For other copies see Ahlwardt 3263-4, Bankipore 850 (with commentary by al-Fākīhī, d. 982/1574), etc. For editions see Sarkīs 1411: another was published at the Karīmī Press, Bombay, in 1326/1908. A German translation by J. Hell was published in the *Religiose Stimme der Völker: Die Religion des Islam*, vol. 1, Jena 1915 (2nd ed. 1923).

H. Kh. II 1696.

1226

Foll. 313; $9 \times 4\frac{3}{4}$ in.; ll. 21; regular nasta'liq; rubrications; worm-eaten and water-stained; 18th century. [DELHI 1764]

ربيع العادات من كتاب احياء

علوم الدين

Rub' al-'ādāt min kitāb Iḥyā' 'ulūm al-dīn

A late copy of the second ربيع of the well-known compendium of Šūfī theology and ethics, احياء علوم الدين, by the same Abū

Hāmid al-Ghazālī. This copy contains all ten "books" of this ربيع as follows:

Fol. 1b	كتاب الاكل وادابه
Fol. 16b	كتاب النكاح
Fol. 47b	كتاب اداب الكسب والمعاش
Fol. 71b	كتاب الحلال والحرام
Fol. 124b	كتاب الصحبة والاخوة والمعاشرة
Fol. 175b	كتاب العزلة
Fol. 197a	كتاب اداب السفر
Fol. 218a	كتاب اداب السماع
Fol. 254a	كتاب الامر بالمعروف والنهي عن المنكر
Fol. 303a	كتاب اطلاق [sic] النبوة واداب المعيشه

The last section is not complete, some folios having been lost at the end.

Beginning:

الحمد لله الذي احسن تدبير الكائنات فخلق الارض والسموات الخ

End:

الاخبار الصحيحة واشتملت عليه الكتب الصحاح اشارة الى ان مجامعها

For other copies (complete or incomplete) of احياء علوم الدين see Ahlwardt 1679-1706, Bankipore 833-40, Loth 602-10, etc., etc. For editions see Sarkīs 1409-10. H. Kh. I 171.

1227

Foll. 271; $8\frac{3}{4} \times 5\frac{1}{4}$ in.; ll. 11; beautiful naskhī, fully vocalised throughout; rubrications; margins ruled in red and black; worm-eaten and water-stained; 18th century. [DELHI 1763]

Rub' al-'ādāt.

A well-written copy of the first four "books" of the same ربيع of al-Ghazālī's احياء علوم الدين. The fourth section is incomplete, some folios having been lost at the end.

End:

مِنِ الْاَنْهَارِ وَالْاِحْتِشَاشِ فِهَذَا حَلَالٌ

1228

Foll. 28; $8\frac{7}{8} \times 5\frac{1}{8}$ in.; ll. 19; elegant naskhī, fully vocalised throughout; rubrications; illuminated 'unwān on fol. 1b; margins ruled in gilt and black; some marginal notes; terribly worm-eaten; 18th century. [DELHI 1769]

Rub' al-'ādāt.

An elegant copy of the third "book" of the same ربيع.

1229

Foll. 62; $8\frac{7}{8} \times 5\frac{1}{8}$ in.; ll. 19; elegant naskhī, fully vocalised throughout; rubrications; illuminated 'unwān on fol. 1b; margins ruled in gilt and black; some marginal notes; terribly worm-eaten; 18th century. [DELHI 1750]

Rub' al-'ādāt.

A copy of the ninth "book" of the same ربيع, by the same hand as the preceding number.

1230

Foll. 99; 11×7 in.; ll. 25; clear nasta'liq; worm-eaten; lacuna after fol. 10; 18th century. [DELHI 1767]

Rub' al-'ādāt.

A copy of "books" 3-6 of the second ربيع (ending on fol. 81b), followed by "books" 3-4 of the first ربيع, viz. كتاب اسرار الطهارة and كتاب اسرار الصلوة, the latter being incomplete.

1231

Foll. 125; $7\frac{1}{4} \times 4\frac{3}{4}$ in.; ll. 12; clear naskhī; worm-eaten; 18th century. [DELHI 1798]

ربيع المهلكات

Rub' al-muhlikāt.

An incomplete copy, lacking probably one folio at the beginning, of the first "book", viz. كتاب شرح عجائب القلب of the third ربيع (ending on fol. 102b), followed by the fourth chapter of the second ربيع, lacking some folios at the end, of احياء علوم الدين.

Beginning:

وفخوره في الاخيرة عدته وذخيره واتما استعد للمعرفة

End:

ثمانين من اربعة امداد شعير وعناق وهو من اولاد المعز دون العتود الخ

1232

Foll. 279; 8×5 in.; ll. 14; large, clear naskhī; rubrications; some folios damaged, especially towards the end; copyist, Muhammad ibn Muḥammad ibn Farīdūn; 18th century. [DELHI 1768]

Rub' al-muhlikāt.

A copy of "books" 8-10 of the third ربيع, as follows:

Fol. 1b كتاب ذم الرياء وحب الجاه [sic]
Fol. 122a كتاب ذم الكبر والعجب
Fol. 202b كتاب ذم الغرور

1233

Foll. 279; $8 \times 4\frac{1}{2}$ in.; ll. 15; large, clear naskhī; rubrications; some margins damaged; 18th century. [DELHI 1765]

ربيع المنجيات

Rub' al-munjiyāt.

A clear copy of "books" 3-5 of the fourth ربيع of al-Ghazālī's احياء علوم الدين, as follows:

Fol. 1b كتاب الرجاء والخوف
Fol. 86b كتاب الفقر والزهد
Fol. 179b كتاب التوحيد والتوكل

1234

Foll. 89; $8\frac{1}{4} \times 5\frac{1}{4}$ in.; ll. 15; elegant naskhī, fully vocalised throughout; rubrications; marginal notes; worm-eaten; 18th century. [DELHI 1766]

Rub' al-munjiyāt.

An elegant copy of the third "book" of the fourth ربيع.

1235

Foll. 51; 9 × 5½ in.; ll. 18; neat naskhī; rubrications; considerably worm-eaten; 17th century.
[DELHI 1770]

الإملاء على كشف الإحياء
al-Imlā' 'alā kashf al-Ihyā'.

A fairly accurate copy of al-Ghazālī's notes in amplification of certain questions discussed by him in his well-known الإحياء. The title is given thus (fol. 1a):

كتاب الإملاء علي كشف الإحياء تأليف الشيخ...
الغزالي الطوسي رحمه الله تعالى

The following passage is added:

الاجوبة من كشف بعض ما وقع في الإملاء الملقب
بالإحياء وذكر الشيخ... القونوي في شرحه على التعرف
ان اسر هذا الكتاب الإملاء علي الإحياء ولفظه وجعل
الامام الغزالي في كتاب الإملاء علي الإحياء المكاشفة
اتم من المشاهدة وكنا نقل منه في الوجد انتهى
ولم يذكر الامام السبكي في طبقاته الكبرى حيث
عدد كتبه اسر هذا الكتاب الذي ذكره القونوي
وانما ذكر الاجوبة فلعله يسمي بالاسمين وذكر
الشيخ... اليافعي... في تاريخه لما عدد كتب...
الغزالي... من جملتها هذا الكتاب فقال وجزء في
الرد علي المنكرين في الفاظ بعض الإحياء انتهى

For other titles of this work see Ahlwardt
II 316.

Beginning:

الحمد لله علي ما خصص وعمر... سالت يسرك
الله... عن بعض ما وقع في الإملاء الملقب بالإحياء
مما اشكل علي من حجب فهمه الخ

Fol. 3b ابتداء الاجوبة عن مراسر الاسولة
واعلم ان التقسيم علي الاطلاق يشتمل علي الحاشية
Fol. 4a الخ
واما طريق معرفة صحة هذا التقسيم فلان العقلاء
Fol. 5a الخ

Fol. 5b بيان اهل المنطق
Fol. 7a فصل ولما كان اللفظ الخ
Fol. 10a بيان اصناف الاعتقاد المجرد
فصل واعلم ان العلوم مركوزة بالقوة في جميع
Fol. 49b النفوس الانسانية الخ

End:

والآن نختبر هذه الرسالة فان في هذه الكلمات
كفاية لاهلها ومن لم يجعل الله له نورا فما له من
نور والله ولي التوفيق

For another copy see Ahlwardt 1714.
H. Kh. I 1269; cf. I 99, 171 (p. 182).

1236

Foll. 30; 9¼ × 5¼ in.; ll. 21; elegant, partly
vocalised nasta'liq; marginal and interlinear
notes; worm-eaten and water-stained; lacunae
after fol. 17 and fol. 20; 17th century.

[DELHI 1853]

منهاج العابدين

Minhāj al-'ābidīn.

A very defective copy of the same Abū
Hāmid al-Ghazālī's compendious account
of Šūfism. This copy is inaccurately num-
bered foll. I-III in Arabic numerals, and
foll. 20-101 are lost.

Beginning:

قَالَ الشَّيْخُ... الغزالي... هذا الكتاب وهو آخر كتاب
صنّفه ولم يشمله إلا خواص أصحابه الحمد لله الملك
الحكيم الجواد الكريم الخ

The author's title (منهاج العابدين الى الجنة)
occurs on fol. 5a. The book (see Ahlwardt III
181) is divided into seven عقبة, of which this
copy contains:

العقبة الاولى العلم وهي عقبة العلم فأقول وبالله
التوفيق يا طالب الخلاص الخ
Fol. 5a
العقبة الثانية وهي عقبة التوبة ثم عليك يا طالب
Fol. 9a العبادة بالتوبة الخ

العقبة الثالثة وهي عقبة العوايق ثم عليك يا طالب
Fol. 13b العباداة... بدفع العوايق الخ

العقبة السابعة وهي عقبة الحمد والشكر ثم عليك يا
Fol. 18b اخي الخ

End:

فهذا ما اردنا ان نذكره في شرح كيفية سلوك
الآخرة وقد وقينا المقصود وصلّى الله على خير
مولود الخ

A seal dated 1112/1700-1 on fol. 1a.

For other (complete) copies see Ahlwardt
3265-6, Bankipore 847, Cureton-Rieu 165⁶,
etc. For editions see Sarkis 1415.

H. Kh. VI 13243.

1237

Foll. 34; 6 $\frac{1}{8}$ × 4 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 15; clear naskhī; rubri-
cations; some marginal notes; margins ruled in
red; dated Tuesday 27 Ramaḍān 1096/1685.

[DELHI 1877a]

مشكاة الانوار

Mishkāh al-anwār.

A Ṣūfī treatise expounding the doctrine
of the Divine Light, by the same Abū
Hāmid al-Ghazālī, based on Qur'ānic au-
thorities.

Beginning:

الحمد لله فائض الانوار وفتح الابصار... اما بعد
فقد سألتني ايها الاخ الكريم... ان ابث اليك اسرار
الانوار الالهية الحقيقية الخ

The work is divided into three فصول¹ as
follows:

الفصل الاول في بيان ان النور الحق هو الله تعالى
وان اسم النور لغيره مجاز محض لا حقيقة الخ
Fol. 2b

الفصل الثاني في بيان مثال المشكاة والمصباح
Fol. 16b والزجاجة والشجرة الخ

¹ Ahlwardt (III 161) is mistaken in supposing that only
two فصول are to be found.

الفصل الثالث في معنى قوله عليه السلام ان لله
Fol. 28b سبعين حجابا الخ

End:

والاستشفاف للانوار الالهية من وراء حجب البشرية
عسير غير يسير

For other copies see Ahlwardt 3207,
8745-6, Loth 613-14, Uri 102, etc. This
work was translated by W. H. T. Gairdner
into English and published at London in
1924.

H. Kh. v 12086, 12087.

1238

Foll. 46; 8 $\frac{3}{8}$ × 5 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 13; clear naskhī; rubri-
cations; margins ruled in red; some Persian
marginal and interlinear notes; worm-eaten;
copyist, Faiyād al-Dīn ibn Muḥammad Shākir;
dated 15 Jumādā I 1107/1693. [DELHI 1854]

Mishkāh al-anwār.

Another copy of the same work.

This copy, like the preceding, is divided
into three فصول: the first on fol. 2b, the second
on fol. 22b, the third on fol. 37b.

1239

Foll. 49; 6 $\frac{1}{8}$ × 4 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 11; well-written naskhī;
rubrications; badly worm-eaten; lacuna after
fol. 1; copyist, Muslim ibn 'Aṭā' Allāh al-Riḍwī;
dated 15 Shawwāl 1212/1798. [DELHI 1755]

سر العالمين

Sirr al-'ālamain.

A late but accurate copy of an ethical
treatise on the qualities and principles of
rulership, by the same Abū Hāmid al-
Ghazālī.

Beginning:

الحمد لله الاول في ربوبيته والتقدير في ازيته...
احمده علي نعمه واستعين به علي دفع نقمه الخ

A leaf has been lost after fol. 1, con-
taining the passage in which the author's

name and the title of the work are given (see Ahlwardt v 110). The treatise is divided into the following sections:

- Fol. 2a باب الترتيب في قعود الملك
فصل وهو المقالة الثالثة ويستحب للملك سهر أول
 Fol. 4a اللَّيْل الخ
 Fol. 5a باب في ترتيب الخلافة
فصل وهو المقالة الخامسة اذا اردت ترتيب ملك في
 Fol. 9b الملك الخ
 Fol. 12a فصل وهو المقالة السادسة في ترتيب الولاة
فصل في ترتيب حاشية الدولة وهو المقالة السابعة
 Fol. 14b
فصل وهو المقالة الثامنة في ترتيب الحجاب والوراء
 Fol. 18b والكتاب
فصل وهو المقالة التاسعة في ترتيب الخبّار والطبّاخ
 Fol. 19b والقصاب
فصل وهو المقالة العاشرة اعلم ايها الملك اذا اردت
 Fol. 22a معاندة الملك الخ
فصل وهو المقالة الحادية عشر الفتقد آلات سفرك
 Fol. 24a قبل خروجك الخ
فصل وهو المقالة الثانية عشر ذكر صفات منامك ايها
 Fol. 26a الملك اذا كنت في سفر
فصل وهو المقالة الثالثة عشر في حيل اليمين
 Fol. 27b

As in the Berlin copy, the divisions here cease, although the work was planned to be divided into 30 مقالات (see Ahlwardt *loc. cit.*).

End:

ولا بدّ للارض من ناصر ووارث يورثها من يشاء
 من عباده تمت النسخة بحمد الله وحسن توفيقه

For other copies see Ahlwardt 5609, Cairo VII 231, 683.

Not in H. Kh.

1240

Foll. 50-61; 9 × 5½ in.; ll. 15; clear, well-written naskhī; rubrications; worm-eaten and water-stained; 18th century. [DELHI 1884b]

A. A. M.

Sirr al-'ālamain.

An incomplete copy of the same work. This copy lacks the first three فصول, and begins abruptly in the middle of the fourth chapter (= fol. 5b of the preceding copy).

Beginning:

عَدَابًا يَمَّا وَقَد دَعَاهُمْ أَبُو بَكْرٍ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ إِلَى الطَّاعَةِ فَاجَابُوهُ الخ

End as in preceding copy.

1241

Foll. 120b-155a7; 8½ × 6 in.; ll. 15; inelegant but clear naskhī; rubrications; worm-eaten; 16th century. [DELHI 378h]

التجريد في كلمة التوحيد

al-Tajrīd fī kalimah al-tauhīd.

A treatise on the mystical significance of the confession of faith, لا اله الا الله, and its function in promoting union with God, by Aḥmad ibn Muḥammad al-Ghazālī, brother of the famous Abū Ḥāmid al-Ghazālī, who died in 520/1126 (see *Shadh-arāt al-dhahab* IV 60).

Beginning:

الحمد لله رب العالمين... قال الشيخ الامام جمال
 الاسلام احمد بن محمد بن محمد الغزالي رحمه
 الله جاء في الحديث الصحيح والنقل الصحيح الوارد
 الفصيح عن سيد البشر محمد المصطفى صلعم انه
 قال اخبارا عن الله تع في كلمة التوحيد لا اله الا
 الله حصني ومن دخل حصني امن من عذابي الخ

End:

جعلنا الله واياكم ممن دخل حصن الله واحسانه
 بداية ونهاية ورزقنا معاني اسراره بفضلته ورحمته انه
 جواد كريم وصلى الله على سيدنا محمد وعلي اله
 وصحبه وسلم تسليما كثيرا ثم كتاب التجريد في
 التوحيد [sic] للإمام احمد الغزالي رحمه الله

A space left on fol. 149^b for a diagram has not been filled.

For other copies see Ahlwardt 2396-2405, Loth 694⁵, etc.

H. Kh. II 2450.

1242

Foll. 91; 6 $\frac{3}{4}$ × 4 in.; ll. 14; clear, partly vocalised naskhī; rubrications; Persian marginal and inter-linear notes; copyist, 'Izzat Allāh Bēg; 19th century. [DELHI 1835]

فتوح الغيب

Futūh al-ghaib.

Rules of asceticism, compiled by 'Abd al-Qādir al-Jīlī (or al-Jilānī, d. 561/1166, see *Nafahāt al-uns* 586), and edited by his son Sharaf al-Dīn 'Isā. The work is described in the following terms by a later nasta'liq hand on the front fly-leaf (fol. 1a):

هذا كتاب فتوح الغيب لسيدنا... عبد القادر
الجيلاني... وجامعه ولده... شرف الدين... كاتبه
ومالكة عزت الله بيبك

Beginning:

قال والدي الامام الاوحد... عبد القادر بن ابي
صالح... الجيلاني... اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ اَوَّلًا
وَاخِرًا... اما بعد فان نِعْمَ اللهُ عَلَى الِ اد كَثِيرَةً
متواترة في اناء الليل واطراف النهار الخ

The work consists of a collection of (un-numbered) advices, each being introduced by the phrase *وقال رضى الله عنه وارضاه*. For a full account see Ahlwardt III 16 f.

End:

فكان يقول استعنت بلا اله الا الله سبحانه وتعالى
الحى الذى لا يموت ولا يحى [يخشى] الفوت
سبحان من تعزز بالقدرة وقهر العباد بالموت لا اله الا
الله محمد رسول الله ثم خرج روحه الكريم رضوان

¹ This person is perhaps to be identified with the Mir 'Izzat Allāh who wrote a journal of his travels from Attak to Bukhārā in 1227-8/1812-13; see Ethé, *Catalogue of Persian MSS. in the... India Office* 2728-9, and the bibliography there quoted.

الله عليه وعلى من تبعه تمت [sic] الكتاب بعون
الملك الوهاب

This copy contains 76 of the 78 chapters enumerated by Ahlwardt; chapters 77 and 78 have been added as a supplement (foll. 92-95), and this supplement ends:

وهذه أفة العابدين وعطب النساك وهلاك الزاهدين
الا من اعانه الله تعالى على حفظ لسانه وقلبه
برحمته

After chapter 76, in the text itself, there follows an account of the death of al-Jīlī, and of the advices which he gave on his death-bed. This account is called in some copies *تكملة*: it may be noted that it is identical with the account of al-Jīlī's death which is appended to the collection of his sermons entitled *الفتح الرباني* (see Ahlwardt 3402), as well as to the appendix to another collection entitled *جلاء خاطر* (see Loth 619-21).

Copies of this work are common: see Ahlwardt 2837-9, Bankipore 852-3, Cairo VII 37, 181, Dozy 2154, Loth 616, Rampur 243-4, etc. It was printed at Constantinople in 1281/1864, and lithographed at Lucknow (with a Persian commentary by 'Abd al-Ḥaqq al-Dihlawī) in 1881: it was also printed at Cairo in 1887 on the margin of the *Bahjaḥ al-asrār* of 'Alī ibn Yūsuf al-Lakhmī.

1243

Foll. 1-37; 8 $\frac{1}{4}$ × 5 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 20; cursive nasta'liq; rubrications; worm-eaten and water-stained; copyist, 'Abd al-'Azīz; dated Calcutta, 27 Jumādā II 1250/1834. [DELHI 1836a]

Futūh al-ghaib.

Another copy of the same work. This copy contains the 78 chapters (here un-numbered and introduced by the same phrase as in the preceding copy), and the *تكملة* (fol. 37a).

End:

قهر العباد بالموت والفناء لا اله الا الله محمد
رسول الله واخبرنى ولدى موسى انه قال لسانه على
الصحة... ثم خفى صوته ولسانه ملصق بسقف حلقه

ثم خرجت روحه الكريمة رضوان الله عليه واعاد
علينا من بركاته وختم لنا بخير ولجميع المسلمين
والحقنا بال صالحين غير خزايا ولا مفتونين الحمد
لله رب العالمين اولاً واخراً ظاهراً وباطناً تمت [sic]
الكتاب بعون الملك الوهاب

Colophon:

قد تم هذه [sic] الرسائلان المعظمتان المكرمتان
في تاريخ سبع وعشرين خلعت من شهر جمادى الثاني
سنه في بلدة كالكته على يد الفقير... عبد العزيز
غفر الله ذنوبه الخ

1244

Foll. 98; 8½ × 5¼ in.; ll. 12; fine nasta'liq; rubrications; margins ruled in red, gold and black; somewhat worm-eaten and water-stained; some Persian marginal notes; copyist, Saiyid Najib (?) 'Alī Bukhārī; dated 7 Dhū 'l-Qa'daḥ of the 15th year of the reign of Muḥammad Akbar Shāh, i.e. 978/1571. [DELHI 1837]

Futūḥ al-ghaib.

Another copy of the same work. This copy contains 77 of the 78 chapters (omitting ch. 78), and the تکملة, which here follows ch. 77 with the usual introductory phrase. Chapters 1-41 are numbered in the margin.

End:

وقهر العباد بالموت لا اله الا الله محمد رسول الله
ثم خرج روحه الكريمة رضوان الله عليه

Colophon:

تمام شد نسخه فتوح الغيب من تصنيف حضرت
غوث اعظم بيد احقر العباد سيد نحسب [sic] على
بخارى بتاريخ هفتم شهر ذى القعدة سنه جلوس
محمد اكبر شاه غازى الخ

1245

Foll. 22-25; 9¼ × 5¼ in.; ll. 29; indifferent naskhī; rubrications; worm-eaten; copyist, Abū 'l-Makārīm al-Jabartī; 19th century.

[DELHI 1952 f]

ازالة الريب في اختصار فتوح الغيب

Izālah al-raib fī 'khtisār Futūḥ al-ghaib.

A unique copy of an anonymous abstract, consisting of quotations from the well-known فتوح الغيب of 'Abd al-Qādir al-Jilī.

Beginning:

الحمد لله مرسل رسله وانبيائه لهداية [sic]
اصفيائه... اما بعد فقد سألنى مى لا يسعنى محالفته
ان الخصص (?) له من كتاب فتوح الغيب للامام
الرباني... عبد القادر الجيلاني قدس سره ما ينفعه
فى الدارين فشرعت فى ذلك واخترت عبارة السيد بلا
تحريف وتبديل بحذف بعض الكلمات من وسط
الكلام او ازدياد بعضها... وسميت الكتاب بازالة الريب
فى اختصار فتوح الغيب

The author proceeds to give selected passages from al-Jilī, concluding with the account of his death.

End:

ثم خرجت روحه الكريمة رضوان الله عليه واعاد
علينا من بركاته وختم لنا بخير ولجميع المسلمين
والحقنا بال صالحين غير خذايا [sic] ولا مفتونين
امين امين امين

Colophon:

تمت ازالة الريب مع [sic] مختصر فتوح الغيب
كاتبه الفقير ابو المكارم المشرعى الجبرتى القادري
الشاذلي اغرقه الله فى بحر توحيده وجذبه الى
وحدانيته وتفريده

No other copy appears to be recorded.

1246

Foll. 1-117; 10¾ × 6¾ in.; ll. 23; fair naskhī; rubrications; collated; Persian marginal glosses; somewhat worm-eaten; 16th century.

[DELHI 1800a]

كتاب ستين مجالس

Kitāb sittin majālis.

A collection of sermons delivered by the same 'Abd al-Qādir al-Jilānī in the years 545 and 546, and edited by one of his disciples (see Loth 169). The sermons are styled مجالس in this copy (compare Loth 620) and numbered 1-60: hence the title of the work, given thus in the colophon:

تمت [sic] كتاب ستين مجالس للإمام الاكبر
غوث الاعظم رضى الله عنه وارضاه عنا بحرمته

الخ

Loth identifies this work with the جلاء الخاطر (see H. Kh. II 4136), though the details given by H. Kh. do not exactly correspond with this recension (see Loth's remarks on p. 169).

Beginning:

نَسَبَ سَيِّدِ اَوْلِيَاءِ اللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ الشَّيْخِ اَبِي مُحَمَّدٍ
مُحْيَى الْمَلَّةِ وَالشَّرِيعَةِ وَالطَّرِيقَةِ وَالْحَقِيقَةِ وَالِدَيْنِ السَّيِّدِ
عَبْدِ الْقَادِرِ وَهُوَ اَبُو مُحَمَّدٍ عَبْدِ الْقَادِرِ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ

الخ

After the lineage follow the مجالس, numbered and dated as follows:¹

1. Fol. 1*b* (R) 3 A Sh. 545.
2. Fol. 4*b* (M) 5 Sh. 545.
3. Fol. 6*a* (M) 8 F Sh. 545.
4. Fol. 9*a* (R) 10 A Sh. 545.
5. Fol. 11*a* (M) 12 C Sh. 545.
6. Fol. 13*b* (M) 15 F Sh. 545.
7. Fol. 14*b* (R) 17 A Sh. 545.
8. Fol. 15*b* (M) 19 C Sh. 545.
9. Fol. 16*a* (M) 22 F Sh. 545.
10. Fol. 16*b* () 24 A Sh. 545.

¹ The following abbreviations are used: for the days of the week, A-G (Sunday-Saturday); for مدرسة (the "School"), M; for رباط (the "Monastery"), R; for Shauwāl, Sh.; for Dhū 'l-Qa'dah, DQ.; for Dhū 'l-Hijjah, DH.; for Jumādā II, J2; for Rajab, Ra.; for Sha'bān, Sh'; for Ramaḡān, Rm.

11. Fol. 19*a* (M) 29 F Sh. 545.
12. Fol. 21*a* (R) 2 A DQ. 545.
13. Fol. 23*b* (M) 4 C DQ. 545.
14. Fol. 25*b* (M) 7 F DQ. 545.
15. Fol. 27*a* (R) 9 A DQ. 545.
16. Fol. 28*b* (M) 11 C DQ. 545.
17. Fol. 29*b* (M) 14 F DQ. 545.
18. Fol. 31*b* (R) 16 A DQ. 545.
19. Fol. 33*b* (M) 18 C DQ. 545.
20. Fol. 34*b* (M) 21 F DQ. 545.
21. Fol. 37*a* (M) 25 C DQ. 545.
22. Fol. 37*b* (R) 30 DQ. 545.
23. Fol. 40*b* (M) 12 F DH. 545.
24. Fol. 41*b* (R) 14 A DH. 545.
25. Fol. 43*b* () 19 DH. 545.
26. Fol. 44*b* (R) 20 A (? 21) DH. 545.
27. Fol. 46*b* (M) 7 F J2. 545.
28. Fol. 47*a* (R) 9 J2. 545.
29. Fol. 48*b* (M) 11 J2. 545.
30. Fol. 51*b* (R) 16 J2. 545.
31. Fol. 53*a* (M) 18 J2. 545.
32. Fol. 54*a* (M) 11 F (? 21) J2. 545.
33. Fol. 54*b* (R) 13 A (? 23) J2. 545.
34. Fol. 55*b* (M) 2 C Ra. 545.
35. Fol. 58*a* (M) 5 F Ra. 545.
36. Fol. 59*b* (R) 7 A Ra. 545.
37. Fol. 61*a* (R) 12 F Ra. 545.
38. Fol. 62*a* (R) 14 A Ra. 545.
39. Fol. 64*b* (M) 19 Ra. 545.
40. Fol. 66*b* (R) 20 A (? 21) Ra. 545.
41. Fol. 68*a* (M) 23 C Ra. 545.
42. Fol. 69*b* (M) 26 Ra. 545.
43. Fol. 71*a* (R) 28 A Ra. 545.
44. Fol. 71*b* (M) 1 C Sh' 545.
45. Fol. 73*a* (M) 8 C Sh' 545.
46. Fol. 74*b* (M) 11 F Sh' 545.
47. Fol. 76*a* (M) 15 B Sh' 545.
48. Fol. 78*b* (M) 8 F (? 18) Sh' 545.
49. Fol. 80*a* () 20 Sh' 545.
50. Fol. 83*b* (M) 3 F Rm. 545.
51. Fol. 85*b* (M) 7 C Rm. 545.
52. Fol. 87*a* (M) 10 F Rm. 545.
53. Fol. 90*b* (M) 7 F (? 17) Rm. 545.
54. Fol. 92*a* (R) 19 A Rm. 545.

55. Fol. 94a (M) 24 F Rm. 545.
 56. Fol. 95a (M) 1 F Sh. 545.
 57. Fol. 95b () 9 F Ra. 546.
 58. Fol. 98a () 13 C Sh. 546.
 59. Fol. 100b (M) 20 Sh. 546.
 60. Fol. 107a (M) 30 F Sh. 546.

The above details show that al-Jilānī made a practice of giving these sermons on Sundays, Tuesdays and Fridays: those on Tuesdays and Fridays in the School (مدرسة), those on Sundays in the Monastery (رباط). There are but two exceptions: *majlis* 37 is noted as taking place on a Friday in the Monastery, and *majlis* 47 is dated for a Monday in the School. Another far more important fact, however, emerges from an analysis of this list. In the year 545, 3 Sh. was a Tuesday, not a Sunday; 2 DQ. was a Tuesday, not a Sunday; 12 DH. was a Sunday, not a Friday; 7 J2 was a Sunday, not a Friday; 2 Ra. was a Thursday, not a Tuesday; 1 Sh' was a Thursday, not a Tuesday; 3 Rm. was a Sunday, not a Friday; 1 Sh. was a Sunday, not a Friday; and in the year 546, 9 Ra. was a Monday, not a Friday; 13 Sh. was a Wednesday, not a Tuesday; 30 Sh. was a Friday, as recorded. Now 3 Sh. 546 was a Sunday; 2 DQ. 546 was a Sunday; 12 DH. 546 was a Friday; 7 J2 546 was a Friday; 2 Ra. 543 was a Tuesday; 1 Sh' 546 was a Tuesday; 3 Rm. 546 was a Friday; 1 Sh. 546 was a Friday; 9 Ra. 545 was a Friday; 13 Sh. 545 was a Tuesday. Either, therefore, these dates are wholly fictitious, or, as seems more probable, there is a mistake in the years assigned to them. Now the dates given by H. Kh. for the first and the last chapters of جلاء الخاطر are Friday 9 Rajab (no year given) and 24 Ramaḍān 546 respectively. The former date, which, as we have seen, must belong to the year 545, actually is assigned to *majlis* 57 in our manuscript; the latter date is assigned to *majlis* 55; but neither is the former the earliest, nor the latter the latest date recorded, according to our reconstruction. We may therefore conclude that the recension now before us is both different from and ampler than that of H. Kh.

End:

اقعدوا مكانكم حتى امضى الى الموضع الذي
 دلتهموني عليه الشيوخ بانّ قبل يحسن ان يلزم
 الباب ولا يدخل الدار ويضرب الله الامثال للناس
 امنوا بالله ورسوله محمد صدقوا الله ورسوله فيما
 اخبر اساس الوصول الى الله عز وجل الايمان اساس
 الخير كماله الايمان والاخلاص اساس النبوة اساس
 الرسالة وهو اساس الولاية والبدئية والغيبية والقطبية

For other copies see Loth 619-21. (It should be observed that in Loth's description of 619 the appendix should actually be noted as commencing on fol. 298b, not 288b.) For an excerpt from this work see Ahlwardt 3986.

1247

Foll. 92-171; 11½ × 7 in.; II. 21; legible nasta'liq; rubrications; a few Persian marginal notes; copyist, Muḥammad Karīm Allāh; 19th century. [DELHI 1733b]

Kitāb sittin majālis.

Another copy of the same work.

The title is given on the front fly-leaf (fol. 92a):

ستين مجالس نوست محمد كبرير الله الجيزي
 الاول من ملفوظ قطب الاقطاب وغوث الاحباب
 السيد معني الدين شيخ عبد القادر الحسيني السميني
 الجعفري الجبيلي رضى الله عنه وارضاه جامعه عفيف
 الدين بن المبارك شرع في التماضه يوم السبت ثاني
 عشر رجب من سنة الف ومائة وثلث وثلثين

The date here given for the commencement of the copying (1133/1721) is not the date of this copy, however; for this copy, with the supplement (see No. 1250), was completed (fol. 190a) in the year 1245/1829.

Beginning and end are as in the preceding copy. The مجالس are numbered and dated similarly.

1248

Foll. 38; 8 × 5½ in.; ll. 14-16; clear nasta'liq; rubrications; somewhat worm-eaten; 18th century. [DELHI 1793]

A copy of a collection of sermons and advices by the Ṣūfī 'Abd al-Qādir al-Jīlī (or al-Jīlānī), evidently compiled by one of his pupils. At the conclusion of the sermons there is an account of the death of al-Jīlī, and his death-bed advices. This collection is the same as that usually appended to جلاء السخاطر of the same author.

Beginning:

من الكلام [sic] الامام العارف محي الدين ابي
مُحَمَّد عبد القادر بن ابي صالح الجيلي في مجالس
وعظه من غير تثبيت بل مما فتحه الله عليه وتلقفه
عنه اصحابه رضى الله عنه وعنهم واعاد من بروكته
وبركته لما مات الخ

End:

ثم خلى صوته ولسانه ملتصق بسقف حلقه ثم
مات رضى الله تعالى عنه وارضاه عنا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ
رَبِّ الْعَالَمِينَ وصلوته على سيد الانبياء مُحَمَّدٍ وَاٰلِهِ
واهل بيته وصحبه اجمعين

A few Persian glosses in red ink occur on foll. 14-20.

For other copies see Loth 619-21.

1249

Foll. 118-145; 10¾ × 6¾ in.; ll. 23; fair naskhī; rubrications; collated; somewhat worm-eaten; 16th century. [DELHI 1800b]

Another copy of the same work.

Beginning:

أَوَّلُ الْفَتْوحِ مِنْ كَلَامِ الْإِمَامِ الْعَارِفِ مُحَمَّدِي [sic]
الدين ابي محمد عبد القادر بن ابي صالح الجيلي
في مجالس وعظه من غير تثبيت الخ

End:

الحمد لله رب العالمين وصلوته على سيد الانبياء
محمد وآله واصحابه اجمعين اللهم متعنا بكلام

سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا اَبِي مُحَمَّدٍ عَبْدِ الْقَادِرِ الْحَسَنِيِّ الْحَسِينِيِّ
البيهقي [sic] ووقفتنا باتباعه ونور قلوبنا بشعاعه واخرجنا
عما سواك واملاء [sic] صدورنا بحبك وحبه بهمتك
وحرمته عندك آمين آمين آمين

There are some marginal glosses in Persian. Two pious extracts in a later hand follow.

1250

Foll. 171b-190; 11 × 7 in.; ll. 21; legible nasta'liq; rubrications; a few Persian marginal notes; copyist, Muḥammad Karīm Allāh; dated, Thursday 27 Jumādā II 1245/1829. [DELHI 1733c]

Another copy of the same work.

Beginning:

في مجالس وعظه من غير تثبيت [sic] بل مما
فتحه الله تعالى عليه الخ

Colophon:

تم اساخه [sic] بعون الله... يوم الخميس سلخ
جمادى الثاني من سنة الف ومائتان [sic] وخمس
واربعين الخ

1251

Foll. 1-41; 8¼ × 5½ in.; ll. 17-18; ugly nasta'liq; slightly worm-eaten; water-stained; some marginal notes; 18th century.

[DELHI Persian 1012a]

آداب المريدين Ādāb al-murīdīn.

A late copy of the summary of Ṣūfī doctrines by Abū 'l-Najīb 'Abd al-Qāhir ibn 'Abd Allāh al-Suhrawardī, who died in 563/1168 (see *Shadharāt al-dhahab* iv 208; *Encyclopaedia of Islām* iv 507b). This work is divided into many (unnumbered) فصول: for a full description see Ahlwardt III 121. This copy bears no title.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة على رسوله محمد
وآله اجمعين قال الشيخ... ابو النجيب عبد القاهر بن

عبد الله السمروردي رحمة الله عليه اعلم ارشدك
الله ان لكل طالب لشي لا بد له ان يعلم ماهيته
وحقيقته حتى يتكامل له الرغبة فيه ولا يصح لاحد
ان يسلك طريق الصوفية حتى يعرف عقايدهم
وأدابهم الخ

End:

ووفقنا لطلب مرضاته ما خفى منها وما علن ونفعنا
وجميع المسلمين بما جمعنا ولا جعله علينا ولا علي
من نظر فيه وبالا وجعل حفظنا من ذلك جمعه
وحفظه دون استماعه انه عز اسمه قريب مجيب

For other copies see Ahlwardt 3084-5, De Slane 1337, etc. For a commentary by 'Alī ibn Sulṭān Muḥammad al-Harawī al-Qārī' (d. 1014/1606) see Ahlwardt 3086. H. Kh. 1 318.

1252

Foll. 1-39a; 9½ × 5½ in.; ll. 17; clear, irregular naskhī; rubrications; slightly worm-eaten; occasional marginal quotations; copyist, Muḥammad Mu'taṣim ibn Muḥammad Ṣāliḥ; dated Monday 19 Jumādā II 1065/1655.

[DELHI 392a]

شرح الحجب والاسرار في مقامات
اهل الانوار والاسرار

Sharḥ al-hujub wa'l-astār fī maqāmāt ahl al-anwār wa'l-asrār.

A clear, well-written copy of a valuable Šūfī work by Abū Muḥammad Rūzbihān ibn Nuṣair al-Baqī. He was the author of many Šūfī books, his most famous surviving work being the well-known commentary on the *Qur'ān* entitled *عرائس البيان* (see No. 1106, Brockelmann I 414). He was a follower of Abū 'Abd Allāh Muḥammad ibn Khafīf (d. 331), to whom he refers (foll. 18b, 30b) as *شيخنا وسيدنا*, and died in 606/1209 (see *Safīnaḥ al-awliyā'*, I.O. MS. 660, fol. 112b).

The present work is a meditation on the well-known Tradition of the Prophet:

ليغان على قلبه، وانى لاستغفر الله في كل يوم
سبعين مرة (fol. 26)

Beginning:

الحمد لله الذي تقدس بجلاله عن نسبة
الحدثان... أما بعد فآتي انتهت ليلة من الليالي
فجلست لاجمع خاطري في مقام الحضور وراقبت
عالم الغيب... فلما صفى سري وجرى ما جرى من
احكام المواجيد ومكاشفات الغيوب وسماع الخطاب
ناداني حبيبي صنف كتابا في معان [sic] الحجب
التي بيني وبين عبادي في مسير المقامات الخ

In a series of unnumbered *فصول* the author enumerates the various "veils" which intervene between the mystic and God, and describes the "stations" and "states" through which he passes during his mystical journey, seventy in all (fol. 10b). He then discusses the condition of *اغانة* of which the Prophet complained (in the Tradition), explaining that it is a spiritual sickness which comes to every initiate, especially those of the highest rank. He quotes the interpretations of this state attributed to al-Junaid (fol. 15a), Abū Sa'īd al-Kharrāz (fol. 15b) and many others, and then gives his own explanation (fol. 18b-end).

End:

شاهدت هلال الوجدانية وغيبني عن وصوله غيرة
الازلية فبقيت بين الفصل والوصل وليس لي مهرب
ولا ملجأ ابكي منه عليه شعر
يا هلال السماك طرف كليل
فاذا بداء اضاء طرفيه
كنت ابكي منه فلما [sic]

ان توالي بكيت منه عليه

Colophon of author:

تمت حامدا ومصليا رسمت هذا الكتاب المسمى
بشرح الحجب والاسرار في مقامات اهل الانوار
والاسرار من سر جريح وقلب قريح وخته بما ورد
من واردات الامتحان في جناب الرحمن ارجو اليه
ان ياخذ بيدي في مهالك الفقدان بلطائف الوجدان
فانه تعالى غياث كل مستغيث وامان كل خائف
وماوي كل عارف

For another copy (entitled *الاغانة*) see Ritter in *Der Islam* XXI 103. not in H. Kh.

1253

Foll. 122-152; $6\frac{1}{2} \times 4\frac{1}{4}$ in.; ll. 17; neat and clear nasta'liq; worm-eaten, especially towards the end; foll. 122 and 127 have about two lines torn away at the bottom; water-stained; 16th century. [DELHI 310d]

A fragment, foliated in arabic numerals 116-22 and 131-54, of a work on Sūfī discipline. This copy lacks both beginning and end, and eight leaves have been lost after fol. 128. The author mentions two works of his own, منظوم العرفان في خلق الانسان (fol. 128b) and مشرب الارواح (fol. 150b). Among the Sūfīs mentioned are Ibn Masrūq (fol. 130a), Ibn Najīd (fol. 131a), Abū 'Abd Allāh Muḥammad ibn Khafīf, who is called شيخنا وسيدنا (fol. 133b: died in 331, see Rieu, *Pers. Cat.* 205), 'Abd al-Raḥīm al-Iṣṭakhri (fol. 142b), Abū Najīb al-Suhrawardī (fol. 145b: died in 562/1167). Of the last-named the author relates a personal anecdote; Suhrawardī was the instructor of Baqlī (see *Nafaḥāt al-uns* 288), so that it seems highly probable that Baqlī is the author of the present work. The work, or at least this part of it, is not divided into chapters or sections.

Beginning:

الحديث والفقه واصوله وما سوى ذلك من علوم النجوم والاكسير والعروض والشعر وغيره فهو حجاب بين العبد والرب تعالى خاصة محلات واغلوطات

الدهرية افاضها الله الخ

الذي عرو [...] له عجيبة من المشتاقين فان
نات على ذلك فهو من او [...] الراجين

Two leaves follow (foll. 153-4), numbered consecutively in arabic numerals 155-6, but written on different paper and by a different nasta'liq hand. It seems most probable that these leaves are a fragment of another work, also on Sūfism.

Beginning:

[...] فا لربه عز وجل واعى الناس معرفه حاله

وابصر الناس بالدواء الخ

ومن يطلع عليه الشمس بشعاعها كيف لا يورى
جميع طرق السقى والسالك يورى بنور السقى والمصطوب

بالحق وهذا المصطفى صلوات الله عليه وآله وسلم
وختم الكتاب باسمه الشريف الميمون المبارك رحم
الله مصنفه ومولفه في نظره الدقيق والمعرفة بجميع
المقامات سقى الله شراب الرلقى من الحوض الاسنى
والحمد لله الخ

There is a reference on fol. 154b to Shaikh al-'Irāq Akmal al-Dīn, who is described as a contemporary of the author.

1254

Foll. 249; $11\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 23; regular nasta'liq; rubrications; copyist, 'Azīz al-Dīn; 18th century. [DELHI 1791]

خالصة الحقائق

Khālīṣaḥ al-ḥaqā'iq.

A compendium of Sūfī ethics, by Abū 'l-Qāsim Maḥmūd ibn Aḥmad al-Fāriyābī (d. 607/1210, see H. Kh. III 120). This work, which was completed in 597/1200, is in 50 chapters, which are fully enumerated by Ahlwardt (VII 660-1), and is based on 74 books by various authors, detailed by al-Fāriyābī in an appendix to the present work (see Loth 171). The work is in this copy called خلاصة الحقائق, both on the front fly-leaf and in the body of the text (cf. Loth 170 n. 1).

Beginning:

الحمد لله الذي براء [sic] كل حي ثم دعاه...
يقول العبد المذنب ابو القاسم محمود بن احمد بن
ابي الحسين الفاريابي... هذا الكتاب... سميته
خلاصة [sic] الحقائق لما فيه من اساليب الدقائق الخ

The chapters are enumerated in the preface.

Fol. 2b الباب الاول في العقل والعقلاء

الباب الثاني في العلم والعلماء والحكمة والحكمة

Fol. 8b

الباب الثالث في كلمة الاخلاص والايمان والتوسعة

Fol. 10b

والمعرفة والعارف

Fol. 246a [الباب التاسع والاربعون] في حفظ الجوارح
[الباب الخمسون] في ختمات الكلام وهي المتفرقات
Fol. ?

The list of authorities begins on fol. 248a.

End:

يقول العبد محمود احبرت روايت [sic] ما جمعت
من الكتاب لمن يسطن وينظر فيه جدا من انباه
الكرام بلا حساب شرط ان يراقب كل ذات خطأ
في الكلام من الصواب

For other copies see Ahlwardt 8771-4,
Loth 623-4, etc.
H. Kh. III 4675.

1255

Foll. 5b-8b; 10×6½ in.; ll. 27; small, clear
naskhī; rubrications; text continued in margin;
worm-eaten; 17th century. [DELHI 1869b]

رسالة الى الهائم الخائف من لومة اللائم
Risālah ilā 'l-hā'im al-khā'if min
laumaḥ al-lā'im.

A homiletic work on the ten virtuous practices of the soul. The author of this work according to H. Kh. (III 457) is Muḥammad ibn Muḥammad Najm al-Dīn al-Kubrā (cf. VII 745 where the additional names Naṣr al-Dīn al-Ṭūsī are added by one MS.); the colophon to the present copy names as its author 'Alī al-Ḥusainī al-Hamadhānī, i.e. 'Alī ibn Shihāb al-Dīn al-Ḥusainī al-Hamadhānī. This work is, however, identical with رسالة الخائف الهائم من لومة اللائم described by Ahlwardt (III 123) and attributed by him to Aḥmad ibn 'Umar ibn Muḥammad al-Kubrā al-Khajūqī (see Brockelmann I 440), and it is certain that this is the correct ascription, and that H. Kh. is in error in giving the author's names. Al-Khajūqī was the author of several works on Šūfism, and died in 618/1221 (H. Kh. II 381; *Encyclopaedia of Islām* III 823).

A. A. M.

Beginning:

الحمد لله [sic] الذي تواضع كل شيء لعظمته...
أما بعد فهذه رسالة الى الهائم [...] ف من لومة
اللايم الطالب الهارب بقلبه لا يزال يقوى الله في
قلبه بسبب ما يسمع من كلام الله تعالى الخ

The author enumerates the ten virtuous practices which secure salvation. He illustrates his homily with frequent references to the *Qur'ān* and the Traditions. There is a reference on fol. 7b to Muḥammad ibn al-Ḥusain al-Sulamī.

End:

رزقكم الله بصيرة نافذة وايانا برحمته وجوده انه
الجواد الكريم البروف الرحيم والحمد لله رب العالمين
وصلوته على سيدنا محمد وآله اجمعين والسلام
على من اتبع الهدى

Colophon:

وقع الفراغ من كتابة هذه الرسائل المتبركة من
واردات... على الحسيني الهمداني قدس الله سره

For other copies see Ahlwardt 3087,
Cairo VII 556, De Slane 1343².
H. Kh. III 6421.

1256

Foll. 22b-24b; 7½×5 in.; ll. 22; cursive and
unpointed nasta'liq; worm-eaten; 18th century.
[DELHI 405c]

رسالة في الطرق
Risālah fī 'l-ṭuruq.

An incomplete copy of a treatise on the requisites of the Šūfī life, by the same Aḥmad ibn 'Umar Najm al-Dīn al-Kubrā. The title اصول العشرة is given in this copy.

Beginning:

قال الشرح الامام الاجل قدوه المحقق السبح
سبحه الدس الكبرا قدس الله سره اسمه الطرى الى
الله بع بعدد انفاس الحلائق وطريقنا الذي شرع
في شرعه ادرب الطرى الى الله تع الخ

End:

وكان نسر الملك الاعظم سمع الامارات

For other copies see Ahlwardt 3272, Cureton-Rieu 886⁸. Printed with Turkish commentary at Constantinople in 1256/1840. H. Kh. III 6222.

1257

Foll. 380; 9½ × 5½ in.; ll. 19; clear, thick, inelegant, partly vocalised naskhī; rubrications; some marginal notes; badly worm-eaten; margins damaged and crumbling; collated; lacunae after fol. 192 and fol. 363; 17th century. [DELHI 1813]

عوارف المعارف

'Awārif al-ma'ārif.

A defective copy of the well-known encyclopaedia of Sūfī theology, by Shihāb al-Dīn Abū Ḥafṣ 'Umar ibn 'Abd Allāh al-Suhrawardī, who died in 632/1234 (see *Nafahāt al-uns* 544-6; *Encyclopaedia of Islām* III 506). The original of which this is a copy was in the hand of Abū Bakr Muḥammad ibn Muḥammad al-Khawāfi,¹ whose colophon runs (fol. 379b-380a):

وقد فرغ العبد... ابو بكر بن محمد بن محمد
[sic] المدعو بزین الخوافي² [sic]... من كتابه
بعون الله وتأييده... في ربيع الاخر سنة خمس
وعشرين [sic]

A note dated 4 Jumādā I 1166/1753 at-tests collation.

Beginning:

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْعَظِيمِ شَانَهُ الْقَوِي سُلْطَانَهُ الظَّاهِرِ
اِحْسَانَهُ الْبَاهِرِ حُجَّتَهُ وَبُرْهَانَهُ الْخ

For a full description of the work see Ahlwardt III 20-1.

End:

فِيحْبُهُ اَهْلُ السَّمَاءِ وَيُوضَعُ لَهُ الْقَبُولُ فِي الْاَرْضِ
وَبِاللَّهِ الْعِصْمَةُ وَالتَّوْفِيقُ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَحْدَهُ وَصَلَوْتَهُ
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ

¹ A well-known Sūfī, author of الوصايا القدسية and other works, who died in 838/1435 (see Ahlwardt III 91, 189; Brockelmann II 206). This colophon must therefore refer to the year 825/1422.

² For this incorrect form cf. Ahlwardt III 189. His name was Zain al-Din.

Five verses by al-Khawāfi follow, preceding his colophon.

For other copies see Ahlwardt 2845-7, Bankipore 860-2, Loth 625-7, etc. The work was printed at Cairo in 1289/1872 on the margin of al-Ghazālī's احياء علوم الدين. H. Kh. IV 8401.

1258

Foll. 390; 9½ × 6¼ in.; ll. 22; inelegant but clear nasta'liq; rubrications; some marginal notes; terribly worm-eaten; margins damaged and repaired; 17th century. [DELHI 1868]

شرح عوارف المعارف

Sharḥ 'Awārif al-ma'ārif.

A detailed commentary on the preceding work, by 'Abd al-Quddūs ibn Ismā'il al-Ghaznawī, a celebrated Indian Sūfī, who died in 945/1538-9 (see *Tadhkirah i 'ulamā i Hind* 130). The author informs us (fol. 1b) that this commentary was written in the year 923/1517 at the request of certain of his friends, particularly Aḥmad al-Multānī. For Persian works by this same author see Edwards, *Catalogue of Persian Books*. . . 22, Ethé, *Catalogue of Persian MSS. in the India Office* 1042, 1076.

Beginning:

الحمد لله الذي جعل معارف الهدى عوارف
العارفين... أما بعد فإن الفقير... عبد القدوس بن
اسماعيل بن صفى بن نصير الحنفى الغزنوى ثم
الاودهى... شرع... فى التاليف [sic] المعارف فى شرح
العوارف الخ

The commentary proper begins:

مر الحمد لله العظيم شانه ش قُلْتُ وبالله التوفيق
اللامر للاستغراق الخ

This copy is not complete, some folios having been lost at the end. The commentary is continuous with the text; the 62nd chapter (فى شرح كلمات) begins on fol. 363a, and this is the last heading in this copy.

End:

مر يقوي علي التجريد مع الله ش اي وصل في
التجريد مقام المعية وطوى له الجهات وظهر له
حمال قوله تعالي وهو معكم اينما كنتم والتجريد
ينفي

No other copy appears to be recorded.

1259

Foll. 38; $7\frac{1}{8} \times 4\frac{1}{2}$ in.; ll. 15; small, clear naskhī; rubrications; margins ruled in gold; slightly worm-eaten and water-stained; borders repaired; 16th century. [DELHI 1796]

ارشاد المريدين

Irshād al-murīdīn.

A short treatise on Šūfism and the Šūfī discipline. The author's name and the title of the work do not appear in this copy, although a later hand in cursive nasta'liq has added on the front fly-leaf the inscription [*sic*] رساله في اداب سلوك. It seems certain (see Bankipore Catalogue XIII 54) that this is a work of Shihāb al-Dīn al-Suhrawardī, though it is not mentioned by Brockelmann: it is obviously not to be identified with the work of the same title mentioned by H. Kh. (I 252) as written by Ibn al-Jauzī. The work is divided into 47 (un-numbered) chapters, which are fully enumerated in the Bankipore Catalogue. A comparison of these chapter-headings with those of the *Risālah* of al-Qushairī (see No. 1219) makes it highly probable that the present work is little more than a compendium based on, but not extracted from, that work. On fol. 22a al-Qushairī's definition of the *walī* (*Risālah* ed. Cairo 1284/1867 p. 153) is somewhat inaccurately quoted; on fol. 25a the definition of *adab* by Abū Naṣr al-Sarrāj (see *Kitāb al-Luma'* ed. Nicholson p. 142 l. 19-p. 143 l. 14) is cited, but in the garbled and abbreviated form given by al-Qushairī (p. 168).

Beginning:

الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا
ان هدانا الله... اما بعد فقد التمس مني زمرة

اصدقائي وجماعة اخلائي ان اجمع لهم محتصرا في
بيان مذهب ارباب السلوك فالهبر في الاخرة هم الملوك
فاجبتهم الى ذلك الخ

Fol. 1b باب في بيان الطريق

Fol. 9a باب التوبة Fol. 3a باب اصطلاحاتهم

Fol. 9b باب الشدة Fol. 9b باب المجاهدة

Fol. 10a باب العزلة

Fol. 30b باب الكرامات

Fol. 31b باب وصية المريدين

End:

وقبل السجادة معرب سجاده معناه ثلث طرق الشريعة
والطريقة والحقيقة فمن سلك هذه الطرق الثلاثة
انتحق السجادة ولا يسع هذا المختصر اكثر من
هذا والله تعالي اعلم

For other copies see Bankipore 864, Rampur 51.

Not in H. Kh.

1260

Foll. 17-21; 10×7 in.; ll. 27; small, neat nasta'liq; text continued in margin; worm-eaten; 16th century. [DELHI 1869e]

Irshād al-murīdīn.

Another copy of the same work.

This copy lacks both title and name of author. Beginning, division into chapters, and end are the same as in the preceding copy.

1261

Foll. 85; $9 \times 5\frac{1}{8}$ in.; ll. 17; clear naskhī; rubrications; somewhat worm-eaten; 18th century. [DELHI 1843a]

العبادله

al-'Abādilah.

A list of Šūfis whose names were 'Abd Allāh, with examples of their sayings and verses, compiled by the celebrated polygraph Abū 'Abd Allāh Muḥammad ibn 'Alī Muḥyī 'l-Dīn Ibn [al-]'Arabī (d. 638/1240, see No. 1216, *Nafahāt al-uns* 428; *Encyclopaedia of Islām* II 361-2).

Beginning:

الحمد لله بحمد الحميد فانه اولى وله المقام
الاخص الاصلى وصلى الله على سيدنا محمد
الحنفي وسلم تسليما كثيرا من مقام السر واحفى
[sic] هذا كتاب ذكرنا فيه ما نطق به السنة
العابله عند تحققهم بما حققهم به الحق في
سواهم وما ترجمته قلوب العارفين الخ

The Šūfis are named as follows:

- Fol. 2a عبد الله بن عبد الله بن محمد
Fol. 3a عبد الله بن عبد الله الرحمن [sic] بن الياس
Fol. 5b عبد الله بن عبد ربه بن ابراهيم
Fol. 6a عبد الله بن عبد البر بن يونس
Fol. 7a عبد الله بن عبد الباري بن عيسى
Fol. 7a عبد الله بن عبد الرحيم بن موسى
Fol. 8a عبد الله بن عبد الحق بن عيسى
Fol. 9a عبد الله بن عبد المهيمن بن اسماعيل
Fol. 10a عبد الله بن ابراهيم بن عبد الكافي
Fol. 11a عبد الله بن ادريس بن عبد الخالق
Fol. 11b عبد الله بن ادريس بن عبد الملك
Fol. 12a عبد الله بن محمد بن محمد [sic] بن عبد
الواحد
Fol. 13a عبد الله بن يحيى بن عبد الصمد
Fol. 14b عبد الله بن داود بن عبد السميع
Fol. 15a عبد الله بن عبد العليم بن سليمان
Fol. 16a عبد الله بن يوسف بن عبد البصير
Fol. 17b عبد الله بن ادريس بن عبد النور
Fol. 19a عبد الله بن محمد بن عبد الطيب
Fol. 20a عبد الله بن يوسف بن عبد الرزاق
Fol. 20b عبد الله بن عبد الشكور بن داود
Fol. 21a عبد الله بن الياس بن عبد الهي
Fol. 21b عبد الله بن هرون بن عبد الوالي
Fol. 23a عبد الله بن يعقوب بن عبد الباقي
Fol. 23b عبد الله بن عبد المغيث بن ذي النون
Fol. 24b عبد الله بن محمد بن عبد المحسن
Fol. 26a عبد الله بن ادريس بن عبد الكبير

- Fol. 27a عبد الله بن الناس [sic] بن عبد العلي
Fol. 27b عبد الله [بن] موسى بن عبد القادر
Fol. 28b عبد الله بن يوسف بن عبد العزيز
Fol. 29a عبد الله بن شمويل بن عبد الجبار
Fol. 29b عبد الله بن دانيال بن عبد العالي
Fol. 30a عبد الله بن اسحق بن عبد القاهر
Fol. 31a عبد الله بن يوهنا بن عبد الرؤف
Fol. 32a عبد الله بن عبد الواسع بن معروف
Fol. 33b عبد الله بن عبد الناصر
Fol. 34b عبد الله بن شيث بن عبد العظير
Fol. 35b عبد الله بن يوسف بن عبد الغنى
Fol. 37a عبد الله بن ادم بن عبد السلام
Fol. 37b عبد الله بن محمد بن عبد الحميد
Fol. 38b عبد الله بن خضر بن عبد الوهاب
Fol. 39a عبد الله بن صالح بن عبد المجيد
Fol. 40a عبد الله بن دويوسع [sic] بن عبد الغفور
Fol. 41a عبد الله بن ابراهيم بن عبد العليم
Fol. 42a عبد الله بن داود بن عبد الغفار
Fol. 43a عبد الله بن لوط بن عبد القاير
Fol. 44a عبد الله بن جرجيس بن عبد الشهيد
Fol. 44b عبد الله بن زكريا بن عبد الطيف [sic]
Fol. 46a عبد الله بن موسى بن عبد القوي
Fol. 46b عبد الله بن داود بن عبد الودود
Fol. 47a عبد الله بن محمد بن عبد الصادق
Fol. 48a عبد الله بن ايوب بن عبد القدوس
Fol. 49a عبد الله بن اليسع بن عبد السلام
Fol. 49b عبد الله بن موسى بن عبد النورين
Fol. 50a عبد الله بن جابر بن عبد المتكبر
Fol. 50b عبد الله بن معتوف بن عبد الباري
Fol. 51a عبد الله بن ادم بن عبد المصور
Fol. 51b عبد الله بن الياس بن عبد الغفار
Fol. 52a عبد الله بن ناصر بن عبد القهار
Fol. 52a عبد الله بن صهراب [sic] بن عبد الواهب
Fol. 52b عبد الله بن خالد بن عبد الكريم
Fol. 53a عبد الله بن سليمان بن عبد الجوار
Fol. 53b عبد الله بن عبد السفي

- Fol. 54a عبد الله بن عبيد الله بن عبد الفتاح
 Fol. 54b عبد الله بن اسمعيل بن عبد القابض
 Fol. 55a عبد الله بن الياس بن عبد الباسط
 Fol. 55a عبد الله بن عيسى بن عبد الرفيح
 Fol. 56a عبد الله بن يحيى بن عبد الخافض
 Fol. 56b عبد الله بن شيث بن عبد المعز
 Fol. 56b [sic] عبد الله بن ساروح [sic] بن عبد الحكيم
 Fol. 57b عبد الله بن خليل بن عبد النخبر
 Fol. 58a عبد الله بن شالح [sic] بن عبد الحفيظ
 Fol. 58b عبد الله بن زيد بن عبد المغيث
 Fol. 59a عبد الله بن اسحق بن عبد الحبيب
 Fol. 60b عبد الله بن كامل بن عبد الجليل
 Fol. 61a عبد الله بن شاكر بن عبد الرقيب
 Fol. 61b عبد الله بن المسح بن عبد المهيوب
 Fol. 62b عبد الله بن ايوب بن عبد الباعث
 Fol. 63a عبد الله بن عيسى بن عبد الوارث
 Fol. 63b عبد الله بن الياس بن عبد الشهيد
 Fol. 64a عبد الله بن احمد بن عبد الحق
 Fol. 65a عبد الله بن محمد بن عبد الوكيل
 Fol. 65a عبد الله بن عبد المتوكل بن عبد التين
 Fol. 65b عبد الله بن ابراهيم بن عبد الوالي
 Fol. 66a عبد الله بن اسمعيل بن عبد المحصي
 Fol. 67a عبد الله بن ابراهيم بن عبد الجدي
 Fol. 67b عبد الله بن سليمان بن عبد المهيد
 Fol. 68a عبد الله بن يوسف بن عبد المحي
 Fol. 68b عبد الله بن يعقوب بن عبد الميت
 Fol. 69b عبد الله بن ابراهيم بن عبد المقهر
 Fol. 70a عبد الله بن داود بن عبد المقسط
 Fol. 70b [sic] عبد الله بن سليمان بن عبد المعى
 Fol. 71a عبد الله بن هرون بن عبد البديع
 Fol. 71a عبد الله بن زكريا بن عبد الضار
 Fol. 71b عبد الله بن اسمعيل بن عبد النافع
 Fol. 72b عبد الله بن اليسع بن عبد الهادي
 Fol. 73a عبد الله بن سليمان بن عبد المعطى
 Fol. 73b عبد الله بن صابر بن عبد الجاح
 Fol. 74a عبد الله بن يعقوب بن عبد الرشيد
 Fol. 74b عبد الله بن موسى بن عبد الصبور
 Fol. 75b عبد الله بن عبد الله بن عبد المصور
 Fol. 76b عبد الله بن عبد الرحيم بن عبد المحسان
 Fol. 77a عبد الله بن قاسم بن عبد الوارث
 Fol. 78a عبد الله بن عيسى بن عبد المغيث
 Fol. 78b عبد الله بن يوسف بن عبد الواحد
 Fol. 79a عبد الله بن موسى بن عبد القادر
 Fol. 79b عبد الله بن يونس بن عبد المصدر
 Fol. 80a عبد الله بن لوط بن عبد المعمر
 Fol. 80b عبد الله بن [.....] عبد الموهجر
 Fol. 81a عبد الله بن اسحق بن عبد الاول
 Fol. 81b عبد الله بن سنان بن عبد الاخر
 Fol. 82a عبد الله بن شيث بن عبد الظاهر
 Fol. 82b عبد الله بن يحيى بن عبد الباطن
 Fol. 83a عبد الله بن زكريا بن عبد المتعالى
 Fol. 83a عبد الله بن داود بن عبد التواب
 Fol. 84a عبد الله بن اسباط بن عبد المنتقم
 Fol. 84a عبد الله بن يوشع بن عبد المعالى المتعالى
 Fol. 85a عبد الله بن عبد الرحمن بن عبد الدهر

An analysis of the foregoing list, and of the sayings attributed to each individual named, makes it clear that Ibn [al-]‘Arabī is using a literary device to give expression to his own meditations. It will be observed that with every name, the “father” or “grandfather” is styled by some compound of *عبد*, this compounded word being one or other of the names of God; while the other “person” in the “genealogy” is given, in the great majority of cases, the name of one of the Prophets: and the sayings attributed to each individual form a meditation on the name of God mentioned in the “genealogy”.

End:

فكل واحد منهما وقت لصاحبه والحمد لله رب العالمين وصلى الله على سيدنا محمد وعلى اله وصحبه اجمعين

The original of this copy was evidently either illegible or damaged in parts, for on foll. 78b–80b spaces have been left by our

copyist in his script, and it was probably intended to supply the deficiencies later from another copy.

On the front fly-leaf is an extract from an unnamed work of 'Abd al-Qādir al-Jilānī by a later hand, and another hand has added at the top margin of fol. 16 a quotation from الفتوحات المكية of Ibn [al-] 'Arabī.

For another copy see Ahlwardt 2979.
H. Kh. v 10293.

1262

Foll. 19b-30a; 8½ × 5¼ in.; ll. 25; angular naskhī; Persian marginal notes; worm-eaten; 18th century. [DELHI 1870d]

أيام الشان

Aiyām al-sha'n.

A treatise on the special functions of the seven days of the week, by the same Ibn [al-] 'Arabī. On fol. 19a the following title is given:

كتاب الشان انشا [sic] الشيخ... بن العربي الخ

This is, however, incorrect.

Beginning:

الحمد لله [sic] العلى الشان العظيم السلطان
الذى كل يوم هو فى شان... أما بعد فهذا كتاب
سميته كتاب ايام الشان وهو ما يحدث فى اصغر
يوم الخ

On fol. 27a the author mentions his
كتاب الجداول والدوائر
كتاب الهياكل.

End:

ونحن على اخر اليوم اول الميزان فهو من بيته
الالف سنة مذکور هذا كله فى الفتوحات المكية
فلينظر هناك فان هذا لعجالة [sic] لا يحتمل
لضيق الوقت والله ينفعنا بالعلم ويزيدنا العين والحمد
الله [sic] رب العالمين الخ

For other copies see Ahlwardt 2950,
Loth 6574.

H. Kh. III 6195, v 10211.

1263

Foll. 163b-202a; 8½ × 6 in.; ll. 15; inelegant but clear naskhī; rubrications; worm-eaten; 16th century. [DELHI 3787]

الامر المحكم المربوط فيما يلزم اهل
طريق الله من الشروط

al-Amr al-muḥkam al-marbūṭ fīmā
yalzam ahl ṭariq Allāh min al-shuruṭ.

A treatise by the same Ibn [al-] 'Arabī prescribing rules of conduct for the guidance of Ṣūfīs. After a preface describing his general intentions (the title of the book is given by the author on fol. 165a), Ibn [al-] 'Arabī proceeds to enumerate rules (1) for the *shaiḫh* (foll. 166b-175a), (2) the *murīd* or neophyte (foll. 175a-183b), and (3) for all Ṣūfīs (fol. 183b-end).

Beginning:

الحمد لله الذى هدانا لهذا وما كنا لنهتدى لولا
انه هدانا الله لهما قال الله تع لنبيه صلعم والذر
عشيرتك الاقربين الخ

End:

واعنى هنا بالحق فى سير المنازل ما يترك من
الله عليهم من اللطائف فى حال فنايهم عن نفوسهم
وغيبتهم عنهم والله تع ينفعنا بالعلم ويجعلنا من
اهله انه بعباده روف رحيم وصلى الله على سيدنا
محمد واله وصحبه وسلم

A note at the foot of fol. 163a wrongly ascribing this work to Ibn 'Aṭā' Allāh is corrected in the margin, the name of Ibn al-'Arabī being substituted.

For other copies see Ahlwardt 2942 (fragment), Flügel 1909, etc. For a commentary by Aḥmad ibn 'Abd al-Qādir al-Dau'anī (d. 1052/1642) see Loth 698². Printed (in a collectaneous work entitled التشفة البهية at Constantinople in 1302/1885.

H. Kh. I 1266.

1264

Foll. 1-51; 8½ × 5½ in.; ll. 17 (foll. 2-38) and 15 (foll. 39-end); in two different hands, the first an ugly nasta'liq and the second an ugly naskhī; collated; worm-eaten; early 19th century. [DELHI 63a]

عنقاء مغرب في معرفة ختم الاولياء
وشمس المغرب

'Anqā' mughrib fī ma'rifaḥ khatm al-
awliyā' wa-šhams al-maghrib.

A treatise on the relation between man the microcosm and the macrocosm, by the same Ibn [al-]ʿArabī. This work, which has been fully described by Ahlwardt (III 43), was composed in the year 595/1199, and is written in that mixture of verse and rhymed prose which is typical of the author.

Beginning:

قَالَ الْعَبْدُ الْفَقِيرُ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ
بEN مُحَمَّدٍ الْعَرَبِيُّ الطَّائِفِيُّ الْحَاتِمِيُّ خَتَمَ اللَّهُ لَهُ
بِالْحُسْنَى الْوَعَاءَ الْمَخْتُومَ عَلَى السِّرِّ الْمَكْتُومِ شَعْرَ
حَمِدَتِ الْإِلَهِيِّ وَالْمَقَامِ عَظِيمِ الْخ

After 34 verses in the Ṭawīl metre, the author continues (fol. 2 b):

أَمَّا بَعْدَ حَمْدِ اللَّهِ الَّذِي تَقَدَّمَ وَالصَّلَاةَ الَّتِي خَتَمَ
بِهَا الْحَمْدُ وَتَتِمُّهُ [sic] الْخ

In the preface (fol. 2 b) the author explains that the present work is designed to serve as a supplement to his التديبيرات الالهية (see No. 1312), and to clear up various points omitted in that book. In this copy the divisions (see Berlin 2894) are not clearly marked. There are many marginal notes, chiefly glosses from the *Šihāḥ* of al-Jauharī.

End:

وَعِنْدَ انْقِضَائِهِ وَجُودِ أَوْلِيَائِهِ [sic] عِنْدَ فَنَاءِ الْعَدَدِ
الْوَتْرِ الْمَذْكُورِ فِي الشِّعْرِ ◊ وَصَلَّى اللَّهُ الْخ

For other copies see Ahlwardt 2894-7, Bankipore 888, Rampur 216, etc.

H. *Kh.* iv 8374.

1265

Foll. 1-49; 9×5½ in.; ll. 17; clear, well-written naskhī; rubrications; worm-eaten and water-stained; some folios missing at the end; 18th century. [DELHI 1884a]

'Anqā' mughrib.

Another copy of the same work, lacking about the last fifth. Beginning as in preceding copy. In this copy many headings are marked, down to fol. 37 b (مرجانه اللؤلؤة (الرابعة)). The script breaks off at a point which occurs on fol. 43 b of the preceding copy.

End:

وَارْسَلُوا الشَّاهِرَ فِي الْجَوِّ لِيَقْتَلُوا [sic] مَنْ فِي السَّمَاءِ
فَيُرِدُّهَا سَبْحَالَهُ عَلَيْهِمْ مَخْضُونَةٌ بِالذَّمَا فَسَلَطَ اللَّهُ
عَلَيْهِمْ دَاءَ

1266

Foll. 202b-216a; 8½×6 in.; ll. 15; inelegant but clear naskhī; rubrications; worm-eaten; 16th century. [DELHI 378k]

أسرار الخلوة

Asrār al-khalwah.

Rules for the guidance of the Šūfī during retreat on the way to God, by the same Ibn [al-]ʿArabī. This work is thrice mentioned by H. *Kh.*, as follows: الانوار فيما (1 484), يفتح على صاحب الخلوة من الاسرار (v 55). كتاب الانوار (III 371) رسالة الانوار. The present copy bears no title, and none is indicated by the author: a marginal note in a later hand conjectures—incorrectly—that this work is the *كنه ما لا يد منه* of Ibn [al-]ʿArabī (see No. 1294). For the title given above see Bankipore Catalogue XIII 70 and the following number.

Beginning:

الْحَمْدُ لِوَاهِبِ الْعَقْلِ وَمُبْدِعِهِ وَنَاصِبِ النِّقْلِ
وَمُشْرَعِهِ... أَحَبَّتْ سَوَالِكُ أَيُّهَا الْوَلِيُّ الْكَرِيمِ الْخ

End:

فَلْيَمُثِلْ هَذَا فَلْيَعْمَلِ الْعَامِلُونَ وَفِي مِثْلِ هَذَا
فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَصَلَّى
اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الْخ

Two Arabic verses follow.

¹ For this omission of لله cf. H. *Kh.* v 55.

This work is not the same as the كتاب الخلوة (see Ahlwardt 2916-17, Loth 657², Cureton-Rieu 886²⁶), as is supposed by the Catalogue of the Bankipore collection (vol. XIII 70).

For other copies see Ahlwardt 2913-14, Bankipore 884, Flügel 1910², Loth 657¹.
H. Kh. I 1426, III 6000, v 9912.

1267

Foll. 237-263; 8½ × 5½ in.; ll. 23; neat naskhī; rubrications; worm-eaten; 18th century.

[DELHI 1861 m]

شرح اسرار الخلوة

Sharḥ asrār al-khalwah.

The commentary of 'Abd al-Karīm al-Jilī (see No. 1358) on the اسرار الخلوة, the principles of religious retreat, ascribed to Ibn [al-]'Arabī. Authorship of this work is attested by the colophon, which runs:

تم شرح هذه الرسالة الشريفة المسماة بأسرار الخلوة
لشيخ شيوخ الاسلام والمسلمين محيي الدين ابن
العربي رضي الله عنه ومصنف هذا الشرح الشيخ
العارف الاجل الشيخ عبد الكريم الجيلي صاحب
الكتاب الانسان الكامل في معرفة الاواخر والاوائل
جزاها الله تعالى عنا خير الجزاء امين

The original text is written in red ink, and the commentary in black.

Beginning:

الحمد هو اظهار الكمال من مرتبتى الجمع والفرق
خالص لله المطلق عن جميع القيود واهب العقل
من حيث ذاته ان كان عبارة عن قائم بنفسه والا
فمن حيث صفاته ومبدعه اى مخترعه... اجبت
سواك ايها المولى الكريم والصفى الصافى الود الحمير
وهو قريب الرجل المهتم لامره فى كيفية السلوك
الى رب العزة تعالى والسلوك عبارة عن الانتقال
بجسر من منزل عبادة الى منزل عبادة الخ

Fol. 239a

فاول ما اُبينه واكشفه لك وفقك الله ايها المولى
الكريم والصفى الحمير كيفية السلوك اليه ابي الى
الله تعالى وقد لوحنا بشيء من ذلك ثم كيفية
الوصول اليه والوقوف بين يديه وهما صفتان من
صفات الجلال والاكرام والوقوف بينهما عبارة عن
الكمال وهى البرزخية الكبرى والجلوس فى بساط
مشاهدته وهى سياحة القلب للواصل للراجع الخ

The author then proceeds to enumerate the rules for attaining true خلوة, and the spiritual delights and successive revelations experienced in that state. On fol. 260 ff. he develops the theory that the audible revelations which the mystic enjoys during the highest condition of ecstasy are not direct revelations from God, as some ignorant ones have supposed, but proceed from a prophetic source which varies with the individual mystic, the highest source of all being Muḥammad.

End:

فلا يزال العالم بكسر اللام متعطشاً فى كل مشاهدة
تحصل له الى مشاهدة هى فوقها دائها ابدا ولرغبته
فى حصول ما تعطش له والرهب من فواته وعدم
الوصول اليه يتعلق به دائها بدا ولمشل هذا فليعمل
العاملون وفى هذا فليتنائس المتنافسون والحمد لله
رب العالمين والصلوة والسلام على محمد واله
الطيبين

For other copies of this commentary see Ahlwardt 2915, Bankipore 885.

1268

Foll. 26-63; 8½ × 5½ in.; ll. 19; clear naskhī; rubrications; the text over-ruled in red as far as fol. 56b; slightly worm-eaten; 18th century.
[DELHI 1856c]

Sharḥ asrār al-khalwah.

Another copy of the same work.
Beginning and end as in preceding copy.

Colophon (fol. 63a):

تم شرح هذه هذه [sic] الرسالة الشريفة المسماة بأسرار
الخلوة للشيخ الاكبر... ابن العربي رضى والشارح هو
الشيخ العارف الشيخ عبد الكريم الجبلى صاحب
الكتاب [sic] الانسان الكامل

On fol. 63b there is a quotation in the
same hand from الفتوحات المكية of Ibn [al-]
'Arabī (فصل في الاعادة).

On fol. 64a there is a quotation from an
unidentified book in a nasta'liq hand.

Fol. 65 is blank.

1269

Foll. 10a-15a; 8½ × 5¼ in.; ll. 23; two hands, the
first (to fol. 12b) a rounded naskhī, the second
an angular naskhī, both clear; worm-eaten;
Persian marginal notes; 18th century.

[DELHI 1870b]

الفناء في المشاهدة

al-Fanā' fī 'l-mushāhadah.

A somewhat inaccurate copy of Ibn [al-]
'Arabī's treatise on the knowledge of God's
being attained through ecstasy. The title
in a later, cursive hand is given on fol. 10a,
and differs slightly from that generally re-
corded: الفناء والمشاهدة.

Beginning:

الحمد لله الذى قدر وقضى وحكم فامضى ورضى
وارضى وتقدس عظمة وجلالا... اما بعد فان الحقيقة
الالهية يتعالى [sic] ان تشهد [sic] بالعين الخ

End:

هو ضمير ما غاب عنك من حقيقة الحق عند
الروية يشهد لك لعدم الاحتاطه [sic] والله يقول
الحق وهو يهدى السبيل تمت [sic] الكتاب بعون
الملاك اهاب [sic]

For other copies see Ahlwardt 2945,
Bankipore 956¹, Cureton-Rieu 886¹⁷, Flügel
1910⁷.

A. A. M.

1270

Foll. 36-40; 9¼ × 5¼ in.; ll. 23; elegant naskhī;
rubrications; worm-eaten; 17th century.
[DELHI 1861b]

في الازل

Fī 'l-azal.

A discussion by Ibn [al-]'Arabī on the
true meaning of the term ازل as applied to
God, containing an exposure of the errors
of others who have attempted to define it.
Both title and author's name are lacking in
this copy.

Beginning:

الحمد لله الدايم الذى لم يزل عاطف الابد
المعقول على الازل... اما بعد فان الناس قد اجري
الله تعالى على السنتهم لفظة الازل ويبتغون [sic] بها
الرب سبحانه فيقولون الازلى وكان هذا فى الازل
الخ

Fol. 38b

فصل ثم نرجع ونقول بعد هذا التقرير هل كان
فى الازل مع الله احد أم لا فقالت طايبة القدماء
الخ

Fol. 40a

تنبيه اعلم ان سر (?) الازل وروحه والذى به وجود
الازل انها هو انا الخ

End:

فهذا اسمه الذى يدل على عينه خاصة فاذا سُمى
بعالم ابتداء كما سُمى بزيد وعلي فليس هو بمقصود
التواضع ان سباه عالما لقيام صفة العلم او لتوهمه
انها تكون فيه او لانه حيوان ناطق فيعلم علما ما
فانا يجوز [sic] ان تسمى عالما الحجر والشجرة لا
بمعنى انها تقبل صفة العلم ولا هى فيها فمتى ما
توهمها واضع الاسر فليس بمتسر على الحقيقة وانما
هو واصف وهكذا فى كل اسم يعطى الاشتقاق

This copy is evidently incomplete. For
a complete copy see Ahlwardt 2947.

H. Kh. v 9812.

1271

Foll. 79-86a; 8 $\frac{3}{8}$ × 4 $\frac{1}{8}$ in.; ll. 19; pleasant nasta'liq; worm-eaten; 17th century. [DELHI 1863c]

فيما لا يعول عليه وفيما يعول عليه

Fīmā lā yu'auwal 'alaih wa-fīmā yu'auwal 'alaih.

A short treatise, attributed in both exordium and colophon to Ibn [al-]'Arabī, concerning what the Sūfī may and what he may not rely upon in his mystical experience. The author enumerates various conditions through which the mystic may pass, and after describing them concludes each paragraph with the phrase لا يعول عليه.

Beginning:

قال الشيخ العارف العالم الراضخ الوارث الكامل
الحقق محي الدين ابو عبد الله محمد بن علي
بن محمد ابن العربي الطائى الحاتمى رضى الله
تعالى عنه وارضاه الحمد لله رب العالمين والعاقبة
للمتقين وصلى الله على سيدنا محمد واله اجمعين
الوجد الحاصل عن التواجد لا يعول عليه والوجود
الذي يكون من مثل هذا الوجد لا يعول عليه الخ

End:

التجلى الالهى فى الاجسام الطبيعية كانت ما
كانت لا يعول عليه الا المحققون من رجال الله
التاثير بالهبة لا يعول عليه الا ان صحبه بسم الله
الذى هو بمنزلة كن تم تم تمام شد رساله فيما لا
يعول عليه وفيما يعول عليه من مصنفات الشيخ
الاكبر محي الدين بن العربي قدس الله سره
العزير

No other copy appears to be recorded.
Not in H. Kh.

1272

Foll. 172; 8 $\frac{3}{8}$ × 6 in.; clear, elegant naskhī; rubrications; foll. 1-75 badly worm-eaten; dated 1241/1825-6. [DELHI 1830]

فصوص الحكمة فى خصوص الكلمه

Fuṣūṣ al-ḥikam fī khusūṣ al-kalam.

The elaborate and exceedingly obscure theosophical work by the same Ibn [al-]'Arabī, the ideas of which were further elaborated and amplified in his الفتوحات المكية. According to the author's own statement (fol. 2a) the contents of this work were revealed to him by the Prophet at Damascus in a dream in 627/1230; but, as the Bankipore Catalogue points out, a reference in the body of the work to الفتوحات المكية, which is known to have been composed at Mecca in 629/1232, proves that the present work was actually written down at a later date than that.

Beginning:

قال سيدنا... المعروف بابن العربي... الحمد لله
منزل الحكم علي قلوب الكثر... اما بعد فاني رايت
رسول الله صلى الله على اله وسلم فى مبشرة
أريتها فى العشر الاخير من الحرر سنة سبع وعشرين
وخمسمائة [sic] بمحروسة دمشق الخ

The work is divided into 27 فصوص, each being characterised by a حكمة qualified by an aspect of the divine nature as revealed through a كلمة related to one of the Prophets, thus:

Fol. 3a فص حكمة الهبة فى كلمة ادمية
Fol. 12b فص حكمة نفثية فى كلمة شيثية
Fol. 160a فص حكمة فردية فى كلمة محمديه

End:

والشى لا يقال فيه انه يسع نفسه ولا يسعها فافهم
والله يقول الحق وهو يهدى السبيل اليه

For other copies see Ahlwardt 2876-7, Bankipore 870-1, Loth 645-6, etc.

For editions (with commentaries) see Sarkīs 179.

H. Kh. iv 9073.

1273

Foll. 153; $8\frac{1}{4} \times 5\frac{1}{4}$ in.; ll. 9-14; legible nasta'liq; rubrications; Persian marginal notes to fol. 94a; worm-eaten; 19th century. [DELHI 1831]

Another copy of the same work.

Beginning:

الحمد لله منزل الحكم على قلوب الكلم باحذية
طريق الامر الخ

1274

Foll. 122-196; $8 \times 5\frac{3}{4}$ in.; ll. 17; pleasant naskhī; rubrications; worm-eaten; dated 28 Rabī' II 1060/1650. [DELHI 1875b]

فكوك الفصوص Fukūk al-Fuṣūṣ.

The commentary of Ṣadr al-Dīn al-Qōnawī (d. 672/1273, see No. 1321) on the *Fuṣūṣ al-Hikam* of Ibn [al-]ʿArabī. This commentary, which was composed at the request of various persons, confines itself to explaining the gist of each *ḥikma*, and does not comment on the text itself, as do other commentaries of the same work.

Beginning:

الحمد لله الذي اطلع من مشارق غيبه الاخفى
شموس انواره الباهرة... وبعد فان كتاب فصوص الحكم
من انفس مختصرات تصانيف شيخنا الخ

فك ختم الفص الادمى واما اختصاص هذه الكلمة
الادمية الخ
Fol. 126a

فك ختم الفص الشيشى لما سبق ذكر سر الفص
والحكمة الخ
Fol. 129b

فك ختم الفص النوحى اعلم انه لما كان اول المراتب
الالهية الخ
Fol. 131a

فك ختم الفص المحمدى قد لقب شيخنا رضى الله
عنه هذه الحكمة الخ
Fol. 190b

End:

فالمهم تصب انشاء [sic] الله واذا قد يسر الله ما
التيسن [sic] بيانه من اسرار مستندات حكم الفصوص

وفك ختموها وكشف اصول مراتب من اضيف اليه
دون التصدى لشرح الكتاب وختمنا الكلام على مقام
من ختم الله به حكم كل شريعة... حسبنا الله ذو
الجلال والاكرام والسلام وصلى على اكمل الخلائق
واله العظام

Colophon:

تمت الكتاب المسمى بالفكوك من تاليفات شيخ
صدر الدين قولوى [sic] سلخ ربيع الاخر سنة

For other copies see Ahlwardt 2878-9, Bankipore 873, Cairo VII 382.

H. Kh. IV 9180.

1275

Foll. 489; $9\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{4}$ in.; ll. 15; clear nasta'liq; rubrications; badly worm-eaten; copyist, Yār Muḥammad Khān Muḥammad; 18th century. [DELHI 1802]

شرح فصوص الحكم Sharḥ Fuṣūṣ al-ḥikam.

A very full commentary on *Fuṣūṣ al-Hikam* of Ibn [al-]ʿArabī, by Muʿaiyid ibn Maḥmūd ibn Šāʿid al-Janadī, who died about 700/1300 (see H. Kh. IV 427).

Beginning:

حمد الحمد أحمق محامد الحق... أما بعد فان
كتاب فصوص الحكم في خصوص الكلم من منشيات
هذا الكامل الخاتم الخ

The author explains (fol. 4a) that it was his master Ṣadr al-Dīn al-Qōnawī who inspired him with the idea of writing this commentary. After a brief introduction (fol. 6a), the commentary proper begins on fol. 7b:

قال الشيخ رضى الله عنه الحمد لله منزل الحكم
... قال العبد في خطبة الكتاب ست عشر كلمة الخ

This copy does not contain the *qasida* in 142 verses which is noted in the Bankipore and Berlin copies.

End:

ورضى نفسه ومداد كلماته وصلى الله على خاتم
الرسول والانبياء ووارثه الاكمل في خصوص ختمية

خاتمة الاولياء المحمديين وخاتمة الولاية العامة المطلقة
روح الله وكلمته وخاتمة الاولياء اجمعين والحمد لله
معادا ابد الابددين آمين آمين

For other copies see Ahlwardt 2880,
Bankipore 874, Rampur 188, etc.
H. Kh. iv 9073.

1276

Foll. 1-113; $8\frac{1}{2} \times 4\frac{1}{2}$ in.; ll. 11; large, clear naskhī;
rubrications; some marginal notes and head-
ings; worm-eaten and water-stained; margins
mended; first folio missing; copyist, Mir Ḥaidar
'Alī; dated 11 Rajab of the 14th year of the reign
of Muḥammad Shāh, i.e. 1145/1732.

[DELHI 1860a]

مطلع خصوص الكلمه في
معاني نصوص الحكمه

Maṭla' khusūṣ al-kalam fī ma'ānī
nuṣūṣ al-Ḥikam.

A commentary on the same work, by
Dāwūd ibn Maḥmūd al-Qaiṣarī, who died
in 751/1350 (see Brockelmann II 231). This
commentary is preceded by a lengthy مقدمة,
and this is in fact all that is contained in
the present copy, the commentary proper
being missing. This مقدمة, which is divided
into 12 وول, is a detailed analysis of the
mystical theology of the Ṣūfis, especially
of Ibn [al-]'Arabī. This copy is further in-
complete, in that one folio is missing at
the commencement.

Beginning:

فسبحان الذي تجلي بذاته لذاته... وبعد فلما
وفقتي الله تعالى وكشف على انوار اسراره الخ

The title of the work occurs on fol. 5a.
The مقدمة is divided as follows:

Fol. 7b الفصل الاول في الوجود وانه هو الحق

Fol. 27b الفصل الثاني في اسمائه وصفاته تعالى

الفصل الثالث في الاعيان الثابتة والتنبيه على المظاهر

Fol. 40a الاسماوية

الفصل الرابع في الجوهر والعرض على طريقة اهل الله

Fol. 51b

الفصل الخامس في بيان العوالم الكلية والحضرات
الالهية

Fol. 63a

الفصل السادس فيما يتعلق بالعالم المثالي

الفصل السابع في مراتب الكشف وانواعها اجمالا
Fol. 78b

الفصل الثامن في ان العالم هو صورة الحقيقة

الفصل التاسع في بيان خلافة الحقيقة المحمدية
وانها قطب الاقطاب
Fol. 92a

الفصل العاشر في بيان الروح الاعظم ومراتبه واسماؤه
في العالم الانساني
Fol. 98b

الفصل الحادي عشر في عود الروح ومظاهره اليه
تعالى عند القيمة الكبرى
Fol. 102b

الفصل الثاني عشر في النبوة والرسالة والولاية
Fol. 106b

End:

وهذا آخر ما اردناه بيانه من المقدمات وبعد
فلنشرح في بيان اسرار ما تضمنه الكتاب والحمد لله
لله [sic] الكريم الوهاب الخ

For other (complete) copies see Ahl-
wardt 2881-2, Bankipore 876-7 (the latter
lacks the مقدمة), Flügel 1899, etc.

H. Kh. v 12259.

1277

Foll. 286; $8\frac{1}{2} \times 6$ in.; ll. 19; clear naskhī; worm-
eaten; margins mended; first few folios damaged;
dated 1091/1680. [DELHI 1805]

شرح فصوص الحكمه

Sharḥ Fuṣūṣ al-ḥikam.

A commentary on the same work, by
Nūr al-Dīn 'Abd al-Raḥmān ibn Aḥmad
al-Jāmī, the celebrated Persian poet, who
died in 898/1492.

Beginning:

الحمد لله الذي زين خواتم قلوب اوليهم [sic]
بنصوص نصوص الحكمه... اما بعد فاعلم ان الحكمه
الفايضة من الحق سبحانه على قلوب الخ

The commentary proper begins on fol. 1b: الحمد لله هو اظهار كمال [.....] الا للحق

End:

وهو يهدى السبيل اليه وينصب الدليل عليه لقد وفق للفراغ من فك ختام هذه الفصوص وكشف ابهام هذه الفصوص عبد الرحمن بن احمد الجامي الخ

For other copies see Ahlwardt 2883, Bankipore 879 (autograph), 880, Loth 647-8, etc.

H. Kh. iv 9073.

1278

Foll. 129; $9\frac{3}{4} \times 5\frac{5}{8}$ in.; ll. 21; legible nasta'liq; rubrications; the text over-ruled in red; worm-eaten; some margins mended; copyist, Badī' al-Dīn al-Qanūjī; dated, 12 Ramaḍān 1140/1728. [DELHI 1787]

جوامع الكلم في كشف فصوص الحكمة

Jawāmi' al-kalam fī kashf Fusūs al-hikam.

A commentary on Ibn [al-]'Arabī's *Fصوص الحكم* by 'Alī Asghar al-Qanūjī (b. 1051/1641, see *Tadhkirah i 'ulamā i Hind* 141-2, where this commentary is mentioned), composed in the year 1138/1726 (see fol. 1b).

This commentary is far from ample, and is little more than notes indicating the general lines of Ibn [al-]'Arabī's doctrines.

Beginning:

الحمد لله الظاهر بانوار تجلياته الوجودية في مواطن الاكوان... وبعد فبيننا انا ذات ليلة كانت عيني مسرح سرح [...] والدليل... وذلك كان في العشرة الاخيرة من الصفر سنة ثمان وثلثين ومائة والى من الهجرة اذ اريت جماعة من قلوب قدسية... وبين يديهم كتاب فصوص الحكم... وما تركت نفسي ان تشتغل بما سواه... فجاء بحمد

الله ما يبصر الطالبين ويذكر الاصل اليقين وسميته بجوامع الكلم في كشف فصوص الحكم الخ

The commentary proper begins on fol. 2b:

الحمد لله اطلق الحمد اولاً غير مقيد باسرها وصفة واضافة لطريق الاختصاص الى رسم الذات الاحدية الخ

The division of the work into *fصوص* is preserved, the commentator prefixing to each *فص* a short summary of its contents and theosophical purport.

End:

فأفهم والله يقول الحق بلسان العبد وهو يهدى السبيل

Colophon:

لقد وقع الفراغ عن الكتاب المسمى بجوامع الكلم من تصنيف... مولانا الاعظم يعنى على اصغر القنوجي سلمه الله تعالى بيد بديع الدين القنوجي مولدا والبكري مستندا وكان سنة مائة الف واربعين من هجرة نبينا محمد صلعم في التاريخ ثانی عشر من شهر رمضان المبارك

No other copy appears to be recorded.

1279

Foll. 234; $8\frac{1}{4} \times 4\frac{7}{8}$ in.; ll. 18 and 17; two nasta'liq hands, the first (to fol. 102) neat and regular but on old crumbling paper, the second legible and somewhat more recent; many leaves fragmentary, especially at the beginning, restoration being impossible; first half badly worm-eaten; collated; 17th and 18th century. [DELHI 1773]

انفاس الخواص

Anfās al-khawāṣṣ.

A commentary on an abridgement of *Fصوص الحكم* made by the commentator himself, Muḥibb Allāh Ilāhābādī (d. 1058/1648, see *Tadhkirah i 'ulamā i Hind* 175, Bankipore Catalogue XIII 69). The commentary is divided into 80 (according to the Bankipore Catalogue 81) sections called *انفاس*.

Beginning:

الحمد لله الذى لا حمد لما سواه وليس الختار
الا اياه النخ

The fragmentary condition of the first few leaves precludes the possibility of reproducing the passage in which the author names his book; the title is, however, given in the same hand on the front fly-leaf, while a much later hand has added the author's name. The 1st نفس is on fol. 5*a*, the 2nd on fol. 8*a*, the 3rd on fol. 12*a* (?), the 79th on fol. 222*a*, and the 80th on fol. 223*b*.

End:

فمن لا يراه لا يراه لفقد عين القلب فانها لا
تعمى الابصار ولكن تعمى القلوب التى فى الصدور
وهذا آخر الكتاب وانه لتذكرة للمتمقين وانا لنعلم
ان منكم مكذبين وانه لحسرة على الكافرين وانه
لحق اليقين فسبح بالله ربك العظيم قد وقع الفراغ
من كتابه هذا الكتاب (explicit)

A note attests collation.

For other copies see Bankipore 883, Rampur 39.

Not in H. Kh.

1280

Foll. 576; 11 $\frac{3}{4}$ × 7 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 33-5; clear naskhī; rubrications; illuminated title-page and 'unwān; water-stained; 17th century. [DELHI 1824]

النصف الأول من الفتوحات المكية

al-Niṣf al-auwal min al-Futūḥāt al-Makkiyah.

A fine copy of the first 248 chapters of Ibn [al-]ʿArabi's encyclopaedia of theological doctrine, الفتوحات المكية. As the author himself states, the greater part of this work was revealed to him during his circumambulation of the Ka'bah at Mecca, and it was completed in 629/1231. For a lengthy analysis of the contents of this book see Ahlwardt III 26-8.

Beginning:

الحمد لله الذى اوجد الاشياء عن عدم وعدمه النخ

After a preface explaining the circumstances of the composition of the work, the author enumerates the 559 chapters into which it is divided. The title is given by the author on fol. 5*a* as follows:

رسالة الفتوحات المكية فى معرفة الاسرار المالكية
والملكية

End:

الباب فى معرفة الشرب الذوق بين مقام الشرب
والرى مثل القضية بين النشر والطفى ان الحقوق
التى للحق قائمة عليك فاحذر اذا ما كنت فى الغنى

For other (complete or incomplete) copies see Ahlwardt 2856-73, Bankipore 865-9, Cureton-Rieu 231, Loth 628-44, Rampur 238-42, etc.

For editions see Sarkis 178.

H. Kh. IV 8914.

1281

Foll. 397; 13 $\frac{1}{2}$ × 8 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 33; small, clear naskhī; rubrications; some marginal notes; margins ruled in yellow and black to fol. 262; water-stained; 16th century. [DELHI 1825]

al-Futūḥāt al-Makkiyah.

A fine, well-written copy of the first 78 chapters of the same work.

The 78th chapter is incomplete, breaking off abruptly:

يخيل ان نفسه راى فى العالم فرجع الله عنه هذا
الاشكال بان قدم له رؤية الآيات فى العالم كالذى
وقع فى الوجود فانه

1282

Foll. 78; 11 $\frac{3}{4}$ × 7 in.; ll. 24; clear, regular naskhī; rubrications; margins torn and repaired; worm-eaten; 17th century. [DELHI 1829]

al-Futūḥāt al-Makkiyah.

A clear copy of chapters 270-93 of the same work, being about one-quarter of the

fourth فصل. On fol. 786 the following words occur:

وقى هذه المجلدة من كتاب فتوحات [sic] المكية
اربع وعشرون باباً من المنازل قد تم الباب الثالث
والتسعون ومائتان الخ

1283

Foll. 142; $9\frac{1}{8} \times 6\frac{3}{4}$ in.; ll. 16-55 (very variable throughout); ugly, sloping naskhī, becoming progressively smaller; foll. 1-2 late supplies; revised; worm-eaten; some margins damaged; dated Wednesday 22 Muḥarram 937/1530.
[DELHI 1828]

al-Futūḥāt al-Makkiyah.

A somewhat careless copy of chapters 297-360 of the same work, comprising the greater part of the fourth فصل.

A seal dated 1114/1702-3 on fol. 1a.

1284

Foll. 388; $10\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{4}$ in.; ll. 21; clear naskhī; rubrications; worm-eaten and water-stained; bottom margins mended throughout, sometimes obliterating the last line of the text; 18th century.
[DELHI 1826]

al-Futūḥāt al-Makkiyah.

A late copy of chapters 294-360 of the same work, comprising the greater part of the fourth فصل.

1285

Foll. 390; $10\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{4}$ in.; ll. 21; clear naskhī; rubrications; worm-eaten and water-stained; bottom margins mended throughout; 18th century.
[DELHI 1827]

al-Futūḥāt al-Makkiyah.

A late copy, by the same hand as the preceding number, of chapters 361-461 of the same work, comprising the last fifth of the fourth فصل and the whole of the fifth فصل.

1286

Foll. 108-112; $8\frac{1}{4} \times 5\frac{3}{4}$ in.; ll. 23-30; ugly naskhī; margins damaged and mended; 18th century.
[DELHI 634]

Five leaves containing the headings and short extracts from chapters 421, 558, 428, 427, 425, 426, 429, 431, 432, 434-6, 441-3 of the same work. The manuscript is incomplete, breaking off with the words ان المعارف.

1287

Foll. 90b-104; $9\frac{3}{8} \times 5\frac{3}{8}$ in.; clear nasta'liq, written diagonally across the page; worm-eaten; 17th century.
[DELHI Persian 1167g]

Short extracts mainly from the same work. The quotations are taken from chapters 67, 6, 29, 73. Some traditions are quoted on fol. 94.

1288

Foll. 52-78a; $8\frac{1}{4} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 21; text in clear naskhī in red ink, commentary in clear nasta'liq; somewhat worm-eaten; copyist, Muḥibb Allāh Darwish Āzād Murtaḍā Shāhī; dated Monday 1 Rajab 1152/1739.
[DELHI 63b]

شرح مشكلات الفتوحات المكية

Sharḥ mushkilāt al-Futūḥāt al-Makkiyah.

A commentary by 'Abd al-Karīm ibn Ibrāhīm al-Jilī (d. between 808/1406 and 819/1417, see No. 1358) on the first ten sections of chapter 559 of the preceding work. The full title of this commentary, as given by the author (fol. 53a), is:

شرح مشكلات الفتوحات المكية وفتح الابواب
المغلقات من العلوم الدنية

Beginning:

اما بعد فانه ليا كان العلم بالله تعالى اعظم
العلوم قدرا وارفعها مجدا وفخرا الخ

After a lengthy introduction, the commentary proper begins on fol. 54b. The author's name does not occur in this copy.

End:

ثانها فقد شرحت لك جميع ما هوواه الباب العاشر
من الفتوحات المكية والله تعالى الموفق لا رب غيره
والصالح لله رب العالمين الخ

Colophon:

وقع الفراغ من تحرير هذ [sic] الرسالة يوم الاثنين
من شهر رجب المرجب تاريخ الاول منه فى سنة الف
ومائة واثنا [sic] وخمسين من الهجرة فى سلطنة
محمد شاه بادشاه غازى سنة ٢٢ راقم الحروف محب
الله درويش آزاد مرتضى شاهى

For other copies see Ahlwardt 2874,
Loth 693¹, etc.

Not in H. Kh.

1289

Foll. 100-107a; 7 $\frac{5}{8}$ × 5 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 13; excellent
naskhī, vocalised; rubrications; worm-eaten and
badly water-stained; written at Mecca 947/1540.
[DELHI Persian 1152d]

حلية الأبدال

Hilyah al-abdāl.

A clear and accurate copy of a homiletical
tract written by the same Ibn [al-]‘Arabī
at Ṭā’if in the year 599/1203, at the request
of his friends [Abū] ‘Abd Allāh ibn Badr
[al-Dīn] al-Ḥabashī and Abū ‘Abd Allāh
Muḥammad ibn Khālid al-Tilimsānī.

Beginning:

الحمد لله على ما بهم وان علمنا ما لم نكن
نعلم... اما بعد فاني استخرت الله تعالى ليلة الاثنين
الثاني عشر من جمادى الأولى سنة تسع وتسعين
وخمسائة بمنزل آل مية بالطائف الخ

فصل الحكم ونتيجة الحكمة فالعلم نتيجة المعرفة
الخ
Fol. 101a

فصل لما شغف الزاهد بتريك دنياه الخ
Fol. 101a

فصل كان لنا بمرشاة الريثون ببلاد الاندلس الخ
Fol. 101b

Fol. 102b

Fol. 103b

Fol. 104b

Fol. 105b

فصل فى الصمت

فصل فى العزلة

فصل فى الجوع

فصل فى السهر

End:

والله يوفقنا وإياكم لاستعمال هذه الاركان وينزلنا
وإياكم منازل الإحسان أنه هو الوالى المنان والحمد
لله وحده

For other copies see Ahlwardt 2931-2,
Loth 694², etc.

H. Kh. III 4619.

1290

Foll. 36b-41b; 8 $\frac{1}{4}$ × 5 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 25; angular naskhī;
a few Persian marginal notes; worm-eaten; 18th
century. [DELHI 1870f]

الاعلام باشارات اهل الالهام

al-I‘lām bi-ishārāt ahl al-ilhām.

A collection of sayings on various re-
ligious and mystical subjects, attributed
for the most part to unnamed authors and
compiled by Ibn [al-]‘Arabī. The work is
divided into the following sections:

Fol. 36b ¹¹	باب فى الروايت [sic]
Fol. 36b ²⁵	باب فى السماع
Fol. 37a ²⁰	باب فى الكلام
Fol. 37b ¹⁵	باب فى التوحيد
Fol. 38a ²⁰	باب المعرفة [sic]
Fol. 38b ²²	باب الحب
Fol. 39a ⁸	باب فى اشاراتهم فى تنويع عيني

The title is given at the foot of fol. 36a:

يتلوه كتاب الاعلام باشارات اهل الالهام ان نسا

[sic] الله تعالى

Beginning:

قال الشيخ الامام (م) المحقق المتسحر [sic] محى
الدين ابو عبد الله محمد بن على بن محمد (بن)
العربى الطائى الحاتمى رضى الله عنه هذا كتاب
الاعلام باشارات اهل الالهام سالنا فى تقييده بعض
من تكرم علينا من الاخوات الخ

End:

قال جامع هذا [sic] الاشارات ما قيدت منها الا ما سمعته من قايله الا ما ذكرت اسمه والحمد لله [sic] حملتها مائتان نضعه [sic] وستون كلمه وصلى الله على سيدنا محمد وعلى اله واصحابه

For other copies see Ahlwardt 2944, Loth 657¹. This work is obviously different from the الحكمة الالهامية described by Dozy 1514.

1291

Foll. 41-50; 9½ × 5¾ in.; ll. 23; elegant naskhī; rubrications; diagrams on fol. 46b, fol. 47a, fol. 47b, fol. 49b, fol. 50b; worm-eaten; 17th century. [DELHI 1861c]

إنشاء الدوائر

Inshā' al-dawā'ir.

A treatise of Ibn [al-]'Arabī on man's place in the cosmos, according to God's eternal disposition; followed by a discussion of the divine qualities and names, and the reason and nature of creation.

Beginning:

الحمد لله الذى خلق الانسان على صورته وخصه بسريره... اما بعد فان الله سبحانه لما عرفنى حقايق الاشياء على ما هى فى ذواتها واطلعنى كشفا على حقايق نسبها وازافاتا اردت ان ادخلها فى قالب التشكيل الحسنى... وهذا قد اوضحته لك فى هذا الكتاب الذى سمعته انشاء الدوائر الاحاطية على الدقايق على مضاهاة الانسان للخالق والخالق الخ فصل واعلموا وفقكم الله لطاعته وجعلكم من الفايزين بمعرفته فى رحمته انه لما كان العرض فى هذا الكتاب ان نبين اين مرتبة الانسان فى الوجود ومنزلة [sic] فى حضرة الجود الخ Fol. 41b واعلم ان الوجود والعدم ليسا بشئ زائد على الوجود والمعدوم الخ Fol. 42a واعلم ان الانسان لولا ما هو على الصورة لما تعلق به العلم ازلا الخ Fol. 43b

A. A. M.

فاعلم ان الاشياء على ثلاث مراتب لا رابع لها الخ Fol. 44a

واعلم ان الخشية ايضا صورة مخصوصة فى العبودية الخ Fol. 45a

فصل ولما تكلمنا على اقسام المعدومات وبيننا مراتبها اردنا ان نتكلم على الموجودات الخ Fol. 45b

الجدول الهيولانى وهى الدائرة المحيط [sic] بالموجودات على الاطلاق الخ Fol. 46b

باب جدول الحضرة الالهية من جهة الاسماء الحسنى اعلم الخ Fol. 47b

باب سبب بدو خلق العالم ونشاته اعلم الخ Fol. 48b

End:

وما هى عليه بوجود الاكوان فتحقق هذا الفصل المختصر العجيب فانه نافع فى الكتاب والحمد لله... صلى الله على سيدنا محمد وعلى اله وصحبه وسلم

For other copies see Ahlwardt 2918, Flügel 1910⁸, Tornberg (Upsala) 393⁹, Loth 658³ (a fragment).

Printed edition (ed. Nyberg s.t. *Kleinere Schriften des Ibn al-'Arabī*) Leiden 1919: see Fulton and Ellis 645.

H. Kh. I 1358.

1292

Foll. 85b-126b; 9 × 5½ in.; ll. 17; clear naskhī; rubrications; somewhat worm-eaten; some folios missing at the end; 18th century. [DELHI 1843b]

الإسراء الى مقام الأسراء
al-Isrā' ilā maqām al-asrā'.

An imperfect copy of Ibn [al-]'Arabī's mystical interpretation of Muḥammad's "night-journey" (see *Qur'ān* xvii 1). This "night-journey" had already been made a theme for meditation and personal experimentation by the Šūfis, notably by Abū Yazīd al-Bisṭāmī; and it is this theme that Ibn [al-]'Arabī develops and systematises in the present treatise.

17

Beginning:

قال العبد المقترف المعترف... ابو عبد الله محمد
بن علي العربي... الحمد لله الذي سلخ نهاره من
ليله المظلم... فاني قصدت معاشر الصوفية اهل
المعارج القلبية والمقامات الروحانية... في هذا الكتاب
... المترجم بكتاب الاسراء الى مقام الاسرى [sic]
اختصار ترتيب الرحلة من العالم الكوني الى المقام
الالهى الخ

The work is written in rhymed prose and
verse, and is divided into the following
sections:

Fol. 86b	باب سفر القلب
Fol. 87b	باب عين اليقين
Fol. 88a	باب صفة الروح الكلى
Fol. 88b	باب الحقيقة
Fol. 89b	باب العقل والباهب [sic] للاسراء
Fol. 90b	باب النفس المطمئنة
Fol. 91b	سماء الواراه [sic] وهى الاول
Fol. 92b	الكتابة وهى الثالثة
Fol. 94b	سماء الشهادة
Fol. 96a	سماء الامارة وهى الرابعة
Fol. 96b	سماء الشرطة وهى الخامسة
Fol. 97b	سماء القضاة وهى السادسة
Fol. 99a	سماء الغاية وهى السابعة
Fol. 101b	سدرة المنتهى
Fol. 102a	حضرة الكرسي
Fol. 107b	الرفارف العلى
Fol. 108b	مناجات قاب قوسين
Fol. 110b	مناجات او ادنى
Fol. 112b	مناجات اللوح الاعلى
Fol. 114a	مناجات الرياح وصلصلة الجرس وريش الجناح
Fol. 116a	حضرة اوحى
Fol. 117a	باب الاخبار
Fol. 117a	مناجات الادب
Fol. 118a	مناجات التشريف

Fol. 119b	مناجات التقديس
Fol. 120a	مناجات المنة
Fol. 121a	مناجات التعليم
Fol. 122a	مناجات اسرار مبادئ السور
Fol. 124a	مناجات السمسة
Fol. 124b	مناجات الدرة البيضاء
Fol. 125a	مناجات الانفاس الانوار [sic]
Fol. 125b	الاشارات الادمية
Fol. 126b	الاشارات الموسوية

End:

قال لير ضرب بعصاه الحجر فانفجر والبحر المعلق
قلت سر الحيواة [sic]

For other copies see Ahlwardt 2901-2,
Flügel 1908.
H. Kh. 1 639.

1293

Foll. 15b-19a; 8 $\frac{3}{4}$ × 5 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 23-5; angular
naskhī; some diacritical points omitted; Persian
marginal notes; worm-eaten; 18th century.
[DELHI 1870c]

الجلال والجمال al-Jalāl wa'l-jamāl.

A short treatise by Ibn [al-]ʿArabī ex-
pounding his theosophic doctrine of the per-
fection (كمال), majesty (جلال) and beauty
(جمال) of God. The title is given at the foot
of fol. 15a:

كتاب الجلال والجمال من كلام الشيخ... محى
الدين ابي عبد الله محمد بن علي بن محمد بن
العربي الحاتمي الطائي قدس الله روحه

This is evidence that the present treatise
is indeed from the pen of Ibn [al-]ʿArabī,
and not, as Ahlwardt speculates (III 78),
perhaps of al-Qōnawī.

Beginning:

الحمد لله العظيم جلاله لظهور جماله القريب في
دنوه... أما بعد فان الجلال واكمال [sic] مما اعتنى
بهما المحققون العالمون بالله من اهل التصوف الخ

On fol. 17*b* this heading is given: [*sic*] اشارات الحلال. On fol. 18*a* the author refers to his own كتاب العين, while at the foot of that page and on fol. 18*b* he quotes from his own poetry.

End:

فهذا بعض ما في الجلاله [*sic*] من الجلاله [*sic*] وقد [...] الحوص الذي اعطاه الوقت والحمد لله [*sic*] ثم كتاب الجلاله [*sic*] لحمد [*sic*] الله ومنه وعونه والحمد لله [*sic*] وصلى الله على سيدنا محمد واله وصحبه وسلم

There is possibly a lacuna after fol. 18. For another (incomplete) copy see Ahlwardt 2994.

1294

Foll. 1-10*a*; 8½ × 6 in.; ll. 15; ugly nasta'liq; over-rulings in red; badly worm-eaten and repaired; 18th century. [DELHI 1849*a*]

رسالة كنه ما لا بد منه

Risālah Kunh mā lā budd minh.

A copy of Ibn [al-]‘Arabī’s treatise on what things the Šūfī must do and believe. The treatise is divided into a number of sections, each of which is introduced with the words وما لا بد منه.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين وصلى الله على سيدنا محمد وآله وسلم سألت أيها المريد عن كنه ما لا بد منه فأجبتك في هذه الاوراق على ما سألت والله ولي التوفيق اعلم وفقنا الله تعالى وآياك فيما يرضيه ألا القرب من الله لا يعلم الا بتعريفه
إيانا بذلك الخ

ومما لا بد منه حسن الظن بالناس اجمعين الخ
Fol. 2*b*³

ومما لا بد منه الصمت ألا عن ذكر الله وتلاوة القرآن الخ
Fol. 2*b*⁶

End:

وانفقوا في سبيل الله ولا تلقوا بأيديكم الي التهلكة وهي رجوعهم الي اموالهم بالنظر فيها واحسنوا
إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ

Colophon:

تمت الرسالة فيما لا بد منه للشيخ الاكبر...مضى الدين العربي قدس سره وروحه

A note in Persian at the end attests collation:

این رساله بمقابله اصل بصحه رسیده است

For other copies see Ahlwardt 2900, Bankipore 955¹, Cairo VII 16, 374, Loth 660, Pertsch 914.

H. Kh. III 6309.

1295

Foll. 264-284; 8¾ × 5¾ in.; ll. 23; elegant naskhī; rubrications; worm-eaten; 17th century. [DELHI 1861*ii*]

ماهية القلب

Māhiyah al-qalb.

A treatise by Ibn [al-]‘Arabī on the human heart and the means of perfecting and spiritualising it.

Beginning:

الحمد لله القدير العظيم الكريم الرحيم خالق الارواح وفالق الاصباح ومسخر الرياح ومصور الاشباح الذي اوجد العالم ودبر فاحكم وقدر فحكمم فعافى واسقم احمده مع كل حامد بعدد كل متحرك وجامد على الدوام والاوايد ثم اصابى على سيدنا محمد واله وصحبه وسلم رأيتك اصلحك الله تعالى متطلعا نحو الاحاطة بماهية القلب على نهج الاستفادة ورايت كثيرا من العلماء المشهورين بالفهم واليقين في الفضل اجابوا لما سئلوا عنه باجوبة اقرب الى تقدير الاشكال فيه من رفعه عنه ولم احمل ما وجدته منهم على نقص فيهم وان كان الكمال المحض لمستحقه تعالى ولكن ناولت هذا على عدم اهلية السائل المستحق في مقابله المنع الصريح او
الدفع بجواب الخ

The work is divided into thirty-nine **حلل**, enumerated by the author in his exordium, and subsequently marked in the text as **فصول**:

فصل اعلم... ان صفة القلب عبارة عن مسمى مختلف

Fol. 266b

الخ

فصل واعلم بان النفس تكون في المعراج اول جاها

Fol. 269a

لبعدها الخ

فصل ان تجد الاكثر قد صار معك لم يسمع الخ

Fol. 272a

فصل ان من الانبياء... من يتصل به الوحي في

Fol. 280b

عالم النوم الخ

فصل واعلم ان الانسان الكامل في صفاته عبارة عن

Fol. 281b

ثلاثة عوالم الخ

End:

وهذا هو علم الطريقة جعلنا الله تعالى وياك ممن

انعم عليه بجوادب اللطاف فطهر ذاته من رذائل

الاخلاق وقبايح الاوصاف وفقنا لمعاملته ومعاملنا [..]

بالعدل والانصاف وعرفنا اهل ولايته وخواص حضرته

كما عرف رجال الاعراف فنفع بكتابتنا هذا ما اتصل

به من خلقه واعانه على فهم مضمونه ومطاوئ

اسراره والقيام بواجب حقه وبصره الحق بنور اليقين

وجعل من المتقين السابقين والصديقين والشهداء

والصالحين برحمته علينا وعلى كافة المسلمين

والحمد لله على نعمائه والشكر على آلائه وصلى الله

على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم امين

Loth conjectures (p. 179) that this work is identical with رسالة القلب, noted by H. Kh. (III 6279) as having been addressed to Fakhr al-Din al-Rāzī (d. 606/1209). He then concludes that there is a lacuna in the manuscript before him. This conclusion is proved by the present copy to be false; while such details as H. Kh. gives make it hazardous to conjecture such an identity.

For other copies see Loth 658², Tornberg (Upsala) 393⁶.

1296

Foll. 30b-36a; 8½ × 5½ in.; ll. 25; angular naskhī; Persian marginal notes; worm-eaten; 18th century. [DELHI 1870e]

مقام القربة

Maqām al-qurbah.

A short treatise by Ibn [al-]‘Arabī (whose name is, however, not mentioned in this copy) on the nature of the mystical station of nearness to God, and the manner of its attainment. The title of the work is given at the foot of fol. 30a:

يتلوه كتاب القربة [sic] ان شا الله تعالى

It is identical with the work described by Ahlwardt (III 51) as كتاب مقام القربة, and this is the title given by H. Kh.

Beginning:

الحمد لله مخصص من شاء من عباده بخصايص

علوم الالهام المتجلى لهم في كل مشهد... اما بعد

فان الحقيقة العامة اذا تحكمت سلطانها في العبد

الكلوى الخ

End:

انتهى بعض الغرض من هذا الكتاب في بيان هذا

المقام وكنيت ما رايت احدا من اصحابنا نبه عليه

ولا ندب اليه بل منع ذلك اكثرهم لعدم الذوق

فبقيت له وحيدا واين [وبين] اقراى فريدا لا

استطيع افوه به من اجل منكره ال [sic] ان وقعت

لاى عبد الرحمن السلمى في بعض كتبه عليه نصا

وسماه مقام القربة فسرت بالمساعد الموافق والحمد

لله رب العالمين تم الكتاب بعون الملك الوهاب

For other copies see Ahlwardt 2910, Bankipore 956³, Cairo VII 15 (?), 45, Cureton-Rieu 886¹⁹.

H. Kh. VI 12703.

1297

Foll. 36-81; 8½ × 5½ in.; ll. 22; small, elegant nasta‘liq; rubrications; marginal indications of subject-matter; collated; worm-eaten; copyist, Saiyid ‘Azīz Allāh al-Riḍawī al-Bukhārī; dated at Shāhjahānābād, Wednesday 5 Sha‘bān 1164/1751. [DELHI 1795h]

المعرفة
al-Ma'rifaḥ.

A somewhat discursive work consisting of a series of discussions called مسائل on theological and mystical matters. The colophon attributes this work to Ibn [al-]'Arabi:

التهى ذلك بعون الله تعا وقوته سنة ١١٦٤
المعرفة للشيخ الكامل... محي الملة والدين العربى
قدس سره العزيز بيد فقير سيد عزيز الله الرضوى
البخارى فى يوم الاربعاء خامس شهر شعبان المعظم
فى شاه جهاناباد

From internal evidence it does not appear possible either to confirm or to reject the copyist's statement.

Beginning:

الحمد لله الذى حجبتنا به عنه غير ان نعرف
له كنهه بدا نورا فاستتر عن الابصار بنوره وظهر
فاحتجب عن البصائر بظهوره فاندراج النور فى النور
وتبطن الظهور فى الظهور فلا يقع بصر الا عليه ولا
يخرج خارج الا منه ولا ينتهى قاصد الا اليه فيما
اولى الالباب اين الغيبة والحجاب ومن كانت عينه
حجابا عليه فلا محجوب ولا حجاب مسألة فى
معنى قوله سبحانه الله اعلم ان هذا الذكر يفتح
لذاكره ان الله تعالى وراء كل تنزيه الخ

The author first treats of questions relating to توحيد, and then passes on to more strictly mystical matters. Sayings of Abū Ḥāmid al-Ghazālī are frequently quoted and discussed.

End:

مسئلة سئل الامام على كرم الله وجهه واعاد علينا
من بركاته هل عرفت الله بمحمد ام عرفت محمد
[sic] بالله فقال لو عرفت الله بمحمد لما عبد [sic]
الله ولكن محمد اوثق من الله فى نفسى واو
عرفت محمدا بالله لما احتجب الى رسول الله
ولكن الله عز وجل عرفنى نفسه كما شاء بلا كيف

وبعث محمدا صلعم بتبليغ احكام القرآن وبيان
مفصلات الاسلام والايمان والاثبات الحجة وتقويم
الناس على منهج الاخلاص فصدقته بما جاء به من
عنده

No other copy appears to be recorded.
Not in H. Kh.

1298

Foll. 161-235; 9¼ × 5½ in.; ll. 23; elegant naskhī;
rubrications; worm-eaten; 17th century.
[DELHI 18617]

مواقع النجوم
Mawāqī' al-nujūm.

This work on Šūfī discipline was composed by Ibn [al-]'Arabi, as he himself explains (foll. 161a-b), in the year 595/1199 for Abū Muhammad 'Abd Allāh Badr ibn 'Abd Allāh al-Habashī al-Harrānī, on the occasion of his migration from Murcia to Almeria. A full account of its contents is given by Flügel (III 346-8) and Ahlwardt (III 50-1).

Beginning:

الحمد لله وحده والصلوة والسلام على سيدنا
محمد نبيه قال العبد الفقير... الحمد لله الحى
القيوم المقسم بمواقع النجوم... أما بعد فى ذا لعقل
السليم وللمتصف باوصاف الكمال والتمنى فانى وضعت
هذه الرسالة الموسومة بمواقع النجوم ومطالع اهلة
الاسرار والعلوم لكل مسترشد فبهم الخ

End:

ولقد اوصينا الذين اتوا الكتاب من قبلكم واياكم
ان اتقوا الله الى امثال هذه الايات الواقعة فى
القران التى اوصى الله بها عباده واوضح لهم بها
السبيل الموصله قال العبد الفقير الى رحمة وبه
انتهى الالتقاء الالهى والالهام الربانى الروحانى وعلم
كل قلب مشربه واخذ كل يسر مطلبه... وصلى
الله على السيد الطاهر المعصوم محمد بن عبد
الله بن عبد المطلب... والحمد لله رب العالمين ولا
حول ولا قوة الا بالله العلى العظيم تم الكتاب بعون
الملك الوهاب

For other copies see Ahlwardt 2908, Algiers 911², Flügel 1907, Pertsch 887, De Slane 1338³.

For a commentary by 'Abd al-Razzāq al-Qāshānī (d. 730/1330) see Ahlwardt 2909.

For a printed edition (Cairo 1325/1907) see Sarkīs 180.

H. Kh. vi 13352.

On the fly-leaf (fol. 160a) there is the following extract from *al-Futūḥāt al-Makkīyah*, ch. 68:

في اسرار الطهارة وقد بيناها بكمالها وما لها من
الانوار والكرامات في المنازل والاسرار والتجليات في
كتابنا المسمى مواقع النجوم ما سبقنا في هذه
الطريق لترتيبه اصلا وقيدته في احد عشر يوما في
شهر رمضان بمدينة المرية سنة خمس وسبعين
وخمسمائة يغنى عن الاستاذ بل الاستاذ محتاج اليه
فان الاستاذين فيهم العالي والاعلى وهذا الكتاب
على اعلى مقام يكون الاستاذ عليه ليس وراءه مقام
في هذه الشريعة التي تعبدنا بها الخ

1299

4338.—Foll. 42b-48b; 8 $\frac{3}{4}$ × 5 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 25; angular naskhī; a few Persian marginal notes; worm-eaten; 18th century. [DELHI 1870g]

الميم والواو والنون

al-mīm wa'l-wāw wa'l-nūn.

A short treatise by Ibn [al-] 'Arabī (whose name is not given in this copy) on the theosophical significance of the three letters *mīm*, *wāw* and *nūn*. The title is given at the foot of fol. 41b:

يتلوه كتاب الميم والواو [sic] والنون انشا [sic]

الله تعالى

Beginning:

الحمد لله فاتح الغيوب وشارح الصدور وعاطف
الاعجاز على الصدور... اما بعد فهذا منزل شريف
يعطيك من المعارف الالهية الوجود الوجودية الخ

This is an imperfect copy of the treatise entitled (according to Ahlwardt III 70):

كتاب الحروف الثلاثة التي انعطفت او اخرها على
اوابلها

After fol. 42 there is a lacuna; fol. 43 is misplaced, and should follow fol. 47; fol. 48 should precede fol. 44.

End:

فلهدا اتصلت اليها هكذا ميم واتصلت الواو بالنون
الاولى دون الثانية لما ذكرناه هكذا نون ولم يتصل
الالف بالواوين لما ذكرناه هكذا واو فيحقق هذا
الحكم وانتهر [sic] الغرض [sic] والحمد لله رب
العالمين وصلى الله على سيدنا محمد وعلى اله
وصحبه .

For other copies see Ahlwardt 2970 (two copies).

H. Kh. III 6383, 7041.

1300

Foll. 1-4; 8 $\frac{3}{4}$ × 5 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 22; small, clear nasta'liq; rubrications and marginal notes indicating contents; slightly worm-eaten; 18th century.

[DELHI 1795a]

نسبة الخرقة

Nisbah al-khirqaḥ.

This treatise, which has no title in the present copy, was written by Ibn [al-] 'Arabī for his pupil Aḥmad ibn 'Alī al-Ashbīlī (fol. 4a), and gives the pedigree of the Ṣūfī saints from whom the author derived the *ḫirqa* or mystic robe. For a full account of this work see Loth 177-8.

Beginning:

قال الشيخ الامام العارف المحقق الكامل... بن
العربي... الحمد لله الذي خلغ على عباده اهل
العناية اسماء الحسنی... اما بعد فاقول... الحمد
لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدى لولا ان هدانا
الله الخ

End:

فتحيّلوا ان الانسان لا يجوز له ان يلبس الا من شخص واحد ولم يقل بذلك احد من الناس والله الموفق لا رب غيره والحمد لله رب العالمين

For other copies see Ahlwardt 2981-2, Bankipore 955² (?), Loth 657³.

1301

Foll. 24b-27a; 8 $\frac{3}{4}$ × 5 $\frac{1}{8}$ in.; ll. 22; small, clear nasta'liq; worm-eaten; dated 1164/1751.

[DELHI 1795e]

الرسالة البرزخية

al-Risālah al-barzakhiyah.

A short description, ascribed in the colophon to Ibn [al-]Arabī, of the *برزخ* or "intermediate world", the world in which departed spirits await the day of resurrection, on which they will be finally translated to *دار الآخرة*. The author fortifies his theories with quotations from the *Qur'ān*.

Beginning:

الحمد لله الذي اخترع الاعيان وابدع الاكوان
واوجد البرازخ بحقيقة الانسان والصلوة والسلام على
سيد العدنان محمد واله وصحبه المشيدين لمراتب
العرفان القابضين باحكام الاسلام والايمان والاحسان
والتابعين له باحسان وسلم تسليمًا كثيرًا وبعد فهذه
نبذة تشتمل على بعض احكام دار البرزخ هو عالم
مستقل بين عالم الدنيا وعالم الآخرة وهو مستقر
الازواج من حين وجدت المخلوقات الى حين
انقراض الارض والسموات الخ

End:

فالحق سبحانه وتعالى كشف حجاب الجسم ثم
حجاب النفس ثم حجاب الروح عن اسرارهم واشهدهم
حضرة ذاته واسمائه وصفاته فهم في كل نفس من
الانفاس وكل وقت من الاوقات مشاهدين [sic] لا
يغفلون عنه بشيء وذلك كله [...] يابته وهدايته
ونسأل الله ان يمنّ علينا بما منّ به على عباده
الاختيار المقربين الابرار وصلى الله على سيدنا محمد

النبي المختار وعلى اله وصحبه بعدد ساعات الليل
والنهار ما دام الفلك الدوار وسلم تسليمًا كثيرًا كثيرًا
وحشرنا تحت لوائه في شفاعته يوم يعطى هنالك
ملكًا كبيرًا امين الاكبر

Colophon:

تمت الرسالة البرزخية للشيخ الاكبر محي الملة
والدين العربي في سنة ١١٦٤

No other copy appears to be recorded.

1302

Foll. 15-16; 9 $\frac{3}{4}$ × 5 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 30-32; small, clumsy naskhī; rubrications; marginal and interlinear notes; worm-eaten; 19th century.

[DELHI 1952d]

رسالة الغوثية

Risālah al-Ghauthīyah.

A collection of revelations purporting to have been divinely vouchsafed to *الغوث* the *غوث الاعظم*, i.e. Ibn [al-]Arabī (see Loth 177). By many authorities this work is ascribed to 'Abd al-Qādir al-Jilānī.

Beginning:

الحمد لله كاشف الغمة والصلوة والسلام على نبيه
محمد خير البرية وعلى آله واصحابه اجمعين أما
بعد فقد قال الغوث الاعظم المتوحش [sic] عن غير
الله والمستانس بالله تعالى قال الله يا غوث الاعظم
فقلت لبيك يا رب الغوث قال كل طور بين
الناسوت والملكوت فهي شريعة الخ

The treatise continues in the form of a dialogue between the author and God.

End:

يا غوث الاعظم المحروم عن المعراج هو المحروم
عن الصلوة عندي تمت الغوثية العلية من ملهيات
الغوث الاعظم قدس سره

For other copies see Cureton-Rieu 754⁵, Flügel 1993³³, Pertsch (Persian) 57.

For an anonymous commentary see Loth 653², 655-6.

H. Kh. III 6246.

1303

Foll. 1-8; $9\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{4}$ in.; ll. 15; somewhat cursive nasta'liq, partly vocalised; rubrications; margins ruled in red and black; slightly worm-eaten and water-stained; 18th century.

[DELHI Persian 1158a]

Risālah al-Ghauthīyah.

Another copy of the same work.

Beginning:

الحمد لله كاشف الغمة ومنبع النعمة والصلوة
على نبيه خير البرية وشذيع الامة أما بعد قال الخ

End:

يا غوث الاعظم المحروم عن الصلوة هو المحروم
عن المعراج

Foll. 9-12 are blank.

1304

Foll. 17-21; $9\frac{1}{4} \times 5\frac{3}{4}$ in.; ll. 24; ugly cursive naskhī; rubrications; worm-eaten; 19th century.

[DELHI 1952e]

الحواشي المعلقة على الغوثية
al-Hawāshī 'l-mu'allaqah 'alā
'l-Ghauthīyah.

An incomplete copy, lacking probably one folio at the beginning, of an anonymous commentary on Ibn [al-]'Arabī's رسالة الغوثية. This commentary is different from that described by Loth (p. 177), and consists rather of notes on points taken from the text of Ibn [al-]'Arabī, for the text is not given in full.

Beginning:

قيل الذكر الانساني الناسوتي لا اله الا الله
والذكر العلي الملكوتي الله الله الخ

The following is the first passage annotated in this copy:

قوله ما ظهرت الخ فانه موصوف بصفاتى من السمع
والبصر والعلم والكلام والحياة والارادة الخ

The words here explained occur very early in the treatise. The present annotator refers to other commentators, but not by name (see fol. 18b قال بعض الشارحين; fol. 20a قال بعض الشراح), and quotes Persian verses.

End:

قوله وكمال المعراج ما زاغ البصر وما طغى قوله
تعالى ان الى ربك المنتهى...معراج اخص الخواص
الى الذات المتجلّي في الذرات بعدم التقيد الى
تعين مخصوص وهذا هو المعنى من قوله تعالى ما
زاغ البصر وما طغى والمعراج الحاصل للمصلين في
الصلوة لايح عن هذه المعارج الثلاثة تمت الحواشي
المعلقة على الغوثية الخ

No other copy appears to be recorded.

1305

Foll. 43b-67a; $6\frac{3}{8} \times 3\frac{3}{4}$ in.; ll. 15; small, neat naskhī; rubrications; worm-eaten; 18th century.

[DELHI 1881d]

اسرار الشجرة النعمانية

Asrār al-Shajarah al-Nu'māniyah.

An anonymous commentary, lacking a title, on *al-Shajarah al-Nu'māniyah* of Ibn [al-]'Arabī, predictions for forthcoming events in Egypt (cf. Ahlwardt III 552).

Beginning:

الحمد لله واهب الاسرار لاهل الاستبصار وصلاته
وسلامه على نبيه المختار وعلى اله وصحبه وسلم
الاخبار صلاة وسلاماً يدومان الى يوم القرار اما
بعد فاني اذكر في هذه الرسالة بعض اسرار تلمحتها
في دائرة الشجرة النعمانية التي القها قطب دائرة
التحقيق الشيخ الاكبر محي الدين بن عربي...
سامها شجرة لما يحدث من التشاجر في مصر
المخصوصة بها الخ

For an account of this work, and a discussion of its authorship, see Ahlwardt II 553.

أما قوله في دائرة الدائرة [sic] مصر لا ترال بارعة
ومع حكامها مخادعة ولا تقال الامور موادة حتى
يقابل المريخ كيوان في اخر درجة الميزان الخ
Fol. 47a

End:

فاعلم ذلك واعمل بحكم الاصطلاح الذي عليه
الجمهور واطلب البيان في طريق توليد الحروف
بكسرهما وبسطها ومخصها حتى يظهر مكنونها ويتضح
مصونها والله والله [sic] يتولى هداك بهمه وكرمه
أمين أمين

For other copies see Ahlwardt 4216-18, De Slane 2678-80 (where this commentary is wrongly attributed to Khalil ibn Aibak al-Şafadī, d. 764/1363).

1306

Foll. 1-18a; 8 $\frac{3}{8}$ × 6 $\frac{1}{8}$ in.; ll. 17; legible naskhī; rubrications and marginal headings; worm-eaten; 17th century. [DELHI 1354a]

Asrār al-Şhajaraḥ al-Nu'māniyah.

Another copy of the preceding work. The title-page of this copy ascribes the commentary to al-Şafadī:

شرح صلاح الصفدى رحمه الله على رموز الشجرة
العثمانية فى الدولة العثمانية للشيخ الاكبر الخ

The same ascription is repeated in the colophon:

لجز شرح صلاح الصفدى رحمه الله على رموز
الشجرة العثمانية الخ

Beginning and end are as in the preceding copy. This copy is accompanied by a chart drawn on two folios (making the sheet 12 × 8 $\frac{1}{2}$ in.) setting forth in tabular form the predictions contained in Ibn [al-] 'Arabī's treatise.

Beginning:

هذه دائرة الشجرة العثمانية فى الدولة العثمانية هى
الكبرى من ثلاث دواير تأليف سيدنا... الشيخ محى
الدين بن العربى الخ

A. A. M.

1307

Foll. 20-48a; 8 $\frac{3}{8}$ × 6 $\frac{1}{8}$ in.; legible naskhī; rubrications; worm-eaten; 17th century. [DELHI 1354c]

اللمعة النورانية

al-Lum'ah al-nūrāniyah.

The commentary of Şadr al-Dīn al-Qōnawī (d. 672/1273, see No. 1321) on Ibn [al-] 'Arabī's predictions for coming events in Egypt entitled الشجرة العثمانية (see No. 1305). The title-page of this copy reads:

كتاب اللمعة النورانية فى حل مشكلات الشجرة
العثمانية المختصة باخبار الدولة العثمانية للامام
الهمام الشيخ صدر الدين القونويوى [sic] تلميذ
الشيخ الاكبر الخ

Beginning:

الحمد لله الذى بين لاهل العرفان فى كل زمان
واوان بما اودع فى الفرقان... اما بعد فان الحروف
الاول حرفى [sic] الكاف والنون الخ

The work, after a somewhat lengthy exordium (foll. 20b-22a), is divided into a مقدمة, three فصول, and a خاتمة.

المقدمة اعلم ايها الاخ الصفى والنخل الوفى ان
شرف كل علم الخ
Fol. 22a

الفصل الاول فى معرفة المفاتيح الغيبية
الفصل الثانى فى معرفة عدد تلك المفاتيح وتمييزها
Fol. 23a

الفصل الثالث فى بيان رموز الشجرة وما فى ضمن
دائرة [sic] المذكورة من التنبيه على الحوادث
الكونية
Fol. 26b

ولنختم الرسالة بخاتمة وجيزة اجمالية نذكر فيها سر
القران
Fol. 48a

The third فصل is copiously illustrated with diagrams.

End:

وذلك اوان اجتماع الراء على راي واحد ينعقد
ذلك الراى على عقده لا تنحل فى دائرة القاهرة
ومن الاية الباهرة ياتى الكلام على حوادث ما

بعدها في مختصر الرسالة والله سبحانه وتعالى
اعلم نجز الرسالة المسماة باللمعة النورانية النواتية...
ويتلوها مختصر الرسالة

For other copies see Ahlwardt 4214 (with
a different ending), 4215 (with this ending),
Cairo VII 552.

Not in H. Kh.

1308

Foll. 36b-43a; 6 $\frac{3}{8}$ × 3 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 15; small, neat
naskhī; rubrications; worm-eaten; lacuna after
fol. 36; 18th century. [DELHI 1881c]

al-Lum'ah al-nūrāniyah.

Another copy, incomplete in the middle,
of the same commentary.

This copy lacks a title.

End:

وهو الذي يشارك سين الختم العثماني ظاهرا ينفرد
بالحكم والتصريف باطنًا هذا معنى الخروج من عين
يقوم بها في دن والله اعلم بالصواب امين امين

1309

Foll. 48b-50b; 8 $\frac{3}{8}$ × 6 $\frac{1}{8}$ in.; ll. 17; legible naskhī;
rubrications; worm-eaten; dated 2 Dhū 'l-Hijjah
1064/1073. [DELHI 1354d]

مختصر الرسالة القونوية

Mukhtaṣar al-Risālah al-Qōnawīyah.

A brief anonymous summary of the
commentary of Ṣadr al-Dīn al-Qōnawī on
Ibn [al-]'Arabī's الشجرة النعمانية.

Beginning:

اعلم ان معظم الحوادث بالكناية بعد تمام غي
لكونها تفتح باب الغي وتترادف الحوادث بها الى عام
فرض فمنها حدوث الطاء الخ

End:

ايقع فلا حاجة الى تكرارها وقد تقدم التنبيه على
فروع الشجرة النعمانية وهذا بتمامها تم ولم يبق الا
احكام القران بامر الختام والله سبحانه وتعالى اعلم

لا راد لآمره ولا معقد لحكمه وهو سريع الحساب
واليه المرجع والمآب

Colophon:

انتهى مختصر الرسالة القونوية [sic] في شرح
الشجرة النعمانية نهار الاربعاء الثاني من ذي الحجة
سنة ١٠٦٤ والحمد لله اولاً واخراً

No other copy appears to be recorded.
Doubtless this summary was intended by
the copyist of Ahlwardt 4215 to follow al-
Qōnawī's commentary, but the folios pre-
pared for it (Lbg. 711, 2, 66-7) remain
blank.

1310

Foll. 27b-29b; 8 $\frac{3}{8}$ × 5 $\frac{1}{8}$ in.; ll. 22; small, clear
nasta'liq; worm-eaten; dated 1164/1751.

[DELHI 1795f]

شفاء العليل

Shifā' al-'alīl.

Ibn [al-]'Arabī's account of the Ṣūfī
genealogy of 'Abd al-Qādir ibn Abī Ṣāliḥ
al-Jilī (d. 561/1166, see No. 1242).

Beginning:

الحمد لله الذي هدانا لهذا... والصلوة والسلام
على اكرم الرسل... وبعد اقول وانا محمد بن علي
بن محمد العربي الحاتمي من ذرية عبد الله بن
حاتم الطائي هذه رسالة سميتها شفاء العليل باشتغال
كامة التهليل في طريق الشيخ الاجل الاكمل ابو
الوقت الشيخ عبد القادر بن ابي صالح بن عبد الله
الجيلي وابين فيها اولاً نسبة ليس الخوقة الشريفة
من هذا الطريق المنيف الشريف وطرق اخر لكن
اقدم هذه السلسلة الشريفة على ساير السلاسل التي
وصلت الي لانها هي التي اولاً جاهدت فيها وانزلت
بها على انوار الخ

The author traces the lineage back
through the famous Ṣūfīs of the third-
sixth centuries to 'Alī ibn Abī Ṭālib, the

Prophet Muḥammad, and Gabriel. On fol. 28^b the following passage occurs:

وليس من شروط لباس هذه الخرقه والصحة ان لا يلبسها الا عن واحد هذا لم يشترط احد بل ثبت عن بعضهم انه قال من اراد ان يرى... وانظر في رسالة القشيري عند ذكر من ذكر منهم وما يذكر رجلا الا ويقول صحب فلانا وفلانا ولبس الخرقه... ولم يقل بذلك احد من الناس

The identical words form the concluding paragraphs of Ibn [al-]‘Arabī’s الخرقه (see No. 1300). Then follow rules for the neophyte (مرید) concerning the place and occasion to be chosen for performing devotions, and specimens of prayers with rules for their enunciation, and their use in leading up to ecstasy.

End:

ثم يغيب عن جميع الاشياء ظاهر [sic] وباطنا حتى عن النفس وصفاتها في المذكور وهو الغناء ثم يحدث الاتصال ويشاهد ما يشاهد بظهور النور والغفلة عن الشواغل ويصير من ملوك الدين والحمد لله رب العالمين

Colophon:

تمت رسالة شفاء العليل بأشتغال كلمة التهليل للشيخ الكامل محي الملة والدين العربي قدس الله سره العزيز في سنة ١١٦٤ هجرى

No other copy appears to be recorded.

1311

Foll. 1-35; 9 $\frac{1}{4}$ × 5 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 23; elegant naskhī; rubrications; worm-eaten; 17th century.
[DELHI 1861a]

شجون المشجون Si:ijūn al-mashjūn.

An exhortation, in prose and verse, to the pious life, with sundry definitions and explanations, by Ibn [al-]‘Arabī.

Beginning:

الحمد لله الذي خلق الانسان من طين وجعل نسله من سلاله ماء مهين... (fol. 36^b) أما بعد فاني لما رايت العالم باسرههم مفتونين... فاوصيت من حضر فكتب ما خطر فليتامل ذلك من يراه... فلما كملت ما ظفرت به... فجمعت لنفسي تذكرة مما وصل اليّ وفتح به عليّ وسميتها شجون المشجون وفتون المفتون الخ

The work is divided into three chapters, each chapter being subdivided into various headings:

الباب الاول في العلم اعلم ان الخواطر تعترض
Fol. 4a على القلب الخ
Fol. 46^b واعلم ان اللمة من قولهم الخ
فالخاطر الذي يجرّ الي حديث النفس الخ
Fol. 46^b

الباب الثاني في العامل يا من هو معي يا من هو
Fol. 14b اقرب اليّ مني الخ
Fol. 146²³ كلام في النفس وفيما هو الخ
Fol. 156²⁰ مبعث الروح هي النفس باعتبار الخ

الباب الثالث الآخر من الابواب المعمول له بسم الله
Fol. 30b الرحمن الرحيم سبحانه الخ
اصل لا يجوز على الاول تعالى لفظ البسيط الخ
Fol. 306¹⁸

اصل شيان لا يكونان واحدا من كل وجهة الخ
Fol. 306²³

The author quotes from

ملخص مظفر بن سنان في الرد على الفلاسفة
Fol. 8a
رسائل اخوان الصفاء
Fol. 16a
اصلاء الشيخ علاء الدين الوراق
Fol. 16a

End:

وهذا حدهم والوسم باقي فكل ذاهب والكل ناظر
وان رفع الزمان فلا حدود فكل اول والكل آخر

تم الكتاب شجون المشجون بحمد الله تعالى
وحسن توفيقه وصلاته وسلامه على محمد واله
وصحبه وسلم تسليما

For another (incomplete) copy see Ahlwardt 2933.

H. Kh. IV 7422.

1312

Foll. 45; 8 × 5 in.; ll. 21; clear, regular naskhī; rubrications; worm-eaten; some margins damaged; 17th century. [DELHI 1743]

Shujūn al-mashjūn.

A fine, clear copy of the same work. Beginning and end as in preceding copy.

1313

Foll. 111-159; 9¼ × 5¼ in.; ll. 25; legible naskhī; rubrications; worm-eaten; dated 19 Jumādā I 1151/1738. [DELHI 1861k]

التدبيرات الالهية

al-Tadbīrāt al-Ilāhiyah.

For a full account of this treatise of Ibn [al-]‘Arabī on the place of man the microcosm in the scheme of creation, see Nyberg, *Kleiner. Schriften des Ibn al-‘Arabī.*

Beginning:

الحمد لله الذي استخرج الانسان من وجود علمه
الى وجود عينه في اول ابداعه... اما بعد حقق
الله سرك بحقايق الوصال... فاني بنيت هذا الكتاب
...المسمى... بالتدبيرات الالهية في اصلاح المملكة
الانسانية الخ

Fol. 112b تمهد الكتاب اعلم وفقك الله لطاعته الخ
مقدمة الكتاب التصوف صافك الله امر عجب الخ
Fol. 114b

The work is then divided into 21 chapters, as enumerated by Ahlwardt (III 49).

في وجود الخليفة الذي هو ملك البدن الخ

Fol. 117a

Fol. 120b

Fol. 121b

Fol. 153b

Fol. 154a

في الكلام على ماهيته وحقيقته

في اقامة مدينة الجسم وتفصيلها الخ

في اللوح الحفوظ

في اسباب الزفرات والوجبات والتحريك عند السماع

Fol. 154a

In this copy as in H. Kh. the chapters are numbered 1-17; then chapter 17 is divided into four separate chapters, after which a fifth is added, not mentioned as a chapter by Ahlwardt, making 22 in all:

في الوصية للمريد [وهو] على فصول وبه ختم الكتاب
Fol. 155a

End:

وانما ينقلع [sic] هذا بالذكر وينقطع ما كان في
جانب الحق عنك بالعلم تم الكتاب الخ

Colophon:

وافق الفراغ من نقله بكرة يوم الخميس لشتى
عشرة بقيت من شهر جمادى اول سنة احدى
وخمسين ومائة والى من هجرته عليه الصلوة والسلام

For other copies see Ahlwardt 2906-7, Cairo VII 13, 16, 32, Loth 6585, Nicoll-Pusey 252¹, etc. For a printed edition see No. 1291.

H. Kh. II 2762.

1314

4438.—Foll. 68a-132b; 8¼ × 5¼ in.; ll. 21; pleasant naskhī; rubrications; worm-eaten; marginal corrections and a few Persian notes; after fol. 130 a lacuna; copyist, Amān Allāh; dated 17 Jumādā I 1139/1727. [DELHI 1870z]

تذكرة الخواص وعقيدة اهل

الاختصاص

Tadhkirah al-khawāss wa-‘aqīdah
ahl al-ikhtisāṣ.

A slightly imperfect but good copy of Ibn [al-]‘Arabī’s harmony of Ṣūfism with orthodox Islām.

Beginning:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ابْتَدَى وَبَنُوهُ اهْتَدَى وَلَا
حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ
عَلَى مَا يَهْرَوْنَ عَلِمْنَا مَا لَمْ نَكُنْ نَعْلَمُ وَكَانَ فَضْلُ
اللَّهِ عَلَيْنَا عَظِيمًا وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى السَّيِّدِ الْكَرِيمِ
الْمُعْطَى جِوَامِعِ الْكَلِمِ بِالْمَوْقِفِ الْإِعْظَمِ وَسَلَّمْ تَسْلِيمًا
أَمَّا بَعْدُ فَقَدْ سَأَلَنِي مَنْ تَعَزَّ عَلَيَّ مَسْأَلَتَهُ وَتَنَجَّحَ
لَدَيْ طَلْبَتِهِ أَنْ أَقِيدَ لَهُ مَعْتَقِدِي وَمَا آدِينُ اللَّهِ بِهِ
مِنَ التَّوْحِيدِ وَالتَّفْرِيدِ وَتَجْرِيدِ التَّفْرِيدِ الْخ

For a full description of the work see Ahlwardt III 45-6.

أَعْلَمُ أَنَّهُ لَا يَعْرِفُ مَعَانِي عَجَائِبِ هَذَا الْبَحْرِ إِلَّا
سَائِحَهُ الْخ
Fol. 69b

وَأَعْلَمُوا رَحِيمِكُمْ اللَّهُ أَنِّي لَمَّا سَمِعْتُ قَوْلَ اللَّهِ عَزَّ
وَجَلَّ عَنْ نَبِيِّهِ هُودٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ الْخ
Fol. 71a

وَصَلَّ لِمَنْ ذَلِكَ [sic] اللَّوْلُوَةُ اللَّاحِقَةُ السَّائِقَةُ بِالْيَاقُوتَةِ
فِي ذِكْرِ تَفْرِيدِ التَّوْحِيدِ الْخ
Fol. 75b

وَصَلَّ فِي الْإِبْدَاعِ وَالْإِنْشَاءِ فَمِنْ ذَلِكَ بَحْرٌ طَامِسٌ
وَبَحْرِي غَاطِسٌ الْخ
Fol. 77b

أَعْلَمُ أَنَّ النَّبِيَّ الْعَظِيمَ وَالصَّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ الَّذِي اعْتَقَدَهُ
أَهْلُ اللَّهِ الْخ
Fol. 80b

حَاشِيَةٌ لِكِتَابِهِ هَذَا قَالَ الْمَصْنِفُ غَفَرَ اللَّهُ لَهُ وَمَا قَالَهُ
الْخ
Fol. 90a

فَصَلَّ نَذَرَ فِيهِ أَصُولَ قَوَاعِدِ الْإِيمَانِ فَمِنْ ذَلِكَ
هَدَاهُ أَمِينٌ جَاءَ بِنَبَأٍ يَقِينٍ الْخ
Fol. 90b

فَصَلَّ النَّكْتَةَ الْمُوَحَّرَةَ وَالدرَّةَ الْمُدْحَرَةَ فِي مَعْرِفَةِ
خَلْصَاءِ الْعَبِيدِ الْخ
Fol. 95a

أَعْلَمُ أَنَّ اخْتَلَفَ النَّاسُ مِنْ أَهْلِ الْقِبْلَةِ فِيهَا الْخ
Fol. 95b

وَأَعْلَمُ أَنَّ حَصُولَ الْفَضْلِ لِلْفَاضِلِ فِي هَذِهِ الْإِمَامَةِ أَمَّا
هُوَ مِنْ قَبْلِ الصِّفَاتِ الْخ
Fol. 99b

فَصَلَّ فَمِنْ ذَلِكَ نَكْتَةُ تِمَامِ الْإِنْبَاءِ فِي ثَانِيِ الْخُلَفَاءِ
عَلَى تَحْقِيقِ الْإِمَامِ الْفَارُوقِ الْخ
Fol. 105a

فَصَلَّ وَيَتَلَوُّهُمَا فِي الْإِمَامَةِ مِنْ غَيْرِ مَيِّنِ عُثْمَانَ
التَّقْوَى ذُو النُّورَيْنِ الْخ
Fol. 110a

فَصَلَّ فَمِنْ ذَلِكَ تَنْزِيلُ رُوحِ أَمِينٍ بِأَشْرَاقِ صَبْحِ مَبِينٍ
نَقُولُ فِي إِمَامَةِ عَلِيِّ بْنِ أَبِيطَالِبِ الْخ
Fol. 115a

وَصَلَّ وَلَمَّا وَقَعَ الْخِلَافُ بَيْنَ عَسْكَرِي الشَّامِ وَالْعِرَاقِ
الْخ
Fol. 123a

فَصَلَّ وَنُومِنُ بَانَ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ مَخْلُوقَتَانِ قَدْ خَلَقْتَا
وَهُمَا وَمَا فِيهِمَا بِأَقْبَتَانِ الْخ
Fol. 129b

Fol: 72 is an interpolation, and consists of a quotation from *al-Futūḥāt al-Makkiyah* of Ibn [al-]'Arabī, ch. 358; fol. 89 is likewise an interpolation, beginning:

قَالَ شَيْخُنَا وَإِمَامُنَا أَمَامَ الْمُحَقِّقِينَ وَمُقْتَدِي
الْمُدَقِّقِينَ الْخَوَاجَةَ پَارِسًا فِي كِتَابِهِ الْمُسَمًّى
بِالتَّحْقِيقَاتِ مَا لَصَّهُ أَنْجُوهُ دَرِّ مَصْحَفِ نُوْشْتِهِ اسْتِ
الْخ

End:

وَعِنْدَ التَّنَهِائِ يَقْصُرُ الْمَتَطَوَّلُ وَلِنَقْبُضَ الْإِنَّ عِنَانَ
الْقَلَمِ بَعْدَ السَّلَامِ الْإِتْمَارِ الْإِعْمَرِ الْإِخْصَ عَلَيَّ مِمْدِ
الْهَمِّ مِنْ خَزَائِنِ الْجُودِ وَالْكَرَمِ بِالْقَيْلِ الْإِقْوَمِ مُحَمَّدٍ
وَصَحْبِهِ وَسَلَّمْ

Then follows a poem, after which we read:

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَحْدَهُ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَيَّ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
وَالِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمْ تَسْلِيمًا كَثِيرًا وَحَسْبُنَا اللَّهُ وَنَعْمَ
الْوَكِيلُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ

Colophon:

تَمَّتْ هَذِهِ الرِّسَالَةُ الْمَسْمُوءَةُ بِتَذَكُّرَةِ الْخَوَاصِّ فِي
عَقِيدَةِ أَهْلِ الْإِخْتِصَاصِ مِنْ تَصْنِيفِ... بَيْنَ الْعَرَبِيِّ فِي
التَّارِيخِ السَّابِعِ عَشَرَ مِنْ شَهْرِ جُمَادَى الْأُولَى سَنَةِ الْفِ
وَمِائَةِ وَتِسْعِ وَثَلَاثِينَ مِنْ الْهَجْرَةِ عَلَيَّ صَاحِبِهَا الصَّلُوةِ
وَالتَّحِيَّةِ كِتَابِهِ وَمَالِكِهِ الْمَجَازِي أَمَانَ اللَّهُ الْمَهْرَ اغْفِرْ
لِقَارِي هَذِهِ الرِّسَالَةِ وَمَعْتَقِدِيهِرِ وَالصَّلُوةِ وَالسَّلَامِ عَلَيَّ
رَسُولِنَا مُحَمَّدٍ وَالِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ أَمِينٍ

Flügel 1993²⁴, Gotha 670 (+Pers. 5¹),
copies of رسالة العقيدة, are evidently not
copies of this work.

Other copies: Ahlwardt 2899, De Slane
1338².

ق. K.h. II 2806.

1315

Foll. 149; 7 × 4½ in.; ll. 10; careless nasta'liq; worm-eaten; foliation in disorder; lacuna after fol. 15; 19th century. [DELHI 1784]

**Tadhkirah al-khawāṣṣ wa-'aqīdah
ahl al-ikhtisās.**

Another copy of the same work.

This is a late copy, and the correct order of the folios has been disturbed by the sewing. After fol. 15 there is clearly a lacuna, and it is probable that foll. 29-149 should be inserted there. The work begins as in the preceding copy, but only a few of the headings have been preserved:

فصل تذكر فيه اصول قواعد الايمان (= fol. 90b)
Fol. 37a

فصل النكتة الموهجرة والدرة المدهخرة (= fol. 95a)
Fol. 49b

فصل فمن ذلك نكتة تمام الانباء (= fol. 105a)
Fol. 75b

فصل ويتلوها في الامامة (= fol. 110a)
Fol. 89b

فصل فمن ذلك تنزل روح امين (= fol. 115a)
Fol. 103b

End:

ونسأل الله تعالى كمال اليقين و[...] في الدنيا
ولكافة المسلمين انه ارحم الراحمين والحمد لله رب
العالمين والله اعلم
Fol. 24b

Foll. 24b⁵-26a contain a short anonymous declaration of faith.

Beginning:

علا ربنا عن كيف او اين او متى وعن كل ما
في بالنا بتصور ونقص وشبه او شريك الخ

End:

ما عساه لا يرى في كثير من عقايد تكبير كاليها
(?) تمت

1316

Foll. 82-89; 8¼ × 5½ in.; ll. 22; clear nasta'liq; rubrications on foll. 82-3; worm-eaten; 18th century. [DELHI 1795f]

التجليات الالهية

al-Tajalliyāt al-Ilāhiyah.

An incomplete copy of Ibn [al-]'Arabī's book of Divine revelations. Neither title nor author is mentioned in this copy.

Beginning:

الحمد لله محكم العقل الراسخ في عالم البرازخ
بوساطه [sic] الفكر الشامخ... هذا المنزل من منازل
الطلسر الثالث وهو واحد من ثلثة عشر الخ

For a full account of this work, and the several *tajalliyāt* into which it is divided, see Flügel III 358-61. The present copy contains but 38 of the 104 "revelations" enumerated by Flügel, or about one-third of the whole work, concluding with *tajlī* الظنون.

End:

فما ظنك بفهمهم ومن هنا ينتقلون الى تلقى
الاقدار قبل نزولها على ان لها

For other copies see Cairo VII 46, 529, Cureton-Rieu 886²⁷, Fleischer 413, Pertsch 886. For the commentary thereon of Ismā'il ibn Saudakīn (d. 646/1248) see Flügel 1911. H. Kh. II 2461.

1317

Foll. 80-97; 9¼ × 5¼ in.; ll. 23; elegant naskhī; rubrications; worm-eaten; 17th century. [DELHI 1861f]

عقلة المستوفز

'Uqlah al-mustaufiz.

A treatise on the order of created things by Ibn [al-]'Arabī, in rhymed prose and verse.

Beginning:

الحمد لله الواهب الذي افتتح وجود السوى في
الارواح المهيمه المخلوقة بل المبتدعة من فيض
السجات وعين منبر العنصر الاعظم بالمقام الذي لا
يقبل الحركات الخ

The work is divided into a number of chapters:

- باب فى نظم ما يحتوى عليه هذا الكتاب من ذكر
Fol. 81a عالم [sic] العلوى والسفلى
- باب فى الكمال الانسانى اما بعد فان الله تعالى
Fol. 81b علم نفسه فعلم العالم الخ
- باب فى خلق الارواح المهيمه والعنصر الاعظم
Fol. 82a
- باب فى خلق العقل الاول
Fol. 83a
- باب فى ذكر العرش العظيم
Fol. 84a
- باب العرش الرحمانى الجامع للموجودات الاربعه
Fol. 84b
- باب العرش الكبير وهو الكرسى موضع المقدمين
Fol. 85b
- باب فلك البروج وهو الاطلس
Fol. 86a
- باب فلك الكواكب الثابته
Fol. 87b
- باب خلق الدنيا
Fol. 89a
- باب فى الاستحالات
Fol. 92a
- باب النكاح والتوالد
Fol. 93b
- باب نشاة الانسان
Fol. 95a

End:

لو كنت ملك نفسى ملكنا

عنى بعبارة [sic] لكم لكم فى اثنا

Colophon:

تمت هذه الرساله مسمى [sic] بعقله بعون الملك
العلام وكان الفراغ من نقلها صحوة يوم [sic]

For other copies see Ahlwardt 2923-4, Bankipore 889, Cairo VII 15, 380, Cureton-Rieu 886²⁴. Ahlwardt asserts that this is not identical with [sic] عقلة المستوفى mentioned by H. Kh. IV 8215. His assertion, however, is erroneous, being based on the fact that Berlin 2923 omits the word الوهاب in the exordium. H. Kh. gives the beginning thus: الحمد لله الوهاب, and الوهاب is almost certainly a slip for الوهاب.

For an edition see No. 1291.

1318

Foll. 133b¹⁰-135a; 7 $\frac{1}{8}$ × 5 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 13; clear naskhī; slightly worm-eaten; on foll. 134b and 135a marginal notes in Persian; dated 947/1540. [DELH Persian 1152k]

وصية

Wasīyah.

A short advice attributed to the same Ibn [al-]‘Arabī.

Beginning:

اوصيك بتقوى الله وحفظه ولزوم ظاهر الشرع وحفظ حدوده وان طريقتنا هذه مبنية على سلامة الصدر وسماحة النفس الخ

End:

وعليك بترك الاختيار وملازمة التسليم وتفويض الامر الى الله تعالى والرجوع اليه فى جميع الامور ترشد ان شاء الله تعالى

For another copy (with a different ending) see Ahlwardt 3995.

Not in H. Kh.

1319

4338.—Foll. 61b-67a; 8 $\frac{1}{4}$ × 5 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 25; angular naskhī; worm-eaten; 18th century. [DELHI 1870i]

الياء وهو كتاب الهو

al-Yā' wa-huwa kitāb al-huwa.

A fanciful disquisition by Ibn [al-]‘Arabī (not named in this copy) on the esoteric interpretation of the letter yā' and other letters of the Arabic alphabet, with special reference to the mystical significance of the pronouns *huwa* and *ana*.

Beginning:

الحمد لله [sic] حمد الضماير المخصوص بالسراير الموتر فى الظواهر والصلوة والسلام على محمد الداعى من مقام البصائر وعلى اله الا والاخر [sic] فهذا كتاب اليا وهو كتاب الهوا [sic] كتبنا ية [sic] الى اهل الاشارات والحقايق الخ

On fol. 64*b* the author quotes his [*sic*] كتاب الالف والاقاف وهو كتاب الياء [*sic*] (=Ahlwardt 2971). On fol. 66*a* we read من مناجات ومن مناجات الينا [*sic*] يا انا الخ

The author explains the nature and origin of the work on fol. 66*a*:

فحقق نظرك في هذا الكتاب فانه يلوح لك من ورائه اسرار رفيعة [*sic*] كثيره [*sic*] سترها اهل طريقنا غيرة منه على الكشف وما لوحنا بهذا القدر منها الا عن غلبة

By غلبة the Ṣūfīs mean an overwhelming inward force which compels action with or without personal consent.

End:

فما لك لا يفهم وقل رب ردى [*sic*] علما ومن مناجات الان [*sic*] ما ابى [*sic*] قد تحقق بك منى فلا صبر لى عنى الى فانه لا ان لى الانانك [*sic*] وانى لى ليس ابى [*sic*] فان الان لك ولى بك

For another copy, ending differently from the above, see Ahlwardt 2973.

H. Kh. v 10632.

1320

4338.—Foll. 1-9; 8½ × 5¼ in.; ll. 21; small, neat naskhī; rubrications; Persian marginal glosses; worm-eaten; folios numbered in arabic numerals 8-16, the first half of the work therefore being lost; 17th century. [DELHI 1870*a*]

A fragment of a Ṣūfī work, evidently by Ibn [al-]Arabī. Begins:

لا شرقية ولا غربية كذلك شجرة التوحيد لا سواوية ولا ارضية ولا عرشية ولا كوشية [*sic*] ولا فوقية ولا تحتية ولا علوية ولا سفلية انفصلت عن الخلق وطارت في طلب الحق الخ

The work is divided into فصول, unnamed, as follows:

فصل ان شمس التوحيد من فلك التفريد على ارض قلبك اضمحلت رسوم نفسك الخ Fol. 1*a*¹⁰

فصل اعلم ان هذه الشجرة لا اله الا الله شجرة السعادة ان غرستها في منبت التصديق الخ Fol. 1*b*³

فصل من استظل بظل [*sic*] هذه الشجرة فقد ظفر ومن لا فقد خسر الخ Fol. 1*b*¹⁸

فصل لا اله الا الله هي الكلمة العالمة الشريفة الخ Fol. 1*b*²¹

فصل هذا كلمة نتيجها معرفة الوجدانية وثمرها الاقرار بالفردانية الخ Fol. 2*a*¹

فصل عبدي خلقت الاشياء كلها من اجلك وخلقك من اجلى الخ Fol. 2*a*¹²

فصل عبدي انا الذى افعل ما شاء [*sic*] واحكم ما اريد الخ Fol. 2*a*²⁰

فصل عبدي ليس في الوجود الا انا فلا تشتغل الا بي الخ Fol. 2*b*⁴

فصل مرید الدنيا كثير ومرید الآخرة كثير ومرید الحق عزيز خطير الخ Fol. 2*b*¹⁶

فصل فلا بد لك من بدل نفسك ومحو وجودك الخ Fol. 4*a*⁸

فصل يا هذا ما دمت مقبلا على غيرنا وملفتنا الى سوايا [*sic*] الخ Fol. 4*a*¹⁵

فصل فان اشرق نور هذه الكلمة على جزء من اجزائك الخ Fol. 4*b*¹²

فصل العالم الفضلى كلمة نور والعالم العدلى كلمة ظلمة الخ Fol. 5*b*⁶

فصل اعلم انا نسألك له ثلاثة منازل الخ Fol. 6*a*⁷

فصل اعلم ان الاولياء لهم اربعة مقامات الخ Fol. 6*a*²⁰

فصل كاشف القلوب يقول لا اله الا الله الخ Fol. 7*a*¹¹

فصل بالله يا اخى هل لك في هذه السماء نجم الخ Fol. 7*b*¹⁵

فصل عالم النفس وعالم البشرية وعالم الطبع الخ Fol. 7*b*²⁰

فصل اعلم ان هذه التعدد والتنوع والتغير في احوالك يرجع [*sic*] اليك الخ Fol. 8*a*¹⁴

فصل فاذا وصلت الى عالم الفناء اتصل بك تصرف
الحق الخ
Fol. 8b²¹

فصل فاذا وصلت الى عالم الروح برز لك نعت القدم
الخ
Fol. 9a⁶

فصل ليس له كل فيقال بعض الخ
Fol. 9a¹³

فصل فاذا وصلت الى عالم السر كوشفت باسرار
الغيب الخ
Fol. 9a¹⁶

فصل التوحيد هو البداية والنهاية الخ
Fol. 9b⁸

From these details it will be seen that the work consists for the main part of pseudo-Divine revelations. It is possible that this may be a copy of the *Shajarah al-kawn* of Ibn [al-]‘Arabī (cf. Cairo VII 14, 529; printed Būlāq 1292).

Ends:

فله خير منها والاحسان بل جزاء الاحسان الا
الاحسان وهى الحصن الحصين لا اله الا الله حصنى
فمن دخل حصنى امن من عذابي جعلنا الله وائياك
ممن دخل حصن الله بهمه وكرمه واحسانه بداية
ونهاية ورزقنا معاني اسراره بفضله ورحمته انه كوبر
جواد

1321

Foll. 90; 9½ × 6 in.; ll. 25; small, careless Indian nasta‘liq; terribly worm-eaten; 18th century.
[DELHI 1785]

لطائف الاعلام فى اشارات

اهل الالهام

Laṭā‘if al-a‘lām fī ishārāt ahl al-ilhām.

A somewhat careless and very mutilated copy of the dictionary of Šūfī technical terms ascribed alternatively to Ibn [al-]‘Arabī (Dozy I 86), Šadr al-Dīn al-Qōnawī (Ahlwardt III 258) and Jamāl al-Dīn al-Qāshānī (Loth 181). H. Kh. mentions two works with almost identical titles (v 315): of these, the former, which has *الافهام* for *الالهام*, is evidently to be identified with the present work, but of this no author is named; the latter, which

has the exact title of the present work, is ascribed to al-Kāshānī (i.e. al-Qāshānī), but no extract from it is given, so that it is impossible to identify it. Brockelmann is mistaken in treating the work under separate authors (I 450, II 204), as all known copies are seemingly identical in contents. The present copy bears no indication of authorship.

Beginning:

الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى...
وبعد فانى لما رايت كثير [sic] من علماء الرسوم
ربما استقصى عليهم فهم ما يتضمنه كتبنا وكتب
غيرنا... وسميته بكتاب اللطائف [sic] الاعلام فى
اشارات اهل الالهام الخ

A list of terms to be explained follows (foll. 2a-5b); then the dictionary proper begins on fol. 6a with *باب الالف*.

End:

كان فى اوقات الابتداء فيها بعد ذلك كما اشار
شيخ العارفين فى قصيدة نظم السلوك كما عرفه من
قومه

وكل الليالى ليلة القدر ان دنت
كما كل ايام اللقاء يوم جمعتى

For other copies see Ahlwardt 3457-8, Dozy 146-7, Köpr. 770, Loth 663.
H. Kh. v IIIII, (?) IIII2.

1322

Foll. 15-78; 8½ × 4½ in.; ll. 19; elegant nasta‘liq; over-rulings in red; collated; marginal subject-headings and notes; badly worm-eaten and damaged; roughly repaired; 17th century.
[DELHI 1863b]

مفتاح الغيب

Miftāḥ al-ghaib.

The scientific approach to the knowledge of God and the Divine mysteries, by Šadr al-Dīn al-Qōnawī (d. 672/1273, see Bankipore Catalogue XIII 60). The work is divided into a number of *فصول*.

Beginning:

اللهم احمّد نفسك عيّن امرّته ان يتخذك وكيلًا
حمدًا عايدًا منك اليك... وبعد فان العلوم منها
امهات اصلية وفروع تفصيلية وتشتك في ان لكل
واحد منها موضوعًا الخ

فصل شريف يشتمل على علم عزيز خفي لطيف

Fol. 19b

خاتمة التمهد الكلى ولما كان متعلق علم كل
عارف الخ

باب كشف السر الكلى وايضاح الامر الاصلي

فصل ولما كان الحق سبحانه من حيث حقيقته

Fol. 30a

في حجاب الخ

فصل اعلم ان للوجود الالهي من حيث عروضه

Fol. 30a

للاعيان الخ

خاتمة تتضمن وصية ومناجاة بلسان من السنة

Fol. 77a

الكمال

End:

والحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى كافة
وعلى سيدنا محمد خاتم الانبياء والمرسلين وآله
... ومفتاح قفل نشأتنا ورحمة الله وبركاته ثم
الكتاب المفتاح القلوبية [sic] والحمد لرب الارباب
ولي الفضل والوجود الظاهر بالوجود

For other copies see Ahlwardt 3212-3,
Cairo VII 382, 518, Flügel 1914.

H. Kh. VI 12581.

1323

Foll. 383; $7\frac{5}{8} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 19; small, neat naskhī,
with later supplies generally in a clear nasta'liq
(foll. 1-10, 34-9, 94, 96-103, 133, 140, 170-80,
219-20, 255-6, 264, 268-9, 360-83); rubrica-
tions; marginal notes; slightly worm-eaten
and water-stained; last folio torn; 17th century
(supplies 18th century). [DELHI 1858]

مصباح الأنس

Miṣbāḥ al-uns.

A commentary on the foregoing work,
by Muḥammad ibn Ḥamzaḥ al-Rūmī ibn

al-Fanārī (d. 834/1430, see *al-Shaḡā'iq al-Nu'māniyah* I 84). The full title of this
commentary is given by the author in his
exordium (fol. 7a).

Beginning:

سبحانك اللهم ونحمدك حمدًا يرتضيه ذاتك...
وبعد فان التنقّر عن تشذب ارآه علماء الرسوم بتوقّر
تذبذب أهواء أمناء العلوم... يسرنى الله لتكرار النظر
... في حقايق مفتاح غيب الجمع والوجود الذي
صنّفه... محمد بن اسحاق... القونوى... واجتهدت
في تاسيس تلك القواعد... وسميته مصباح الانس
بين المعقول والمشهود في شرح مفتاح غيب الجمع
والوجود الخ

For a full account of the contents and
divisions of this work see Ahlwardt III 164.
This copy is preceded (foll. 1-3) by a table
of contents made for use with this manu-
script: but in the text itself the divisions
are not clearly marked. As Ahlwardt
points out (*loc. cit.*) this work is a study
rather than a commentary on the original.

End:

وحمدا لا ينتهى له كان علمه وحمدا يليق
بجلال وجهه وكمال ذاته وكما اتنى على نفسه
وغير ذلك مما ورد من امثالها قلنا هذا الاجمال دليل
العجز عن الاشياء لا عين الاستيفاء بذلك

For other copies see Ahlwardt 3214-15,
Buhar 122.

H. Kh. V 12154, VI 12581.

1324

Foll. 273; $9\frac{1}{4} \times 5\frac{1}{4}$ in.; ll. 23; small, clear nasta'liq;
rubrications; worm-eaten; 18th century.

[DELHI 1876]

Miṣbāḥ al-uns.

Another copy of the same work.

End:

فاستجب دعاءنا يا ارحم الراحمين والحمد لله
وسلام على عباده الذين اصطفى كافة وعلى سيدنا

محمد وآله والكمال من اخوانه وورثته خاصة وعلى
امامنا ومفتاح قفل نشاطنا ورحمة الله وبركاته وحسبنا
الله ونعم الوكيل

On the front fly-leaf a seal dated 1135/
1722-3.

1325

Foll. 1-121; 8 × 5 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 17; pleasant naskhī;
rubrications; worm-eaten; 17th century.

[DELHI 1875a]

النفحات الالهية القدسية

al-Nafahāt al-Ilāhiyah al-qudsiyah.

A good copy of Ṣadr al-Dīn al-Qōnawī's
account of the Šūfī's progress to union with
God, as vouchsafed to him in a series of
revelations.

Beginning:

الحمد لله بلسان المرتبة الجامعة للمقامات كلها
والمراتب... وبعد فانه لما ورد عن رسول الله صلعم
انه قال بلسان التعريف والارشاد ان لربكم في ايام
دهركم نفحات من رحمته الا فتعرضوا لها توجهت
الى ربي في معرفة التعرض وانواعه فاطلعت سبحانه
على حقيقته واقسامه الكلية فرايتها محصورة فيما
اطلعت عليه وانا اذكرها بجملة ان شاء الله تعالى
الخ

The author divides the treatise into
numerous نفحات progressively revealing
the Šūfī experience.

نفحة الهية كلية تتضمن بيان مبدا سفر الحق
ومنازله ولوازمه الخ
Fol. 3a

نفحة الهية كلية تنبه على بعض اسرار الاولية وسر
بعض اقسام الفاتحة الخ
Fol. 6a

نفحة ربانية كلية وردت في ضمن مشهد اشهدته في
واقعة ربانية الخ
Fol. 6a

نفحة ربانية كلية وردت عقيب سوال بعض الاصحاب
عن سر الشيتيين الخ
Fol. 7a

نفحة ربانية في التلويح ببعض اسرار ولنبلونكم حتى
نعلم وشبهه
Fol. 119a

End:

واذا عرفت هذا عرفت سر قول ان الله خلق ادم
على صورته وان الصورة امر مشترك يشتمل كل ما
ظهر وبطن وجمع وما استلزمه الجمع واستتبعه
استتباع السواد الموقوف الظهور على اجتماع الذا
والعص والماء على وجه مخصوص مع انه غير ذلك
كله من وجه فاعلم ذلك والله الموفق

Colophon:

تمت النفحات الربانية والالهية للفرد الاكمل الشيخ
صدر الدين القونوي الخ

For other copies see Ahlwardt 3017 (im-
perfect), Bankipore 891, De Slane 1354,
Rifā'iyah (ap. Fleischer) 85.

H. Kh. VI 13921.

1326

Foll. 1-14; 8 $\frac{7}{8}$ × 4 $\frac{7}{8}$ in.; ll. 21-24; Indian
nasta'liq; worm-eaten; rubrications; dated 15
Rajab of the 1st year of the accession of Mu'izz
al-Dīn Jahāndār Shāh (1124/1712).

[DELHI 1863a]

النصوص

al-Nuṣūṣ.

The principles of Šūfism, by the same
Ṣadr al-Dīn al-Qōnawī. This well-known
work, which is divided into 15 (unnum-
bered) sections (نصوص), and of which the
full title, according to H. Kh., is كتاب
النصوص في تحقيق طور المخصوص
described by Ahlwardt (III 87).

Beginning:

الحمد لله الذي ابان لمستقرات الهمم مراتب علم
اليقين وعينه وحقه ودرجاته الخ

نص شريف هو اول النصوص الواجب تقديمه
النص الثاني واعلم ان الحق من حيث اطلافة
واحاظته لا يسمى باسم الخ
Fol. 1b

ومن النصوص الالهية ان العلم الوجداني الذاتي
يضاف اليه التعدد الخ
Fol. 2b

نص شريف هو اخر النصوص اعظم الشبه والحجب
التعددت الخ
Fol. 14b

End:

والنسب والإضافات صور احوال واحكام ينشى بين
المراتب فيظهر بعضها بعضا ويخفى ايضا بعضها
بعضا بحسب الغلبة والمغلوبة المشار اليها انفا فافهم

Colophon:

تم الكتاب وفق تتمته في خامس عشر رجب سنة
جلوس معز الدين جهاندار شاه في بلدة شاهجهاناباد
نقل من الكتاب الذي كتب في سنة عشرين
وثمانماية من الهجرة النبوية

For other copies see Ahlwardt 3015,
Cairo VII 46, 176, 382, Dozy 1521-2, Loth
1032².

H. Kh. VI 13822.

1327

Foll. 197-223; 8 × 5 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 17; pleasant
naskhī; rubrications; worm-eaten; dated 17
Rabi' I 1060/1650. [DELHI 1875c]

al-Nuṣūṣ.

Another copy of the preceding work.

End:

بحسب الغلبة والمغلوبة المشار اليها انفا فافهم
والله المرشد للصواب وصلى الله على محمد واله
وصحبه وسلم

Colophon:

قد تم النصوص للعارف الكامل المحقق المدقق
الشيخ صدر الدين القونوي قدس سره في سابع
عشر من ربيع الاول سنة

1328

Foll. 104; 8 $\frac{1}{4}$ × 5 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 25; clear naskhī;
rubrications; text over-ruled in red; some
marginal notes; worm-eaten and water-stained;
copyist, Saiyid Muḥammad; dated at Sūrat,
Jumādā I 1048/1638. [DELHI 1811]

مشروع الخصوص الى معاني النصوص

Mashra' al-khuṣūṣ ilā ma'āni 'l-Nuṣūṣ.

A detailed commentary on the preceding
work by 'Alī ibn Aḥmad ibn 'Alī ibn

Aḥmad al-Mahā'imī, who died in 835/1431
(see *Tadhkirah i 'ulamā i Hind* 147; Ban-
kapore Handlist XIII 53). This commentary
(see fol. 104a) was completed in 815/1412.

Beginning:

سبحانك اللهم وبحمدك يا من وجوده نور سموات
الاسماء والصفات... وبعد فيقول... على بن احمد
بن على بن احمد... لما كان كتاب النصوص...
مشوقا بشمس هذا العلم... ولم ار له شرحا... فالجاني
[sic] الامر الازلي والتوفيق الالهي ان اعلق به شرحا
... القبه مشرع الخصوص الى معاني النصوص الخ

The commentator in a long introduction
discusses the doctrine of توحيد, illustrating
his discourse with quotations from the fol-
lowing works: شرح اسماء الله of Fakhr al-Dīn
al-Rāzī (fol. 4a), عوارف المعارف of Shihāb al-
Dīn al-Suhrawardī (fol. 5a), الرسالة of al-
Qushairī (fol. 5b), تفسير الحقائق of al-Sulamī
(fol. 7a), قوت القلوب of Abū Ṭālib al-Makkī
(fol. 8b), منازل السائرين of al-Harawī (fol.
9b), شرح of al-Kalābādhi (fol. 10a), and
الصحائف of al-Samarqandī (fol. 10b), The
commentary proper begins on fol. 17a:

الحمد لله الحمد تعظيم الذات بها فيها من
محاسن الصفات الخ

The commentator concludes with a وصية
(fol. 203b).

End:

وذكره سيما عند وقوع الشبه فان في ذلك غاية
الانتفاع نفعنا الله واياكم بهذا الكتاب وجعلنا واياكم
من اولى الالباب وطلاب اليقين والصواب واهل
المعرفة وفضل الخطاب وجعلنا ولكم [sic] اليه زلفى
وحسن ماب

Colophon of author:

قال المؤلف... سيد نور الدين على بن سيد شهاب
الدين احمد بن على بن احمد المهايمي... فرغت
من تاليف هذه النسخة يوم الاحد العاشر من شهر
جمادى الاولى سنة خمس وعشرة وثمانماية وصلى
الله الخ

Colophon of copyist:

كتبه الفقير... سيد محمد في شهر جمادى الاولى سنة [sic] في بندر مبارك سورت غفر الله تعالى ذنبه الخ

On fol. 104b there is a short biography of the author and a list of his works.

For other copies see Ahlwardt 3016, Bankipore 892.

1329

Foll. 102-107; $9\frac{3}{4} \times 5\frac{3}{4}$ in.; ll. 25; legible naskhī; rubrications; worm-eaten; 18th century.

[DELHI 1861 h]

الرسالة المرشدية

al-Risālah al-murshidiyah.

A good copy of the rare treatise of Ṣadr al-Dīn al-Qōnawī on the means to mystical attainment of God. Both title and name of author are missing in this copy.

Beginning:

الحمد لله المنعم على الصفة من عباده بجزية الاجتهاد... أما بعد فهذه عجالة تتضمن التعريف بكيفية التوجه الاولى نحو الحق جل وعلا وكيفية تخليص العزيمة وتجريد المطلب حال القصد اليه الخ

المقدمة التي يبتنى عليها تقرير كيفية التوجه الا على وشرايطه ولوازمه اعلم ايدينا الله واياك تايبده الخ
Fol. 103a

فصل في كيفية التنقل في مراتب الذكر ولوازمه الدرجة الاولى ارفع الخواطر بدوام الذكر الظاهر الخ
Fol. 104b

تتمة تتضمن مزيد الايضاح لما اجمل ذكره من قبل اعلم ان سر التدرج الخ
Fol. 105a

فصل لما بعدت المناسبة بين حال بواطن الناس وبين جناب الحق وشانه الخ
Fol. 106a

End:

وعرف ايضا علوما اخر مندرجة في هذه الكلمات غير ما ذكر يطول ذكر انواعها فكيف نفسها وبيانها

فاهم والله يقول الحق وهو يهدي السبيل والحمد لله رب العالمين الخ

For other copies see Ahlwardt 2995 (wrongly ascribed to Ibn [al-] 'Arabī), 3275. H. Kh. III 6336.

1330

Foll. 71-84; $6\frac{3}{8} \times 3\frac{3}{4}$ in.; ll. 15; small, neat naskhī; rubrications; worm-eaten; 18th century. [DELHI 1881 f]

al-Risālah al-murshidiyah.

Another copy of the same work.

فصل المقدمة التي تبنى عليها كيفية التوجه الخ
Fol. 72b

فصل فالسير والسلوك والرياضة من كل سالك الخ
Fol. 74b

فصل في كيفية التنقل في مراتب الذكر واوان الله
Fol. 77a

تتمة يتضمن مزيد ايضاح ما اجمل ذكره من قبل
Fol. 78b

1331

Foll. 1-10; $7\frac{1}{4} \times 3\frac{3}{4}$ in.; ll. 17; small, clear naskhī; rubrications; marginal glosses; slightly worm-eaten; 17th century. [DELHI Persian 1168a]

al-Risālah al-murshidiyah.

Another copy of the same work.

1332

Foll. 155^a-163a; $8\frac{1}{8} \times 6$ in.; ll. 15; inelegant but clear naskhī; rubrications; worm-eaten; 16th century. [DELHI 378i]

A collection of advices on matters pertaining to the mystical life, attributed to Abū 'l-Hasan 'Alī ibn 'Abd Allāh al-Shādhilī, the founder of the Shādhilī order, who died in 656/1258 (see No. 1211; *Shadharāt al-dhahab* v 278; *Encyclopaedia of Islām* IV 246-7). This work appears to be a compilation by one of his disciples.

Beginning:

قال الشيخ الامام... ابو الحسن على الشاذلي
رضي الله عنه اعلم ايها السالك انك اذا اردت ان
يكون لك نصيب مما لا ولياً الله تع فعليك برفض
الناس جملةً الا من يدلك على الله تعالى الخ

This section concludes (fol. 160a):

والى ذلك الاشارة بقوله جل وعلا فيما يحكي عنه
جبريل عليه السلام لرسول الله صلعم الاخلاص سر
من سرى استودعته من احببت من عبادي

Ten short passages follow (foll. 160a^{II}-
162b³), each being introduced by the phrase
عطا الله وهذه الزيادة ثم يشرحها الشيخ بن عباد
وموضعها بين قوله وان يجعلنا من اهل اللهم عنه
ولا يجعلنا من الغافلين الخ

End:

وترفع بها قدرى انك على كل شىء قدير وصلى
الله على سيدنا محمد وعلى اله وصحبه وسلم
امين

No other copy has been traced.

1333

Foll. 1-11; 9 $\frac{3}{4}$ × 7 in.; ll. 25; small, clear
naskhī; slightly worm-eaten and water-stained;
fol. 1 somewhat damaged; fol. 2 should be
placed after fol. 11; rubrications; 17th century.
[DELHI 1871a]

الحكم العطائية

al-Ḥikam al-'Aṭā'iyah.

Aphorisms of the well-known Ṣūfī Aḥ-
mad ibn Muḥammad ibn 'Aṭā' Allāh al-
Iskandari, who died in 709/1309 (see
Shadharāt al-dhahab III 19).

Beginning:

قال الشيخ... بن عطاء [sic] الشاذلي رضي الله
عنه من علامة الاعتماد على العمل نقصان الرجاء
عند وجود الزلل ارادتك للتجريد مع اقامة الله اياك
الخ

Each passage is introduced with the
words وقال رضي الله عنه.

End (fol. 10b):

يا من تجلي بكمال بهايه فتحققت عظمته الاسرار
كيف تخفي وانت الظاهر امر كيف تغيب وانت
الرقيب الحاضر والله الموفق للصواب والحمد لله رب
العالمين

There follows a زيادة which begins:

قال الشيخ وجدت في بعض النسخ المعتمدة
زيادة على ما هو مشهور من الحكم للشيخ... بن
عطاء الله وهذه الزيادة ثم يشرحها الشيخ بن عباد
وموضعها بين قوله وان يجعلنا من اهل اللهم عنه
ولا يجعلنا من الغافلين الخ

The section ends (fol. 2b):

وجعلنا ممن نصره وهداه ولسبيل المرسلين اراه
والي كنفه آواه... وصلي الله علي سيدنا محمد
واله وصحبه اجمعين تمت الزيادة والحمد لله وحده

Another short section follows, which
begins:

وقال رضي الله عنه في بعض مناجاته بسم الله
الرحمن الرحيم اللهم اجبر مصيبتنا فيك بك الخ

and ends:

وحقق امنا ورجانا فيك وصلى الله علي سيدنا
محمد واله وصحبه وسلم تسليمها كثيرا دايمها ابدا
الي يوم الدين يا رب العالمين امين امين امين

For other copies see Ahlwardt 8689-90,
Bankipore 900, De Slane 1349, 3971²,
Pertsch 890, etc.

The work has been printed at Fez (see
Sarkīs 185).

H. Kh. III 4581.

1334

Foll. 65-87a; 7 $\frac{7}{8}$ × 5 $\frac{1}{2}$ in.; clear, regular naskhī;
rubrications; slightly worm-eaten and water-
stained; dated Wednesday 29 Ramaḍān 1080/
1670. [DELHI 782a]

al-Hikam al-'Aṭā'iyah.

Another copy of the same work.

This copy lacks the زيادة contained in the preceding copy.

End:

وانت الرقيب الحاضر والله الموفق وبه استعين
والحمد لله رب العالمين

1335

Foll. 78; 7½ × 5¾ in.; ll. 21; clear naskhī; rubrications; text in red; slightly worm-eaten and water-stained; last folio torn; one folio missing at the end; 16th century. [DELHI 1782]

تثبتت معالي الهمم بتبيين معاني
الحكم

**Tathbit ma'ālī 'l-himam bi-tabyīn
ma'ānī 'l-Hikam.**

A commentary on الحكم العطائية of Ibn 'Aṭā' Allāh al-Iskandarī. On the front fly-leaf the following note in a later hand occurs:

تثبتت معالي الهمم بتبيين [sic] معاني الحكم
للامام العلامة النحوي اللغوي الصوفي محمد بن
الصايغ عبد الرحمن الخ

If this ascription is correct—and it receives no confirmation from the text itself—the author of the present work is Muḥammad ibn 'Abd al-Raḥmān ibn al-Šā'igh Shams al-Dīn al-Naḥawī, who was born about 708/1308, wrote several well-known grammatical works and commentaries (including a commentary on القصيدة المضرية of al-Būširī, see Brockelmann I 267), and died in Sha'bān 776/1375 (*Shadharāt al-dhahab* VI 248).

Beginning:

الحمد لله الذي فتح البصيرة لفهم معاني الحكم
وعلم الانسان ما لم يعلم... وبعد فان كتاب الحكم
تأليف... احمد... بن عطاء الله الاسكندراني من
اجل ما صنف في تحقيق مقام التوحيد... وهذا شرح

للفاظه ومعانيه... وسميته تثبتت معالي الهمم بتبيين
معاني الحكم

The commentary begins:

من علامة الاعتماد ان الاستناد والاتكال على
العمل الصالح الذي ياتي العبد نقصان الرجاء منه
عند وجود الزلل فاذا نقص رجاءه علم ان عمله
معلول الخ

The commentary is a very full one, and the author does not appear to quote from any of the numerous other commentaries on this work; this is therefore some support for the ascription of the commentary to Muḥammad ibn al-Šā'igh, for it would be the earliest of the commentaries preserved (see Brockelmann II 118). This copy is not quite complete, and the text of Ibn 'Aṭā' Allāh breaks off at a point which occurs on fol. 10b of No. 1333.

End:

يا من استوى برحمانيته فصار العرش غيبا في
عرشيه ذاته اشار بهذا الي معني قوله تعالي الرحمن
علي العرش استوى ويقير من هذا الاستواء القهر
والغلبة... فلا جرم لما كان الحق تعالي مستويا
برحمانيته علي عرشه الذي العوالم كلها في طلبه
فلا ظهور اذا للعرش ولا للعوالم وانما الظهور [تام]

No other copy appears to be noted.

1336

Foll. 12-164; 9¾ × 7 in.; ll. 25; small, clear naskhī; rubrications; the text written in red; some marginal notes; slightly worm-eaten; copyist, Khidr ibn 'Umar ibn Salmān al-Himyarī; dated 30 Rajab 955/1548. [DELHI 1871b]

شرح الحكم العطائية

Sharḥ al-Hikam al-'Aṭā'iyah.

The commentary of Muḥammad ibn Ibrāhīm ibn 'Abbād al-Nafzī¹ (d. 796/1394, see Brockelmann II 118) on the preceding work.

¹ In this and the following copy he is called al-Nifari.

Beginning:

قال العبد الفقير الي الله تعالى... محمد ابن
[sic] البرهيم بن عبّاد النَّفْرِي [sic]... الحمد لله
المتفرد بالعظمة والجلال... أما بعد فانا لما راينا
كتاب الحكم المنسوب الي الشيخ... بن عطا الله
الاسكندري... اخذنا في وضع تنبيه يكون كالشرح
لبعض معانيه الظاهره الخ

On the front fly-leaf (fol. 12a) a later nasta'liq hand has added a short account of Ibn 'Aṭā' Allāh, and of this work and the various commentaries written thereon. The commentary is full and detailed.

كيف تخفي واتت الظاهر ام كيف تغيب وانت

الرقيب الحاضر والله الموفق وبه استعين هذا كله
بين لا اشكال فيه وقد تقدم معناه غير ما امره من
كلام المؤلف رحمه الله تعالى وقد نجز بحمد الله
ما اردناه الخ
Fol. 164a

End:

ونحن نستغفر الله... ونرغب اليه... واخرجنا على
يديه من الظلمات الي النور سيدنا ومولانا محمد...
وصلى الله عليه وعلى اله الطيبين الطاهرين واصحابه
... وسلام علي المرسلين والحمد لله رب العالمين

Colophon:

وكان الفراغ من نسخه سلخ شهر رجب الفرد من
شور سنة خمس وخمسين وتسعمائة والحمد لله
وحده الخ

The copyist has added his name in the margin of fol. 164b.

For other copies see Ahlwardt 8691-2, Bankipore 901-2, Loth 696¹, etc.

This commentary was printed at Būlāq in 1285/1868 and at Cairo in 1306/1888-9. H. Kh. III 4581.

1337

Foll. 21-156; 10 $\frac{3}{4}$ × 6 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 20; beautiful naskhī; rubrications; some marginal notes; some folios missing at the end; last folio torn; 17th century. [DELHI 1855b]

تبويب شرح الحكم المسمى بالتنبيه

Tabwīb Sharḥ al-Hikam al-musammā bi-'l-Tanbīh.

An imperfect copy, lacking about the last third of the whole work, of a reconstruction of al-Nafzī's commentary on the *ḥikam* of Ibn 'Aṭā' Allāh (see No. 1336). The author of this work is 'Alī ibn Ḥusām al-Dīn al-Hindī called al-Muttaqī, who died in 975/1567 (Buhār Catalogue II 46) or 977/1569 (Ahlwardt VII 609) and is otherwise known as the author of an eschatological work entitled *تلخيص البيان في علامات مهدي آخر الزمان* (see Ahlwardt II 659). The purpose of the present work is to systematise the commentary of al-Nafzī so as to make it a convenient text-book for beginners on the principles of the Ṣūfī discipline. The same author afterwards reconstructed Zarrūq's commentary on the same work, dividing it into the same number of chapters with the same headings (see Berlin 8696).

Beginning:

الحمد لله الملهم بالصواب... أما بعد فيقول...
علي بن حسام الدين الهندي... هذا تبويب شرح
الحكم المسمى بالتنبيه للشيخ... ابن عباد قدس الله
سره من غير ان ازيد في كلام الشارح... ولا انقص
منه الا لفظاً او عبارة يسيرة ذكرها... لربط الحكمة
اللاحقة بالحكمة السابقة فاترك ذلك لعدم الحاجة
اليها وهو نادر جداً ثم اذكر ديباجة الشارح... بعينها
حتى لا اكون تاركا من كتابه شيئاً وهي هذه

The author then proceeds to quote the entire preface of al-Nafzī, concluding with the words (=fol. 13b of No. 1336):

وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه الطيبين
الطاهرين وتابعيهم باحسان الي يوم الدين وسلم
عليهم كثيراً آمين انتهى ديباجة الشارح... ثم نشرع
الآن في تبويب الكتاب الخ

After giving a list of the 30 chapters into which he divides the work, he proceeds:

Fol. 23a	باب العلم
Fol. 31b	باب التوبة
Fol. 33b	باب الاخلاص
Fol. 45b	باب حكم تختص بالصلاة
Fol. 50b	باب فى العزلة والجمول
Fol. 56b	باب فى رعاية الوقت واغتنامه
Fol. 59b	باب الذكر
Fol. 61a	باب الفكر
Fol. 61b	باب الزهد وفضيلته
Fol. 68a	باب الفقر والفاقة
Fol. 75a	باب رياضة النفس والتحذير عن دوائسها
Fol. 90a	باب الاعتدال بين الخوف والرجاء
Fol. 95b	باب اداب الدعاء
Fol. 103b	باب التسليم لامر الله تعالى وترك الاختيار
Fol. 110a	باب الصبر على البلايا والشدائد
Fol. 117a	باب ذكر خفايا الطائفة تعالى ومننه على العباد
Fol. 126b	باب الصحبة
Fol. 129a	باب الطمع
Fol. 133a	باب التواضع
Fol. 135b	باب الاستدراج
Fol. 143a	باب الورد والوارد
Fol. 148a	باب تفاوت مراتب السالكين مبتدئا ومنتهيا

The titles of the remaining chapters, which have been lost in this copy, are as follows:

باب القبض والبسط; باب الانوار ورتبها; باب قرب العبد من الله تخلقا وتعلقا; باب قرب الله تعالى من المخلوقات وظهوره من الاشياء تعريفا ودلالة; باب فى بعض خصائص العارف; باب التفهيم والاستدلال بالشيء على الشيء; باب الوعظ وشرايط تأثيره فى القلوب; باب الشكر; خاتمة فى مناجاة المؤلف رضى الله عنه مع ربه

End:

وهنا حصل لهم التحقق بمقام الفنا والمحو وهذا هو انتهاء سفرهم [...] والترقى فان نزلوا الى سماء الحقوق او ارض الحظوظ فبالادن والتمكين والر [...]

The work is preceded by an index, compiled alphabetically, of the passages of the *الحكم العطائية* as they occur throughout the book (foll. 18-20).

No other copy appears to be recorded.
Not in H. Kh.

1338

Foll. 1-17; 10 $\frac{3}{4}$ × 6 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 19; cursive nasta'liq; rubrications; some marginal notes; water-stained; first folio torn; 17th century.

[DELHI 1855a].

An abstract account of the foregoing work, compiled for use with that copy, for references are given in arabic numerals to its original pagination. There is no clue to the authorship of this abstract.

Beginning:

باب العلم هذا الباب كله فى بيان اداب التعليم والتعلم وبيان احوال العلماء الخ

End:

بيان فضائل كلام المصنف وتأثيره فى قلوب ممارسيه ومزيد الثقات شيخه رضى الله عنهما شيخ المصنف ابو العباس المرسي وشيخه ابو الحسن الشاذلي رضى الله تعالى عنهم انواع الفرح بالنعمة وما يحمد منها وما يذم

1339

Foll. 157-255; 8 $\frac{1}{4}$ × 5 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 19; three hands, the first an ugly nasta'liq, the second an ugly naskhī, the third an elegant nasta'liq; worm-eaten and water-stained; margins torn and repaired; occasional marginal notes, plentiful towards the end; 18th century. [DELHI 63m]

A fragment, lacking both beginning and end, of a commentary on *الحكم العطائية*. Owing to the deficiencies of this copy it is not possible to identify it with any known

commentary on the work: it is certainly not that of Ibn al-Sā'igh (see No. 1335), Ibn 'Abbād (see Loth 696¹), or Ibn Zarrūq (see Ahlwardt 8693).

Beginning:

ان نقبل عن سواره (?) مع كماله الذي لا اكمل منه وهو يامر بذلك وقوله اعبد الله ليس هذا لفظ الحديث الخ

The text of الحكم is not clearly marked, and the first passage discussed in this copy appears to be (fol. 1b):

ما نفع القلب شيء مثل عذلة يدخل بها ميهان فكره قلت القنع حصول القانع الخ

This passage occurs near the commencement of the work (fol. 1b of No. 1333). The pagination after fol. 239 is uncertain, some leaves having been bound in upside-down and in disorder.

End:

وافهم منا قولهم خصنا بحرا وقف الانبياء بساحله وانه اعرف بالتقصير لا مطيا وله على انبياء الله وانكان [sic] في التعبير فروشه فبعد الوقوع يسوغ التاويل

1340

Foll. 219-294; 9 $\frac{1}{2}$ × 7 in.; ll. 25; small, clear naskhī as far as fol. 287; the remainder in a later naskhī on thinner paper; rubrications; slightly worm-eaten and water-stained; 17th century (foll. 288-294, 18th century). [DELHI 1871a]

لطائف المنن في مناقب الشيخ ابي

العباس المرسي وشيخه ابي الحسن

Laṭā'if al-minan fī manāqib al-Shaikh Abī 'l-'Abbās al-Mursī wa-Shaikhīhi Abī 'l-Ḥasan.

A good copy of the same Ibn 'Aṭā' Allāh's account of the famous Sūfīs Aḥmad ibn 'Umar Shihāb al-Dīn al-Mursī (d. 685/1286) and his master Abū 'l-Ḥasan 'Alī al-Shādhilī (d. 656/1258, see No. 1332).

Beginning:

قال الشيخ... بن عطا الله... الحمد لله الذي فتح لاوليائه باب محبته... اما بعد فاني قصدت في هذا الكتاب ان اذكر جملا من فضائل سيدنا ومولانا... شهاب الدين ابي العباس احمد بن عمر الانصاري المرسي... واذكر شيخه الذي اخذ عنه... الشيخ ابي الحسن الشاذلي... وسميته لطائف المنن في مناقب الشيخ ابي العباس المرسي وشيخه ابي الحسن الخ

المقدمة فاعلم ان الله سبحانه وتعالى لما اراد اتمام نعمته الخ Fol. 221a

الباب الاول في التعريف بشيخه الذي اخذ عنه هذا الشأن Fol. 236b

الباب الثاني في شهادة الشيخ له انه الوارث للمقام Fol. 243a

الباب الثالث في مجرياته ومنازلاته وما اتفق لاصحابه معه ومكاشفاته Fol. 246b

الباب الرابع في عمله وزهده وورعه ورفع همته وحكمه وصبره وسداد طريقته Fol. 250b

الباب الخامس في آيات من كتاب الله تعالى تكلم على تبين معناها واظهار فحواها Fol. 258a

الباب السادس فيما فسر من الاحاديث النبوية Fol. 263a

الباب السابع في تفسيره لما اشكل من كلام اهل الحقايق Fol. 268a

الباب الثامن في كلامه في الحقايق والمقامات وكشفه فيها عن الامور المعضلات Fol. 269a

الباب التاسع فيما قاله من الشعر او قيل في حضرته او قيل فيه مما يتضمن ذكر خصوصيته Fol. 281a

الباب العاشر في ذكره ودعايه عقيب كلامه وحزبه الذي رتبته للاخذين من علومه وافهامه وشي من دعا الشيخ ابي الحسن الشاذلي رضه وحزبيه وبهما يكون لهذا الباب وجود ختامه Fol. 285b

End (fol. 293a):

وان يفيدنا منهم ودا وان لا يجعلنا ممن نقض لهم عهدا بمنه ولطفه الحمد لله وسلام على عباده

الدين اصطفى والصلاة على سيد المرسلين وامام
المتقين محمد خاتم النبيين وعلى اله وصحبه وسلم
تسليما وحسبنا الله ونعم الوكيل

The treatise is followed on fol. 293a by:

الوصية المكتوب بها الى بعض اخواننا بالاسكندرية
and on fol. 294a by بيان واعتبار. On fol. 294b
begins a قصيدة which, however, is incom-
plete, the last line here preserved being:

ولا تخزن اذا ما ضاق عيش
فتحرم رتبة الرخل اللبيب

For other copies see Ahlwardt 10105,
Pertsch 1848, etc. The work was printed at
Tunis in 1304/1886-7.

H. Kh. v III136.

1341

Foll. 101; 7 $\frac{3}{4}$ × 4 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 17; clear nasta'-
liq; rubrications; badly worm-eaten; borders
repaired; dated 18 Dhū 'l-Hijjah 964/1557.

[DELHI 1781]

التنوير في اسقاط التدبير al-Tanwīr fī isqāṭ al-tadbīr.

A celebrated work by the same Ibn 'Aīā' Allāh. The author, who was a violent op-
ponent of Ibn Taimiyah, in this work sets
forth the doctrine of absolute surrender to
God, especially stressing the divine con-
trol of all human actions.

Beginning:

قال الشيخ... بن عطاء الله السكندري... الحمد
لله المتفرد بالخلق والتدبير... أما بعد اعلم يا اخي
... انه لا تدركه الابصار بانوار تجلياته... فصنفت
هذا الكتاب مبينا لذلك ومظهرا لما هنالك وسميته
التنوير في اسقاط التدبير الخ

فايدة اعلم ان الحق سبحانه وتعالى اذا اراد ان
يقوى عبدا الخ
Fol. 3b

فصل اعلم ان الذي يملك على اسقاط التدبير مع
الله والاختيار امور الخ
Fol. 10b

فايدة اعلم ان التدبير والاختيار وبالله عظيم الخ
Fol. 16b

فصل يذكر فيه مناجاة الحق سبحانه وتعالى لعبده
الخ
Fol. 95b

واردنا ان نختم الكتاب بدعاء مناسب لها الكتاب
موضوع له الخ
Fol. 99b

End:

متبعين لرسولك وارثين عنه واخذين منه ومحققين
به وقايمين بالنيابة عنه واختم لنا منك بخير يا ارحم
الرحيمين وهذا آخر الكتاب والحمد لله الخ

Colophon:

تحرر في 18 شهر ذي الحجة الكرام سنة والسلام
على محمد وآله الانام

For other copies see Ahlwardt 3089, De
Slane 1348, Pertsch 891, etc.

The work was lithographed at Delhi in
1300/1883, and printed at Cairo in 1321/
1903.

H. Kh. II 3703.

1342

Foll. 166-218; 9 $\frac{3}{8}$ × 7 in.; ll. 25; small, clear
naskhī; rubrications; slightly worm-eaten and
water-stained; collated; copyist, Khidr ibn
Salmān ibn 'Umar al-Himyarī; dated Tuesday
22 Sha'bān 955/1548. [DELHI 1871c]

al-Tanwīr fī isqāṭ al-tadbīr.

Another copy of the same work.

Beginning:

الحمد لله المنفرد بالخلق والتدبير الواحد في
الحكم والتقدير الخ

End:

وقايمين بالنيابة عنه واختم لنا منك بخير يا رب
العالمين

Colophon:

تم كتاب التنوير للشيخ تاج الدين بن عطاء الله
بحمد الله وعونه وحسن توفيقه وصلى الله على
سيدنا محمد وعلى اله وصحبه وسلم بتاريخ ليلة
الثلاثا المبارك ليلة اثنى عشر من شهر شعبان

المعظم قدره من شهور سنة خمس وخمسين وتسعمائة
على يد اقل عبيد الله وافقدهم واحوجهم الى عفوهم
ومغفرته خضر بن سلمان بن عمر الحميري نسيبا
المالكي مذهبا

1343

Foll. 20-31; $7\frac{1}{4} \times 5\frac{1}{4}$ in.; ll. 21; fine, clear
naskhī, partly vocalised; slightly worm-eaten
and water-stained; 14th century.

[DELHI 1857d]

A discussion of the dilemma, in what respect God can be said to be near to man when he prays, seeing that He is exalted above all creatures. The author of this treatise, as appears from the exordium, is the celebrated theologian Abū 'l-'Abbās Aḥmad ibn 'Abd al-Ḥalīm ibn 'Abd al-Salām ibn Taimīyah, who died in 728/1328 (see *Shadharāt al-dhahab* VI 80-5, *Encyc. of Isl.* II 421-3). On fol. 20a the following title is given:

مسئلة في قرب العبد الى الرب وقرب الرب الى
العبد وهي من الفوائد

This is, however, no more than the copyist's description of the work, and the true title must be supplied from the author's exordium.

Beginning:

الحمد لله نستعينه ونستغفره ونستهديه... قال الشيخ
الامام ابو العباس احمد بن عبد الحليم بن عبد
السلم بن تيميه رضي الله عنه فصل في الجمع بين
علو الرب وبين قربيه من دواعيه وعابده فنقول قد
وصف الله نفسه في كتابه وعلي لسان نبيه بالعلو
والاستواء علي العرش الخ

The author quotes passages from the *Qur'ān* illustrating on the one hand God's exaltation, and on the other His nearness to men. He reviews the doctrines of various sects and schools concerning the matter, and then proceeds (fol. 22b) to state his own interpretation.

فصل من تمام الكلام في القرب والرب تعالي لا
يُشغله سَمِعَ عَنْ سَمِعِ الخ
Fol. 29a

End:

وَأَنْ أُخْبِرَ بِأَكْثَرِ مِنْ ذَلِكَ عَجَزَ عَنْهُ لَمْ يَحْمِلْ مَا
لَا يَطِيقُ وَأَنْ كَانَ يَحْصِلُ لَهُ بِذَلِكَ فَتْنَةٌ لَمْ يُحَدِّثْ
بِحَدِيثٍ يَكُونُ لَهُ فَتْنَةٌ فَبَدَأَ أَسْلَ عَظِيمًا فِي تَعْلِيمِ
النَّاسِ وَمَخَاطَبَتِهِمْ وَالْخُطَابِ الْعَامِ بِالْأَصْوَحِ الَّذِي
[sic] اشتركوا في سماعها كالقران والحديث المشهور
وهو مختلفون في معرفته معني ذلك

No other copy appears to be recorded.
Not in H. Kh.

1344

Foll. 10a-12a; $9\frac{3}{4} \times 5\frac{3}{4}$ in.; ll. 24-28; small,
clumsy naskhī; the text overlined in red; worm-
eaten; 19th century. [DELHI 1952b]

شرح الرسالة الكميلية

Sharḥ al-Risālah al-Kumailiyah.

The commentary of Jamāl al-Dīn 'Abd al-Razzāq al-Kāshī (or al-Qāshānī; d. 730/1330, see H. Kh. IV 427 and remarks in Bankipore Handlist XIII 63) on an answer alleged to have been given by 'Alī ibn Abī Ṭālib to Kumail ibn Ziyād on the question: "What is reality (الحقيقة)?" and afterwards written up by the latter.

The title of this work is given in the colophon as شرح الكميلية العلوية; it is identical with رسالة في بيان الحقيقة مع شرحها described by Ahlwardt (III 260).

Beginning:

الحمد لله رب العلمين [sic] والصلوة والسلام علي
محمد وآله الطاهرين اما بعد فهذه شرح رسالة
كميل بن زياد لامير المؤمنين علي بن ابي طالب
كرم الله وجهه املاه الشيخ عبد الرزاق الكاشي عليه
الرحمة والرضوان سال كميل ما لحقيقة [sic] فقال
كرم الله وجهه ما لك والحقيقة... قال الشارح الحقيقة
هنا هي الشيء الثابت الواجب بذاته الخ

The commentator proceeds to analyse the answer in detail.

End:

اطف السراج فقد طلع الصبح اى دع البيان
العلمي واترك الحد العقلي واطف نور العقل الذى
هو بالنسبة الي الحق كالسراج بالنسبة الي الشمس
فقد طلع عليك تباشير نور الحق واوائله التي هي
بالنسبة اليه كنسبة نور الصبح الي نور الشمس وقت
الاستواء عند الايلاج لا يحتاج الي السراج والله
اعلم بحقائق اسراره وصلى الله علي المطهر الابر
محمد وآله وصحبه اجمعين تم شرح الكيمياء العلوية
للكاشي قدس سره

For other copies see Ahlwardt 3462,
Cairo VII 383, Cureton-Rieu 980¹³, 981¹⁷.

1345

Foll. 116; 6½ × 4½ in.; ll. 21; small regular
naskhī; rubrications; badly worm-eaten and
water-stained; some marginal notes; copyist,
Ghiyāth al-Dīn 'Alī ibn Aḥmad al-Jāmī; dated
at Bījāpūr, Thursday 1 Jumādā I 953/1546.
[DELHI 1819]

العروة لأهل الخلوّة والجلوة al-'Urwah li-ahl al-khalwah wa 'l-jalwah.

A manual for the use of Šūfis expounding
the doctrine of the Divine Unity and
other cardinal beliefs of Islam, and setting
forth the true nature of Šūfism as an
orthodox religion and a right discipline.
The author of this rare work is Abū 'l-
Makārim Aḥmad ibn Muḥammad al-
Simnānī, who died in 740/1339 (*Shadharāt*
al-dhahab VI 125).¹ According to the
author's own statement (fol. 1b) this work
was begun in the mosque of Šūfiyābād
towards the end of Ramaḍān 720/1320, and
was completed (fol. 115a) on 23 Muḥarram
721/1321 (cf. H. Kh. IV 197-8). This was
the first copy of the work, in the author's
own hand; but at the request of Abū
'l-Barakāt Taqī al-Dīn 'Alī al-Dūsī al-
Simnānī the author made another copy

¹ Brockelmann (II 166) gives 757/1336 as the date of
his death.

(fol. 115b), which was completed on 1
Jumādā 1722/1322. It is curious that H. Kh.
in his account of the work should state
that it was written in Persian (*loc. cit.*).

Beginning:

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين وعليه نتوكل
وبحمده الواجب على موجود لنعمة الوجود... نرجو
ان يجعلنا من الصادقين... وبعد فقد سنح لخطوري
بغنة يوم الاحد بعد صلوة الصبح الثاني من اعتكافي
في مسجد صوفياباد خداداد العشر الآخر من شهر الله
المبارك رمضان سنة عشرين وسبعمائة ان ابوب
بالترتيب... بعض القدسيات الواردة على قلبي...
واسميه العروة لاهل الخلوّة والجلوة الخ

The work is divided into six chapters, the
last containing an account of the author's
life and the circumstances of his "con-
version" to Šūfism.

الباب الاول في اثبات وجوب وجود الموجد الواجب
وجوده ازلاً وابدأ ووحدانيته ونزاهته وذاته وصفاته
Fol. 5b الخ

الباب الثاني في التوفيق بين الاقوال المختلفة الواقعة
بين الخلق في الالهيات الخ
Fol. 15b

الباب الثالث في تقسيم الاشياء من حيث الحصر
وكيفية ظهور الممكنات الخ
Fol. 55a

الباب الرابع في تنزيه الحق الواجب وجوده عن
جميع ما يختص به الامكان وبطلان الاتحاد
والحلول والتناسخ الخ
Fol. 71a

الباب الخامس في حقيقة النبوة والولاية وان النبوة
افضل من الولاية الخ
Fol. 76b

الباب السادس في بيان الصراط المستقيم المنزه عن
غلو المنزه الخ
Fol. 80b

الفصل الاول في كيفية اطلاعي على الصراط
المستقيم من بين الطرق المختلفة الخ
Fol. 80b

الفصل الثاني في علامات صحة هذه الطريقة
الخ
Fol. 89a

الفصل الثالث في جواب ما القاه الشيطان في
نفسى في النهاية الخ
Fol. 98a

الفصل الرابع في الايمان والصبر والتقوى
Fol. 103b والاخسان الخ
الخاتمة فلنشرع الآن في فاتحة الخاتمة الموعودة
Fol. 113a في اول هذا الكتاب الخ

End (fol. 115a):

ليس للحمد دونك مبتدئ ولا الي غيرك منتهى
وَالصَّلوةُ على خير خلقك محمد المصطفى وآله
مفاتيح الهدى واصحابه مصابيح الدجى وعلى
التابعين فهم باحسان ما اظلم الليل واشرق الضهى

Author's first colophon:

وقد انتهى تحرير هذا الكتاب المسمى بالعروة لاهل
الخلوة والجلوة يوم الاثنين الثالث والعشرين من
الشهر الحرام [سنة احدى وعشرين وسبعمائه...]
وهذا خط... مؤلف هذا الكتاب الخ

Author's second colophon (fol. 115b):

وقد انتسخت من الاصل هذه النسخة ثانياً فربما
زاد أو نقص بحكم الوقت واتممتها... في صوفياها...
فلما طالعتها الولد العزيز الموقى ابو البركات يقى
[sic] الدين علي الدوسي السمناني... التمس متى
ان اكتب له هذه النسخة بخطي... فقد كتبت
هذه النسخة ثانياً... وهذا خط المؤلف... واتفق اتمام
هذه النسخة غرة جمادى الاولى سنة اثنين وعشرين
وسمائه في الخانقاه السكاكي بسمنان الخ

Colophon of copyist (fol. 116a):

قد اتفق اتمام هذه النسخة الشريفة... في يوم
الاربعاء غرة شهر جمادى الاولى سنة ثلاث وخمسين
وتسعمائة ببلدان بيجابور من بلاد دكان... كاتبه
... غياث الدين علي بن احمد بن [...] بن احمد
بن محمد الجامي الخ

For other copies see Bankipore 905,
Cairo VII 5.
H. Kh. IV 8120.

¹ These words are added in the margin.

1346

Foll. 9a-10a; 10×7 in.; ll. 27; small, clear
nasta'liq; rubrications; text continued to
margin; some marginal notes; worm-eaten;
dated 6 Shauwāl 992/1584. [DELHI 1869c]

مختصر في علم الاخلاق

Mukhtasar fī 'ilm al-akhlāq.

A short tract on ethical philosophy, by
the famous theologian and philosopher
'Adad al-Dīn 'Abd al-Rahmān ibn Aḥmad
al-Ījī (d. 756/1355, see H. Kh. I 204, or
754/1353, see *Shadharāt al-dhahab* VI 174).
The present work is known under several
titles. In the colophon to this copy it is
styled اخلاق عضدى, H. Kh. (*loc. cit.*) calls
it اخلاق عضد الدين, while Ahlwardt (v 10)
gives the title الرسالة الشاهية في علم الاخلاق.
The title here given is that which occurs in
the exordium of the work itself.

Beginning:

الحمد لله على نواله والصلوة على محمد وآله
أما بعد فهذا مختصر في علم الاخلاق رتبته على
اربع مقالات الخ

It may be observed that the opening
phrase in this copy differs from that of the
Berlin manuscript, but is identical with
that with which the same author's العقائد
العضدية (see Rieu, *Supplement to... Arab.
MSS. in British Museum* 760) opens.
H. Kh. in his account of the work does not
quote the opening phrase.

Al-Ījī divides his book into four مقالات
as follows:

المقالة الاولى في النظرى منه الخلق ملكه [sic]
Fol. 9a يصدر عنها الافعال النفسانية الخ

المقالة الثانية في حفظ الاخلاق واكتسابها
Fol. 9a

المقالة الثالثة في سياسة المنزل والنظر في امور اربعة
Fol. 9b الخ

المقالة الرابعة في تدبير المدن
Fol. 9b

End:

واظهار الفرح لفرحهم والغم لغمهم بحيث لا يخرج
الى حد النفاق والحمد لله رب العالمين الخ

Colophon:

تمت النسخة الشريفة الموسومة باخلاق عضدى
بتاريخ ١ شهر شوال سنة ١٢٩٢

For other copies see Ahlwardt 5396, Cairo VII 556 (dated 779/1377-8), Nūr i 'Uthmāniyah 2247.

H. Kh. I 281, III 6104.

1347

Foll. 10a-16b; 10×7 in.; ll. 27; small, clear nasta'liq; rubrications; text continued in margin; some marginal notes; dated Monday, 17 Shauwāl 992/1584. [DELHI 1869d]

شرح اخلاق عضد الدين

Sharḥ Akhlāq 'Aḍad al-Dīn.

A commentary on al-Ijī's tract on ethical philosophy in the foregoing number. No title or indication of authorship is given in this copy, but it is certain that it must be identified with the commentary mentioned by H. Kh. (I 204) and attributed by him to Shams al-Dīn Muḥammad ibn Yūsuf al-Kirmāni, a pupil of al-Ijī, who died in 786/1384 (see *Shadharāt al-dhahab* VI 294), who is chiefly known for his commentary on the *Ṣaḥīḥ* of al-Bukhārī (see Brockelmann I 158).

Beginning:

الحمد لله الذى كرم الانسان وزينه بالفضائل...
وبعد فان لكل شىء كمالا وحصوله بحصول صفاته
الخاصة... وكمال الانسان بالقوتين العلمية والعملية
وقد وجدت كثيرا من الكتب المصنفة فيها اعنى
الحكمة العملية... ولم ازل فيها مثل ما صنفه المولى
الاعظم... عضد الحق والدين... وارادت ان اثبت له
فوايد... واكتب عليه زوايد... واتفق الفراغ والاتمام
مع تمام الايجاز فى الكلام فى بلدة كرمان...
فتوسلت به الى على حضرت فلان... قال الحمد
له اقول هذا المختصر مشتمل على الحكمة العملية
الخ

The commentator proceeds to explain and expand upon the text of al-Ijī, introducing each quotation with the word قال and each comment with اقول, a feature noted by H. Kh. (*loc. cit.*).

End:

واظهار الفرح لفرحهم والغم لغمهم بحيث لا يخرج
الى حد النفاق والحمد لله رب العالمين الخ

Colophon:

قد وقع الفراغ من تسويد هذه النسخة الشريفة
المحتوية على تهذيب الاخلاق فى ضحى اليوم
الاحد سبعة عشر من شهر شوال سنة اثنين وتسعين
وتسعمائة

No other copy appears to be recorded.

H. Kh. I 281, III 6104.

1348

Foll. 213; 9×5 in.; ll. 20; small, elegant nasta'liq; a few rubrications at the commencement; badly worm-eaten; water-stained; some marginal notes; fol. 1 a later (19th century) supply; 18th century. [DELHI 1788]

جامع الاسرار ومنبع الانوار

Jāmi' al-asrār wa-manba' al-anwār.

A text-book of Šūfī doctrine, showing its essential agreement with orthodox Shī'ite theology, by Ḥaidar ibn 'Alī al-'Ubaidī al-Āmilī. This copy does not bear either title or name of author, except for a notice on the front fly-leaf by a later hand: its opening, however, agrees with that quoted by I'jāz Ḥusain (p. 151). Of this author little appears to be known, except that he was a contemporary of Muḥammad ibn al-Hasan al-Ḥillī (see Buhār Catalogue II 242; d. 771/1369): it may therefore perhaps be conjectured that he is to be identified with Ḥaidar ibn 'Alī al-Shīrāzī (d. 785/1383) mentioned by Ibn al-'Imād (*Shadharāt al-dhahab* VI 287), who lived at Damascus, but afterwards removed to India, where he died by drowning. He is mentioned in the

Persian biographical dictionary entitled *مجمع الاولياء* (see Ethé 270-3) on foll. 333*b*-335*a* (cf. I.O. MS. 1647) as the last in the chain of Šūfīs claiming spiritual descent from Abū Yazīd al-Biṣṭāmī, and in this account the present work is mentioned, together with others by the same author (cf. Buhār Catalogue, *loc. cit.*).

Beginning:

الحمد لله الذي كشف عن جماله المطلق حجاب
الجلال المسمى بالكثرة... أما بعد فاني لما فرغت
من رسالة منتخب التاويل المشتملة على كتب الله
الافاقية... ورسائل آخر مثل رسالة الامانة ورسالة
التنزيه وغير ذلك التمس مني جماعة من اخواني...
ان اكتب لهم كتابا مشتملا على معظم اسرار الله
تعالى واسرار انبيائه واوليائه عليهم السلام سيما على
اسرار التوحيد الخ

In this exordium the author enumerates the various subjects with which he proposes to deal, and adds his personal claim to authority in this matter (fol. 2*b*):

لاني من عنفوان الشباب بل من ايام الطفولية الي
يومنا هذا الذي هو ايام الكهولة بعناية الله تعالى
وحسن توفيقه كنت في تحصيل عقايد اجدادي
الطاهرين الخ

This passage is faithfully reproduced in *مجمع الاولياء* (fol. 334*a*). The work was originally divided by the author into a number of chapters, but of these only a few headings have been preserved in this copy, though spaces have been left throughout, doubtless with the intention of supplying these details later.

مقدمة مشتملة على كتمان الاسرار اليهودية في
هذا الكتاب عن غير اهلها
Fol. 3*a*

الاصول الاول في التوحيد واقسامه
Fol. 13*a*

القاعدة الاولى في فضلية التوحيد
Fol. 13*a*

القاعدة الثانية في تعريفه
Fol. 19*b*

القاعدة الثالثة في تقسيمه
Fol. 21*b*

Fol. 31*b* القاعدة الرابعة في كيفيته

الاصول الثاني في الاستشهاد في حقيقة التوحيد
Fol. 85*a*

Fol. 85*a* القاعدة الاولى في الاستشهاد لكلام الله

القاعدة الثانية في الاستشهاد لكلام الانبياء
Fol. 94*a*

القاعدة الثالثة في الاستشهاد لكلام الاولياء
Fol. 100*b*

القاعدة الرابعة في الاستشهاد لكلام المشايخ
Fol. 109*b*

الاصول الثالث في اللواحق والتوابيع من اسرار الشرايع
الالهية
Fol. 115*b*

القاعدة الاولى في الشريعة والطريقة والحقيقة
Fol. 115*b*

القاعدة الثانية في النبوة والرسالة والولاية
Fol. 128*b*

القاعدة الثالثة في الوحي والالهام والكشف
Fol. 153*b*

القاعدة الرابعة في الاسلام والايمان والايقان
Fol. 202*a*

Fol. 210*b* خاتمة مشتملة على وصية

End:

لقد كنت قبل اليوم انك صاحبي
اذا لم يكن قلبي الى دينه دان
لقد صار قلبي قابلا كل صورة
فمرعى لخرلان ودير الرهبان
وبيتنا لاوثان وكعبة طاييف
والواح تورة ومصحف قرآن
ادين بدين الحب اني توجهت
ركايبه ارسلت ديني وايماني
هذا اخر الوجه واخر الكتاب والحمد لله رب
العالمين

A distich in Persian follows.

No other copy appears to be noted.
I'jāz Ḥusain 744.

¹ The remaining headings are supplied by conjecture from the text.

1349

Foll. 31-326; $9\frac{1}{4} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 21; clear naskhī; rubrications; margins ruled in red; colophon (not of this copy) dated 775/1373-4; 18th century. [DELHI 21δ]

Jāmi' al-asrār wa-manba' al-anwār.

Another copy of the same work.

The colophon, which obviously does not relate to the present copy, but to its original, proves that the work was written at any rate before 775/1373-4.

Colophon:

فرغ من نُسْخِهِ المَعْتَرَفِ بِالذَّنُوبِ... عَلَى بِنِ
كَيْسُو بِنِ عَلَى كَاكَ الصَّفَرِ خْتَمَ اللّٰهُ بِالْخَيْرِ وَالظَّفَرِ
سَنَةَ خَمْسِينَ [sic] وَسَبْعِينَ وَسَبْعِمِائَةَ حَامِدًا لِلّٰهِ
تَعَالَى وَمُصَلِّيًا عَلَى نَبِيِّهِ الخ

On the margins are many notes by a scholar who describes himself at the end of many of them as الكامل الملتاني.

1350

Foll. 256-303; $8\frac{1}{4} \times 5\frac{1}{2}$ in. ll. 19; clear naskhī; rubrications; somewhat worm-eaten and water-stained; margins repaired; last folio torn away; 17th century. [DELHI 637]

الرسالة المكية

al-Risālah al-Makkīyah.

A manual of Şūfism ascribed in the Cairo Catalogue (VII 12) to 'Afif al-Dīn 'Abd Allāh ibn As'ad al-Yāfi'ī (d. 768/1367), but attributed in a note on fol. 256a of this copy to Quṭb al-Dīn Dimashqī. The latter attribution receives some support from the fact that H. Kh. (III 445) mentions a work of this name under the authorship of Quṭb al-Dīn 'Abd Allāh ibn Muḥammad ibn Aiman al-Iṣfahidī; and the Bankipore Catalogue has accepted this ascription, and shows that the author belongs to the 8/14th century (XIII 177), since he mentions that the Shaikh of his Shaikh was 'Abd al-Rahmān Kasraqī (d. 700/1300). The author relates in his preface that this book was written at Mecca, and then revised and

enlarged at Damascus. For the ابواب and فصول into which the work is divided see the Bankipore Catalogue.

Beginning:

الحمد لله العظيم شانه القوي سلطانه... اما بعد
فقد الفت هذا التاليف في مكة الخ

End:

وقال رحمه الله المعرفة طريقه بدايتها نجوم زاهرة
واوسطها اقمار باهرة ونهايتها شمس ظاهرة وختم بهذه
اللزومة الكريمة قال الله تعالى الخرايت ان متعناهم
سنين ثم جاءهم ما كانوا يوعدون ما اغنى عنهم ما
كانوا يمتعون نبينا الله واياك عن نومة الغافلين
والحمد لله... تمت الرسالة المكية الخ

For other copies see Bankipore 959^t, Cairo VII 12.

H. Kh. III 6368.

1351

Foll. 1-5; $10 \times 6\frac{3}{4}$ in.; ll. 27; small, clear naskhī; rubrications; text continued in margin; worm-eaten; margins somewhat damaged; 17th century. [DELHI 1869a]

الرسالة القدسية في اسرار النقطة الحسية
al-Risālah al-Qudsiyah fī asrār
al-nuqṭah al-hissiyah.

A dissertation on the esoteric significances of the diacritical points, by 'Alī ibn Shihāb al-Dīn al-Ḥusainī al-Hamadhānī (d. 786/1385, see H. Kh. III 427, Brockelmann II 221). In this copy the title of the work is given in the colophon as اسرار النقطة; the fuller title (see Loth 195) occurs at the end of the work itself.

Beginning:

الحمد لله الذي ظهر بما شاء لمن شاء... اما بعد
لما شاع بين اهل العلم ان ارفع العلوم واشرفها علم
التوحيد... ولما كان معرفة اسرار الحروف مرتبنا
[sic] باصول هذا العلم الشريف وحقايق اسرار النقطة
احدى المدارات التي تدور عليها دقايق علم التوحيد
اردت ان اعلق بعض ما ورد على من اسرارها الخ

End:

وهذا غاية طيران سير السائرين ونهاية درجات
كمال العارفين المحققين وبها نختم الرسالة القدسية
في اسرار النقطة الحسية المشيرة الى اسرار الهوية
الغيبية والحمد لله وحده والسلام على من اتبع
الهدى

Colophon:

تمت النسخة الشريفة الميمونة المسمي [sic] اسرار
النقطة بتوفيق الملك الوهاب

For other copies see Cairo VII 548,
Cureton-Rieu 406, Loth 693²⁶.

H. Kh. III 6267, I 664.

1352

Foll. 73-75a; 8 $\frac{1}{4}$ × 5 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 23; fine, elegant
naskhī, partly vocalised; borders ruled in red
and black; worm-eaten and water-stained;
15th century. [DELHI Persian 1146p]

الرسالة القدوسية الامية

al-Risālah al-Qaddūsiyah al-Ummīyah.

A short treatise lacking name of author,
but presumably by the same 'Alī ibn
Shihāb al-Dīn al-Hamadhānī. This work
reviews the system of creation from the
theosophical standpoint, and states man's
position in it as the microcosm, in exegesis
of the Tradition: انا من الله والمؤمنون منى.

Beginning:

سُبْحَانَ اللَّهِ الْقُدُّوسِ وَبِحَمْدِهِ وَالصَّلَاةُ عَلَى مُحَمَّدٍ
وَأَلِهِ مِنْ بَعْدِهِ أَمَّا بَعْدُ فَقَالَ النَّبِيُّ الْعَرَبِيُّ الْأُمِّيُّ أَنَا
مِنَ اللَّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ مِنِّي فَالْإِنْسَانُ نُسخةٌ مُتَّحِيَةٌ
مِنَ أَمْرِ الْكِتَابِ الْخ

The author quotes from Persian poetry,
and treats of لاهوت and ملكوت. The title is
given on fol. 74b:

ثم اختتم الرسالة القدوسية الامية المنية بالاعاجيب
الوجودية الجليلة فتيقن ان جميع الموجودات الخ

End:

وَأَعْلَمُ أَنَّ الشَّيْطَانَ الْمَطْلُوقَ الَّذِي هُوَ مَظْهَرُ الْجَلَالِ
الْمَطْلُوقِ لَا يُوصَفُ بِالْقَبْحِ الزُّلْمِ وَأَمَّا الشَّيْطَانُ الَّذِي
هُوَ وَكَيْلُ السَّيِّئَاتِ فَهُوَ مُوصُوفٌ بِالْمَقْبَحَاتِ وَقَدْ كُتِبَ
فِي هَذِهِ الْإِوْرَاقِ لِلْأَسْرَارِ مَفَاتِيحَ الْإِسْتِغْرَاقِ أَنْجَعَهَا
اللَّهُ فِي الْقَلْبِ الْبَرَّاقِ بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ ذَوِي الْأَخْلَاقِ
تَمَّ أَنْشَاءُ الْقُدُّوسِيهِ الْإِمْبِيرِيهِ [sic]

No other copy appears to be recorded.

1353

Foll. 53b-54; 8 $\frac{1}{4}$ × 5 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 23; fine, elegant
naskhī, partly vocalised; borders ruled in red
and black; worm-eaten and water-stained;
15th century. [DELHI Persian 1146l]

A short tract bearing neither title nor
name of author, but occurring in a collec-
tion of short works in Persian and Arabic
by 'Alī ibn Shihāb al-Dīn al-Hamadhānī,
and so probably to be ascribed to him. The
tract treats of the Ṣūfī station of repentance
(توبة).

Beginning:

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَسَلَامٌ عَلَى عِبَادِهِ الَّذِينَ اصْطَفَى
أَمَّا بَعْدُ فَأَعْلَمُ أَيُّهَا الطَّالِبُ... أَنَّ قُلُوبَ أَكْثَرِ الْخَلْقِ
إِنَّمَا حَجَبَتْ عَنِ اسْتِغْفَاةِ الْإِوَارِ التَّجَلِّيَّاتِ الْإِلَهِيَّةِ
وَاسْتِغْفَاةِ اسْرَارِ النَّفْسَاتِ الرَّبَّانِيَّةِ بِمَا فِيهَا مِنَ الظُّلْمَةِ
وَالصَّدَاءِ الْحَاصِلَةِ مِنَ التَّعْلِقَاتِ الشَّهَوَاتِيَّةِ الْخ

The author distinguishes between توبة, which
is a returning from sin, and انابة, which is a
higher state, being a returning to God.

End:

وَلَا يَعْرِفُ سِرَّهُ بِالْمَقَالِ غَيْرِ الْكَمَلِ الَّذِي شَرَحَ
أَحْوَالَهُمْ بِطَوَى وَلَا يَحْكِي جَعَلْنَا اللَّهُ مِمَّنْ سَعِدَ
بِتَحْصِيلِ مَوْجِبَاتِ قُرْبَتِهِ وَفَازَ بِمَشَاهِدَاتِ إِنْوَارِ مَحَبَّتِهِ
بِفَضْلِهِ وَرَحْمَتِهِ إِنَّهُ قَرِيبٌ مُجِيبٌ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَحْدَهُ
وَالسَّلَامُ عَلَى مَنْ اتَّبَعَ الْهُدَى

No other copy appears to be recorded.

1354

Foll. 33; $7\frac{7}{8} \times 4\frac{7}{8}$ in.; ll. 17 and 33; clear naskhī, medium to fol. 186, small thereafter; rubrications; collated; worm-eaten; 18th century.

[DELHI 1789]

هادى القلوب الى لقاء المحبوب

Hādī 'l-qulūb ilā laqā' al-Maḥbūb.

A Sūfī work setting forth certain spiritual considerations which may serve to lessen the fear of death. The author of this rare work is (as stated on fol. 1a) Abū 'Abd Allāh Nāsir al-Dīn Muḥammad ibn al-Maīlaq al-Shādhilī, or, more correctly, Nāsir al-Dīn Muḥammad ibn 'Abd al-Dā'im bint al-Maīlaq al-Shādhilī, a poet and preacher of note, who died in 797/1395 (see *Shadharāt al-dhahab* VI 351).

Beginning:

الحمد لله مقدر الموت على العباد... أما بعد فان
النفوس مفضورة على كراهة المؤلمات... ولما كان
الموت اعظم مصائب الدنيا وكانت النفوس تكفل عن
حمل أعباء ذكره... أحببت أن ادوي نفسي وغيرها
من هذا الداء العضال... وذكرت في هذا التعليق
كليات منبهة... وسميته هادي القلوب الي لقاء
المحبوب الخ

The author reviews the various considerations which cause men to fear death, and produces arguments to dispel those fears. He concludes with a prayer.

End:

ربنا اغفر لنا وللإخواننا [sic] الذين سبقونا بالإيمان
ولا تجعل في قلوبنا غلاة الذين امنوا ربنا انك رؤف
رحيم وصلى الله على سيدنا محمد... والحمد لله
رب العالمين

For other copies see Bankipore 912-13, Cairo II 79, Derenbourg 787, Rampur 88. H. Kh. III 4364.

1355

Foll. 68; $9\frac{1}{8} \times 5\frac{1}{4}$ in.; ll. 17; neat nasta'liq; rubrications; marginal and interlinear notes; worm-eaten; copyist, 'Ināyat Allāh,' dated Rajab 1102/1691.

[DELHI 1815]

عين العلم

'Ain al-'ilm.

A manual of ascetism. Concerning the authorship and nature of this work there is considerable confusion. H. Kh. mentions the work twice: under the name given above, by which it is generally known (IV 283), and under the title *مناهج العارفين* (III 112), but which appears to derive no support from the text. In his first notice, H. Kh., quoting from the commentary on the work written by 'Alī ibn Sulṭān Muḥammad al-Qāri' (see No. 1357), expresses the two conflicting views, that its author was an Indian, and that it is the work of a scholar of Balkh; he then adds that some authorities confirm that Muḥammad ibn 'Uthmān al-Balkhī was the author. In his second notice, H. Kh. attributes the work to 'Abd Allāh ibn 'Abd al-Raḥmān al-Madā'inī. The latter view is adopted by Ahlwardt, who failed to observe H. Kh.'s first notice: and he is followed by Brockelmann. [It should be noted that the *مناهج العارفين* of Sulamī (Ahlwardt 2821) is a totally different work.] On the fly-leaf of this copy Muḥammad ibn 'Uthmān al-Balkhī is named as the author: he is known for his philological work *الواقي في النحو* and for a commentary entitled *المنهل الصافي* on al-Damāmīnī's *كتاب القوافي*; and Loth (269) shows that he must have been writing at least as early as 800/1397-8. Concerning the nature of the work, Stewart (139) first conjectured that it was an abridgement of al-Ghazālī's *احياء علوم الدين*, on the authority of a note in the India Office copy of the work (see Loth 190): it will be seen that this note is a quotation

¹ Possibly to be identified with the secretary of the Emperor Aurangzēb, author of *احكام عالم*, who died in 1139/1726 (see Beale 179; Rieu, *Catalogue of Pers. MSS. in Brit. Mus.* 401b).

from al-Qāri's commentary; and on that ground the Bankipore Catalogue supports this view. Loth (*ibid.*) and Ahlwardt (for other reasons) reject this hypothesis. Al-Qāri's statement is (No. 1357, fol. 1a):

وهو في الحقيقة مختصر احياء العلوم لحجة الاسلام

The contents of this work tend to show, however, that it is an original composition: and al-Qāri' probably means no more than that it uses al-Ghazālī as a first authority.

Beginning:

يَا رَبِّ يَا رَبَّاهَ بِأَسْمِكَ أَتَبَدَّى وَبِكَ اقْتَدَى...
(fol. 2b) في الكتاب وابوابه عشرون صُدِّرت بمقدمة...
وَأَسْمُهُ الْمَطَابِقُ لِلْمَسْمَى عَيْنَ الْعِلْمِ وَأَسَاسُهُ الْكِتَابُ
وَالسُّنَّةُ الْخ

For a list of the contents see Loth 190.

Fol. 2b المقدمة في العلم

Fol. 4b الباب الاول في الورد

Fol. 11a الباب الثاني في الانفاق والقناعة

Fol. 13a الباب الثالث في الصوم وكسر الشهوة

Fol. 64a الباب العشرون في التوحيد والتوكل واليقين

Fol. 66b الخاتمة في المحبة والسلوك

End:

نعوذ بك من علمٍ لا ينفع وقلبٍ لا يخشع ونفسٍ
لا تشبع ودعاءٍ لا يسمع وآخر دعوانا [sic] ان الحمد
لله رب العالمين والسلام على عباده الصالحين والصلوة
على رسوله محمد الخ

Colophon:

حرر هذه النسخة الشريفة بيد اضعف عباد الله
عنايت الله غفر الله له ولوالديه ولجميع المسلمين
اجمعين وقد وقع الفراغ من تسويد هذه النسخة
اللطيفة من وقت بعد الظهر في شهر الرجب المرجب
سنة الف ومائة واثنان

For other copies see Ahlwardt 3064, Bankipore 842-3, Browne-Ross 260, Loth 680, etc.

The book was printed at Qāzān in 1856, and lithographed (with a Persian translation) at Bombay in 1875 and at Lahore in 1891 (see Ellis II 272).

H. Kh. IV 8440, VI 13063.

1356

Foll. 165; 10½ × 5¾ in.; ll. 11; clear, angular naskhī; fully vocalised throughout; rubrications; marginal and interlinear notes; worm-eaten and water-stained; copyist, 'Abd al-Salām Ṣiddīqī; 18th century. [DELHI 1817]

'Ain al-'ilm.

Another copy of the same work.

Colophon:

قَدْ تَمَّتِ الْمُقَابَلَةُ مَعَ الْأَصْلِ فِي يَوْمِ الْخَمِيسَةِ فِي
شَهْرِ جُمَادِ الْأُولَى [sic] كَاتِبَ الْحُرُوفِ فَقِيرٌ حَقِيرٌ
عَبْدُ السَّلَامِ صِدِّيقِي

1357

Foll. 350; 8¼ × 5¾ in.; ll. 24; legible naskhī; text over-ruled in red; slightly worm-eaten; 18th century. [DELHI 1808]

شرح عين العلم

Sharḥ 'Ain al-'ilm.

A detailed commentary on the preceding work. The author of this commentary is 'Alī ibn Sulṭān Muḥammad al-Qāri' al-Ḥarawī, the well-known polygraph, who died in 1014/1605¹ (see *Khulāṣat al-āthār* III 185). This commentary was written in Rajab 1014, shortly before the death of the author (see Bankipore Handlist XIII 27).

Beginning:

الحمد لله العلي العظيم... أما بعد فيقول... على
بن سلطان محمد القاري... هذا شرح... لكتاب عين

¹ Flügel's edition of H. Kh. gives 1104 (IV 282), a manifest error.

العلم وزين الحلم الذي من غاية الایجاز... كاد ان يكون من انواع الاعجاز وهو في الحقيقة مختصر احياء العلوم لحجة الاسلام... قال المصنف رحمه الله ونفعنا ببركات علومه وتقواه وهو من فضلاء الهند وصلحائهم على ما صرح به الشيخ ابن حجر في شرح مقدمته وقيل انه منسوب الى بعض علماء بلخ ومشايخهم والله اعلم بتصحيح نيته في تحفية ترجمته بسم الله الرحمن الرحيم... يا رب اغثنى في شدتي... يا رباه بلفظ المندوب لمد الصوت الخ

End:

والصلوة على محمد رسوله سيد الاولين والآخرين وخاتم النبيين وعلى اتقياء امته من اهل بيته واصحابه واتباعهم واشياعهم اجمعين الى يوم الدين امين خاتم رب العالمين

For other copies see Bankipore 844, Cairo II 92, Rampur 182-3. This commentary was printed at Constantinople in 1292/1875.

H. Kh. IV 8440.

1358

Foll. 60-79; 9¼ × 5¼ in.; ll. 23; elegant naskhī; rubrications; worm-eaten; 17th century.

[DELHI 1861e]

الاسفار

al-Asfār.

The doctrine of eternal movement is developed by 'Abd al-Karīm al-Jīlī (whose name does not occur in this copy; d. between 808/1406 and 819/1417, see Nicholson, *Studies in Islamic Mysticism* 81) into the conception of man's mystical restlessness on his journey from, to, and in God.

Beginning:

الحمد لله الكاين في العماء الموصوف بلاستواء جلال ذاته بعد فراغه من خلقه ارضه الى خلق سواته وانزل القران في ليلة القدر... واسرى سيدنا محمد عبده صلعم ليلا من المسجد الحرام الى

المسجد الاقصى الى قاب قوسين او ادنى... ورفع ادريس عليه السلام من عالم الاكوان الى ان انزله المكان العلى... اما بعد فان الاسفار ثلاثة لا رابع لها اثبتها الحق عز وجل هي سفر من عنده وسفر اليه وسفر فيه الخ

This copy, which is defective in places (perhaps owing to an illegible archetype), is not systematically divided into اسفار (see Ahlwardt III 189), although some of these divisions have been preserved and subsequently marked in the margins.

End:

فيكون مُعَاتًا [sic] وتحصل له البشرى من الله حتى يامن فتتوف دواعيه الى التبليغ فان الخوف مانع والجبن صارف غير ان الحق يؤيد صاحب هذا السفر تايدا يعرفه ويانس به ويركن اليه لا بد من ذلك ويعطى الحجة والقوة والظهور على خصمائه والله يقول الحق وهو يهدي السبيل ثم والحمد لله وحده وصلى الله على سيدنا محمد واله وصحبه وسلم

For copies see Ahlwardt 3279, Bankipore 956⁶.

1359

Foll. 170; 9 × 5 in.; ll. 21; small, clear naskhī; rubrications; slightly worm-eaten and water-stained; 17th century.

[DELHI 1771]

الانسان الكامل

al-Insān al-kāmil.

An incomplete copy of 'Abd al-Karīm al-Jīlī's well-known exposition of the Šūfī doctrine of the Perfect Man.

Beginning:

الحمد لمن قام بحمده اسم الله... وبعد فانه لما كان كمال الانسان في العلم بالله [sic] الخ

Chapter 63 (في ساير [sic] الاديان) begins on fol. 158: it is therefore clear that about 6 folios are missing at the end.

End:

مع اوامره تعالى وحفظ حدوده وانابة الشهداء
رجوعهم عن ارادة نفوسهم [الى مراد الحق]

Copies of this work are exceedingly common. See Ahlwardt 2314-17, Cairo II 67, 145, Cureton-Rieu 1298, De Slane 1356-8, Pertsch 893-5, etc.

It has been frequently printed at Cairo: for a list of editions see Sarkis 728 f.

For an analysis and translated extracts see R. A. Nicholson, *Studies in Islamic Mysticism* (Cambridge 1922) 77-142.

H. Kh. I 1356.

1360

Foll. 51-59; $9\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{4}$; ll. 23; elegant naskhī; rubrications; worm-eaten; 17th century.

[DELHI 1861 d]

مراتب الوجود

Marātib al-wujūd.

A treatise on the importance of acquiring knowledge of God, and of the forty grades of existence between God and man. The author, whose name does not appear in this copy, is the same 'Abd al-Karīm al-Jilī.

Beginning:

الحمد لله الذى اعطى مراتب الوجود حقها على
التمام والكمال... اما بعد فان اولى ما اعتنى به
العقلاء والعارفون واعز ما طلب الفضلاء العلم بالله
تعالى وصفاته وافعاله ثم اعلم ان معرفة الله تعالى
منوطة بمعرفة هذا الوجود الخ

المرتبة الاولى من مراتب الوجود هو [sic] الذات

Fol. 51a

الالهية الخ

المرتبة الثانية من مراتب الوجود الاول التنزلات

Fol. 51b

الذاتية الخ

المرتبة الثالثة من مراتب الوجود المعبر عنها بالواحدية

Fol. 52a

الخ

المرتبة الثامنة والثلاثون من مراتب الوجود هي

Fol. 58b

النباتات الخ

المرتبة التاسعة والثلاثون من مراتب الوجود هي

Fol. 59a

الحيوان الخ

المرتبة الاربعون من مراتب الوجود هي الانسان وبه
تمت المراتب وكمل العالم الخ
Fol. 59b

End:

فالانسان هو الحق وهو الذات وهو الصفات وهو
العرش وهو الكرسي وهو اللوح وهو القلم وهو الملك
وهو الجن وهو السموات وكواكبها وهو الارض وما
فيها وهو العالم الدنياوى وهو العالم الاخراوى وهو
الوجود وما هوى وهو الحق وهو الخلق وهو القديم
وهو الحادث فله در من عرف نفسه معرفتى اياها
لانه عرف ربه معرفته لنفسه والله الموفق ولا حول
ولا قوة الا بالله العلى العظيم تمت هذه الرسالة

For other copies see Ahlwardt 3219, 3220, Cairo II 125, 134, Loth 665, 1032⁶.

H. Kh. v 11753.

1361

Foll. 14b-24a; $8\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{8}$ in.; ll. 22; small, clear nasta'liq; rubrications; worm-eaten; 18th century.

[DELHI 1795 d]

Marātib al-wujūd.

Another copy of the same work.

End:

ولا حول ولا قوة الا بالله العلى العظيم تمت
الرسالة بعون الله وحسن توفيقه هذه الرسالة للشيخ
عبد الكريم الجبلى صاحب الانسان الكامل وليست
للشيخ الاكبر قدس سره كما توهم

1362

Foll. 125; $10\frac{1}{4} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 15; elegant nasta'liq omitting most diacritical points; rubrications; marginal notes; terribly worm-eaten; some folios missing at beginning; 16th century.

[DELHI 1809]

شرح ادلة التوحيد

Sharḥ Adillaḥ al-tauḥīd.

An autograph copy, lacking perhaps two folios at the beginning, of a commentary

⁶ The text as quoted is conjecturally restored.

on the *Adillaḥ al-tauḥīd*, a Šūfī treatise on the Divine Unity by 'Alī ibn Aḥmad al-Mahā'imī (d. 835/1431, see No. 1328). The commentator, who in this copy, so far as it extends, does not mention his name, states in the colophon that this work was written during his seventy-seventh year: the date, which is partially effaced, is almost certainly 990/1582.

The colophon reads as follows:

وفد فرغت من شرح المتن... في ضعف اعزائي
وبصرى في سنة سبع وسبعين من عمري وقد استراح
قلمي من كتابة شرح زكي شرح ادلة التوحيد في
يوم الاثنين وقت الضحى يوم اربع عشر من الشهر
المباركة شعبان عمّت بركاته [...] رحا [...] عين
وتسعمائة من هجرة رسولنا ونبينا محمد الخ

The incomplete word can only be read *تسعين*, not *سبعين*, for it was in 990 only of these alternatives that 14 *Sha'bān* fell on a Monday.

The *Adillaḥ al-tauḥīd* is mentioned as a work of Mahā'imī in the *Tadhkirah i'ulamā' i Hind* (147). It appears to be a short, continuous work, without any division into chapters, and arrays the various arguments proving God's unity. The commentary is ample in content, and the commentator several times quotes as an authority "my brother *Shaikh Aḥmad*".

Beginning:

الم[سماة بادلّة التوحيد التي هي من مصنفات العالم
الكامل [...] على پرو الذي ينسب اليه التفسير
الرحماني فيها مباحث... قوله بسم الله الرحمن
الرحيم الحمد لله الذي شرح توحيدده شرح التوحيد
هو اعتقاد وحدته مطلقا الخ

End:

والمكلف بفتح اللام هو الوجود المتعين في مرتبة
من مراتب ظهوره متلبسا باحكام الحقائق... والله
سبحانه وتعالى اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب

No other copy appears to be preserved.
Not in H. Kh.

1363

Foll. 96b-109; 8¼ × 5 in.; ll. 29-32; small, legible naskhī; rubrications; worm-eaten and water-stained; copyist, 'Ināyat Allāh ibn Shaikh Ṭālib; dated at Medina, Saturday 20 Jumādā I 1097/1686. [DELHI Persian 11507]

اراءة الدقائق في شرح مرآة الحقائق

Irā'ah al-daqa'iq fī sharḥ Mir'āh al-ḥaqā'iq.

A commentary on a work entitled *مرآة الحقائق*, which is a mystical-metaphysical treatise on the grades of existence, with the central doctrine of the Perfect Man as incarnate in the "Idea of Muḥammad" (الحقيقة المحمدية). The author of the original states (fol. 99a) that this is a translation of the well-known Persian work entitled *جام جهان نماي*, by Muḥammad Shīrīn ibn 'Izz al-Dīn al-Maghribī, who died in 809/1406-7 (see Ethé, *Pers. Cat.* 1080). No indication is given in this copy as to the name of the translator or of the commentator. It seems improbable that this *جام جهان نماي* is to be identified with the work of the same name mentioned by H. Kh. (II. 3857) and by him attributed to Mīr Ghiyāth al-Dīn Maṣūr ibn Mīr Ṣadr al-Dīn (d. 945 or 949/1541-3).

Beginning:

الحمد لله الذي اري قلوب خواصه وجوه تجلياته
... وبعد فلما كان كتاب مرآة الحقائق كاسمه مظهر
الحقايق... اردت ان الحق به شرحا يفيد قلوب
قاصديه شرحا في حل معاقده... مستعينا بالله متوكلا
عليه... وسميته اراءة الدقائق في شرح مرآة الحقايق
الخ

The commentary proper begins:

الحمد ذكر كمالات الذات والافعال والصفات عن
ذي العلم بلا حد وهو النهاية لعدم انتهاء كمالاته
الي غاية تقطع عدها والشكر فعل ينبي بتعظيم
المنعم الخ

Fol. 98b (omitting commentary):

اما بعد فلما كانت الرسالة الفارسية الملقبة بجام
جهان نماي التي انشاءها بها العالم الرباني... محمد

¹ Cf. Brockelmann II 221.

شيرين بن شيخ [sic] الامام عز الدين المغربي... يستفيد بها كل طالب بعلم التوحيد... سألني جماعة من اخوان الصدق والصفاء ممن ليس بماهر بالفارسية ان اعربها لتبرز لهم من حجب الخفاء... فاجبت ملتهم مترجما لما فيها غير متعرض للزيادة عليها ولا مخالفة لها ولقبتها مرآة الحقائق الخ

Fol. 103b has been left blank, evidently with the intention of adding a diagram; there is a very roughly drawn diagram on fol. 100b.

End:

ويسمي مجهول النعت لانه لا يعتبر فيه نعت ولا اسم ويسوي منقطع الاشارات لان الاشارة يقتضى [sic] التعيين ولا تعين فيه ويسوي الغيب المسكوت عنه اذ لا ينطق فيه باسم ولا نعت والله سبحانه وتعالى اعلم

For another copy see Ethé 29145 (incorrectly described as a Persian commentary).

Not in H. Kh.

1364

Foll. 318; 8½ × 5 in.; ll. 7; beautiful nasta'liq; marginal and interlinear notes; text throughout in red; terribly worm-eaten and water-stained, in parts almost rotten; several folios at beginning and end much mutilated; 18th century.

[DELHI 1841]

شرح الدرّة الفاخرة

Sharḥ al-Durrah al-fākhiraḥ.

A very copious commentary on *الدرّة الفاخرة*, a Ṣūfī treatise on the unity and qualities of God written by the celebrated Persian poet 'Abd al-Raḥmān ibn Aḥmad al-Jāmī (d. 898/1492). The author of this commentary is one Abū 'l-'Iṣmaḥ Muḥammad Ma'sūm ibn Maulānā Bābā al-Samarqandī, who is otherwise known as the author of *مجمع العصمة*, a Persian commentary on *مقدمة الصلوة* of Mullā Sharaf al-Dīn Bukhārī (see Ethé 1375, Rieu I 23a).

Beginning:

درّة الفاخرة الاعتقاد وفريدة النادرة الانقياد... وبعد فيقول... ابو العصمة محمد معصوم بن مولا [نا] بابا السمرقندى ان كتاب درّة الفاخرة [sic] لمولانا... عبد الرحمن الجامي... كتاب لم يكتحل عين الزمان بثانيه... اردت ان اشرحه شرحا كشافا لمقاصده... اسمه ان اتمته بالفريدة النادرة في شرح درّة [sic] الفاخرة الخ

The commentary begins on fol. 4a:

الحمد الاستغراق للاستغراق لاحمد... لله ذهب ابو حنيفة والشافعي والغزالي وغيرهم الى انه غير مشتق من شى... الذى تجلي لذاته بذاته عبارة عن علمه الازلي الخ

For a full description of Jāmī's treatise see Ahlwardt II 535-6.

End:

والباقية يخرجون من النار لشفاعته [...] الظاهر والباطن علينا بعون الله تبارك وتعالى اللهم صل علي محمد وعلي آل محمد وصحبه اجمعين

A Persian poem of seven couplets follows.

For copies of Jāmī's text see Ahlwardt 2324-5, Loth 670, etc.

Of this commentary no other copy appears to be noted.

[H. Kh. III 4952.]

1365

Foll. 37; 8½ × 5½ in.; ll. 9; large, clear naskhī; rubrications; marginal and interlinear notes; worm-eaten; copyist, Muḥammad Fādīl; dated 16 Shauwāl 1018/1610. [DELHI 1864]

مجمع البحرين

Majma' al-baḥrain.

A treatise on the identity of the Ṣūfī theosophy with orthodox theology. The name of the author of this work does not

appear in this copy, but H. Kh. in his notice (v 395) attributes it to one Shams al-Dīn Muḥammad ibn Naṣr al-Sijzī, concerning whom nothing further appears to be known. A *terminus a quo* for his *floruit* is furnished by a reference (fol. 27a) to the commentary on Ibn [al-]‘Arabī’s *floruit* of al-Qaiṣarī, who died in 751/1350. The following descriptive notice precedes the work (fol. 1b):

هذه رسالة مسماة بمجمع البحرين بحر الشريعة
وبحر الحقيقة مع ان بينهما برزخا لا يبغيان فالشريعة
في مرتبة والحقيقة في مرتبة فاعرف كلاهما واجتنب
مخالفة كل واحد منهما فانه هو الصراط المستقيم

Beginning:

الحمد لله الموجود الواجب القديم والصلاة على
رسوله الموجود الممكن الكريم اعلم ان الوجود بحسب
اللغة يطلق على المعنيين الذات والكون الخ

The author proceeds to discuss the meaning of the term وجود, as applied to God and to created things. On fol. 17a there is a diagram illustrating the various grades of existence and the relationship they bear with God. On fol. 19a an anecdote is related concerning the maternal great-grandfather (ابن اب امي) of the author, one ‘Abd al-Ḥaqq Aḥmad, who is perhaps to be identified with the Chishtī Shaikh of that name who died in 837/1434 at the age of 120 (see Ethé, *Cat. of Pers. MSS. in the India Office* 335). On fol. 21b begins a long discussion of the question whether God may be seen in this world, and how His vision is attained. On fol. 22b there is a quotation from a work which is incorrectly called *ḥimam al-ma‘ālī* and ascribed to al-Ghazālī: this quotation is actually taken from *ḥimam al-ma‘ālī*, a work which is mistakenly ascribed by H. Kh. to al-Junaid (v 12323).

End:

وهذا هو العرفان الحالى والتوحيد الوجدانى فاعرف
ولا تحرم اللهم ارحم لمن انصف وارزق له هذا المشهد
بحرمت [sic] نبينا ورسولنا صلى الله عليه وجميع

A. A. M.

الانبياء صلوات الله عليهم اجمعين ومن اتبعهم وصل
على خير خلقه محمد واله اجمعين

No other copy appears to be recorded.
H. Kh. v 11432.

1366

Foll. 31-5; 8½ × 6 in.; ll. 15; ugly nasta‘liq; worm-eaten and water-stained; 18th century.

[DELHI 1849c]

رسالة خلق الاعمال Risālah Khalq al-a‘māl.

An incomplete copy, lacking probably one folio at the beginning, of a tract on predestination and freewill by Muḥammad ibn As‘ad Jalāl al-Dīn al-Dawānī (see No. 1145), who died (according to H. Kh. III 544) in 908/1502. This tract (see Ahlwardt II 580 quoting from H. Kh.) was written in response to a request by Sa‘d al-Dīn Muḥammad al-Astarābādī at Qāshān.

Beginning:

ويشاهده من تتبع اقاويل هولاء الاجلة الاعلام
وكننت انا ايضا فى مشاغل شاغلة... وانا افيض فى
المقصود مستميا من ربي الطول والوجود فاقول
افعال العباد الخ

The author proceeds to review the theories put forward by the various schools on the question how far men’s acts may be said to be voluntary, in view of the fact that they are all created by God.

End:

فلينظر المنتصر فيه بنظر دقيق لا يتفكر فيه بفكر
عميق يتجلى عليه انوار التحقيق والله ولي التوفيق
هذه الرسالة للعالم التحرير... جلال الدين الدواني
في بيان مسلة [sic] الجبر والاختيار

A note in Persian attests collation.
For other copies see Ahlwardt 2485-6,
Dozy 2649-50, etc.
H. Kh. III 6122.

1367

Foll. 109b-110b; $9\frac{1}{2} \times 5\frac{3}{4}$ in.; ll. 41; small, cursive naskhī; rubrications; worm-eaten; copyist, Abū 'l-Makārim al-Mashra'i; 19th century.

[DELHI 1952/]

Risālah Khalq al-a'māl.

Another copy of the same work.

This copy is complete, but of very late date.

Beginning:

أما بعد حمد الله فتاح القلوب مناح الغيوب...
فقد سألني الاخ في الدين... مولانا سعيد الدين
محمد الاسترابادى... ان اكتب له ما حضرني في
الوقت من الدقائق المتعلقة بمسئلة لخلق الاعمال
الخ

توحيد الاعمال وهو ان يتحقق بعلم اليقين الخ
Fol. 110a

توحيد الصفات وهو ان يرى كل قدرة الخ
Fol. 110b
توحيد الدوات وهناك ينمحي الاشارة وينطمس العبارة
Fol. 110b
الخ

The copyist's name is given in the colophon.

1368

Foll. 99-107; $7\frac{1}{2} \times 4\frac{1}{8}$ in.; ll. 11; legible nasta'liq; rubrications; some marginal notes; worm-eaten; 17th century.

[DELHI 1842c]

الرسالة الزوراء

al-Risālah al-Zaurā'.

A collection of meditations on various theosophical and mystical themes, by the same Muḥammad ibn As'ad al-Dawānī. The circumstances of the composition of this work are described by Ahlwardt (III 167).

Beginning:

الحمد لذاته لوليه بذاته والصلوة منه على مرتبه
الجامعة لجميع صفاته وبعد فهذه نبذة من الحقايق
بل زبدة من الدقايق منبهة عن تشبيهات مبنية على

ظلمة تشبهات تنبه الراقدين علي اوطية الغفلات في
ليل الحجب الخ

This copy contains the following headings:

Fol. 99b تمهيد العلة للشئ في الحقيقة الخ

تذكرة واستبصار انما تبين ذلك بما قرع سمعك في
Fol. 100a الحكمة الخ

Fol. 100b تبصرة فالمعلوم اذن ليس الا اعتباريا الخ

Fol. 100b تشبيه السواد ان اعتبر على النحو الخ

Fol. 100b تنبيه لما كان منتهين سلسلة العلية الخ

تذكرة اخرى كانك قد تغطيت فيها نبهت عليه
Fol. 101a الخ

Fol. 106b تكملة ثم ان النفس لما تم شعورها الخ

Fol. 106b ختم ووصية قد اودع في تلك الفصول الخ

End:

واشركني في صوالح دعواتك والصلوة والسلام على
القدسين خصوصا على سيدنا سيد الكل في الكل
وعلى اله وصحبه اجمعين

For other copies see Ahlwardt 3223-4, Pertsch 87⁸, etc.

H. Kh. III 6874.

1369

Foll. 1-8; $9\frac{1}{2} \times 5\frac{3}{4}$ in.; ll. 16-17; ugly Indian naskhī; marginal and interlinear notes; worm-eaten; 19th century.

[DELHI 1952a]

al-Risālah al-Zaurā'.

Another copy of the same work.

Beginning and end as in preceding copy.

Fol. 9 contains a number of traditions written in a small nasta'liq hand.

1370

Foll. 1-5; $9\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{4}$ in.; ll. 18; small, clear nasta'liq; rubrications; worm-eaten and water-stained; 18th century.

[DELHI 1879a]

al-Risālah al-Zaurā'.

Another copy of the same work.

1371

Foll. 106-306; 8½ × 6 in.; ll. 15; ugly nasta'liq; the text over-ruled in red; worm-eaten and repaired; water-stained; 18th century.

[DELHI 1849b]

شرح الرسالة الزوراء

Sharḥ al-Risālah al-Zaurā'

Jalāl al-Dīn Muḥammad ibn As'ad al-Dawānī's own commentary on the previous work. This commentary was completed on 18 Jumādā II 872/1468 (see colophon of No. 1372).

Beginning:

أما بعد الحمد لوليّه والصلوة على نبيّه فإني لما فرغت من تهذيب الرسالة الموسومة بالزوراء المشتملة على زيّد من الحقائق... التمس مني بعض الصادقين

Fol. 11b: ... ان أكتب عليها حواشي الخ

الحمد لذاته لوليّه بذاته الضمير الاول راجع الى الحمد وكذا الثاني وضمير بذاته وهو الله الخ

End:

والصلوة والسلام على المقدسين خصوصاً سيدنا الكل في الكل وعلى اله وصحبه اجمعين والحمد لله رب العالمين تم شرح الرسالة المسماة بالزوراء للعالم العارف... مولانا جلال الملة والدين الدواني قدس سره واصل الينا فتوحه والحمد لله الخ

A note in Persian attests collation.

For other copies see Ahlwardt 3225, Cureton-Rieu 980¹⁴, Uri 500²² (see also Nicoll-Pusey 584), etc.

H. Kh. III 6113, 6874.

1372

Foll. 96b-113b; 9½ × 5½ in.; ll. 17; clear naskhī; rubrications; slightly worm-eaten; copyist, Muḥammad Jān Marāhī; dated Sha'bān 1064/1654. [DELHI 392½]

Sharḥ al-Risālah al-Zaurā'

Another copy of the same work.

End:

ويوافي مزيد فضله وكرمه والصلوة على سيدنا وآله واصحابه وتابعيه واحبابه والحمد لله رب العالمين والله اعلم بالصواب

Colophon of author:

تم تحريريه بيمين مولفه الفقير... محمد بن اسعد بن محمد الشهير بجلال الدين محمد الدواني بعد العشاء الاخيرة من ليلة الخميس الثامن عشر من شهر جماد [sic] الاخرى سنة اثنين وسبعين وثمانماية من الهجرة النبوية على صاحبها افضل الصلوات والتسليمات ببدة تبريز حماه الله عن الهليات

Foll. 114a-115a contain notes and verses in Persian by the same hand.

1373

Foll. 88-94a; 8½ × 5 in.; ll. 30-32; small, legible naskhī; rubrications; worm-eaten and water-stained; copyist, 'Ināyat Allāh ibn Shaikh Ṭālib; dated at Mēdina, Thursday 5 Sha'bān 1097/1686. [DELHI Persian 1150½]

Sharḥ al-Risālah al-Zaurā'

Another copy of the same work.

1374

Foll. 6a-14a; 9½ × 5½ in.; ll. 18-20; small, clear nasta'liq; worm-eaten and water-stained; 18th century. [DELHI 1879b]

Sharḥ al-Risālah al-Zaurā'

Another copy of the same work.

In this copy the author's exordium is omitted and the text opens with the first words of the original work. No division is made between original and commentary.

Beginning:

الحمد لذاته لوليّه بذاته الضمير الاول راجع الى

الحمد وكذا الثاني الخ

End:

اعاذنا الله وسائر المسلمين من الضلال والزلل ووقفنا بما ينفعنا من العقد والعمل وله الحمد الوافي نعمه والکافي مزيد فضله وكرمه والصلوة والسلام على سيدنا محمد واله واصحابه وتابعيه وحاببه

1375

Foll. 89-96a; 9½ × 5½ in.; ll. 17; clear naskhī; rubrications; slightly worm-eaten; collated; dated 1 Sha'bān 1064/1654. [DELHI 392g]

حاشية الزوراء

Hāshiyah al-Zaurā'

Notes on a phrase which occurs at the commencement of الرسالة الزوراء of al-Dawānī. The author, who does not name himself, states that he writes this in response to a friend, who has complained that certain people disapprove of this phrase, and he defends the author against the charge of unorthodoxy.

Beginning:

كتب الي بعض اصحابي كتابا وشكى عما وقع من بعض الناس من الانكار على عبارة الزوراء في الخطبة حيث قيل والصلوة منه على المرتبة الجامعة لجميع صفاته فقلت في جوابه سالت يا اخي ايدك الله بروح منه وحسن التوفيق ورقاك من حضيض التقليد الي بقاع التحقيق عما ورد في خطبة الزوراء والصلوة منه على المرتبة الجامعة لجميع صفاته وذكرت انه وقع في بعض النسخ على مرتبته الجامعة وانه قد اغلظك ما ابداه بعض الدهماء من انكرة في ذلك والتعبير عليه والتمست أن أذكر ما يدفع ما ابداه فيها فها انا قصدت لاسعاف ما مولك الخ

End:

ولهذا طال لهم في انكارهم لسان الجدال وعاد مقالهم في الآخر الى اسوء الحال واذا لم يهتدوا به فيقولون هذا افك قديم والله الهادي الى الصراط المستقيم

No other copy appears to be noted.

1376

Foll. 97-102; 6¾ × 3¾ in.; ll. 15; small, neat naskhī; rubrications; worm-eaten; 18th century. [DELHI 1881h]

رسالة في ايمان فرعون

Risālah fī imān Fir'aun.

A tract bearing no title or indication of authorship, but which is identical with the رسالة في ايمان فرعون لموسى (see Ahlwardt II 460, and cf. *id.* III 239, where it is styled (تحقيق ايمان فرعون) of Muḥammad ibn As'ad al-Dawānī. This tract is based on a Qur'ānic text (Sūrah x 90) and is a defence of Ibn [al-]Arabī against the charge of unorthodoxy in connection with his doctrine that Pharaoh was a Believer. See No. 1146, where another copy of this work is described; H. Kh. III 372.

Beginning:

الحمد لله قابل توبة عبده اذا تاب... اما بعد فقد سألني من اجابته على فرض عين ومنزلته في اعلى منازل السالكين سلالة السلف الطاهر والجناب الفاخر ذو العزة والدين روح الله تعالى روحه في العليين اذا كتب على قوله تعالى قال ابنت [sic] انه لا اله الا الذي ابنت [sic] به بنو اسرائيل وانا من المسلمين (Qur. x. 90) فاجبت الى ذلك وكتبت في عابر الزمان حسب ما ظهر من غير تقليد ثم عن لي اشيا [sic] من فيهن المولي الحميد فاجبت الزيادة في الكلام العربي ليظهر به الرد على من قال بتكفير مولى العُلما وتاج الاوليا مولانا شيخ محي الدين ابن العربي والطعن في كلامه وزيادة الكلام الذي لا فائدة فيه في ملالله [sic] فاقول بالله التوفيق يا اخي الخ

The author proceeds to quote Qur'ānic passages supporting Ibn [al-]Arabī's thesis, and refuting his critics. The tract ends with prayers for guidance.

End:

اللهم لهذه اسماعنا عن اللغو ونفوسنا عن اللهو وقلوبنا عن الغفلة والسهر الهنا مهر [sic] منطق الحكمة وعبادة اثار صنع القدرة واشارة الدالة [sic] والمعرفة يا ارحم الراحمين وصلى الله على سيدنا محمد واله وصحبه اجمعين امين

For other copies see Ahlwardt 2111, 3399¹, Cairo VII 632, Dozy 2049.

For a commentary by al-Harawī (d. 1014/1605) see Ahlwardt 2112-13, etc.

H. Kh. III 6008.

1377

Foll. 209-212; 8 $\frac{3}{4}$ × 4 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 19; legible nasta'liq; rubrications; worm-eaten; margins repaired; 17th century. [DELHI Persian 1150m]

Risālah fī imān Fir'aun.

Another copy of the same work.

In this copy the following title is given (fol. 209a):

رسالة مولانا جلال الدين في اثبات ايمان فرعون

End:

واشارة الدلالة والمعرفة يا ارحم الراحمين تمت
رساله الفاضل جلا الهلة الدين [sic] اندواى

1372

Foll. 1-12; 8 $\frac{3}{4}$ × 4 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 25; small, neat naskhī; text overlined in red; collated; worm-eaten; 17th century. [DELHI 1762a]

اتمام الدراية شرح النقاية

Itmām al-Dirāyah Sharḥ al-Nuqāyah.

A fragment, evidently comprising the last section (تصوف) of the commentary of Jalāl al-Dīn 'Abd al-Raḥmān ibn Abī Bakr al-Suyūṭī (d. 911/1505) on his encyclopaedia of human knowledge entitled النقاية. For a full account of this work, and the sections therein contained, see Ahlwardt I 27. In the present copy the following note has been added on the front fly-leaf by the collator:

رسالة في التصوف وشعب الايمان جمعها خاتمة
المحدثين الجلال [sic] الدين السيوطى

but a note on fol. 13b of this manuscript, appended to a quotation from this work in a later hand, states that it is من النقاية وشرح من اتمام الدراية. A comparison of this copy with the Berlin MS. 1829 (entitled رسالة نزيهان

and listed as No. 100 in Brockelmann's catalogue of al-Suyūṭī's works, II 149) discloses the fact that the Berlin MS. is in reality a fragment of النقاية, beginning at a passage which occurs on fol. 3a, and ending at a passage which occurs on fol. 9a, of the present copy.

Beginning:

الحمد لله والصلوة والسلام على عباده الذين
اصطفى اما بعد التصرف حده كما قال الغزالي
تجريد القلب لله تعالى واحتقار ما سواه ولذلك
سمى به اخذا من الصفا لتصفية القلوب... فراقب
الله تعالى في جميع حالاتك اى اتقه بحيث انك
تراه اى تنظر اليه الخ

Fol. 3a:

والمؤمن حقا اى الكامل فى ايمانه من كملت
فيه شعب الايمان ومن نقصت منه واحدة منها
نقص من ايمانه بحسبها الخ

Fol. 9a:

وصف الضرر عن الناس قال صلعم لا ضرر ولا
ضرار رواه الدارقطنى وغيره واجتناب اللهو قال صلعم
لست من دد ولا الدد منى الخ

End:

لانتظام الوجود اذ لو ترك الناس كلهم الكسب
لتعطلت المصالح والمعاش وتفاوت المراتب فى
الدنيا والاخرة لا راد لقضائه بالدفع ولا معقب لحكمه
بالنقض سبحانه وتعالى والحمد لله رب العالمين
الخ

For other (complete) copies see Ahlwardt 76-8, Cairo v 105, Dozy 910, etc. The work was lithographed at Bombay in 1309/1891 (under the title اتمام الدراية لقراء النقاية) and at Fez in 1317/1899, and printed at Cairo in 1317/1899 (on the margin of مفتاح العلوم of al-Sakkāki).

H. Kh. I 66, VI 13950.

1379

Foll. 8a-159a; 7 $\frac{3}{4}$ × 5 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 15; pleasant naskhī; rubrications; marginal indications of contents; slightly worm-eaten and water-stained; 17th century. [DELHI 1786]

الجواهر والدرر (الوسطى)

al-Jawāhir wa'l-durar (al-Wustā).

An incomplete copy, lacking seven folios at the beginning, of a rare work by the famous polygraph 'Abd al-Wahhāb ibn Aḥmad al-Anṣārī al-Sha'rānī (or al-Sha'rawī) who died in 973/1565 (see *Shadh-arāt al-dhahab* VIII 372). In this work he gives an account of the doctrine of his Ṣūfī master 'Alī al-Khauwāṣ (see *al-Taḥqīqāt al-kubrā* II 175-97), reproducing in the form of question and answer the salient points of his mystical doctrine. In the exordium (which is wanting in this copy) the author states that the book was written at the request of certain friends, and he asserts that he is to be excused for any inaccuracies, explaining that 'Alī al-Khauwāṣ could not write, and that he can only therefore report what he remembers of conversations which he held with him over a period of ten years (see H. Kh. II 650-1). This work was issued in three recensions (see Brockelmann II 337). The first (الكبرى) was published in 940/1533, while the second (الوسطى), of which this is a copy, was published on 21 Ramaḍān 942/1536 (see Cairo Catalogue II 78 and fol. 159a of this manuscript). It is to this second recension that H. Kh. refers in his notice.

Beginning:

وَالْآخِرِينَ هَلْ الْعِلْمُ عَامٌ لِجَمِيعٍ مَا عَلِمَهُ امْتَهُ مِنْ
مَنْقُولٍ وَمَعْقُولٍ فِي فِقْهِهِ أَوْ نَحْوِ أَوْ أَصُولٍ أَوْ غَيْرِ ذَلِكَ
فَقَالَ نَعَمْ هُوَ شَامِلٌ لِجَمِيعِ ذَلِكَ فَقُلْتُ لَهُ فِيمَا الْمَرْادُ
بِالْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ فَقَالَ مِنْ تَقْدِمِهِ مِنَ الْأَمْرِ وَمَنْ
تَأَخَّرَ مِنْ اتِّبَاعِهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ الْخ

Each separate subject is introduced by the name of a jewel (e.g. زمرد fol. 8a, بلخش fol. 8b, جواهر fol. 9b, كبريت احمر fol. 10a, ياقوت fol. 11b, etc.) followed by the formula سالت شيخنا رضى الله عنه.

End (fol. 159a):

أقول قولي هذا واستغفر الله من كل ذنب عملته
إلى وقتي هذا عدد كل ذرة في الوجود والمشهد لله

رب العالمين قال ذلك وكتبه مؤلفه العبد الفقير إلى
الله تعالى عبد الوهاب بن احمد بن علي الانصاري
... وذلك في يوم الأحد حادي عشرين شهر رمضان
المعظم قدره سنة اثنين وأربعين وتسعمائة وصلى
الله على سيدنا محمد الخ

There follow a series of commendatory notices (اجازات) by various persons (cf. *Cat. of Arab. MSS. in Brit. Mus.* 341).

I. By Shihāb al-Dīn Aḥmad ibn 'Abd al-'Azīz al-Futūḥī al-Ḥanbalī called Ibn al-Najjār (fol. 159a¹⁰-160b).

Beginning:

الحمد لله الذي فتح لقلوب اوليائه فهم ما اغلق
على غيرهم الخ

On fol. 159b the writer mentions al-Sha'rānī's present work by name (الجواهر والدرر).

II. By Shihāb al-Dīn Aḥmad ibn Yūnus al-Ḥanafī called al-Shibli (fol. 161a-b).

Beginning:

الحمد لله [الذي] يجرى ماء العرفان في لسان
من اختصه من الانسان الخ

III. By Nāṣir al-Dīn Nāṣir ibn Ḥasan al-Luqānī (fol. 162a-b).

Beginning:

الحمد لله الذي اشرق شمس المعارف الخ

IV. By Muḥyi 'l-Dīn 'Abd al-Qādir ibn Muḥammad al-Shādhilī (fol. 163a-b).

Beginning:

بسم الله الرحمن الرحيم وسلام على عباده الذين
اصطفى الخ

On fol. 163b begins a short section entitled من شرح الفاظ الصوفية which consists of a compendious dictionary of Ṣūfī technical terms without indication of authorship.

Beginning:

السالك هو الذي مشى على المقامات بحاله لا
يعلمه الخ

End (fol. 164b):

التصوف هو الوقوف مع الآداب الشرعية ظاهراً
وباطناً وصلّى الله على سيدنا محمد وعلى آله
وصحبه وسلم

For other copies of this recension see
Cairo II 78, VII 36. It was printed at Cairo
in 1276/1859 (see Sarkis 1131).

H. Kh. II 4313.

1380

Foll. 225; 9½ × 5½ in.; ll. 17; clear, elegant naskhī;
rubrications; illuminated frontispiece and *un-
wān*; slightly worm-eaten and water-stained;
first few folios rather damaged by damp; double
margins ruled in red throughout; copyist, Aḥ-
mad al-Qaṣharnī (?); dated Tuesday 8 Jumādā II
1139/1727. [DELHI 1844]

الكبريت الأحمر

al-Kibrīt al-aḥmar.

An elegant copy of the well-known work
of the same 'Abd al-Wahīd al-Ša'rānī
(or al-Ša'rawī). This work, of which the
full title is *الكبريت الأحمر في بيان علوم الشيخ
الأكبر* (fol. 2b), is, as Ahlwardt has shown
(III 105), and as the author himself states
(fol. 2b), an abstract of the same author's
الفتوحات المكية, itself an epitomé of the
of Ibn [al-]Arabī (see No. 1280). The
present work was completed (fol. 225a) on
Sunday 21 Ramaḍān 942/1535.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلاة والتسليم على
سيدنا محمد وسائر الأنبياء والمرسلين... هذا كتاب
نفيس انتخبته من كتابي المسمى بلواقع الأنوار
الذي كنت اختصرته من الفتوحات المكية... وقد
سميته بالكبريت الأحمر في بيان علوم الشيخ
[الأكبر]... (fol. 4b) فاقول وبالله التوفيق قال
الشيخ رحمه الله في الباب الثاني من الفتوحات في
قوله تعالى الخ

The author proceeds to outline the theo-
sophical system of Ibn [al-]Arabī, with

copious extracts from *الفتوحات المكية*, re-
ferring to each extract by the number of
the chapter in which it occurs.

End:

فلا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم اقول
قولي هذا واستغفر الله تعالى من كل خطا وزلل
وقع من جوارحي الظاهرة والباطنة الي وقتي هذا...
والحمد لله رب العالمين الخ

Colophon of author:

كتبه مولفه... الشعراني... وكان الفراغ من تأليفه
في يوم الاحد حادي عشرين رمضان المعظم قدره
سنة ١١٣٩ الخ

Colophon of copyist:

وكان الفراغ من كتابته علي يد كاتبه الفقير
احمد القشربي (?) يوم الثلاثاء المبارك شهر جمادى
الثاني سنة ١١٣٩ [sic]

For other copies see Ahlwardt 3047,
Cairo II 104, 113, etc. The work was
lithographed at Cairo in 1277/1861, and
printed (on the margin of al-Ša'rānī's
اليواقيت) at Cairo in 1305/1888.

H. Kh. v 9747, 11207.

1381

Foll. 49-68; 6½ × 4 in.; ll. 11; elegant naskhī;
rubrications; new margins, ruled in red and
black, fitted around old script; worm-eaten;
some leaves much discoloured; 16th century.

[DELHI Persian 1096b]

الحقيقة المحمدية

al-Ḥaḡīqah al-Muḥammadiyah.

A summary of the doctrines of Šūfism,
showing them to be in harmony with the
tenets of orthodox Islam. The name of the
author is not mentioned in this copy; but
in the commentary on this work (see next
number) he is stated to be Wajīh al-Dīn
ibn Naṣr Allāh ['Alawī of Gujerat]. In the
account of this author, the *Tadhkirah*
i 'ulamā i Hind (249-50) mentions the
present work among many others: he is
otherwise known as a commentator on

of *Shihāb al-Dīn ibn Shams al-Dīn* (see Loth 976). He lived under the reign of *Mahmūd Shāh III* of Gujerat (A.D. 944-961), and died in 998/1589 (see *Tadhkirah i 'ulamā i Hind* 249, *Buḥār Catalogue* p. 188).

The present work is divided into a مقدمة, two مطلب, and a تکملة.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة على خير خلقه محمد... وبعد فهذه رسالة في التصوف مسماة بالحقيقة المحمدية مرتبة على مقدمة وملطبين وتكملة الخ

المقدمة فيما يتعلق بالمطالب موضوعه ذات الحق
Fol. 49b

المطلب الاول في كيفية ظهور ذات الحق تعالى
Fol. 50a

المطلب الثاني في التوفيق بين مذهبي اهل السنة والجماعة من المتكلمين والمتصوفة
Fol. 53b

التكملة قد رسخ وجود الحق تعالى وتقدس في عقل كل واحد الا في عقل بعض السفهاء كالقرامطة الخ
Fol. 57a

End:

ومنهم ولي مستور الحال لا يعرف بعضهم بعضاً ولا يعرفهم الا الله وهم اربعة آلاف كما قال الله تعالى اوليائي تحت قبائي لا يعرفون غيري هم في اليقظة دائماً لا يعرفون كيف النور الا هو

For another copy see Ivanow (A.S.B.) 1328¹.

Not in H. Kh.

1382

Foll. 169; 7 $\frac{7}{8}$ × 5 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 17; clear, regular nasta'liq; rubrications; occasional marginal notes; worm-eaten; 18th century. [DELHI 1775]

الافاضات الاحمدية في شرح
الحقيقة المحمدية

al-Ifādāt al-Aḥmadiyah fī sharḥ
al-Ḥaḥīqah al-Muḥammadiyah.

A commentary on the preceding work, by Muḥammad Dā'im ibn Saiyid Mīrẓā

ibn Karīm Allāh al-Ḥusainī, concerning whom nothing further appears to be known.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين الرحمن الرحيم ملك [sic] يوم الدين... اما بعد فيقول اقل عبيد الله محمد دانه [sic] بن سيد مرزا بن كوير الله الحسنى انه لها كانت الرسالة المسماة بالحقيقة المحمدية للشيخ... وجهه الدين بن السيد نصر الله... لا تزال... مستفيضة على اهل الامصار... اردت ان املني لها شرحا... وسميته بالافاضات الاحمدية في شرح الحقيقة المحمدية الخ

A long preface follows, divided into a number of فصول, in which the author outlines the general principles of Ṣūfism, drawing especially on the الفتوحات المكية of Ibn [al-]'Arabī as an authority. The commentary proper begins on fol. 29b:

الحمد لله رب العالمين قال قدس سره في الباب الثامن والخمسين وخمسمائة من الفتوحات... والصلوة تضاف الصلوة الى الحق هو الذي يصلى عليكم الخ

End:

تعرف غاية الغايات وكيفية المشي على الصراط المستقيم الخصوصي المتصل على رتب النهايات حيث منبع السعادات ومشرع الاسماء الالهية والصفات والله يقول الحق وهو يهدي من يشاء الى صراط مستقيم وآخر دعوانا ان الحمد لله رب العالمين

No other copy appears to be recorded.
Not in H. Kh.

1383

Foll. 1-11; 6 $\frac{3}{8}$ × 3 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 11; beautiful naskhī, fully vocalised; terribly worm-eaten; 18th century. [DELHI 1881a]

التحفة المرسله الى النبي

al-Tuḥfaḥ al-mursalah ilā 'l-Nabī.

A compendium of the principles of the Muslim faith, compiled by Muḥammad ibn Faḍl Allāh al-Burhānpūrī (d. 1029/1620), for an account of whom see Loth 191-2.

Beginning:

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَخَلِّي عَنِ
الْكُونِيْنَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى مَظْهَرِ الْاِتْمَرِ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
اَجْمَعِينَ وَبَعْدُ فَيَقُولُ الْعَبْدُ الْمُدْنِبُ الْمُسْتَجِاجُ اِلَى
شَفَاعَتِ [sic] النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الشَّيْخِ
مُحَمَّدِ بْنِ شَيْخِ [sic] فَضْلِ اللهِ هُدَاهُ تَبَدُّهُ مِنْ
الْكَلِمَاتِ فِي عِلْمِ الْحَقَائِقِ جَمَعْتَهَا... وَسَمَّيْتُهَا بِالتَّحْفَةِ
الْمُرْسَلَةِ اِلَى النَّبِيِّ الْخ

End:

هَذَا الْمَقَامُ بِحُرْمَتِ [sic] النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ آمِينَ وَرَبِّ الْعَالَمِينَ

For another copy see Ahlwardt 2040.
For the commentary of al-Kaurānī (d.
1101/1690) see Ahlwardt 2041, Loth 684;
for the commentary of al-Nābulusī (d.
1143/1730) see Ahlwardt 2042, Cairo II
141; for the commentary of al-Dūrī (d.
1200/1786) see Ahlwardt 2043.

1384

Foll. 169-176; 8½ × 5 in.; ll. 13; clear naskhī;
rubrications; worm-eaten and water-stained;
18th century. [DELHI 1860c]

al-Tuḥfaḥ al-mursalah ilā 'l-Nabī.

Another copy of the same work.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة على رسوله محمد
واله اجمعين وبعد فيقول العبد... الشيخ محمد بن
فضل الله الخ

End:

اذا غلب الحال عليك بفضل الله تعالى لا تقدر
على نفى انيتك الوهمية بل لم يبق فيك الا اثبات
الحق سبحانه وتعالى

1385

Foll. 94a¹⁹-96a; 8½ × 5 in.; ll. 32-33; small,
legible naskhī; worm-eaten and water-stained;
dated Monday 9 Sha'abān 1097/1686.

[DELHI Persian 1150z]

A. A. M.

al-Tuḥfaḥ al-mursalah ilā 'l-Nabī.

Another copy of the same work.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والعاقة للمتخلى عن
الكونين والصلوة والسلام على المظهر الاتمر محمد
واله وصحبه اجمعين الخ

End:

بل لم يبق فيك الا اثبات الحق سبحانه وتعالى
رزقنا الله واياكم هذا المقام بحرمه النبي صلى الله
عليه وسلم آمين يا رب العالمين

1386

Foll. 1-4; 7 × 4 in.; ll. 17; cursive nasta'liq; first
folio damaged; 18th century.

[DELHI Persian 1169a]

al-Tuḥfaḥ al-mursalah ilā 'l-Nabī.

Another copy of the same work.

1387

Foll. 1-23; 7¼ × 5½ in.; ll. 19; inelegant Indian
cursive nasta'liq; worm-eaten; 18th century.

[DELHI Persian 1152a]

اتحاف الزكي شرح التحفة المرسله

الى النبي

Ithāf al-zakī Sharḥ al-Tuḥfaḥ
al-mursalah ilā 'l-Nabī.

An incomplete copy of a commentary on
the preceding work. The author of this
commentary, who is not named in the pre-
sent copy, is Ibrāhīm ibn Ḥasan al-Kaurānī
(d. 1101/1690, see Ahlwardt II 431).

Beginning:

الحمد لله الاول الذي ليس قبله شئ منه بداه
التفاضل الخ

The commentary, which is very copious,
begins (fol. 2b):

بسم الله الرحمن الرحيم اى مستعينا او متلبسا
باسم الذات الواجب الوجود الجامع لكل كمال
بالذات وهو الله المنعوت بالرحمة العامية الخ

End:

وبالله التوفيق ذي العرش رفيع الدرجات ومن لا
فليؤمن به حتى ياتيه علم اليقين ومن يؤمن بالله
[sic] لله قلبه والحمد لله رب العالمين واذا قد
برزت هذه المقدمات بان الله الولي الحميد فلنرجع
الي المقصود من شرح الكتاب والله تعالى ولي
التأييد قال المصنف رحمه الله تعالى

For other copies see Ahlwardt 2041,
Loth 684.

1388

Foll. 20-93; 9 $\frac{3}{8}$ × 6 in.; ll. 19; pleasant naskhī;
rubrications; badly worm-eaten; some margins
damaged and carelessly repaired; part of fol. 20
illegible; 18th century. [DELHI 1783c]

نفائس الانفاس في نسبة الخرقه
والالباس

Nafā'is al-anfās fī nisbah al-khirqah
wa'l-ilbās.

A treatise setting forth the history and
principles of the investiture of the Ṣūfī
robe الخرقه. This copy, which is somewhat
defective at the commencement, gives no
clue to the correct title of the work; but
the title given above is written (in a later
hand) on the fly-leaf of the manuscript of
which this work is a part; and it also occurs
on fol. 7b of the تقریظات which precede it
(see No. 1389). On fol. 7a, however, another
writer refers to it as فتوحات قدوسية في لبس
الخرقة العيدرورية. The author of this work is
'Abd al-Qādir ibn Shaikh ibn 'Abd Allāh
ibn Shaikh ibn 'Abd Allāh al-'Aidarūs al-
'Alawī (d. 1038/1628, see Brockelmann II
418-19); he names his father on fol. 36b.
The work (so far as it is possible to judge)
begins with a nūnīyah setting forth the
isnād of the khirqah; this passage is badly
defaced in the present copy, and the treatise
proper begins:

القوم الجماعة ولا واحد له من لفظه [...] وبه
هنا الجمهور من الصوفية الذين معتقدهم على
الكتاب والسنة الخ

The author thus sets forth in general
terms the fundamental orthodoxy of the
Ṣūfīs, and outlines the theory of the trans-
mission (تنقل) of the خرقه. On fol. 26a he
describes a ceremony at which such an in-
vestiture takes place, and then enumerates
the various اسانيد quoted by the Ṣūfīs.
This leads up to the main purport of the
book, which is the tracing of the author's
own اسناد.

Fol. 36a:

اذا علمت هذا فاعلم ان سيدى الشيخ الوالد
مولده سنة تسع عشر وتسعمائة بتريم احدى مدن
حضر موت الخ

With these words the author gives an
account of his father, his grandfather, and
others of his ancestors, tracing back step by
step to his spiritual genealogy to Shu'aib
ibn al-Husain al-Maghribī (fol. 53b), through
whom the connection is established with
al-Ghazālī (fol. 60a) and through him to
the great mystics, and finally to 'Alī ibn
Abi Tālib (fol. 83a), Muḥammad, Gabriel,
and God (fol. 87b). In a خاتمة (fol. 89a)
the author points out that the actual in-
vestiture of the khirqah is only traced back
to al-Shiblī and al-Junaid: beyond that
point it is necessary to speak of a صحبة, an
association, and it is through this associa-
tion that the genealogy eventually mounts
to God.

End:

ورضى نفسك ومداد كلماتك ابداً وعلينا معهم دواماً
سرمداً كلما ذكرك وذكره الذاكرون وغفل عن
ذكرك وذكره الغافلون

Two notes in Persian follow.

No other copy appears to be noted.

1389

Foll. 1-17; 9 $\frac{3}{8}$ × 6 in.; ll. 19; pleasant naskhī;
rubrications; worm-eaten; 18th century.
[DELHI 1783a]

A series of تقریظات or laudatory notices
composed by a variety of persons in honour
of نفائس الانفاس of 'Abd al-Qādir al-'Alawī.

I. By 'Abd al-Malik ibn 'Abd al-Salām al-Qurashī (foll. 1-4).

Beginning:

الحمد لله الذي فضل امة محمد صلعم على
ساير الامم الخ

Foll. 3-4 contain a *ḥā'iryaḥ* in honour of 'Abd al-Qādir al-'Alawī. A note by the author at the end states that this notice was written on Tuesday 26 Dhū 'l-Qa'daḥ 1001/1593.

II. By Ḥasan ibn Khalīl al-Qaddīsī (foll. 5-6).

Beginning:

حمداً لقادرٍ اقدر عبده على افاض (؟) الاوابد
العلمية الخ

The author dates his notice 10 Ṣafar 1003/1594.

III. By Muḥammad ibn 'Abd al-Raḥīm al-Ḥaḍramī (foll. 6b¹⁵-7b).

Beginning:

الحمد لله الذي رفع قدر الشرف الخ

The author dates his notice Saturday 30 Muḥarram 1003/1594.

IV. By 'Abd al-Qādir ibn Makhdūm al-Hindī (foll. 7b¹⁰-8a).

Beginning:

الحمد لله القادر على توفيق عبده محي الدين
الخ

This notice is undated.

V. By Muḥammad ibn 'Abd al-Qādir al-Ḥabbānī (foll. 8a¹³-10b).

Beginning:

الحمد لله الذي رفع قدر من انتصب لارشاد
العباد الخ

Foll. 9b-10a contain a *tā'iryaḥ* in honour of 'Abd al-Qādir al-'Alawī. The author dates his notice Thursday 12 Dhū 'l-Ḥijjah 1002/1594.

VI. By Jamāl al-Dīn Muḥammad ibn 'Abd al-Latīf al-Jāmī (foll. 10b⁸-12a).

Beginning:

الحمد لله الذي جعل لباس التقوى خير لباس الخ
The author dates his notice Thursday 26 Ṣafar.

VII. By Aḥmad ibn 'Alī al-Makkī (foll. 12a¹⁷-14a).

Beginning:

اقول من بعد البسمة والصلاة والحمد له الخ
This notice is undated.

VIII. By 'Abd al-Raḥmān ibn Aḥmad al-'Alawī (foll. 14a⁷-15a).

Beginning:

الحمد لله الذي حلى عباده الابرار بزينة لباس
التقوى الخ

The author dates his notice Jumādā II 1001/1593.

IX. By 'Abd al-Qādir ibn Muḥammad ibn 'Abd al-Qādir al-Ḥabbānī (foll. 15a¹⁵-17b).

Beginning:

الحمد لله الذي ابس صالحى عباده احسن اللباس
الخ

The author dates his notice Thursday 12 Dhū 'l-Ḥijjah 1002/1594 (cf. V).

These notices establish the fact that 'Abd al-Qādir al-'Alawī completed his book about the year 1000/1592.

1390

Foll. 49; 8½ × 5½ in.; ll. 23; clumsy, clear naskhī; rubrications; slightly worm-eaten and water-stained; copyright, 'Alī ibn Muḥammad ibn Muḥammad al-Ṣharbīnī,¹ dated 16 Ramaḍān 1055/1645. [DELHI 1883]

¹ The copyist of Berlin 6170⁴, 8422.

النصيحة العلوية

al-Naṣīḥaḥ al-'Alawīyah.

A general account of the doctrine of the Ṣūfīs, leading into a special study of the Aḥmadī sect and of its founder, Aḥmad al-Badawī (d. 675/1276; cf. *al-Ṭabaqāt al-kubrā* I 214-20), by 'Alī ibn Burhān al-Dīn Ibrāhīm al-Ḥalabī al-Shāfi'ī (d. 1044/1635, see Brockelmann II 307).

Beginning:

الحمد لله منزل الرحمة... وبعد فيقول... علي
بن برهان الدين الحلبي الشافعي الاحمدي لا
يخفى ان الدنيا سحابة صوبها المصائب الخ

The full title of the work is given on fol. 2a:

وسميتها النصيحة العلوية في بيان حسن طريقة
السادة الاحمديّة

The first part of the treatise consists of a general account of Ṣūfism, illustrated with sayings of famous Ṣūfīs, and fortified with Traditions. This is followed (fol. 11a) by the main theme of the work, namely, an account of the life and sayings of Aḥmad al-Badawī and the tenets of the Aḥmadī Ṣūfīs. This section begins:

واعلموا يا اخواني ان راس مال الفقر الادب فقد
قبل الفقر بلا ادب كطابخ بلا حطب الخ

This section concludes (fol. 46a) with a list of the followers of the founder.

End:

ومنهم سيدي سيف مدفون بناحية بيسوس على
ساحل النيل هذا ما وقفت عليه من هولاء السادة
وليكن هذا اخر ما اردنا ابراده والله سبحانه وتعالى
اعلم

On fol. 48b some verses, and on fol. 49b some sayings are quoted.

For another copy see Ahlwardt 10104.
Not in H. Kh.

1391

Foll. 308; 10 × 5 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 15; large, fine naskhī, partially vocalised; rubrications; margins ruled in colours; foll. 1, 2 and 7 later supplies; some marginal notes; somewhat water-stained; dated Ramaḍān 1130/1718. [DELHI 1778]

البوارق النورية

al-Bawāriq al-nūriyah.

A fine copy of a rare mystical work by 'Abd al-Ḥamīd ibn Muḥammad al-Ḥusainī al-Ṭabrīzī, a Shī'ah scholar of the 11th century A.H. (see Bankipore Handlist XIII 158 quoting from *Kashf al-ḥujūb*). This work is of encyclopaedic scope, being in effect a theosophical interpretation of the universe.

Beginning:

الحمد لله الذي تجلى عن هويته غيب ذاته الى
احديته المطلقة... وبعد فيقول اقل الخليفة... عبد
الحميد بن معين الدين محمد الحسيني القتالي
الرفاعي التبريزي ان هذه نكات العرفانية... وحقايق
تصوفية... وقد اوضحت للطالبين جادة الرشد
وفتحت عليهم ابواب الوصول الى ما هو المبدء
والمعاد... وسميته بالبوارق النورية في اسرار الحقايق
الخ

The book is divided into 8 sections called بارقة, and each بارقة is divided into a number of sub-sections called اوامع, as follows:

البارقة الاولى في بيان الوجود وتنزلاته وتحقيق عالم
Fol. 3a اللاهوت وفوايد شتى

Fol. 3a اللعة الاولى في بيان الوجود

Fol. 47b اللعة الثانية في بيان التوحيد ومرتبته

Fol. 52a اللعة الثالثة في بيان المعرفة والشريعة والطريقة
والحقيقة

Fol. 65b البارقة الثانية في الاسماء والصفات

Fol. 65b اللعة الاولى في تحقيق الاسرار والصفة

Fol. 81a اللعة الثانية في بيان اقسام الصفات

Fol. 85b اللعة الثالثة في بيان العقل والروح القدسي

- Fol. 93a البارقة الثالثة فى بيان عالم الملكوت
 Fol. 93a اللمعة الاولى فى بيان عالم الملكوت
 Fol. 94b اللمعة الثانية فى تحقيق النفس والروح
 اللمعة الثالثة فى بيان القضاء والقدر والبداء
 Fol. 147b
 Fol. 152b البارقة الرابعة فى بيان الطبيعة الكلية
 Fol. 153a اللمعة الاولى فى الطبيعة الكلية
 Fol. 155a اللمعة الثانية فى الهيولى والصورة
 اللمعة الثالثة فى بيان الحركة والسكون
 Fol. 166a
 اللمعة الرابعة فى بيان الزمان والدهر والسرمود
 Fol. 175a والمكان
 Fol. 178a البارقة الخامسة فى بيان عالم الشهادة
 اللمعة الاولى فى الافلاك والكواكب والعناصر
 Fol. 178a
 اللمعة الثانية فى تكون المولودات الثلث
 Fol. 185b
 اللمعة الثالثة فى بيان الانسان الكامل وتحقيق
 Fol. 195a خلافته
 اللمعة الرابعة فى بيان النبوة والولاية
 Fol. 199b
 البارقة السادسة فى المعاد وحشر الاجساد
 Fol. 230a
 اللمعة الاولى فى بيان المعاد واختلاف العلماء فيه
 Fol. 230b
 اللمعة الثانية فيما سنع لى فى هذه المسئلة
 Fol. 235b
 اللمعة الثانية [sic] فى بيان القيمة
 Fol. 257b
 اللمعة الرابعة فى الميزان والصراط والجنة والنار
 Fol. 263a
 البارقة السابعة فى اشغال الفقراء واعمالهم
 Fol. 272b
 اللمعة الاولى اعلم اسعدك الله تعالى ان الانسان
 Fol. 272b الخ
 اللمعة الثانية اعلم ايدك الله تعالى ان طرق
 Fol. 277b الثقلين الخ

- البارقة الثامنة فيما يظهر للسالك فى حال المراقبة
 Fol. 294b
 اللمعة الاولى فى بيان الانوار
 Fol. 294b
 اللمعة الثانية فى بيان الاطوار السبعة وما يظهر
 Fol. 297a فيها وتعبيراتها
 اللمعة الثالثة فى بيان التجليات
 Fol. 303b

The author illustrates his doctrines, which are those of the school of Ibn [al-] 'Arabī, with quotations from the *Qur'ān*, and from ancient (Greek) and modern philosophers and theosophists. The so-called "Theology" of Aristotle is frequently cited, as also Ibn [al-] 'Arabī's *الفتوحات المكية* (with various commentaries), Jalāl al-Dīn Rūmī's *المثنوى*, and numerous other well-known works. A *terminus a quo* is provided by a reference on fol. 306b to Dāmād (d. 1040/1630, see Rieu, *Catalogue of Persian MSS. in the Brit. Mus.* II 835).

End:

ثم حضرت هذا آخر كلامه قدس سره وقد انتهينا
 الى آخر ما اردنا بيانه بفضل الله وعونه والحمد
 لله [sic] اولا وآخرا الخ

For another copy see Bankipore 945.
 I'jāz Ḥusain 402.

1392

Foll. 158; 8 × 4½ in.; ll. 17; clear naskhī; rubrications; slightly worm-eaten; collated; 17th century. [DELHI 919]

عقائد الخواص

'Aqā'id al-khawāṣṣ.

A treatise on dogmatic theology according to the Sūfīs. The author's name is nowhere mentioned in this copy, but in another copy (No. 1393) the work is ascribed to Muḥibb Allāh Ilāhābādī, a well-known Indian Sūfī scholar who died in 1058/1648 (see *Tadhkirah i 'ulamā i Hind* 175, No. 1279). From the colophon it appears that this work was dictated in a period beginning 21 Jumādā II 1047/1637

and ending 5 *Dhū 'l-Qa'daḥ* of the same year: this statement would therefore lend support to the ascription of the work to Muḥibb Allāh Ilāhābādī. Moreover, the general style of the book, and the frequent quotations from the *Fuṣūṣ al-ḥikm* of Ibn [al-] 'Arabī, tend to confirm his authorship. In the list of his works given in the *Tadhkirah* (*supra*), the following titles appear: مناظرة اخص الخواص، سر الخواص، عبادة الخواص، طرق اخص الخواص. Another of his works preserved in this collection (No. 1279) is entitled نفائس الخواص. It seems certain therefore that this work is of the pen of Muḥibb Allāh. The author has given his book the alternative title of دقائق العرفاء, in view of its division into twenty-one chapters called دقائق. These are as follows:

- Fol. 26 (1) في الثبات الواجب
Fol. 76 (2) في صفاته تعالى
Fol. 126 (3) في تحقيق التكليف وتحقيق الثواب والعقاب مع كون المطيع عين المطيع
Fol. 176 (4) في الامر والنهي
Fol. 256 (5) في رويته تعالى
Fol. 296 (6) في افعال العباد
Fol. 39a (7) في الاجل
Fol. 44b (8) في الورق
Fol. 48a (9) في عموم ارادته تعالى
Fol. 55b (10) في النبوة
Fol. 70b (11) في عصمة الانبياء
Fol. 80a (12) في انه اليه يرجع الامر كله
Fol. 89b (13) في الملائكة
Fol. 98a (14) في حشر الاجساد
Fol. 104b (15) في تحقيق الايمان
Fol. 111a (16) في الجزاء
Fol. 117b (17) في العفو والمغفرة
Fol. 122b (18) في تعمير رحمة من قال رحمتي وسعت كل شيء ورافته
Fol. 130b (19) في عذاب القبر وغيره
Fol. 135a (20) في ايمان الباس
Fol. 146a (21) في الامامة وهي الخلافة

Beginning:

الحمد لله العلى الولي والصلوة والسلام على النبي
المكي واله النقي وصاحبه التقى وبعد فاعلم ان الجمر
العظيم من العقلاء ذهبوا الى ان غير الحق تعالى
موجود كالسما والارض وما بينهما الخ

End:

وان رغبت الى التفصيل فارجع الى كتبهم الكلامية
وهذا آخر الاملاء وكان بدايته في يوم الاثنين وهو
الحادى والعشرون من الجمادى الاخرة من سنة
الالف والسبعة والاربعين ونهايته في يوم الاثنين
وهو خامس ذى القعدة من السنة المذكورة ومنه
البداية واليه النهاية قل كل من عند الله فما لهولاء
القور لا يكادون يفقهون حديثا

No other copy appears to be recorded.

1393

Foll. 242; 10 × 6½ in.; ll. 13; clear nasta'liq;
rubrications; marginal indications of subject-
matter; worm-eaten, especially at the beginning;
18th century. [DELHI 918]

'Aqā'id al-khawāṣṣ.

Another copy of the same work.

1394

Foll. 107-173; 9 × 5½ in.; ll. 24; small nasta'liq;
rubrications; worm-eaten; some margins re-
paired; 18th century. [DELHI Persian 1167½]

'Aqā'id al-khawāṣṣ.

Another copy of the same work.

This copy is incomplete, containing only
15 of the 21 دقائق enumerated above.

A note on fol. 107a in a later hand
attributes the work to Muḥibb Allāh
Ilāhābādī.

1395

Foll. 520; 10½ × 7½ in.; ll. 21; pleasant nasta'liq;
rubrications; marginal indications of subject-
matter; somewhat worm-eaten and water-stained;
17th century. [DELHI 1852]

مغالط العامة

Maghālīt al-'āmmaḥ.

A work of encyclopaedic scope exposing the various errors into which men have fallen in matters connected with religion and Šūfism. The author of this work is not named in the present copy, but in the list of the works of Muḥibb Allāh Ilāhābādī given in the *Tadhkirah i 'ulamā i Hind* (175) a مغالط عامه is mentioned, and doubtless that is to be identified with this book. This copy is not complete, for of the 164 chapters (مغالط) enumerated in the author's preface only 97 are contained in these pages. The name of the work occurs on fol. 3a, and is explained as follows:

وسميت الكتاب مغالط العامة والمراد بالعامة من لم يبلغ درجة الحقيقة التامة

The author quotes Ibn [al-]'Arabī, especially his الفتوحات المكية, to support his arguments.

Beginning:

الحمد لله الذي هو الرحمن الذي علم اهله القرآن... اعلم ان الحق تعالى لما خلق الخلق وفصل الآيات تفصيلا لم يشهد من يشهد جمال الخلق والآيات شهوداً جميلاً الخ

After a long exordium, the author enumerates the chapters into which his book is divided, and then begins with a lengthy preface setting forth the general principles of Šūfī theology, in a series of 15 تمهيد (foll. 16-56). This is followed by the work proper.

مغلط في ان دين الاسلام ميناه علم الكلام
Fol. 56b

مغلط في ان الحق تعالى موجود مقيد وشخص
Fol. 65b
خاص متعين

مغلط في بيان تنزيه الحق تعالى
Fol. 72a

مغلط في ان العلم له اثر في المعلوم
Fol. 517a

مغلط في ان تقول ما فعلت هذا الامر [ان] الحق
Fol. 518a
ما اراد ان افعله

مغلط في ان البياض المفرط حسن بخلاف السواد
المفرط
Fol. 519a

End:

وسبب توسطها في المكانة كونها مدبرة كالنفس الكلية التي بين العقل والهيولي الكل وجوهر مظلمة والعقل نور

No other copy appears to be recorded.
Not in H. Kh.

1396

Foll. 144-280; 8½ × 5½ in.; ll. 17-19; three hands, the first a clear naskhī (to fol. 232), the second (foll. 233-64) an elegant nasta'liq, the third (foll. 265-end) a cramped nasta'liq; rubrications; worm-eaten; marginal notes; 18th century. [DELHI 275c]

ترجمة الكتاب

Tarjamah al-kitāb.

A comprehensive work setting forth the general theological and mystical system of the Šūfis. The name of the author does not occur in this copy, but on the fly-leaf of the author's own commentary (see No. 1397) it is attributed to Muḥibb Allāh Ilāhābādī, and internal evidence confirms this ascription. The author gives his work the alternative title of المراتب الاربعة (fol. 1b of the commentary), in view of its division into four sections called مراتب. He acknowledges that the فصوص الحمر of Ibn [al-]'Arabī is the principal source of his inspiration.

Beginning:

الحمد لله الذي أنزل على عبده الكتاب فهدي الصراط المستقيم... وبعد فانه كان لي وقت فجاه رجل من اقصى المدينة ومعه فصوص الحمر بين يدي ساجداً قائماً تحت الكرسي ملتصقاً لقرآته على... وقد بشر به وبسميته بترجمة الكتاب الخ

Each مرتبة is divided into a number of فصول. The first treats of dogmatic theology, the second of religious law, the third of the Šūfī discipline, the fourth of the Šūfī experience. The work is preceded by a complete index.

- Fol. 146a المرتبة الاولى فى الكلام وفيها فصول ١٣
 Fol. 146a فصل ١ فى اثبات الواجب وصفاته
 Fol. 147a فصل ٢ فى رويته تعالى
 Fol. 147b فصل ٣ فى افعال العباد

المرتبة الثانية فى الاحكام الفقهية الضرورية وما ينبغى
 Fol. 150b للسالك... وفيها فصول ٣٥

المرتبة الثالثة فى الطريقة واكثر ما يذكر فيها منقول
 Fol. 168a عن المشايخ وفيها فصول ٢٤

المرتبة الرابعة فى الحقيقة وانما سمي بمرتبة لان
 السالك اذا كان فى الطريق لا يرى الا آياه...
 Fol. 180a وفيها تنبيهات ٢٧ الخ

Fol. 180a تنبيه ١ فى الوجود

Fol. 183a تنبيه ٢ فى الخلافة

Fol. 189b تنبيه ٣ فى التكليف

Fol. 272b تنبيه ٢٥ فى النور

Fol. 275a تنبيه ٢٦ فى المعرفة

Fol. 277b تنبيه ٢٧ فى الولاية

End:

قال تعالى وما ارسلناك الا رحمة للعالمين فختمت
 به عليه السلام وتلك الامثال نضربها للناس وما
 يعقلها الا العالمون اى البالغون درجة الشهود ومرتبة
 الكشف والوجود الذين آخر دعوتهم [sic] ان الحمد
 لله رب العالمين

No other copy appears to be recorded.
 Not in H. Kh.

1397

Foll. 152; 9½ × 5¼ in.; ll. 19; elegant nasta'liq;
 rubrications; worm-eaten; 17th century.

[DELHI 1790]

حاشية ترجمة الكتاب

Hāshiyah Tarjamah al-kitāb.

A commentary on the fourth section
 (مرتبة) of the preceding work, by the author

himself. This commentary is ascribed on
 the front fly-leaf to Muhibb Allāh Ilāhā-
 bādī, and it is possible that this is an
 autograph copy. The author explains that
 since writing the كتاب الترجمة he had read
 الفتوحات المكية of Ibn [al-]Arabī, and so he
 decided to expand the fourth section of
 that book with references to that and the
 well-known Sūfī works. This commentary
 was begun on Wednesday 25 Rabi' 1054/
 1644 and completed on Tuesday 4 Rajab
 of the same year.

Beginning:

الحمد لله الخالق المختار والصلوة والسلام على
 نبيه ورسوله المختار وعلى آله الابرار واصحابه الاخيار
 وبعد فانى بعد بعد [sic] ما الفت هذا الكتاب اعنى
 ترجمة الكتاب المدعوة بالمراتب الاربعة بعده سنين
 ظفرت بالفتوحات المكية وظفرت بفصوص الحكم من
 قبل فاردت ان اويد بعض ما فى المرتبة الرابعة من
 المعارف بما وجدته فى الكتابين وبقاوال بعض اكابر
 اهل الله مما وجدته الخ

The commentary begins:

قوله ولما فرغت من المراتب الثلث التى هى
 كالمقدمة للمقصد الاقصى لما عرفت فى هذا الفصل
 اى فصل الصدق من فصول المرتبة الثالثة من ان
 هذا الكشف لا يكون بدون التقوى والصدق قوله
 المرتبة الرابعة فى الحقيقة والتكرار فى هذه المرتبة
 كالتكرار فى القران الخ

The author does not comment on every
 word of his original, but only on selected
 phrases.

The division into تنبيهات is preserved, but
 without these divisions being distinctly
 marked or numbered.

End:

واذكر اقوال الاولياء لتأييدات اقوال الكتاب ولا ان
 اذكر اقواله قدس سره لتأييد كل قول من اقوال
 الكتاب ولكن مخالفه فى البين وان كنت انت
 تجددها ايها الغافل الساهل الزاهل ثم وقع اختتام

الاملاء في يوم الثلاثاء الرابع من رجب من سنة شهر
الافتتاح ومنه البداية واليه النهاية واليه ترجع الامر
كله [sic]

No other copy appears to be recorded.
Not in H. Kh.

1398

Foll. 73-114; 9 × 5½ in.; ll. 23; small, elegant
Indian nasta'liq; rubrications; margins ruled
in gold, black and red; water-stained; 18th
century. [DELHI 1862e]

بحر الحقائق

Baḥr al-ḥaqā'iq.

A work on the general principles of Šūfī
theosophy, discussing such matters as the
secret meanings of the letters, the "greatest
name of God", and the experience of
union with God. A note on fol. 30a ascribes
this work to 'Abd Allāh called Khwājah
Khwurd, who was a disciple of Shaikh
Husām al-Dīn Aḥmad, and was born (see
next number) in 1010/1601-2. The author
mentions his Shaikh by name on fol. 97a,
and refers on fol. 90b to another of his own
books entitled صلح الكل. The work is not
divided into chapters, but subjects follow
each other without interruption.

Beginning:

هذا ما حصل لي بلا فكر والحمد لله على افاضته
اعلم ان الفكر نفسه وما يحصل بالفكر كله من الله
فما لم يحصل بالفكر في مرتبه الفكر لحصوله بدون
توسط الفكر كالفكر واول ما يجب عليكم اخواني
التصديق بوجود الله سبحانه وطريقة الاستدلال كما
هو المشهور بين اصحاب الكلام والحكمة الخ

On fol. 74a the author states that he
began this work on Monday 23 Jumādā II
1053/1643. On fol. 80b the following note
occurs:

وصلت الى هذا الموضوع من الكتاب في غرة
رمضان من السنة المذكوره فنويت الصوم مع اني
كنت مريضا ببعض الامراض الصفراوية والسوداوية
ووجدت لذة قوية في الصوم الخ

End:

قال صلى الله عليه وسلم من اراد ان ينظر الى
ميت يمشى على وجه الارض فلينظر الى ابي بكر
او كما قال مشيرا الى هذا الموت وقد وقع الوعيد
في حق من لم يمت بهذا الموت قال صلى الله
عليه وسلم ويل لمن اتبه بعد الموت

No other copy appears to be recorded.
Not in H. Kh.

1399

Foll. 31-72; 9 × 5½ in.; ll. 17; elegant Indian
nasta'liq; rubrications; margins ruled in gold,
black and red; marginal notes; water-stained;
18th century. [DELHI 1862d]

الفوائح

al-Fawā'ih.

A collection of aphorisms and statements
on a variety of mystical subjects. A note
on fol. 30a of this manuscript ascribes this
work, and the بحر الحقائق which follows it
(see No. 1398) to 'Abd Allāh called Khwājah
Khwurd, concerning whom nothing further
appears to be known.

Beginning:

الحمد لمن عرفنا ذاته بذاته والصلوة على اكمل
مظاهر اسمائه وصفاته اما بعد فهذه رساله مسماة
بالفوائح لما فاحت معارفها من هدايق القدس على
مشار قلوب اصحاب الانس الخ

The work is divided into numerous sec-
tions called فوائح, each section being sepa-
rately marked thus:

فايحه القلب حقيقه جامع له جميع الحقايق وهي
كانها ظلال الخ
Fol. 31b

On fol. 56a the author begins an account
of his spiritual genealogy. He first men-
tions Shaikh Muḥammad Bāqī,¹ who he
states was born in 972/1564-5 and died at
the age of 40, at which time the author

¹ Cf. Ethé 189r, Rieu 1058b.

himself was a boy of 2. This enables us to fix the birth-date of Khawājah Khwurd as 1010/1601-2. He then names his Shaikh, Ḥusām al-Dīn Aḥmad, whose death he assigns to the year 1043/1633-4. On fol. 58a a new section begins:

والآن نذكر في عدة فوايح بعض آداب هذه
الطريقة الشريفة وكلماتها مع ما يتعلق بتوضيحها

The author quotes many sayings of famous Ṣūfis on various topics (which he specifies from fol. 67b onwards by name—التوبة, الزهد, التوكل, etc.), explaining them when necessary.

End:

فالعالم ان يقع في الاحاد نعوذ بالله من ذلك
وليكن هذا ختم الرسالة وصلى الله على خير خلقه
محمد واله واصحابه وكل اتباعه اجمعين اللهم افتح
علمي ما فتحت على اوليائك المقربين انك خير
الفاتحين وصل على محمد واله اجمعين

No other copy appears to be recorded.
Not in H. Kh.

1400

Foll. 69; 9½ × 5½ in.; ll. 16; large, clear naskhī;
rubrications; worm-eaten; early 19th century.
[DELHI 1840]

al-Fawā'ih.

Another copy of the same work.

End:

نعوذ بالله من ذلك ولكن [sic] هذا ختم الرسالة
وصلى الله على خير خلقه محمد وآله وصحبه
أجمعين والحمد لله على أكمل النعمة

1401

Foll. 1-78; 9 × 6 in.; ll. 23; careless, almost
illegible shikastah; rubrications; marginal an-
notations; worm-eaten and discoloured; copyist,
Muḥammad Rafī' al-Dīn; 18th century.
[DELHI 1803a]

خلاصة الروائع في شرح الفوائح

Khulāṣah al-rawā'ih fī sharḥ al-Fawā'ih.

A commentary on the preceding work, by Muḥammad 'Alī ibn Mu'izz al-Dīn Aḥmad al-Wāsiṭī, concerning whom nothing more appears to be known.

Beginning:

له الحمد والشكر وهو الحمد والحمد والحمد
والشكر والشاكر والمشكور... فيقول المفتقر الى ربه
الغنى المغنى محمد على ابن [sic] سيد معز الدين
احمد... لما كان تاليف وحيد الزمان... المشهور
بخواج خورد... المسمى بفوايح [sic] اول التاليفات
رحمت التدقيقات والتحقيقات... شرعت في شرح
مشكلاته الخ

In a lengthy preface (fol. 1-13a) the commentator sets forth in a series of chapters called فائدة the general principles of Ṣūfism. The commentary itself begins (fol. 13b):

بسم الله الرحمن الرحيم فتح الكتاب بسم الله...
الحمد لمن عرفنا ذاته بذاته هو اظهار كمال الحمد
الخ

The commentary ends (fol. 74a):

وصلى الله على خير خلقه محمد واله وصحبه
أجمعين والحمد لله على أكمل النعمة وهو اتمام
الكتاب بحسن المعارف والحقايق بتوفيقه تعالى الخ

In a postscript the commentator records other Ṣūfī sayings, and gives brief definitions of Ṣūfī technical terms.

End:

النفس المنتهى والوقت للمبتدى والحال للمتوسط
اللهم وفق يده بالعمل وانعم عليه بالحال خصوصا
المحبة التي لا غاية لها ولا نهايه الخ

The title is given at the end.

No other copy appears to be recorded.
Not in H. Kh.

1402

Foll. 157; 7 $\frac{1}{8}$ × 4 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 11; fine naskhī, fully vocalised as far as fol. 122a; rubrications; margins ruled in red and black; worm-eaten; 18th century. [DELHI 1885]

ينابيع الحكم

Yanābī' al-ḥikam.

A mystical miscellany, being a collection of thoughts on various matters written down by Sa'īd al-Dīn Abū 'l-Mahdī. Concerning this author nothing further appears to be known: this work is however partly autobiographical, and the author tells us that he wrote this book at Delhi. He mentions (fol. 83a) as his Shaiḫ Bahā' al-Dīn Muḥammad ibn al-Ḥusain al-'Āmulī (d. 1030/1621, see Brockelmann II 414-15), to whose work الكشكول he particularly refers. He quotes (fol. 76a) from the سلالة العصر, whose author ('Alī Khān ibn Aḥmad ibn Muḥammad Ma'sūm, d. 1104/1692, see Brockelmann II 421) he describes as a contemporary of his own. It is therefore possible to fix as Abū 'l-Mahdī's *floruit* the year 1070/1660. This copy is incomplete at the end.

Beginning:

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ مُنَوِّرِ الْأَنْوَارِ فِي الْجِهَاتِ... وَبَعْدَ فَيَقُولُ
الْعَبْدُ الْتَمَسِكَ بِحَبْلِ اللَّهِ... أَبُو الْمَهْدِيِّ سَعِيدُ
الْأَمَلَةِ وَالَّذِينَ... إِنِّي لَمَّا فَرَعْتُ مِنْ اعْتِكَافِي وَأَعْتَدْتُ إِلَى
الثَّالِثِ لِتَصْفِيَةِ الرُّوحِ النُّجِيِّ

The title is given on fol. 3a. The following main divisions occur (it is probable that others should fall after fol. 88, but these the copyist has omitted):

Fol. 17b	القول في حقيقة النبوة	Fol. 4b	تقدمة
Fol. 22b	واقول في سبب معاودة نشر العلم		
Fol. 31a	لامعة	Fol. 29b	تقدمة الثانية
Fol. 44a	ساطعة	Fol. 36b	ساطعة
Fol. 48a	تنظير	Fol. 46b	توصيف

Fol. 51b	ساطعة	Fol. 49b	ساطعة
Fol. 57a	النبوع الاول	Fol. 55a	لائحة
Fol. 73a	ساطعة	Fol. 59a	لائحة
		Fol. 88b	النبوع الثاني

The author mentions another work of his (fol. 50a) entitled سفيحة الانوار. Foll. 81b-88b contain a long notice, and quotations from the works, of Ṣadr al-Dīn Muḥammad al-Shīrāzī (d. 903/1497, see Brockelmann II 204): a list of his books is given on fol. 85b-86a.

End:

ومنهم من غرقت سفينته في بحر الكمال فيهم
الذين لم يوذن [...] ذن لاخوانهم ولم يرجعوا الى
الحق برضاهم والغائبون عن انفسهم والمباينون لابنا
حسنهم

No other copy appears to be recorded.
Not in H. Kh.

1403

Foll. 164; 8 $\frac{3}{4}$ × 5 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 11; large, fine naskhī; rubrications; margins ruled in red, gold and blue; illuminated *unwān* on fol. 1b; somewhat worm-eaten; 18th century. [DELHI 1780]

تحليل معضلات ابن العربي

Taḥlīl mu'dilāt Ibn al-'Arabī.

An excellent copy of a work explaining difficulties which occur in the writings of Ibn [al-] 'Arabī (especially فصوص الحكم) and defending that famous theosophist against the strictures of the orthodox theologians. The author of this work (see fol. 1a) is Amr Allāh ibn Munīr Allāh al-Bahārī, who informs us (fol. 2a) that he had written another work entitled اشعة ربانية في تزويق وحدة الوجود: the present book is dedicated (fol. 2b) to Khāndaurān Bahādur Ṣamsām al-Daulāh, who was *Amīr al-umārā'* at the court of the Moghul emperor Muḥammad Shāh, and was killed in the year 1151/1738 (see Rieu, *Catalogue of Persian MSS. in the*

Brit. Mus. 277 b, 941 a). The present work was therefore clearly written in the early part of the 12/18th century.

Beginning:

الحمد لمن حمّد بكل ما حمّد وحمّد بكل ما حمّد... أما بعد فيقول... امر الله بن منير الله محمدي الطياري بطنا بهواروي البهاري وطنا اني كنت... قد شغفني حباً في تصفح صحف اهل العرفان لتحليل المعضلات التكفيرية التي اوردها العلماء الرسمية على الشيخ الاكبر والخاتم الاصغر حتى ظهرت في بعض اسفارنا على بعض اسفارهم في هذا الباب... ولما فرغت عن تاليف رسالة اشعة ربّانية في تزويق وحدة الوجود أمرت بتحليل تلك المعضلات... جاءت [sic] عجالة... سميتها بتحليل معضلات ابن العربي الخ

The author explains that the obscurities with which Ibn [al-]‘Arabī is charged are of two kinds: those connected with the doctrine of Divine Unity (وحدة الوجود), and those not connected therewith. He proceeds to analyse passages from the *فصوص الحکم* according to these two classes. His procedure is, first to quote the relevant passage; then to state the difficulty (الإعضال); and finally to resolve it (التحليل). This section ends with a *خاتمة*, beginning on fol. 153 a: this *خاتمة* is divided into three *فصول*:

الفصل الاول في فضائل الشيخ الاكبر والخاتم
Fol. 153 b
الاصغر

الفصل الثاني في ذكر سلسلة الشيخ الاكبر...
Fol. 158 a
والباس الخرقه

الفصل الثالث في ذكر عقايد الشيخ الاكبر
Fol. 162 a

The book concludes (fol. 164 a) with a *وصية* to the reader.

End:

ولما قبلت هذه الوصية وعملت بموجبها اذكر هذا الفقير العاصي الخائف عن يوم يوخذ فيه بالاقدام

والنواصي بالثناء الجميل... وادخله في اودعيته الصالحة والله الوكيل عليك... والله يقول الحق وهو يهدي السبيل الحمد لله الخ

No other copy appears to be recorded.

1404

Foll. 285-291; 9 $\frac{1}{2}$ × 5 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 17-20; careless nasta'liq; badly worm-eaten; 18th century.

[DELHI 18610]

الرسالة في طريق السادات النقشبندية
al-Risālah fī ṭarīq al-sādāt
al-Naqshbandiyah.

A summary of the tenets of the Naqshbandī order of Ṣūfīs, written by Tāj al-Dīn ibn Zakariyā al-'Abshāmī (d. 1050/1640). For an account of this author and a full description of this work see Bankipore Catalogue XIII 154-6. This copy has no title.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوات والسلام على سيدنا محمد واله وصحبه اجمعين ان معتقد السادات النقشبندية قدس الله تعالى اسرارهم وهو [sic] معتقد اهل السنة والجماعة... وهذه الطريقة العلية النقشبندية اخذها هذا الفقير الحقير الكامل في النقصان والفاخر [sic] في معرفة الرحمن تاج الدين الخ

There follows a *نسبة* of the Ṣūfī succession back to al-Ḥasan al-Baṣrī. The work is then divided as follows:

الطريق الاول فيه (?) الوصول الى الله تعالى على طريق السادات النقشبندية
Fol. 285 b

طريق الثانية [sic] للسادات النقشبندية في سبب الوصول وحصول المعرفة
Fol. 286 b

الطريق الثالث [...] وقع [...] الذكر والاستغال
Fol. 288 a
تفرقة او وسوسة او فيض

الطريق الرابع في الفناء والبقاء
Fol. 290 a

الطريق الخامس في طريق التصرف في باطن المري

Fol. 290b

ودفع المرض

Fol. 291a

الطريق السادس الاداب

End:

اذا كان في مدح وذم تفاوت فعابد اصنام لعمرى
[...] جملة [...] الخواص والعوام يذكر الله
الموفق والحمد لله رب العالمين الخ

There follows (fol. 292a) two quotations, in a later nasta'liq hand, from the writings of عبد الله احرار and الخواجة محمد.

For other copies see Ahlwardt 2186-7, Bankipore 942, Cairo VII 312, Loth 1038¹⁷.

For a commentary on the above work by 'Abd al-Ghanī al-Nabalūsī (d. 1143/1736) see Ahlwardt 2188-9, Cairo VII 20.

1405

Foll. 7-21; 0 × 5¼ in.; ll. 13; somewhat cursive nasta'liq; rubrications; worm-eaten; margins ruled in gold and red; 18th century.

[DELHI 1862b]

al-Risālah fī tariq al-sādāt al-Naqshbandīyah.

Another copy of the same work.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام علي سيدنا
محمد وعلي اله وصحبه اجمعين وفقك الله تعالي
ان معتقد السادات النقشبندية قدس الله تعالي
اسرارهم هو معتقد اهل السنة والجماعة الخ

Foll. 22-4 are blank.

1406

Foll. 45-55; 7¼ × 3¼ in.; ll. 17; small, clear nasta'liq; rubrications; some marginal glosses; worm-eaten and water-stained; 18th century.

[DELHI Persian 1168e]

al-Risālah fī tariq al-sādāt al-Naqshbandīyah.

Another copy of the same work

1407

Foll. 8b-15; 8¼ × 5 in.; ll. 17; cursive Indian nasta'liq; 19th century. [DELHI Persian 1439b]

al-Risālah fī tariq al-sādāt al-Naqshbandīyah.

Another copy of the same work.

1408

Foll. 30-35; 8¼ × 5½ in.; ll. 22; small, clear nasta'liq; worm-eaten; dated 1164/1751.

[DELHI 1795g]

الرسالة الاحدية

al-Risālah al-Ahādīyah.

An exposition of the principle of Divine Unity, and how it may be realised through self-knowledge, in accordance with the well-known Tradition من عرف نفسه فقد عرف ربه.

Beginning:

الحمد لله الذي لم يكن قبل وحدانيته قبل الا
والقبل هو ولم يكن بعد وحدانيته بعد الا والبعد هو
كان ولا قبل معه ولا بعد معه ولا فوق ولا تحت
ولا قرب ولا بعد ولا كيف ولا اين ولا حين ولا
اوان ولا وقت ولا زمان الخ

The work is ascribed in the colophon to الشيخ الاكبر, i.e. Ibn [al-]'Arabī, and this ascription is accepted by Krafft and Pertsch, followed by Brockelmann: but the exordium quoted is identical with that cited by H. Kh. as the opening of "الرسالة الاحدية" of البلياني (III 362). It is curious to note, however, that a treatise bearing the same name by البكري, also cited by H. Kh., begins in a very similar way: الحمد لله الذي ليس لاحديته قبل الا والقبل هو الخ. The theme is, however, a commonplace. If the author of the present work is al-Bulbānī, and not Ibn [al-]'Arabī, it is uncertain whether he is to be identified with the Abū 'Abd Allāh Muḥammad ibn Muḥammad al-Bulbānī mentioned by H. Kh. as having written a commentary on the فصيح في اللغة (IV 445), whose *obit* is unfortunately lacking in

Flügel's edition, or with the Muḥammad ibn al-Balbānī who is the author of العقيدة التوحيد (Ahlwardt 2051), and who died c. 1064/1653. The work itself affords no clue to authorship, and no persons are mentioned: some verses are quoted, among them the following (on foll. 33b-34a):

عرفت الرب بالرب بلا شك ولا ريب
فذا تى ذاته حقاً بلا نقص ولا ذيب
ولا طريان بينهما فنفسى مظهر الغيب
ومنذ عرفت نفسى بلا مزج ولا شوب

The work concludes with a number of مسائل illustrating the doctrine of توحيد.

End:

وان الاشياء من اى وجه عينه ومن اى وجه غيره
يعلم كيفية ظهور الروح فى البدن وانه من اى
وجه عينه ومن اى وجه غيره فافهم

Colophon:

تمت الرسالة الاحدية للشيخ الاكبر محى الملة
والدين العربى الحاتمى فى سنة ١١٦٤ الف مائة وستون
واربع من الهجرة

For other copies see Krafft 496, Pertsch (Persian) 54.

H. Kh. III 5941.

1409

Foll. 12-35; 6 $\frac{3}{8}$ × 3 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 11; beautiful naskhī, fully vocalised; badly worm-eaten; 18th century. [DELHI 1881b]

al-Risālah al-Aḥadīyah.

Another copy of the same work. In this copy the treatise is ascribed as follows (fol. 12b):

هذه رسالة من تصنيفات سلطان العا [...] حضرت
شيخ عبد الله ملتانى فدى سره

This 'Abd Allāh Multānī is probably to be identified with the author of the well-known Persian work دليل الاحسان (see

Edwards, *Catalogue of Persian Books* 42). This copy extends only as far as fol. 34a of the preceding copy, omitting the مسائل which there follow.

Beginning:

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَكُنْ قَبْلَ وَحْدَانِيَّتِهِ قَبْلُ إِلَّا
وَالْقَبْلُ هُوَ الْخ

End:

وَقَفْنَا لِلَّهِ لِمَا يُحِبُّ وَيَرْضَى مِنَ الْقَوْلِ وَالْعَقْلِ
[sic] وَالْعِلْمِ وَالْعَمَلِ وَالنُّورِ وَالْهُدَى [sic] إِنَّهُ عَلَى كُلِّ
شَيْءٍ قَدِيرٌ وَبِالْجَابَةِ جَدِيرٌ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ
الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ

1410

Foll. 85-96; 6 $\frac{3}{8}$ × 3 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 15; small, neat naskhī; rubrications; worm-eaten; 18th century. [DELHI 1881g]

al-Risālah al-Aḥadīyah.

Another copy of the same work.

To this copy a preface is added ascribing the work to 'Umar al-Nasafī, the famous theologian (d. 537/1142). This ascription is obviously false.

Beginning:

الحمد لله المبدئ المعيد ذى العرش المجيد...
قال الفقير افقر الفقراء الشيخ العارف السالك الواصل
عمر النسفى قدس الله روحه الفت رسالة عديمة
المثال لم ينسخ مثلها وبينت فيها معرفة المبدأ
والمعاد الروحانى فلما وقعت بتوفيق الله تعالى على
هذه الرسالة وجدت معانيها موضوعة فى قلبى واعلم
ان الانسان عالم صغير وكل واحد من عالم الكبير
هو موجود فى عالم الصغير وكان ذلك الجوهر كالبدر
فجميع ما ظهر فيه او ما يظهر منه موجود فى ذلك
البدر [sic] ثم ان العقلاء اختلفوا فى اسم البدر فى
عالم الكبير واتفقوا فى المعنى ولذلك كان فيه ثلثة
اقوال فقول اهل الشريعة يسمونه الروح وقول اهل
الحكمة يسمونه العقل وقول اهل الوحدة يسمونه

الهيولى الاولى لانه تعالى لم يكن له قبل وحدانيته
قبل الا والقبل هو ولم يكن له بعد فردانيته بعد الا
والبعد هو الخ

The remainder of the work is identical with the preceding copy, omitting like it the *مسائل* contained in No. 1408.

End:

ان الله على كل شئ قدير وبالإجابة جدير
وصلى الله على خير خلقه محمد واله اجمعين
امين

1411

Foll. 63-66; 8½ × 5 in.; ll. 19; beautiful *nasta'liq*; rubrications; much of the text over-lined in red; 17th century. [DELHI Persian 1073b]

من عرف الله كل لسانه

Man 'araf Allāh kall lisānuh.

A mystical meditation on the apparently contradictory Traditions: كل من عرف الله كل لسانه ومن عرف الله طال لسانه. The author is Muḥammad ibn Muḥammad ibn Aḥmad al-Fārūqī, a Ṣūfī of the *Chishtī* order, who flourished about 1000/1591 (Ahlwardt III 132: 1100/1688 according to Brockelmann II 420¹). He develops his argument out of an answer given by *Shaiḫ* Naṣr al-Dīn Maḥmūd of Oudh, to one enquiring about these conflicting Traditions.

Beginning:

الحمد لله رب العارفين والصلوة [sic] والسلام
من الله الملك العلي العلام علي خير الانام...
اما بعد فيقول العبد... محمد ابن [sic] قطب
الاوليا شيخ الاتقياء... محمد بن احمد ابن نصر
المعروف بشيخ حسن محمد ابن ميانجيو... استفيض
المستفيض ظاهرا وباطنا من شيخه وخاله الحقيقي
الشيخ نصر الحق والدين محمود الودهي چراغ
دهلي... اني كنت عن سحى [شيعى] = رضى الله

¹ This is obviously a slip: Delhi Persian 1020 (see No. 1412) is a manuscript written throughout in one hand, which dates itself (fol. 18b) 1003/1594.

عنه فسال سايل ما الفرق بين القول من عرف الله
كل لسانه ومن عرف الله طال لسانه فاجاب رضى
الله عنه ان المراد بلاول لسان المقال وبالثاني
لسان الحال انتهى واعلم ان لسان الحال افصح
من لسان المقال الخ

End:

فتاب عليه وهدي وقال في شان الى الارواح
واستغفر لذنبك فبو من عرف الله كل لسانه وطال
لسانه على كل حال في كل حين تامل يرشدك
الله الرشيد

For another (incomplete) copy see Ahlwardt 3231.

1412

Foll. 18b4-22a7; 7½ × 4¾ in.; ll. 15; regular, legible *naskhī*; rubrications; badly worm-eaten; late 16th century. [DELHI Persian 1020c]

رسالة في بيان الجهاد الاكبر

Risālah fī bayān al-jihād al-akbar.

A short tract on self-discipline and self-mortification, by the same Muḥammad ibn Muḥammad ibn Aḥmad called Ḥasan Muḥammad. In this work the author elaborates the doctrine of *جهاد* as applied to the spiritual life, as exemplified in the Tradition, that the Prophet, being asked, *هو مخالفة النفس*, ما الجهاد الاكبر, replied,

Beginning:

الحمد لله رب الجاهدين... اما بعد فيقول العبد
الحقير... محمد ابن... محمد ابن احمد ابن نصير
المعروف بشيخ حسن محمد ابن شيخ ميانجيو...
هذه رسالة مكرمة معظمة في بيان جهاد الاكبر [sic]
بفضل الله اكبر اعلم ان الجهاد الصوري الاصغر
انما شرع لدفع مفسد الاعداء الخ

End:

وفي رواية الاخير كم بما يمحو الله به الخطايا
ويرفع به الدرجات قالوا بلى يا رسول الله قال عليه
السلام اسباغ الوضوء في المكاره وكثرة الخطي الي
المساجد وانتظار الصلوة بعد الصلوة

No other copy appears to be recorded.

1413

Foll. 28a-36a; $9\frac{3}{4} \times 5\frac{3}{4}$ in.; ll. 25-27; cursive naskhī; rubrications; worm-eaten; copyist, Jalāl al-Dīn al-Mashra'ī; 19th century.

[DELHI 1952/2]

تنبيه العقول

Tanbīh al-'uqūl.

A tract written at Medina in the year 1093/1682 (see fol. 36a) by Ibrāhīm ibn Ḥasan al-Kūrānī al-Shāhrazūrī (d. 1101/1690, see al-Murādī I 5, Brockelmann II 385) defending Ibn [al-]'Arabī and his followers against the charges of anthropomorphism and incarnation.

Beginning:

الحمد لله النور الهادي المبين... أما بعد. فقد صح عن النبي صلعم انه قال الايمان بضع وسبعون شعبة افضلها قول لا اله الا الله وادناها امطة الاذى عن الطريق وقد وقع من طائفة من المتكلمين والفقهاء الانكار على الشيخ... بن العربي... وعلى محققى اتباعه كالشيخ صدر الدين... القونوي والشيخ شرف الدين اسمعيل بن سودكين النوري وغيرهما ممن هو على مشربهم من القول... بانهم قائلون بالتجسيم او الاتحاد او العينية او الحلول وهم براء من ذلك كله الخ

The author then proceeds to answer each charge in detail with quotations from the works of Ibn [al-]'Arabī and his school, emphasising before everything the importance of understanding fully the true significance of the technical terms employed by them. The work is divided into the following sections:

Fol. 28b

مقدمة فيها تنبيهات

فنقول اما ان الشيخ... واتباعه... لم يقولوا بالتجسيم

Fol. 30b

فلما تبين الخ

واما انهم لم يقولوا بالعينية فلان الحق تعالى هو

Fol. 32b

الوجود المحض الخ

واما انهم لم يقولوا بالاتحاد فلان الاتحاد الخ

Fol. 33a

واما انهم لم يقولوا بالحلول فلان الحلول الخ

Fol. 33b

Fol. 34a

خاتمة فيها تنبيهات

End:

وانت المؤخر لا اله الا انت ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم سبحان ربك رب العزة عما يصفون وسلام على المرسلين والحمد لله رب العلمين [sic] قال المؤلف ايده الله ونفع به تم تسويده ضحوة يوم السبت من محرم الحرام مفتتح سنة ثلاث وتسعين والى بمنزلي بطاهر المدينة المنورة الخ

Colophon:

تم تنبيه العقول على تنزيه الصوفية عن اعتقاد التجسيم والعينية والاتحاد والحلول تحرير... ابراهيم بن حسن الكوراني الشهرزوري ثم المدني... كتبه العبد جلال الدين المشرعى ستره الله

For other works of this author see Brockelmann II 385-6.

No other copy appears to be recorded.

Foll. 36b-38a contain a number of quotations from a variety of works.

1414

Foll. 230-240; $7\frac{1}{4} \times 4\frac{3}{8}$ in.; ll. 17; clear naskhī; rubrications; slightly worm-eaten; copyist, 'Abd al-Karīm ibn 'Abd al-Rahmān al-Ajmīrī; late 17th century. [DELHI Persian 1169/7]

الارشاد في سلوك الطريق والوصول الى عالم السداد

al-Irshād fī salūk al-ṭarīq wa 'l-wuṣūl ilā 'ālam al-sadād.

A manual of practical guidance for Sūfīs, attributed in the colophon to Shāh 'Abd al-Rasūl Anbālāwī, who must be identified with 'Abd al-Rasūl ibn Muḥammad Khan, the author of تبصرة (see next number). The work is divided into eleven chapters.

Beginning:

الحمد لله الذي كشف عن عيوب بصائرنا حجب
الاحتجاب... وبعد فاعلم... ان الانسان وهو خلاصة
الموجودات يبدع لمعرفة صانعه... فسوّدت هذا الكتاب
الموسوم بالارشاد في سلوك الطريق والوصول الى عالم
السداد مُرتباً على ابواب التعبير الخ

Fol. 230b الباب الاول فيما لا بد منه للسالك

Fol. 231b الباب الثاني فيما لا بد منه للشيخ

Fol. 232a الباب الثالث في لطايف الباطن والتزكية والتصفية
والتخلية

Fol. 233b الباب الرابع في الاذكار

Fol. 234b الباب الخامس في المراقبة والاشتغال المفضية الي
المحوية ووحدة الوجود

Fol. 235b الباب السادس في تحقيق وحدة الوجود

Fol. 236a الباب السابع في الوصول

Fol. 237a الباب الثامن في المشاهدات

Fol. 237b الباب التاسع في المكاشفات

Fol. 238a الباب العاشر في الوقايع في اليقظة والسنة والنوم

Fol. 238b الباب الحادي عشر في العقايد السنية

End:

ولا يجب علي الكافر غير الايمان واعتقاد الطاعات
من الطاعة ومن دعاء الاحياء للاموات وصدقتهم عنهم
نفع لهم والاستمداد بارواح الاولياء موثر هـ

No other copy appears to be recorded.
Not in H. Kh.

1415

Foll. 160-175; 7½ × 4½ in.; ll. 15; clear naskhī;
rubrications; 17th century.
[DELHI Persian 1169z]

تبصيرة

Tabṣirah.

An epitome of Šūfī theology, by 'Abd
al-Rasūl ibn Muḥammad Khān al-Bijāpūrī.

A. A. M.

Concerning this author nothing appears to
be known, but it is clear from the contents
of this work that it is in effect an abstract
of the same author's الانوار (see Buhār
Catalogue II 134). The work is divided
into three ابواب, each باب being sub-divided
into a number of فصول.

Beginning:

لك الحمد يا من هو محمود في جميع الشئون...
وبعد فيقول اضعف عباد الله الباربي عبد الرسول بن
محمد خان البيجاپورى... ان الكمال بالطيران في
المجاهدات والمراقبات... الا انه لا بد في ذلك كله
من عناية السلوك والجذبة ليُقطع بهما ما يحجب
من العلاقة والخطرة فسوّدت هذه الرسالة الموسومة
بتبصرة لتكون الي الطالب باعثة والي الشوق راعية
الخ

Fol. 162a باب مبدأ الموجودات

Fol. 162a الفصل الاول في بيان فطرة الملكوت والملك وما
يتعلق به

Fol. 163a الفصل الثاني في بيان بداية خلقه قالب الانسان
وتعلق الروح به

Fol. 164a باب معاش الانسان

Fol. 164a الفصل الاول في بيان فائدة تعلق الروح بالقلب

Fol. 165b الفصل الثاني في بيان الحاجة الي النبي عليه
السلام وخلفائه وما يتعلق به

Fol. 166b الفصل الثالث في بيان الايمان والاسلام وما
يتعلق به

Fol. 167b الفصل الرابع في بيان النفس وتزكيتها علي قانون
الشرعية وما يتعلق به

Fol. 168a الفصل الخامس في بيان القلب وتصفيته علي
قانون الطريقة وما يتعلق به

Fol. 169a الفصل السادس في بيان تخلية الروح علي قانون
الحقيقة وما يتعلق به

Fol. 169b الفصل السابع في بيان الحاجة الي الشيخ واركانه
وصفاته

الفصل الثامن في بيان الحاجة الي الذكر وما
يتعلق به
Fol. 170a

الفصل التاسع في بيان ما يليق للمريد وتلقنه
الذكر من الشيخ وكيفية وما يتعلق به
Fol. 170b

الفصل العاشر في بيان المشاهدات
Fol. 171b

الفصل الحادي عشر في بيان المكاشفات وما
يتعلق به
Fol. 172a

الفصل الثاني عشر في بيان التجليات
Fol. 172b

باب معاد النفوس ورجوعها الي الملك المتعال [sic]
بالاختيار او بالاضطرار
Fol. 173a

الفصل الاول في بيان معاد النفس الامارة
Fol. 173a

الفصل الثاني في بيان معاد النفس اللوامة
Fol. 173b

الفصل الثالث في بيان معاد النفس الملهمة وما
يتعلق به
Fol. 174a

الفصل الرابع في بيان معاد النفس المطمئنة
Fol. 175a

End:

ووقوعها في سرادقات شمع الاحدية فتبيث عند
رهبها وهو يطعمها ويسقيها وهذا هو معاد النفس
المطمئنة

No other copy appears to be recorded.
Not in H. Kh.

1416

Foll. 184-228; 7¼ × 4¼ in.; ll. 17; clear naskhī;
borders worm-eaten and damaged; a few mar-
ginal glosses; copyist, Khwājah Muḥammad;
dated Rajab 1118/1706. [DELHI Persian 1169k]

شرح تبصرة

Sharḥ Tabṣiraḥ.

A commentary on the preceding work.
This commentary is written by the author
himself, 'Abd al-Rasūl ibn Muḥammad
Khān al-Bijāpūrī.

Beginning:

الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا
ان هدانا الله والصلوة على حبيبه محمد واله
واصحابه الذين اراؤ [sic] طرق الله وبعد فاعلموا
اخواني... ان العلم افضل الوسيلة الى الله... وان
رسالتى المترجمة بتبصرة مشتملة على اكثرها بالعبارة
والدلالة والاشارة والرمز وقد اكتفيت بهذا البيان الا
انه تعالى قد الهمني بان اشرحها شرحا الخ

The commentary proper begins:

بسم الله الرحمن الرحيم الباء باب الخزانة والسين
سر الرسالة... لك الحمد اتى بالجاء اداء لما وجب
عليه الخ

End:

وهذا هو معاد النفس المطمئنة المذكور بالعبارة
الممكنة... وصل على حبيبك محمد بعد وما احاط
به علمك وجري به قلمك وعلمي آله واصحابه واهل
بيته واتباعه وسلم برحمتك يا ارحم الراحمين

No other copy appears to be recorded.
Fol. 229 is blank.

1417

Foll. 59b-61b; 10¼ × 6¾ in.; ll. 26; cursive but
legible nasta'liq; worm-eaten and water-stained;
margins repaired; 15th century.

[DELHI Persian 1475f]

A Ṣūfī tract, lacking both title and
author's name, expounding the doctrine of
استدراج, that is, that God sometimes ac-
cords special marks of His favour to
notorious sinners, in order thereby to lead
them gradually to destruction. It has not
been possible to identify this tract with any
known work.

Beginning:

الحمد لله الذي اصطفى اوليائه لمعرفته وخصهم
واختارهم لقربه وقربهم لموانسته فصاروا اهل المعرفة
بتعريفه واهل الصحبة بتخصيصه واهل القرية بتقريبه
واهل الموانسة بفضله وامتنانه واحسانه ونشهد ان لا

اله الا الله وحده لا شريك له وان محمد عبده
ورسوله... اعلم ان الله تعالى ربما يزين اعداءه بلباس
اوليايه واصفيايه حتى انهريغترون الخ

The author warns the neophyte against too readily accepting God's favours as a sign of his own state of grace.

End:

والله الموفق والمعين الهى لا تجعلنى من بابك
مطرودا ولا عن طاعتك مهجورا برحمتك يا ارحم
الراحمين

Three verses in Arabic and a short passage in Persian follow.

1418

Foll. 1-5; 10½ × 6¼ cm.; ll. 17; large, clear naskhī; slightly worm-eaten; early 19th century.

[DELHI Persian 1157a]

A short dictionary, or perhaps an extract from a larger work, defining various well-known Šūfī technical terms. This copy bears neither title nor indication of authorship, and it has not been possible to identify it with any known work.

Beginning:

فى البداية الصبر فى الله اى فى تجليات صفاته
وانصاف بها [sic] وفى النهاية الصبر بالله فى مقام
البقاء بعد الفناء الرضا عن الله تعالى فى البداية
كل ما قضى وقدر وهو نتيجة رضى الله تعالى عن
العبد فى قوله رضى الله عنهم ورضوا عنه وفى
الاحوال الرضا بالله ربا وبلاسلام دينا وبمحمد صلى
الله عليه وسلم نبيا ورسوله وفى النهاية القيام بالحق
فى صفاته وذاته فلا يرضى الا برضاء الله الخ

The author thus systematically treats of the various grades of each mystical state, without observing alphabetical or any other (apparent) order.

End:

التجريد فى البداية وهو تجريد عن المخالفات
واللذات الطبيعية [sic] والخارقات الدنيوية وفى

الاحوال تجريد النفس عن الميل الى الشهوات الدنيا
[sic] ودواعى الهوى وفى النهاية تجريد النفس عن
روية تاثير الكائنات ونسبة الافعال عن المخلوقات
وتجريدها عن الالهيات النفسانية والملكات الردية
الشيطانية

1419

Foll. 17; 8½ × 6¼ in.; ll. 11; large, clear and elegant naskhī; fully vocalised throughout; 18th century.
[DELHI 1873]

مرآة العارفين

Mir'āh al-'ārifīn.

An anonymous work, purporting apparently to be written by either al-Ḥasan or al-Ḥusain, according to the following statement on fol. 9b:

فَفَتَّرَكَ يَا وَلَدِي فِيكَ يُغْفِيكَ فَلَيْسَ شَيْءٌ خَارِجًا
مِنْكَ كَمَا قَالَ أَبِي أَمِيرِ [sic] الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ ابْنِ
أَبِيطَالِبٍ [sic] كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ ذَلِكَ فِيكَ وَمَا تَشَعَّرُ
الخ

A book with this title is mentioned but not described by H. Kh. (v 483) and there attributed to Ibn [al-]Arabī.

The work is a fanciful disquisition on the *Sūrah al-Fātiḥah*, and begins:

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَخْرَجَ مِنَ النَّوْنِ مَا أَدْرَجَ فِي
الْقَلَمِ وَأَبْرَزَ إِلَى الْوُجُودِ [sic] بِالْجُودِ مَا أَكْنَزَ فِي
الْعَدَمِ الخ

On foll. 2b-3a we read:

أَمَا بَعْدُ فَاتِي أَجَبْتُ سُؤَالَكَ أَيُّهَا الْوَلَدُ الصَّالِحُ لَمَّا
سَأَلْتَنِي أَنْ أَتَيْتُ وَأَرَلْتُكَ [sic] فِي هَذَا | الْمُخْتَصِرِ
شَيْئًا مِمَّا قَدَّرَ اللَّهُ لِي فِي تَحْقِيقِ فَاتِحَةِ الْكِتَابِ الَّتِي
هِيَ أُمُّ الْكِتَابِ بِلِسَانِ أَهْلِ اللَّهِ وَخَاصَّتِهِ وَسَمِيئَتِهِ بِمِرْآةِ
الْعَارِفِينَ فِي مُلْتَمَسِ زَيْنِ الْعَابِدِينَ الخ

The author then proceeds to develop the idea that the *Fātiḥah* contains the whole

meaning of the *Qur'ān*. On fol. 6*b* he expounds the doctrine of *al-Insān al-kāmil* according to the theosophical interpretation of the school of Ibn [al-]‘Arabī. On fol. 13*a* he returns to the esoteric interpretation of the *Fātiḥah*, and with this the treatise ends:

وَذَلِكَ لَا يَسَعُ فِي هَذَا الْمُخْتَصِرِ وَلَا فِي جَمِيعِ
الْعَوَالِمِ كَمَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى قُلْ تَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ
لِكَلِمَاتِ رَبِّي لَتَقَدَّ الْبُحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنْفَدَ كَلِمَاتُ رَبِّي
وَلَوْ حُشِنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا فَانْكَفَيْنَا عَلَى مَا رَقَمْنَا وَاللَّهُ
يَقُولُ الْحَقُّ [sic] وَهُوَ يَهْدِي السَّبِيلَ وَهُوَ حَسْبُنَا وَنَعْمَ
الْوَكِيلَ [sic]

For another copy see Loth 6587.

1420

Foll. 197–215; 9¼ × 5¾ in.; ll. 27–35; cursive naskhī; rubrications; worm-eaten; 19th century. [DELHI 1952*w*]

العقائد السنية

al-‘Aqā'id al-Sunnīyah.

An exposé of the orthodox tenets of the Sunnis and the "sober" Sūfīs, with a refutation of the heresies of the extremists. The author is 'Uthmān ibn 'Isā al-Ṣiddīqī al-Ḥanafī, concerning whom nothing more appears to be known.

Beginning:

بِحَمْدِ اللَّهِ عَلَى مَا عَلَّمَنَا قَوَاعِدَ الْعَقَائِدِ الدِّينِيَّةِ...
فَيَقُولُ الْمُفْتَقِرُ إِلَى اللَّهِ الْغَنِيُّ عَثْمَانُ بْنُ عَيْسَى
الصَّدِيقِيُّ الْحَنْفِيُّ... هَذِهِ عَقَائِدُ الْمُحَدِّثِينَ وَالْفُقَهَاءِ
الْمُدَقِّقِينَ وَقَدَّمَاءَ كِبَارِ الْمَشَائِخِ الصُّوفِيَّةِ الْمُحَقِّقِينَ
وَقَوَاعِدَ الْمُتَكَلِّمِينَ مِنْ أَهْلِ السَّنَةِ وَالْجَمَاعَةِ وَسَمَّيْتُهَا
بِالْعَقَائِدِ السُّنِّيَّةِ وَرَتَّبْتُهَا عَلَى سَبْعَةِ عَشَرَ فِصْلًا خ

The author then enumerates the 17 sections into which the book is divided, and which occur as follows:

الفصل الأول [في الإيمان بالله تعالى وصفاته وتنزيهه]
Fol. 197*a*

الفصل الثاني في حدوث العالم [وتفضيل بعض العباد
على البعض... وبيان ان معتقدات الصوفية هي
معتقدات الفقهاء والمحدثين وبيان وجه الخطأ
في الاقتداء بما يصدر عن الصوفية من الكلام
عند غلبة السكر ورد مذهب المتصوفة الوجودية...
ومعنى التوحيد وكون العلم اشرف من الحال]
Fol. 198*a*

الفصل الثالث [في الصحابة المبشرة بدخول الجنة]
Fol. 202*a*

الفصل الرابع [في تفسير الإيمان وما يتعلق به]
Fol. 202*a*

الفصل الخامس [في كرامات الاولياء واصابة العين
وما يناسبه]
Fol. 202*b*

الفصل السادس [في الامر بالمعروف وما يتعلق به]
Fol. 203*a*

الفصل السابع [فيما يفعل عند الموت الخ]
Fol. 203*b*

الفصل الثامن [في نفي الصور والبحث والحساب الخ]
Fol. 205*a*

الفصل التاسع [في خلود الكافرين في النار]
Fol. 205*b*

الفصل العاشر [في روية الله تعالى]
Fol. 206*a*

الفصل الحادي عشر [في كون اسماء الله تعالى توقيفه
الخ]
Fol. 206*b*

الفصل الثاني عشر [في عدم جواز مخالفة الاجماع]
Fol. 207*b*

الفصل الثالث عشر [في وجود نصب الامام... وحكم
اهل البغي والقضاة]
Fol. 207*b*

الفصل الرابع عشر [في كلمات الكفر]
Fol. 209*a*

الفصل الخامس عشر [في الكبائر]
Fol. 211*b*

الفصل السادس عشر [في التوبة]
Fol. 213*b*

الفصل السابع عشر [في مدة بقاء الدنيا]
Fol. 215*a*

Among the authorities quoted are al-Qasṭallānī (fol. 197*b*), al-Suhrawardī (fol. 198*a*), al-Ghazālī (*ib.*), al-Baghawī (*ib.*), al-Taftazānī (fol. 198*b*), Muḥammad ibn Ṭāhir al-Hindī (fol. 199*a*), al-‘Aidarūs

(fol. 199b), al-Qushairī (fol. 200a), al-Suyūṭī (ib.), Abū 'l-Najīb (ib.), 'Alī ibn Husām al-Dīn al-Muttaqī (fol. 201b), al-Dawānī (fol. 202a), etc.

End:

والاحاديث الدالة على ان مدة الدنيا سبعة آلاف سنة كثيرة منها ما روى عن انس بن مالك رضى الله عنه قال رسول الله صلعم من قضى حاجته اخيه المسلم في الله كتب الله له عمر الدنيا سبعة الاف سنة صيام نهارها وقيام ليلة

No other copy appears to be recorded.

1421

Foll. 122; 7 × 5½ in.; ll. 12-13 (generally); somewhat cursive naskhī, ugly and at times difficult to read; worm-eaten and water-stained; 18th century. [DELHI 1845]

كتاب الهمة

Kitāb al-himmaḥ.

An ethical work elaborating the duties of men in authority to their subjects, and of subjects to their rulers. There is no indication to the identity of the author, and the only authorities quoted appear to be Traditions of the Prophet and the Companions, frequently on the *isnād* of Ja'far ibn Muḥammad al-Ṣādiq. The book does not appear to be mentioned in any of the catalogues.

Beginning:

الحمد لله حمدا يبلغ حق حمده وغاية من يده... قال الذي عني بتأليف هذا الكتاب كان السبب الذي دعاني الي تأليفه ان بعض المنعمين علي افادني كتابا في غاية الاختصار يجمع ما فيه قدر خمس ووقات الف في اداب خدام الملوك واتباعهم بلفظ موجز مجمل... فبسطة هذا الكتاب في اداب اتباع الائمة صلعم وسميته كتاب الهمة اذا كان القصد بما فيه الي ما بهم بفعله والهمة في اللغة ما هممت به من امر لتفعله الخ

The work is divided into chapters, the headings of which rarely occur in the text, but are usually added in the margin.

Fol. 7b ذكر ما ينبغي لاتباع الائمة من اعتقاد

Fol. 9b ذكر وجوب مودة الائمة اجمعين

Fol. 15b ذكر توفير الائمة وتعزيزهم

Fol. 25b ذكر [...] من اقتصار من شمله دعوة الامام علي ما قيل الخ

Fol. 28a ذكر الصبر على نوايب الائمة

Fol. 31b ذكر ما يجب لاولياء الله على عباده من الجهاد معهود في سبيله

Fol. 40a ذكر ما يجب للائمة الصادقين اخذه من اموال المؤمنين

Fol. 49b ذكر ما يجب على جميع الامة من الطاعة والتسليم في جميع الامور للائمة

Fol. 55a ذكر الخوف من الائمة والحذر من عقوبتهم وسقوط المنزلة عندهم

Fol. 60b لجزء الثاني من كتاب الهمة

Fol. 60b ذكر التسليم وترك الاعتراض على الائمة فيما يولونه من يتالفونه من الامة

Fol. 64b ذكر الامر بتحريم ما وافق الائمة

Fol. 69a ذكر ما نهى اتباع الائمة عن الحسد والبغى والشه والحق وسوء الظن

Fol. 72b ذكر الامر لاتباع الائمة بالتواضع لله ولهم واطراح الكبر والانفة واعطاء الحق الذي يلزمهم

Fol. 75a ذكر الامر لاتباع الائمة بالحلم والوقار والسكينة

Fol. 79b ذكر ما ينبغي لمن يراه الائمة من اتباعهم من التجميل واطهار النعمة بين ايديهم

Fol. 80b ذكر الادب في السلام على الائمة والكلام بين ايديهم

ذكر القيام بين يدي الأئمة والجلوس في مجالسهم
Fol. 85b والحديث لديهم

Fol. 93a ذكر الادب في السرمع الأئمة

ذكر اهل بيوت الأئمة وما ينبغي ان يأخذوا به
Fol. 99b لانفسهم

ذكر الاداب في طلب الحوائج من الأئمة
Fol. 103b

Chapters begin on fol. 112a and fol. 117b,
but of these the headings have not been
preserved.

End:

وهذا الباب رأيت ان اختتم به هذا الكتاب والله
ولي التوفيق والصواب واسأل الله راغبا ملحقا متضرعا
اليه ان يجعل ما عنيت به من لديهم (?) وان
ينفعني ومن نظر فيه ويهدينا بفضله ورحمته الى
الخوف والصواب فيه عنده انه خير المسئول واكرم
المأمول ثم كتاب الهمة بعون الله

No other copy appears to be recorded.
Not in H. Kh.

CATALOGUE
OF THE
ARABIC MANUSCRIPTS
IN THE
LIBRARY OF THE INDIA OFFICE

VOLUME II

III. FIQH

BY

REUBEN LEVY, M.A., Litt.D.

Lecturer in Persian in the University of Cambridge

PUBLISHED BY ORDER OF
THE SECRETARY OF STATE FOR INDIA
AT THE INDIA OFFICE, LONDON

1937

PRINTED IN GREAT BRITAIN BY
W. LEWIS, M.A.
AT THE CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

CATALOGUE OF ARABIC MANUSCRIPTS

VOLUME II

III. FIQH

A. UṢŪL (SUNNITE)

1422

Foll. 430, ends defective; 8½ × 6 in.; ll. 19; naskhī; rare rubrications; margins ruled; some injury from damp and insects; 17th century.

[DELHI 652]

A commentary upon a work dealing with the general principles of law. Titles and authors' names are lacking, but the original text would appear to be part of the *Kitāb al-Mabsūṭ* (otherwise known as *Kitāb al-Aṣl fī 'l-furū'*) by Abū Ḥanīfah's disciple Muḥammad b. Ḥasan al-Shaibānī (d. 189/804; cf. Ṭabarī III 2521; Brockelmann I 171 f.).

Beginning (as here extant):

...الإعلام... شركه فيه لاحد كذا روى عن
الخليل وابن كتيان ومحمد بن الحسن والشافعي
رحمهم الله ولهذا اضيف الحمد اليه لانه لما كان
كا [sic] يعلم للذات الخ

The passages of the original text are, in the earlier part only, introduced by قوله. The following chapter-headings are provided:

Fol. 22a	قوله والقسم الثاني في وجوه البيان بذلك النظم
Fol. 89a	قوله فصل في الامر
Fol. 138b	في صفة الحسن للمامورية
Fol. 160b	في حكم الامر والنهي
Fol. 164b	فصل في بيان اسباب الشرايع
Fol. 189a	في بيان اقسام السنة

L. A. M.

Fol. 216a

في المعارضة

Fol. 329b

اهلية الانسان للشئ

Fol. 342b فصل ولما فرغ الشيخ من بيان الاهلية الخ

Fol. 351a

واما الرق

End (last complete section):

قوله ومن ذلك اى من باب حروف الشرط اى
كلماته والفاظه وسميتها حروفا باعتبار الاصل فيها
الخ

No other copy appears to be recorded.
H. Kh.?

1423

Foll. 381; 10¼ × 6 in.; ll. 9; bold clear naskhī partially vocalised; margins and interlinear spaces almost entirely occupied by comments; rubrications; worm-holed in places; undated but probably 14th century. [DELHI 398]

كتاب اصول الفقه

Kitāb Uṣūl al-fiqh.

The first volume (of two?) of the treatise on Ḥanafī jurisprudence by Fakhr al-Islām al-Pazdawī (d. 482/1089; cf. Ibn Quṭlūbughā, no. 122; Brockelmann I 373). It contains the sections on the Qur'an (beginning fol. 8a) and on Ḥadīth (beginning fol. 315b).

Beginning:

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ خَالِقِ النَّسَمِ وَرَازِقِ الْقَسَمِ مُبْدِعِ الْبَدَائِعِ

وَشَارِعِ الشَّرَائِعِ الخ

End:

وهذه الحجج التي ذكرنا وجوها من الكتاب
والسنة لا تتعارض في انفسها وضعاً ولا تناقض لان
ذلك من العجز تعالى الله من ذلك وانما يقع
التعارض بينها والتناقض لجهلنا بالناسخ والمنسوخ فلا
بد من بيان هذه الجملة

The colophon, in a different hand from
the rest, says that the owner and writer of
this volume was one Ḥasan ibn Shaiḫh Rājū.

For other copies see Brit. Mus. Suppl.
no. 258; Bankipore XIX (i), pp. 1 f.; Āṣafīyah,
p. 88. Printed at Constantinople, 1307/1889-
90.

H. Kh. 1 844.

1424

Foll. 165; 10 $\frac{3}{4}$ × 7 $\frac{1}{4}$ in; bold naskhī, ll. 7, as far
as fol. 100 then good clear nasta'liq, ll. 9; rubri-
cations; numerous marginal and interlinear
comments; much worm-eaten; 16th century.

[DELHI 400]

Kitāb Uṣūl al-fiqh.

Another copy of the same part of the
work by al-Pazdawī.

The section on the Qur'ān begins on
fol. 6a and on the Sunnah on fol. 130a.

The colophon reads:

بسم النصف الاول من اصول البزدوي ويتلوه باب
المعارضة

1425

Foll. 161; 10 $\frac{1}{2}$ × 6 in.; ll. 11; clear naskhī; some
marginal notes; 14th century. [DELHI 397]

Kitāb Uṣūl al-fiqh.

The section on qiyās only, belonging to
the same treatise on jurisprudence by Fakhr
al-Islām al-Pazdawī.

Beginning:

باب القياس الكلام في هذا الباب ينقسم الى اقسام
اولها الكلام في نفس القياس والثاني في شرطه
والثالث في ركنه والرابع في حكمه والخامس في
دفعه الخ

End:

وذلك مثل تناول الاحرام عن ضرورة بالمحرم
انه يرخص له ويضمن الجزأ فكذاك هممتنا والله اعلم
بالصواب

1426

Foll. 430 (originally more than 444, the begin-
ning, foll. 70-74 and end lacking); 11 $\frac{1}{4}$ × 7 in.;
ll. 31; small cursive naskhī with insertions in a
larger hand; rubrications; marginal notes; some
leaves damaged; 15th century. [DELHI 458]

A commentary on the Uṣūl of al-
Pazdawī, by an author unnamed.

Beginning (fol. 9):

... السنة والجماعة الذي هو عبارة طريق الصحابة
الخ

After the introduction, the significant
portion of the text—apart from the com-
mentary—begins (fol. 11 (13) a):

وهذا الكتاب الذي... لبيان النصوص بمعانيها
وتعريف الاصول بفروعها على شرط الایجاز والاختصار
... اعلم بان اصول الشرع ثلاثة الكتاب والسنة والاجماع
والاصل الرابع هو القياس الخ

Headings are marked as follows:

Fol. 69 (61) b	قوله اما الكتاب
Fol. 233 (225) b	باب حروف المعاني
Fol. 247 (239) a	باب حروف الجر
Fol. 256 (248) a	باب الصريح والكناية
Fol. 258 (250) a	باب وجوه الوقوف
Fol. 282 (274) b	باب العزيمة والرخصة
Fol. 290 (282) b	باب حكم الامر والنهي
Fol. 293 (285) b	باب بيان الشرايع
Fol. 306 (298) b	باب المعارضة
Fol. 322 (314) a	باب التغيير
Fol. 331 (323) b	باب بيان الضرورة
Fol. 335 (327) b	باب محل النسخ
Fol. 338 (330) a	باب تقسيم الناسخ

Fol. 347 (339) <i>a</i>	باب متابعة اصحاب النبي
Fol. 348 (340) <i>b</i>	باب الاجماع
Fol. 351 (343) <i>a</i>	باب شرط الاجماع
Fol. 355 (347) <i>a</i>	باب القياس
Fol. 412 (398) <i>a</i>	باب تقسيم الشروط
Fol. 418 (404) <i>b</i>	باب بيان الاهلية
Fol. 421 (407) <i>b</i>	باب الامور المعترضة
Fol. 422 (408) <i>a</i>	باب الاهلية
Fol. 424 (410) <i>b</i>	باب الامور المعرفية
Fol. 431 (417) <i>a</i>	باب العوارض

End (as here extant):

ذكر ابو يوسف ومحمد... في مسئلة السيادة
حتى اوجبا الف... وليس بذكر ان من الوجوب
الذي ذكر ابو حنيفة...

No other copy appears to be recorded.
H. Kh.?

1427

Foll. 530, beginning defective; $10\frac{3}{4} \times 6\frac{1}{2}$ in.;
ll. 29; naskhī, in more than one hand, frequently
ill-written, with added folios at the beginning and
end in nasta'liq; rubrications; original text written
in larger and distinctive script in the first half of
the manuscript; margins ruled; worm-eaten; date
1254/1838. [DELHI 570]

شرح البزدوى

Sharḥ al-Pazdawī.

A commentary upon the *Uṣūl* of al-Pazdawī by an author whose name is not given.

Beginning (as here extant):

افتتح كتابه اولاً بالسميه تيمناً واقتداءً بعول
النبي صلى الله عليه وسلم كل امر دى نال لم يمد
اسم الله الخ

The commentary proceeds by way of objection and answer introduced by *فان قلت* and by *اجيب* or *قلنا* respectively. Forty-nine chapter-headings are marked, beginning with *باب معرفة احكام الخصوص* (fol. 77*a*), and ending with *باب في السكر* (fol. 497*a*).

End:

الاباحة مطلقة ولا يصير كطعام نفسه في الاباحة
حتى وجب عليه الضمان بالتناول ولو صير كان
ماهوراً بخلاف طعام نفسه'

No other copy appears to be recorded.
H. Kh.?

1428

3812*a*. Foll. 1-6, 57, 58, 7-38; $8 \times 6\frac{1}{2}$ in.;
ll. 25-30; naskhī, for the most part unpointed;
rubrications; stained by damp and earlier leaves
injured; date 583/1187; copyist, Abū 'Alī al-
Ḥasan b. Ishāq. [Purchased 30 March 1910]

A short treatise on the *Uṣūl*, called on the title-page *التصهيد في اصول الفقه* and attributed to the Imām Muhammad b. Idrīs al-Shāfi'ī (d. 204/820; cf. Goldziher, *Zahiriten*, pp. 20-26 and *Muhammedanische Studien* II 83; Brockelmann I 178 etc.). Neither title nor author's name appears in the text and no work of the given title is to be found in H. Kh. It is not the *risālah* commonly attributed to the Imām al-Shāfi'ī.

Beginning:

... يستحقه و صلواته على محمد حاتم النبيين و
سد المرسلين... سألني اخواني ان اصنف له [sic]
محصراً في اصول الفقه الخ

The work contains the following, amongst other, bābs:

Fol. 1 <i>b</i>	بيان العلم والظن
Fol. 2 <i>a</i>	بيان الفقه
Fol. 2 <i>b</i>	اقسام الكلام
Fol. 3 <i>a</i>	في الحقيقة و المجاز
Fol. 3 <i>b</i>	بيان الوحد النبي بوحدها الاسماء
Fol. 4 <i>a</i>	الكلام في الامر والنهي
Fol. 4 <i>b</i>	ما بعض الامر من الاسباب
Fol. 5 <i>a</i>	في الامر هل يعصى الفعل الخ
Fol. 5 <i>b</i>	الامر باسما على وجه البر لله الخ
Fol. 6 <i>a</i>	في ان الامر يدل الخ
Fol. 6 <i>b</i>	من لا بد حل في الامر الخ

- Fol. 57a بيان العرض والواحد والسبع الخ
 Fol. 57b العول... تعاربت الامر الخ
 Fol. 58a العول في العموم والخصوص
 Fol. 58b اسباب صفة العموم
 Fol. 7a ما نصح دعوا العموم الخ
 Fol. 7b القول في الخصوص
 Fol. 7b ذكر ما يحوز بخصمه الخ
 Fol. 8a بيان الادلة التي يحوز المحمص بها الخ
 Fol. 10a القول في اللفظ الوارد الخ
 Fol. 11a القول في الاستفتا الخ
 Fol. 11b العول في المطلق
 Fol. 12a العول في مفهوم الحطاب
 Fol. 13a الكلام في المحمل
 Fol. 14a الكلام في السان
 Fol. 14b الكلام في النسخ والعدل الخ
 Fol. 16b ما يعرف به الناسخ من المسحوق
 Fol. 17a العول في سرع من فلما الخ
 Fol. 17a العول في حروف المعاني
 Fol. 18b العول في افعال رسول الله الخ
 Fol. 19a العول في الاقراء الخ
 Fol. 19b العول في احبار الاحاد
 Fol. 20a العول في المراسل والمرسل
 Fol. 22a العول في كنهه الروايات
 Fol. 22b العول في برهجة الحبرين الخ
 Fol. 23b ذكر معنى الاحصاء الخ
 Fol. 25b العول في احكام الصحابة
 Fol. 27a سان حد الناس
 Fol. 28a الكلام في سان ما سمى الناس عليه
 Fol. 29a العول في سان العله
 Fol. 30a سان الحكم
 Fol. 31a سان ما يفسد العله
 Fol. 34b ما يسوغ نفاه [sic] على حكم الاصل الخ
 Fol. 35b المعنى والمسفى
 Fol. 36a العول في الاحكام
 Fol. 37a العول في تحريم المحمدي

End:

وهذا خطأ لانه ليس في تجويز ذلك احواله ولا فساد
 فوجب ان يكون حائراً

No other copy appears to be recorded.
 Not noted in H. Kh.

1429

Foll. 58a-147b, end defective; 6 $\frac{1}{2}$ × 5 $\frac{1}{2}$ in.;
 ll. 17; rubrications; clear naskhī, sometimes
 vocalised; marginal comments; worm-eaten;
 14th century. [DELHI 450b]

An incomplete work on the Uṣūl, with a critical examination of them and the deduction of furū' or practical applications. The author is called "al-Shaikh al-Imām al-Ajall Burhān al-Ā'immaḥ Sirāj al-Ummaḥ". This may, therefore, be the *Kitāb al-Uṣūl* of 'Umar b. 'Abd al-'Azīz b. 'Umar ibn Māzah, Burhān al-Ā'immaḥ, Abū Muḥammad, known as al-Ḥusām al-Shahīd, who died in 536/1141 (Ibn Qutlūbughā, no. 139; H. Kh. i 339; Brockelmann i 374).

Beginning:

الحمد لله مستحق الحمد حتى لا انقطاع
 ومستوجب السكر باقصى ما يستطيع... قال السرخ
 الامام الاجل برهان الاسم سراج الامه... اعلم ان
 الماظره في احكام السريعه لتبين الحق ورفع الشبه
 مندوب بها بحوى التوارث من السلف الخ

The main extant divisions of the work as given in the manuscript are as follows:

- Fol. 58a فصل في بيان حدّ السؤال والجواب
 Fol. 60a فصل في بيان انواع الحجّ
 Fol. 67a ثم لا بد من معرفة انواع الفاظ العموم
 Fol. 72b في بيان احكام الحقيقه والمجاز
 Fol. 81b فاما الكلام في النهي
 Fol. 83a بيان اسباب الشرايع
 Fol. 85a فصل القضا والاداء
 Fol. 92a فان تعلق المحمدي [sic] بالسنة

Fol. 99a	اما نسخ الكتاب بالكتاب والسنة والسنة
Fol. 101b	اما اذا احتج المحيب بالقياس
Fol. 122a	في بيان دفع النقض
Fol. 126a	في بيان القلب والعكس
Fol. 130a	في بيان تفسير الترجيح
Fol. 134a	في بيان الاعتراضات الصحيحة
	ثم لا بد من معرفة الاسباب الاقسام [sic] والعلل والشروط والاحكام المشروعة المتعلقة بهذه الاسباب
Fol. 139a	

End (as here extant):

فمحل الوجوب في الحقبة وفيه لها دمه ...

No other copies appear to be recorded. [Berlin 4372 is a copy of the *Husāmī* by Akhsikatī.]

H. Kh. 1337.

1430

Foll. 187; 11 × 6½ in.; ll. 5; bold clear naskhī, partially vocalised; rubrications; first 8 leaves have margins ruled; numerous interlinear and marginal comments; end defective; in places worm-eaten; 16th century. [DELHI 401]

كتاب المنتخب في اصول المذهب

Kitāb al-Muntakhab fī uṣūl al-madhhab.

(المختصر في اصول الفقه)

A concise treatise on Hanafī jurisprudence by Abū 'Abd Allāh al-Ḥusāmī al-Akhsikatī (Muḥammad ibn Muḥammad ibn 'Umar, d. 644/1246), after whom the work is frequently called *al-Husāmī*. (Cf. Ibn Quṭlūbughā, no. 167; Brockelmann I 391, no. 40.)

Beginning:

أَمَّا بَعْدُ حَمْدُ اللَّهِ عَلَى نَوَالِهِ وَالصَّلَاةِ... فَانَّ
اصول الشَّرْعِ ثَلَاثَةٌ الْكِتَابُ وَالسُّنَّةُ وَاجْتِمَاعُ الْأُمَّةِ وَالْأَصْلُ
الرَّابِعُ الْقِيَاسُ الْخ

The four main divisions are as follows:

Fol. 2b	(1) الكتاب
Fol. 76a	(2) في بيان اقسام السنة
Fol. 105a	(3) الاجماع
Fol. 108b	(4) القياس

End (as here extant):

ومعنى الافراد ان يعتبر كل مسمى بانفراد كان ليس معه غيره

For other manuscripts see Loth 293-7; Brit. Mus. 118; Bankipore XIX (i), no. 1495; Aṣafīyah, p. 94. Printed with the *Tahqīq* (commentary by 'Abd al-'Azīz al-Bukhārī), Lucknow 1292/1875, and with other commentaries Lucknow 1900 and 1906, Delhi 1907, etc.

H. Kh. VI 163.

1431

Foll. 191; 8½ × 5½ in.; ll. 5; ornate naskhī; many interlinear and marginal glosses; date 948/1541-2. [DELHI 423]

Kitāb al-Muntakhab fī uṣūl al-dīn.

Another copy of the work known as *al-Husāmī*, by al-Akhsikatī (see 1430).

1432

Foll. 104; 11 × 7 in.; ll. 7; large well-written nasta'liq; rubrications; numerous marginal and interlinear notes; date 1236/1821. [DELHI 422]

Kitāb al-Muntakhab fī uṣūl al-dīn.

Another copy of the work known as *al-Husāmī*, by al-Akhsikatī (see 1430).

The work is preceded by two folios, in a different hand, belonging to a treatise on kalām.

1433

Foll. 148-184b; 6¼ × 5½ in.; ll. 13; clear and partially vocalised naskhī; rubrications; marginal comments; date 708/1308-9. [DELHI 450c]

**Kitāb al-Muntakhab fī uṣūl
al-madhhab.**

The latter portion only of the work by al-Akhsikati (see 1430). The extant chapters occur as follows:

Fol. 151 <i>b</i>	باب بيان اقسام السنة
Fol. 160 <i>b</i>	باب الاجماع
Fol. 161 <i>a</i>	باب القياس

1434

Foll. 266; 11 $\frac{3}{8}$ × 6 $\frac{5}{8}$ in.; ll. 25; nasta'liq (two inserted folios in naskhī); rubrications; 18th century. [DELHI 417]

غاية التحقيق أو كتاب التحقيق

Kitāb al-Taḥqīq or Ghāyah al-taḥqīq.

A commentary on al-Akhsikati's work on Ḥanafī principles of jurisprudence, the *Muntakhab fī uṣūl al-dīn*, by 'Abd al-'Azīz ibn Aḥmad ibn Muḥammad al-Bukhārī (d. 730/1329-30; cf. *Farwā'id al-Bahīyah*, p. 40; Brockelmann I 381).

Beginning:

الحمد لله الذي مهد مباني الاسلام بالآيات
الظاهرة واجكم قواعد الاحكام الخ

The main divisions occur as follows:

Fol. 3 <i>b</i>	أما الكتاب
Fol. 104 <i>b</i>	باب في اقسام السنة
Fol. 145 <i>b</i>	الاجماع
Fol. 147 <i>b</i>	القياس

The sections of the original text are introduced by قوله.

End:

يصورني من الذاكرين لقسمته والشاكرين لنعيمه
الله المنعم المنان المكرم الديان والحمد لله الخ

For other copies see Brit. Mus. 1578 and Suppl. 261; Āṣafiyah, p. 88; Bankipore XIX (i), no. 1499-1500. Printed Lucknow 1876. H. Kh. vi 163.

1435

4098. Foll. 247, lacuna after fol. 59 (Arabic 58); 10 $\frac{1}{8}$ × 8 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 25; good naskhī; some marginal comments; date 731/1331 (first folio a much later addition). [Purchased 3 April 1925]

Kitāb al-Taḥqīq.

Another copy of 'Abd al-'Azīz b. Aḥmad al-Bukhārī's commentary on Muḥammad b. Muḥammad al-Akhsikati's compendium of Ḥanafī fiqh, the *Muntakhab fī uṣūl al-dīn*.

1436

Foll. 189; 10 $\frac{3}{10}$ × 6 in.; ll. 31; many folios damaged by rodents or insects, others misplaced or missing; nasta'liq; rubrications; date 1132/1720. [DELHI 418]

Kitāb al-Taḥqīq.

Another copy of the work by 'Abd al-'Azīz ibn Aḥmad al-Bukhārī.

1437

Foll. 113; 11 $\frac{3}{4}$ × 7 in.; ll. 25; clear Persian naskhī; original text overlined in red; infrequent rubrications; 18th century. [DELHI 443]

[شرح الحسامي]

A commentary on Ḥusām al-Dīn al-Akhsikati's *Muntakhab fī uṣūl al-dīn* by Muḥammad Ya'qūb Abū Yūsuf al-Banbānī (d. after 1081/1670-1; cf. no. 1525). According to the colophon, the work was composed at Kābul.

Beginning:

الحمد لله المبدئ والمعيد الحكيم الفعال لما
يشاء وما يريد... وبعد يقول الفقير الى الفضل
الرباني محمد يعقوب البناني قال المصنف... حمد
الله على نواله الخ

Chapter-headings are few, but the main divisions, with some subordinate ones, occur as follows:

Fol. 2 <i>a</i>	أما الكتاب
Fol. 23 <i>b</i>	في الامر

Fol. 35b	فى النبى	Fol. 141b	باب فى بيان اقسام السنة
Fol. 41b	فى بيان اسباب الشرايع	Fol. 171a	فصل فى المعارضة
Fol. 52b	فى المعارضة	Fol. 214a	باب الاجماع
Fol. 58b	فى بيان التبديل	Fol. 225a	باب القياس
Fol. 62b	باب الاجماع	Fol. 277a	فصل فى الترجيح
Fol. 63b	باب القياس	Fol. 284b	فصل ثم جملة ما يثبت بالحج [sic] التى مر ذكرها

End:

فمعنى الافراد ان يعتبر كل مسمى بانفراده فى ثبوت الجزاء له كانه هو وحده ليس معه غيره' هذا ما تيسر من تلخيص القواعد وجمع الفرائد والزوايد فى بلدة كابل الحمد لله الخ

For other copies see *Āṣafīyah*, p. 96.
Printed Delhi 1308-10/1890-2.
Not noted in H. Kh.

1438

Foll. 444, beginning defective; $11\frac{7}{8} \times 6\frac{3}{8}$ in.; ll. 21; margins from 1-146 damaged and for the most part badly repaired; Persian naskhī; 18th century. [DELHI 456]

A commentary on a work of Uṣūl, probably the *Husāmī* of Akhsikatī by an author unnamed. The same section-headings occur in Berlin no. 4372 (q.v.), which is wrongly described as the *Kitāb al-Uṣūl* of Ibn Māzah.

Beginning (of first complete section, fol. 1b):

وقوله لعبدہ الذى يولد... وهو معروف النسب من الغير هذا ابني فعندهما هو خلف... العتق عن قوله هذا ابني لابنه الحقيقى الخ

The following section-headings appear:

Fol. 72a	فصل فى حكم الواجب بالامر
Fol. 90b	فصل فى صفة الحسن المأمور به
Fol. 93b	فصل فى النبى
Fol. 111a	فصل فى حكم الامر والنهى
Fol. 115b	فصل فى بيان اسباب الشرايع
Fol. 124a	فصل فى العزيمة والرخصة

فصل ولما فرغ الشيخ... من بيان الحج [sic] الاربعة التى هى خطابات الشرع... شرع فى بيان العقل

Fol. 319a

Fol. 339a فصل فى الامور المعارضة على الاهلية

Fol. 339b فصل فى العوارض المكتسبة

باب حروف المعانى وانما اخر الشيخ... هذا الباب الى اخر الكتاب لانه من قسم النحو لا من الفقه الصرف'

Fol. 418b

End:

قوله من دخل منكم اولاً فله كذا فان هناك اذا دخلت العشرة معالمه يكتفى شئ لان كلمه من توجب عموم الجنس ولا يوجب فرداً كل واحد من الداخلين'

No other copy appears to be recorded.
H. Kh.?

1439

Foll. 72—one folio lacking after fol. 19; $9\frac{3}{8} \times 6\frac{3}{8}$ in.; ll. 10; cursive inelegant naskhī with an insertion (fol. 21-40) in good nasta'liq; rubrications; numerous marginal notes; worm-eaten; 18th century. [DELHI 403]

كتاب الاصول Kitāb al-Uṣūl

(Generally known as *Uṣūl al-Shāshī*.)
A treatise on Hanafī jurisprudence, called in the (Persian) colophon *Kitāb-i Shāshī*, by an author who cannot be identified with certainty. Possibly he was the Shāshī Abū Bakr Muḥammad b. Aḥmad b. Husayn b. 'Umar, surnamed Fakhr al-Islām and known as al-Mustazhiri. He was a teacher at the Nizāmiyah Madrasah at

Baghdād, where he died in 507/1114, Abū Naṣr b. al-Ṣabbāgh, author of the *Shāmīl*, having been one of his predecessors in office (Ibn Khallikān, tr. de Slane II 625). This Ibn al-Ṣabbāgh is mentioned on fol. 57b of the manuscript. The work is usually, however, attributed to al-Qaffāl al-Shāshī.

H. Kh. v 81 calls the work *Kitāb al-Khamsīn* because it was finished in the author's fiftieth year. See further Bankipore XIX (i), no. 1501, where the authorship of the work is discussed at some length.

Beginning:

الحمد لله [sic] الذي اعلى منزلة المؤمنين
بكرمه خطابه... والسلام على ابىحنيفة [sic] واحبابه
اما بعد فان اصول الفقه اربعة الخ

The work is divided into 4 baḥṭh as follows:

Fol. 1b	(1) في كتاب الله
Fol. 50a	(2) في سنة رسول الله
Fol. 54a	(3) في الاجماع
Fol. 57a	(4) في القياس

End:

فقال محمد رح ما بال السمك لا خمس فيه قال
انه يتولد من الماء فلا خمس فيه كالماء

For other copies see Bankipore, *loc. cit.*; Aṣafīyah, p. 88; Rāmpūr, p. 2; Calcutta Madrasah, 17. Printed Lucknow 1210/1795-6, 1279/1862-3, etc.; Delhi 1303/1886. H. Kh. v 81.

1440

Foll. 75; 10 $\frac{7}{8}$ × 6 in.; ll. 11; cursive naskhī; rubrications; some marginal notes; worm-eaten; date [1]240/1824-5. [DELHI 404]

Uṣūl al-Shāshī.

Another copy of the *Kitāb al-Uṣūl* (see 1439).

The four rukns begin on foll. 1b, 50b, 54a and 58a respectively.

1441

Foll. 191; 9 $\frac{1}{2}$ × 6 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 17; careless and inelegant naskhī; rubrications; original text overlined in red; numerous interlinear and marginal comments; 18th century. [DELHI 445]

فصول الحواشي لاصول الشاشي

Fuṣūl al-ḥawāshī li-uṣūl al-Shāshī.

A commentary [by ? Ilāh-Dād, d. 923/1517 or 932/1525; cf. Bankipore XIX (i), no. 1494, p. 1] on the treatise on jurisprudence known as the *Uṣūl al-Shāshī*.

Beginning:

الحمد لله على سوابغ نعمائه المتواترة في كل
زمان وسوابغ الايه المتقاطرة في كل آن... فان اهمر
المطالب الدينية واعظم المعالم اليقينة علم الفقه...
وان الكتب المص' في اصول هذا الفن اكثرها تداولوا
واقربها تناولوا الكتاب المعروف باصول الشاشي الخ

The main themes (baḥṭh) occur as follows:

Fol. 5a	في كتاب الله
Fol. 139a	في سنة رسول الله
Fol. 150b	في الاجماع
Fol. 161b	في القياس

End:

لان السمك كالماء لانه لم يرد عليه قهر احد ولا
خمس في الماء والله اعلم بانصواب

For another copy see Calcutta Madrasah 18.

Printed Delhi 1293/1876, 1302/1885.
Not noted in H. Kh.

1442

Foll. 67—originally probably 99; 9 $\frac{3}{8}$ × 5 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 24; naskhī; rubrications; original text overlined; numerous marginal comments; incomplete at the end; 18th century. [DELHI 446]

Fuṣūl al-ḥawāshī li-uṣūl al-Shāshī.

Part of the work which is found in full in no. 1441. It begins with the *faṣl fī 'l-nahy* (fol. 94a in no. 1441).

1443

Foll. 116; $9\frac{1}{4} \times 6\frac{3}{4}$ in.; ll. 17 and 21; naskhī; rubrications; original text overlined; marginal comments; 18th century. [DELHI 453]

Fusūl al-ḥawāshī li-usūl al-Shāshī.

Another copy of the commentary on the *Uṣūl al-Shāshī*.

1444

Foll. 107; $11\frac{3}{4} \times 7$ in.; ll. 25; Persian naskhī; rubrications; original text overlined; 18th century. [DELHI 469]

معدين الاصول

Ma'din al-uṣūl.

A commentary on the *Uṣūl al-Shāshī* by Ṣafīy Allāh ibn Nuṣair.

Beginning:

الحمد لله الذي الهينا دقائق اصول الفقه بكرمه
القدير ووفقنا بمحاوله [sic] الحق الصريح بقصده
العظيم الخ

No chapter-headings are indicated and the work ends abruptly, apparently uncompleted.

End (as here extant):

وهذا تقسيم الامر بهذا الاعتبار الى المطلق عن
الوقت والى الموقت بالوقت فشرح المصنف في بيان
ذلك فقال المامور به نوعان

No other copy appears to be noted.
Not noted in H. Kh.

1445

Foll. 284+ix; $11\frac{1}{8} \times 7\frac{1}{8}$ in.; ll. 23; good clear naskhī; rubrications; margins ruled; end leaves damaged by insects and damp; 15th century. [DELHI 472]

Some folios are misplaced:

New	Original
239-243	= 224-229
229-237	= 230-238
224-228	= 232-243

L. A. M.

المحصول في اصول الفقه

al-Maḥṣūl fī uṣūl al-fiqh.

A comprehensive and systematic treatise on the foundations of Muslim law by Fakhr al-Dīn Abū 'Abd Allāh Muḥammad ibn 'Umar al-Rāzī (d. 606/1209; cf. Brockelmann I 506, to whose references add Ibn Quṭlūbughā, p. 93), preceded by a table of contents (foll. i-ix), part missing.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين و صلوته على النبي
محمد وآله الطاهرين، الكلام في المقدمات الخ

The principal subjects treated (sections headed كلام) occur as follows:

Fol. 1 b	في المقدمات
Fol. 44 a	في الاوامر والنواهي
Fol. 84 a	في العموم والخصوص
Fol. 91 a	في الجمع المنكر
Fol. 123 a	في النسخ والمنسوخ
Fol. 134 b	في الاجماع
Fol. 158 a	في الاخبار
Fol. 191 a	في القياس
Fol. 244 b	في التعادل
Fol. 258 a	في الاجتهاد
Fol. 267 a	في المفتي
Fol. 270 b	في ما اختلف فيه المجتهدون

End:

واعلم انما جمعنا هذه الوجوه لان اكثر مناظرات
اهل هذا الزمان في الفقه دائره على امثال هذه
الكلمات ولما وصلنا الى هذا الموضع قطعنا الكلام
حامدين للسنة

For other copies see Bankipore XIX (i), no. 1560; Paris 790; Cairo II 263. Part III (on Qiyās) occurs in Brit. Mus. Suppl. 259, and a part, with commentary by Maḥmūd al-Urmawī, in Bodleian I 267. The latter may be the abridgement of the work by al-Urmawī, for which see Loth 292.

H. Kh. v 423 f.

1446

Foll. 1-56; $6\frac{3}{4} \times 5\frac{1}{4}$ in.; ll. 15 and 17; clear and partially vocalised naskhī degenerating into shikastah; marginal comments; worm-eaten in places; date 708/1308-9. [DELHI 450a]

الغنية من الأصول
al-Ghunyah min al-uṣūl.

A concise and lucid treatise on Uṣūl by an author unnamed.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والعاقيبة للمتقين والصلوة
على رسوله... أما بعد فإني وحدثت أمر الدين بعد
التوحيد دأباً على علم [sic] الشريعة والسنة...
فرغيت في جمع جمل من الفصول تقع بها الهداية
والكفاية... وسميتها الغنية [sic] من الأصول الخ

The chapters indicated are as follows:

Fol. 3a	وكتاب الله ما يوجب الخ
Fol. 3b	القول في بيان الخبر المتواتر
Fol. 3b	القول في اجماع هذه الامة
Fol. 6b	القول في مطلق الامر
Fol. 8b	القول في مطلق النهي
Fol. 10a	فصل في بيان الاسباب الشرعية
Fol. 12a	فصل في القضاء والاداء
Fol. 12b	فصل في بيان العزيمة والرخصة
Fol. 28b	باب الكلام في الحجج المجوزة
Fol. 30b	باب معرفة الخبرين
Fol. 32a	باب القول في الرواية
Fol. 33a	باب نقل الحديث
Fol. 33b	باب في انتفاء الحديث
Fol. 34b	باب فيما يرد به الخبر
Fol. 36a	باب المعارضة
Fol. 39a	باب القياس
Fol. 48b	فيما يجوز به النسخ
Fol. 50a	في شرع الرسول من تلقاء نفسه
Fol. 51a	في تقليد الصحابي [sic]
Fol. 53b	في المجتهد اذا عمل باجتهد
Fol. 54a	في مسائل شتى

End:

والملك لما جعل شرطاً لتعاد المصرف بدور تعاد
المصرف معه وحوذاً وعندما ومع هذا لا يدل ان
الملك سبب اعادة المصرف والحمد لله

No other copy appears to be recorded.
Not noted in H. Kh.

1447

Foll. 188b-216; $6\frac{3}{4} \times 5\frac{1}{4}$ in.; ll. 13; ornamental naskhī; rubrications; end defective; 14th century. [DELHI 450e]

منار الانوار في اصول الفقه

Manār al-anwār fī uṣūl al-fiqh.

An incomplete copy of a well-known work on Uṣūl by Abū 'l-Barakāt 'Abd Allāh ibn Aḥmad al-Nasafī, known as Ḥāfiẓ al-Dīn (d. 710/1310 or 711/1311; cf. Ibn Quṭlūbughā, no. 86 and p. 110; Flügel, *Classen*, p. 276; Brockelmann II 196. *Durar al-kāminah* II 247 gives the date 701/1301-2).

Beginning:

الحمد لله الذي هدانا الى الصراط المستقيم
والصلوة على من اختص بالخلق العظيم... اعلم
ان اصول الشرع ثلاثة الخ

End (as here extant):

كما اذا حل قيد عبد حسن اتق وشروط اشمالا
مسلمنا [?] كاؤل السروطس

For other copies see Loth 312; Brit. Mus. 205; Bankipore XIX (i), no. 1502. Printed Delhi 1870, etc.

H. Kh. VI 121.

1448

Foll. 245 (fol. 188 missing, some folios damaged and some misplaced); $10\frac{3}{4} \times 7$ in.; ll. 5; bold vocalised naskhī; rubrications; margins ruled; numerous marginal comments; worm-eaten; date 986/1578. [DELHI 459]

¹ Order:

Present fol.	Original fol.
118	149
119	150
120-125	143-148
126-148	120-142

Manār al-anwār.

Another copy of the work on Uṣūl by Abū 'l-Barakāt 'Abd Allāh ibn Aḥmad al-Nasafī:

Beginning:

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا إِلَى صِرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ وَالصَّلَاةُ
عَلَى مَنْ اخْتَصَّ بِالْخَلْقِ الْأَعْظِيمِ الْح

The following section and chapter-headings are marked:

Fol. 112 (113) <i>b</i>	فصل فى المشروعات
Fol. 121 (119) <i>b</i>	فصل فى الامر والنهى
Fol. 123 (121) <i>b</i>	باب فى بيان اقسام السنة
Fol. 139 (137) <i>b</i>	باب فى المعارضة
Fol. 156 (154) <i>b</i>	باب افعال النبى
Fol. 161 (159) <i>b</i>	باب الاجماع
Fol. 165 (163) <i>b</i>	باب القياس

End:

ولهذا اذا صبر فى هذين القسمين حتى قتل صار
شهيدا والله اعلم بالصواب

1449

Foll. 197 (lacking 56-63, 168-176); 11 × 6 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 31; cursive naskhī; rubrications; some marginal comments; in places worm-eaten; copyist, Yūsuf b. Muḥammad... Hilāl al-'Attār; date 806/1403-4. [DELHI 457]

كشف الاسرار فى شرح المنار

Kaṣḥf al-asrār fī sharḥ al-Manār.

A treatise on Uṣūl by Abū 'l-Barakāt 'Abd Allāh b. Aḥmad b. Maḥmūd al-Nasafī (d. 710/1310; cf. no. 1447 *supra*), who declares in the preface that, after composing for the scholars of Bukhārā and elsewhere a compendium of the works on Uṣūl by Fakhr al-Islām (al-Pazdawī) and Shams al-'Ā'immaḥ al-Sarakhsī, he now elucidated some of the profundities of the *Uṣūl al-fiqh* of Fakhr al-Islām. The work resolves itself into a commentary on his own treatise, the *Manār al-anwār*, as is indicated on fol. 3*a* and in the colophon.

Beginning:

احمد الله ذا الحجة الباهرة والعزة القاهرة على
نعمه العظام ومننه الجسام الخ

The main chapters occur as follows:

Fol. 3 <i>b</i>	باب اما الكتاب
Fol. 84 (76) <i>a</i>	باب بيان اقسام السنة
Fol. 115 (107) <i>a</i>	باب الاجماع
Fol. 118 (110) <i>a</i>	باب القياس

End:

فانا اجمعنا على ان من ليس كذلك وهو مومن
فالجواب ان معناه انما الكامل فى الايمان والله
اعلم الخ

Colophon:

فرغ عن تمت [sic] كتابه كشف الاسرار فى
توضيح متن المنار العبد الضعيف الراجى رحمه ربه
الغفار يوسف بن محمد... هلال العطار فى الرابع
والعشرون [sic] من شهر النبى المختار سنة ست
وتمانمايةه اللهم اعفر لمن كتب ولمن قرأ الخ

For other copies see Loth 314; Āṣafiyah, p. 100. Printed Būlāq 1316/7.

H. Kh. vi 121.

1450

Foll. 111 (66-71 are missing); 10 $\frac{3}{8}$ × 5 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 15; Persian naskhī merging into nasta'liq; rubrications and occasional marginal notes; text overlined in red; some leaves damaged by damp; date 1183/1769-70. [DELHI 435]

دائر الوصول الى علم الاصول

Dā'ir al-wuṣūl ilā 'ilm al-uṣūl.

A commentary on a work on jurisprudence, compiled by the author of *Madār al-fūḥūl fī sharḥ manār al-uṣūl*, i.e. Abū 'Abd Allāh Muḥammad ibn Mubārak Shāh al-Harawī (? 10/16th century; cf. Bankipore xix (i), p. 15), who bore the title of Mu'in (H. Kh. vi 125). He explains that this earlier work, though brief, contained many profundities, which he elucidates here. The *Madār* is itself a commentary on the *Manār al-anwār* of al-Nasafī.

Beginning:

الحمد لله الذي سقى لاصول المستنبطين من
كوثر غرائب الفهوم ماء الخ

The main divisions of the treatise begin as follows:

Fol. 2b	أما الكتاب
Fol. 55a	بيان اقسام السنة
[? <i>Ijmā'</i>	not marked]
Fol. 72a	القياس

End:

حتى قتل صار شهيدا لانه بدل نفسه لاقامة حق
محترما الحمد لله على جميع نعمائه الخ

For other copies see Loth 315; Bankipore XIX (i), no. 1506. Printed at Lucknow 1877. Not noted in H. Kh.

1451

Foll. 122; 9 $\frac{3}{4}$ × 5 in.; ornate naskhī; original text overlined; some marginal comments; many folios damaged and repaired; date 1182/1768-9. [DELHI 436]

Dā'ir al-wuṣūl ilā 'ilm al-uṣūl.

Another copy of the work by Abū 'Abd Allāh Muḥammad ibn Mubārak Shāh al-Harawī.

1452

Foll. 104; 9 $\frac{3}{8}$ × 5 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 18; original text overlined in red and black; nasta'liq—some folios in naskhī; worm-eaten; some marginal notes and a few rubrications; date 1197/1783. [DELHI 437]

Dā'ir al-wuṣūl ilā 'ilm al-uṣūl.

Another copy of the work by Abū 'Abd Allāh Muḥammad ibn Mubārak Shāh al-Harawī.

1453

Foll. 86; 11 $\frac{1}{2}$ × 6 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 21; nasta'liq—first folio in a different hand from the remainder; rubrications; text of original overlined in red; margins ruled in earlier folios; numerous marginal notes; date 1138/1725. [DELHI 438]

Dā'ir al-wuṣūl ilā 'ilm al-uṣūl.

Another copy of the work by Abū 'Abd Allāh Muḥammad ibn Mubārak Shāh al-Harawī.

Colophon:

تمت تمام شد بتاريخ بانزدهم شهر محرم سنة
هشتم جلوس ميمنت مانوس شهنشاه محمد شاه
بادشاه غازى خلد الله ملكه وسلطانه موافق يكهزار
ويكصد وسى وهشتم هجرى بروز پنجشنبه يكمر پاس
روز بر آمده بموجب فرمايش خدام ذى العز
والاحترام صاحب الفيض والكرام مهانصاحب مهان
عزت الله حموند [sic] ظله تحرير يافت

1454

Foll. 60 (two pages blank); 7 × 4 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 16 then 11; naskhī in a variety of hands; rubrications; 18th century. [DELHI 439a]

A commentary, in the form of objection and answer, on Abū 'Abd Allāh al-Harawī's *Dā'ir al-wuṣūl ilā 'ilm al-uṣūl*. The author's name does not appear, but from the fact that he mentions (fol. 3b *ad fin.*) the *Nūr al-anwār* of Aḥmad ibn Sa'īd al-Makkī al-Ṣāliḥī, known as Shaikh Jīwan (Brockelmann II 196, 14; Bankipore XIX (i), p. 19), who died in 1130/1718, it is probable that he was an Indian scholar of the 12th century of the Hijrah.

Beginning:

اعلم انه لا بد لمن شرع فى العلم من معرفة
ثلاثة اشياء الاول تعريفه والثانى موضوعه والثالث
غرضه الخ

End:

وهو قول ان الاداء يختلف باختلاف صيغة الوقف
وهذا المعنى غير موجود فى الشرط

No other copies appear to have been recorded.

1455

Foll. 182; 8 $\frac{1}{4}$ × 5 in.; ll. 19; nasta'liq; text distinguished from commentary by black lines over; 18th century. [DELHI 434]

Glosses—occasionally in Persian—by an unnamed author on the work *Dā'ir al-wuṣūl ilā 'ilm al-uṣūl*, by Abū 'Abd Allāh Muḥammad ibn Mubārak Shāh al-Harawī.

Beginning:

نحمدك اللهم على ما اعطينا النعم السوابغ والحكم
البواع وعلمنا بالاصول... وبعد فان اشرف العلوم
بعد التوحيد واهمها ما يكون اساسا لقيام اساس
الدين الخ

The chief divisions occur as follows:

Fol. 12b في الكتاب
Fol. 102a في بيان اقسام السنة
Fol. 127b في الاجماع
Fol. 131b في القياس

End [abrupt, not coinciding with that of the original work]:

شمه اى من صورة النصاب الى حدوث النماء
الذى لم يحصل نه اى بالنصاب والموت حاصل
بالمرض فيكون المرض يشبه بالعلل منه اى من
النصاب

No other copies appear to be recorded.
Not noted in H. Kh.?

1456

Foll. 153; $11\frac{1}{4} \times 6\frac{3}{4}$ in.; ll. 23; nasta'liq, partially vocalised (first two folios in a different hand from the rest); illuminated 'unwān; rubrications; some interlinear and marginal comments; original text overlined; early 19th century. [DELHI 480]

نور الانوار فى شرح المنار

Nūr al-anwār fī sharḥ al-Manār.

A commentary on Abū 'l-Barakāt al-Nasafī's treatise on Hanafī Uṣūl—the *Manār al-anwār*—by Shaikh Jīwan Aḥmad ibn Abī Sa'īd al-Lakhnawī (d. 1130/1717; cf. Brockelmann II 196; Bankipore XIX (i), p. 19), who completed the work at Medinaḥ in 1105/1694 in his 58th year.

Beginning:

الحمد لله الذى جعل اصول الفقه مبنى الشرايع
والاحكام الخ

The divisions of the original text are retained, occurring as follows:

Fol. 3b اما الكتاب
Fol. 81a باب بيان اقسام السنة
Fol. 103a باب الاجماع
Fol. 105b باب القياس

End:

اللهم ادخلنى فى زمرة الشهداء واسلكنى فى عدّة
السعداء يوم لا ينفع مال ولا بنون ولا ينجى باس
ولا حصون

This is followed by the author's colophon.
For other copies see Loth 316; Āṣafīyah, pp. 102 f.; Bankipore XIX (i), no. 1511.

Printed Calcutta 1818, Lucknow 1266/1850, Cawnpore 1882, etc.

1457

Foll. 191 (fol. 89 is misnumbered 90 in the original Arabic numeration and the consequent error is continued to the end); $8\frac{7}{8} \times 5\frac{3}{4}$ in.; ll. 19; nasta'liq, with parts in Persian naskhī in various hands; passages of original text overlined; some marginal comments; worm-eaten; date 1216/1801-2. [DELHI 481]

Nūr al-anwār fī sharḥ al-Manār.

Another copy of the commentary by Shaikh Jīwan.

(The author's colophon gives his age at the time of composition as 85, erroneously.)

1458

Foll. 94 preceded by a table of contents of 6 foll.; $11\frac{3}{8} \times 8\frac{1}{4}$ in.; ll. 25; Persian naskhī; original text overlined; frequent marginal comments; 19th century. [DELHI 482]

Nūr al-anwār fī sharḥ al-Manār.

Another copy of the commentary by Shaikh Jīwan.

1459

Foll. 154; $10\frac{3}{4} \times 7\frac{1}{2}$ in.; ll. 18; coarse Persian naskhī; original text overlined; slightly damaged by damp; 19th century. [DELHI 483]

Nūr al-anwār fī sharḥ al-Manār.

Another copy of the commentary by Shaikh Jiwan.

1460

Foll. 361; $10\frac{3}{10} \times 6\frac{9}{10}$ in.; ll. 35 and 25 in the two parts respectively; naskhī in three different hands; points frequently absent but some vocalisation; few rubrications; worm-eaten; second part dated 737/1336-7. [DELHI 406]

بيان معاني البديع

Bayān ma'ānī 'l-Badī'.

A commentary by Shams al-Dīn Maḥmūd ibn 'Abd al-Raḥmān al-Iṣfahānī al-Shāfi'ī (d. 749/1348; cf. *Durar al-kāminah* iv, p. 327 f.; Brockelmann II 110) on the *Kitāb al-Badī'* or *Badī' al-nizām* which is a work dealing with both Ḥanafī and Shāfi'ī Uṣūl and using both the Uṣūl of Pazdawī and the *Aḥkām* of Āmidī (cf. H. Kh. II 38; Ibn Qutlūbughā, no. 10) by Muẓaffar al-Dīn Aḥmad b. 'Alī known as Ibn al-Sā'ātī al-Baghdādī (d. 694/1295).

Beginning:

الحمد لله الذي خلق الخلق ودعاهم الى دار
السلام وهدى اهل السعادة منهم بمقتضى مشيئته
للايمان والاسلام الخ

The *Badī'* itself begins:

الخير دام [?] بك اللهم يا واجب الوجود والفيض
شعارك ...

(According to H. Kh. II 37 it should be (الخير ذاتك الخ).

The work is unprovided with chapter-headings but the sections of the *Badī'* are introduced by قوله.

End:

والترجيح انما سحقت باعتبار المعاني الموثرة ولا
سحقت فيها الاختصار والتطويل والله اعلم بالصواب الخ

The colophon reads:

قوبلت هذه بنسخة قوبلت ونقلت وقرتت على
المصنف ومن نسخه بخطه الخ

No other copies appear to be noted.
H. Kh. II 38.

1461

Foll. 335, the first being missing; margins repaired and original pagination and some catch-words removed; present size $9\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 11; good naskhī; margins ruled; rubrications; some folios worm-eaten; date 983/1575. [DELHI 419]

كتاب التحرير

Kitāb al-Tahrīr.

A work on the technical terminology of the Uṣūl of both the Ḥanafī and Shāfi'ī madhhabs and the jurisprudential principles of both, by Kamāl al-Dīn Muḥammad ibn Humām al-Dīn 'Abd al-Wāḥid al-Iskandarī al-Siwāsī, commonly known as Ibn Humām (d. 861/1457; cf. Ibn Qutlūbughā, p. 75; Flügel, *Classen*, p. 338). It is based, and is largely a commentary, upon the *Kitāb al-Badī'* of Ibn al-Sā'ātī al-Baghdādī (see no. 1460 and cf. Brockelmann II 225).

Beginning (after the title and author's name):

الحمد لله الذي انشأ هذا العالم البديع بلا
مثال... وبعد فاني بعد أن صرفت طايفة من العمر
للنظر في طريقي الحنفية والشافعية في الاصول
خطر لي ان اكتب كتاباً مفصلاً عن الاصطلاحين
الخ

The work is in four parts consisting of a muqaddamah and 3 maqālahs as follows:

Fol. 4b	مقدمة
Fol. 13a	(1) مقالة في المبادئ اللغوية
Fol. 134a	(2) مقالة في احوال الموضوع
Fol. 318b	(3) مقالة في الاجتهاد وما يتبعه

The work is preceded (foll. 1 and 2) by a full table of contents, following which

comes an account of the author's life, culled from *Shadharāt al-Dhahab* (VII 298 f.) or from *Bughyah al-Wu'āh*. It contains an account of his works, there being mentioned:

شرح الهداية والمسايرة في اصول الدين و كراسة
في اعراب سبحان الله وله مختصر في الفقه سماه
زاد الفقير الخ

End:

ولم يدر مثله في غيرهم [?] الان لانقراض اتباعهم
وهو صحيح

A note at the end of the volume reads:

قال شمس الدين محمد السخاوي في تاريخه
التبيان في ترجمة الدين ابن الهمام مصنف
هذا الكتاب في عدة تصانيفه ومنها كتاب في اصول
الفقه سماه التحرير مشى فيه على طريقة عزيزة
المثال و... طريقة الكمال جمع بين اصول الشافعية
والحنفية الخ

For other copies see Loth 331, Berlin 4416. Printed Būlāq 1316-7.

H. *Kh.* II 38 (not mentioned by actual title).

The work itself is followed by an incomplete appendix to it by the author, on four leaves much worm-eaten. It begins:

قال... ابن الهمام الحنفى... الحمد لله المهر صلى
على سيد [الناس] محمد... وبعد فقد دخلت الخ

1462

Foll. (originally) over 202, of which 2-21, 52-101 and one or more at the end are now lacking; $7\frac{3}{4} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 25; small naskhī in two different hands; rubrications; parts worm-eaten; 17th century. [DELHI 460]

لب الاصول

Lubb al-uṣūl.

A compendium of Ḥanafī Uṣūl based on the Ḥanafī portion only of the *Tahrīr fī uṣūl al-dīn* of Kamāl al-Dīn Muḥammad b. 'Abd al-Wāḥid b. al-Humām (or Humām

al-Dīn) al-Sīwāsī (cf. preceding and Brockelmann II 226) and compiled by Zain al-Dīn b. Muḥammad b. Ibrāhīm b. Nujaim al-Miṣrī (d. 970/1562-3). H. *Kh.* VI 123 confuses the work with a compendium afterwards called *Sharḥ al-Manār*, by the same author, which was based upon the *Manār al-Anwār* of Abū 'l-Barakāt al-Nasafī (see Berlin 4390).

Beginning:

[يقول العبد الفقير الى الله تعالى زين ابن محمد
ابن ابراهيم ابن نجيم غفر الله له ذنوبه وستر عيوبه]
الحمد لله على ما به فرح قلبي تفرحاً الخ

The work is not broken up into chapters but consists of a series of questions (headed (مسئلة) with their appropriate answers (جواب). Occasionally the heading occurs.

End (as here extant):

وشرط النقل ان سقى معه المنقول كما كان قبل
النقل وانما سدل الاضاهه والجوهر سدل من حين
الى حين فسقى الجوهر فى نفسه على الحقيقة
الكاهه قبل...

For other copies see Cairo II, p. 258; [? Bodleian 249].
H. *Kh.* VI 123.

1463

Foll. 1-191b; $8\frac{3}{4} \times 4\frac{3}{4}$ in.; ll. 20; small naskhī (foll. 2-7 in a different hand); rubrications; frequent overlines in red; date 1081/1670. [DELHI 407a]

التوضيح فى حل غوامض التنقيح

al-Tauḍīḥ fī ḥall ghawāmiḍ
al-Tanqīḥ.

A commentary, composed in 721/1321 by Ṣadr al-Sharī'aḥ al-Thānī, 'Ubaid Allāh ibn Mas'ūd ibn Tāj al-Sharī'aḥ (d. 747/1346; cf. H. *Kh.* II 315; Brockelmann II 214; Bankipore XIX (i), p. 20), on his own work *Tanqīḥ al-Uṣūl*, which is itself based on the *Uṣūl* of Pazdawī.

Beginning:

حامدا لله تع أولاً وثانياً ولعنان الثناء اليه... وبعد
فإن العبد المتوسل الى الله تعالى باقوى الذريعة
عبيد الله ابن مسعود بن تاج الشريعة... يقول لها
وفقتى الله تع بتأليف تنقيح الاصول اردت ان
اشرح مشكلاته الخ

The four rukns occur as follows:

Fol. 12b	(1) فى الكتاب
Fol. 94a	(2) فى السنة
Fol. 113b	(3) فى الاجماع
Fol. 121a	(4) فى القياس

End:

ويجب الضمان لوجود العصمة والله ولى العصمة
والتوفيق

For other copies see Loth 319-21; Brit. Mus. Suppl. 264; Bankipore XIX (i), no. 1515-6; *Aṣāfiyah*, p. 92.

Printed Lucknow 1281/1864-5, Kazan 1301/1884, Calcutta 1891, etc.

H. Kh. II 444.

1464

Foll. 1-225; 9½ × 6 in.; ll. 23; careful naskhī; rubrications; worm-eaten; 15th century.

[DELHI 408a]

al-Tauḍīḥ fī ḥall ghawāmid
al-Tanqīḥ.

Another copy of the work by 'Ubaid Allāh ibn Mas'ūd (see no. 1463). It is called on the title-page

توضيح شرح التنقيح فى علم الاصول

The passages of the original text are introduced by م and those of the commentary by ش in red. A list of contents is prefaced to the work.

1465

Foll. 201; 10¾ × 6¾ in.; ll. 21; in a variety of hands both naskhī and nasta'liq; margins ruled; rubrications; day and month given but not year of writing; 18th century.

[DELHI 409]

al-Tauḍīḥ fī ḥall ghawāmid
al-Tanqīḥ.

Another copy of the work by 'Ubaid Allāh ibn Mas'ūd ibn Tāj al-Sharī'ah.

1466

Foll. 350; 7¾ × 6 in.; ll. 13; coarse nasta'liq; undated (seal on fol. 1a bears the date 1170/1756-7). [DELHI 410]

al-Tauḍīḥ fī ḥall ghawāmid
al-Tanqīḥ.

Another copy of the work by 'Ubaid Allāh ibn Mas'ūd ibn Tāj al-Sharī'ah.

1467

Foll. 312; 11 × 7¼ in.; ll. 21; bold nasta'liq; sparse rubrications; original text overlined in black; margins ruled on first page; numerous marginal notes; 18th century. [DELHI 411]

التلويح الى كشف حقائق التنقيح

al-Talwīḥ ilā kashf ḥaqā'iq al-Tanqīḥ.

A commentary on both the *Tauḍīḥ* and *Tanqīḥ* of 'Ubaid Allāh ibn Mas'ūd by Sa'd al-Dīn Mas'ūd ibn 'Umar al-Taftāzānī. The date of his death is in dispute, *Shadharāt al-Dhahab* (Cairo 1351, VI 319) placing it as early as 791/1389 and *Ḥabīb al-Siyar* (III, iii, 87) as late as 797/1394-5; cf. Storey, *Catalogue of Arabic Manuscripts* II, p. 25 and Bankipore XIX (i), p. 23. The work was completed in 758/1357.

Beginning:

الحمد لله الذى احكم بكتابه اصول الشريعة الغراء
ورفع بخطاه فروع الحنيفية السمحة البيضاء الخ

The chapters on the four main subjects, Kitāb, Sunnah, Ijmā' and Qiyās, begin on foll. 20b, 170a, 194a and 200b respectively.

End:

ووفقنا بلطفه العميم لسلك طريق الهدى انه ولى
العصمة والتوفيق ومنه الهداية الى سواء الطريق وقد

اتفق صبحه يوم الاثنين التاسع والعشرين من ذي القعدة سنة ثمان وخمسين وسبعماية فراغ بنان البيان واسنان الاقلام عن نظم ما جمعت من الفرائد ورقم ما سمعت من الفوائد وضبط ما ركبت له مطايا الفكر في ظمء الهواجر واقتضحت له موارد السهر في ظلمر الدباجن ودعت في بغيته جنب الدعء ولذيد الكرى وعند الصباح بحمد القوم السرى والحمد لله على نعمه العظام ومنحه الجسام والصلوة على محمد واله واصحابه البررة الكرام والتابعين لهم الى يوم القيام'

For other manuscripts see Loth 322-4; Cambridge Suppl. Hand-list 329(a); Bankipore XIX (i), nos. 1517-21; *Āṣafiyah*, p. 90. Printed with *Tauḍīh* and *Tanqīh* Lucknow 1281/1864, and with the former only Kazan 1301/1884.

H. Kh. II 444.

1468

Foll. 470; 9 × 5½ in.; small naskhī; rubrications; first and last two folios missing, while a number at the end are defective; 15th century. [DELHI 415]

al-Talwīh ilā kashf ḥaqā'iq
al-Tanqīh.

Another copy of the work by al-Taftāzānī.

1469

Foll. 335; 9 × 5¼ in.; margins repaired; ll. 17; somewhat crowded nasta'liq; rubrications; some marginal notes; last folio missing; 17th century (fol. 1a bears the date 1192 added by a purchaser). [DELHI 416]

al-Talwīh ilā kashf ḥaqā'iq
al-Tanqīh.

Another copy of the work by al-Taftāzānī.

1470

Foll. 363; 10½ × 6½ in.; ll. 21; neat sloping naskhī with some vocalization; a few marginal notes; date 1090/1679. [DELHI 412]

L. A. M.

al-Talwīh ilā kashf ḥaqā'iq
al-Tanqīh.

Another copy of the work by al-Taftāzānī.

The colophon reads:

فرغ من تحرير هذا الكتاب تلويح [sic] حافظ محمد يوسف في التاريخ اثنا وعشرين من شهر شعبان المعظم في سنة احدى وثلاثون كان من جلوس العلى حضرت ظل سبحان باعث امن وامان صاحب السرى السلطنة [sic] محى الدين محمد اورنك زيب عالم كر [sic] بادساه غازى موافق 1090 هجرى [i.e. 1679]

The actual year of Aurangzib's reign would have been the 21st and not the 31st.

1471

Foll. 325; 11¼ × 7 in.; ll. 26; good nasta'liq; rubrications; marginal notes; date 1101/1690. [DELHI 413]

al-Talwīh ilā kashf ḥaqā'iq
al-Tanqīh.

Another copy of the work by al-Taftāzānī.

1472

Foll. 268; 12 × 6½ in.; written in three different styles of nasta'liq, foll. 1-3 (ll. 44) small and crowded, foll. 4-155 (ll. 23) good and careful and foll. 156-268 (ll. 25) coarse and ugly; defective at the end; 18th century (seal on fol. 1a bears the date 1132/1720). [DELHI 414]

al-Talwīh ilā kashf ḥaqā'iq
al-Tanqīh.

Another copy of the work by al-Taftāzānī.

1473

Foll. 226-250; 9½ × 6 in.; ll. 23; careful naskhī; rubrications; worm-eaten; 15th century. [DELHI 408b]

Glosses by an author unnamed (the title-page bears the name مولانا راده—a Maulānā-

zādah 'Uthmān al-Khiṭā'i (fl. c. 850/1446) is mentioned in the index of the Berlin Catalogue by Ahlwardt) on the *Talwīḥ* of Sa'd al-Dīn al-Taftāzānī.

Beginning:

لك اللهم الحمد والمنه وعلى رسولك واصحابه
الصلوة والتحية قوله احكم بكتابه اصول الشريعة الغراء
يحتمل التمثيل تصويراً الخ

No main divisions are marked, but the passages of the original are introduced by قوله.

End:

وهو المراد بكونها الدورة تعطف المرجع على
الدورة للتفسير

Colophon:

هذه كلمة بما ينظر [...] الفرياد من مولانا
عبيد الله ابن مسعود

No other copies appear to be noted.
Not noted in H. Kh.

1474

Foll. 301; 10 $\frac{3}{8}$ × 7 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 25; rubrications; neat naskhī, points sometimes omitted; some folios—between 110 and 120—missing, others worm-eaten; 17th century (on the first page is the note of a loan made in 1155/1742). [DELHI 424]

الحاشية على التلويح

al-Hāshiyah 'alā 'l-Talwīḥ.

A supercommentary (incomplete) on the *Talwīḥ* (see no. 1467); by Ḥasan Chelebī ibn Muḥammad Shāh al-Fanārī (d. 886/1481; cf. Flügel, *Classen*, p. 346; Brockelmann II 229) who dedicated it to Prince Bāyazīd ibn Muḥammad Khān, afterwards Sultan of Turkey (886/1481–918/1512).

Beginning:

الحمد لله على شمول نعمه الحسام وحصول
الفقه في الدين من اصول فخر الاسلام الخ

No main divisions are marked but the sections of the original text are introduced by قوله in red.

End:

الامساع من الاخذ لما هو جمع الى اعزاز الدين
لان اذا كاتب نافته بدليلها والامساع عما هو المحرم
شرعاً شرعاً [sic] اعز الدين قوله [sic]

For other copies see Loth 325; Bankipore XIX (i), no. 1522; Berlin 4392; Cairo II, p. 45.
H. Kh. II 445.

1475

Foll. 432—the first missing; 9 $\frac{1}{4}$ × 4 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 23; small regular naskhī; rubrications; some marginal notes; date 1083/1672. [DELHI 425]

al-Hāshiyah 'alā 'l-Talwīḥ.

Another copy of the work by Ḥasan al-Fanārī.

1476

Foll. 112; 8 $\frac{5}{8}$ × 6 in.; ll. 21; rubrications; nasta'liq; numerous marginal comments in the first part; 18th century. [DELHI 432]

Glosses on the *Talwīḥ* of al-Taftāzānī (which is mentioned on fol. 4a), by an author unnamed. A note on the title-page, however, reads سح الاسلام بر تلويح and this is probably correct, since the beginning of the work agrees with that quoted for no. 1523 of the Bankipore Catalogue XIX (i). *Shaiḥ al-Islām* was the title given to Saif al-Dīn al-Harawī, known as Ḥafīd al-Taftāzānī (i.e. the grandson of the original al-Taftāzānī), who is to be taken as the author of the present work (cf. the colophon of the Bankipore manuscript as quoted *loc. cit.*). The date of his death is stated by H. Kh. (II 406 and frequently) to be 906/1500—see Brockelmann II 218—whereas *Ḥabīb al-Siyar* (III iii, p. 343) gives it as 916/1510. Manuscripts of the work are infrequent.

Beginning:

احكم بكتابه اصول الشريعة هذه العبارة الوثيقة
تحتمل وجوها اتيقة احدها الخ

The main divisions of the work are not marked, but the separate quotations from the *Talwīḥ* are introduced by قوله in red.

End:

قوله ويصير عطف الخ هذا على تقدير ان يعطف على البدن والا فيجوز عطفه على الطعام اعنى المبدل منه حطط[?] اقوال] تمت تمام'

For other copies see Bankipore XIX (i), no. 1523; Rāmpūr, no. 30.

Not noted in H. Kh.

1477

Fol. 112, beginning defective; 10×7½ in.; ll. 29; well-written naskhī; rubrications and occasional ornament of blue dots; first folio and colophon missing; 14th century. [DELHI 448]

شرح منهاج البيضاوى

Sharḥ Minhāj al-Baiḍāwī.

A commentary by Shams al-Dīn al-Iṣfāhānī (d. 749/1348; cf. Brit. Mus. Suppl. 186; Brockelmann II 110; Bankipore XIX (i), no. 1562 and X, p. 32), whose name is given by H. Kh. (VI 218) as Abū 'Abd Allāh Muḥammad b. Maḥmūd, on Baiḍāwī's treatise on Uṣūl *Minhāj al-wuṣūl ilā 'ilm al-uṣūl*.

Beginning (in the absence of the first leaf the manuscript begins abruptly):

قوله اصول الفقه معرفه دلائل الفقه اجمالا وكيفية الاستفادة منها وحال المستفيد الخ

In its division the work corresponds to Baiḍāwī's *Minhāj*, having a muqaddamaḥ and 7 kitābs (see H. Kh. VI 214 and cf. the Berlin Catalogue, no. 4381) which are as follows:

Fol. 1	Muqaddamaḥ
Fol. 18b Kitāb 1	(في الكتاب)
Fol. 69a Kitāb 2 (here called <i>Bāb al-Thānī</i>)	(في الاخبار)
Fol. 76a Kitāb 3 (not indicated except by a break in the text. Beginning:	(وهو اتفاق اهل الحل والعقد

Fol. 82b Kitāb 4 (not indicated except by a break in the text. Beginning:

(وهو اثبات مثل حكم معلوم

Fol. 99a Kitāb 5 (في دلائل اختلف فيها)

Fol. 102b Kitāb 6 (في العادل والراجح)

Fol. 107a Kitāb 7 (في الاجتهاد والافتاء)

Passages of the original text quoted are introduced by قوله in red.

End:

فوجب عرف الدم الي التعليد في الاصول ولكن هذا اخر الكلام في المشرح وليختم بحمد الله الخ

For other copies see Bankipore XIX (i), no. 1562 and Paris 799. [? *Āṣafīyaḥ*, p. 98.] H. Kh. VI 218.

1478

Fol. 270, lacuna after fol. 60; 9½×5½ in.; ll. 27; margins ruled; rubrications; naskhī; worm-eaten; date 784/1382. [DELHI 449]

شرح مختصر الاصول

Sharḥ Mukhtaṣar al-Uṣūl.

A commentary by 'Aḍud al-Dīn 'Abd al-Raḥmān b. Aḥmad al-Ijī (d. 756/1355; cf. Flügel, *Classen*, p. 332; Brockelmann II 208; Bankipore XIX (i), p. 48; Būhār II, p. 112); on the *Mukhtaṣar al-Muntahā* of Ibn Ḥājjib al-Mālikī. The work was completed in 734/1334.

Beginning:

الحمد لله الذي برأ الانام وعمهم بالاكرام الخ

The passages of text and commentary are introduced by قال and اقول respectively.

End:

امور لا تكاد تنحصر في القدر الذي ذكره ارشاد لذلك ارشدنا الله... وزادنا من فضله انه المستعان واليه التكلان'

For other copies see Loth 299-301; British Museum 1605; Būhār II, no. 136; Rāmpūr 82-83; *Āṣafīyaḥ*, p. 96; Bankipore XIX (i), nos. 1545-7; Berlin 4375; Paris 801; etc.

H. Kh. VI 171.

1479

Foll. 280, end defective—according to a note on the last existing folio there were originally 320, or more, folios in the work; $8\frac{1}{4} \times 5$ in.; ll. 17; calligraphic nasta'liq; margins ruled mainly in gold, remainder in red; the 'unwān and end are missing and the whole is badly worm-eaten; 17th century. [DELHI 447]

Sharḥ Mukhtaṣar al-Uṣūl.

Another copy of the commentary by 'Aḍūd al-Dīn 'Abd al-Raḥmān al-Ijī on the *Mukhtaṣar al-Muntahā* of Ibn Ḥājjib al-Mālikī.

1480

Foll. 136 (some missing); $7\frac{8}{10} \times 5$ in.; ll. 19; first two pages have ruled margins; naskhī; rubrications; some marginal notes; in places worm-eaten; date 1005/1596-7. [DELHI 426]

حاشية على شرح المختصر العضدى**Hāshiyah 'alā sharḥ al-Mukhtaṣar al-'Aḍudī.**

Glosses by Saiyid Sharīf al-Jurjānī (d. 816/1413; cf. *Ḥabīb al-Siyar* III iii 89; Brockelmann II 216 f.) on 'Aḍūd al-Dīn al-Ijī's commentary on the *Mukhtaṣar al-Muntahā* of Ibn Ḥājjib al-Mālikī.

Beginning:

الحمد لله أرْدَفَ التسمية بالتحديد فى مسح الكلام اصماء لما ورد فى الاخبار الخ

End:

ولك ان تحض غير الشرط الشرعى بما عدا الاسباب مع ان لا يلزم اهمال حالها لانها قد علمت [ههنا]

The colophon is:

قد انتهت هذه القطعة الاخيرة من الحواشى القديمة على شرح المختصر العضدى من تصنيفات سيد الشريف العلامة اسكنه الله الخ

This appears to imply an "early" and, presumably therefore, also a later series of glosses.

For other manuscripts see Loth 305-7; Brit. Mus. Hand-list, p. 27; Bankipore XIX

(i), p. 52. Lithographed [? India] 1319/1901 (cf. *Āṣafīyah*, p. 92).

H. Kh. VI 172.

[The last two folios of the manuscript are occupied by a fragment of a similar work added by a different hand from the rest.]

1481

Foll. 49-90 (original numeration 99-148); $8\frac{3}{4} \times 5$ in.; ll. 19; small cramped naskhī; rubrications; some marginal and interlinear comments; worm-eaten in parts; date 1069/1658-9.

[DELHI 470b]

Hāshiyah 'alā sharḥ al-Mukhtaṣar al-'Aḍudī.

Another copy, defective at the beginning, of the supercommentary—the "early" work—by Saiyid Sharīf al-Jurjānī on the *Mukhtaṣar al-'Aḍudī*.

1482

Foll. 167 (the first and several more being missing, while others are misplaced); $9\frac{3}{8} \times 5\frac{1}{8}$ in.; ll. 13 in the first part and 22 in the second; nasta'liq in a variety of hands; numerous marginalia; rubrications; date 1075/1664-5.

[DELHI 427a]

Hāshiyah 'alā sharḥ al-Mukhtaṣar al-'Aḍudī.

Another copy of the work by al-Sharīf al-Jurjānī.

The colophon reads:

قد اتفق اتمام الحاشية للسيد السيد [sic] على الشرح العضدية [sic] واتمام هذه الرسالة فى سنة الف وسبعين وخمسة الخ

1483

Foll. 124—various lacunae; $9\frac{3}{8} \times 5\frac{1}{8}$ in.; early folios in a hurried nasta'liq—ll. 17, followed by small neat naskhī—ll. 23; numerous marginal notes; 18th century. [DELHI 428]

Hāshiyah 'alā sharḥ al-Mukhtaṣar al-'Aḍudī.

Another copy of the work by al-Sharīf al-Jurjānī.

1484

Foll. 147; $9\frac{1}{8} \times 5$ in.; ll. 25; small naskhī frequently unpointed, degenerating into *shikastah* in places; rubrications; frequent marginal and interlinear comments; date 1033/1624. [DELHI 429]

Hāshiyah 'alā sharḥ al-Mukhtaṣar al-'Aḍudī.

Another copy of the work by al-Sharīf al-Jurjānī.

The colophon reads:

قد وقع الفراغ من تسويد هذه النسخة المسمى
[sic] الحاشية ال... على شرح مختصر العضدى
المنسوب الى عضد الدولة (!)

1485

Foll. 100; $10\frac{1}{8} \times 5\frac{5}{8}$ in.; ll. 23; careful naskhī; occasional notes in margins; worm-eaten; 18th century. [DELHI 433]

al-Hāshiyah 'alā sharḥ al-'Aḍudī.

Another copy of the Glosses by al-Sharīf al-Jurjānī on the *Sharḥ al-Mukhtaṣar al-'Aḍudī*.

1486

Foll. 285; $9\frac{3}{8} \times 5\frac{3}{4}$ in.; ll. 25; naskhī, points often omitted; rubrications; some marginal comments; a number of folios worm-eaten; 17th century (a seal on the last folio bears the date 1124). [DELHI 444]

An anonymous commentary on a treatise dealing with Uṣūl. The commentary is arranged after the order of the *Mabṣūṭ* of Abū Sahl Sarakhsī, for which see H. Kh. v 363 and Loth 204.

(A note in Persian on the last folio reads while a pencilled note in Arabic on the fly-leaf hazards the guess, which is erroneous, that the work is a commentary upon the *Mukhtaṣar al-'Aḍudī*.)

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة على رسوله...
باب الامر فدم السح رحمه الله باب الامر والنهي
علمو... الانواع اعتماء بسأتهما الخ

The following bābs are comprised in the work:

Fol. 40a	النهي	Fol. 16	الامر
Fol. 68a		وجوه النظر صنعة ولغة	
Fol. 133b		الحجج الشرعية	
Fol. 174b	الاجماع	Fol. 147a	البيان
Fol. 269b	حروف المعاني	Fol. 182a	القياس

End:

انما سطل بالعام على المجلس ادا جعلنا محارا
على ادا ومسى فلا فليمر صاد جعلها على ان اولى من
جعلها محارا عنها اولى من جعلها محارا على
غيرها والله اعلم

1487

Foll. 240; $9\frac{1}{4} \times 6\frac{1}{4}$ in.; ll. 23; sprawling but legible naskhī; last ten folios on different paper and in a different hand from the rest; rubrications; marginal comments; 17th century. [DELHI 479]

حواش على النبذة الالفية

Hawāsh^h 'alā al-Nubdhaḥ al-Alfiyah.

(The title-page calls it الفوايد [sic] تعاوة السنية فى شرح الالفية الشهير بالبرماوية)

A commentary on Jamāl al-Dīn Muḥammad b. 'Abd al-Dā'im al-Birmāwī's *Urjūzah*, or versified treatise, dealing with *Shāfi'ī Uṣūl* (see H. Kh. vi 294). The original was completed in 818/1416 and the author himself wrote a rhymed commentary on it called شرح الالفية السنية فى شرح الالفية, on the basis of which the present commentator, Abū 'Abd Allāh Muḥammad ibn Aḥmad ibn 'Abd Allāh wrote his work. The text of the *Urjūzah* is written in red to distinguish it from the commentary.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على
رسول الله محمد افضل الانبياء الخ

No divisions are marked.

End:

ومن كان قليل الدين كثير الشاهل [sic] اخفق
بالاعمال والعزيمة لئلا يزداد اما [sic] به فيخبره الي
الراحة

No other copies appear to be recorded.
Not noted in H. Kh.

1488

(incomplete (foll. 60-70, 77, 131-149 only);
9½ × 6¼ in.; ll. 27; margins ruled; rubrications;
marginal notes; irregular naskhī; 16th century.
[DELHI 402])

Fragments of a work containing argu-
ments on Uṣūl. The first complete section
begins:

قال الندب والحووب ستلزم التبليغ والاباحة منتفیه
بقوله لمد كان وهو ضعف اقول الخ

The various paragraphs are introduced
by قال and اقول in red.

The last section begins:

قال المسجل واليهين المسجل المجموع وفيه
الاصطلاح ما لم يضح دلالاته وقيل اللفظ الذي لا
يفهم منه عند الاطلاق شيء فلا يطرد للمسجل الخ

1489

Foll. 217; 10 × 7½ in.; ll. 10; well-written nasta'liq;
rubrications; some marginal and interlinear
comments; worm-eaten in parts; early 19th
century. [DELHI 461]

المسالم

al-Musallam.

A treatise by Muḥibb Allāh ibn 'Abd al-
Shakūr al-Bihārī (d. 1119/1708; cf. *Tadh-
kira-i 'Ulamā-i Hind*, p. 175; Brockelmann
II 420; Bankipore XIX (i), no. 1530) on the
Uṣūl of both the Ḥanafī and the Shāfi'ī
madhhabs. In his preface the author states
that the date of composition (1109/1697-8) is
represented by the chronogram مسلم الثبوت,
a title by which the work is commonly known.
He further says that he has divided his work
into muqaddamaḥ, maqālāt, uṣūl (maqāṣid)
and khātimaḥ, which occur as follows:

Fol. 2a	مقدمة
Fol. 3b	مقالة (1) في المبادئ الكلامية
Fol. 5b	مقالة (2) في الاحكام
Fol. 30b	مقالة (3) في المبادئ اللغوية
Fol. 107b	اصل (1) الكتاب
Fol. 126b	اصل (2) السنة
Fol. 156b	اصل (3) الاجماع
Fol. 166a	اصل (4) القياس
Fol. 175b	مقصد (1) في شروطها
Fol. 183a	مقصد (2) في مسالكها
Fol. 205b	خاتمة [?] (unmarked)

Beginning:

الحمد لله الذي نزل الآيات وارسل البينات فطلع
الدين وطبع اليقين... اما بعد فيقول الشكور الصبور
محبب الله بن عبد الشكور الخ

End:

وعليه ابنتى ابن الصلاح منع تقليد غير الاربعة
لان ذلك امر يدر في غيرهم وفيه ما فيه

For other copies see *Āṣafīyaḥ*, p. 102;
Calcutta Madrasaḥ, no. 27; *Bankipore XIX (i)*,
nos. 1530-32; *Rāmpūr 100*. Printed Luck-
now 1263/1847, etc. *Aligarh 1297/1879*,
Delhi 1311/1893-4.

Not noted in H. Kh.

1490

Foll. 111; 11¼ × 5¼ in.; ll. 15; Persian naskhī;
rubrications; some marginal and interlinear
comments; date 1249/1833-4. [DELHI 462]

al-Musallam.

The first part of the same work by
Muḥibb Allāh ibn 'Abd al-Shakūr, contain-
ing the Muqaddamaḥ and the Maqālāt.

Colophon:

تمام شد مقاله اولی فی المبادئ لفضل الله
كتاب اصل نهايت بدخط وشكسته بود بباعث غلطی
الفاظ محرره بر نویسنده نا واقف از علم عربی خورده
نبايد كرفت الخ

1491

Foll. 208; $8\frac{3}{4} \times 6\frac{3}{8}$ in.; ll. 14; coarse Indian (? Persian) naskhī; rubrications; comments in margins, between lines and on inserted leaves; date 1169/1756. [DELHI 463]

al-Musallam.

Another copy of the work by Muḥibb Allāh.

[Fol. 209 contains devotional verses in Arabic.]

1492

Foll. 244; $10\frac{3}{8} \times 6\frac{1}{4}$ in.; ll. 11; legible Indian naskhī; rubrications; marginal and interlinear comments; date 1182/1768-9. [DELHI 464a]

al-Musallam.

Another copy of the work by Muḥibb Allāh. The colophon calls it *Musallam al-'Ulā...*

1493

Foll. 46; $11 \times 6\frac{3}{8}$ in.; ll. 12; nasta'liq; rubrications; some marginal and interlinear comments; early 19th century. [DELHI 465]

al-Musallam.

An incomplete copy of the work by Muḥibb Allāh.

1494

Foll. 202, end defective; $10\frac{3}{4} \times 6\frac{3}{4}$ in.; ll. 23; cursive naskhī; rubrications; worm-eaten in parts; 18th century. [DELHI 420]

فواتح الرحمة [شرح المسلم]

Fawātiḥ al-Raḥamūt.

This is the first part of a commentary by 'Abd al-'Alī ibn Niẓām al-Dīn Muḥammad al-Anṣārī on the *Musallam al-Thubūt* of Muḥibb Allāh ibn 'Abd al-Shakūr, which deals with the Uṣūl of both the Ḥanafī and Shāfi'ī systems. The author, an Indian scholar of the 13th A.H. (for whose life see Bankipore x, p. 51), states that the

work contains a muqaddamaḥ, three ma-qālāt (فى المبادئ الكلامية والاحكامية واللغوية), uṣūl (فى المقاصد) and a khātimaḥ (فى الاجتهاد) (ونحوه).

In the present manuscript the maqālāt begin on foll. 10b, 15a and 105b respectively, but part of the last one is lacking, as also are the uṣūl and the khātimaḥ.

Beginning:

الحمد لله الذى خلق الانسان بعد ان لم يكن

شيئا مذكورا الخ

End (as here extant):

الكلام ههنا فى ارادة هذه الافراد بخلاف اذا صرح

بالمصدر فانه ...

For other manuscripts see Bankipore XIX (i), nos. 1534-5; Aṣafīyah, p. 100. Printed Lucknow 1878.

Not noted in H. Kh.

1495

Foll. 141; $10\frac{1}{2} \times 5\frac{3}{8}$ in.; ll. 19; shikastah; original text overlined; occasional notes in the margins; 19th century. [DELHI 442]

A commentary, by an author whose name does not appear—although the title-page suggests one Ilāh-ābādī, on the *Musallam*, a treatise on Uṣūl by Muḥibb Allāh ibn 'Abd al-Shakūr.

Beginning:

الحمد لله تعالى عنه قالوا هذه الجملة يحتمل ان

تكون انشائية لان المقام مقام انشاء الحمد ويحتمل

ان يكون خبر [sic] لله الخ

End:

فان الرجال قوامون على النساء قاهمون بحوائجهم

ومصالحهم فهم اصل وهن من التوابع فذكرهن تبعا

ليس مستغلا للشكوه اقول ...

No other copies appear to have been recorded.

1496

Foll. 1-142; $9\frac{3}{8} \times 6\frac{3}{4}$ in.; ll. 22; well-written nasta'liq; rubrications; date 1221/1806.

[DELHI 473a]

Sharḥ al-Musallam

A commentary on the *Musallam al-Thubūt*, by Maulānā Muḥammad Ḥasan—thus the colophon.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيد الانبياء والبرسليين محمد وآله واصحابه اجمعين
قال الا [sic] الكتاب مرتب على مقدمة الخ

The divisions of the original are not marked but passages from it and the commentary are distinguished by قال and قول respectively.

End:

واما ان يكون كليات وهى اما ان تكون متصادة او متخالفة فقط والتحافظ شتمل النوعى والصنفى ولا تم إنها غير مناسبة

Not noted in H. Kh.

1497

Foll. 144-259; $9\frac{3}{8} \times 6\frac{3}{4}$ in.; ll. 17; nasta'liq; numerous overlinings in red; marginal comments; date 1219.

[DELHI 473b]

A supercommentary on the *Musallam al-Thubūt*, by an author unnamed.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة على نبيه وآله اجمعين الحمد لله قال المص' فى الحاشية قالوا هذه الجملة يحتمل ان يكون [sic] انشائية الخ

The divisions of the original text are not indicated.

End:

ولا اخفاء فى اظهارية ما ذكره المص لان اتساء الوقت بالظن وانكان [sic] حقا لكنه خفى

Not noted in H. Kh.

1498

Foll. 134; $10\frac{5}{8} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 17; somewhat ornate naskhī changed towards the end into nasta'liq; rubrications; marginal and interlinear comments; some diagrams; margins ruled; worm-eaten and badly repaired; 18th century.

[DELHI 477]

منخ الاصول

Mukḥkh al-Uṣūl.

An exposition of the Uṣūl, with extensive reference to their practical application, made—at the suggestion of his teacher Muḥammad Jān Ṣiddiq—by Badr al-Hāshimī al-Qurashī.

Beginning:

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي رَفَعَ اَعْلَامَ عِلْمِ الْاَصُولِ فِي الدَّهْوَرِ وَالْاِزْمَانِ وَعَزَّ الدَّلِيلَ الْمُتَيْنِ بِحُكْمِهَا فِي مَعَانِ الْحَدِيثِ وَالْقُرْآنِ وَخَلَقَ الْاِنْسَانَ الْخ

The author does not follow the ordinary arrangement of treatises on Uṣūl but devotes the main part of his work to a long discussion on methods of deduction, drawing examples from Euclid—with appropriate diagrams—and algebra (foll. 53b ff.) and from Aristotle (foll. 70 ff.). He also includes an essay on arithmetic (منخ فى علم الحساب) foll. 91b ff.) and lastly a chapter on the division of inheritance (منخ فى علم الفرائض) foll. 110b-123b).

End:

قال على وابن مسعود يوث بعضهم من بعض الا مما يوث كل واحد منهم من صاحبه

The last part of the work (foll. 123b-end) consists of a Persian translation of the chapter on فرائض.

No other copies appear to be recorded.

Not noted in H. Kh.

1499

Foll. 92-99 followed by 1-21, end defective; $9\frac{3}{8} \times 6\frac{3}{4}$ in.; ll. 14; nīm-shikastah; rubrications; badly worm-eaten; 17th century. [DELHI 717a]

A fragment of a history of the origin and line of transmission of Ḥanafī law, beginning with the early prophets and ending with Abū Ḥanīfaḥ. Title and author's name are both lacking. Amongst the authors quoted are Abū Ḥanīfaḥ, Shahristānī, Dhahabī and Aḥmad b. Sulaimān b. Kamāl-Pāshā (the quotation from whom, fol. 15*b*, is in Turkish). On fol. 15*a ad fin.* there is a curse upon Yazīd.

Beginning:

اول الانبياء آدم عليه السلام انزل الله تحريم
الميتة والدم ولحم الخنزير وحروف المعجم الخ

Amongst the headings provided are the following:

Fol. 1 <i>a</i>	ايسع النبي
Fol. 1 <i>a</i>	يونس وزكريا
Fol. 1 <i>a</i>	محمد رسول الله
Fol. 8 <i>b</i>	ابو بكر الصديق
Fol. 9 <i>b</i>	امير المؤمنين خليفة خاتم النبيين الفاروق الخ
Fol. 10 <i>a</i>	امير المؤمنين جامع القران عثمان الخ
Fol. 12 <i>a</i>	امير المؤمنين ابن عمر خاتم النبيين... على الخ
Fol. 13 <i>b</i>	ابو محمد الحسن بن علي
Fol. 13 <i>b</i>	امير المؤمنين معاوية الخ
Fol. 17 <i>b</i>	الامام زين العابدين الخ
Fol. 18 <i>b</i>	... ابو حنيفة

End (as here extant):

اما كان يبقى في قلب كل واحد منهما شيء
لدخول اخيه بزوجه ولكن امرت...

No other copies appear to be recorded.

B. UṢŪL (SHĪ'AH)

1500

Foll. 22; 9 × 6½ in.; ll. 20; small neat naskhī; rubrications; numerous marginal notes with an extra leaf of comments inserted; worm-eaten in parts; date 1257/1841. [DELHI 474*a*]

L. A. M.

مبادئ الوصول الى علم الاصول Mabādi' al-wuṣūl ilā 'ilm al-uṣūl.

A concise treatise on Shī'ah jurisprudence by Jamāl al-Dīn Ḥasan ibn Yūsuf ibn 'Alī ibn al-Muṭahhar al-Hillī (d. 726/1326; see H. Kh. II, p. 194; Habīb al-Siyar III i 112; Brockelmann II 164).

Beginning:

الحمد لله المتفرد بالازلية والدوام المتجدد
بالجبال والاكوار بسوايغ الانعام الخ

The treatise comprises 12 short faṣls (each with a number of mabḥaths) which occur as follows:

Fol. 1 <i>b</i>	(1) في اللغات
Fol. 3 <i>b</i>	(2) في الاحكام
Fol. 4 <i>a</i>	(3) في الاوامر والنواهي
Fol. 7 <i>a</i>	(4) في العموم والخصوص
Fol. 10 <i>a</i>	(5) المجمل والمبين
Fol. 11 <i>a</i>	(6) في الافعال
Fol. 12 <i>a</i>	(7) في النسخ
Fol. 13 <i>b</i>	(8) في الاجماع
Fol. 14 <i>a</i>	(9) في الاخبار
Fol. 16 <i>a</i>	(10) في القياس
Fol. 18 <i>a</i>	(11) في الترجيح
Fol. 19 <i>b</i>	(12) في الاجتهاد

End:

هذا آخر ما ذكره في هذه المقدفة ونحمده على
توفيقه ببلوغ ما قصدناه وحصول ما اردناه ونصلّى
على اشرف انبيائه الخ

For other copies see Bankipore XIX (i), no. 1568; Berlin 4427. I'jāz Ḥusain 2723.

1501

Foll. 220; 9½ × 7 in.; small naskhī, ll. 29, followed by nasta'liq, ll. 26; rubrications; original text overlined in red; worm-eaten and in parts defective; margins repaired; 17th century.

29

[On the first leaf occurs the seal of *Shāh 'Ālam Pādshāh Ghāzī* with the date 1122. Other dates which appear are 1075 and 1078.] [DELHI 440]

شرح تهذيب الوصول

Sharḥ Tahdhīb al-wuṣūl.

A commentary, completed in 929/1523, by an author unnamed but known to be Jamāl al-Dīn b. 'Abd Allāh al-Ḥusainī al-Jurjānī, on the *Tahdhīb al-wuṣūl ilā 'ilm al-uṣūl*, a work on *Shī'ī* jurisprudence by Jamāl al-Dīn Ḥasan ibn Yūsuf ibn 'Alī ibn al-Muṭahhar al-Hillī al-Shī'ī (d. 726/1326; cf. H. Kh. II 194, *Ḥabīb al-Siyar* III i 112, Brockelmann II 164).

Beginning:

اللهم ان العجز عن احصاء ثنائك مقام سيد انبيائك
وسند اوليائك الخ

The commentary, following the original work, is divided into 12 maqṣads, as follows:

Fol. 2a	(1) المقدمات
Fol. 18b	(2) اللغات
Fol. 53b	(3) الامر والنهي
Fol. 78a	(4) العام والخاص
Fol. 103b	(5) المجمع والمبين
Fol. 110a	(6) الافعال
Fol. 116b	(7) النسخ
Fol. 137a	(8) الاجماع
Fol. 151b	(9) الاخبار
Fol. 170b	(10) القياس
Fol. 197a	(11) التعادل والترجيح
Fol. 201a	(12) الاجتهاد

For the *Tahdhīb al-wuṣūl* and these divisions see Brit. Mus. Suppl. 263. In Bankipore xix (i), p. 70 the same divisions appear in a work called *Mabādī al-uṣūl*.

End:

ومن اراد التطويل في ذكر المسائل وتفصيلها
وتحقيقها... فليطلبه في كتابنا المستوي بنهاية

الاصول... فيما اراد ويجاوز النهاية في ابلاغ السالك
منهج... مرجع والمباب

The colophon is defective:

قال الشارح المحقق وقد فرغ... جمال الدين
بن عبد الله بن محمد بن الحسن... تعليق ما
هو بمنزلة الش...

No other copies appear to be noted.
I'jāz Ḥusain 1807.

1502

Foll. 335; 10 $\frac{3}{4}$ × 6 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 21; naskhī; original text overlined; date 1267/1851. [DELHI 468]

منية اللبيب في شرح التهذيب

Munyaḥ al-labīb fī sharḥ al-Tahdhīb.

A commentary on Ḥasan b. Muṭahhar al-Hillī's *Tahdhīb al-wuṣūl ilā 'ilm al-uṣūl*. There is no indication of the author's name in the work itself but he is 'Amīd al-Dīn 'Abd al-Muṭallib b. Muḥammad b. 'Alī al-A'raj al-Ḥusainī al-Hillī, known as "al-'Amīdī" (d. 754/1353; cf. *Raudāt al-Jannāt*, pp. 374-6).

Beginning:

اللهم اني احمدك حمدا لا يقدر حصره ولا يحصر
قدره ولا ينسى ذكره ولا يطوى نشره الخ

There are no chapter-headings, but text and commentary are introduced by *قال* and *اقول* respectively.

End:

وحيث انتهى كلام المصنف طاب ثراه وجعل
الجنة مثواه الى هنا فلنقطع الكلام حامدين لله
تعالى على تواتر نعمائه الخ

No other copies appear to be noted.
I'jāz Ḥusain 3199.

1503

Foll. 106; 9 × 6 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 16; small neat naskhī; rubrications; marginal notes; slightly worm-eaten; late 18th century. [DELHI 466]

معالم الدين وملاذ المجتهدين
Ma'ālim al-dīn wa-malādh
al-mujtahidīn.

A systematic treatise on the Uṣūl and the attitude thereto of the various madh-habs, by Ḥasan ibn Zain al-Dīn al-'Āmilī, known as "Al-Shahīd al-Thānī" (d. 1011/1602; cf. Brockelmann II, p. 321; Bankipore XIX (i), p. 75).

Beginning:

الحمد لله المتعالى فى عز جلاله عن مطارح
الافهام فلا يحيط بكنهه العارفون الخ

According to the author, the work comprises a muqaddamaḥ and four qisms. The following, however, are the chief headings in the manuscript:

Fol. 2b	Muqaddamaḥ	Maqṣad 1	فى بيان فضيله العلم
Fol. 12b	Muqaddamaḥ	Maqṣad 2	فى تحقيق مهمات المباحث الاصولية
Fol. 18a	Maṭlab 2	(first not indicated by rubric)	فى الاوامر والنواهي
Fol. 45a	Maṭlab 3		فى العموم والخصوص
Fol. 65b	Maṭlab 4		فى المطلق والمقيد
Fol. 74b	Maṭlab 5		فى الاجماع
Fol. 78b	Maṭlab 6		فى الاخبار
Fol. 93a	Maṭlab 7		فى النسخ
Fol. 95b	Maṭlab 8		فى القياس والاستصحاب
Fol. 99a	Maṭlab 9		فى الاجتهاد والتقليد
Fol. 103b	Khātimaḥ		فى التعادل والترجيح

End:

وذلك كاف فى الترجيح فكلام الشيخ عندى هو
الحق

For other copies see Bankipore XIX (i), no. 1573; Āsafiyah, p. 102; Asiatic Society of Bengal, Government Acquisitions 1903-1907, no. 953; Berlin 4212-3. Printed Lucknow 1301/1884 and in Persia at various dates. I'jāz Ḥusain 2989.

1504

Foll. 201; 7 $\frac{1}{8}$ × 6 $\frac{1}{8}$ in.; ll. 11; good legible naskhī; rubrications; marginal comments; 19th century. [DELHI 467]

Ma'ālim al-dīn wa-malādh
al-mujtahidīn.

Another copy of the work by Ḥasan b. Zain al-Dīn al-'Āmilī.

1505

Foll. 1-141; 9 $\frac{3}{8}$ × 5 $\frac{7}{8}$ in.; ll. 20; Persian naskhī; rubrications; date 1233/1818. [DELHI 452a]

حاشية على معالم الدين
Ḥāshiyah 'alā Ma'ālim al-dīn.

A commentary upon Ḥasan b. Zain al-Dīn's *Ma'ālim al-dīn*, by Muḥammad Ṣāliḥ b. Aḥmad al-Māzandarānī.

The title-page calls it فوائد (i.e. "observations") on a ḥashiyah to the work.

Beginning:

نحمدك اللهم يا من خلقنا ولم نك شيئا [sic] مذكورا' ونشكر يا من رزقنا بمشاهدة جلاله نظره وسرورا أما بعد... بعض اخلاي [sic] حين راى اما [sic] علقته على معالم الدين... سالتى ان احرد لهم فوايده الخ

The division of the *Ma'ālim al-dīn* into a muqaddamaḥ and four qisms is not kept, passages (introduced by قوله) being chosen arbitrarily for comment.

End:

ليست البلاغة بمجرد حسن التاليف فى المعنى بل لا بد فيها من مراعاة حسن التى كتب [sic] فى النظر ايضًا ونظر هذه القصص منه سبحانه لا منهم'

No other copies appear to be recorded. I'jāz Ḥusain 971.

1506

Foll. 142b-232; 9 $\frac{3}{8}$ × 5 $\frac{7}{8}$ in.; ll. 19; Persian naskhī; infrequent rubrications; 19th century. [DELHI 452b]

حاشية على معالم الدين

Hāshiyah 'alā Ma'ālim al-dīn.

A hāshiyah on Ḥasan b. Zain al-Dīn's *Ma'ālim al-dīn*, by Mīrẓā Muḥammad b. Ḥasan al-Shīrwānī (fl. 11th/17th century), for whom see Bankipore XIX (i), no. 1578.

Beginning:

قوله الفقه في اللغة الفهم اه انما ابتدا بتعريف
الفقه دون اصول [الفقه] كما هو المعروف في كتب
الاصول الخ

No main divisions of the text are marked, passages of the original being introduced by قوله.

End:

هذا مبنى على عدم جواز النسخ قبل حضور وقت
العمل بالنسخ ولا يكون نسخا على التقديرين كذا
قيل ولعله اجمل اعتمادا

For other copies see Bankipore XIX (i), no. 1578; Rāmpūr, no. 48. I'jāz Ḥusain 974.

1507

Foll. 253; 8 × 4 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 20; small naskhī with insertions in a larger hand; rubrications; some marginal notes; date 1031/1622. [DELHI 451]

الفوايد المدنية

(في الرد على من قال بالاجتهاد

والتقليد اي الظن في نفس

الاحكام الالهية)

al-Fawā'id al-Madaniyah

(fī 'l-radd 'alā man qāla bi-'l-ijtihād wa-'l-taqlīd ai al-ẓann fī nafs al-aḥkām al-ilāhiyah).

A treatise upon various questions of Shī'ah jurisprudence with particular reference to the errors of those who employ

ijtihād and taqlīd in deducing religious laws, and a refutation of those who use unsound "traditions" for the same purpose (see Loth 471). The author is unnamed, but he would appear to be Muḥammad Amīn b. Muḥammad Sharīf al-Astarābādī, a Shī'ah divine of the 11th century of the Hijrah (d. ? 1036/1626-7).

Beginning:

اما بعد حمد الله باعث التبيين وناصب الاوصياء
المعصومين والصلوة والسلام على سيد المرسلين الخ

The work is divided into a muqaddamah, twelve faṣls and a khātimah, which occur as follows:

Fol. 4b مقدمة في ذكر ما احدثه العلامة الحلبي

فصل (1) في ابطال جواز التمسك بالاستنباطات الظنية

Fol. 83a

الخ

فصل (2) في بيان انحصار مدرك ما ليس من

Fol. 117a

ضروريات الدين الخ

فصل (3) في اثبات تعذر المجتهد المطلق

Fol. 120a

فصل (4) في ابطال حصر الرعية في المجتهد والمقلد

Fol. 120b

الخ

فصل (5) في بيان ان في كثير من المواضع يحصل

Fol. 120b

الظن الخ

فصل (6) في سد الابواب التي فتحتها العامة

Fol. 120b

للاستنباطات الخ

فصل (7) في بيان من يجب رجوع الناس اليه في

Fol. 136a

القضاء

فصل (8) في جواب الاسئلة المتجهة على ما استفدناه

Fol. 139a

الخ

فصل (9) في تصحيح احاديث كتبنا الخ

Fol. 162b

فصل (10) في بيان الاصطلاحات الخ

Fol. 174a

فصل (11) في التنبيه على طرف من الاغلاط الخ

Fol. 179a

فصل (12) (ibid.)

Fol. 216b

خاتمة القواعد الاصوليه الخ

Fol. 237a

End:

ومن يمسك بهر في كل مسألة لا يمكن عادة ان يقع فيها غلط او زلة وذلك فضل الله يؤتيه من يشاء

For other copies see Bankipore XIX (i), no. 1584; Rāmpūr, no. 88; Āṣafīyaḥ, no. 40. I'jāz Ḥusain 2242.

1508

Foll. 476; 11½ × 7½ in.; ll. 19; Persian naskhī; rubrications; margins ruled red and black; date 1253/1837. [DELHI 454]

القوانين المحكمة

al-Qawānīn al-muḥkamaḥ.

A Shī'ah treatise on verbal and dialectical bases of jurisprudence, with examples of laws derived from the various Uṣūl, composed by Abu 'l-Qāsim b. al-Ḥasan al-Jilānī (d. after 1231/1815; cf. Būhār II, p. 170) and completed in the city of Qum in the year 1205/1791. It is based upon questions raised by the reading of Ḥasan b. Zain al-Dīn's *Ma'ālim al-dīn*.

Beginning:

الحمد لله الذي هدانا لهذا [sic] الى اصول الفروع وفروع الاصول وارشدنا الى شرايع الاحكام الخ

The book has two main parts and the principal chapter-headings are as follows:

Fol. 2a مقدمة في بيان اسر هذه [sic] العلم

Fol. 33b باب (1) في الاوامر والنواهي و فيه مقصدان

المقصد الاول في الاوامر

Fol. 71a المقصد الثاني في النواهي

Fol. 89b باب (2) في المحكم والمتشابه والمنطوق والمفهوم

Fol. 103a باب (3) في العموم والمخصوص

Fol. 176b باب (4) في المطلق والمقيد

Fol. 181b باب (5) في المجمل والمبين والظاهر والمؤول

Fol. 190a باب (6) في الادلة الشرعية

Fol. 274a (End of first part) في الادلة العقلية

The second part is not divided under chapter-headings after this, except for the

Fol. 459b خاتمة (في التعارض والتعادل والترجيح)

End:

وكتب ما اثبتناه في هذه الصفحات في صحايف الحسنات وانا (?) بها الزلات العثرات نفعنا به وجميع المؤمنين انه ولي الخير الخ

For other copies see Būhār II, no. 149; Āṣafīyaḥ, p. 100; Berlin 4424. Printed Tabriz 1275.

I'jāz Ḥusain, 2296.

1509

Foll. 473; 12½ × 7½ in.; ll. 21; good naskhī; rubrications textual and marginal; date 1286/1869. [DELHI 455]

al-Qawānīn al-muḥkamaḥ.

Another copy of the work by Abū 'l-Qāsim b. Ḥasan al-Jilānī. The main divisions (see no. 1508) occur as follows:

Fol. 2a	مقدمة
Fol. 32a	باب (1)
Fol. 83b	باب (2)
Fol. 96b	باب (3)
Fol. 168a	باب (4)
Fol. 173a	باب (5)
Fol. 181a	باب (6)
Fol. 269b	(First part ends)
Fol. 457a	خاتمة

1510

Foll. 5-33; 9 × 5½ in.; ll. 11; large bold naskhī, degenerating into shikastah; rubrications; some marginal notes; worm-eaten; 18th century. [DELHI 476a]

زبدة الاصول

Zubdaḥ al-Uṣūl.

A concise treatise on Shī'ah jurisprudence by Bahā al-Dīn Muḥammad b. Ḥusain al-'Āmilī (d. 1031/1622; cf. Browne, *Lit. Hist.* IV 427 f.). Brockelmann II 321 ascribes it to Ḥasan b. Zain al-Dīn al-'Āmilī.

Beginning:

ابى اصل بيتنى عليه الخطاب واولى قول فصل
ينتمى عليه اولو الابواب حميد من تنزه من وصية
التحديد الخ

The work contains five manāhij:

- Fol. 66 (1) فى المقدمات
Fol. 17a (2) فى الادلة الشرعية
Fol. 23a (3) فى مشتركات الكتاب والسنة
Fol. 31a (4) فى الاجتهاد والتقليد
Fol. 33a (5) فى الترجيحات

End:

وما دليل تاويله ارجح و مركب الترجيحات منى
وثلاث ورباع فصاعدا فاتبع منها الاقوى والزوم ما هو
اقرب الى التقوى والحمد لله الخ

For other copies see Berlin 4425; Banki-
pore XIX (i), no. 1580. Printed (with a com-
mentary by 'Alī b. Naqī Shāh Riḍawī),
Lucknow 1312/1894, Persia 1302/1885.
I'jāz Ḥusain 1622.

C. FURŪ' (HANAĪ)

1511

Foll. 109 (uncompleted); $9\frac{1}{8} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 17;
naskhī; worm-eaten; various short gaps in the
text; 18th century. [DELHI 680]

كتاب الخراج

Kitāb al-kharāj.

A well-known treatise on the theory of
taxation in Islām based on the Qur'ān and
hadīth, by Abū Yūsuf Ya'qūb b. Ibrāhīm
al-Kūfī al-Anṣārī (d. 182/795; cf. Ibn
Khallikān II 307; Flügel, *Classen*, p. 282;
Brockelmann I 171; the date 192 is also
given). The work was edited by the author's
pupil Muḥammad b. Ḥasan al-Shaibānī.

Beginning:

... بقاء امير المؤمنين وادام له العز في تمام
النعمة... ان امير المؤمنين... سألنى ان اصنع له
كتاباً جامعاً فى جباية الخراج الخ

End (as here extant):

فاتقر واصار اهل دينه يتصدقون عليه طرحت
جزيته وعيل من بيت مال المسلمين وعياله...

For other copies see Brit. Mus. Suppl. 271,
Berlin 5605-6, Paris 2452-3, 5876. Printed
Būlāq 1302, etc.

H. Kh. v 79.

1512

4097. Foll. 296, the first folio a later addition
with a lacuna after it; $10\frac{3}{8} \times 7\frac{1}{4}$ in.; ll. 13;
fair naskhī; rubrications; numerous marginal
and some interlinear comments; earlier folios
damaged by insects and damp; date 791/1389
(altered to 691); copyist, Mūsā b. Qalāwuz.

الجامع الصغير

al-Jāmi' al-Ṣaghīr.

A work on Ḥanafī furū' by Muḥammad
b. Ḥasan al-Shaibānī, commonly known as
the "Imām Muḥammad" (d. 189/804; cf.
Ṭabarī III 2521; Ibn Quṭlūbughā, 159;
Brockelmann I 173; Bankipore XIX (i),
p. 93), one of the principal disciples of
Abū Ḥanīfaḥ. According to Pazdawī (cf.
H. Kh. II 553), the work is a compilation of
1532 points of practical law which the
author regarded as essential knowledge in
every muftī and qāḍī. The present text is in
the version of 'Umar b. 'Abd al-'Azīz Ibn
Māzah, al-Ṣadr al-Shahīd (d. 536/1141;
cf. Ibn Quṭlūbughā 139; Flügel, *Classen*,
p. 311 f.; Brockelmann I 374) and bears his
name in the preface. It is possible, accord-
ing to H. Kh., that the qāḍī Abū Yūsuf may
have assisted in the original composition of
the work.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلاه والسلام على خير
خلقه... قال الشيخ الامام الاجل حسام الدين عمر
بن عبد العزيز البخارى... اما بعد فان مشايخنا...
كانوا يعظمون هذا الكتاب الخ

The work comprises the following kitābs,
each divided into a number of bābs:¹

¹ This division was made at the beginning of the 4/10th
century by the Qāḍī Abu Ṭāhir al-Dabbās, at Baghdād.
See Goldziher, *Muhammedanische Studien* I 132, n. 1.

Fol. 2a (first part missing)			الصلوة
Fol. 35a			الزكوة
Fol. 48a	الحج	Fol. 44a	الصوم
Fol. 78a	الطلاق	Fol. 64a	النكاح
Fol. 117b	الايمان	Fol. 110b	العتاق
Fol. 139a	السرقه	Fol. 128b	الحدود
Fol. 158a	البيوع	Fol. 144a	السير
Fol. 195b	الحوالة	Fol. 190a	الكفالة
Fol. 197b	القضاء	Fol. 196a	الضمان
Fol. 217a	الدعوى	Fol. 212a	الوكالة
Fol. 219b	الصلح	Fol. 218a	الاقرار
Fol. 224a	الوديعة	220b	المضاربة
Fol. 226b	الهبة	Fol. 225b	العارية
Fol. 236b	المكاتب	Fol. 228b	الاجازات
Fol. 246a	الشفعة	Fol. 243b	المالون
Fol. 247a	الخراج	Fol. 246a	المزارعة
Fol. 248b	الكراهية	Fol. 248a	الذبايح
Fol. 255b	الاشربة	Fol. 255a	العتق
Fol. 257a	الرهن	Fol. 256b	الصيد
Fol. 282a	الوصايا	Fol. 261a	الجنايات

End:

وذلك لن يعمر التفسير لان المقصود ههنا لا يحصل
ببعضهم فيصير من فروض الاعيان'

For other copies see Paris 821-2; Leiden
iv, p. 104; Berlin 4437; Cairo III 32.

The original unedited, and much smaller,
work is printed on the margins of Abū
Yūsuf's *Kitāb al-Kharāj*, Būlāq 1302; also
lithographed Delhi 1291/1874 (cf. *Āṣafiyah*,
p. 1080).

H. *Kh.* II 557.

1513

4114. Foll. 83; $10\frac{1}{4} \times 8\frac{1}{4}$ in.; ll. 25; small neat
though cursive naskhī; rubrications; worm-
eaten; 15th century (date 805?).

[Purchased 3 April 1925]

كتاب أحكام الاوقاف

Kitāb Aḥkām al-auqāf.

(Also called *Aḥkām al-waqf*.)

A work on the laws governing mortmain
and property devoted to pious objects, by
Hilāl b. Yaḥyā b. Muslim al-Baṣrī (d. 245/
859; cf. Ibn Qūṭlūbugha 246; Brockelmann
I 173). Neither title nor author's name
appears in the text.

Beginning:¹

ما روى في صدقه رسول الله عليه [sic] و سلم
قال حدثنا ابو بكر بن عمر قال... قال قبل محبزيق
على راس اثنين وثلاثين شهرا من مهاجر الخ
قلت

The work comprises 78 bābs, which are
set out in a prefixed list of contents. In each
chapter the principle involved is first stated
as a ḥadīth and is followed by the author's
own comments and additions introduced by
قلت.

End:

ولم يحج الرجل ولم يغز حتى ارتد الدافع عن
الاسلام ان ذلك مردود لا يجوز للرجل ان يفعله'

For other copies see *Āṣafiyah*, p. 1070;
Leiden iv, p. 105; Cairo III 116.

Not in H. *Kh.*

1514

3859. Foll. 190, ends defective; $7\frac{1}{2} \times 7\frac{3}{8}$ in.;
ll. 20; fair naskhī, for the most part lacking
points; rubrications; some margins covered with
scribblings; 12th century.

[Purchased 1 November 1921]

شرح ادب القاضي

Sharḥ Adab al-qādī.

A commentary, incomplete, upon Aḥmad
b. 'Umar al-Khaṣṣāf's *Adab al-qādī*, a

¹ Leiden iv, p. 105 (no. 1776) begins:

قال ابو حنيفة رحمه الله اذا قال الرجل ارضى هذه
صدقة و سمي موضعها وحدودها الخ

manual (Ḥanafī) of decisions upon difficult questions of law for the use of qādis (cf. H. Kh. I 220; Brockelmann I 173). The date of the manuscript itself (c. 550/1155) and the references in the work (foll. 148a, etc.) to Shams al-Ā'immaḥ al-Sarakhsī (d. 483/1090) provide limits of date and make it probable that the present commentary is the work of Burhān al-Ā'immaḥ 'Umar b. 'Abd al-'Azīz Ibn Māzah, known as al-Husām al-Shahīd (d. 536/1141; cf. Ibn Qutlūbughā 139; Brockelmann I 374). Of the 120 bābs in the original work the present manuscript contains the end of 24, 25-112 (complete) and the beginning of 113.

Beginning (of Bāb 25):

باب من قال تقبل البيه بعد المين ذكر عن
شرح قال المين الفاجرة احق ان ترد من البيه
العادة الخ

The bābs are divided into a number of faṣls each containing several mas'alaḥs.

End (of Bāb 112):

وكان ذلك محمولا على انه لم يكن هناك احد
وضع الولد ويعوم بمصالحه وهذا القادم لا يمنع
الادامه لانه كان بعدد

For other copies see Āṣafiyah, p. 1088; Bankipore XIX (i), no. 1597; Cairo III, p. 72. H. Kh. I 220 f.

1515

4101. Foll. 322, the order after 113 being 115, 114, 117, 116, 118; $7\frac{1}{8} \times 5\frac{1}{8}$ in.; ll. 17; cursive, unpointed naskhī; rubrications; some marginal comments; worm-eaten in parts; date Shauwāl 579/1184 (foll. 119, 120 a much later addition). [Purchased 3 April 1925]

A tractate upon Ḥanafī furū', the questions dealt with being derived from old works of law and from current practice. Title and author's name are both lacking. The title الفتاوى الصغرى on the title-page, which implies that the treatise is that of the same name by Husām al-Dīn 'Umar b. 'Abd al-'Azīz Ibn Māzah al-Bukhārī (H. Kh. IV

359), is erroneous, for the manuscript appears to be an autograph, whereas Ibn Māzah died in 536/1141. The work opens with a section on the duties of the muftī and continues in the rest of the book with discussion upon intricate points of the law, arranged under the headings of a work of furū'.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة على رسوله محمد
واله اجمعين حمدا تقرنا الى مرضاه الله... ذكر
في هذا الكتاب من المسائل التي الخ

The work comprises the following kitābs (each with its bābs and faṣls):

Fol. 142b	(2) الصوم	Fol. 2a	(1) الصلوة
Fol. 200b	(4) الحج	Fol. 176a	(3) الزكوة
Fol. 300a	(6) النفقات	Fol. 228a	(5) النكاح

(The order of these kitābs in the early part of the Berlin MS (4814) of the *Fatāwī al-sughrā* is 1, 3, 2, 4 and 5, while 6 is the *kitāb al-ḥalāq*. The beginning corresponds to that given by H. Kh.)

End:

وإذا قيل يامر بالعمه وتكون الحكم ما هو الحكم
في الوديعه عند صغر او زمن العنق اعينه مولا
وحيث على المعنى بعنه المعنى بحال ما

Colophon:

وقع الفراغ من كتابته سنة [=بيده] بعد صلوة
الظهر في اليوم الثالث والعشرين من سوال من شهر
سه تسع وسبعين وحمسائه

1516

Foll. 83, end defective; $10\frac{1}{8} \times 7$ in.; ll. 15; nasta'liq; rubrications; scattered marginal and interlinear comments; worm-eaten; 17th century. [DELHI 704]

كتاب القدوري

Kitāb al-Qudūrī.

A famous popular compendium—frequently known as the *Mukhtaṣar al-Qudūrī*.

—of Hanafī furū', by Abū 'l-Husain Aḥmad b. Muḥammad al-Qudūrī al-Baghdādī (d. 428/1037; cf. Ibn Khallikān I 21; Ibn Qutlūbughā, p. 5, no. 13; Flügel, p. 305; Brockelmann I 175 and Suppl.).

Beginning:

الحمد لله رب العلمين والعاقبت [sic] للمتقين...
قال الشيخ الامام ابو الحسن القدوري البغدادي
رحمة [sic] الله الاصل في وجوب الصهارت [sic]
الخ

The contents are those usual in a work on furū'.

End (as here extant):

قول ابينحيفة وقال بينهما كما بينا ولا يبا [sic]
الولاء ولا يوهب والله اعلم كتاب الحساب

For other copies see Loth 202 (II) 203; Brit. Mus. 267 and Suppl. 274; Cambridge 1021, 1285; Rāmpūr, p. 248; Bankipore XIX (i), nos. 1600-1; Aṣāfiyah, p. 1098; Berlin 4451-2. Printed Constantinople 1291/1874, 1319/1901 (with various commentaries); Kazan 1888; Lahore 1287/1870; Delhi 1305/1888, etc.

H. Kh. v 451.

1517

Foll. 2-170, beginning defective; 9 × 5½ in.; ll. 12; large ornamental naskhī, partially vocalised; first and last folios supplied in a different hand; rubrications; slightly worm-eaten; 17th century. [DELHI 705]

Kitāb al-Qudūrī.

Another copy of the same work.

1518

Foll. 181, defective both ends, lacunae after 7 and 55; 8½ × 4½ in.; ll. 16; cursive naskhī; rubrications; copious marginal and interlinear comments; 16th century. [DELHI 706]

Kitāb al-Qudūrī.

Another copy, defective, of the same work.

L. A. N.

1519

Foll. 113, end defective; 7¾ × 5¾ in.; ll. 14; naskhī; foll. 41 f. and 56 in a different hand from the rest; rubrications; scattered marginal comments; damaged by fire; 13th century. [DELHI 707]

Kitāb al-Qudūrī.

Another copy of the same work, extending as far as the كتاب احياء الموات

1520

Foll. 227; 9¾ × 6¾ in.; ll. 17; naskhī; rubrications; a few marginal comments; margins ruled; some folios injured by insects and damp; 18th century. [DELHI 590]

فاتح القدوري

Fātiḥ al-Qudūrī.

A commentary by an author unnamed on the مسائل القدوري, i.e., apparently, the well-known *Mukhtaṣar*, the compendium of Hanafī furū' by al-Qudūrī. At the end of the work the compiler gives a list of his sources, which include

الهداية : الكافي : شرح الوقاية : رمز الحقائق :
ابن الملك المفاتيح : حاشية اخي يعقوب باشه :
الاختيار : الايضاح : شرح كنز الدقائق : المختلف :
المصنفى : توجيه المختار : تحفة الملوك : خواهرزاده :
المستصفي : الفصول العمادي [sic]

Beginning:

الحمد لله الذي الهر مسائل القدوري على فهم
ذوى الافهام [و] العقول والصلوة على زمرة الانبياء
والرسل خصوصاً على سيدنا المصطفى الخ

The kitābs comprised in the work are those of the *Mukhtaṣar*, with some slight variations.

End:

واختم الكتاب بالدعاء الماتور عن النبي عليه
السلام... انى اسئلك اثبات على الامر واسئلك لسانا

صادقاً واستلكت من خير ما تعلم... واستغفرك لما تعلم
انك انت علام العيوب حبيبي الله ونعم الوكيل الخ

No other copies appear to be recorded.
Not noted in H. Kh.

1521

Foll. 394, beginning defective, uncompleted and with a lacuna at 393b; 10 $\frac{3}{8}$ × 6 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 23; well-written naskhī (foll. 392b, 393 in nasta'liq); rubrications; worm-eaten; 17th century. [DELHI 721]

جامع المصنرات والمشكلات

Jāmi' al-muḍmarāt wa'l-mushkilāt.

(Also called simply *al-Muḍmarāt*.)

The latter part, containing the kitābs from *nikāh* to *farā'id*, of a commentary upon Qudūrī's *Mukhtaṣar*, by Yūsuf b. 'Umar b. Yūsuf al-Ṣūfī al-Kādūrī (d. c. 800/1397; cf. Brockelmann I 175, where he is called "Qādūrī", and Suppl. p. 296, no. 9), who is called "Al-Kādhūrī" in Rāmpūr, p. 183, no. 127, and was known as the "grandson of Shaiḫ 'Umar al-Bazzāz".

Beginning (of first complete kitāb):

كتاب النكاح م النكاح يذكر ويراد به العقد
ويراد به الوطى الحلال لانه للوطى الخ

The passages of the original text are introduced by قوله and the kitābs of the work, set out in a prefixed table, follow those of the original.

End:

رجل مات وترك اما واربع بنات وخمس اخوات
لاب وامراتين يصح المسئلة من ماسين واربعين
سهما مسئلة لو سئل عن رجل مات وترك عما...

For other copies see Rāmpūr, p. 183, no. 127; Aṣāfiyah, p. 1106; Leipzig 356. H. Kh. v 454 f.

1522

4121. Foll. 1-180; 9 $\frac{1}{2}$ × 7 in.; ll. 32; rather cursive naskhī; rubrications; some injury from

damp; date 874/1469-70; copyist, Muhammad b. (?) Ubaiy b. Yaḥyā al-Sikandarī, a resident of Mecca. [Purchased 3 April 1925]

Jāmi' al-muḍmarāt wa'l-mushkilāt.

Another copy of the third and fourth parts—containing the kitābs from *nikāh* to *farā'id*—of Yūsuf b. 'Umar al-Kādūrī's commentary of the *Mukhtaṣar* of Qudūrī.

1523

Foll. 269, ends defective; lacuna after fol. 2; 10 $\frac{5}{8}$ × 7 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 41; small, closely-written naskhī; rubrications; slightly worm-eaten; some injury from damp; date (?) 845/1441-2 (cf. fol. 60a). [DELHI 726]

المبسوط

al-Mabsūt.

Part of a work on Hanafī furū' by Shams al-Ā'immaḥ Abū Bakr Muḥammad b. Abī Sahl (Aḥmad) al-Sarakhsī (d. 483/1090; cf. Ibn Quṭlūbughā 157; Flügel, *Classen*, pp. 275 and 303; Brockelmann I 373; other dates are also given; see, for references, Brit. Mus. Suppl. p. 183a). The work was originally composed as a commentary on Abū 'l-Faḍl Muḥammad al-Marwazī's *Kāfi*—thus H. Kh. (v 22), who also declares that the author completed the work whilst imprisoned at Uzjand (v 363). The present manuscript contains the end of part iv of the work (foll. 1-60), parts v-vii (foll. 61-203) and a portion of the remainder.

Beginning (first complete bāb):

باب اليمين فى العتق قال رجل تزوج امة ثم
قال لها اذا مات مولك فانت طالق الخ

The kitābs contained in this portion of the work are:

Fol. 2a	الحدود	Fol. 1a	(الايهان) fragmentary
Fol. 40b	السير	Fol. 23b	السرقه
Fol. 91a	المقطة	Fol. 88a	اللقيط
Fol. 98b	المفقود	Fol. 94b	الاباق
Fol. 116a	الوديعة	Fol. 102a	الغصب
Fol. 125b	الشركة	Fol. 121b	العارية

Fol. 149a	الذبايح	Fol. 141a	الصيد	Fol. 21b
Fol. 159b	الهيئة	Fol. 154b	الوقف	Fol. 23a
Fol. 244b	الصرف	Fol. 174a	البيوع	Fol. 25a

End (as here extant):

في ثمن الثوب فكذاك اذا قبض البعض في المجلس دون البعض والله اعلم بالصواب باب الشفعة،

For other copies see Loth 204 (part); Brit. Mus. Suppl. 276-7; Rāmpūr, p. 245, no. 505 (part iv only); Būhār II, no. 151; Cairo III, p. 108. H. Kh. v 363.

1524

Foll. 141; 8½ × 4½ in.; ll. 15; naskhī, foll. 130-7 a later addition in nasta'liq; rubrications; margins ruled; scattered marginal comments in Persian; 17th century. [DELHI 1760]

شريعة الاسلام

Shir'ah al-Islām.

(Known also as *Sharī'ah al-Islām*.)

A collection of rules of belief and conduct in everyday life, derived from the sunnah of the Prophet by Muḥammad b. Abī Bakr, Inām-zādah (d. 573/1177; cf. H. Kh. IV 42; Brockelmann I 375).

Beginning:

الحمد لله الذي دلنا على معرفته بالشواهد
والاعلام الخ

The work comprises the following sections:

Fol. 2b	(1) في التحريض على اتباع سنة سيد المرسلين
Fol. 4a	(2) فيما ثبت بالسنة من عقائد الدين
Fol. 8b	(3) في الاخلاص
Fol. 9b	(4) في فضل العلم
Fol. 16a	(5) في فضائل القران
Fol. 16b	(6) فمن سنة العراء
Fol. 19b	(7) وما يستحب وعيته في قراءة القران الخ

Fol. 21b	(8) في آداب كتابة المصحف
Fol. 23a	(9) في تفضيل سنن الطهارة
Fol. 25a	(10) في سنن الغسل
Fol. 25b	(11) في تفضيل سنن الصلوة
Fol. 26a	(12) في الآذان
Fol. 26b	(13) في بناء المسجد
Fol. 27a	(14) في الخروج الى المسجد
Fol. 28a	(15) في ترغيب الجماعة
Fol. 28b	(16) ويزر قميصه
Fol. 29a	(17) في تعديل اركان الصلوة
Fol. 30b	(18) في مواظبة النفل
Fol. 31b	(19) في تفضيل يوم الجمعة
Fol. 32b	(20) في احكام العيدين
Fol. 33a	(21) في سنن الاستسقاء
Fol. 34b	(22) في سنن الذكر
Fol. 34b	(23) الصلوة على سيد الخليفة
Fol. 35a	(24) سنة الاسلام الاستغفار
Fol. 35a	(25) في سنن الدعاء
Fol. 37a	(26) في سنن الزكوة
Fol. 40a	(27) في فضائل الصيام
Fol. 42b	(28) ومن وظائف الاسلام حج البيت
Fol. 45a	(29) في سنن الاضحية
Fol. 45b	(30) في طلب الحلال
Fol. 49b	(31) في فرض الاكل
Fol. 55a	(32) في فضائل بعض الاطعمة
Fol. 58a	(33) في سنن الشراب
Fol. 59a	(34) في سنن اللبس
Fol. 64a	(35) في سنن المسكن والبناء
Fol. 65b	(36) في سنن المشي
Fol. 67b	(37) في سنن الكلام الخ
Fol. 74b	(38) في ان يكون الفراش خشنا
Fol. 78a	(39) [في سنن السفر]
Fol. 82b	(40) في آداب الصحبة
Fol. 86b	(41) في سنن المواخاة
Fol. 89b	(42) في سنن المجالسة
Fol. 91b	(43) في طلب الاستخارة

- Fol. 93b (44) فى ضيافة الاخوان الخ
 Fol. 96b (45) فى حقوق الجار
 Fol. 97b (46) فى سنن النكاح
 Fol. 110b (47) فى سنن شتى
 Fol. 111a (48) فى حقوق الوالدين
 Fol. 112b (49) فى حقوق ذوى الارحام
 Fol. 113b (50) فى حقوق المماليك
 Fol. 115a (51) فى حقوق سائر الخلائق
 Fol. 118a (52) ويرحم كل شى من البهائم الخ
 Fol. 118b (53) فى سنن الامر بالمعروف
 Fol. 118b (54) فى حقوق القضاء الخ
 Fol. 121b (55) فى سنن الجهاد
 Fol. 127b (56) فى سنن المومن المبتلى
 Fol. 132a (57) فى سنن العيادة

End:

وقال صلى الله تعالى عليه وآله وصحبه وسلم لا
 تسبوا الاموات فتودوا به الاحياء'

For other copies see Bodl. II 82; *Āṣafiyah*,
 p. 1094; Rāmpūr, p. 214, no. 311; Berlin
 1730-33; Petersburg 44; Asiatic Museum
 109.

H. *Kh.* IV 42.

1525

Foll. 333, an extra folio numbered 230 comes
 between 232 and 233; $8\frac{1}{2} \times 6\frac{3}{8}$ in.; ll. 21; clear
naskhī; rubrications; passages of original text
 overlined; scattered marginal comments; date
 1135/1723; copyist, Ismā'il. [DELHI 1756]

أسرار الأحكام

Asrār al-aḥkām.

A commentary, completed in 1081/1670-
 1, by Muḥammad Ya'qūb al-Banbānī, on
 the *Shir'ah al-Islām* of Muḥammad b. Abī
 Bakr (known as "Imam-zādah"), for which
 see no. 1524.

Beginning:

الحمد لله الذى رفع اعلام شرعة الاسلام فكشف
 لمن اراد التسبل اليه الخ

The commentary comprises, with some
 small differences, the faṣls of the original text.

End:

لا تسبوا الاموات فتودوا به الاحياء منه اقارب
 الاموات واحبائه هذا ما ذكره الشيخ المؤلف والله
 سبحانه اعلم الخ

For other copies see Rāmpūr, p. 164,
 no. 16; Bankipore XIX (i), no. 1621.

Not noted in H. *Kh.*

1526

Foll. 393, original fol. 2 missing; $12\frac{1}{4} \times 8\frac{1}{4}$ in.;
 ll. 21; cursive (Indian) *naskhī*; rubrications;
 passages of original text overlined; worm-eaten;
 date 1079/1668-9. [DELHI 1759]

مفاتيح الجنان ومصابيح الجنان

*Mafātiḥ al-jinān wa-maṣābiḥ
 al-janān.*

Another commentary, by Ya'qūb b. 'Alī
 (d. 931/1524; cf. H. *Kh.* IV 42 and VI 1;
 Brockelmann I 375, 19) on the *Shir'ah al-*
Islām of Muḥammad b. Abī Bakr, Imām-
 zādah. A list of the works used by the
 author is given at the end of the text.

Beginning:

حمدا لمن على عباده نعمة الاسلام وجعله شرعة
 الخ

The work comprises the same chapters as
 the original.

End:

شرح شافيه للمولى الفاضل المعروف بجاربردى
 اكرم الله تعالى مثويهم وجعل الجنة ماويهم مع
 كافة المومنين اجمعين الخ

For other copies see Loth 209; Brit. Mus.
 Suppl. no. 178; Rāmpūr, p. 252, nos. 561-2;
 Bankipore XIX (i), no. 1620; Berlin 1374-5;
 Paris 1248-9.

H. *Kh.* VI 1, IV 42.

1527

Foll. 113; 6 $\frac{7}{8}$ × 5 in.; ll. 15; good naskhī; rubrications; numerous words overlined red; copious marginal comments in middle foll.; some injury from damp and insects; date 903/1497-8.

[DELHI 682]

المختار المفتوى

al-Mukhtār li 'l-fatwā.

A compendious treatise on Ḥanafī furū', by Maḥmūd b. Maudūd b. al-Baldajī al-Mauṣilī (d. 683/1284; cf. Ibn Quṭlūbughā 88; Flügel, *Classen*, p. 326; Brockelmann I 382; Bankipore XIX (i), p. 167 f.). The divergent opinions of authorities other than Abū Ḥanīfaḥ are quoted.

Beginning:

الحمد لله على جزيل نعمائه احمده على جليل
... على جميل بلايه الخ

The treatise contains the usual kitābs (each with several bābs) of a work on furū'.

End:

ومن صالح من الورثة او الغرماً على شى من
التركة... كان لم يكن تم اقسام الباقي على سهام
الباقيين، والله تعالى اعلم الخ

For other copies see Brit. Mus. Suppl. 282-3; Bankipore XIX (i), no. 1684; Berlin 4565-6. For a commentary on the work by its author see Loth 238.

H. Kh. v 436.

1528

Foll. 211; 12 × 7 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 14 and 12; nasta'liq; rubrications; a number of passages overlined red; considerable injury from damp; date 1241/1825-6.

[DELHI 671]

الهداية

al-Hidāyah.

The first half of a commentary (*mamzūj*) by 'Alī b. Abī Bakr b. 'Abd al-Jalīl al-Farghānī al-Marghīnānī (d. 593/1197; cf. Ibn Quṭlūbughā 124; H. Kh. VI 479;

Brockelmann I 376; Bankipore XIX (i), pp. 131 f.) on his own compendium of Ḥanafī furū', *Bidāyah al-mubtadī*.

Beginning:

الحمد لله الذى اعلى معالم العلم واعلامه واظهر
شعائر الشرع الخ

The present manuscript comprises the following kitābs:

Fol. 27a	الصلوة	Fol. 2a	الطهارات
Fol. 120a	الصوم	Fol. 98b	الزكاة
		Fol. 139b	الحج

The scribe's colophon states that he has included the kitābs from *nikāḥ* to *waqf* in another volume.

End:

والاولى ان يحلها بغير المجامعة تعظيماً لامر
الحج فقط

For other copies see Loth 211-17; Brit. Mus. 196-8; Bankipore XIX (i), nos. 1629-33; Aṣafiyah, p. 1110; Berlin 4488-9. Printed Calcutta 1234. Translated (from a Persian version) by C. Hamilton, London 1791; 2nd edition by C. Grady, London 1870.

H. Kh. VI 479.

1529

Foll. 180 (in two parts, 1-74, 76-180), 75 blank and lacuna between 178 and 179; 13 $\frac{5}{8}$ × 8 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 22; nasta'liq; rubrications; margins ruled; each part has a neatly executed and coloured 'unwān; 18th century.

[DELHI 747]

al-Hidāyah.

Another copy of part of the work by 'Alī b. Abī Bakr al-Farghānī al-Marghīnānī. It contains the kitābs from *ṭahārah* to *waqf*.

1530

Foll. 352, beginning defective; 11 $\frac{5}{8}$ × 7 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 17; Persian naskhī; rubrications; margins ruled; 18th century.

[DELHI 748]

al-Hidāyah.

Another copy of part of the work by 'Alī b. 'Abī Bakr al-Farghānī, containing the kitābs from *buyū'* (defective) to *khunthā*.

1531

Foll. 326; $12\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{4}$ in.; ll. 17; naskhī; rubrications; margins ruled; scattered marginal and interlinear comments; 19th century. [DELHI 749]

al-Hidāyah.

Another copy of the first part of the work by 'Alī b. 'Abī Bakr al-Farghānī, containing the kitābs from *tahārah* to *waqf*.

1532

Foll. 227; $10\frac{1}{8} \times 7$ in.; ll. 21-22; small naskhī, with additions in a larger hand; rubrications; copious marginal and interlinear comments; 19th century. [DELHI 750]

al-Hidāyah.

Another copy of a part of the work by 'Alī b. 'Abī Bakr al-Farghānī, containing the kitābs from *buyū'* to *khunthā*.

1533

Foll. 212; $12\frac{1}{4} \times 8$ in.; ll. 19; neatly-written nasta'liq; rubrications; scattered marginal and interlinear comments; date 1235/1820. [DELHI 751]

al-Hidāyah.

Another copy of the earlier part of the work by 'Alī b. 'Abī Bakr al-Farghānī, containing the kitābs from *tahārah* to *waqf*. A table of contents is prefixed.

1534

Foll. 401; $11 \times 6\frac{5}{8}$ in.; ll. 17; Persian naskhī (some folios in a larger hand than the rest); rubrications; margins ruled; copious marginal and interlinear comments; date 1080/1669. [DELHI 752]

al-Hidāyah.

Another copy of the latter part of the work by 'Alī b. 'Abī Bakr al-Farghānī, containing the kitābs from *buyū'* to *khunthā*. A table of contents is prefixed.

1535

Two vols., foll. 93 and 134 respectively; $12\frac{1}{2} \times 8\frac{5}{8}$ in.; ll. 21; naskhī; rubrications; scattered marginal comments; 19th century. [DELHI 753 i, ii]

al-Hidāyah.

Another copy of the early portion of the work by 'Alī b. 'Abī Bakr al-Farghānī, containing (i) the kitābs from *tahārah* to *hajj* and (ii) those from *nikāh* to *waqf*.

1536

Foll. 397; $10\frac{1}{8} \times 7\frac{1}{8}$ in.; ll. 17; coarse (Indian) nasta'liq; rubrications; copious marginal comments; 19th century. [DELHI 754]

al-Hidāyah.

Another copy of the latter part of the work by 'Alī b. 'Abī Bakr al-Farghānī, containing the kitābs from *buyū'* to *khunthā*.

1537

Foll. 265, end defective; $10\frac{3}{8} \times 6\frac{1}{4}$ in.; ll. 17; Indian nasta'liq in more than one hand; rubrications (many omitted); scattered marginal and interlinear comments; worm-eaten; 18th century, but many later sections included. [DELHI 755]

al-Hidāyah.

Another copy of the latter part of the work by 'Alī b. 'Abī Bakr al-Farghānī, containing the kitābs from *tahārah* to *aimān*.

1538

Foll. 144; $11\frac{5}{8} \times 8\frac{1}{4}$ in.; ll. 26; inelegant naskhī; rubrications; frequent marginal and interlinear comments; 19th century. [DELHI 756]

al-Hidāyah.

Another copy of the earlier part of the work by 'Alī b. Abī Bakr al-Farghānī, containing the kitābs from *tahārah* to *waqf*.

1539

Foll. 1+216, table of contents wrongly inserted after fol. 1, foll. 1 *bis* and 7 to be transposed, lacuna after 32; $12\frac{1}{4} \times 8\frac{1}{4}$ in.; ll. 19 and 14; small, cursive nasta'liq changing to inelegant naskhī; numerous marginal and interlinear comments; 18th century. [DELHI 757]

al-Hidāyah.

Another copy of the earlier portion of the work by 'Alī b. Abī Bakr al-Farghānī, containing the kitābs from *tahārah* to *waqf*.

1540

Foll. 258; $8\frac{1}{8} \times 7\frac{3}{8}$ in.; ll. 15; spidery nasta'liq; rubrications; copious marginal and interlinear comments; date 1101/1690. [DELHI 758]

al-Hidāyah.

Another copy of the earlier portion of the work by 'Alī b. Abī Bakr al-Farghānī, containing the kitābs from *tahārah* to *waqf*.

1541

Foll. 309, end defective; $12\frac{3}{4} \times 6\frac{5}{8}$ in.; ll. 15; large nasta'liq; rubrications; numerous marginal and interlinear comments; 18th century. [DELHI 759]

al-Hidāyah.

Another copy of part of the work of 'Alī b. Abī Bakr al-Farghānī, containing the kitābs from *buyū'* to *ghaṣb*.

1542

Foll. 155, end defective; $12 \times 7\frac{3}{4}$ in.; ll. 14; nasta'liq; rubrications; 19th century. [DELHI 760]

al-Hidāyah.

Another copy of part of the work by 'Alī b. Abī Bakr al-Farghānī, containing the kitābs from *buyū'* to *iqrār*.

1543

Foll. 216; $10\frac{7}{8} \times 7\frac{7}{8}$ in.; ll. 13; cursive Indian naskhī; rubrications; marginal comments, copious on some folios; date 1208/1793-4. [DELHI 761]

al-Hidāyah.

Another copy of part of the work by 'Alī b. Abī Bakr al-Farghānī, containing the kitābs from *bai'* to *ghaṣb*.

1544

Foll. 271, ends defective—a copy made up of parts from a number of others; $12\frac{1}{4} \times 8\frac{1}{8}$ in.; ll. 11 and 19; naskhī in a variety of hands; rubrications; later margins ruled; 19th century. [DELHI 762]

al-Hidāyah.

Another copy of the earlier portion of the work by 'Alī b. Abī Bakr al-Farghānī, containing the kitābs from *zakāh* to *luqṭah*.

1545

Foll. 111, end defective, first folio injured; $11\frac{3}{8} \times 7$ in.; ll. 23; naskhī; rubrications; damaged by insects and damp; 14th century. [DELHI 763]

al-Hidāyah.

Another copy of the earlier portion of the work by 'Alī b. Abī Bakr al-Farghānī, containing the kitābs from *tahārah* to *hajj*.

1546

Foll. 105; $10\frac{7}{8} \times 7$ in.; ll. 18; naskhī; rubrications; copious marginal and interlinear comments; 18th century. [DELHI 764]

al-Hidāyah.

Another copy of the earlier portion of the work by 'Alī b. Abī Bakr al-Farghānī, containing the kitābs from *tahārah* to *hajj*.

1547

Foll. 367, ends defective; $10\frac{1}{2} \times 6\frac{3}{4}$ in.; ll. 20 and 21; angular nasta'liq; earlier and later folios in a variety of naskhī hands; rubrications; copious marginal comments; worm-eaten; 18th century. [DELHI 766]

al-Hidāyah.

Another copy of the latter part of the work by 'Alī b. Abī Bakr al-Farghānī al-Marghinānī, containing the kitābs from *buyū'* to *khunthā*.

1548

3864. Foll. 326, beginning defective; $9\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{4}$ in.; ll. 19; fair naskhī, the first 48 folios in a much later hand than the rest; rubrications; copious marginal comments; date 723/1323 (first 48 folios probably 18th century).

[Purchased 1 November 1921]

al-Hidāyah.

Another copy of part of the work by Burhān al-Dīn al-Marghinānī, containing the kitābs from *tahārah* to *waqf*. The introduction is lacking.

1549

Foll. 299 (foll. 119 and 127 are blank and mark lacunae); $10 \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 21; small clear naskhī; rubrications; parts worm-eaten and last folios damaged by damp; date 1066/1656. [DELHI 524]

حاشية على الهداية

Hashiyah 'alā al-Hidāyah.

Glosses on the *Hidāyah*. According to the colophon the work is by Ḥamīd al-Dīn al-Darīr, seeming to indicate Ḥamīd al-Dīn 'Alī ibn Muḥammad al-Darīr al-Bukhārī who died in 666/1268 (Ibn Quṭlūbughā, no. 136) or the following year (H. Kh. vi 481) and was one of the earliest com-

mentators of the *Hidāyah*. His work, according to H. Kh., was in two parts and called *al-Fawā'id*, but of this the present work contains no indication.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والعاقة للمتقين والصلوة
على محمد واله السابقين الطاهرين اجمعين

Then follow without any other preface the kitābs of a work of furū', the passages of the *Hidāyah* being introduced throughout by قوله.

End:

واقوى الحاليتين صغر الورثة واقوى الوصيين وصى
الاب والجد واصعف الحاليتين كبير الورثة

No other copies appear to be recorded. H. Kh. vi 481 (?).

1550

Foll. 464, defective at both ends; $8\frac{3}{4} \times 5\frac{3}{4}$ in.; ll. 19; sprawling naskhī; rubrications; scattered marginal comments; injured by damp; 17th century. [DELHI 634]

[فتح القدير]

[Fath al-qadīr.]

Part of a commentary upon the *Hidāyah*. Title and author's name are both lacking, but the label on the cover and a note on fol. 1 declare it to be the *Fath al-qadīr*, and this would appear to be correct. The author is Kamāl al-Dīn Muḥammad b. 'Abd al-Wāḥid al-Siwāsī (d. 861/1457; cf. H. Kh. iv 374; Ibn Quṭlūbughā, p. 75; Brockelmann I 377, no. 10 and II 225).

Beginning (as here extant):

ان يتعن لما يقع به المواحة بها الا ترى ان
اللحم مشتق من الالتحام الخ

The passages of the original text are introduced by قوله, the first (fol. 4a) being:

اتموا اعلم ان حمل الصيام على نفس الامسك
متعذر غاية ما يمكن الخ

The work begins with the *kitāb al-tahārah* and contains also the following *kitābs*, each with several *bābs*:

Fol. 329a	[باب] الزكوة	Fol. 109b	الصلوة
Fol. 382b	فروض الحج	Fol. 355b	الصوم
		Fol. 464b	النكاح

End (last complete section):

كتاب النكاح النكاح في اللغة الضم يقال انكحها
القري [?] ثم... الوطى لوجود الضم فيه الخ

For other copies see Bankipore XIX (i), nos. 1643-9; Rāmpūr 421-5; Āṣafīyah, p. 1096; As. Soc. Bengal (1904), p. 17; Paris 850; Cairo III, p. 94. Lithographed with the *Hidāyah*, Lucknow 1875.

H. Kh. iv 374.

1551

Foll. 147, end defective; $12\frac{3}{4} \times 8\frac{1}{4}$ in.; ll. 21; nasta'liq; rubrications; 19th century.

[DELHI 635]

[Fath al-qadīr.]

The first part of the *kitāb al-buyū'* from a commentary on a work upon *furū'*, which, according to a statement on the fly-leaf, is Ibn al-Humām's *Fath al-qadīr*, for which see no. 1550. This identification appears to be correct. The plan of the work is that general statements are followed as a rule by practical instances headed *من الفروع* or *فروع*.

Beginning:

كتاب البيوع عرف ان مشروعات الشارع منقسمة
الى حقوق الله تعالى خالصة وحقوق العباد الخ

Passages of the original text, the *Hidāyah*, are introduced by *قوله*.

The *bābs* comprised in this portion of the work are as follows:

Fol. 36a	خيار الروية	Fol. 21b	خيار الشرط
Fol. 60b	البيع الفاسد	Fol. 42a	خيار العيب
Fol. 92b	المراوحة الخ	Fol. 89b	الاقالة
Fol. 116a	الحقوق	Fol. 103a	الربا

L. A. M.

Fol. 117a
(Fol. 120a)

الاستحقاق
[فصل في بيع الفضولى]

End (as here extant):

وذكر فخر الاسلام وغيره ان قولها قياس وقول
ابى يوسف هو...

1552

Foll. 546, end defective; $10\frac{1}{2} \times 5\frac{3}{4}$ in.; ll. 21; clear but rather ornamental *naskhī*; first folio in nasta'liq; passages of original text overlined; worm-eaten; 17th century. [DELHI 513]

جامع الرموز

Jāmi' al-rumūz.

A commentary (*mamzūj*) on the *Mukhtasar al-Wiqāyah* of 'Ubaid Allāh ibn Mas'ūd ibn Tāj al-Sharī'ah (referred to in the preface of the present work as *ذو التنقيح* (والتوضيح). The author is Shams al-Dīn al-Khurāsānī al-Quhistānī, who completed his work after 2½ years' labour in 941/1534-5 and whose death-date is variously given as 962 or 950 (cf. H. Kh. vi 374; Bankipore XIX (i), p. 157; Brockelmann I 377).

Beginning:

الحمد لله الذى فضلنا بتعليم اصول مبسوط الجامع
الكبير من الاحكام الخ

Few chapter-headings are given.

End (as here extant):

والثانية خيانة سرقة وعن الحسن لا يقدر الوصى
ان يقدر ولو كان...

For other copies see Loth 237; Bankipore XIX (i), no. 1672; Rāmpūr, p. 181; Būhār II 158; Āṣafīyah, p. 1080. Printed (ed. W. Nassau Lees) Calcutta 1858, Constantinople 1289, Kazan 1890.

H. Kh. vi 374.

1553

Foll. 439; $10\frac{1}{2} \times 6\frac{5}{8}$ in.; ll. 22; nasta'liq but with numerous folios in *naskhī*; rubrications; some marginal comments; paper poor and badly worm-eaten; 18th century. [DELHI 514]

Jāmi' al-rumūz.

Another copy of the work by Shams al-Dīn Muḥammad al-Khurāsānī. In the present manuscript the end and the author's colophon are given, as follows:

وهذا اوان فراغى بحمد الله تعالى على تواتر نعماء
كثيرة عن قبض ما هو العمل لغفران سيات الفقيرة [?]
يوم التروية لسنة احدى واربعين وتسع مائة من
الهجرة النبوية على صاحبها افضل السلام والتحية
الخ

1554

Foll. 221, ends defective; $9\frac{1}{4} \times 6\frac{3}{4}$ in.; ll. 21; coarse (Indian) naskhī; rubrications; passages of original text in red; worm-eaten; earlier folios damaged; 18th century. [DELHI 765]

[شرح الهداية]

[Sharḥ al-Hidāyah.]

A commentary upon part of al-Farḡhānī's *Hidāyah*, covering the kitābs from *bai'* to *adab al-qādī*. Title and author's name are both lacking.

Beginning (of *kitāb al-bai'*):

البيع ينعقد يحصل او يلزم بالاجاب هو عبارة عما
يتقدم من احد العاقدين الخ

End (as here extant):

فهذه ايضا عما فيه من الحاجة اليه عن ابن عمر
رضى الله عنهما انه كان اذا سافر استصحب رجلا
سمى الادب فقبل له فى ذلك ...
H. Kh. (?).

1555

Foll. 152 (new number 137 is also numbered 138); $10 \times 5\frac{3}{4}$ in.; ll. 20; naskhī; rubrications; some folios damaged by insects; 18th century. [DELHI 528]

A fragmentary *ḥāshiyah* dealing with a portion of the *kitāb al-talāq* of a work on *furū'*, probably the *Hidāyah*. The author's name does not appear.

Beginning (of the first complete paragraph):

قوله اولى ان يصلح عوضا لغير المتقوم وهو البضع
حال الخروج بخلافه حاله الدخول فانه متقوم وعن
هذا جاز تزويج الاب ابنه الصغير الخ

The passages of the original text are introduced by قوله. The chapter-headings marked are the following:

Fol. 23b	باب اللعان	Fol. 11b	باب الظهار
Fol. 33a			باب العنين وغيره
Fol. 55b	باب ثبوت الشب	Fol. 36b	باب العدة
Fol. 88b	كتاب العتاق	Fol. 67a	باب النفقة
Fol. 100b			باب العبد يعتق بعضه
Fol. 114a			باب عتق احد العبدین
Fol. 124b			باب الحلف بالعتق
Fol. 128a			باب العتق على جعل
Fol. 134b			باب التدبير

End (i.e. the last complete paragraph):

قوله ويرث الابن من كل منهما ميراث ابن
كامل لانه له بميراثه كله حيث ادعى انه ابنه الخ

1556

Foll. 286 in two parts, 1-179, 180-286—Arabic foliation 38-234, 236-442; $11\frac{1}{8} \times 8\frac{1}{2}$ in.; ll. 26; naskhī; rubrications; margins ruled; second part has an indifferently coloured 'unwān; 17th century. [DELHI 529]

Portion of a commentary, lacking beginning and end, on the first two parts of a work on *furū'*, probably the *Hidāyah*. The author's name does not appear. This is not the same work as is contained in no. 1555.

Beginning (of the first complete section):

قوله فلا معنى لاشتراط غيره كاستعمال القسط
والثث ونحوه على ما شرط الشافعى مع زعما منه
ان الترتيب الخ

Passages of the original text are introduced by قوله, objections by the formula

and the answers by اجيب, while many chapters are ended with والله اعلم. The following are the kitābs comprised in the book:

Fol. 1 (defective at beginning)	الطهارة
Fol. 140b الحج	Fol. 36b الصلوة
Fol. 277b الحدود	Fol. 181b النكاح

End:

قوله ومن ابى امرأة ابى امرأه احسنه اذ لو فعل هذا باخته او بزوجه بنكاح صحح او فاسد لا يحد الخ

1557

Foll. 327—lacks beginning as far as original fol. 62 except fol. 55; $11\frac{3}{8} \times 8\frac{1}{8}$ in.; ll. 25; written in a variety of hands, naskhī and nasta'liq; rubrications almost entirely lacking; date 1180/1766-7. [DELHI 530]

Part of a commentary on a work on furū', probably the *Hidāyah*, not identical with that contained in no. 1555. The author's name does not appear.

Beginning (as here extant):

فلانه صلى الله عليه وسلم وآله واصحابه اجمعين
سمى الرطب تمرا جا من احدى رطبها فقال او كل
تمر خير هكذا او يبيع التمر بمثله جائز الخ

The following chapter-headings appear:

Fol. 74a	باب الاختلاف فى الشهادة
Fol. 77a	باب الشهادة على الشهادة
Fol. 79a	كتاب الرجوع من الشهادة

End:

ويؤيده ان الرجل اذا لم يكن معه الا ثوب نجس
يتعش... يجوز بالتخري حالة الاشتباه اولى والله
اعلم بالصواب

1558

Foll. 424, beginning and end defective; $10\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{8}$ in.; ll. 35; small regular naskhī; rubrications; passages of original text overlined; much damaged by insects and damp; 16th century. [DELHI 615]

A commentary—title and author's name both lacking—upon a work on furū', apparently the *Hidāyah*, as indicated by the title-page and the order of the contents. The comments are frequently of a trivial nature.

Beginning (of the first complete section, fol. 9a):

باب ما يجوز للمكاتب ان يفعل... لما بين احكام
الكتابة بنوعها شرع فى بيان ما يجوز للمكاتب ان
يفعله وما لا يجوز الخ

The following kitābs are comprised in the work:

Fol. 36b الاكراه	Fol. 27b [?] الولايه
Fol. 58a الماذون	Fol. 45b الحجر
Fol. 107b القسمة	Fol. 75b الشفعة
Fol. 136a المساقاة	Fol. 126b المزارعة
Fol. 162b الاضحية	Fol. 139b الذبايح
Fol. 266a الصيد	Fol. 178a الكراهية
Fol. 312a الجنائيات	Fol. 281a الرهن
	Fol. 333a الديات

The last kitāb is on وصايا but lacks the heading.

End (last complete section extant, fol. 419a):

فى بيان احكام الخنثى اى هذا فصل فى بيان
احكام الخنثى قال الاكمل... الفصل انما يذكر
لقطع شى [sic] من شى الخ

No other copies appear to be recorded.
H. Kh. ?

1559

Foll. 4; $9\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{4}$ in.; ll. 13; inelegant nasta'liq; rubrications; some interlinear comments; injured by insects and damp; 19th century. [DELHI 587]

وقاية الرواية فى مسائل الهداية
Wiqāyah al-riwāyah fī masā'il
al-Hidāyah.

A fragment, comprising the earlier chapters without the introduction, of the epitome

compiled by Burhān al-Sharī'ah, Maḥmūd b. Ṣadr al-Sharī'ah al-Auwal 'Ubaid Allāh al-Maḥbūbī from the *Hidāyah*, a well-known treatise of Ḥanafī furū' by Burhān al-Dīn. The author's exact date is unknown but he was a scholar of the 7th century of the Hijrah (cf. Ibn Quṭlūbughā, p. 115, n. 378; Berlin Catalogue 4546).

Beginning (as here extant):

قال الله تعالى يا ايها الذين امنوا اذا قمتم الى الصلوة [sic] فاغسلوا وجوهكم [sic] الآية ففرض الوضوء غسل الوجه من الشعر الى الاذن واسفل الذقن الخ

Chapter-headings are provided as follows:

Fol. 26 باب المسح على الحمين
Fol. 36 باب الانجاس Fol. 3a باب الخيض
Fol. 46 باب الاذان Fol. 46 كتاب الصلوة

End (as here extant):

باب الاذان هو سنة للفرايض فحسب في وقتها فيعاد... ويؤذن عالمها بالاوقات لينال الصواب مستقبل القبلة... ويترسل فيه بلا لحن وترجيع ويحول وجهه في الحيعلتين يمنة ويسرة ويستدير...

For other copies see Brit. Mus. Suppl. 285; Bankipore xix (i), no. 1653; Aṣafiyah, p. 1110; Berlin 4546-7 (cf. 4505 and Cairo III, p. 148).

H. Kh. vi 458.

1560

Foll. 124, beginning defective; $7 \times 4\frac{1}{8}$ in.; ll. 11; nasta'liq; rubrications; copious comments in a number of margins; foll. 37-44 on coloured paper; worm-eaten; 17th century. [DELHI 743]

Wiqāyah al-riwāyah.

Another copy of the work by Maḥmūd b. Ṣadr al-Sharī'ah.

1561

Foll. 122; $9\frac{1}{8} \times 6$ in.; ll. 10; small nasta'liq, partially vocalised; rubrications; numerous marginal and interlinear comments; date 1225/1810. [DELHI 581]

النقاية

al-Nuqāyah.

An epitome of his grandfather's (Maḥmūd b. Ṣadr al-Sharī'ah's) compendium of Ḥanafī furū', the *Wiqāyah*, by Ṣadr al-Sharī'ah al-Thānī, 'Ubaid Allāh b. Mas'ūd b. Tāj al-Sharī'ah (d. 747/1346; cf. under 1463 *supra*).

Beginning:

الحمد لله رافع اعلام الشريعة الغراء جعلها شجرة اصلها ثابت وفرعها فى السماء الخ

There are 37 chapters in the work, following the ordinary kitābs of a work of furū'.

End:

مسائل شتى كتابة الاخرس وايماءه بما يُعرف به نكاحه وطلاقه وبيعه وشراؤه وقوده كالبيان ولا يُحدّ وقالوا اللسان [?] ان... ذلك وعلم اشارته [sic] فكذا فى غنم مددوحيه فيها ميتة هى اقل تحدى واكل فى الاختيار

For other copies see Loth 234-5; Bankipore xix (i), nos. 1665-6; Aṣafiyah, p. 1110; Rāmpūr 535-41; Berlin 4562. Printed Kazan 1290, Lucknow 1884.

H. Kh. vi 373.

1562

Foll. 71, lacuna between 16 and 17; $9\frac{3}{4} \times 7\frac{1}{8}$ in.; ll. 11; naskhī in a variety of hands; rubrications; most folios with copious interlinear and marginal notes; damaged by rodents, etc.; 17th century. [DELHI 689]

Mukhtaṣar al-Wiqāyah.

Another copy, defective, of the *Nuqāyah*.

1563

Foll. 6, defective; $9\frac{1}{8} \times 6$ in.; ll. 16, 9 and 8; irregular nasta'liq; 19th century. [DELHI 690]

Mukhtaṣar al-Wiqāyah.

Another copy, of the earliest part only, of the *Nuqāyah*.

1564

Foll. 13-130; $8\frac{7}{8} \times 4\frac{7}{8}$ in.; ll. 9; cursive naskhī; rubrications; copious marginal and interlinear comments; 17th century. [DELHI 685c]

Mukhtaṣar al-Wiqāyah.

Another copy of the *Nuqāyah*, preceded by a table of contents.

1565

Foll. 111; $11\frac{1}{8} \times 7\frac{1}{2}$ in.; ll. 10; naskhī, first and last folios in a hand different from the rest; rubrications; scattered marginal comments; slightly worm-eaten; 18th century. [DELHI 686]

Mukhtaṣar Wiqāyah.

Another copy of the *Wiqāyah*.

1566

Foll. 9-112, transpose 40 and 41; $9\frac{1}{8} \times 4\frac{3}{4}$ in.; ll. 13; naskhī, in a variety of hands; rubrications; numerous marginal and interlinear comments in earlier folios; 17th century. [DELHI 687b]

Mukhtaṣar al-Wiqāyah.

Another copy of the *Nuqāyah*.

1567

Foll. 104; $6\frac{3}{8} \times 4$ in.; ll. 9; nasta'liq; rubrications; copious marginal and interlinear comments in both Arabic and Persian; 18th century. [DELHI 688]

Mukhtaṣar al-Wiqāyah.

Another copy of the *Nuqāyah*.

1568

Foll. 314; $11\frac{1}{2} \times 8\frac{5}{8}$ in.; ll. 7; large handsome naskhī; rubrications; copious interlinear comments in earlier folios; slightly worm-eaten; date 1082. [DELHI 684]

Mukhtaṣar al-Wiqāyah.

Another copy, well and correctly written, of the *Nuqāyah*.

1569

Foll. 170; $12\frac{3}{8} \times 8\frac{3}{4}$ in.; ll. 36 and 42; cramped naskhī with some folios in small nīm-shikastah; rubrications; passages of the original text overlined red; occasional comments in margins; some damage by insects and damp; date 1112/1700. [DELHI 561]

شرح مختصر الوقاية**Sharḥ Mukhtaṣar al-Wiqāyah.**

A commentary (*mamzūʿ*) on the *Nuqāyah*, Ṣadr al-Sharīʿah's abridgement of the *Wiqāyah*, by 'Abd al-'Alī b. Muḥammad b. Ḥusain al-Birjandī (d. ? 932/1525; cf. Brockelmann I, 377 (f), Bankipore xix (i), p. 156).

Beginning:

اجناس الحمد لله العزيز الكافي المحيط علمه
الوافى بالاسرار والمضمرات الخ

The work comprises the 37 kitābs of the original, from كتاب الطهارة to كتاب الخنثى.

End:

بخلاف ما اذا كانا نصفين او كانت الميئة اغلب
فانه لا ضرورة في ذلك حتى تصير سببا للاباحة

For other copies see Rāmpūr, nos. 283-4; Bankipore xix (i), no. 1671. Printed Lucknow, 4 vols., 1301/1885.

H. Kh. vi 374.

1570

Foll. 347; $10 \times 7\frac{1}{2}$ in.; ll. 26-36; carelessly written naskhī; rubrications; copious marginal, interlinear and inset comments; some damage from damp; (written at Bukhārā) date 1001/1593. [DELHI 562]

Sharḥ Mukhtaṣar al-Wiqāyah.

Another copy of the commentary on the *Nuqāyah*, by 'Abd al-'Alī b. Muḥammad al-Birjandī.

1571

Foll. 316, end defective; $10\frac{1}{2} \times 5\frac{3}{8}$ in.; ll. 23; naskhī; rubrications; margins ruled; illuminated 'unwān; 18th century. [DELHI 563]

Sharḥ Mukhtasar al-Wiqāyah.

Another copy of the commentary on the *Nuqāyah*, by 'Abd al-'Alī b. Muḥammad al-Birjandī.

1572

Foll. 222; $9\frac{3}{8} \times 5\frac{3}{8}$ in.; ll. 19; naskhī; rubrications; worm-eaten; 18th century. [DELHI 564]

شرح النقاية مختصر الوقاية

Sharḥ al-Nuqāyah Mukhtasar al-Wiqāyah.

A commentary, here incomplete, by 'Alī b. (Sultān) Muḥammad al-Qārī al-Harawī (d. 1014/1605; cf. Brockelmann II 394) on 'Ubaid Allāh b. Mas'ūd b. Tāj al-Sharī'ah's *Nuqāyah*. The work, which H. Kh. (VI 375) calls فتح باب العناية لشرح كتاب النقاية, was completed at Mecca in 1003/1595.

Beginning:

الحمد لله الذي جعل العلماء ورثة الانبياء وخلصه
الاولياء الذين يدعونهم ملائكة السماء والسمك في
الماء والطير في الهواء الخ

The present copy contains only the كتاب
الطهارة (fol. 5b), the كتاب الصلوة (fol. 67b) and
part of the كتاب الزكوة (fol. 215b).

End (as here extant):

ان لا اخذ فيما بين ذلك شيئا الا يبلغ مستنا [sic]
وجزعا وقال ان الاوقاص لا فريضة فيها التبي الا ان
سلمة...

For another copy see Āṣafīyah, p. 1096.
H. Kh. VI 375.

1573

Foll. 318; $10\frac{1}{8} \times 7\frac{1}{4}$ in.; ll. 25, 26; naskhī in more
than one hand, points sometimes omitted;
rubrications; passages of original text overlined;
worm-eaten in places; 17th century.

[DELHI 565]

شرح مختصر الوقاية

Sharḥ Mukhtasar al-Wiqāyah.

A commentary (*mamzūj*) on the *Nuqāyah*,
by Abū 'l-Makārim b. 'Abd Allāh b.
Muḥammad, who completed the work in
907/1501.

Beginning:

نحمدك يا من شرع لنا احكام الدين وهدانا
بفضله العمير الى الصراط المستقيم الخ

The kitābs marked are those of the
Nuqāyah.

End:

ويتيمم عنده اختلافا للشافعي رحمهما الله لان
التراب نعيم معام الماء فلا ضرورة في التحرى كذا
في الكافي والبهانه والله اعلم وهذا اخر ما وقع
الله الكريم لتأليفه وترتيبه الخ

For other copies see Loth 236, Bankipore
XIX (i), nos. 1668-70, As. Soc. Bengal
(1904), p. 16.

H. Kh. VI 375.

1574

Foll. 5a-169a; $9\frac{1}{2} \times 6\frac{3}{8}$ in.; ll. 20; inelegant
naskhī; passages of original text overlined;
rubrications; copious marginal comments; date
[1]123/1711. [DELHI 566]

شرح مختصر الوقاية

Sharḥ Mukhtasar al-Wiqāyah.

The latter part of a commentary on the
Nuqāyah, by Maḥmūd b. Ilyās al-Rūmī.
The work was completed in 851/1447.

Beginning (of the present portion):

كتاب البيوع وهو في اللغة تملك المال بالمال
وفي الشرع مبادلة مال متقوم بمال متقوم الخ

The manuscript comprises the part of the
work from the *kitāb al-buyū'* to the end,
kitāb al-waṣāyā.

End:

وهذا لان القليل لا يمكنه التحرز عنه ويتعذر
الامتناع عنه فصار عفاوا عافا [sic] الله تع' عنا
سياتنا ومما طفى القلم في تحرير شرحنا هذا'

For other copies see Rāmpūr, nos. 252-9.
Printed Delhi 1314-15/1896-7.
H. Kh. vi 374.

1575

Foll. 199 (fol. 18a blank); 13 $\frac{3}{8}$ × 7 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 19;
naskhī; rubrications; passages of the original
text overlined; some marginal comments; slightly
worm-eaten; 18th century [DELHI 567]

Sharḥ Mukhtaṣar al-Wiqāyah.

Another copy of the latter part of the
commentary by Maḥmūd b. Ilyās al-Rūmī
upon the *Nuqāyah*.

1576

Foll. 107 (end folios lacking); 12 $\frac{1}{4}$ × 8 in.; large,
coarsely written naskhī; text of original over-
lined; numerous marginal and inset comments;
badly worm-eaten; 18th century. [DELHI 569]

شرح مختصر الوقاية

Sharḥ Mukhtaṣar al-Wiqāyah.

A commentary by an author unnamed
on the *Nuqāyah* of Ṣadr al-Sharī'ah.

Beginning:

الحمد لله الذي الشريعة [sic] شجرة اصولها
ثابت [sic] وفرعها في السما يهدي بنورها التربة الخ

No chapter-headings are provided. The
last portion of the work deals with عتق.

End (as here extant):

وفي آخر... ان اشترى عبدا ومات اي السيد لم
يعتق لان الآخر اسم الفرد لا حق ولا سابق له...

No other copies appear to be recorded.
Not noted in H. Kh.

1577

Foll. 352; 10 $\frac{1}{8}$ × 5 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 21; small neat naskhī;
rubrications; marginal and interlinear comments
on most folios; slightly worm-eaten; 17th century.
[DELHI 571]

شرح الوقاية

Sharḥ al-Wiqāyah.

A commentary by Ṣadr al-Sharī'ah al-
Thānī, 'Ubaid Allāh b. Mas'ūd b. Tāj
al-Sharī'ah (d. 747/1346; cf. H. Kh. II 315;
Brockelmann II 214; Bankipore XIX (i),
p. 20), on the *Wiqāyah al-Riwāyah* of his
grandfather Maḥmūd b. Ṣadr al-Sharī'ah.
From close association with its author's own
title, the commentary was sometimes called
after him *Ṣadr al-Sharī'ah* (H. Kh. vi 460).
The work is additional to the *Nuqāyah*, the
author's epitome of the *Wiqāyah*.

Beginning:

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ عَلَى رَسُولِهِ خَيْرٌ
خَلَقَهُ مُحَمَّدٌ وَآلَهُ أَجْمَعِينَ يَقُولُ الْعَبْدُ الْمَتَوَسِّلُ إِلَيْ
اللَّهِ الْخ

A table of contents is provided at the
beginning of the manuscript.

End:

واسواق المسلمين لا تخلو عن المسروق والمغصوب
والمحرّم ومع ذلك يباح التناول اعتمادا على الغالب'

For other copies see Loth 221-30; Brit.
Mus. Suppl. 287; *Aṣafīyah*, p. 1092; Banki-
pore XIX (i), nos. 1654-7; Rāmpūr 304-9.
Printed Delhi 1271, Lucknow 1883, etc.
H. Kh. vi 460.

1578

Foll. 281; 11 $\frac{1}{2}$ × 6 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 21; naskhī; rubrica-
tions; some marginal comments; margins ruled;
illuminated 'unwān; 17th century (fly-leaf bears
a seal with date 1149/1736). [DELHI 572]

Sharḥ al-Wiqāyah.

Another copy of Ṣadr al-Sharī'ah's com-
mentary on the *Wiqāyah*.

1579

Foll. 223; $9 \times 5\frac{1}{4}$ in.; ll. 25; small neat naskhī, partially vocalised; rubrications; copious marginal and interlinear comments; margins ruled; 17th century. [DELHI 573]

Sharḥ al-Wiqāyah.

Another copy of Ṣadr al-Sharī'ah's commentary on the *Wiqāyah*.

1580

Foll. 321; $10\frac{1}{8} \times 7$ in.; ll. 19; neat and regular naskhī, partially vocalised; rubrications; occasional marginal comments; some folios damaged by insects and damp; 18th century. [DELHI 574]

Sharḥ al-Wiqāyah.

Another copy of Ṣadr al-Sharī'ah's commentary on the *Wiqāyah*.

1581

Foll. 232; $11\frac{3}{4} \times 6\frac{1}{8}$ in.; ll. 23; small cursive naskhī, with earlier folios restored in nasta'liq; rubrications; scattered marginal and interlinear comments; considerable damage by damp and insects; date 1091/1680. [DELHI 575]

Sharḥ al-Wiqāyah.

Another copy of Ṣadr al-Sharī'ah's commentary on the *Wiqāyah*.

1582

Foll. 363 (some lacking at the end); $9 \times 5\frac{1}{4}$ in.; ll. 17; well-written naskhī; rubrications; some damage by insects; 17th century. [DELHI 576]

Sharḥ al-Wiqāyah.

Another copy of Ṣadr al-Sharī'ah's commentary on the *Wiqāyah*.

1583

Foll. 5-211 (foll. 3 and 4 inverted and misplaced in front of present fol. 1); $9\frac{1}{8} \times 6\frac{1}{8}$ in.; ll. 23; cursive naskhī; rubrications; frequent marginal comments, others inset; date (?) 859/1455. [DELHI 577]

Sharḥ al-Wiqāyah.

Another copy of Ṣadr al-Sharī'ah's commentary on the *Wiqāyah*.

1584

Foll. 221; $12 \times 8\frac{1}{8}$ in.; ll. 21; clear naskhī, partially vocalised; rubrications; some marginal comments; copyist, Muḥammad 'Aṭā Allāh b. Maulawī Ḥuḍūr Allāh; date 1236/1821. [DELHI 580]

Sharḥ al-Wiqāyah.

The second part—containing the kitābs from *buyū'* to the end—of another copy of Ṣadr al-Sharī'ah's commentary on the *Wiqāyah*.

Colophon:

الحمد لله الذي وفق عبده الضعيف الراجي الى
رحمة الله محمد عطاء الله بن مولوى حضور الله
يتحرير نصف الاخير من شرح الوقاية وكان اتمامه
ثامنا وعشرون من شهر رجب المرجب في سنة سادس
وثلثين والف من الهجرة النبوية عليه اكمل الصلوة
والتحية وكتبه في ايام تشتت البال بعلاج المرضى
في سواد يسمونه بالدجانة من متعلقات رشك [رهتك؟]
وكان شروعه واتمامه منسلكا في ايام الشهر الواحد'

1585

Foll. 251; $10\frac{7}{8} \times 6\frac{3}{4}$ in.; the volume is pieced together of fragments from a number of manuscripts of different sizes—size overall $10\frac{7}{8} \times 6\frac{3}{4}$ in.; ll. 14-25; various styles of naskhī and nasta'liq; rubrications; most folios with marginal comments; some margins ruled; 17th-19th century. [DELHI 582]

Sharḥ al-Wiqāyah.

Another copy of Ṣadr al-Sharī'ah's commentary on the *Wiqāyah*.

1586

Foll. 120; $10\frac{3}{4} \times 6\frac{1}{8}$ in.; ll. 19; nasta'liq; rubrications; passages of original text overlined; some marginal comments; worm-eaten; 18th century. [DELHI 583]

Sharḥ al-Wiqāyah.

The earlier part of another copy of Ṣadr al-Sharī'ah's commentary on the *Wiqāyah*, from the beginning to the *kitāb al-waqf*.

1587

Foll. 272 (one or more lacking at each end); $9\frac{3}{4} \times 7\frac{1}{8}$ in.; carelessly written naskhī, with some folios added in nasta'liq; rubrications; copious marginal comments; considerable injury from damp; 18th century. [DELHI 584]

Sharḥ al-Wiqāyah.

Another copy, defective, of Ṣadr al-Sharī'ah's commentary on the *Wiqāyah*.

1588

Foll. 9; $10\frac{3}{4} \times 6\frac{3}{4}$ in.; ll. 15; large well-written naskhī; rubrications; some marginal comments; 18th century. [DELHI 585]

Sharḥ al-Wiqāyah.

Another copy, uncompleted, of Ṣadr al-Sharī'ah's commentary on the *Wiqāyah*.

1589

Foll. 8; $9\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 17; nasta'liq; rubrications; first folio damaged; 18th century. [DELHI 586]

Sharḥ al-Wiqāyah.

Part of Ṣadr al-Sharī'ah's commentary on the *Wiqāyah*, comprising chiefly the كتاب النكاح.

1590

Foll. 32-316; $8\frac{1}{2} \times 6$ in.; ll. 17 and 18; nasta'liq (Indian) followed by naskhī; rubrications; frequent marginal and interlinear comments; slightly worm-eaten; 19th century. [DELHI 722b]

Sharḥ al-Wiqāyah.

Another copy of Ṣadr al-Sharī'ah's commentary on the *Wiqāyah*, with a list of contents (foll. 2 and 3) prefixed.

1591

Foll. 137; $11\frac{3}{4} \times 8\frac{1}{2}$ in.; ll. 20; inelegant Indian naskhī; rubrications; copious marginal comments; badly worm-eaten and damaged by damp; 18th century. [DELHI 523]

Sharḥ al-Wiqāyah.

The latter part of Ṣadr al-Sharī'ah's commentary on the *Wiqāyah* beginning with the *kitāb al-bai'* and ending with the *kitāb al-waṣāyā* (fol. 130b). The work is called in the colophon حلّ الوقاية.

Beginning:

كتاب البيع، البيع هو مبادله مال بمال ينعقد
بإيجاب وقبول بلفظ ماضٍ الخ

1592

Foll. 375; $10 \times 6\frac{1}{4}$ in.; ll. 19; Indian naskhī; rubrications; margins ruled; some marginal comments; worm-eaten; date 1243/1827-8. [DELHI 545]

ذخيرة العقبى في شرح صدر الشريعة

Dhakhīrah al-'uqbā fī sharḥ Ṣadr al-sharī'ah.

Glosses to Ṣadr al-Sharī'ah's *Sharḥ al-Wiqāyah*, by Yūsuf ibn Junaid, commonly known as Akhī Chelebī (d. 905/1499; cf. H. Kh. vi 460, 464 and Brockelmann I 376).

Beginning:

الحمد لله الذي شرح صدر الشريعة الغراء فملاه
بالحكام [sic] الشريعة الحنيفة السواء الخ

The chapter-headings are those of the original, the passages of which are introduced by قواه.

End:

الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدى لولا
ان هدانا الله وما كنا لتمكن عليه لولا ان مكننا
الله الخ

For other copies see Loth 231-3; Bankipore XIX (i), no. 1658; Āṣafiyah, p. 1082; Calcutta Madrasah xxxvi. Printed? Lucknow 1873, 1882, Cawnpore 1878 (4 vols.), Lahore 1314 (earlier parts, 3 vols.).

H. Kh. vi 460, 464.

1593

Foll. 443; $8\frac{1}{2} \times 4\frac{1}{2}$ in.; ll. 29; coarsely-written naskhī; rubrications; margins ruled; 19th century; copyist, Muḥammad Fāḍil Anṣārī.

[DELHI 546]

Dhakhīrah al-'uqbā fī sharḥ Ṣadr al-sharī'ah.

Another copy of the work by Akhī Chelebī. It is shorter than no. 1592 by the *bāb al-wāṣī* and the *kitāb al-khunthā*.

1594

Foll. 163; 10×6 in.; ll. 22; small neat naskhī; rubrications (many omitted); worm-eaten in places; 18th century.

[DELHI 522]

حاشية على شرح الوقاية

Hāshiyah 'alā Sharḥ al-Wiqāyah.

A supercommentary on the *Wiqāyah* extending as far as the *kitāb al-bai'*, by 'Iṣām al-Dīn (Ibrāhīm ibn Muḥammad) al-Isfarā'īnī (d. 944/1537; cf. *Habīb al-Siyar* III iii, p. 348; Brockelmann II, p. 410), the commentary itself being by Ṣadr al-Sharī'ah 'Ubaid Allāh ibn Mas'ūd.

Beginning:

نحمدك يا من موجر [توجد] [H. Kh.] من هدايتك
وقاية من اشد العذاب والنكال ونشكرك الخ

The following kitābs, each with several bābs, are dealt with:

Fol. 48b الصلوة	Fol. 2a الطهارة
Fol. 97b الحج	Fol. 93b الصوم
Fol. 159a البيع	Fol. 105b النكاح

End:

وبشرط اثنان في الكافي كان القاضى مجتهدا
يقضى باجتهد والا فيما اتفق الكل فيه وهو فيما
نحق سنتان

For another copy see *Āṣafiyah*, p. 1082 (there called *حاشية هداية*).

H. Kh. vi 46i.

1595

Foll. 524; $8\frac{1}{2} \times 5$ in.; ll. 19; naskhī; rubrications; numerous passages overlined; margins ruled; frequent marginal comments; 16th century (seal on fol. 30 bears the name 'Abd al-Wāsi' and the date 978).

[DELHI 488]

كتاب الاصلاح والايضاح

Kitāb al-Iṣlāḥ wa'l-īḍāḥ.

A manual of Hanafī fiqh of which H. Kh. (I, p. 329 f.) had a high opinion and of which he speaks at considerable length. It is a corrected version (الإصلاح) and at the same time an elucidation (الايضاح) of Burhān al-Dīn ibn Ṣadr al-Sharī'ah's *Wiqāyah*, which is itself a commentary upon the well-known handbook of fiqh the *Hidāyah*. The author is Shams al-Dīn Aḥmad ibn Sulaimān, known as Ibn Kamāl-Pāshā or Kamāl-Pāshā-zādah (d. 940/1533; cf. *Shaqā'iq al-nu'māniyah*, margins of Ibn Khallikān, Cairo 1310, I, p. 422; Brockelmann II 449), who composed it in four months in 928/1522.

Beginning:

احمده على الهداية والوقاية في البداية والنهاية
واشكره على ما اعمر به من التوفيق والعناية الخ

The kitābs (each with several bābs) comprised in the work are those customary in manuals of fiqh.

End:

وانما قال في الاختيار لانه يحل اكل الميتة
في الاضطرار... الايضاح بعون الله الملك الفتح
الخ

For other copies see Brit. Mus. 212; *Āṣafiyah*, p. 1070; Berlin 4559.

H. Kh. I, p. 329 f.

1596

3814. Foll. 158, end defective; $10\frac{7}{8} \times 7$ in.; ll. 25; small, regular and neatly-written naskhī; rubrications; injured by damp; 17th century.

[Purchased 20 February 1911]

Kitāb al-Islāḥ wa'l-idāḥ.

Another copy of the manual of Ḥanafī furū' by Ibn Kamāl-Pāshā, ending with the *kitāb al-ghaṣb*.

1597

Foll. 16-29; 8½ x 6 in.; ll. 15; sprawling Indian nasta'liq; 19th century. [DELHI 722a]

تعليق الفاضل في مسألة الطهر
المتخلل

Ta'liq al-Fāḍil fi mas'alah al-tahr
al-mutakhallil.

A supercommentary on the section dealing with ritual purity and ablution in Ṣadr al-Sharī'ah's commentary on the *Wiqāyah*. The author is Muḥammad 'Abd al-Ḥalīm (Firangīmahallī) b. Muḥammad Amīn Allāh al-Anṣārī al-Lakhnawī (d. 1285/1868; cf. *Tadhkira-i 'Ulamā-i Hind*, p. 112), who completed the work in 1261/1845.

Beginning:

نحمدك يا من هدانا الصراط المستقيم ونصلي على
محمد الخ

The passages of the original text are introduced by قوله .

End:

والمامل من الله المنان ان يوفقني للاثمام
ويجتنبي عن الالهام انه هو الموفق والمعين

For another copy see Rāmpūr, p. 180, no. III.

1598

Foll. 664—lacking one or more folios at beginning and end, some folios misplaced, 664 following 634, then 659-663, then 639 etc.; 9 x 6½ in.; ll. 17; Persian naskhī; rubrications; scattered marginal comments; a few folios worm-eaten; 17th century. [DELHI 537]

خزانة المفتين
Khizānah al-muftin.

Portion of a work upon Ḥanafī furū', by Ḥusain ibn Muḥammad Sam'ānī, who completed it in 740/1339. He was also the author of *al-Shāfi fī sharḥ al-Wāfi*.

Beginning (as here extant):

... الا البيع والشري فان ما جبلت عليه الطبايع
من الشيخ والصغير وجب المال يمنعهم من اخراجه
بغير عوض الخ

The kitābs contained in the manuscript are as follows:

Fol. 1a (defective at beginning)	ك' البيع
Fol. 156a ك' الدعوى	Fol. 125b ك' الكفالة
Fol. 290a ك' الاقرار	Fol. 276a ك' الوكالة
Fol. 326b ك' المضاربة	Fol. 307a ك' الصلح
Fol. 354b ك' العارية	Fol. 341b ك' الوديعة
Fol. 376a ك' الاجارة	Fol. 363a ك' الهبة
Fol. 435b ك' الحجر	Fol. 427a ك' الاكراه
Fol. 442a ك' الغصب	Fol. 437a ك' المادون
Fol. 491b ك' المزارعة	Fol. 469b ك' الشفعة
Fol. 503b	ك' المساقات [sic]
Fol. 513b ك' الاضحية	Fol. 506a ك' الدبايح
Fol. 517b	ك' الكراهية
Fol. 532a	ك' احيا الامرات
Fol. 543a ك' الصيد	Fol. 534b ك' الشرب
Fol. 568a ك' الجنائيات	Fol. 549a ك' الرهن
Fol. 613a	ك' الوصايا
Fol. 632a (present 660a)	ك' الفرائص

End (as here extant):

لكل واحد سهم وفيه قول القائل ' شعر' ثلثة اخوة
لاب وام وكلهم الى غير [فقير]

For other copies see Delhi 538; Bankipore XIX (ii), no. 1712; Rāmpūr 174-5; Cairo iii, p. 44.
H. Kh. 136.

1599

Foll. 202—Arabic foliation begins with 161, present 115, end defective; $9\frac{3}{4} \times 6\frac{3}{8}$ in.; ll. 22; naskhī and nasta'liq, in a variety of hands; rubrications; some comments in margins; 16th century. [DELHI 538]

Khizānah al-muftin.

Another part of the work by Husain ibn Muḥammad Sam'ānī, containing the author's preface, which declares that the compilation was undertaken at the instance of Muḥammad ibn 'Alī al-Nāmūs and sets out the numerous authorities used.

Beginning:

الحمد لله حمد الشكرين ويؤمن به ايمان الموقنين
ونوقن بوحدانيته اقرار الصادقين الخ

The following kitābs are contained in the manuscript:

Fol. 27b	ك' الصلوة	Fol. 3b	ك' الطهارات
Fol. 93a	ك' الصوم	Fol. 79a	ك' الزكوة
Fol. 116b	ك' النكاح	Fol. 100b	ك' الحج
		Fol. 178b	ك' الطلاق

1600

Foll. 1-92; $11\frac{3}{8} \times 6\frac{7}{8}$ in.; ll. 21; good naskhī; rubrications; occasional comments in margins; 19th century. [DELHI 539a]

Khizānah al-muftin.

Another copy (incomplete) of the work by Husain ibn Muḥammad Sam'ānī, comprising the kitābs

Fol. 16	الجنابات
Fol. 43	الوصايا
Fol. 66	الفرائض

1601

Foll. 70—defective at the end; $9\frac{1}{4} \times 5\frac{1}{4}$ in.; ll. 19, 20, 21; q; rubrications; words and phrases overlined; some damage by insects; occasional comments in margins; 18th century. [DELHI 543]

دستور القضاة

Dustūr al-quḍāh.

A treatise on Ḥanafī furū', with illustrations from actual cases, by Ṣadr ibn Rashīd ibn Ṣadr al-Tabrīzī, who was known as Qāḍī Khwājah 'Ismāḥ Allāh. It was completed (cf. author's colophon, no. 1602) in 772/1370-1.

Beginning:

الحمد لله الذي اعاننى على جمع هذه المسائل
والصلوة على رسوله محمد الذي خصص به الوسائل
الخ

The work comprises 22 bābs, which are set out in the preface and reproduced in Loth 1045, vii.

End (i.e. last complete section):

من الكافي واختلفوا في ان عين الربح الخارج
من الدبر نجسة او طاهرة الا انها ينجس [sic] بمرورها
على النجاسة الخ

For other copies see Loth 1045, vii; Bankipore xix (ii), no. 1721; Rāmpūr 196. Not noted in H. Kh.

1602

Foll. 70; $8\frac{1}{4} \times 5\frac{1}{8}$ in.; ll. 18; naskhī, in a variety of hands; rubrications; numerous marginal and interlinear comments; 18th century; copyist, Muḥammad Aṣghar al-Bālgrāmī al-Rasūlābādī. [DELHI 544]

Dustūr al-quḍāh.

Another, complete, copy of 'Ismāḥ Allāh's work. The end and the author's colophon, which are lacking in Delhi 543, are as follows:

End:

وان كان بعض الماء يلاقى العذرة وبعضه لا
يلاقىها فالماء طاهر ما لم يتغير لونه وريحه

Colophon:

تم تأليف هذه الروايات في سنة ستولمات [sic]
ابتداءه في غرة من ربيع الاول واسباهؤه في السلخ

من سبعان سنة اثنين وسبعين وسبعماية قال العبد...
 محمد بن احمد التبريزي الملقب بعماد عصمة الله
 تعالى... هذه روايات متضمنة للوقائع جميعها الولد
 الاعز... صدر المله والدين محمد بن محمود التبريزي
 عرف بقاضى خواجه الخ

1603

Foll. 1-132—between foll. 16 and 19 are inserted
 two leaves, the present 18 and 19, which are out
 of place and are numbered in Arabic 172, 173,
 while other folios are lacking at the end; $11\frac{1}{2} \times 7\frac{3}{8}$
 in.; ll. 23; somewhat crowded and incorrect
 naskhī; rubrications; some marginal notes;
 18th century. [DELHI 540a]

خزانة الروايات

Khizānah al-riwāyāt.

A treatise on Ḥanafī furū' with numerous
 quotations from earlier works on the same
 subject, some in Persian. There are also
 some prefatory chapters on the general
 principles of fiqh. The author's name does
 not appear, but he is, according to H. Kh.
 III 135, al-Qāḍī Chakan al-Ḥanafī al-
 Hindī (d. 920/1514; cf. Būhār II, no. 156;
 Brockelmann II 221).

Beginning:

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ الْإِنْسَانَ وَعَلَّمَهُ الْبَيَانَ وَرَفَعَ
 مَدَارِجَ الْعَالَمِينَ مِنْهُمْ إِلَى أَعْلَى دَرَجَاتِ الْجَنَانِ الْخ

The earlier chapters are:

Fol. 2a	كتاب العلم
Fol. 4a	باب في العلم المحمود والمدموم
Fol. 5b	باب في اداب المفتى
Fol. 6b	فصل في كيفية الافتاء الخ

after which come the ordinary chapters of
 a work on furū' from the *kitāb al-tahārah*
 (fol. 11b) onwards, followed by some others
 of a special nature, of which the chief are:

Fol. 126b	كتاب الاستحسان والكراهيه
Fol. 129b	كتاب اداب كتابة القران
Fol. 131b	كتاب في السلام والمصافحة

End (i.e. last extant and complete sec-
 tion):

في المصافحة والمعانقة وبصافح بعد السلام من
 لقي من الاخوان فانها من تمام التحية ويزيد في
 المحبة ولا ينزع يده من يد صاحبه حتى يكون هذا
 الذي [ينزع] ولا يصفحه من وراء الثياب فانه من
 الجفاء

For other copies see Loth 276; Bankipore
 XIX (ii), nos. 1736-9; Būhār II, no. 156;
Āṣafīyah, p. 1084.
 H. Kh. 135.

1604

Foll. 6b-463 (fol. 6a duplicates 12a); $9\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{8}$ in.;
 ll. 19; naskhī (Indian), frequently unpointed;
 rubrications; words and phrases overlined;
 margins ruled; some marginal comments; worm-
 eaten; 18th century. [DELHI 541]

Khizānah al-riwāyāt.

Another copy, complete, of the work by
 al-Qāḍī Chakan al-Hindī (see no. 1603).

Beginning, etc. are as in no. 1603.

End:

قال ابى اعرهما بابا نا رسول الله صلى الله عليه
 وسلم ينظر فناء البيت فان المطافة من الايمان

1605

Foll. 21b-164; $11\frac{3}{8} \times 6\frac{3}{8}$ in.; ll. 19; nasta'liq;
 rubrications; date 1243/1827-8. [DELHI 484]

كتاب الاشباه والنظائر الفقهية على
 مذهب الحنفية

Kitāb al-Ashbāh wa'l-naẓā'ir
 al-fiqhiyah 'alā madhhab
 al-Ḥanafīyah.

A compendium of Ḥanafī fiqh with an
 introduction in which the seven main rules
 defining religious and legal aspects of laws
 and legal decisions are set out. The author
 is Zain al-'Abidīn, known as Ibn Nujaim
 al-Miṣrī (d. 970/1563; cf. H. Kh. I, p. 309;

Brockelmann II 310), who says in his colophon that he completed the work in six months of the year 969¹/1562 and gives (fol. 22*b*) a list of the sources from which he drew his materials. In the present copy there is a preface (foll. 18*b*-21*b*)—apparently by the author himself although the colophon to the commentary (see no. 1608) attributes it to Aḥmad b. Muḥammad al-Ḥamawī—which acts as a précis and table of contents and is itself preceded by three other incomplete tables of contents.

Beginning:

الحمد لله على ما انعم وصلى على سيدنا محمد
وسلم وبعد فان الفقه اشرف العلوم الخ

The author divides his work as follows into seven fanns (cf. H. Kh. I 309 f.):

- | | |
|---|---------------------------|
| Fol. 22 <i>b</i> | (1) القواعد الكلية |
| Fol. 73 <i>b</i> | (2) الضوابط |
| Fol. 120 <i>a</i> | (3) الجمع والفرق |
| Fol. 152 <i>a</i> | (4) الالغاز |
| Fol. 155 <i>a</i> | (5) الحيل |
| Fol. 159 <i>a</i> | (6) الفروق |
| [The introduction calls it <i>فى الاشباه والنظائر</i> and H. <u>Kh.</u> <i>فى الاحكام</i>] | |
| Fol. 160 <i>b</i> | (7) فى الحكايات والمرسلات |

End:

وقال قطعك الله كما قطعت كتبي فابتلى بالاتراك
حتى جعلوا على راس شجرتين فمقطع نصفين رحمة
الله قال المؤلف هذا آخر ما اورده من كتاب
الاشباه والنظائر... والحمد لله تع على التمام وعلى
سيدنا محمد الخ

For other copies see Loth 272; Brit. Mus. 223; Āsafiyah, p. 1070; Bankipore XIX (ii), nos. 1754-5; Būhār II, no. 161. Printed Calcutta 1826, Constantinople 1873. H. Kh. I 309.

¹ The colophon in this MS actually says 999, but see Berlin 4618, Brit. Mus. 223, Būhār II, no. 161.

1606

Foll. 250, defective at the beginning; 9½ × 5¼ in.; ll. 21; fairly clear naskhī, the later folios in a later hand; rubrications; 19th century. [DELHI 485]

Kitāb al-Ashbāh wa'l-naẓā'ir.

Another copy of the work by Zain al-'Abidīn. The added preface is defective at the beginning, but the original work begins at fol. 9*b*.

1607

Foll. 181; 13½ × 9 in.; ll. 15; large nasta'liq; rubrications; worm-eaten in parts; 18th century. [DELHI 486]

Kitāb al-Ashbāh wa'l-naẓā'ir.

A defective copy of the work by Zain al-'Abidīn, containing only the first fann and the majority of the second.

1608

Foll. 515—the original Arabic numeration is correct, except that 394 should be 393, etc.; 9½ × 5½ in.; ll. 22; small clear naskhī; rubrications; infrequent marginal comments; worm-eaten; 18th century. [DELHI 531]

حاشية على كتاب الاشباه والنظائر

Hāshiyah 'alā Kitāb al-Ashbāh wa'l-naẓā'ir.

A commentary by Aḥmad ibn Muḥammad al-Ḥamawī (d. 1090/1679; cf. Brockelmann II 310; or 1098/1687 according to the sources given in Bankipore XIX (ii), p. 44, which also calls the present work *غمز عيون* on Ibn Nuja'im al-Miṣri's *Ashbāh wa'l-naẓā'ir*. The present copy lacks the preface which occurs in no. 1609 and other manuscripts of the work.

Beginning:

قوله الحمد لله اختار صيغة انشاء معنى ولا محدود
فى عدم محموديته فى الازل بما انشاء العباد من
المحامد الخ

The main divisions of the work are as follows:

Fol. 23

(I) فن

Fol. 144b

(II) فن

(Containing the ordinary kitābs of a work of furū'.)

Fol. 390b

(III) فن

(Containing numerous aḥkām and additional chapters on personal and civil law.)

End:

قالى شيخى واستادى متع الله المسلمين بطول
حياته وهنا تم الكلام وقطعت صحارى الطريق
بمطاوا... الاقلام وحصل ما كنت ارجوه واتمناه وذلك
من فضل الخ

Prefaced to the manuscript is a fihrist of the *Ashbāh wa'l-naḡā'ir*, made by the same author (Aḥmad ibn Muḥammad al-Ḥamawī) as the colophon implies.

For other copies of the work see Bankipore XIX (ii), no. 1756, Cairo III 85. Printed Cairo 1290; also (under the title *غمز عيون البصائر*, with the *Kitāb al-Ashbāh*) ? Constantinople, n.d.

Not noted in H. Kh.

1609

Foll. 293, end defective; $11\frac{1}{8} \times 6\frac{1}{8}$ in.; ll. 27; naskhī; rubrications; marginal comments on most folios; worm-eaten; 18th century. [DELHI 532]

Ḥaṣhiyah 'alā Kitāb al-Ashbāh wa'l-naḡā'ir.

The first part of another copy of Aḥmad ibn Muḥammad al-Ḥamawī's commentary on the *Kitāb al-Ashbāh wa'l-naḡā'ir*, containing the first fann and part of the second. Although defective at the end, it contains the preface lacking in no. 1608.

Beginning:

لك الحمد يا من تنزهت ذاته عن الاشبهاء والنظائر
وتناعت الخ

The first passage of the *Aṣṣūbūh* occurs on fol. 2b.

Prefaced to the work is the fihrist of the *Ashbāh*.

1610

Foll. 127, in great disorder, end defective and lacunae numerous (the order should be 1, 48-66, 31-47, 78-115, 118-19, 116-17, 120-7, 2-10, 68-77, 21-30, 11-20, ? 67; $11\frac{1}{8} \times 7\frac{1}{8}$ in.; ll. 25; naskhī; rubrications; 14th century. [DELHI 672]

الكافى شرح الوافى

al-Kāfi sharḥ al-Wāfi.

A commentary by Ḥāfiẓ al-Dīn Abū 'l-Barakāt 'Abd Allāh b. Aḥmad al-Nasafī (d. 710/1310; cf. Ibn Quṭlūbughā 86, H. Kh. vi 418 f., Brockelmann II 196) on his own treatise of Ḥanafī furū' entitled *al-Wāfi* and arranged after the manner of the *Hidāyah*.

Beginning:

الحمد لمن جعلت نعمه ودرت حكمه... قال... ليا
فرغت من المختصر المسمى بالوافى اردت ان اشرحها
ارسمه بالكافى الخ

The present manuscript contains portions of the following kitābs:

Fol. 31-66	الصلوة	Fol. 1	الطهارة
Fol. 92-	الصوم	Fol. 78-91	الزكوة
		Fol. 112-	الحج

End (last extant bāb, fol. 18b):

باب الهدى وهو من الابل والبقر والغنم لان الهدى
ما يهدى الى مكة الخ

For other copies see Loth 250-4 (these would appear to contain both *Wāfi* and *Kāfi*, but in 250 the beginning of the *Kāfi* only is quoted); Aṣafiyah, p. 1100; Berlin 4574; Cairo III, p. 101.

H. Kh. vi 418.

1611

Foll. 130; $10\frac{3}{4} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 15; large clear naskhī; rubrications; copious marginal and interlinear comments in earlier folios; 18th century.

[DELHI 656]

كنز الدقائق

Kanz al-daqa'iq.

A well-known compendious compilation of discussions upon points of Hanafī furū', by Abū 'l-Barakāt 'Abd Allāh b. Aḥmad al-Nasafī (d. 710/1310; cf. Ibn Quṭlūbughā 86; H. Kh. v 249; Brockelmann II 196). The work is based mainly upon the author's own treatise *al-Wāfi*.

Beginning:

لحمد لله الذي اعز العلم في الاعصار واعلى
حزبه والانصار الخ

The work contains the kitābs usual in a treatise on furū'.

End:

ومن صالح من الوثة على شيء فاجعل كان لم يكن
واقسم ما بقى على سهار من بقى والحمد لله الخ

For other copies see Loth 255-63; Rāmpūr 493-500; Bankipore XIX (ii), nos. 1693-4; Aṣafiyah, p. 1102. Printed Cairo 1309, Delhi 1870, Lucknow 1874, Bombay 1294/1877, etc.
H. Kh. v 249 f.

1612

Foll. 395; $8\frac{7}{8} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 7; large well-written naskhī; rubrications; many words overlined red; frequent marginal and interlinear comments; worm-eaten; 18th century. [DELHI 657]

Kanz al-daqa'iq.

Another copy of the work by Abū 'l-Barakāt al-Nasafī.

1613

Foll. 225; $7\frac{7}{8} \times 4\frac{1}{4}$ in.; ll. 9; well-written naskhī; rubrications; scattered marginal comments; worm-eaten; date 1172/1758-9 (5th year of 'Ālamgīr); copyist, Muḥammad Ya'qūb Qādirī of Najīb-ābād. [DELHI 658]

Kanz al-daqa'iq.

Another copy of the work by Abū 'l-Barakāt al-Nasafī.

1614

Foll. 181; $9\frac{1}{8} \times 6\frac{1}{8}$ in.; ll. 13; sprawling naskhī (Indian); rubrications; frequent marginal and interlinear comments in Arabic and Persian; date 1102/1690-1. [DELHI 659]

Kanz al-daqa'iq.

Another copy of the work by Abū 'l-Barakāt al-Nasafī.

1615

Foll. 301 (not quite completed); $12\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{8}$ in.; ll. 7; large cursive naskhī; rubrications; worm-eaten; 17th century. [DELHI 660]

Kanz al-daqa'iq.

Another copy of the work by Abū 'l-Barakāt al-Nasafī.

1616

Foll. 124, defective at end; $11\frac{1}{2} \times 6\frac{3}{8}$ in.; ll. 9; large clear naskhī; rubrications; some interlinear and marginal comments; injured by damp and insects; 17th century. [DELHI 661]

Kanz al-daqa'iq.

Another copy of the work by Abū 'l-Barakāt al-Nasafī.

1617

Foll. 88, unbound and end defective; $10\frac{5}{8} \times 7\frac{7}{8}$ in.; ll. 7; Indian naskhī; rubrications; copious marginal and interlinear comments; injured by damp and insects; 18th century. [DELHI 663]

Kanz al-daqa'iq.

Another copy of the work by Abū 'l-Barakāt al-Nasafī. It proceeds no further than the *Kitāb al-Shirkah*.

1618

Foll. 179, defective both ends; $12\frac{3}{8} \times 6\frac{3}{8}$ in.; ll. 17; large nasta'liq; rubrications; copious marginal and interlinear comments; 17th century. [DELHI 662]

Kanz al-daqa'iq.

Another copy of the work by Abū 'l-Barakāt al-Nasafī.

1619

Foll. 98, end defective; $12\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$ in.; ll. 10; inelegant naskhī; rubrications; copious marginal and interlinear comments; 17th century.

[DELHI 666]

Kanz al-daqa'iq.

The second part—from the *kitāb al-buyū'* to the *bāb al-khunthā*—of the work by Abū 'l-Barakāt al-Nasafī.

1620

Foll. 185, defective both ends; $9\frac{3}{4} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 5–10; large naskhī in a variety of hands; partly vocalised; rubrications; numerous marginal and interlinear comments; worm-eaten; 17th century.

[DELHI 664]

Kanz al-daqa'iq.

Another copy of the work by Abū 'l-Barakāt al-Nasafī.

1621

Foll. 1–73, fol. 42 wrongly inserted and numbered; $9 \times 4\frac{3}{4}$ in.; ll. 15; large well-written naskhī; rubrications; copious comments between lines, in margins and on inserted sheets; badly damaged by insects or rodents; date 1179/1765–6 (7th year of Shāh 'Ālam).

[DELHI 665a]

Kanz al-daqa'iq.

Another copy of the work by Abū 'l-Barakāt al-Nasafī.

1622

Foll. 91, end defective, fol. 32 blank; $11\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 7; large naskhī, in two styles; rubrications; numerous interlinear and marginal comments on some folios; 18th century.

[DELHI 667]

Kanz al-daqa'iq.

Another copy of the work by Abū 'l-Barakāt al-Nasafī, containing the kitābs from *ṭahārah* to *rujū'* 'an al-*hibah*.

1623

Foll. 507 (Arabic foliation inaccurate after 210); $11\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{2}$ in.; ll. 35; naskhī (foll. 122–182 in a different hand from the rest); rubrications; 17th century.

[DELHI 504]

L. A. M.

تبيين الحقائق
[في شرح كنز الدقائق]

Tabyin al-ḥaqā'iq
[fī sharḥ Kanz al-daqa'iq]

The latter part of a commentary by Fakhr al-Din 'Uthmān ibn 'Alī al-Zaila'ī (d. 747/1346; cf. Bankipore XIX (ii), pp. 2 f. and the references there given—H. Kh. v 250 gives the date as 743/1342) on Abū 'l-Barakāt's treatise on Ḥanafī furū', the *Kanz al-daqa'iq*.

Beginning:

كتاب الايمان ' اليمين لقوة [sic] لغة قال الله تعالى لاخذنا منه باليمين لمجد وقال السماح وانت عراجه الاوسى يسموا [sic] الى الخيرات الخ

The principal kitābs marked are as follows:

Fol. 27a	الحدود	Fol. 1b	كتاب الايمان
Fol. 101a	البيع	Fol. 97b	الوقف
Fol. 204b	الوكالة	Fol. 169b	القضا
Fol. 312a	الولاء	Fol. 298a	المكاتب
Fol. 466b	الوصايا	Fol. 422a	الجنابة
		Fol. 493a	الفرايض

End:

ولو جعلت كانها امر تكن لكانت من ستة وتعول بهر الى سبعة وبقي سهر للعصبة والله سبحانه وتعالى اعلم الخ

For other copies see (?) Loth 264; Bankipore XIX (ii), nos. 1695–6; Aṣafīyah, p. 1076; Berlin 4577–8. Printed Cairo 1313/1895–6.

H. Kh. v 250.

1624

Foll. 388; 11×7 in.; ll. 17; large well-written nastaliq; rubrications; 19th century. [DELHI 505]

Tabyin al-ḥaqā'iq.

The first part of the work by al-Zaila'ī, beginning with the *Kitāb al-ṭahārah* and ending

with the *كتاب الحج* (fol. 292a). In his introduction the author says he called his work *تبيين الحقائق لمآبيه من تبيين ما اکتنز من الدقائق* and this is the title which H. *Kh.* v 250 gives to it in full.

Beginning:

الحمد لله الذي شرح صدر العارفين بنور هدايته
وزينها بالايامن الخ

End:

ليس له ان يرجع فيه لتملكها [sic] منافعا وكذا
المكاتبة بخلاف الامه

1625

Foll. 274—between 48-49 there are 13 folios missing; $8\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 23; small *naskhī* in a variety of hands; rubrications; original text overlined; marginal comments; worm-eaten; 18th century. [DELHI 506]

Tabyīn al-ḥaqā'iq.

The third part, containing the section on *Buyū'*, of the commentary by al-Zaila'ī.

1626

Foll. 380, end defective; $11\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$ in.; ll. 25; irregular *naskhī*; rubrications; passages of original text overlined; scattered marginal comments; slightly worm-eaten; 18th century. [DELHI 720]

معدن الحقائق

Ma'din al-ḥaqā'iq.

A commentary on Nasafī's *Kanz al-daqa'iq* by Muḥammad b. Ḥājī b. Muḥammad al-Samarqandī, author of *al-Fatāwī 'l-Kāfiriyah* (fl. 8th/14th century).

Beginning:

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ سَوَابِرَ الْعُلَمَاءِ مَعَارِفَ كُنُوزِ
الْحَقَائِقِ وَصَيَّرَ ضَمَائِرَهُمْ خَزَائِنَ الْخ

The *kitābs* of the book are those of the original text and are set out in a table prefixed.

End (as here extant, *kitāb al-farā'id*):

من اصل المسئلة فيما ضربته في اصل المسئلة اى
في الذي سميته المضروب صورته رجل مات وترك
امراتين وخمس جدات الخ

For other copies see Rāmpūr, p. 251, nos. 557-8; As. Soc. Bengal (Ashraf Ali), p. 19. ? H. *Kh.* v 631 (معدن الكنز).

1627

Foll. 202—the Arabic foliation has two leaves numbered 71; $8\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 13; coarse and carelessly written *nasta'liq*; rubrications; 19th century. [DELHI 525]

A *ḥashiyah* by Muḥammad Karīm Allāh (? b. Luṭf Allāh Fārūqī al-Dihlawī, d. 1291/1874; cf. *Tadhkirat 'i 'Ulamā' i Hind*, p. 172) to al-Zaila'ī's commentary, *Tabyīn al-ḥaqā'iq*, on the *Kanz al-daqa'iq* (the passages of which are written in a bolder hand than the rest).

Beginning:

بعد الحمد والصلوة يقول عبد من عباد الله محمد
كريم الله اعطت من تبين الحقائق المشهور
بلزيعي [sic] على شرح كنز الدقائق للشمس الامام
حده العصر فحر الدبن الزيلعي على مواضع معمره
ونعرض تعلم الطلاب الخ

The chapters of the original text, of which a list is prefaced to the manuscript, are followed and marked, from the *bāb al-wuḍu'* to the *kitāb al-farā'id*.

End:

ولكن ناخذ من ثلث الكل وهو سهان من سبه
وتروح الصف بلثه وقد استوفاه ياخذ بدله فمص
السدس وهو سهر للسهر

No other copies appear to be recorded.
Not noted in H. *Kh.*

1628

Foll. 508 (in two parts, 1-231, 232-508); $10\frac{3}{4} \times 7\frac{3}{8}$ in.; well-written *naskhī*, with additions in a more cursive hand; text of original written

in red; rubrications; some damage from insects; date 1021/1612; copyist, Aḥmad b. Muḥammad b. Aḥmad b. Shaiḥ Mūsā, who transcribed the work from a copy taken directly from the author's own and dated 895/1490. [DELHI 612]

رمز الحقائق

Ramz al-ḥaqā'iq.

A commentary (*mamzūj*) by Abū Muḥammad Maḥmūd b. Aḥmad b. Mūsā al-'Ainī (d. 855/1451; cf. Brockelmann II 52 and references there cited; *ibid.* II 197) on Nasafī's well-known treatise on Ḥanafī furū', the *Kanz al-daqa'iq*. The work was completed in 818/1416 at Cairo.

Beginning:

ان اجد ما يستهل به اللسان بالبيان واسد ما
يسمد به الاركان من الجنات حمد مبدع الخ

The contents, those of an ordinary work on furū', are described in a list prefixed to the volume.

End:

لان المصلح لما ترك بشئ اعطوه جعل مستوفيا نصيبه
وخرج من البين فيبقى الباقي مقسوما على سهامهم

Author's colophon:

... قد نجز تحريره... مع تخلل الحوادث والتكبات
وعروض ما يركب القلب والقالب من الهوم
والحسرات من شين بهتان ودين انسان وهم الاولاد
والنسون وحسد الاحدان... والشكوى الى الله وعليه
التكلان والحمد لله اولاً واخراً... والصلوة على من
بعث من بنى عدنان... وعلى آله... الفضل والاحسان

For other copies see Loth 265; Bankipore XIX (ii), nos. 1697-8; Rāmpūr 230-2; Aṣa-
fiyah, p. 1088. Printed Būlāq 1285/1868-9; lithographed India 1287/1870, Delhi 1315-
16/1897-8, etc.

H. Kh. v 250.

1629

Foll. 120, defective at the end; 8 × 5½ in.; ll. 21; cursive naskhī; passages of original text written in red; rubrications; 19th century. [DELHI 613]

Ramz al-ḥaqā'iq.

Another copy, breaking off at the beginning of the *kitāb al-nikāh*, of al-'Ainī's commentary.

1630

Foll. 135, end defective; 13¼ × 8¾ in.; ll. 19; large cursive naskhī; rubrications; copious marginal and interlinear comments; some injury from damp and insects; 18th century (fly-leaf bears the date 1255/1839). [DELHI 614]

Ramz al-ḥaqā'iq.

Another portion, containing the kitābs from بيوع to هبة, of al-'Ainī's commentary.

1631

Foll. 3-564, defective at the end and preceded by a table of contents, foll. 1-3; 11¼ × 7¾ in.; ll. 31; closely-written but legible naskhī in two different hands; 17th century. [DELHI 497]

البحر الرائق في شرح كنز

الدقائق

al-Baḥr al-ra'iq fī sharḥ Kanz
al-daqa'iq.

A copious commentary by Zain al-Dīn ibn Ibrahim, known as Ibn Nujaim al-Miṣrī (d. 970/1563; cf. Brockelmann II 197, 310 and for references, Bankipore XIX (ii), p. 5), on Abū 'l-Barakāt al-Nasafī's *Kanz al-daqa'iq fī 'l-furū'*. The author gives a list of the sources for his material on fol. 1 b, among them the *Tabyīn al-ḥaqā'iq* of al-Zaila'ī for which see nos. 1624-6. According to H. Kh. (v 250) Ibn Nujaim in others of his works claims to have brought his commentary down to the *bāb al-da'wā* of the original, but the copies in current use go only to the *bāb al-ijārah al-fāsidaḥ*. The present copy breaks off at the *bāb al-ajdād* of the *kitāb al-ṭalāq*.

Beginning:

الحمد لله الذي دبر الانام بتدبيره القوي وقدر
الاحكام بتقديره الخفى الخ

The work comprises the kitābs and other sections usual in books of furū', and a list of them is set out in the table of contents prefaced to the volume.

End (as here extant):

واعتدت ان لم تجد محرما بلا خلاف وكذا ان
وجدت عند ابى حنيفة ومثله فى المحيط [يتلوه
بان ثبوت النسب]

For other copies see Loth 266-8; Āṣa-
fiyah, p. 1072; Bankipore XIX (ii), nos.
1699-1708; As. Soc. Bengal (Ashraf Ali),
p. 13; Leyden IV 133. Printed Cairo 1311.
H. Kh. v 250.

1632

Foll. 403; 12 $\frac{3}{4}$ × 8 in.; ll. 29; small closely-
written naskhī; rubrications; many leaves worm-
eaten; 17th century. [DELHI 498]

al-Baḥr al-rā'iq.

A part of the same work by Ibn Nujaim
al-Miṣrī, extending from the beginning to
the *bāb al-ḥajj 'an al-ghair*.

1633

Foll. 476; 10 $\frac{3}{8}$ × 6 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 25; naskhī; rubrica-
tions; stained by damp or age; date 1083/1672-3.
[DELHI 499]

al-Baḥr al-rā'iq.

Part of the work by Ibn Nujaim al-Miṣrī
extending from the *kitāb al-bai'* to the
bāb al-ijārah al-fāsidaḥ, which was the
last written by the author; cf. the colophon:

هذا اخر ما تيسر للمولف تاليفه تغمده الله الخ

1634

Foll. 68, defective at the end; 10 $\frac{1}{8}$ × 5 $\frac{3}{8}$ in.;
ll. 27; closely-written naskhī; rubrications; 17th
century. [DELHI 500]

al-Baḥr al-rā'iq.

A portion of the first book, the *kitāb*
al-ṭahārah, of the work by Ibn Nujaim
al-Miṣrī.

1635

Foll. 363—two folios missing at the beginning
and one or more at the end; 11 $\frac{1}{8}$ × 7 $\frac{1}{8}$ in.; ll. 25;
naskhī; rubrications; worm-eaten in parts;
18th century. [DELHI 501]

al-Baḥr al-rā'iq.

Another copy of the work by Ibn Nujaim
al-Miṣrī.

1636

Foll. 52-58; 8 $\frac{1}{2}$ × 4 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 17; cursive (Indian)
naskhī; 19th century. [DELHI 709d]

[al-Baḥr al-rā'iq.]

A short tract on the law of Bai', derived
chiefly from the *Baḥr al-rā'iq* of Ibn Nujaim
al-Miṣrī. The author of the present work
is unnamed.

Beginning:

فصل فى شرائط البيع وما يتعلق بها واعلم ان
شرائط البيع على اربع انواع الخ

End:

واعلم ان كل ما ذكر من قوله العاشر ان يكون
مملوكا فى نفسه الى هنا ما خوذ من البحر الرائق
الا قليلا فانه من غيره والله تعالى اعلم

1637

Foll. 266; 11 $\frac{1}{4}$ × 7 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 29; naskhī—passages
of original text in red; rubrications; margins
ruled; scattered marginal comments; date
(?) 1085/1674. [DELHI 738]

النهر الفائق بشرح كنز الدقائق

al-Nahr al-fā'iq bi-sharḥ Kanz
al-daqa'iq.

The first quarter of a commentary on
Nasafi's *Kanz al-daqa'iq*, by an author
unnamed in the text but who is stated in a
note on fol. 1a to be Sirāj al-Dīn 'Umar b.
Nujaim. According to H. Kh. v 253, the
work was never completed owing to the
author's imprisonment. The present portion
was first written out in 989/1581.

Beginning:

احمدك يا من اظهر ما شا لمن شا من كنوز
هدايته الخ

The present manuscript contains the kitābs from *tahārah* to *hajj*, which are set out with their bābs in a table of contents prefixed to the text.

End:

ليس له ذلك ويردها قلنا تعارض حق الله وحق
العبد فقدم حق العبد رعاية لحاجته، والله الموفق

For another copy see As. Soc. Bengal (Ashraf Ali), p. 20.
H. *Kh.* v, p. 253.

1638

Foll. 417; $8\frac{1}{4} \times 6$ in.; ll. 23; cursive naskhī, the original text in red; rubrications; scattered marginal comments; slightly worm-eaten; 18th century. [DELHI 739]

al-Nahr al-fā'iq.

Another copy of the first part of 'Umar b. Nuja'im's commentary on the *Kanz al-daqa'iq*. The present copy is larger than the preceding one by the *kitāb al-nikāh*.

End:

ومثل هذا الاقرار بالنسب فيمن لها نسب معروف
والله الموفق الخ

1639

Foll. 274 (beginning and end defective, lacuna after fol. 1); $7\frac{3}{4} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 23; regular naskhī, points frequently lacking; rubrications; text of original written in red ink, the commentary in black; numerous marginal comments; every folio damaged so that one or more lines at the bottom are illegible; 18th century. [DELHI 592]

A commentary on Nasafi's *Kanz al-daqa'iq*. Title and author's name are both lacking, but the work is not تبين الحقائق (for which see Bankipore XIX (ii), no. 1695), nor البحر الرائق, which did not go beyond the باب الاجارة الفاسدة (see no. 1633), nor

'Aini's رمز الحقائق (printed Būlāq 1285/1868 and lithographed in India 1287/1870).

Beginning (as here extant):

والنسبة في مثل هذه المواضع تقع صفة للمتقدم
غفر الله له ولوالديه واحسن اليهما واليه قدم نفسه
في الغفران الخ

The chapters follow those of the original to the end (i.e. كتاب الوصايا, fol. 256a).

End (last complete section here extant):

فاجعل كان لير يكن واقسم على سهام من البقي
واقسم ما بقي من التركة على سهام ما بقي من
الورثة الخ

H. *Kh.*?

1640

Foll. 208 (lacuna between 201 and 202); $9\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 19; naskhī; rubrications; margins ruled; greatly damaged by insects; date 1154/1741.

[DELHI 642]

الفتاوى السراجية

al-Fatāwī al-Sirājīyah.

A collection of legal decisions according to the Hanafī code, by an author whose name is not mentioned in the work but who is probably Sirāj al-Dīn 'Alī b. 'Uthmān al-Aushī al-Farḡhānī, who lived towards the end of the 6th/12th century (cf. Brockelmann I 429). In his preface the author says it is an abbreviation of a longer treatise of the same nature composed earlier. The fly-leaf erroneously states that the present manuscript contains the first part only of the work. It was completed in 569/1173.

Beginning:

قال العبد الضعيف تولاه الله بعصمته وخص اسلافه
برحمته هذا ما اختصرته من كتاب سبق مني جمعه
وتصنيفه ونظمه وتاليه في نفائس اجناس الواقعات الخ

The work comprises the usual kitābs (each with many bābs) of a work on furū'. They are described in a number of folios much damaged, prefaced to the volume.

End:

وانسدى القاضى الامام الى زيد الدبوسى رحمه
الله عليه شعر جهدت لتاصيل الدمايل فى الورى
فرفقنى ربه مماطاش عن سهى فاجيب ما قد
مات عن سنن الهدى لمستنبطى الاحكام بالراي
والفهر تمت الكتاب الخ

For other copies see Būhār II, no. 168;
Āṣafīyah, p. 1054; Bankipore XIX (i), no.
1674.

Printed on margins of *Fatāwī-i Qāḍikhān*,
Lucknow 1293-5/1876-8, and separately
1310/1892-3.

H. *Kh.* iv 358.

1641

Foll. 195; 10 × 5½ in.; ll. 19; nasta'liq; rubrica-
tions; worm-eaten and injured by damp; 18th
century. [DELHI 641]

al-Fatāwī al-Sirājiyah.

Another copy, uncompleted, of the same
work containing the kitābs from *ṭahārah*
to *farā'id*. The fly-leaf bears the title فتاوى
سراجى.

1642

Foll. 290; 9 × 5½ in.; ll. 17; large coarse naskhī
with some additions in a smaller hand; rubrica-
tions; 17th century. [DELHI 643]

al-Fatāwī al-Sirājiyah.

Another copy of the same work, prefaced
by a list of contents. This is a complete copy.

1643

Foll. 499; 12½ × 8½ in.; ll. 29; naskhī; rubrica-
tions; margins ruled; slightly worm-eaten; 19th
century. [DELHI 625]

فتاوى قاضىخان

Fatāwī-i Qāḍikhān.

A well-known collection of legal opinions
according to the Ḥanafī code compiled by
Fakhr al-Dīn Abū 'l-Maḥāsin Ḥasan b.
Maṣūr al-Uzjandī al-Farghānī, commonly

known as Qāḍikhān (d. 592/1196; cf. Ibn
Quṭlūbughā 16 and 56, Brockelmann I 376,
and H. *Kh.* iv 364). In some copies there is
a statement, lacking in the present one, that
the author began the dictation of the work
in 578. The present manuscript contains
numerous errors of transcription.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة على رسوله محمد
وأله اجمعين حمدا يقربنا الى مرضات الله الخ

The work comprises the ordinary divi-
sions of a treatise on furū', from the *kitāb*
al-ṭahārah to the *kitāb al-ḥajr*. A table of
contents is prefixed to the volume.

End:

لا يجوز وقفه وان اذن له القاضى فيما اقينا [sic]
بصحة الحجر على الحر البالغ كما هو مذهب
اببيوسف ومحمد رحمهما الله والله اعلم الخ

For other copies see Loth 210 (for the
first half only); Brit. Mus. 1604; Bankipore
XIX (i), nos. 1623-6; Āṣafīyah, p. 1056;
Berlin 4813 (fourth part only). Printed
Calcutta, 4 vols., 1835; Lucknow 1293-5/
1876-8.

H. *Kh.* iv 364.

1644

Foll. 500, both ends defective; 10½ × 6½ in.; ll. 25;
well-written naskhī; rubrications; ruled margins;
occasional marginal comments; injured by damp
and insects; 17th century. [DELHI 526]

Fatāwī-i Qāḍikhān.

Another copy of the same work, con-
taining the kitābs from *ṭahārah* to *qaḍā'*.

1645

Foll. 444; 11½ × 7 in.; ll. 23; nīm-shikastah;
rubrications; date 1241/1825-6. [DELHI 627]

Fatāwī-i Qāḍikhān.

The second part of the same work,
containing the kitābs from *buyū'* to *ḥajr*.

1646

Foll. 7-469 (lacuna at 455b); $12\frac{1}{2} \times 8$ in.; ll. 25; naskhī; rubrications; end folios injured by damp; date 1180/1766-7.

Fatāwī-i Qāḍikhān.

Another copy of the latter part of the work, containing the kitābs from *ijārāt* to *hajr*. The text is preceded by a table of contents to the whole work.

1647

Foll. 67, end defective; $7\frac{1}{4} \times 5\frac{1}{8}$ in.; ll. 15; naskhī; rubrications; some marginal comments; 19th century. [DELHI 629]

Fatāwī-i Qāḍikhān.

The first part of the same work, containing the *kitāb al-ṭahārah* and the earlier part of the *kitāb al-salāh*.

1648

Foll. 277 (in two parts, 1-93, 94-277), end defective; $11 \times 9\frac{1}{4}$ in.; naskhī in a Persian hand in the first part and in a more cursive, ill-written, hand in the second; rubrications (in the first part only); some marginal comments; worm-eaten; 18th century. [DELHI 630]

Fatāwī-i Qāḍikhān.

The latter half of the same work, containing the kitābs from *buyū'* to *shirkah*.

1649

Foll. 494 (Arabic numeration faulty after 346); $8\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 24; naskhī in a variety of hands; rubrications; some injury from damp and insects; 18th century. [DELHI 640]

فصول الاستروشنی
Fuṣūl al-Ustrūshānī.

A handbook of decisions on disputed questions of furū' having a practical bearing, by the Hanafī legist Muḥammad b. Maḥmūd al-Ustrūshānī (d. 632/1234; cf. Brockelmann I 380, no. 35; Bankipore XIX (i),

p. 164 f.). According to H. Kh. IV 433, the work was completed in 625/1228 after 32 years and 7 months of labour.

Beginning:

الحمد لله الذى مهد دين الاسلام واحكم اساسه
ببيان القضا والاحكام الخ

The work comprises 30 faṣls described in 10 folios prefixed to the volume.

End:

فان الله نع يقول فى دواه الحق وفوق كل دى
علم عليهم والحمد لله الخ

For other copies see Bankipore XIX (i), no. 1681, Rāmpūr 446-7.

H. Kh. IV 432 f.

1650

Foll. 395 (defective at both ends, with sundry lacunae in the body of the text); $10 \times 7\frac{1}{8}$ in.; ll. 25; naskhī; without rubrications; worm-eaten; 17th century. [DELHI 639]

Fuṣūl al-Ustrūshānī.

Another copy of the work of al-Ustrūshānī.

1651

Foll. 279; $9\frac{3}{4} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 23; cursive naskhī; rubrications; scattered marginal comments; date 985/1577. [DELHI 645]

قنية المنية لتتميم الغنية
Qunyah al-munyah li-tatmim
al-Ghunyah.

A selection of fatāwā on Hanafī furū', taken from the *Ghunyah al-fuḡahā* of Fakhr al-Dīn Badī' b. Abī Mansūr al-'Arabī (H. Kh. IV 572 calls him "al-'Irāqī") and enlarged with additions from other sources by Abū 'l-Rajā Mukhtār b. Maḥmūd Najm al-Dīn al-Zāhidi (d. 658/1260; cf. H. Kh. loc. cit., Ibn Quṭlūbughā 223, Brockelmann I 382). H. Kh. quotes an opinion to the effect that the work is

notorious among the learned for the "weakness" of its traditions because the author was a Mu'tazilī. The compiler of the table of contents which prefaces the present manuscript appends a list of Mu'tazilī writings which the author has used in the course of the work.

Beginning:

الحمد لله الذي اوضح معالم العلوم واعلى منارها
ونشر في ملكوت السموات والارض اضواءها وانوارها الخ

The work comprises the ordinary kitābs of a treatise on furū'. They are set out in the prefixed table of contents.

End:

واو قال حكمت على وكيل المدعى عليه لا يصح
من محضر من الوكيل

For other copies see Brit. Mus. 199 and Suppl. 281; Cairo III 99; Munich 288-9. H. Kh. IV 572.

1652

Foll. 624, end defective; $10\frac{3}{4} \times 6\frac{3}{4}$ in.; ll. 23; regular naskhī; rubrications; some damage from insects; 18th century. [DELHI 636]

فصول الاحكام في اصول الاحكام

Fuṣūl al-iḥkām fī uṣūl al-aḥkām.

The work is sometimes known, erroneously, as *Fuṣūl al-'Imādī*. It is a Ḥanafī text-book dealing with the processes of the law and the application of the furū' in civil actions and the author is Abū 'l-Faṭḥ Zain al-Dīn 'Abd al-Raḥīm b. Abi Bakr al-Farḡhānī, who completed it in 651/1252 and died at some time after 670/1271 (cf. Brockelmann I 382). According to H. Kh. IV 440, the authorship was disputed, some ascribing the work to Jamāl al-Dīn b. 'Imād al-Dīn al-Ḥanafī.

Beginning:

وباسمه يبداء كل كتاب ويختتم وينشر كل خطاب
وينظم الخ

The work comprises 40 faṣls, which are described in the preface (foll. 2-10).

End (as here extant):

الميزاب اذا كان منصوبا الى دار الغير فاختلغا
فقال صاحب الميزاب لى حق اجزاء الماء الخ

For other copies see Brit. Mus. 1606; Bankipore XIX (i), nos. 1685-8; Aṣafīyah, p. 1098; Berlin 4888 (where the contents are fully described); Cairo III 97. With the *Fuṣūl* of al-Ustrūshānī the work was the basis of the *Jāmi' al-Fuṣūlain* by Maḥmūd b. Isrā'īl (called Ibn Qāḍī Samāwunah), which was printed at Būlāq, 2 vols., 1300-1/1883-4. H. Kh. IV 440.

1653

Foll. 339 (Arabic numeration faulty after 52); $10\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{4}$ in.; ll. 28; regular naskhī, with one small section in a different hand from the rest; rubrications; margins ruled; scattered marginal comments; date 1135/1723; copyist, Ḥāfiẓ Pīr Muḥammad b. Shaikh Khalāṣ Muḥammad of Haranpūr, pargānah ? Nandanpūr. [DELHI 637]

Fuṣūl al-iḥkām fī uṣūl al-aḥkām.

Another copy of the work by Abū 'l-Faṭḥ Zain al-Dīn al-Farḡhānī. The colophon entitles it *الفصول العمادية في علم الفقه*.

1654

Foll. 136; $9\frac{3}{8} \times 5\frac{1}{8}$ in.; ll. 11; large and ornamental but incorrect nasta'liq; rubrications; margins ruled; tawdry 'unwān, injured by damp; later folios red and black in alternate lines; 18th century. [DELHI 691]

منية المصلى وغنية المبتدى

Munyaḥ al-musallī wa-ghunyaḥ al-mubtadī.

A short treatise on ceremonial lustration and worship. The author's name does not appear, but he has been identified as Sadīd al-Dīn al-Kāshgharī. His date is unknown but he is judged, from the works he quotes, to have lived in the 7th century Hijrī (cf. H. Kh. VI 227; Brockelmann I 432; Bankipore XIX (i), p. 170).

Beginning:

الحمد لله رب العالمين... اعلّموا وفقركم الله تعالى
وايانا ان انواع العلوم الخ

The following sections are comprised in the work:

Fol 4a	كتاب الصلوة
Fol. 17a	فصل فى التيمم
Fol. 26a	فصل فى المياه
Fol. 30a	فصل فى الحيض
Fol. 35a	باب المسح على الخفين
Fol. 38b	كتاب الصلوة
Fol. 48b	فصل فى النجاسة
Fol. 56b	فصل فى الاسار
Fol. 94b	فصل فى ضعف الصلوة
Fol. 105a	فيما يكره فعله الخ
Fol. 111b	فى السنن [sic] الصلوة
Fol. 123b	فى السجدة [sic] السهو

End:

ولو قرأ حماله الحطب بالثناء تفسد ولو قرأ من
الجنة والناس بنصب الجير لا تفسد

For other copies see Loth 357-8; Brit. Mus. 130, Suppl. 290; Rāmpūr 585-9; Āsafiyah, p. 1108; Bankipore XIX (i), no. 1689; Berlin 3542-3. Printed Kazan 1889; lithographed Delhi 1873, Lahore 1876, Bombay 1302/1885, etc.

H. Kh. VI 227.

1655

Foll. 12-157; $8\frac{3}{8} \times 5\frac{7}{8}$ in.; ll. 7; well-written naskhī with interlinear Persian translation in nasta'liq; rubrications; 17th century. [DELHI 692b]

Munyaḥ al-muṣallī.

Another copy, good and correct, of the work by Sadīd al-Dīn. It is shorter than the previous one by a few lines.

L. A. M.

1656

Foll. 86; $9\frac{1}{8} \times 6\frac{1}{8}$ in.; ll. 13; nasta'liq; rubrications; copious marginal and inset comments; 18th century. [DELHI 693]

Munyaḥ al-muṣallī.

Another copy of the work by Sadīd al-Dīn. A short additional chapter, headed باب السجدة, is attached at the end.

1657

Foll. 132; $8\frac{3}{8} \times 5\frac{1}{4}$ in.; ll. 11; naskhī, foll. 2 and 3 in a different hand; rubrications; margins ruled; scattered marginal comments; slightly worm-eaten; 18th century. [DELHI 694]

Munyaḥ al-muṣallī.

Another copy of the work by Sadīd al-Dīn.

1658

Foll. 86; $9\frac{1}{4} \times 5\frac{1}{8}$ in.; ll. 13; naskhī; rubrications; margins ruled; worm-eaten; many folios badly repaired; 18th century. [DELHI 695]

Munyaḥ al-muṣallī.

Another copy of the work by Sadīd al-Dīn.

1659

Foll. 3-83; $8\frac{1}{2} \times 5\frac{7}{8}$ in.; ll. 13; nasta'liq; rubrications; 19th century. [DELHI 696a]

Munyaḥ al-muṣallī.

Another copy of the work by Sadīd al-Dīn.

1660

Foll. 16-125; $8\frac{1}{8} \times 5\frac{1}{8}$ in.; ll. 12; naskhī, with some vocalisation added, apparently by a young student; rubrications; scattered marginal and interlinear comments; 19th century. [DELHI 697c]

Munyaḥ al-muṣallī.

Another copy of the work by Sadīd al-Dīn. The fly-leaf states erroneously that this is the first part only.

1661

Foll. 111; $6\frac{3}{4} \times 5\frac{3}{8}$ in.; ll. 11; naskhī; rubrications; copious marginal and interlinear notes; worm-eaten; 18th century. [DELHI 698]

Munyaḥ al-muṣallī.

Another copy of the work by Sadīd al-Dīn.

1662

Foll. 90; $8\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{8}$ in.; ll. 12; coarsely-written naskhī; rubrications, not consistently supplied; date 1224/1809. [DELHI 699]

Munyaḥ al-muṣallī.

Another copy of the work by Sadīd al-Dīn.

1663

Foll. 104; $8\frac{5}{8} \times 6\frac{1}{8}$ in.; ll. 11; large inelegant naskhī; rubrications; scattered marginal and interlinear comments in Arabic and Persian; date 1275/1858-9. [DELHI 700]

Munyaḥ al-muṣallī.

Another copy of the work by Sadīd al-Dīn.

1664

Foll. 77; $7\frac{7}{8} \times 6$ in.; ll. 13; poorly-written nasta'liq; rubrications; margins ruled; date 1245/1829-30. [DELHI 701]

Munyaḥ al-muṣallī.

Another copy of the work by Sadīd al-Dīn.

1665

Foll. 9-35; $11\frac{1}{4} \times 6\frac{7}{8}$ in.; ll. 20; cursive (Indian) naskhī; rubrications; 19th century. [DELHI 702b]

Munyaḥ al-muṣallī.

Another copy of the work by Sadīd al-Dīn.

1666

Foll. 17-80; $8\frac{3}{4} \times 5$ in.; ll. 14; nasta'liq; rubrications; slightly worm-eaten; 18th century. [DELHI 703c]

Munyaḥ al-muṣallī.

Another copy of the work by Sadīd al-Dīn.

1667

Foll. 135; $11\frac{1}{2} \times 7\frac{3}{8}$ in.; ll. 19; nasta'liq; rubrications; original text overlined red; 19th century. [DELHI 593]

شرح منية المصلی

Sharḥ Munyaḥ al-muṣallī.

(Also called *Ghunyaḥ al-muṣallī*.)

A commentary (*mamzūj*)—according to a note on the fly-leaf the first part only—by Ibrāhīm b. Muḥammad b. Ibrāhīm al-Ḥalabī (the text of the present manuscript reads الجلبی), who died in 956/1549 (cf. Brockelmann I 432), on al-Kāshgharī's *Munyaḥ al-muṣallī*, a treatise on ritual purification and on worship. This is, the author states in his preface, a work additional to his longer commentary, المنجلی.

Beginning:

الحمد لله الذي جعل العبادة مفتاح السعادة ومطمح
السيادة وملهم الحسن والزيادة الخ

The following chapter-headings are provided:

Fol. 3a	كتاب الطهارة
Fol. 18a	فصل في التيمم
Fol. 26a	فصل بيان احكام المياه
Fol. 28a	فصل في بيان احكام الحيض
Fol. 36a	فصل في نواقض الوضوء
Fol. 42a	فصل في النجاسة
Fol. 47b	فصل في الآسار
Fol. 84a	فصل في صفة الصلوة
Fol. 102a	باب في السنن

Fol. 113a	فصل فيما يفسد الصلوة
Fol. 120a	فصل في سجود السهو
Fol. 127a	فصل في بيان زلة القارى
Fol. 131b	الفصل الثانى تخفيف المشدود الخ

End:

واختاره بعض المتأخرين وقمده بعضهم بما ان لم يكن في صلوة الفرض'

For other copies see Loth 359, 1; Āṣafiyah, p. 1092; Munich 166-9; Paris 1149-51; Cairo III 69. Printed Constantinople 1312/1894-5.

H. Kh. VI 228.

1668

Foll. 256; 11 $\frac{7}{8}$ × 8 in.; ll. 25; clear naskhī; rubrications; first and last folios damaged; worm-eaten; a few marginal comments; 17th century.

[DELHI 594]

حلية المحلى وبغية
المهتدى فى شرح منية
المصلى

Hilyah al-muḥallī wa-bughyah
al-muhtadī fī sharḥ Munyah
al-muṣallī.

A commentary by Muḥammad b. Muḥammad, known as "Ibn Amīr al-Ḥājj al-Ḥalabī" (d. 879/1474; cf. *Hadā'iq al-Ḥanafiyah*, p. 234; Brockelmann I 432), on al-Kāshgharī's *Munyah al-muṣallī*. The work was completed in 865/1461.

Beginning:

الحمد لله عظيم الفضل والطول شديد القوة
والحول الخ

Text and commentary are introduced by م and ش respectively.

* The copyist (fol. 2a) writes المتحلى

The following chapter-headings are provided:

Fol. 5a	كتاب الصلوة
Fol. 13b	اما الشرائط
Fol. 14a	اما فرائض الوضو
Fol. 59a	اما الطهارة الكبرى
Fol. 88a	فصل فى التيمم
Fol. 117a	فصل فى المياه
Fol. 125a	فصل فى الحياض
Fol. 135b	فصل فى المسح على الخفين
Fol. 154a	فصل فى نواقض الوضو
Fol. 205a	فصل فى الآسار
Fol. 249b	اما الشرط الثالث الخ

End:

ولا بأس بالنظر اليها ومساها فى الفتاوى الظهيرية
وغيرها وهو ظاهر والله... اعلم'

Author's colophon:

نجز تبيض هذا السفر المبارك من حلية المحلى
وعنية [sic] المهتدى فى شرح منية المصلى وعنية
المبتدى بفصل الله ومعوته... على يدى مولفه...
محمد بن محمد بن محمد... مشتهر بابن امير
النجاح الحلبى الحنفى... فى مدة... شهر شعبان
المكرم فى سنة خمس وستين وثمانميه... بالمدرسه
النورية المعروفة بالحلاو[ية]... بحلب المحروسة...

For other copies see Bankipore XIX (i), no. 1690; Paris 1147-8; Cairo III, p. 41.

H. Kh. VI 228.

1669

Foll. 202 (originally 246, defective at beginning, lacunae in other places); 7 $\frac{5}{8}$ × 6 $\frac{1}{8}$ in.; ll. 17; well-written naskhī, sometimes vocalised; beginnings of paragraphs overlined; some marginal comments; worm-eaten; date 650/1252; copyist, Muḥammad b. Muḥammad, known as al-Ḥusām.

[DELHI 603]

A work on Ḥanafī furū', lacking title and author's name. Cases discussed are grouped

under the ordinary headings of a treatise on furū' and most chapters with the isnād, محمد عن يعقوب عن ابي حنيفة.

Beginning (as here extant):

... لا يرى الاصابع منه جاز المسح ولو ظهر من الخلق الابهام الوسطى والخصر وبين كل اصبع شى الخ

The first complete section begins:

النوع الثالث فى كيفية السمر

End:

نزلت الابه فى النعر فثبت ان عند ذلك نصر من... بيان ويخاطب به المخاطبون من اهل الابهان والله المستعان وعليه التكلان

? H. Kh.

1670

Foll. 122; 8½ × 5¼ in.; ll. 19; nasta'liq; rubrications; some damage from insects; date 1059/1649. [DELHI 647]

الفتاوى الكافورية

al-Fatāwī 'l-Kāfūriyah.

A compilation of legal opinions from a number of Hanafī text-books, e.g. *Hidāyah*, *Sirājiyah*, *Kubrā*, *Sughrā*, *Jāmi' al-Kabīr*, *Jāmi' al-Saghir al-Ūzjandī*, etc., each of which is represented in the text by an initial or other letter. The author is Muḥammad b. Hājī ḏ. Muḥammad b. Ḥasan al-Samarqandī, who dedicated the work to Khwājah Kāfūr, governor of Zafarābād in the reign of Firūz Shāh (? Taghlaq—752/1351—799/1397).

Beginning:

الحمد لله الذى صرفنا فاهمنا الى معرفة الشرايع والاحكام والصلوة على رسوله الخ

The work comprises the ordinary kitābs of a treatise on furū'—each with numerous short faṣls—but in an order differing a little from the usual one.

End:

نصف الخارج فى المضروب يحصل نصف المضروب وهو ثلثة ثم اقسر سهام البنات

No other copies appear to be recorded. Not noted in H. Kh.

1671

Foll. 296, end defective and lacunae after 8, 14 and 18; foll. 22 and 19–21 in that order should follow 52; 7½ × 6 in.; ll. 15; large sprawling naskhī with numerous additions in a later hand; frequent marginal comments; principal portion worm-eaten; 13th century (a note on the fly-leaf states the manuscript is an autograph). [DELHI 649]

الفتاوى الظهيرية

al-Fatāwī al-Ẓahīriyah.

The first part of a work dealing with cases of Hanafī furū', by the Qādī Muḥammad b. Aḥmad, Ẓahīr al-Dīn al-Bukhārī, muḥtasib at Bukhārā (d. 619/1222; cf. H. Kh. iv 362 and a note on the fly-leaf of the present manuscript quoted below, and also Brockelmann i 379 and Bankipore xix (i), p. 163).

Beginning:

الحمد لله المتفرد بالعلاء المتوحد بالبقاء الدافع ضرار البلاء الخ

The contents of the present copy are the kitābs of the earlier part of a work on furū', from *ṭahārah* to *ṭalāq*. They are fully described in foll. 297–300 appended to the text.

End (last complete section):

ولو كان الحبل من زوج لا ضمان على العاصب فيه على كل حال فان ماتت عنده من ذلك ولو ان المولى هو الذى احبلها الخ

[A note on the fly-leaf contains the following particulars about the author:

هو القاضى الامام محمد بن احمد بن عمر القاضى ظهير الدين البخارى المحتسب ببخارا صاحب الفتاوى

والغوايد الظهيرية المقبوتان المعولتان المتداولتان
بين ايدي العلماء تلميذ استاذ الاجل السح الامام
ظهير الدين ابو المحاسن بن علي المرغينالي... اليه
رياسة العلع [?] بعد الستماه [ومات رحمه الله سنه
تسع عشر وستمائه]

For other copies see Rāmpūr, nos. 371-2;
Aṣafiyah, p. 1054; Bankipore XIX (i), nos.
1678-80.

H. Kh. IV 362.

1672

Foll. 3-8, lacuna between 5 and 6; $9\frac{1}{8} \times 4\frac{1}{2}$ in.;
ll. 12; naskhī; rubrications; copious marginal
and interlinear comments; 17th century.

[DELHI 687a]

خلاصة الكيداني

Khulāṣah al-Kaidānī.

This is the work which has usually been
called مطالب المصلّي (cf. Berlin 3524; Brockel-
mann II 198). A work with the same begin-
ning appears in H. Kh. VI 83 f. as مقدمة
الصلوة. It is a short treatise on the classes
of acts recognised by the *shar'*, with special
reference to the ritual of worship. Neither
title nor author's name appears but tradi-
tionally the work is ascribed to Luṭf Allāh
al-Nasafī, known as al-Fāḍil al-Kaidānī
(d. 983/1575), although others ascribe it
to Shams al-Dīn Muḥammad b. Hamzah
al-Fanārī (d. 833/1429; cf. H. Kh. and
Brockelmann, *loc. cit.*).

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة على رسوله
محمد... اعلم بان العبد مبتلى [sic] بين ان
يطيع الله [sic] فيثاب [sic] ويبتلى ان يعصيه
فيعاقب [sic] الخ

The following bābs are comprised in the
work:

Fol. 5a

(1) في الفرائض

Fol. 5a

(2) في الواجبات

[(missing)]

(3) في السنن

[(missing)]

Fol. 6a

Fol. 6b

Fol. 8a

Fol. 8b

(4) في المستحبات

(5) في المحرمات

(6) في المبروهات

(7) في المباحات

(8) في المفسدات

End:

وترك فرض من الفرائض بلا عذر ولو طرأ فواته بدون
اختياره وتعمد الحدث

For other copies see Brit. Mus. 1200 (2);
Aṣafiyah, p. 1084; Berlin 3524; Paris
(Decourdemanche Collection 1909), p. 21;
Gotha 936.

? H. Kh. VI 83.

1673

Foll. 11; $8\frac{1}{8} \times 5\frac{1}{8}$ in.; ll. 7; good naskhī, with
interlinear Persian translation in nasta'liq;
rubrications; scattered marginal comments;
17th century (date ? 1018/1609-10); copyist,
Ni'mat Allāh. [DELHI 692a]

Khulāṣah al-Kaidānī.

Another copy, complete and correct, of
the same work.

1674

Foll. 1-8; $8\frac{1}{2} \times 5$ in.; ll. 9; large ornamental
nasta'liq; rubrications; scattered marginal and
interlinear comments in Persian and Arabic;
18th century. [DELHI 703a]

Khulāṣah al-Kaidānī.

Another copy of the same work, here
called كتاب كيداني.

1675

Foll. 1-8; $11\frac{1}{4} \times 6\frac{1}{8}$ in.; ll. 14; naskhī; rubrications;
margins ruled; 18th century. [DELHI 702a]

Khulāṣah al-Kaidānī.

Another copy of the same work.

1676

Foll. 32, defective at the end (the present fol. 26 is misplaced and should come last); $9\frac{3}{8} \times 5\frac{3}{8}$ in.; ll. 18; Persian naskhī, partially vocalised; rubrications; some parts worm-eaten, the last folio (26) imperfect; 19th century. [DELHI 596]

شرح الكيداني

Sharḥ al-Kaidānī.

This would appear to be a commentary by an author unnamed (if Gotha 936 is another copy of the work, he is there said to be Ibn Kamāl-Pāshā, d. 940/1533; cf. Brockelmann II 449) on Luṭf Allāh al-Kaidānī's *Khulāṣaḥ*.

The preface is in Persian and begins:

معنى التسمية بالفارسية على التحقيق بنام خدای
بی همتا آغاز میکنم الخ

Beginning (of the text):

الحمد لله رب العالمين فتح كتابه بعد التيميم
بالتسمية بحمد الله سبحانه وتعالى ادايى [sic] ليعق
شي مما يجب عليه الخ

Text and commentary are marked by م and ش respectively.

The following chapters are comprised in the work:

[Fol. 2a	Author's preface]
Fol. 5b	باب (1) فى بيان الفرائض
Fol. 10a	باب (2) فى الواجبات
Fol. 14a	باب (3) فى بيان السنن
Fol. 17b	باب (4) فى المستحبات
Fol. 22a	باب (5) فى المحرمات
Fol. 23a	باب (6) فى المكروهات
Fol. 30a	باب (7) فى المباهات [sic]
Fol. 31b	باب (8) فى المفسدة [sic]

These correspond to the contents of the *Maṭālib al-muṣallī* (cf. Berlin 3524).

End (as here extant fol. 26):

فان المتأخرون اخذو [sic] هذا وعليه التوى من
نوادير البر...

For other copies see Rosen, *Manuscripts arabes du Musée As.* (St Petersburg 1881), no. 138 (فقه كيدانى); Gotha 936.

Not noted in H. Kh.

1677

Foll. 2-26; $9\frac{1}{2} \times 5$ in.; ll. 19; nasta'liq; copious marginal comments; margins ruled; worm-eaten; 18th century. [DELHI 597]

Sharḥ Maṭālib al-muṣallī.

Another copy, complete, of the anonymous commentary on Kaidānī's *Khulāṣaḥ*.

Beginning as in previous entry.

End:

وتعمد الحدث حتى لو لم يتعمد بالحدث لا تفسد
به الصلوة كمن يصلى فسبعة حدث جاز ان ينصرف
للتوضى ويتوضأ ويبنى عليه تقية صلوته' والله اعلم'
تم استخراج هذه الاحكام من المحيط والفتاوى
الحانية والفتاوى الكبرى والكشف والهداية وميزان
الاصول واللباب'

Colophon:

تمام شد نسخة المتبركة شرح كيدانى...

1678

Foll. 126-174; $8\frac{1}{8} \times 5\frac{1}{8}$ in.; ll. 12; naskhī; rubrications; passages of the original text overlined; 19th century. [DELHI 697d]

Sharḥ al-Kaidānī.

Another copy of the commentary on the *Khulāṣaḥ al-Kaidānī*.

1679

Foll. 81-109; $9\frac{3}{8} \times 6\frac{3}{8}$ in.; ll. 17; inelegant naskhī; rubrications; date 1248/1832-3. [DELHI 713b]

Sharḥ al-Kaidānī.

Another copy of the commentary attributed to Ibn Kamāl-Pāshā on the *Khulāṣaḥ al-Kaidānī*.

1680

Foll. 1-76a; 9½ × 6½ in.; ll. 17; inelegant naskhī; rubrications; numerous passages overlined; date 1248/1832-3. [DELHI 713a]

شرح الكيداني

Sharḥ al-Kaidāni.

A commentary (*mamzūj*) on the work known as *Khulāṣah al-Kaidāni* or *Khulāṣah al-Ṣalāh*. Neither title nor author's name appears. The author mentions in his preface that he had already written a briefer commentary called *جامع للفوائد الاسلامي* on the work of Kaidāni.

Beginning:

الحمد لله الذي ابي حب [sic] التنفير على كل طائفة من كل قوم ليتفقوا [sic] في الدين الخ

The chapters contained in the commentary are those of the original text.

End:

قوة القران بالالخان حرام واستماعها معصية وتحسينها كفر صدق يا رسول الله صلى الله عليه وسلم

(Is this the commentary of *Shaikh* Ibrahim, Rāmpūr, p. 207, no. 265, or the anonymous commentary no. 266?)

Not noted in H. *Kh.*

1681

Foll. 485, end defective; 10½ × 8½ in.; ll. 30; cursive naskhī, frequently unpunctuated; rubrications; slightly worm-eaten; 14th century. [DELHI 725]

فتاوى القاعدى

Fatāwī 'l-Qā'idī.

A compilation of theoretical fiqh and of actual cases in illustration, made by Abū 'Abd Allāh Muḥammad b. 'Alī b. Abī 'l-Qāsim al-Qā'idī al-Khujandī. The work was intended to form a work of reference for muftīs. Many of the fatwās quoted in the text are those formulated by Tāj al-

Dīn Abū Bakr b. Aḥmad al-Akhsikātī al-Khujandī. Some of the quotations are in Persian.

Beginning:

الحمد لله حق حمده على منته التي لا يحيط بها الحد الخ

The work comprises the kitābs of an ordinary work on furū', the later ones set out in a table on fol. 1a.

End (last extant section):

قال روى محمد بن ببيع وتوكيل اول نهار هو موها
ردد امد فسخ كرد الخ

For another copy see Rāmpūr II, p. 228, no. 407.

Not noted in H. *Kh.*

1682

Foll. 23, ends defective; 7½ × 4½ in.; ll. 29; naskhī; rubrications; worm-eaten; 14th century. [DELHI 778]

Part of a manual on furū'. Title and author's name are both lacking, and a note on the cover explains that although this work is said in "the index" to deal with farā'id it is actually concerned with fiqh. Each kitāb in the book is introduced by a short statement of the *asl* (legal principle) involved.

Beginning (of the first complete bāb, fol. 2a):

باب الرجل يامر الرجل يشتري العبد فيجد به
الغيب الخ

The following kitābs are comprised in this section of the work:

Fol. 4b	الكفالة	Fol. 2b	الحوالة
Fol. 8a	المضاربة	Fol. 6b	الاجارات
Fol. 13b	الجنائيات	Fol. 10a	الصرف
Fol. 22b			السير

End (last kitāb):

الاصل ان استيلا الكفار على اموالنا بعد الاحراز
يقطع حقيقة الملك دون الحق الخ

1683

3681. Foll. 112; $8\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 21; small cramped naskhī; rubrications; numerous marginal and interlinear comments; stained by damp; 15th century. [Purchased 11 February 1903]

A commentary upon part of a treatise on Ḥanafī furū'. Neither title nor author's name appears. (A note in the colophon reads: ... در ما ملك [sic] كتاب شوح لئال [sic] [شرح الباس ?].)

Beginning:

الحمد لله الذي اثار برفاته منار الاسلام هداية الى طريق الرشاد واضاء بحكمته معالم الاحكام الخ

The work contains the kitābs (each with several faṣls) on:

Fol. 13a [sic] الصلوات	Fol. 1b الطهارة
Fol. 50a الصوم	Fol. 43a الزكوة
Fol. 63b النكاح	Fol. 54b الحج
Fol. 72a الطلاق	Fol. 71b الرضاع
Fol. 99a الولاية	Fol. 94a العتاق
Fol. 101a الايمان	Fol. 99b المكتابة

End:

لا قصا اى ولا يصح قضا لانه نوى تخصيص العام وهو خلاف الظاهر

A printed copy of the *Sharḥ Ilyās* is recorded in *Aṣafīyah*, p. 1088. Not noted [i.e. شرح الباس] in H. Kh.

1684

Foll. 4-132; $10\frac{3}{4} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 17; naskhī with occasional passages (Persian) in nasta'liq; significant words overlined; occasional marginal notes; date 1213/1798-9. [DELHI 489a]

الامينية [sic]

al-Amīniyah [sic].

(H. Kh. 1 439 calls it الامنية *al-Amniyah*.) A hand-book of Ḥanafī fiqh (furū') by Muḥammad Amīn ibn 'Ubaid-Allāh al-Mu'minābādī who studied at Bukhārā

and composed his work for the benefit of its inhabitants, whence parts of it are in Persian.

Beginning:

يا دائبا للفضل علينا بتوفيق محامدك ويا باسطا لايدينا للتمنى ثنائك اهدنا هداية كافية على وجه الكفاية اختر على الخير امورنا من البداية الى النهاية الخ

There are numerous quotations from the *Hidāyah*, the *Wiqāyah* and similar works and contains the ordinary chapter-headings (sometimes labelled faṣl and sometimes kitāb) of works dealing with furū'.

End:

ولو قال المريض تيمار فرزندان من بعد از من بر تو او قال انت وكيلى فى تركتى او سلمت الاولاد اليك بعد موتى فذلك ايضاء وفى قاضى الامام ظهير الدين لو قال فرزندان مرا ضائع كما قال لا يصير وصيا الحمد لله الذى وفقنى بكتابة هذا الكتاب

No other copies appear to be recorded. H. Kh. 1 439.

1685

Foll. 4-184, ends defective; $8\frac{3}{4} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 10; good naskhī, partially vocalised; rubrications; occasional interlinear and marginal comments; slightly worm-eaten; 17th century. [DELHI 493]

Part of a work dealing with furū'. It is called on the fly-leaf كتاب انوار البروق by the Imām Mālik [sic], but this is not the work of that title by Shihāb al-Dīn Aḥmad b. Idris al-Qarafī al-Mālikī (for whom see H. Kh. 1, p. 469; Brockelmann 1 385).

Beginning (the first bāb here extant):

باب فى الاكفاء قرئش بعضهم اكفاء ببعض والعرب بعضهم اكفاء ببعض قال رسول الله عمر قرئش بعضهم اكفاء ببعض والعرب بعضهم اكفاء ببعض قبيلة بقبيلة الخ

The following kitābs are marked (original foliation):

Fol. 101 <i>b</i>	الايمان	Fol. 93	العقاق
Fol. 120 <i>a</i>	السرقه	Fol. 110 <i>b</i>	الحدود
Fol. 136 <i>b</i>	البيعوع	Fol. 124 <i>b</i>	السير
Fol. 170 <i>a</i>	الضمان	Fol. 169 <i>b</i>	الحوالة
Fol. 183 <i>b</i>	الوكالة	Fol. 171 <i>b</i>	القضاء
Fol. 188 <i>b</i>	الاقرار	Fol. 187 <i>b</i>	الدعوي
Fol. 190 <i>b</i>	المضاربة	Fol. 189 <i>b</i>	الصلح
Fol. 194 <i>a</i>	العارية	Fol. 193 <i>b</i>	الوديعة
Fol. 196 <i>a</i>	الاجارات	Fol. 194 <i>b</i>	الهبة
Fol. 207 <i>a</i>	الماذون	Fol. 202 <i>a</i>	المكاتب
Fol. 209 <i>b</i>	الشفعة	Fol. 207 <i>b</i>	الغصب
Fol. 210 <i>a</i>	الخراج	Fol. 209 <i>b</i>	المزارعة
Fol. 211 <i>b</i>	الكراهية	Fol. 210 <i>b</i>	الدبايح
Fol. 216 <i>a</i>	الاشربة	Fol. 215 <i>b</i>	العتق
Fol. 217 <i>a</i>	الرهن	Fol. 217 <i>a</i>	الصيد
Fol. 232 <i>a</i>	الوصايا	Fol. 220 <i>a</i>	الجنايات

End (as here extant):

فلملوصى الامر وثالث الولد وقال له ثلثا كل واحد
منهما لان الولد صار...

1686

Foll. 252, defective at both ends; 10¼ × 7¾ in.; ll. 31; regular naskhī, points sometimes lacking; rubrications; a few margins ruled; slightly worm-eaten and the last folio injured by damp; 15th century. [DELHI 598]

A commentary on the latter part of a treatise on furū'. The name of the author and the title of the book are both missing. There are frequent quotations from verses attributed to Zamakhshari, Ḥaṭim, Nābighah, Qushairi, Ḥassān ibn Thabīt and to others unnamed.

Beginning (of first complete paragraph):

قال وكذا بغيره اي بغير المقتل كالالية والعصا
والفخذ ان تورر وثالث حتى مات فيجب القصاص الخ

L. A. M.

Passages of the original text are introduced by قال. The following chapter-headings are provided:

Fol. 13 <i>b</i>	باب كيفية القصاص ومستوفيه الخ
Fol. 25 <i>a</i>	كتاب الديات
Fol. 39 <i>a</i>	باب موجبات الدية والعاقلة الخ
Fol. 54 <i>b</i>	كتاب الردة
Fol. 58 <i>b</i>	كتاب الزنا
Fol. 66 <i>a</i>	كتاب قطع السرقة
Fol. 75 <i>a</i>	كتاب قاطع الطريق
Fol. 78 <i>a</i>	كتاب الاشربة
Fol. 82 <i>a</i>	كتاب الصيال وضمان الولاية
Fol. 88 <i>b</i>	كتاب السير
Fol. 106 <i>b</i>	كتاب الجزية
Fol. 116 <i>b</i>	باب الهدنة
Fol. 119 <i>a</i>	كتاب الصيد والدبايح
Fol. 128 <i>a</i>	كتاب الاضحية
Fol. 135 <i>a</i>	كتاب الاطعمة
Fol. 143 <i>a</i>	كتاب المسابقة
Fol. 148 <i>a</i>	كتاب الايمان
Fol. 163 <i>b</i>	كتاب النذر
Fol. 170 <i>b</i>	كتاب القضاء
Fol. 191 <i>a</i>	باب القضاء على الغائب
Fol. 196 <i>b</i>	باب القسمة
Fol. 200 <i>b</i>	كتاب الشهادات
Fol. 235 <i>a</i>	كتاب العتق
Fol. 221 <i>b</i>	كتاب الدعوى
Fol. 246 <i>b</i>	كتاب الكتابة
Fol. 242 <i>b</i>	كتاب التدبير

End (last complete section):

قال ولا ينسخ بجنون المكاتب لان ما كان لازما
من احد الطرفين لا ينسخ... كالرهن الخ

? H. Kh.

1687

Foll. 159; 7½ × 5½ in.; ll. 19; small clear naskhī; rubrications; some marginal notes; date 1080/1669-70. [DELHI 512]

تنوير الابصار وجامع البحار

Tanwīr al-absār wa-jāmi' al-bihār.

A concise manual of Hanafī furū' by Shams al-Dīn Muḥammad ibn 'Abd Allāh ibn Shihāb al-Dīn Aḥmad al-Timurtāshī (d. 1004/1596; cf. *Khulāṣah al-athar* iv 18-20; Brockelmann II 311). The title-page says erroneously that the present volume contains the first part only of the work. It was compiled in 995/1587 (cf. H. Kh. II 453).

Beginning:

حمدا لمن احكم احكام الشوع الشريف واعلا مناره
واعز من قادر باعيايه [sic] واعلا مقداره الخ

The work contains the usual chapters of works on fiqh; a table of contents is prefixed beginning with the كتاب الطهارة and ending with the كتاب الفرائض.

End:

وتترك كل دين كسهام وارث ومن صالح من
الورثة والغرما على شيء منها طرح ثم قسم الباقي
على سهام من بقى منهم

For other copies see Loth 273-4, which also contain the commentary *Minah al-Ghaffār*; Brit. Mus. 221, and Hand-list, p. 29; Manchester 181; As. Soc. Bengal (Ashraf Ali), p. 13; *Āṣafiyah*, p. 1078; Berlin 4620-1.

H. Kh. II 453.

1688

Foll. 627; $7\frac{1}{8} \times 5\frac{3}{8}$ in.; ll. 15-20; naskhī, at first large and clear, then in a smaller hand; rubrications; some marginal comments; worm-eaten; 18th century (last folio bears the date 1188/1774). [DELHI 542]

الدر المختار في شرح تنوير الابصار

al-Durr al-mukhtār fī sharḥ
Tanwīr al-absār.

A commentary on Timurtāshī's *Tanwīr al-absār*, by Muḥammad 'Alā al-Dīn ibn 'Alī al-Ḥaskafī al-Ḥanafī al-'Abbāsī. The

work is an abbreviation of *Khazā'in al-asrār*, a larger commentary on the same text by the author, who tells us in his colophon that he was Imām in the Umayyad Mosque and then Muftī at Damascus and that he completed the work in 1071/1660. He died in 1088/1677; cf. Brockelmann II 311 and Bankipore XIX (i), p. 17.

Beginning:

حمدا لك يا من شرحت صدورنا بانواع الهداية
سابقا ونورت بصائرنا بتنوير الابصار الخ

The chapter-headings are those of the original, for which see no. 1687.

End:

وان كان كل الناس رده عن حد فتقبلني مع
ماتن واستاد وتحشرنا جميعا مع المصطفى احمد
واخواننا السدى لنا الخير دايمها ووالدنا داع لنا طالب
الرشد وهذا ما علقه المص رحمه الله تعالى واصوله
وفروعه ومشايخه وتلامذته الخ

For other copies see Brit. Mus. 222, and Hand-list, p. 29; Manchester 182; Bankipore XIX (ii), nos. 1763-4; Rāmpūr 189-91; As. Soc. Bengal (Ashraf Ali), p. 14; Berlin 4623-5. Printed Calcutta 1243/1827-8, Lucknow 1280/1863-4, Bombay 1309/1891-2, etc.

Not noted in H. Kh.

1689

Foll. 227; $13\frac{1}{4} \times 8\frac{1}{8}$ in.; naskhī; rubrications; numerous passages overlined in red; scattered marginal comments; 18th century. [DELHI 518]

الفتاوى الحمادية

al-Fatāwī al-Ḥammādiyāh.

A manual of Hanafī furū' compiled by Abū 'l Fath Rukn ibn Ḥusām (al-Dīn) al-Muftī al-Nāgūrī (? 9th century of the Hijrah) and his son Dāwud at the instance of the qādī Ḥammād al-Dīn Aḥmad, son of the Qādī al-quḍāh Akram (of Nahrwālā in Gujerat). The numerous sources used are set out in the preface of the book.

Beginning:

الحمد لله الذى نور قلوب الموحدين بنور التوحيد
والايمان وشرح صدور العلماء لقبول الاسلام
والاحسان الخ

The work contains the ordinary kitābs common in works on furū', beginning with the *kitāb al-ṭahārah* and ending with the *kitāb al-farā'id*.

End:

من حاشية القدورى من الاعيان والغلات والايخاف
وكذا باختين وكذا باخ واخت ومنه من اى جهة
كانا وبالوالد والولد ايضا

[The wording is corrected in the margin to
وبالاختين والاخ واخت من اى جهة كانا

For other copies see Manchester 204; Bankipore XIX (ii), no. 1723; Būhār II, no. 162; Rāmpūr, p. 222; As. Soc. Bengal (Ashraf Ali), p. 14. Printed Calcutta 1241. Not noted in H. Kh.

1690

Foll. 171; 12 × 8½ in.; ll. 25; nasta'liq; rubrications; some folios damaged; marginal comments; date 1238/1822-3. [DELHI 519]

al-Fatāwī al-Ḥammādiyah.

Another copy of the work by Abū 'l-Faṭḥ Rukn b. Ḥusām al-Nāgūrī and his son Dāwud. A list of contents precedes the work.

1691

Foll. 280; 10½ × 5½ in.; ll. 23; nasta'liq; rubrications; some marginal comments; date 1100/1690. [DELHI 520]

al-Fatāwī al-Ḥammādiyah.

Another copy of the work by Abū 'l-Faṭḥ Rukn al-Nāgūrī and his son Dāwud. The fly-leaves of the manuscript contain a table of contents and numerous legal notes and comments in a variety of hands.

1692

Foll. 599—Arabic foliation after fol. 360 is faulty, fol. 598 badly damaged; 8½ × 5½ in.; ll. 17; nasta'liq, points frequently omitted; illuminated 'unwān; rubrications; margins ruled; worm-eaten; 18th century. [DELHI 515]

نور العين فى اصلاح جامع الفصولين

Nūr al-'ain 11 iṣlah Jāmi' al-fuṣūlain.

A collection of Ḥanafī fatwās by Muḥammad ibn (Aḥmad) Nishānjī-zāda (محمد الشير ابوہ بنشانجى زاده) who died in 1031/1622 (cf. Brockelmann II 225, who calls him Md. Nishānjī-zāda). The work is based on Badr al-Dīn Maḥmūd ibn Isma'īl's practical manual for qāḍīs, known as *Jāmi' al-fuṣūlain*, which, the author says, he arranged, emended and supplemented (cf. H. Kh. II 563). There are numerous quotations from other authors in the book and the compiler introduces his own comments with the formula يقول الحقيق.

Beginning:

الحمد لله [sic] على توالى عوالى نواله والصلوة
والسلام على خير خلقه محمد الخ

The work contains 40 faṣls (each with its own subsections), which are set out in the author's introduction. They are as follows:

- | | |
|----------|--------------------------------------|
| Fol. 21 | (1) فى مسائل القضاء والحكومة |
| Fol. 28 | (2) فى المجتهدات |
| Fol. 33 | (3) فىمن يصلح خصما لغيره |
| Fol. 38 | (4) فى قيام بعض اهل الحق عن البعض |
| Fol. 40 | (5) فى مسائل القضاء على الغائب |
| Fol. 47 | (6) فى انواع الدعاوى |
| Fol. 59 | (7) فى تجديد العقار |
| Fol. 67 | (8) فى دعاوى خارجين |
| Fol. 77 | (9) فى الاشارة الخ |
| Fol. 80 | (10) فى التناقض فى الدعوى |
| Fol. 105 | (11) فى الاختلاف بين الدعوى والشهادة |
| Fol. 113 | (12) فيها تسمع فيه الشهادة |
| Fol. 117 | (13) فى دعوى الوقف الخ |

Fol. 125	(14) فيمن يشهد
Fol. 127	(15) في التحليف
Fol. 138	(16) في الاستحقاق
Fol. 153	(17) في بيان عقود الخ
Fol. 155	(18) في بيع الوفاء
Fol. 161	(19) في الاجارة المعهودة
Fol. 162	(20) في دعوى النكاح
Fol. 171	(21) في مسائل الخلع
Fol. 182	(22) في الامر باليد
Fol. 194	(23) في تصرفات الفضولى
Fol. 204	(24) في الخيرات
Fol. 242	(25) فيما يتعلق من العقود
Fol. 254	(26) في تصرفات اب ووصى
Fol. 267	(27) في مسائل التركة
Fol. 277	(28) في اقرار احد الورثة
Fol. 280	(29) في التصرفات الفاسدة
Fol. 308	(30) في مسائل الشيوخ
Fol. 313	(31) في بيع المغصوب
Fol. 323	(32) في انواع الضمانات
Fol. 411	(33) في الاحكامات
Fol. 475	(34) في احكام المرضى
Fol. 512	(35) فيما يمنع عنه الانسان
Fol. 525	(36) في مسائل الحيطان
Fol. 534	(37) في معرفة مسمى الاسمى
Fol. 540	(38) في المتفرقات
Fol. 544	(39) في خلل المحاضر والسجلات
Fol. 548	(40) في مسائل الفاظ الكفر

End (fol. 599a):

ولم ارها مذكورة... فى شى من الكتب الاعتقادية
والكلامية وانما هى من خصائص هذا الكتاب...
وحفظها من احتاج من اولى الالباب والله اعلم
الصواب واليه المرجع والماب هذا اخر ما اردت
ايراده فى هذه المجموعة من المسائل الحمة المهمة
المطبوعة والى الله العظم الخ

For another copy see (?) Nūr 'Uthmāniyah
kutub-khāna daftari (Stambūl), no. 2078.
H. Kh. II 563.

1693

Foll. 134; 8 $\frac{7}{8}$ × 6 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 14; loosely-written and somewhat ornamental naskhī; rubrications; scattered marginal comments; date 1241/1825-6. [DELHI 740]

[في الفتاوى]
نصاب الاحتساب
Niṣāb al-iḥtisāb [fi 'l-fatāwi].

A treatise, based on well-known Ḥanafī legal authorities, on the functions of the Muḥtasib (the religious censor), by 'Umar b. Muḥammad b. 'Iwāḍ الشامى (thus H. Kh. VI 345 and Bankipore XIX (ii), no. 1714; but the present manuscript and no. 1695 read السنمى). The date of his death is not known.

Beginning:

الحمد لله الحسيب الرقيب على نواله ايماننا
واحتسابا والصلوة على رسوله الخ

The work comprises 65 chapters (bābs), set out in a table of contents prefixed to the text, as follows:

(1) This deals with the terms *ḥisbāḥ* and *iḥtisāb* and the rest with the *ḥisbāḥ* as it concerns the subjects mentioned, viz.:

Fol. 5a	(2) من يستحق بالحروف والكواغد الخ
Fol. 6a	(3) المخنث
Fol. 7a	(4) الفرق بين المحتسب المنصوب والمتطوع
Fol. 7b	(5) التعذر [sic]
Fol. 13a	(6) الفقراء
Fol. 16a	(7) الظالم
Fol. 17a	(8) النساء
Fol. 22a	(9) الغلمان
Fol. 23a	(10) الاكل والشرب
Fol. 25a	(11) اللعب
Fol. 26a	(12) القضاة
Fol. 27b	(13) من يتصرف فى المقابر
Fol. 28a	(14) من يخبر المحتسب بالمنكرات
Fol. 28b	(15) ما يجب فى المسجد
Fol. 35a	(16) من يحضر للتعزية
Fol. 39a	(17) الخطباء

- Fol. 40a (18) من حلف بغير الله
 Fol. 40b (19) من يتكلم بكلام الكفر
 Fol. 42b (20) الوالدين والاولاد
 Fol. 43b (21) الخصومة الواقعة بين الجيران
 Fol. 47b (22) فى تفضيل منصب الاحتساب
 Fol. 53a (23) من كشف عورته
 Fol. 59a (24) من يظهر القبور الخ
 Fol. 59a (25) الصورة فى البيت
 Fol. 59b (26) الدراهم والدنانير
 Fol. 60a (27) اهل الذمة
 Fol. 64a (28) المسافر
 Fol. 65a (29) الاحراق
 Fol. 67b (30) فى الفرق بين الاحتساب والمتعقب *[sic]* نهر
 Fol. 68a (31) من يكتب التعويد
 Fol. 68b (32) من ياخذ شيئاً على الاحتساب من الناس
 Fol. 70a (33) فى باب العلم والمعلم الخ
 Fol. 71b (34) السحرة والزنادقة
 Fol. 72a (35) فى بيان ما يجوز التصرف فى ملك الغير
 Fol. 72b (36) فى اتلاف البنج
 Fol. 74a (37) من يستعمل الذهب الخ
 Fol. 75a (38) الثياب
 Fol. 77b (39) من ينظر بغير حل
 Fol. 78a (40) اهل الاكتساب
 Fol. 84a (41) الممالك
 Fol. 85a (42) مسائل الموتى
 Fol. 88a (43) فى اوراق المحتسب الخمر
 Fol. 89a (44) اصحاب الزروع
 Fol. 89b (45) من يفعل فى جسده بدعه
 Fol. 90b (46) فى فعل البدع
 Fol. 91a (47) الحارس فى الخانيه الخ
 Fol. 92a (48) فيما يسقطه فريضة الاحتساب
 Fol. 96a (49) المفرد فى التواضع للناس
 Fol. 98b (50) الفرق بين المحتسب المنصوب والمحتسب المتطوع
- Fol. 100a (51) فى بيان سبب الانتساب الخ
 Fol. 101a (52) الملاهى واوانى الخمر
 Fol. 102a (53) فى اداب الاحتساب
 Fol. 108a (54) من يظهر البدع
 Fol. 109a (55) بيان ما يمنع المحتسب من الطريق
 Fol. 118b (56) الصلوة
 Fol. 120b (57) الدواب
 Fol. 121b (58) الطيره والكنهه والتنجير
 Fol. 123b (59) الطباخ
 Fol. 124a (60) فى بيان كلمات الكفر
 Fol. 129a (61) البدع فى الانكحة
 Fol. 130a (62) من بدع شعر الراس
 Fol. 131b (63) الذكر وسامع التذكير
 Fol. 133a (64) فيما يقام التعزير الخ
 Fol. 133b (65) الاخراج الخ
- End:
 الجواب نعم لان عمررضى الله عنه اخرج احدث
 ابي بكر رضى الله *[sic]* من بيته حيث ناحت من
 الصحيح البخارى'
- For other copies see Manchester 183;
 Rāmpūr, nos. 592-9; Bankipore XIX (ii),
 no. 1714; Āṣafīyah, p. 1108; As. Soc.
 Bengal (Ashraf Ali), p. 20; Berlin 4804-5;
 Cairo III, p. 143. Printed Calcutta (? 1830).
 H. Kh. VI 345.
- 1694**
 Foll. 142; 8½ × 6 in.; ll. 15; untidily-written
 Indian naskhī; rubrications; scattered marginal
 and interlinear comments in Arabic and Persian;
 19th century. [DELHI 741]
- Niṣāb al-iḥtisāb.**
 Another copy, lacking the author's pre-
 face, of the work of 'Umar b. Muḥammad
 b. 'Iwāḍ.
- 1695**
 Foll. 150; 7½ × 4½ in.; ll. 17; small, partially
 vocalised naskhī; rubrications; scattered mar-
 ginal comments; worm-eaten; 17th century.
 [DELHI 742]

Niṣāb al-iḥtisāb.

Another copy of the work of 'Umar b. Muḥammad b. 'Iwaḍ. A table of contents is attached at the end.

1696

Foll. 57, end defective; $10\frac{3}{4} \times 9\frac{1}{2}$ in.; ll. 17; cursive naskhī; worm-eaten; 17th century.

[DELHI 678]

كتاب الحيل
Kitāb al-Ḥiyal.

Part of a text-book dealing with legal fictions and devices for satisfying the law, by "Al-Shaiḫ al-Imām", no other clue to the author's identity being given. It would appear to be an abbreviated version—the preface says *في رواية ابي سليمان*—of the work with the same title by Abū Bakr Aḥmad b. 'Umar (or 'Amr) known as "Al-Khaṣṣāf al-Ḥanafī", which is mentioned by H. Kh. III 120 and has the same beginning as the present work. The work quoted in Berlin 4973 (2) begins differently, but appears to have the same contents.

Beginning:

قال الشيخ الامام سلمه الله وابقاه بدا محمد رحمه الله كتاب الحيل في رواية [sic] ابي سليمان الخ

The work—unprovided with rubrications—deals with the following topics:

Fol. 1a *Ḥiyal* in divorce and the general legality of *ḥiyal*.

Fol. 11b الحيل في اجارة الدور

Fol. 18a الحيل في اجارة الارض

Fol. 30a الحيل في الصلح

Fol. 43a الحيل في الصلح في الجنائيات

Fol. 45b الصلح في حق رهن الخ

Fol. 54a الوصي والوصيه

End (as here extant):

فهو من المسائل المتفرقة على ما يسميه الحاكم الخليل وهو نفيه كتاب الحيل قال ارايت الوصي

اذا جاء

For other copies see *Āṣafiyah*, p. 1084; Berlin 4973 (2); Cairo III 42.
(?) H. Kh. III 120.

1697

Foll. 1-32b; $10\frac{3}{8} \times 7\frac{1}{8}$ in.; ll. 25; cursive Indian naskhī, followed by nasta'liq; rubrications; part of another work in the margins; 18th century.

[DELHI (Persian) 219a]

كتاب بيان الأمر بالمعروف
والنهي عن المنكر

Kitāb Bayān al-amr bi-'l-ma'rūf
wa'l-nahy 'an al-munkar.

A tractate expounding the necessity for enforcement of the positive commands of the law and the prevention of acts prohibited by it, together with an account of acts required and prohibited and of the functions of the muḥtasib, by 'Ismah Allāh b. A'zam b. 'Abd al-Rasūl of Sahāranpūr (d. ? 1039/1629-30; cf. *Tadhkira-i 'Ulamā-i Hind*, p. 140).

Beginning:

الحمد لله الذي يامرنا بالعدل والاحسان وابتاه
ذي القربى الخ

The work comprises the following parts:

Fol. 1a مقدمة في معنى المعروف والمنكر

فصل (1) في الآيات الدالة على وجوب الامر

Fol. 1b بالمعروف

فصل (2) في الاحاديث الدالة الخ

Fol. 5b فصل (3) في الآثار الدالة الخ

Fol. 6a فصل (4) في اركان الامر بالمعروف

Fol. 17a فصل (5) في رد الطائفة الملاحده الخ

فصل (6) في امر الامراء والسلاطين بالمعروف الخ

Fol. 19a

Fol. 27b فصل (7) في الولاية والحكومة الخ

خاتمة في الاشارة الى نهد من سير الخلفاء الخ

Fol. 31a

End:

لو سلكت على طريقة عمر بين ناسك وفعلت ما
فعله عمر لكنت خيرا منه رضى الله عنهم طرا قاطبه
ورزقنا حسن الخاتمة الخ

No other copies appear to be noted.
Not in H. Kh.

1698

Foll. 334; $8\frac{1}{2} \times 5\frac{7}{8}$ in.; ll. 15; cursive and ill-written (Indian) naskhī, with the first 10 folios in nasta'liq and other additions in various hands; rubrications; scattered marginal comments; most folios damaged and badly repaired; 18th century. [DELHI 673]

ك. الشعيبي

Kifāyah al-Sha'bī.

A collection of decisions upon Hanafī furū', by Abū Ja'far Muḥammad b. 'Umar al-Sha'bī.

The work contains numerous quotations from ḥadīth and the latter part appears to be of a different character from the earlier, but there is no break in the text. Sections frequently begin with سئل القاضي.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين... سئل
القاضي ابو جعفر محمد بن عمر الشعبي غفر الله
له عن الوضوء الخ

The work is divided into a large number of *majālis* treating of separate points of law and also contains the following bābs:

Fol. 21b	الصلوة	Fol. 1a	الطهارة
Fol. 122a	الصوم	Fol. 104b	الزكاة
Fol. 178a	النكاح	Fol. 154b	الحج
Fol. 224a	الايمان	Fol. 192a	البيوع
Fol. 261b	الاضحية	Fol. 254a	الارتداد
Fol. 278b	الاشربة	Fol. 271b	الاستحسان
Fol. 291b	الدعوى	Fol. 284b	الوقف
Fol. 296b			القسمه فى الميراث
Fol. 301b			فى مسل [sic] الصلوة

Fol. 305a

الصبي اذا ولد الخ

Fol. 308b

الصوم الخ

Fol. 317b

فى يوم عاشورا

Fol. 321b

خروج النساء الخ

Fol. 329b

صلوة الجمعة

Fol. 331b

الصوم فى شهر رمضان

End:

وروى فى الاخبار ان يعرض يوم القيمة صلوة
العبد فان كان فيها نقصان امر بالملائكة فينظرون
هل له تطوع اتاها وتجبر الفريضة بالتطوع، والله
الكريم الخ

For another copy see Rāmpūr, p. 242,
no. 485.

Not noted in H. Kh.

1699

Foll. 1-268, original first folio missing; $11\frac{3}{8} \times 6\frac{7}{8}$ in.; ll. 21; cursive Indian naskhī; rubrications; 19th century. [DELHI 716z]

Kifāyah al-Sha'bī.

Another copy of the work by Abū Ja'far al-Sha'bī.

1700

Foll. 224; $10\frac{3}{4} \times 6\frac{5}{8}$ in.; ll. 25; well-written naskhī, though it frequently lacks points; rubrications; some marginal comments; numerous words overlined; date 819/1416; copyist, Maḥmūd b. Shaikh Muḥammad... Almalīgh of the village of Qaṣr Jadīd, a suburb of Samarqand. [DELHI 653]

فتاوى الكامل

Fatāwī al-Kāmil.

Part of a work containing decisions on cases of Hanafī furū', by al-Kāmil (? Samarqandī).

Beginning:

كتاب النكاح يشمل على عسرون فصلا الاول فى
الالفاظ الى سعدد بها النكاح، القدورى رحمه الله
النكاح سعدد ليعطس الخ

The following kitābs are comprised in the present manuscript:

Fol. 16	(20 faṣls)	النكاح
Fol. 73b	(5 faṣls)	النفقات
Fol. 97b	(22 faṣls)	الطلاق

A list of the contents of each kitāb is set out after it and a general list of the whole is prefixed to the text.

End:

وعلى هذا يُحْمَلُ أَنَّ ابَا حَيْفَةَ رَحِمَهُ اللهُ لِر
بِكْرِ مَقْدِي حَسَّ ابْتَلَى بِذَلِكَ وَلِهَذَا الْمَسْئَلَةُ
تَفْرِيعَاتٌ تَأْتِي فِي كِتَابِ الْإِسْحَاقِ انْشَاءً
الله الخ

No other copies appear to be recorded.
(?) H. Kh. iv 366. (This cites the bare name *Fatāwī al-Kāmil*.)

1701

Foll. 268; 10×6½ in.; ll. 19; tidily-written naskhī; rubrications; margins ruled; badly worm-eaten; date (? 1119/1707) "50th year of 'Alamgir"; copyist, 'Abd al-Rahmān b. Mīr al-Bukhārī. [DELHI 650]

مجمع البركات

Majma' al-Barakāt.

The latter half of a work dealing with decisions on Hanafī furū', by Abū 'l-Barakāt b. Shaikh Husām al-Dīn b. Shaikh Sultān, al-Muftī al-Dihlawī (fl. in the reign of Aurangzib; cf. references in Bankipore xix (ii), p. 68).

Beginning:

كتاب البيع وهو من الاضداد ويقع في الغالب
على اخراج المبيع عن المالك قصدا الخ

The work comprises the usual kitābs—set out in a list of contents prefaced to the present volume—of the latter part of a work on furū', from *bai'* to *farā'id*.

End:

الآخر هو ان يكون الميت ابن لحدما [sic]
فيكون المال كله لابييه [و]لعيه كذا في فتاوى
عالم كبرى نابلا من محيط السرحسى

For other copies see Rāmpūr, no. 515; Bankipore xix (ii), nos. 1800-1.

1702

Foll. 344 (first folio lacking); 8½×4¼ in.; ll. 15; nasta'liq; rubrications; many words and phrases overlined red; worm-eaten; date 1222/1807 ("year II of Muḥammad Akbar"). [DELHI 651]

Majma' al-Barakāt.

The first half of the work by Abū 'l-Barakāt, containing most of the preface with the dedication to Aurangzib and the statement that the original title of the work was عجائب البركات. The present volume contains the kitābs from *tahārah* to *wagf*.

1703

Foll. 339, end defective; 10×5 in.; the number of lines varies according to the style of the writing from 19 to 34; naskhī in a variety of hands; numerous marginal comments; much damaged by use; mainly 17th century. [DELHI 648]

حسب المفتى

Hasb al-muftī.

A collection of Hanafī fatāwā, by Amīr Abū 'l-Ma'ālī b. (? المرور) Khwājah Maulānā 'l-Bukhārī, known as Qādī Abū 'l-Ma'ālī (d. after 969/1561-2; cf. *Tadhkirat-i 'Ulamā-i Hind*, p. 6). The work is dedicated to the Khāqān Abū 'l-Ghāzī 'Ubaid Allāh, the Shaibānid prince who reigned from 940/1533 to 946/1539, and was composed in various places, including Medina and Mecca. In his preface the author relates that while he was in the Masjid al-Harām at Mecca a voice from the sky (هاتف) bade him in Persian call his book by its present title. Certain parts of the work are in Persian.

Beginning:

الحمد لله الذى جعل العلم الى [sic] الدرجات
العظمى وصير الفقه خلاصه الخ

The ordinary kitābs of a treatise on furū' are comprised in the work.

End (last complete kitāb, fol. 332):

كتاب الوصايا وذكر في مختار الفتاوى ثم اعلم
بان الوصيه والوصيه اسمان فى المصدر الخ

For other copies see Rāmpūr, no. 147; Bankipore XIX (ii), no. 1752; Āṣafīyah, p. 1048; Cairo III, p. 41. Not noted in H. Kh.

1704

Foll. 350, various lacunae; 12¼ × 8½ in.; cursive and tidy (though incorrect) Persian naskhī; rubrications frequently lacking, though space is left; worm-eaten; date 1046/1636. [DELHI 644]

فتاوى ابراهيم شاهي

Fatāwī-i Ibrāhīm Shāhī.

(The title given by H. Kh. I 144, is *Ibrāhīm Shāhīyah*.)

The latter part of a collection of Ḥanafī legal opinions and judgments—the text frequently corrupt. The author is unnamed, but he is Aḥmad b. Muḥammad, called Niẓām al-Gilānī, who dedicated the work to Ibrāhīm 'Adil-shāh, king of Bijāpūr (941/1535–965/1558). Many works (160 according to H. Kh.) are quoted, a number of them being Persian.

Beginning (of the present portion):

فى الرمى [sic] الغصب فى الغت [sic] عبارات [sic]
عن اخذ الشيء من الغير على سبيل العلب الخ

The following kitābs, amongst others, are comprised in the work:

Fol. 12b	العارية	Fol. 1b	الغصب
Fol. 27b	الاقرار	Fol. 13b	الخانية
Fol. 58a	الاقالة	Fol. 32a	البيع

L. A. M.

Fol. 77b

الشفعة

Fol. 87a

التوكيل بالبيع الخ

Fol. 93a

الكفالة

Fol. 90b

عزل التوكيل

Fol. 110a

الهبه

Fol. 100b

الحوالة

Fol. 134b

المزارعة

Fol. 122a

الاجارة

Fol. 147a

الوقف

Fol. 139b

الصيد

Fol. 160b

الجنابة

Fol. 154b

القصاص

Fol. 191b

الإمارة والسلطنة والقضاة

Fol. 214b

القاضى الى القاضى

Fol. 223a

فى حصر المذاهب

Fol. 229a

الشهادة

Fol. 225a

الاختساب

Fol. 284b

القضاء

Fol. 254a

الدعوى

Fol. 338b [الفرائض]

End:

وفيه ايضا من رسالة القسرى الارواح مخلوقة ومن قال بقدمها فهو مسطحى حطاء عظيما

For other copies see Calcutta Madrasah, no. 40; Rāmpūr List, p. 221; Āṣafīyah, p. 1052. H. Kh. I 144.

1705

Foll. 135; 11 × 7¾ in.; ll. 17; nasta'liq, partially vocalised; rubrications; date 1244/1828–9. [DELHI 681]

ملتقى الابحر

Multaqā al-abḥur.

A well-known compendious treatise on Ḥanafī furū', by Burhān al-Dīn Ibrāhīm b. Muḥammad al-Ḥalabī (d. 956/1549; cf. Brockelmann II 432; Bankipore XIX (i), p. 172). A Turkish translation formed the basis of the old Ottoman Code, the *Mejelleh*. The main sources used by the author, namely Qudūrī, the *Mukhtār*, the *Kanz* and the *Wiqāyah*, are mentioned by him in the preface.

Beginning:

الحمد لله الذى وفقنا للتفقه فى الدين الذى هو
جبل المتين

The kitābs contained in the work are those usual in such treatises and are set out in a list of contents prefaced to the text.

End:

ثم زدت مسائل كثيرة من الهداية ومن مجمع البحرين ولم ازد شيئاً من غيرهما حتى يسهل على من اثبت عليه صحة شيء مما ليس في الكتب الاربعة والله حسبي ونعم الوكيل الخ

For other copies see Brit. Mus. 217-9, Suppl. 297-8; Manchester 176-8; Āṣafīyah, p. 1106; Rāmpūr 569; Būhār II 157; Berlin 4613-4. Printed Constantinople 1264, 1299, etc. French translation by H. Sauvaire, Marseille 1882.

Not noted by H. Kh.

1706

Foll. 399 (in two parts, 1-109, 115-399); 15 × 9½ in.; ll. 33; closely-written naskhī; rubrications; margins ruled; scattered marginal comments; illuminated 'unwān; some damage from damp and insects; 18th century. [DELHI 618]

الفتاوى العالمگیریة

al-Fatāwī al-Ālamgīriyah.

(Better known under the Persian form فتاوى عالمگیری *Fatāwī-i Ālamgīrī*, and also known as الفتاوى الهندية *al-Fatāwī al-Hindīyah*.)

The first two parts (of four) of the well-known collection of Ḥanafī legal decisions compiled at the instance of the Mughal Sulṭān Aurangzīb ('Ālamgīr)—reigned 1069/1658-1118/1707—by a commission of Indian legists under the presidency of Shaikh Nizām Burhānpūrī who was in the Sulṭān's service for forty years (cf. *Tadhkirā-i Ulāmā-i Hind*, p. 242; Brockelmann II 417).

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيد المرسلين وعلى آله واصحابه اجمعين كتاب الطهارة الخ

End (of present manuscript):

كذا في فصول العمادية رجل حفر بيرا في مسجد ان فيه يقع والاخر لا حد له ذلك وسجل كذا في العمادية

For other copies see Loth 275 (first part only); Brit. Mus. Suppl. 299-300; As. Soc. Bengal (Ashraf Ali), p. 16; Bankipore XIX (ii), nos. 1789-99; Rāmpūr 382-91; Āṣafīyah, pp. 1054-5; Berlin 4841-2. Printed Calcutta 1243/1827, 1292/1875, etc.; Būlāq 1282/1865.

1707

2 vols.; foll. 894 (last folio missing) and 949 respectively; 13 × 8¾ in. and 12¼ × 8½ in. respectively; ll. 17; bold handsome nasta'liq; rubrications; date (last folio of Delhi 619) 1228/1813; copyist, Muḥammad Taqī. Written for Nauwāb Asad al-Daulah Najābat 'Alī Khān Bahādur. [DELHI 620 and 619]

al-Fatāwī al-Ālamgīriyah.

The second and fourth parts of the same work. The second part (Delhi 620) contains the kitābs from *nikāḥ* to *waqf* and the fourth the kitābs from *buyū'* to *da'wā*.

1708

Foll. 375; 11 × 7¾ in.; ll. 29; small naskhī; rubrications; margins ruled; some folios worm-eaten; 18th century. [DELHI 621]

al-Fatāwī al-Ālamgīriyah.

A copy of the fourth part of the same work, containing the kitābs from *shuf'ah* to *fara'id*.

1709

Foll. 496; 12½ × 8¾ in.; ll. 21; nasta'liq; rubrications; 19th century. [DELHI 622]

al-Fatāwī al-Ālamgīriyah.

Another copy, not quite completed, of the fourth part of the same work, containing the kitābs from *buyū'* to *da'wā*.

1710

Foll. 399; $11\frac{3}{4} \times 7$ in.; ll. 23; nīm-shikastah; rubrications; date 1243/1827-8. [DELHI 623]

al-Fatāwī al-'Ālamgīriyah.

Another copy of the second part of the same work, containing the kitābs from *nikāh* to *waqf*, the separate items being set out in a table of contents prefaced to the volume.

1711

Foll. 111 (foll. 55-60 should follow 69), defective at end; $9\frac{7}{8} \times 6\frac{3}{8}$ in.; ll. 17; naskhī; rubrications; 19th century. [DELHI 624]

al-Fatāwī al-'Ālamgīriyah.

Another copy of the first part of the same work, containing the kitābs *tahārah* and *salāh*.

1712

Foll. 261 (201 to the end from a different MS); $10\frac{3}{8} \times 7\frac{1}{2}$ in.; ll. 24; cursive and inelegant naskhī; the added folios in a better hand; rubrications; frequent marginal comments; damp-stained; 18th century. [DELHI 683]

مختار الفتاوى

Mukhtār al-fatāwī.

A compilation of Ḥanafī furū' intended for use as a basis for legal decisions and derived from a number of well-known works mentioned in the preface by the author, Muḥammad b. Aḥmad al-Ṭāhirī al-Sākinī.

A note on the fly-leaf declares this to be the first volume of the work, but its contents, which are set out and described in 5 folios prefaced to the text, are those usual in a complete treatise on furū'.

Beginning:

الحمد لله الذي غرقت في بحار عظمته اوهام
العلماء وتحيرت في مهامته سهو نية افهام العقلاء
الخ

End:

فان لم يكن له مال غير العبدین ولم يجز الوثية
جازت محاباتها بقدر الثلث بينهما ثلاثا بصرب

No other copies appear to be noted.
Not noted in H. Kh.

1713

Foll. 141 (defective at the beginning, the extant Arabic numeration being from 146 to 286); $12 \times 6\frac{5}{8}$ in.; ll. 21; nasta'liq and naskhī in a variety of hands; rubrications; 18th century. [DELHI 638]

The latter part of a work on furū' dealing with decisions on various legal points. Title and author's name are both lacking, but to the colophon an extraneous hand has added the title فتاوى فصول عمادی, which would appear to be spurious.

Beginning (of the first complete kitāb, fol. 1a):

كتاب القسمة اربع فصول الاول فيما يقسم وما لا
يقسم لا يقسم حمام وحائط ودكان صغير لانه لو
قسم لا يبقى [sic] لكل فائدة الخ

In addition the work comprises the ordinary kitābs of a treatise on furū', from *shuf'ah* to *farā'id*.

End:

ثم اضرب خمسه ثمانين اربعة التي صوبت
الاثنى عشر فيها يصير خمسة ثلثين هذا هو الذي
نعطيه محمد رحمة [sic] الله سبحانه ربك رب الغرة
عما... يصفون والسلام الخ

? H. Kh.

1714

Foll. 181—lacuna between foll. 1 and 3, end defective; $6\frac{3}{4} \times 5\frac{3}{4}$ in.; small cursive naskhī in more than one style; no rubrics supplied; badly worm-eaten; 17th century. [DELHI 521]

A ḥāshiyah on the *Bidāyah min al-Kifāyah* (by Nūr al-Dīn Aḥmad al-Bukhārī, for whom see Brockelmann 1 375) by an author whose name does not appear.

Beginning:

قوله الحمد لله اثر تعظيم الشارع الحكيم فى ابتداء احكامه لانه شارع فى بيان احكامه الخ

The passages of the original text are introduced by قوله, but no chapter-headings appear.

End (i.e. the last complete paragraph):

اما قياس انقطاع الدم اذا جاوز المعهودة على انقطاع النصيب الخ

Not noted in H. Kh.

1715

Foll. 539, defective at the beginning; $11\frac{3}{8} \times 6\frac{5}{8}$ in.; ll. 19; clear naskhī; rubrications; copious marginal notes; written at the printing-press Būlāq 1254/1838. [DELHI 527]

حواش على الدر المختار

Hawāshⁱⁿ 'alā al-Durr al-mukhtār.

Glosses on part of 'Alā al-Dīn al-Ḥaṣkafī's *Durr al-mukhtār*, by an author whose name does not appear but who was, probably, Aḥmad ibn Muḥammad al-Ṭaḥṭawī who died either in 1231/1815 or two years later (cf. Bankipore XIX (ii), p. 50). The present manuscript contains volume III only of the work.

Beginning (the first complete paragraph now extant):

كانا كسبى ومركب انما لم يكن البيع مركبا حقيقة لان الازالة امر اعتبارى لا يتحقق منها تركيب الخ

The following kitābs are comprised in this copy:

Fol. 190b	الكفالة	Fol. 1	البيع
Fol. 349a	الوكالة	Fol. 299b	الشهادات
Fol. 460b	الصلح	Fol. 382b	الدعوى
Fol. 504b	العارية	Fol. 476a	المضاربة
		Fol. 514b	الهيئة

End:

وان لم يكن كذلك جاز للابن ان يصرفه حيث احب كذا فى السراج الوهاج والله تعالى اعلم الخ

For other copies see Bankipore XIX (ii), nos. 1766 to 1773 (the complete work); Cairo III, p. 39. Printed Būlāq 1269/1853, Cairo 1304/1887.

Not noted in H. Kh.

1716

Foll. 714, fol. 424 damaged; $11\frac{3}{8} \times 7\frac{1}{8}$ in.; ll. 19; clear nasta'liq; rubrications; most folios with marginal comments; date 1254/1838. [DELHI 611]

Hawāshⁱⁿ 'alā al-Durr al-mukhtār.

The first quarter, containing the kitābs from *ṭahārah* to *hajj*, of the glosses by Aḥmad b. Muḥammad al-Ṭaḥṭawī upon the *Durr al-Mukhtār*.

Beginning:

الحمد لله المنعم على البار والفاجر يؤتى الحكمة

End:

من يشاء الخ
فكان ينبغي للشرح ان ينص على الكراهية وتوك
التقييد بالوثوق انتهى حلى والله تعالى اعلم

The copy is one prepared for printing.

1717

Foll. 72-243a; $8\frac{1}{2} \times 4\frac{3}{4}$ in.; ll. 19; small neat naskhī; rubrications; slightly worm-eaten; 19th century. [DELHI 709f]

الفوائد الغريبية

al-Fawā'id al-gharībiyah.

A treatise on the essential points of Ḥanafī ritual law which are required to be known by every pious Muslim, by 'Abd al-Rasūl b. 'Abd al-Raḥīm, pupil of 'Abd al-Wāḥid b. 'Abd al-Ghafūr b. 'Abd al-Raḥmān.

Beginning:

الحمد لله الذى يفقه فى الدين من يشاء من العباد الخ

The following kitābs, etc. are comprised in the work:

Fol. 72b	الطهارة
Fol. 124b	الصدوة
Fol. 186a	الزكوة
Fol. 218a	فصل فى تفسير الصور الخ

End:

زاد الله تع لهذا البقاع الشريفة شرفاً وتكريماً ولاهله
مغفرة ورحمة وتعظيماً

No other copies appear to be noted.
Not noted in H. Kh.

1718

Foll. 2-62; 9 $\frac{3}{8}$ × 6 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 15; nasta'liq; rubrications; a number of passages overlined red; date (?) 1236/1821. [DELHI 712a]

جامع التعزيرات من كتب الثقات

Jāmi' al-ia'zīrāt min kutub al-thiqāt.

A treatise, completed in 1220/1805, on legal punishments and penalties (قصاص حد) and تعزير, by Sirāj al-Dīn 'Alī Khān [?Akbarābādī; d. 1169/1756; cf. *Tadhkirat-i 'Ulamā-i Hind*, p. 71].

Beginning:

الحمد لمن قدر وقضى وفوض فامضى لا يحيطه
حد ولا ينقص به احد الخ

The following table is prefixed to the work:

Fol. 3b	مقدمة فى تعريف التعزير الخ
Fol. 7b	فصل (1) فى الموجبات التى يتعلق بالنسبة الى ما يحرم
Fol. 17a	فصل (2) فيها يسقط الحد الخ
Fol. 28a	فصل (3) فى الشبهة القويه الخ
Fol. 33a	فصل (4) فى السعى بالفساد الخ
Fol. 39b	فصل (5) فى الشهادة بالزور الخ
Fol. 42b	فصل (6) فى النهج بافعال ذميمة
Fol. 51a	فصل (7) فى انواع التعزير
Fol. 59b	خاتمة فى السياسة

End:

قتل السارق سياسه سعيه فى الارض بالفساد وذكره
ملا خسرو فى شرحه معللانه بما ذكرناه وعزاه الى
الهنيه

For another copy see Rāmpūr, p. 181, no. 118.

The colophon (خاتمه الطبع) indicates that the work was prepared for printing in 1236/1821 at the press of 'Abd al-Rashid Khān.

1719

Foll. 38; 9 $\frac{3}{8}$ × 6 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 14; straggling (Indian) naskhī; rubrications; scattered marginal comments; 18th century. [DELHI 616]

العثور الى دار السرور

al-'Uthūr ilā [sic] dār al-surūr.

A treatise on the duties of the living towards the dead, i.e. on burial rites, etc., with a muqaddamaḥ on visitation of the sick, etc., by 'Aṭā Allāh al-Siddīqī al-Samarqandī, a mudarris at Shāhjahānābād.

Beginning:

نحمدك يا من تفرد بالدوام والبقاء ونشكرك يا من
توحد بالتزّه عن شوب الزوال والغناء الخ

The following parts are comprised in the work:

Fol. 2a	مقدمة
Fol. 6a	فى الاختصار الخ
Fol. 7b	فى البوت
Fol. 8b	فى الغسل
Fol. 11b	فى التكفين
Fol. 14b	فى كيفية الجنائز
Fol. 24a	فى القبر الخ
Fol. 28a	فى الهندويات الخ
Fol. 29a	فى التعزية
Fol. 30a	فى ريارة القبور
Fol. 32a	فى ادائى الفدية

- Fol. 33*b* في الحظورات [sic]
 Fol. 35*b* ولو كتبوا [sic] سينا على القبر الخ
 Fol. 36*b* وفي شرح الشيخ
 Fol. 37*b* فصل في الروية في المنام

End:

والافتقد وقع في الحديث الصحيح ان الرويا جزء
 من ستة واربعين جزء من النبوة

No copies appear to be recorded elsewhere.

Not noted in H. Kh. or I'jāz Ḥusain.

1720

Foll. 1-22; 9 × 5 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 17; nasta'liq, partially vocalised; rubrications; badly injured by insects and damp; 17th century. [DELHI 714*a*]

al-'Uthūr 'alā dār al-surūr.

Another copy, slightly longer than the preceding, of the work by 'Aṭā Allāh al-Ṣiddīqī al-Samarqandī.

1721

Foll. 75-91, end defective; 9 $\frac{3}{8}$ × 6 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 19; cursive naskhī; worm-eaten; 19th century. [DELHI 717*h*]

توجيه الافكار شرح المنار [?]

[?] Taujih al-afkār sharḥ al-Manār.

Part of a work on furū', dealing with the ritual of worship. Neither title nor author's name appears in the text, but a note on the fly-leaf supplies the above title and says the work is by Yūsuf b. Jamāl al-'Alawī.

Numerous quotations from well-known treatises on Ḥanafī furū' appear in the text.

Beginning:

فصل فيها يوجب السهو وفيها لا يوجب يوجب
 سجدة السهو لستة اشياء الخ

End:

والدرهم سبعون شعير [sic] كما مر ذكره فيكفي
 الاستار اربعمائة وخمسين شعيرا وهي بحساب دراهمنا
 سبعة دراهم

No other copies appear to be recorded.
 Not noted in H. Kh.

1722

Foll. 16-236, both ends defective; 9 $\frac{7}{8}$ × 7 $\frac{3}{8}$ in.; pages for the most part in two columns with entries at a variety of angles; cursive and mainly unpointed naskhī; rubrications; worm-eaten; 17th century. [DELHI 723*ḍ*]

An anonymous collection of fatāwī (many marked as of Bukhāran origin), legal notes and extracts from Ḥanafī works on furū', etc.

Beginning (as here extant):

كان رسول الله صلى الله عليه وسلم اشرف البشر
 واوسعهم حلا فمد حل لرسول الله الخ

The kitābs in the collection follow those usual in works on furū' and are set out in a table of contents on fol. 239*ḍ*.

End (last extant kitāb):

كتاب الجهاد فرض على هجر الكفار... وذكرو
 للمسلم القوى ان يعرف الكافرس الخ

1723

Foll. 5-305 (in two parts, 5-150 and 151-305); 13 × 7 in.; ll. 20; somewhat ornamental naskhī; rubrications; slightly worm-eaten; 19th century. [DELHI 724]

مجموعة الاصول

Majmū'ah al-Uṣūl.

The third and fourth parts of a treatise on Ḥanafī furū'. Each kitāb begins with a definition of the terms employed in the title or of the principle (*asīl*) involved. The author's name is lacking.

Beginning:

كتاب البيوع الاصل ان البيع النزاع الذي يكون حراما وللاستفاد ايضا الخ

The kitābs (each subdivided into bābs and faṣls) are as follows (those of the third part being set out in foll. 1-4 and those of the fourth part in foll. 148-50):

Fol. 46a	الصرف	Fol. 5b	البيوع
Fol. 62a	القضاء	Fol. 49a	الكفالة
Fol. 98a	الدعوى	Fol. 84b	الوكالة
Fol. 121a	الصلح	Fol. 113a	الاقرار
Fol. 135a	الوديعة	Fol. 128a	المضاربة
Fol. 152b	الاجارة	Fol. 138a	العارية
Fol. 165a	الحجر	Fol. 162a	الاكراه
Fol. 173b	الغصب	Fol. 167b	المادون
Fol. 193b	القسمة	Fol. 181b	الشفعة
Fol. 202b	التبنيح	Fol. 202b	المساقاة
Fol. 211a	الكراهية	Fol. 207a	الاضحية
Fol. 222a	الاشربة	Fol. 218b	احياء الموات
Fol. 227a	الرهن	Fol. 223a	الصيد
Fol. 254a	الديات	Fol. 244a	الجنايات
Fol. 297b	الخشى	Fol. 279a	الوصايا

End:

لان الامتناع عن اخذ الحق بعد الدعوى عند القاضى يكون تاركا للدعوى وعلى هذا تخرج المسائل

For another copy, of parts only, see Būhār II 169.

Not in H. Kh.

1724

Foll. 55; 9 $\frac{3}{8}$ × 6 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 27; naskhī; rubrications; passages of the original text in red; slightly worm-eaten; 18th century (there is a note of a sale in 1162/1749). [DELHI 718]

مشكاة المصباح لشرح العدة والسلاح

Mishkaḥ al-miṣṭāḥ li-sharḥ al-'uddah wa'l-salāḥ.

A commentary by 'Abd Allāh b. 'Umar al-Hijrānī (later of Aden) upon a treatise

dealing with questions arising out of the laws of marriage and divorce.

Beginning:

الحمد لله الذى خلق الانسان من طين وجعل نسله من سلالة الخ

The contents of the original work are:

Fol. 2b	فصل (1) فى من يستحب له النكاح
Fol. 8a	فصل (2) فى اركان النكاح
Fol. 27b	فصل (3) فى احكام الطلاق
Fol. 47b	فصل (4) فى شروط المتولى

End:

ولا ينعزل القاضى ومتولى العقود ونحوهما بموت الامام كما لا ينعزل بانعزاله والحمد لله الخ

No other copies appear to be recorded. Not noted in H. Kh.

1725

Foll. 165 (one or more folios lacking at beginning); 9 $\frac{3}{8}$ × 5 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 21; cursive, closely-written Indian naskhī, the points frequently omitted; rubrications; worm-eaten; 18th century. [DELHI 557]

A work on furū', from which title and author's name are lacking. Each bāb begins with a brief explanation of the essential principle involved and continues with a practical illustration quoted from "Muḥammad".

Beginning (of first complete chapter extant):

باب التيمم اصل الباب ان القدرة على الماء الفاضل من الحاجة الاصلية تمنع الطهارة بالتيمم ابتداء وبقاً لان... قال محمد رحمه الله جنب اغتسل وبقي على جسده الخ

The work comprises the following kitābs (each with several bābs):

Fol. 11a	الايمان	Fol. 6a	الزكوة
Fol. 19b	الطلاق	Fol. 16b	النكاح
Fol. 48a	البيوع	Fol. 37a	العتاق

Fol. 92a الوكالة
Fol. 100a الدعوى
Fol. 106b الغصب
Fol. 117b الوصايا
Fol. 150a الماذون
Fol. 163b الصيد

End:

ولو زاد الذبح قوه لواما ولم يعمه عن سبه امر
يكن به ناس لان الا... ار غير ممكن

No other copies appear to be recorded.
H. Kh.?

1726

Foll. 117 (81-117 and a number in the text blank)—uncompleted; 9 × 6½ in.; ll. 15; nasta'liq degenerating at times into *shikastah*; parts worm-eaten; 19th century. [DELHI 503]

A work by an author unnamed in the text—the title-page says Mu'in al-Dīn *Khān*—containing legal axioms and fatāwī quoted from a number of works on Hanafī fiqh, amongst which are the following: *Hidāyah*, *Nihāyah*, *Ḥubb al-Muṣṭafīn*, *Tātār-khānī*, *Kāfī*, *Fuṣūl al-Ustrūshānī*, *Jāmi' al-rumūz*, *Muḍmarāt*, *Fuṣūl al-'Imādī*, *Fatāwī al-Ḥammādiyah*, *Fatāwī al-Kubrā*, *Tuḥfaḥ al-fiqh*, *Muḥīṭ*, *Dastūr al-quḍāḥ*, *Baḥr al-rā'iq* and *Fatāwī Jawāhir*.

Beginning:

كتاب النكاح النكاح مما يحكم به يتصادق
الزوجين [sic] هداية في هذا الباب الخ

The following kitābs are marked:

Fol. 14a العتاق	Fol. 13a الطلاق
Fol. 15b السرقة	Fol. 14b الحدود
Fol. 20a البيوع	Fol. 19a الوقف
Fol. 28a الوكالة	Fol. 27b الحوالة
Fol. 37b الشهادة	Fol. 30b القضا
Fol. 62b المضاربة	Fol. 47a الدعوى
Fol. 70b المزارعة	Fol. 65b الهبة

Fol. 90b الهبة
Fol. 97b الشهادات
Fol. 102a الاقرار
Fol. 111b الجنائيات
Fol. 145b الكفالة
Fol. 152b المكاتب

Fol. 75a الاكراه
Fol. 78a العارية

Fol. 71a المساقاة
Fol. 76a القسمة
Fol. 79a الاجارة

End (as here extant):

والفتوى فيما يتعلق بالقضاء على قول ابوسوف [sic]
لزيادة تجربته 'خزانه الروايات في فصل كفيه
الافتاء'

No other copies appear to be recorded.

1727

Foll. 573 (in two volumes—(i) 1-287, (ii) 288-573); 12½ × 5½ in.; nasta'liq; rubrications; some marginal comments; worm-eaten; 18th century. [DELHI 509]

التحفة الرضائية

al-Tuḥfaḥ al-Riḍā'iyaḥ.

A compilation on furū', compiled by al-Shaikh Muḥammad Riḍā' ibn Muḥammad Ṣāliḥ al-Anṣārī. On each point raised opinions in support are quoted from a number of recognised sources, mainly of late origin, amongst them the *Sharḥ al-Wiqāyah*, *Jawāhir al-Akhlāqī*, *Baḥr al-rā'iq* and others. A considerable number of passages are given in Persian.

Beginning:

الحمد لله الذى بين الحلال والحرام ووضح
شعائر الشرع والاحكام بلسان افضل المرسلين الخ

The principal kitābs contained in the work, each with several bābs, are as follows:

Vol. i	
Fol. 39b الصلوة	Fol. 1a الطهارة
Fol. 139a الصوم	Fol. 115b الزكوة
Fol. 157a النكاح	Fol. 151a [باب] الحج
Fol. 234a الايمان	Fol. 224b العتاق
Vol. ii	
Fol. 36b الشهادة	Fol. 2a البيوع
Fol. 132b الاجارة	Fol. 81b الدعوى

Fol. 160b	الذباح	Fol. 155b	القسمه
Fol. 221a	احياء اموات	Fol. 167b	الكراهية
Fol. 263b	[باب] الوصية	Fol. 225b	الاشربة

No other copy appears to be noted.
Not noted in H. Kh.

1728

Foll. 94-137; 11½ × 6¾ in.; ll. 21; nasta'liq; rubrications; 19th century. [DELHI 539b]

Part of a work on furū'. Numerous authorities are quoted in different sections, e.g. *Khizānah al-fiqh*, *al-Fuṣūl*, *al-Tamhīd* by al-Imām al-ʿAmil al-Timurtāshī, *al-Hidāyah*, *Mukhtaṣar al-Wiqāyah*, etc.

Beginning:

كتاب الحدود وذكر في النوازل الحد هو المنع لغه ومنه سمى البواب حد اذا صنع [sic] الناس عن الدخول في البيت الخ

The following further chapters are marked:

Fol. 104b	ك' السرقة
Fol. 105b	احكام قطاع الطريق
Fol. 115b	ك' الديات
Fol. 124a	ك' الاكراه
Fol. 126b	ك' الحجر والادان
Fol. 137a	ك' الخنثى
Fol. 110b	ك' الجنائيات
Fol. 118a	ك' القسامه
Fol. 131b	ك' الوصايا
Fol. 137a	ك' الاخرس

End (last section here extant):

ذكر في مختصر الوقايه كتابه الاخرس وابحاده
بما يعرف به نكاحه وطلاقه وبيعه وسراه وقوه
كالبيان الخ

1729

Foll. 133-194, defective at beginning and end; 11½ × 7¾ in.; lines vary in number, being written at various angles across the pages; cursive naskhī; 19th century. [DELHI 540b]

A number of fatwās, extracts from legal treatises, notes on procedure, legal fictions,

etc.; some in Persian. They are arranged systematically under headings following those of works on furū'.

Beginning (as here extant):

لا يعتمد على الخط ولا يعمل به فلا يعمل بمكتوب
الوقف الذي عليه خطوط القضاة الماضين الخ

The following headings are given:

Fol. 136b	في القضاء بيان المجتهدات
Fol. 137b	في الميراث
Fol. 139b	افصا في الدعوى
Fol. 142a	في دعوى النكاح
Fol. 143a	كتاب الشهادة على الدعوى
Fol. 148a	في الوكالة
Fol. 149b	كتاب الاقرار
Fol. 152b	كتاب الصلح
Fol. 154b	كتاب المضاربة
Fol. 156b	كتاب الهبة
Fol. 159b	في الدين والابراء
Fol. 160a	كتاب المديانات
Fol. 161a	كتاب الاجارة
Fol. 166a	كتاب الحظر والاباحة
Fol. 166b	كتاب الامانات
Fol. 170a	كتاب الحجر والمادون
Fol. 170b	كتاب الشفعة
Fol. 173b	كتاب القسمه
Fol. 176a	كتاب الاكراه
Fol. 176b	كتاب الغصب
Fol. 179b	كتاب الصيد والذبايح
Fol. 182b	كتاب الحجر
Fol. 183b	كتاب الرهن
Fol. 185b	كتاب الجنايه [sic]
Fol. 187a	كتاب الاضحية
Fol. 188b	كتاب الوصايا
Fol. 190b	كتاب الاشربة
Fol. 192a	الفن الخامس فن الحيل which is an extract from the <i>Kitāb al-Ashbāh wa'l-naqā'ir</i> .

End:

الحيلة في ان القاضى يعزل وصى الميت ان
يدعى ديننا على الميت فيخرجه القاضى وان لم
يبرأ منه

1730

Foll. 1-19; 9 × 5½ in.; ll. 22; Indian naskhī;
rubrications, some marginal comments; 19th
century. [DELHI 547]

احكام الاراضى

Aḥkām al-arāḍī.

(The title has been introduced into the
author's preface in a different hand from the
rest.)

A treatise on the principles of the *shar'*
regarding the ownership and taxation of
land, with special reference to India, by
Muḥammad A'lā ibn Qādī Muḥammad
Ḥāmid ibn Muḥammad Ṣābir al-Fārūqī
al-Tahānawī. Some parts, e.g. fol. 17*a*, are
explained in Persian.

Beginning:

الحمد لله الممتلك العلام مقبض العلوم على
الانام والصلوة على رسوله الخ

The work comprises the following chap-
ters:

- Fol. 2*a* في بيان معنى دار الاسلام ودار الحرب
Fol. 5*b* بيان احكام اراضى دار الاسلام
Fol. 8*b* في بيان انواع الاراضى واحكامها

End:

وبالجملة فلا ينبغي للمفتى ولا لحد له ان يفتى
بمثل هذه الروايات هذا ما تيسر لى في هذا
المقام الخ

No other copies appear to be noted.
Not noted in H. *Kh.*

1731

4102. Foll. 167, end defective; 11¾ × 8¼ in.; ll. 15;
large calligraphic naskhī, vocalised; rubrications;
13th century. [Purchased 3 April 1925]

طهارة القلوب والخضوع

لعلام الغيوب

Ṭahārah al-qulūb wa'l-*khudū'*
li-'Allām al-ghuyūb.

The earlier part of a popular work on
practical religion, with theological, devo-
tional and edifying contents, by 'Abd al-
'Azīz b. Aḥmad b. Sa'id al-Dīrīnī al-Dahrī
(d. 694/1295—other dates given are 689
and 690; cf. Brit. Mus. Suppl., p. 152;
Brockelmann I 451 f.).

Beginning:

الحمد لله الذي تفرّد قبل وجود اللغات بالاسماء
الحسني الخ

The whole work contains thirty faṣls (cf.
H. *Kh.* iv 172), of which the present
manuscript has the first eighteen only.
A list of the full contents, for which see
Brit. Mus. Suppl. 235 and Berlin 8789, is
prefixed to the text.

End (here):

فقيمت أفرش خديّتي [sic] في التراب له ذلًا وأسحب
أجفاني على الأثر...

For other copies see Brit. Mus. Suppl.
235; Paris 1313; Berlin 8789-90; Gotha
648-9. Printed Cairo 1304/1886-7 (on
margins of the *Nuzhaḥ al-Majālis* by
'Abd al-Raḥmān b. 'Abd al-Salām).
H. *Kh.* iv 172.

1732

Foll. 313; 9½ × 5½ in.; ll. 16; naskhī; careful
corrections in margins; few rubrications; worm-
eaten; 17th century. [DELHI 510]

Part of a legal work of which the author's
name does not appear—the first folio bears
the legend *ترجمه احكام ليعان*—containing dis-
cussions on questions relating to worship.
The author supports his statements by
quotations from a number of sources
amongst which *al-Hidāyah*, *al-Kāfī*, *Fa-*

tāwī-i Qādī Khān, Hashiyah Sharh al-Wiqāyah, Sirāj al-wahhāj and others appear.

Beginning (as here extant):

فقه فى نواقضه منها النجس الخارج من احد
السبيلين فان كان الخارج متعاد كالبول الخ

The following headings are set down (in the margins):

Fol. 153a فقه فى المواقيت
Fol. 203b فقه فى الاوقات المكروهة
Fol. 237b فقه فى الاذان

End:

ذكره فى حاشية شيخ وفى فتاوى الحجة نحوه
وقال وهكذا جاء الاثر عن على كرم الله وجهه على
الدوام والله يدعوا [sic] الى دار السلام وهو ولى
الائتمام فقه فى شروط الصلوة

No other copies appear to be noted.
Not noted in H. Kh.

1733

Foll. 13; 8½ × 5½ in.; ll. 15; bold clear naskhī;
first words of sentences overlined; date 1141/
1728-9. [DELHI 511]

تزيين العبارة لتحسين الاشارة
Tazyīn al-'ibārah li-tahsīn
al-'ishārah.

A short treatise by 'Alī ibn Sulṭān Muḥammad al-Qārī al-Harawī (d. 1014/1605; cf. *Khulāṣah al-athar* III 185; Brockelmann II 396, no. 47) claiming the authority of ḥadīth for the practice of raising the forefinger during the recitation of the *shahādah*. No divisions are marked in the manuscript.

Beginning:

الحمد لله الذى هدانا للتوحيد و اشار لنا لمعنى
التفريد والصلوة الخ

End:

وحشونا مع العلماء العاملين تحت لواء سيد
المرسلين والحمد لله الخ

For other copies see Manchester 184L; Aṣafiyah, p. 1078; Cairo VII 130. Printed in the margins of Kaidāwī's رسالة رفع سبابة (?), Lahore, n.d.

Not noted in H. Kh.

1734

Foll. 74; 9½ × 5 in.; ll. 17; Indian naskhī; some marginal comments; worm-eaten; 18th century. [DELHI 548]

روضة الانظار

Raudah al-anzār.

A treatise on a question of ritual ablution, by Zain al-'Abidīn Ghulām Muḥammad al-'Abbāsī (الديورى الادى البهارى مولدا والجونفورى) (مرشدا *al-afkār fī kashf al-asrār*, dealing with wuḍū'.

Beginning:

نشكرك يا من الآوه فى كل تحسين دانية ونعماه
فى كل حين حانية الخ

No chapter-headings are provided.

End:

الوضوء الذى هو نور من الانور [sic] والحق انها
جنة النظر فيها رياح الاثمار من نتاج الافكار ومزهر
الازهار ومظهر الانوار الخ

No other copies appear to be noted.
Not noted in H. Kh.

1735

Foll. 15-28; 11½ × 6½ in.; ll. 19; cursive and elegant nasta'liq; date 1261/1845. [DELHI (Persian) 2106]

درهم الصرة فى وضع اليدين
تحت الصرة

Dirham al-ṣurrah fī waḍ' al-yadain
taht al-ṣurrah.

An essay on the thesis that the proper position of the hands during worship is

below the navel. The author's name does not appear.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين... أما بعد فقد سمعت
أخا في الله تعالى صالحا في الاعمال من اهل
المذهب الخ

End:

بالوضع ليس دليل ثابت الا حديث ضعيف نعوض
بأثار آخر غير صحيح والله سبحانه وتعالى اعلم
الخ

No other copies appear to be recorded.
Not in H. Kh.

1736

Foll. 1-10; $9\frac{3}{8} \times 6\frac{1}{4}$ in.; ll. 17; cursive (Indian) naskhī; significant words overlined red; slightly worm-eaten; date (fol. 48 in no. 1737) 1237/1822.
[DELHI 553a]

هادى العمى Hādī 'l-'umy.

A Ḥanafī tract on the compulsory character of the Friday celebration in the mosque, by 'Abd Allāh al-Hāshimī al-Ḥusainī of Sā'ifūr.

Beginning:

اللهم لا اعمى ثناء عليك وانت كما ائتميت على
نفسك الخ

End:

فان شئت الاطلاع فليرجع الى رسالتينا القديمتين
المعمولتين في تحقيق الجمعه والحمد لله على
الاحتتام والصلوة على حبيبه الكرام

No other copies appear to be noted.
Not noted in H. Kh.

1737

Foll. 11-48; $9\frac{3}{8} \times 6\frac{1}{4}$ in.; ll. 17; cursive (Indian) naskhī; rubrications; significant words overlined red; slightly worm-eaten; date 1237/1822.
[DELHI 553b]

الفوائد الهاشمية

al-Fawā'id al-Hāshimīyah.

A Ḥanafī treatise on the religious and ritual requirements of the day of assembly (Friday), by 'Abd Allāh al-Hāshimī of Sā'ifūr.

Beginning:

الحمد لله الذى اعلى معالم الدين ورفع الوية
الشرع المتين الخ

The work comprises the following 14 faṣls:

- | | |
|----------|------------------------------------|
| Fol. 12b | (1) شرائط الجمعة |
| Fol. 14a | (2) المصر |
| Fol. 16b | (3) الفناء |
| Fol. 18b | (4) السلطان ونائبه |
| Fol. 20b | (5) الوقت |
| Fol. 21a | (6) الخطبة |
| Fol. 24b | (7) السعى الى الجمعة |
| Fol. 33b | (8) الجماعة |
| Fol. 34b | (9) تحقيق الاذن [sic] العام |
| Fol. 35b | (10) فيمن يجب عليه الجمعة |
| Fol. 37b | (11) المواضع التى جازت الجمعة فيها |
| Fol. 38a | (12) صور جواز الجمعة |
| Fol. 42b | (13) الساعة المرجوة الخ |
| Fol. 42b | (14) احكام المسجد |

End:

لا يوضع الجذع على جدار المسجد وان كان
من اوقافه كذا في الغنية ذكره فى الامنية ولا
ينازع فى المكان ذكره فى نصاب الاحتساب

No other copies appear to be recorded.
Not noted in H. Kh.

1738

Foll. 16b-29a (fol. 26b is blank); $5\frac{3}{8} \times 3\frac{3}{4}$ in.; ll. 9; clear naskhī partially vocalised; rubrications; 19th century.
[DELHI 555b]

رسالة في مناسك الحج

Risālah fī manāsik al-ḥajj.

An anonymous handbook on the ritual of the ḥajj and the 'umrah.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيدنا... اما بعد فهذا مختصر لطيف في مناسك الحج والعمرة الخ

Nine bābs are comprised in the work, as follows:

Fol. 16b	(1) في فوايض الحج
Fol. 17a	(2) في الواجبات
Fol. 18a	(3) في السنن
Fol. 18b	(4) في المستحبات
Fol. 24a	(5) فيما يباح للمحرم
Fol. 24b	(6) فيما يحرم على المحرم
Fol. 27b	(7) في المكروهات
Fol. 28b	(8) في مفسد الحج والعمرة
Fol. 29a	(9) في الفوات

End:

وبطل عنه دم القران وعليه قضا الحج لا غير لان العمرة لا تغوت

A work of the same title (by Shams al-Dīn Aḥmad Sarūjī) is recorded in *Āṣāfiyah*, p. 1106.

Not noted in *H. Kh.* (?). (A *Manāsik al-ḥajj* is mentioned in VI 134. It is attributed to Ibn Juraij.)

1739

Foll. 15; 5¼ × 3¼ in.; ll. 11; naskhī, vocalised but not without errors; rubrications; 19th century. [DELHI 555a]

رسالة في آداب زيارات الأئمة

Risālah fī ādāb ziyārāt al-ā'immaḥ.

A book describing the ritual of pilgrimages and giving the prayers of intercession

for use during visits to the tombs of the (Sunni) imāms and to mosques and wells at Mecca and Medina. The author is unnamed.

Beginning:

أَوَّلُ مَا يَدْخُلُ مِنْ بَابِ السَّلَامِ إِلَى خَيْرِ الْأَنَامِ يُقَدِّمُ رِجْلَهُ الْبَيْمَى وَيُؤَخِّرُ رِجْلَهُ الْبَيْسْرَى وَيَقُولُ
اللَّهُمَّ الخ

End:

ثُمَّ يَزُورُ الْأَنْبِيَاءَ [sic] السَّبْعَةَ الَّتِي فِيهَا شَرِبَ [sic] الْمَاءَ [sic] النَّبِيِّ [sic] صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَوَضَّأَ والغسل فيه ' الْأَوَّلُ بَيْرِ [sic] غَرْسٍ وَالثَّانِي الخ

For another copy see Berlin 4078.
Not noted in *H. Kh.*

D. FARĀ'ID

1740

Foll. 1b-32; 9 × 6¼ in.; ll. 19; inelegant naskhī, passages of the original text in red; rubrications; slightly worm-eaten; 18th century. [DELHI 767]

تعليق على الارجوزة الرحبية

في الفرائض

Ta'liq 'alā 'l-Urjūzah al-Raḥbiyah fī 'l-farā'id.

(A note on the fly-leaf erroneously calls it شرح السراجية.)

An anonymous supercommentary on the *Urjūzah al-Raḥbiyah* of Muḥammad b. 'Alī al-Raḥbī (d. 579/1183), which is a work in rajaz couplets on the division of inheritances (cf. *H. Kh.* iv 336; Brockelmann 1391). The present *ta'liq* was completed in 1138/1725-6.

Beginning:

الحمد لله المبدى المعيد الفعال لما يريد ذى البطش الشديد الخ

The work comprises the following bābs:

Fol. 4a	ذكر مواضع العرش الخ
Fol. 4b	ذكر الورثة

Fol. 5a	قسمة الفروض	Fol. 9a	باب مخارج الفروض
Fol. 9a	ذكر ميراث الجدات	Fol. 10a	باب اذا اختلف النصف الخ
Fol. 10a	ذكر ميراث العصة	Fol. 10b	باب العول
Fol. 12a	في ذكر الحجب	Fol. 11a	فصل في معرفة التماثل
Fol. 14a	الكلام على ميراث الجد الخ	Fol. 12b	باب التصحيح
Fol. 15a	ذكر المعادة	Fol. 16a	فصل في قسمة التركة
Fol. 17a	معرفة اصول الفرائض	Fol. 17a	فصل في التخارج
Fol. 22a	ذكر المناسحة	Fol. 18a	فصل الرد الخ
Fol. 24a	ذكر ميراث الخنثى	Fol. 20b	فصل قال ابو بكر الصديق
Fol. 25a	ذكر ميراث الحمل	Fol. 23b	فصل المناسحة
End:		Fol. 25a	فصل وذو رحم الخ
		Fol. 26b	فصل في صنف الاول
		Fol. 32a	فصل في الصنف الثالث
		Fol. 34b	فصل في صنف الرابع
		Fol. 36b	فصل في الخنثى
		Fol. 41b	فصل في المفقود
		Fol. 43a	فصل في الفرقى الخ

End:

اما اذا كان بعكس ذاك * فكالتباين حكمه اتاك

No other copies appear to be recorded.
Not noted in H. Kh.

1741

Foll. 43, first and last folios damaged; $8\frac{3}{8} \times 5\frac{7}{8}$ in.; ll. 7-9; sloping naskhī; rubrications; slightly worm-eaten; 18th century (? date 1189/1775).

[DELHI 769]

[الفرائض] السراجية

[al-Farā'id] al-Sirājīyah.

(Sometimes called *al-Sirājī fī 'l-farā'id*.)

A well-known treatise on the division of inheritances, by Sirāj al-Dīn Muḥammad b. Muḥammad al-Sajāwandī (*f.* towards the end of the 6th/13th century; cf. Ibn Quṭlūbughā 42, 116; Brockelmann I 378; Bankipore xix (ii), p. 157). The title given does not appear in the work itself.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين حمد الشاكرين والصلوة...

رسوله خير البرية الخ

The work comprises the following chapters:

Fol. 2b	فصل معرفة الفروض الخ
Fol. 6b	فصل العصابات
Fol. 8b	باب الحجب على نوعين

End:

وقال وابن مسعود رض' يرث بعضهم من بعض الا
مما و... كلواحد منهم من مال صاحبه'

For other copies see Loth 239-43; Brit. Mus. 409; Manchester 196A; Bankipore xix (ii), nos. 1942-5; As. Soc. Bengal (Govt. additions 1903-7), 711; Gotha 1099. Printed (ed. Sir Wm. Jones) Calcutta 1792, London 1799, Calcutta 1260/1844 and frequently. For translations see Brockelmann, *loc. cit.*

H. Kh. iv 399.

1742

Foll. 39, uncompleted—a copy made up from several others; $9\frac{1}{4} \times 5\frac{7}{8}$ in.; lines vary from 5 to 15; naskhī in a variety of hands; rubrications; copious marginal and interlinear comments; parts worm-eaten; mainly 17th century.

[DELHI 768]

al-Sirājīyah.

Another copy (poor) of the work by Sirāj al-Dīn al-Sajāwandī.

1743

Foll. 1-36, uncompleted, beginning defective; space is left for tables omitted; $8\frac{1}{2} \times 4\frac{1}{8}$ in.; ll. 7; ornamental naskhī; rubrications; slightly worm-eaten; 18th century. [DELHI 784a]

al-Sirājīyah.

Another copy of the work of Sirāj al-Dīn al-Sajāwandī.

1744

Foll. 5-23; $9\frac{1}{2} \times 10\frac{1}{4}$ in.; ll. 10; Indian nasta'liq; rubrications; copious marginal and interlinear comments; 18th century. [DELHI 770b]

al-Sirājīyah.

Another copy of the work by Sirāj al-Dīn al-Sajāwandī.

1745

Foll. 6-63, omitting 8, 9, 21 and 23; $11 \times 7\frac{7}{8}$ in.; ll. 7; large naskhī; rubrications; copious marginal and interlinear comments; 18th century. [DELHI 771b]

al-Sirājīyah.

Another copy of the work by Sirāj al-Dīn al-Sajāwandī. A note on fol. 6a erroneously calls this the first part of the work.

1746

Foll. 1-18; $12\frac{1}{4} \times 8\frac{1}{4}$ in.; ll. 11; large naskhī; rubrications; some folios with copious comments; date 1256/1840. [DELHI 780a]

al-Sirājīyah.

Another copy of the work—here entitled *Al-Sirājī fi 'l-Farā'id*—by Sirāj al-Dīn al-Sajāwandī.

1747

Foll. 1-27; $7\frac{7}{8} \times 5\frac{3}{8}$ in.; ll. 11; large naskhī; rubrications; 19th century. [DELHI 782a]

al-Sirājīyah.

Another copy of the work by Sirāj al-Dīn al-Sajāwandī.

1748

Foll. 119; $11 \times 7\frac{1}{4}$ in.; ll. 13; nasta'liq; rubrications; passages of the original text overlined; copious marginal and interlinear comments; date 1235/1820. [DELHI 773]

الشريفية

al-Sharīfiyah.

A commentary (*mamzūj*) by al-Saiyid al-Sharīf 'Alī b. Muḥammad al-Jurjānī (d. 816/1413; cf. *Habīb al-Siyar* III iii 89; Brockelmann II 216; Bankipore v (ii), pp. 86 f.) on the *Sirājīyah*, a manual on the division of inheritances.

Beginning:

قال المولى الشيخ سراج الملة والدين محمد بن
عبد الرشيد السجاوندى نور الله مرقدہ بعد ما تيمن
بالبسمة الخ

End:

والباقي للمولى لان كلا [sic] منها لا يرث من
صاحبه ما ورث منه فقد اجتمع لام كل منها
عشرون ولبنته ستون ولولاه عشرة

For other copies see Loth 239 (II), 240-4; Brit. Mus. Suppl. no. 435; Manchester 196B; Bankipore XIX (ii), nos. 1948-9; Rāmpūr, p. 264, nos. 24-29; Aṣāfiyah, p. 1094; Berlin 4075. Printed Calcutta 1260/1844, Kasan 1889, 1894. Translated by Sir Wm. Jones, Calcutta 1792.

H. Kh. v 401.

1749

Foll. 104; $8\frac{1}{8} \times 6\frac{1}{8}$ in.; ll. 15; cramped nasta'liq; rubrications; passages of original text overlined; some marginal comments; date 1265/1849. [DELHI 774]

al-Sharīfiyah.

Another copy of the commentary on the *Sirājīyah*.

1750

Foll. 88; $10\frac{1}{2} \times 6\frac{7}{8}$ in.; inelegant naskhī; rubrications; passages of original text overlined; slightly worm-eaten; 18th century. [DELHI 775]

al-Sharīfiyah.

Another copy of the commentary on the *Sirājīyah*.

1751

Foll. 1-61; $8\frac{5}{8} \times 5\frac{5}{8}$ in.; ll. 21; cursive naskhī; rubrications; passages of original text overlined; scattered marginal comments; date 1194/1780. [DELHI 781a]

al-Sharīfiyah.

Another copy of the commentary on the *Sirājīyah*.

1752

Foll. 68-164; $8\frac{5}{8} \times 4\frac{7}{8}$ in.; ll. 19; cursive (Indian) naskhī; rubrications; passages of original text overlined; slightly worm-eaten; date 1219/1804. [DELHI 784d]

al-Sharīfiyah.

Another copy of the commentary on the *Sirājīyah*.

1753

Foll. 19-77; $12\frac{1}{4} \times 8\frac{1}{4}$ in.; ll. 17-21; cursive (Indian) naskhī; rubrications; scattered marginal comments; passages of original text overlined; date 1257/1841. [DELHI 780b]

al-Sharīfiyah.

Another copy of the commentary on the *Sirājīyah*.

It begins:

وبه نستعين قال المولى... سراج الملة والدين الخ

but a note on fol. 19b says that in some copies the beginning is:

الحمد لله رب العالمين والصلوة على خير خلقه
محمد واله اجمعين

1754

Foll. 66, end defective; $9\frac{1}{4} \times 5\frac{3}{8}$ in.; ll. 15; cursive naskhī; rubrications; original text overlined; scattered marginal comments; some injury from damp and insects; 19th century. [DELHI 776]

al-Sharīfiyah.

Another copy of the commentary on the *Sirājīyah*.

1755

Foll. 9-10; $9\frac{1}{4} \times 5$ in.; ll. 18; nīm-shikastah; date 1181/1767-8. [DELHI 772b]

الوجيز [في الفرائض]

al-Wajīz [fī 'l-farā'id].

A brief treatise on the division of inheritances, by an anonymous author.

A commentary on the work (which is also known as *al-Farā'id al-wajīziyah* or *Wajīzah al-farā'id*) was completed in 1132/1720 (see below).

Beginning:

احمد الله على الايه واصلى على رسوله محمد
واله واوليائه بعد فهذا علم باحث عن قسمت [sic]
التركه الخ

End:

وجمع ما بين كل مورين من التحاني الايمن
من تحته ليحصل المحلوب

No copies appear to be recorded elsewhere.

1756

Foll. 23-25; $8\frac{1}{2} \times 5\frac{5}{8}$ in.; ll. 9; nasta'liq; date 1239/1823-4. [DELHI 783c]

al-Wajīz.

Another copy of the same work.

1757

Foll. 1-9; $8\frac{1}{4} \times 6\frac{1}{8}$ in.; ll. 9; coarsely-written nasta'liq; 19th century. [DELHI 779a]

al-Wajīz.

Another copy of the same work.

1758

Foll. 1-9a; 9¼ × 5 in.; ll. 18; nīm-shikastah; passages of the original text overlined; worm-eaten; date ? 1181/1767; cf. fol. 10b.

[DELHI 772a]

شرح الوجيز

Sharḥ al-Wajiz.

A commentary by Aḥmad b. Mas'ūd al-Ḥusainī al-Hargāmī (known as "Al-Ḥadiyah") upon the brief manual on *farā'id* entitled *al-Wajiz*. The work was completed in 1132/1720.

Beginning:

اما بعد حمد الله على نعمائه والصلوة والسلام

على سيد انبيائه واله واصحابه الخ

والآخرون الماخوذ بنسبة الى ذلك المخرج او تقسيم

عليه ليتم المقصود

Author's colophon:

فالحمد لله... وعلى... احقرهم العاصي واضعهم

العوامى احمد بن مسعود الحسينى الهركامى المشتهر

بالهديه الذى اوجز القوانين للعالمين والعاملين فى

الف وروايه واثنين وثلاثين الخ

Colophon:

تمت شرح الوجيز من تصانيف افضل الفضلاء سيد

الرويا وهو ماته

No other copies appear to be recorded.

1759

Foll. 65-75, end defective; 8½ × 5½ in.; ll. 17; Indian nasta'liq; passages of original text overlined; scattered marginal comments; 18th century.

[DELHI 781b]

Sharḥ al-Wajiz.

Another copy of the commentary on *al-Wajiz fī 'l-farā'id*.

1760

Foll. 52-66; 8½ × 4½ in.; ll. 19; cursive (Indian) naskhī; rubrications; passages of original text overlined; slightly worm-eaten; date 1143/1730-1.

[DELHI 784c]

L. A. M.

Sharḥ al-Wajiz.

Another copy of the commentary on *al-Wajiz fī 'l-farā'id*.

1761

Foll. 10-39; 8¼ × 6½ in.; ll. 10-12; inelegant naskhī; scattered marginal comments; slightly worm-eaten; 19th century. [DELHI 779b]

Sharḥ al-Wajiz.

Another copy of the commentary on the *Wajiz*, by Aḥmad Allāh b. Mas'ūd al-Hargāmī, who, according to the colophon, "made a brief summary for the use of the learned in 1102". In no. 1758, however, the date is given as 1132.

1762

Foll. 11-26, end defective; 9¼ × 5 in.; ll. 17; naskhī; rubrications; a diagram and various tables in the text; scattered marginal comments; worm-eaten; 18th century. [DELHI 772c]

البيسط [فى الفرائض]

al-Basīṭ [fī 'l-farā'id].

A compendium of the law dealing with *farā'id*, by Najm [al-Dīn] al-Shuraihī al-Kubrawī, called "*Shaikh-zādah*".

Beginning:

الحمد لله الباى الوارث المحبى الهميت الباعث

الخ

The work comprises the following bābs:

Fol. 14b الحجب Fol. 13a العصباء

Fol. 26b الرد

End (as here extant):

وعلى التقديرين اما ان يكون معه من لا يرد

عليه او يكون الاول ان يكون فى السله حسن

واحد...

No other copies appear to be recorded.

Not noted in H. Kh.

1763

Foll. 34, uncompleted; $8\frac{3}{8} \times 5\frac{1}{8}$ in.; ll. 17; inelegant naskhī; rubrications; worm-eaten; 18th century. [DELHI 777]

A short treatise on *farā'id*, dealing with special aspects of the subject and problems connected therewith. Title and author's name are both lacking.

Beginning:

اعلم ان فروض الورثة في الكتاب ستة ٦ النصف
والربع الخ

The work comprises the following bābs (in each of which a number of *masā'il* are considered):

Fol. 16 تمثيلات الفروض
Fol. 16b تمثيلات مخارج الفروض
Fol. 18a تمثيلات العول
Fol. 22a تمثيلات التصحيح

End:

فالمخارج نصيب ذلك الوارث في الوجهين
مثاله مسله
بتنان ابوان والتركة ثمانية دنانير...

No other copies appear to be recorded.

1764

Foll. 31-38; $8\frac{3}{8} \times 5\frac{1}{8}$ in.; ll. 7; nasta'liq; rubrications; scattered marginal and interlinear comments; slightly worm-eaten; 19th century. [DELHI 783d]

A short treatise on *farā'id*, apparently part of a larger work. Title and author's name are both lacking.

Beginning:

يبدأ من تركه الميت بالتجهيز والتكفين ثم قضاء
الديوان [sic] ثم تنفيذ الوصايا من ثلث الباقي الخ

The work comprises an introduction and the following bābs (each divided into a number of faṣls):

Fol. 34b الحجب والاسقاط
Fol. 36a الرد Fol. 35b العول
Fol. 36b دوو الارحام الخ
Fol. 37b الماسخة

End:

معام الثانية في العمل ثم في الرابعه والحامسة
كذلك الى اخر البطن

No other copies appear to be recorded.

1765

Foll. 47-54; $9 \times 5\frac{3}{8}$ in.; ll. 17; naskhī; copious marginal comments; 18th century. [DELHI 1762c]

A manual, based upon a number of standard works of fiqh, treating of the ceremonial and etiquette of eating. Title and author's name are both lacking.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين
والصلوة... اما بعد فهذه كلمات قايمة تامة
للآكلين الخ

End:

فتاكل لاجل الضيف حتى لا يخجل الضيف وان
يريد صور الغد فتناوله فوق الشبع

(Amongst the works quoted are the *Bustān al-faqīh* of Abū 'l-Laith, the *Sirājīyah*, the *Fawā'id al-farā'id*, the *Awārif*, the *Khānīyah*, etc.)

No other copy appears to be recorded.

E. FURŪ' (SHĀFI'Ī)

1766

Foll. 213, lacunae between foll. 11-12 and 106-107, and defective at the end; $8 \times 6\frac{1}{4}$ in.; ll. 33; small cramped naskhī with points frequently omitted, partially vocalised; title-page in a hand different from the rest; rubrications; many folios damaged by damp and insects; 17th century. [DELHI 502]

كتاب الوسيط في المذهب
Kitāb al-Wasīṭ fi 'l-madhhab.

A manual of *Shāfi'ī* fiqh by Abū Hāmid Ḥujjaḥ al-Islām Muḥammad ibn Muḥammad al-Ghazālī (d. 505/1111; cf. Brockelmann I 424; *Encyc. Islam*, s.v.). It contains the ordinary chapters of a work on fiqh (*furū'*), together with many additional ones for the use of qāḍīs, and also discussions upon many practical illustrations. According to H. Kh. (VI 437), who calls it *Wasīṭ fi 'l-furū'*, it was one of the five works in commonest use amongst the *Shāfi'īs*. It was derived from a previous work of Ghazālī's—*al-Basīṭ fi 'l-furū'*—but was provided with much additional matter.

Beginning:

أما بعد حمد الله الذي هي فاتحة كل كتاب
وخاتمة كل خطاب والصلوة على رسوله الخ

The chief kitābs marked are as follows:

Fol. 32b	ك' الحج	Fol. 16	ك' الطهارة
Fol. 79a	ك' التفتيس	Fol. 43a	ك' البيع
Fol. 157a	ك' الجنائيات	Fol. 133a	ك' الطلاق
Fol. 193a	ك' الضحايا	Fol. 165a	ك' الديات

The last kitāb, the *ك' الشهادة* (fol. 213b), is defective at the end.

End (as here extant):

فان السعر كلام حسنه حسن وفسحه فسخ وقد
اسد عد رسول الله صلى الله عليه ولم نكرها وان
اطنب:...

For other copies see Bodleian I 233, II 82; Paris (Nouvelles acquisitions 1925) 6117 (fragmentary); Cairo III 197.

H. Kh. VI 437.

1767

Foll. 321 (present fol. 184 should come between 176 and 177); 10½ × 7½ in.; ll. 22; scholarly *naskhī*, occasionally lacking points; rubrications; a few marginal notes; some folios damaged by damp, etc.; date 766/1364-5; copyist, Abū Bakr b. Muḥammad Dāwud al-Lārī. [DELHI 588]

شرح الحاوى

Sharḥ al-Ḥawī (al-saghīr).

The third and fourth parts of a commentary by 'Alā' al-Dīn 'Alī b. Ismā'il al-Qūnawī (d. 729/1328-9; cf. H. Kh. III 6; Brockelmann II 86; Bankipore XIX (ii), p. 106) on Najm al-Dīn al-Qazwīnī's treatise on *furū'* (*al-Ḥawī al-saghīr fi 'l-furū'*), for which see H. Kh. III 5 ff.

Beginning:

خصّ النبي صلى الله عليه وسلم الى آخره
الكتاب [و] السنة واجمع الليل متطابقة على جواز
النكاح الخ

Passages of the *Ḥawī* are introduced by *فواه*, but the chapters are not distinguished from each other except by the heading *باب*. The colophon of the *ربع النكاح* (the 3rd *ربع*) occurs on fol. 138b and states that it is to be followed by *باب الجنائيات*.

End:

فاذا ماتا فالولاء بين العصبين بالسوية وان كان
احدهما موسرا فقط ثبتت الاستلاد في نصب المعسر
قطعا والنراغ في نصب الموسر

For other copies see Bankipore XIX (ii), nos. 1859-61; Rāmpūr 263; Aṣafiyah, p. 1156; Berlin 4512; Cairo III, p. 236. H. Kh. III 6.

1768

Foll. 1-166; 8¼ × 5½ in.; ll. 21; *naskhī*; rubrications; some marginal comments; date 907/1501-2. [DELHI 507a]

تيسير الفتاوى في تحرير الحاوى
Taisir al-fatāwī fī taḥrīr al-Ḥawī.

A commentary by Sharaf al-Dīn Hibah Allāh ibn 'Abd al-Raḥīm al-Bārīzī al-Hamawī al-*Shāfi'ī* (d. 738/1337; cf. *Shadharāt al-dhahab*, Cairo 1350, VI 119; Brockelmann I 394) on the *Ḥawī al-saghīr* of Najm al-Dīn 'Abd al-Ghaffār al-Qazwīnī.

Beginning:

الحمد لله المقدس عن الاضداد والانداد المنزه
عن الصحابة والوالد والاولاد الخ

The numerous bābs into which the work is divided are those of the ordinary treatises on furū'. Here, text and commentary are not differentiated by any external signs (see H. Kh. III 8).

End:

ثبت الاستيلاء في كل نصف لملكه والولاء بين
عصبيتهما بالسوية

For other copies see (?) Yeni Jāmi' Kutub-khanaḥ Daftari (Stambul 1300), no. 437; Cairo III 212.
H. Kh. III 7 f.

1769

Foll. 299; 9½ × 7 in.; ll. 29; small neat naskhī—points occasionally omitted; rubrications; illuminated 'unwān; margins ruled; worm-eaten in parts; date 886/1481 (? 816/1413). [DELHI 487]

ايضاح الفتاوى في النكت

المتعلقة بالحواي

Īdāḥ al-fatāwī fi 'l-nukat
al-muta'allaqah bi 'l-Hāwī.

A commentary, by an author unnamed, on the first two parts ('ibādāt and bai') of Najm al-Dīn 'Abd al-Ghaffār al-Qazwīnī's treatise on Shāfi'ī jurisprudence, the *Hāwī al-ṣaḡhīr* (for which see H. Kh. III 5; Brockelmann I 394).

Beginning:

الحمد لله الذي فقه في الدين من اختاره من
الانام وارشد من ارتضاه لمعرفة ما شرع من الاحكام

الخ

The text is introduced by some particulars of the life of Najm al-Dīn culled from Dhahabī (d. 748/1348), Subkī (d. 771/1370), Isnawī (d. 772/1371) and others unspecified. The ordinary main headings of a work on

furū' are given (*kitāb al-bai'* on fol. 136b) and the quoted passages of the original are marked by قوله—often omitted.

End:

وقال في شرحه المسلم لا يجوز لانها غير واجبة
انتهى والله سبحانه اعلم

Colophon:

وقد تم الجلد الاول من ايضاح الفتاوى في النكت
المتعلقة بالحواي... على يدي اضعف مخلوق الله
الغنى مقصود بن هبة الله بن منصور بن محمد
الحسى الخ

No other copies appear to be recorded.
Not noted in H. Kh.

1770

Foll. 311 (lacuna after foll. 1 and 14, defective at the end); 8½ × 5¾ in.; ll. 20; naskhī in more than one style, partially vocalised; rubrications; original text overlined red; some marginal and interlinear comments; many folios damaged by insects, etc.; 18th century. [DELHI 589]

بيان الفتاوى

Bayān al-fatāwī.

A commentary on Najm al-Dīn al-Qazwīnī's *Hāwī al-ṣaḡhīr fi 'l-fiqh*, by 'Uthmān b. 'Alī al-Kūh-i Kilūnī (الكوه كيلوني).

Beginning:

الحمد لله الذي شرع بالاحكام شريعة الى مشارع
الاسلام والدين وفرعها على اصول الخ

The chapters are not provided with headings, but the beginning of each is marked by باب.

End (last bāb here extant):

باب الايلاء حلف الزوج على الامتناع عن وطى
ممكن اى الايلاء حلف الزوج المكلف على امتناعه
من وطيه...

No other copies appear to be recorded.
Not noted in H. Kh.

1771

3860c. Foll. 95-102, end defective; $6\frac{7}{8} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 15; inelegant naskhī; rubrications; 14th century.

[ضوابط الفصول]

[Dawābiṭ al-fuṣūl.]

Part of a compilation of responsa to questions upon *Shāfi'ī furū'*, apparently by Muḥyī al-Dīn [Yahyā b. Sharaf] al-Nawawī (d. 676/1277; cf. H. Kh. I 508), but there is no reference to author or title in the text. A note on the title-page reads:

وما وجدت من ضوابط الفصول للنووي [sic]...
بخط شيخى... الشيخ شمس الدين الكفيري الخ

Beginning:

الحمد لله رب العالمين... اما بعد فهذه قواعد
وطوابط [sic] واصول مهمات مقاصد مطلوبات يحتاج
اليها طالبوا [sic] المذهب الخ

The work deals with the following masā'il:

Fol. 96a	مذهب اهل الحق الايمان بالقدر الخ
Fol. 96b	عقود المعاملات الخ
Fol. 97a	اذا انعقد البيع
Fol. 97a	مما يقوم الوطى فيه الخ
Fol. 97b	فى ضبط حمل من المقدرات الشرعيه
Fol. 98b	فى بيان اقسام الرخصة الخ
Fol. 99a	قال اصحابنا رخص السفر ثمان الخ
Fol. 100b	لا يزال حكم اليقين بالشك الخ

This is followed by a section from the
Fol. 101a كتاب مهمات الفقه (باب المساجد)

and by a final section:

[ومما وجد بخط النواوي] قال اخبرنا شيخنا الحافظ
ابو ابو [sic] ابنا اجارة قال ابو اليمن الخ

No other copy appears to be recorded.
Not in H. Kh.

1772

Foll. 209 (some lacking at the end); $8\frac{1}{8} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 21; small naskhī; rubrications; slightly worm-eaten; 18th century. [DELHI 599]

شرح ايضاح المناسك الكبرى

Sharḥ Ḍāḥ al-manāsik al-kubrā.

An anonymous commentary on Muḥyī al-Dīn al-Nawawī's *Ḍāḥ fi'l-manāsik* (for which see H. Kh. I 508), on the rites of the ḥajj. The title-page ascribes the work to *Shihāb al-Dīn* (Aḥmad) Ibn Ḥajar al-Haitamī (d. 973/1565), but no work of this title by him is given by H. Kh. (Cf. further Brockelmann II 387 ff. and Berlin 4045; neither of which mentions the work. In Berlin 4052 there is a work by him on the same subject, viz. *الجواهر المنظم في زيارة القبر المكرم* and this may be the origin of the ascription.)

Beginning:

الحمد لله الذى عظم شعائر بيته الحرام بها اوجبه
على الكفاية من احيا معالمه بالزيارة فى كل عام الخ

The following chapters are contained in the book:

[Fol. 1b	not indicated by title	فى اداب السفر
Fol. 70b		الباب الثانى فى الاحرام
Fol. 110a		الباب الثالث فى دخول مكة
Fol. 179b		الباب الرابع فى العمرة
Fol. 182a		الباب الخامس [قوله مكة افضل الارض]
Fol. 196a		الباب السادس [قوله اعلم الخ]
Fol. 206b		الباب السابع [هذا الباب يحتاج الخ]

These headings correspond in general with those of the *Ḍāḥ fi'l-manāsik al-ḥajj* by al-Nawawī as given in Berlin 4045.

End (as here extant):

فلا يقال المقصود فى البابين واحد وانما وجب
الفور هنا فى التطوع لانه اوجبه [على نفسه]...

No other copies appear to be recorded.
Not noted in H. Kh.

1773

Foll. 394, both ends defective; $10\frac{1}{2} \times 6\frac{7}{8}$ in.; ll. 25; well-written naskhī; rubrications; early folios injured by damp, etc.; date (probably) 896/1491—the dates 894, 895 appear on foll. 172 and 256 respectively. [DELHI 675]

الانوار لاعمال الأبرار

al-Anwār li-a'māl al-abrār.

A work on Shāfi'ī furū', by Jamāl al-Dīn Yūsuf b. Ibrāhīm al-Ardabīlī (d. 776/1374, according to others 799/1396; cf. H. Kh. 1 484; Brockelmann II 199; Bankipore XIX (ii), no. 109).

Beginning (of first extant, third original kitāb):

كتاب الحبيب [أ] قل سن تحيض المرأة فيه تسع سنين الخ

There would appear to have been 73 kitābs, each with rukns and faṣls, in the complete work, a list of them being given in Loth 286. The last two in addition to the first two are here lacking.

End (i.e. last extant kitāb, fol. 391a):

كتاب التدبير وله اركان الاول المحل وهو معلوم ولو دبر المكاتب او كاتب المدبر صح الخ

For other copies see Loth 286; Brit. Mus. Suppl. 317; Berlin 4598; Bankipore XIX (ii), nos. 1864-5. Printed Cairo 1310/1892-3.

H. Kh. I 484.

1774

3860a. Foll. 1-87, end defective; $6\frac{7}{8} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 17; fair naskhī; rubrications; copious comments on some folios; first folio damaged; 14th century.

The first part of a brief manual of Shāfi'ī law for beginners, by Abū 'Abd Allāh Muḥammad b. Jamāl al-Dīn al-Shāfi'ī, known as "al-Tinkizī". It is based chiefly upon the *Ghayāḥ al-ikhtisār* of Abū Shujā' Aḥmad b. Ḥasan al-Īṣfahānī (d. shortly after 500/1106; cf. H. Kh. IV 296; Brockel-

mann I 392; Bankipore XIX (ii), p. 91) and the *Muḥtaṣar* of Muḥyī al-Dīn al-Nawawī (d. 676/1277; cf. H. Kh. I 508).

Beginning:

قال سيدنا وشيخنا الشيخ... ناصر... الدين سمس الدين ابى [sic] عبد الله محمد بن المر حوم جمال الدين الشافعي الشهير بالتنزي... الحمد لله العليم الحكيم الذي علمنا بفضله ومنه ما لم... نعلم واخرجنا بطوله وشريف ولا يته الخ

The work comprises a preliminary bāb with the following faṣls:

Fol. 3b	(1) في فضل العلم
Fol. 9b	(2) في فضل المتعلم وادبه
Fol. 17b	(3) في فضل العالم
Fol. 20a	خاتمة

The section on the law proper (here only the *kitāb al-tahārah*) begins on fol. 46a.

The *Ghāyah* and *Muḥtaṣar* are referred to as غ and ن respectively, the comments being introduced by قلت or شرح.

End (as here extant):

علم اجد شيئا فعلت طيب حيا وميتا قال وسطعي منه ريح طيبه لم نجد مثلها قط ثم ساق حديث بن الربيع...

No other copies appear to be recorded.

Not in H. Kh.

(Foll. 88-94 form part of another, unidentified, work on furū'.)

1775

3812b. Foll. 40-56 and 59-74; $8 \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 22-30; naskhī, for the most part unpointed; rubrications; inner edges of some folios injured; date 582/1186; copyist, Abū 'Alī al-Ḥasan b. Iṣḥāq.

مشكل المهذب

Muṣhkil al-Muḥadhdhab.

A compilation by Abū Zakariyā Yaḥyā b. Abī 'l-Khair Sālim al-'Imrānī (d. 558/

1163; cf. *Shadharāt al-dhahab* iv 185 'ad fin.; Subkī, *Ṭabaqāt* (Cairo 1324) iv 324), explaining in a series of questions and answers the difficulties occurring in Abū Ishāq al-Shirāzī's *Muhadhdhab fi 'l-furū'* or *Muhadhdhab fi 'l-madhhab* (for which see H. Kh. vi 274; Brockelmann I 387). Neither title nor author's name appears in the text.

Beginning:

سالى بعض من نعز على سواره ويعظم عندي
قدره وحاله ان اجمع له من المهدب بعض ما تكبر
عنه السؤال الخ

The questions are introduced by a phrase such as *مسئله* and a quotation from the original text but the replies begin without any introduction.

End:

في سقوط نسب المعونه من نبت رسهيا ايضا لانه
فرع لاله [sic] فهي سبب الاصل سبب فوعه

No other copies appear to be noted.
Not in H. Kh.

1776

3812c. Foll. 75-96; 8 × 6½ in.; ll. 27-29; naskhī, mainly unpointed; rubrications; some folios damaged; date 582/1186; copyist, al-Ḥasan Abū Ishāq.

احترافات المهدب

Ihtirāzāt al-Muhadhdhab.

A brief commentary on the *Muhadhdhab* of Abū Ishāq al-Shirāzī (see previous entry for references) by Ibn Abī 'l-Haiṭham 'Ubaid Allāh b. Yaḥyā al-Ṣan'ī (d. 550/1155; cf. H. Kh. vi 275), who is incorrectly called on the title-page Abū Muḥammad 'Abd Allāh b. Yaḥyā الصعي.

Beginning:

حمدت الله مسديها وسكرت بعينه خصوصا وعموما
الخ

Special points of difficulty from each bāb (introduced by *قوله*) are chosen and explained.

End:

ان فطره لا سحب عليه والهونة نابعه للعطره فاذا
لير سحب العطره لير سحب النقه

No other copies appear to be recorded.
H. Kh. vi 275.

1777

Foll. 192b-194; 8¼ × 5½ in.; ll. 21; naskhī; rubrications; 16th century. [DELHI 507d]

مسائل المطارحات

Masā'il al-muṭārahāt.

A series of questions, each introduced by *مسئله*, and the answers to them, each introduced by *جواب*, relating to points of uncertainty or dispute in the ritual of worship. The heading ascribes the authorship to Ibn al-Qaṭṭān.

Beginning:

اعلم ان التماسد على العلم داعية التعلم ومطارحة
الاقوان في المسائل ذريعة الى الدراسة الخ

No divisions are marked; also the work appears to be incomplete.

End (as here extant):

لا شيء عليه لاحتمال ان يكون السجدة المتروكة من
السنه فبصير شاكا في وجوب اعادة الفرائض بعد اعادتها

No other copies appear to be noted.
Not noted in H. Kh.

1778

Foll. 116, defective at beginning and end, lacuna between foll. 5 and 6; 7½ × 4 in.; ll. 28; small naskhī; rubrications; occasional ornamental stops in red ink; stained by damp and worm-eaten; 17th century. [DELHI 516]

A manual of furū', in which each bāb begins with a general statement of the authority for, or the principle of, the law and then proceeds to discuss practical applications. Neither title nor author's name appears.

Beginning (of the first complete bāb):

باب البيع فى الكيل مما يزيد بين الكيلين
الاصل فيه ما روى عن النبى صلى الله عليه وسلم
انه نهى عن بيع الطعام حتى سجرى فيه الصاعان
صاع البايع وصاع المشتري الخ

Others of the numerous chapters of the work are as follows:

- Fol. 2b باب من الغصب فى الضمان للقيمة
Fol. 3b باب اختلاف المبيع والتمن فى البيع
Fol. 10a كتاب النكاح
باب من النكاح فيما ينتقص من الصداق وما يؤيد
Fol. 13b
باب من النكاح بين العبد والامة والخيار لها
Fol. 18b
Fol. 21a كتاب الدعاوى والبيئات
Fol. 40b كتاب الطلاق
باب ما ينفذ من قضا القاضى وما لا ينفذ
Fol. 48b
Fol. 52b باب العتق
باب ما يوجب الرجل على نفسه فيلزمه الخ
Fol. 55a
Fol. 55b باب من غصب الصبى والحر والعبد
Fol. 55b باب العيوب من البيوع
Fol. 58b باب ما لا يقدر على الرد على عيب يحدث
Fol. 59b باب من الاختلاف فى المراجعة ورأس المال
Fol. 60b باب من بيع اهل الذمة والمسلمين
باب ما يقع الاختلاف بين الامر والمأمور فى قضا
Fol. 61a الدين
Fol. 65b باب الكيل يزيد او ينقص
Fol. 73b كتاب الرهن
Fol. 82a كتاب الوصايا
Fol. 93b كتاب الكتابة
Fol. 96b ابواب الشهادات

End (as here extant) illegible. The last bāb begins:

باب من ودعة الصبى والعبد المسجون عليه
الاصل ان الشك متى وقع فى السبب الموهوب لا
يجب حتى يرتفع الشك الخ

No other copies appear to be recorded.
? Not noted in H. Kh.

F. IKHTILĀF AL-MADHĀHIB

1779

Foll. 1-92; 10½ × 6½ in.; ll. 17; naskhī, for the most part vocalised; rubrications; copious marginal comments; some damage from insects; date 713/1313; copyist, Muḥammad b. ? Aḥmad b. Muḥammad al-Dailamī. [DELHI 646]

كتاب المنظومة فى الخلافيات

Kitāb al-Manzūmah fī 'l-khilāfiyāt.

A metrical treatise, put into rajaz couplets (2669 in number) to facilitate memorising, on the points of difference between the Ḥanafī and the other schools of law, by Najm al-Dīn Abū Ḥafṣ 'Umar b. Muḥammad al-Nasafī (d. 537/1142; cf. Ibn Quṭlūbughā 140; Brockelmann I 427; Bankipore XIX (i), p. 107). The work was completed in 504/1110.

Beginning:

بِسْمِ الْإِلَهِ [sic] رَبِّ كُلِّ عَبْدٍ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَبِى
الحمد الخ

The work contains the ordinary kitābs of a book on furū', but the majority are very brief.

End:

قد اسهبى نظم الخلافيات
والحمد لله على الحالات
سر الصلوة والسلام ابدا
على النبى الهاشمى سرمدنا
وصاحب النظر ابو حفص عمر
من سف اتم هذا فى صفر
لنصف يوم السبت وقت التعديفة
فى سنة الاربع والخمسمائة
والحمد لله الخ

For other copies see Brit. Mus. Suppl. 320; Bankipore XIX (i), no. 1609; Berlin 4854-5; Dresden, no. 130 (with a full description); Cairo III 13.

H. Kh. VI 195.

1780

Foll. 240, lacuna after fol. 45; 13½ × 9½ in.; ll. 21; well-written naskhī; rubrications; occasional marginal comments; slightly damaged; 17th century. [DELHI 674]

A treatise on the points of agreement between the four *madhhabs* (those of Abū Hanīfah, Mālik, Shāfi'ī and Ibn Hanbal; cf. fol. 11*a*) and those of difference (*ikhtilāf*), preceded by a *muqaddamah* containing an interpretation of the ḥadīth *من يرد الله به خيرا يفقهه*, a list of the 99 names of God, a series of legal definitions and an account of the general principles of the fiqh. Title and author's name are both lacking.

Beginning:

وما توفيقى الا بالله عليه توكلت وهو رب العرش
العظيم الخ

The work comprises the *kitābs* of the earlier part of an ordinary work on *furū'* as follows:

Fol. 23 <i>b</i>	الصلوة	Fol. 11 <i>b</i>	الطهارات
Fol. 63 <i>b</i>	الصيام	Fol. 50 <i>b</i>	الزكوة
Fol. 91 <i>a</i>	البيوع	Fol. 73 <i>a</i>	الحج
Fol. 174 <i>b</i>	الجنايات	Fol. 148 <i>b</i>	النكاح

Each of these is divided into a number of *bābs* and *bayāns*. Every section begins with an account of the respects in which the *madhhabs* agree upon the subject treated in it (each introduced by *واجمعوا على*), following which comes an account of the points on which the *madhhabs* differ (each introduced by *واختلفوا*).

End:

والمفهوم من هذا ان السلامة من مواطن الاختلاف
بين الامة التمسك بما اجتمع عليه ومن روى طائفة
او اصابة اراد بعض الامة

No other copies appear to be recorded.
? H. Kh.

G. FURŪ' (SHĪ'AH)

1781

4423. Foll. 288; 9 $\frac{3}{4}$ × 5 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 21; sloping *naskhī*; rubrications; worm-eaten; 17th century.
[Ameer Ali.]

L. A. M.

نهاية الاحكام فى الفقه

Nihāyah al-aḥkām fī 'l-fiqh.

A manual of *Shī'ah furū'* by Muḥammad b. Ḥasan b. 'Alī al-Ṭūsī (d. 460/1067; cf. *Qisaṣ al-'ulamā*, no. 100; I'jāz Ḥusain, no. 3348; Browne IV, p. 405; Brockelmann I 405), known as "*Shāikh al-Ṭā'ifah*", the author of the well-known fihrist of *Shī'ah* books.

Beginning:

الحمد لله مستحق الحمد وموجبه وصلى الله
على خيرته من خلقه محمد الخ

The work, which is in two parts (foll. 1-140*a*, 140*b*-288), comprises the following *kitābs* (each with several *bābs*):

Fol. 58 <i>b</i>	الصيام	Fol. 1 <i>b</i>	[الصلوة]
Fol. 78 <i>b</i>	الحج	Fol. 68 <i>a</i>	[باب] الزكوة
Fol. 111 <i>a</i>			الجهاد وسيرة الامام
Fol. 116 <i>a</i>			الديون والكفالات الخ
Fol. 128 <i>a</i>	القضايا والاحكام	Fol. 124 <i>a</i>	الشهادات
Fol. 140 <i>b</i>	المتاجر	Fol. 135 <i>a</i>	المكاسب
Fol. 190 <i>a</i>	الطلاق	Fol. 169 <i>a</i>	النكاح
Fol. 213 <i>a</i>	الصيد والذبايح	Fol. 207 <i>a</i>	الايمان الخ
Fol. 255 <i>a</i>	الحدود	Fol. 224 <i>a</i>	الوصايا

End:

كان عليه ضمانه فان اتلفه عليه وكان قد اظهره
لم يكن عليه شيء على حال

No other manuscript copies appear to be recorded. Lithographed in the *Jawāmi' al-fiqhiyya* of Tihirān 1276/1859-60.
I'jāz Ḥusain, no. 3348.

1782

Foll. 210; 12 × 6 $\frac{5}{8}$ in.; ll. 19; *nasta'liq*; rubrications; numerous passages overlined red; date (fol. 167*b*) 1257/1841. [DELHI 608]

تهذيب الاحكام
Tahdhīb al-aḥkām.

A commentary, here left uncompleted, upon the *kitāb al-ṭahārah* and part of the *kitāb al-ṣalāh* of the رسالة المغنعة, a *Shī'ah* treatise upon *furū'* (with a section on *uṣūl*) by شيخنا Abū 'Abd Allāh, Muḥammad b. Muḥammad al-Baghdādī. The author of the commentary is Muḥammad b. Hasan b. 'Alī al-Ṭūsī (d. 458/1066 or 460/1068; cf. I'jāz Ḥusain, no. 726).

Beginning:

الحمد لله وليّ الحمد ومستحقه وصلوته على
خيرته من خلقه محمد واله وسلم تسليمًا الخ

The chapters comprised in the work are as follows:

Fol. 2b	باب الاحداث الموجبة الطهارة
Fol. 9a	باب الطهارة من الاحداث
Fol. 18b	باب صفة الوضوء الخ
Fol. 36b	باب الاغسال المفترضات
Fol. 41b	باب حكم الجنابة الخ
Fol. 52b	باب حكم الحيض
Fol. 75a	باب المحدث بالبول الخ
Fol. 75b	باب المياه
Fol. 82a	باب تطهير المياه
Fol. 88b	باب تطهير الثياب الخ
Fol. 123a	ابواب الزيادات في كتاب الطهارة
Fol. 169b	كتاب الصلوة
Fol. 170a	باب المسنون من الصلوة
Fol. 173a	باب فرض صلوة السفر
Fol. 173b	باب نوافل الصلوة في السفر
Fol. 175a	باب اوقات الصلوة الخ
Fol. 186b	باب الاذان والاقامة
Fol. 190a	باب عدد فصول الاذان
Fol. 192a	باب كيفية الصلوة

End (in present manuscript):

قال كتبت الى ابي الحسن عليه السلام في
سجدة الشكر فكتب الى مائة مرة شكرًا شكرًا وان

شئت عفوا عفوا وعنه عن عده من اصحابنا عن
محمد بن محمد بن عيسى عن علي بن الحكم ...

For other copies see Manchester 186;
Berlin 4785-6.

I'jāz Ḥusain, no. 726.

1783

Foll. 254, defective at end; 12½ × 8½ in.; ll. 13;
nasta'liq; rubrications; broad margins containing
numerous comments; 19th century. [DELHI 605]

شرائع الاسلام

Sharā'i' al-Islām.

(The title مختصر النافع on the back of the
book is incorrect, disagreeing with what
appears in the colophon.)

A well-known and popular treatise on
Shī'ah furū' by Najm al-Dīn Abū 'l-Qāsim
Ja'far b. Ḥasan b. Yaḥyā b. Sa'īd al-Hillī
(d. 676/1277; cf. I'jāz Ḥusain, no. 1703;
Brockelmann I 406; Bankipore XIX (ii),
p. 131; but cf. *Qīṣaṣ al-'ulamā* which gives
the date as 726/1325 (Browne IV, p. 405)).
The work is divided into four parts (the
first being here called جزء and the remainder
قسمة). The first qism of the first juz' and the
end of the last are missing here.

Beginning (of the present manuscript):

القسم الثاني في العقود وفيه خمسة عشر كتابًا
كتاب التجاره وهو مبنى على فصول فيما يكتسب به
وينقسم الى محرم ومكروه الخ

The remaining three parts are:

Fol. 92a	كتاب النكاح
Fol. 135b	القسم الثالث في الايقاعات
Fol. 206a	القسم الرابع في الاحكام

End (as here extant):

وكذا لو كانت مسناه جمعته ففقد [sic] شجرها
واصلحها وكذا لو قطع عنها المياه ...

For other copies see Brit. Mus. 1607¹;
Bankipore XIX (ii), nos. 1896-1900; Aṣa-

¹ See E. Edwards in *A Volume of Oriental Studies presented
to E. G. Browne*, no. 60, p. 145.

fiyaḥ, p. 1180; Rāmpūr 245; Leiden 1792. Printed at Calcutta 1839; lithographed Tīhrān 1274/1857-8, 1310-14/1892-7, etc.; Lucknow 1897-9. Translated by Querry (*Droit Musulman. Recueil de lois concernant les Musulmans Schyites*. Paris 1871-2). I'jāz Ḥusain, no. 1703.

1784

Foll. 133, beginning defective; 11¼ × 8 in.; ll. 19; naskhī and nasta'liq in a variety of hands; rubrications; some interlinear translations and comments in Persian; foll. 58-101 on blue paper; 19th century. [DELHI 607]

Sharā'i' al-Islām.

The two qisms of the first part of the work by Najm al-Dīn al-Muḥaqqiq al-Ḥillī.

1785

Foll. 167; 12 × 8½ in.; ll. 19; neatly-written naskhī; rubrications, though many are lacking; some marginal and interlinear comments in the earlier folios; date 1239/1824. [DELHI 679]

Sharā'i' al-Islām.

The third part of the work by Najm al-Dīn al-Muḥaqqiq al-Ḥillī, containing the kitābs from *nikāḥ* to *diyāt*.

1786

Foll. i+1-148; 8 × 4½ in.; ll. 17; small naskhī, first folio in a different hand; rubrications; copious marginal and interlinear comments; 18th century. [DELHI 728a]

المختصر النافع

al-Mukhtaṣar al-nāfi'.

A brief manual of *Shi'ah furū'*, being an epitome of the *Sharā'i' al-Islām* by the same author, Najm al-Dīn Abū 'l-Qāsim Ja'far b. Ḥasan b. Yaḥya b. Sa'id al-Ḥillī, known as "Al-Muḥaqqiq al-Ḥillī" (d. 676/1277; cf. I'jāz Ḥusain, nos. 1703 and 2798. Browne iv, p. 405, quoting *Qīṣaṣ al-'ulamā*, no. 89—فـط—says he died in 725/1325. *Rauḍāt al-Jannāt*, p. 148 *ad fin.*, quotes both dates, but favours 726).

Beginning:

الحمد لله الذي صغرت في عظمته عبادته العابدین
وحصرت عن ادراك شكر نعمته السنة الخادمين'

The work comprises the following kitābs:

Fol. 10a	الصلوة	Fol. 1a	الطهارة
Fol. 31a	الخمس	Fol. 26a	الزكوة
Fol. 36b	الحج	Fol. 35b	الاعتكاف
Fol. 68b	الرهن	Fol. 57b	التجارة
Fol. 71a	الصلح	Fol. 69b	الحجيرة
Fol. 71b	المضاربة	Fol. 71b	الشركة
Fol. 74a	الاجارة	Fol. 72b	المزارعة
Fol. 76a	الوقوف	Fol. 75a	الوكالة
Fol. 78b	الوصايا	Fol. 78a	السبق والرماية
Fol. 94b	الطلاق	Fol. 81a	النكاح
Fol. 100a	اللعان	Fol. 97a	الخلع
Fol. 102a	التدبير	Fol. 101a	العتق
Fol. 105b	الايمان	Fol. 104a	الاقرار
Fol. 107b	الصيد	Fol. 106b	النذور
Fol. 114b	اللقطة	Fol. 112b	الشفعة
Fol. 124b	القضاء	Fol. 116a	الموارث
Fol. 141b	الديات	Fol. 136a	القصاص

End:

ونسأل الله سبحانه ان يجعلنا من شكر عمله وغفر
زله وجعل الى الجنة منقلبه ومنتقله انه لا يخيب
من ساله ولا يخسر من امه'

For other copies see Brit. Mus. Suppl. 332; Aṣafiyaḥ, p. 1182; Bankipore XIX (ii), nos. 1905-6; Leiden 1794-5. Lithographed Delhi n.d., Lucknow 1301/1884, with the *Sharḥ al-Kabīr* of Ṭabāṭabā'i, Tīhrān n.d. I'jāz Ḥusain, no. 2798.

1787

Foll. 252; 10½ × 6½ in.; ll. 12; large irregular naskhī; rubrications; scattered marginal and interlinear comments; date 1098/1687.

[DELHI 729]

al-Mukhtaṣar al-nāfi'.

Another copy of the work by al-Muḥaqqiq al-Ḥillī.

1788

Foll. 142, lacuna between 57 and 58; $9\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{8}$ in.; ll. 22; clear naskhī; rubrications not provided; worm-eaten; many margins cut; 17th century (the date 1130/1718 appears on the fly-leaf).

[DELHI 535]

حاشية على شرائع الاسلام

Hāshiyah 'alā Sharā'i' al-Islām.

A commentary on a well-known work of Shī'ah furū', viz. Najm al-Dīn al-Muḥaqqiq al-Hillī's *Sharā'i' al-Islām*. According to I'jāz Husain (no. 890) and Aṣafīyah, p. 1180, the commentary is the work of 'Alī ibn Muḥammad ibn Hasan ibn Zain al-Dīn al-Āmilī (d. 1103/1691-2; cf. *Rauḍāt al-jannāt*, p. 44). The fly-leaf, however, ascribes the work to Shaikh 'Alī (ibn) 'Abd al-'Alī (al-Karakī; d. 940/1533), an ascription which is apparently supported by other evidence (cf. Bankipore XIX (ii), p. 134 f.) but cannot be sustained. See next entry.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة على سيدنا محمد وآله الطيبين [sic] الطاهرين وبعد الخ

The passages of the *Sharā'i'* are introduced by قوله.

End:

لان الشى قد يكون معاملة وبملاحظة شى اخر يكون عبادته قوله

For another copy see Bankipore XIX (ii), no. 1904; Aṣafīyah, p. 1180. I'jāz Husain, no. 890.

1789

Foll. 451, defective at end; $12\frac{1}{4} \times 8$ in.; ll. 21; nasta'liq; few rubrications; scattered marginal comments; 18th century. [DELHI 606]

تعليق على شرح شرائع الاسلام

Ta'liq 'alā sharḥ Sharā'i' al-Islām.

An appendix by the grandson (or great-grandson) of Zain al-Dīn al-Āmilī, al-

Shahīd al-Thānī—i.e. probably Muḥammad b. Ḥasan b. Zain al-Dīn al-Āmilī (fl. 11th/17th century)—to his (Zain al-Dīn's) commentary on the *Sharā'i' al-Islām*, a work on Shī'ah furū'.

Beginning:

الحمد لله المحمود لألأيه المشكور لتعمائه المعبود
لكماله المرهوب لجلاله الخ

The passages of the original text are introduced by قوله.

The following kitābs are comprised in the present manuscript:

Fol. 2a	ك' الطهارة
Fol. 139b Part i	ك' الصلوة
Part ii (beginning:	الحمد لله
Fol. 238a	حمدا كثيرا كما هو اهله
Fol. 327a	ك' الزكوة

End (as here extant):

فلا يلزم من ثبوت الحكم هناك بوجود الدلالة
ثبوته هنا مع عدمها تفريع لو وطى المجنون زوجته
وهى صائمة فان طاوعته...

No other copies appear to be recorded. Not noted in I'jāz Husain.

1790

3821. Foll. 494; $10\frac{3}{4} \times 7\frac{1}{8}$ in.; ll. 29; small clear and regular naskhī; rubrications; margins ruled blue and gold, headings in blue ink; some folios damp-stained and injured; date 954/1547; copyist, 'Abd Allāh b. Naṣr Allāh.

[Purchased 5 February 1913]

مختلف الشيعة في احكام الشريعة

Mukhtalif al-Shī'ah fī aḥkām al-sharī'ah.

A treatise in seven parts containing arguments and decisions on questions of furū'. Each case is decided by the opinions of the author, Abū 'l-Manṣūr Ḥasan b. Yūsuf b. 'Alī Ibn al-Muṭahhar "al-'Allāmaḥ al-Hillī" (d. 726/1325; cf. I'jāz Husain, no. 2799; Browne IV, p. 356; Brockelmann II 164).

Beginning:

الحمد لله محق الحق ومظهره وقامع الباطل
ومدمره الخ

The work comprises the contents of a manual of *Shi'ah furū'* set out in kitābs, each divided into bābs and again into faṣls, and with the various questions which are to be discussed introduced by مسئله.

End:

نقول ان كان للسحر حقيقة يصح باعتبارها التاثير
وجب القود والا فلا' وليكن هذا آخر ما اردنا اثباته
فى هذا الكتاب مقتصرين عليه الخ

For other copies see Ṭasfiyah, p. 1182.
Lithographed Persia 1/1906.
I'jāz Husain, no. 2799.

1791

3822. Foll. 259; 16 × 9 in.; ll. 31; clear regular naskhī; rubrications; finely illuminated 'unwāns on foll. 1b, 54b, 94 (especially good, with margins decorated), 169 and 205; capitals in gold or red; margins ruled in blue, red and gold; some folios damaged by insects; 15th century (seals bearing the legend لطف وقف الله and the date 805/1402-3 appear on foll. 94a, 143a, 164a and elsewhere). [Purchased 5 February 1913]

تذكرة الفقهاء فى الفقه

Tadhkirah al-fuqahā (fī 'l-fiqh).

Part of a compilation of decisions made according to Qur'ān and Sunnah on questions of *Shi'ah* law, by Hasan b. Yūsuf b. 'Alī Ibn al-Muṭahhar al-Ḥillī (d. 726/1325; cf. preceding no.). It is said to have been completed in 719/1318 (cf. the colophon of no. 1792 following). The complete work is divided into four main divisions each called a قاعدة, which is subdivided further into numerous sections.

Beginning (of the present portion):

كتاب الزكوة وفيه ابواب الباب الاول فى زكوة
المال وفيه مقاصد المقصد الاول فى الشرايط مقدمه
الزكوة لعة النمو والطهارة وشرعا الحق الواجب فى
المال الخ

The present manuscript comprises the following kitābs:

Fol. 54b الصوم Fol. 1b الزكوة
These together form the 4th volume of the whole work.

Fol. 94b. Comprising vols. 5 and 6 الحج

Fol. 205b. Comprising vol. 7 الجهاد

End:

بل يقصد الدفاع عن نفسه وعن الاسلام ومتى
قبل المرابط شهيدا'

For other copies see Asiatic Society of Bengal, Government Collection 1903-7, nos. 174-6 (? complete); Būhār II, no. 180 (part containing kitābs *tahārah* and *ṣalāh*). Lithographed Persia ?1880. (See Fulton, *Suppl. Catalogue of Arabic Books in the British Museum*, col. 420-1.)

I'jāz Husain, no. 507.

1792

4560. Foll. 284 (beginning defective), in two parts, 1-127 and 128b-284; 9½ × 7 in.; ll. 23; small cursive naskhī; rubrications, margins ruled; copious comments on margins of some folios; 18th century (the date in the colophon purports to read خمس وثمانين, but that appears to have been altered from ... وثمانين). [Purchased 12 May 1936]

Tadhkirah al-fuqahā.

Another copy of part of the work of Ibn al-Muṭahhar al-Ḥillī. It comprises the fifth juz', made up of the first two maqṣads of the *kitāb al-hajj*, and the sixth juz', made up of the second part of the *kitāb al-hajj* and the whole of the *kitāb al-jihād* (beginning on fol. 185b).

The colophons read:

تم الجزء الخامس من كتاب تذكره الفقهاء فى
سادس شهر رمضان المبارك من سنة ثمان عشرة
وسبعماية بالحله على يد مصنف الكتاب حسن بن
يوسف بن مطهر الحللى اهانه [sic] الله على طاعته
ويتلوه فى الجزء السادس بعون الله المقصد الثالث
فى افعال الحج الخ

Fol. 127b

... بن المطهر الحلي اعانه الله على طاعته وفرغ
من تصنيفه وكتابته في ثلثي عشر شهر ربيع الاول من
Fol. 284b سنة تسع عشر وسبع مائة بالحل [sic] الخ

1793

Foll. 104—some lacking at the end; 7 × 4½ in.;
ll. 13; cursive, partially vocalised naskhī; ru-
brications; some marginal comments; somewhat
damaged by insects; 16th century. [DELHI 508]

تبصرة المتعلمين في احكام الدين

Tabṣirah al-muta'allimin
fī aḥkām al-dīn.

A text-book of fiqh "for beginners and students", which in addition to setting out the "essential" duties recounts the acts which are "recommended" and those which are "disapproved" and supplies the answers to a number of questions arising out of these matters. The author's name is not given, but he is Hasan ibn Yūsuf Ibn al-Muṭahhar al-Hillī (d. 726/1325; cf. no. 1790).

Beginning:

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَدِيمِ سُلْطَانُهُ الْعَظِيمِ شَأْنُهُ الْوَاضِحُ [sic]
بُرْهَانُهُ الْمُنْعَمُ عَلَى عِبَادِهِ بِأَرْسَالِ أَنْبِيَائِهِ الْخ

The work comprises the following kitābs:

Fol. 12a	الصلوة	Fol. 1b	الطهارة
Fol. 30b	الصوم	Fol. 25b	الزكوة
Fol. 47b	الجهاد	Fol. 34b	الحج
Fol. 58a	الاجارة	Fol. 50b	المتاجر
Fol. 70b	الهيئات	Fol. 64a	الديون
Fol. 83a	الفراق	Fol. 74b	النكاح
Fol. 88b	الايمان	Fol. 86b	العتق
Fol. 93b	الميراث	Fol. 90b	الصيد
Fol. 99b			القضا والشهادات والحدود

End (as here extant):

الْحَامِسَةُ من تزوج بامة على حرة مسلمة فوطيها
قبل الاذن كان عليه ثمن حد الزاني ومن زنا...

No other manuscript copies appear to be recorded.

Printed Tīhrān 1329/1911.
I'jāz Ḥusain, no. 446.

1794

Foll. 218—lacking fol. 2 and an uncertain
number of folios at the end; 8 × 4½ in.; ll. 18;
clear naskhī; rubrications; marginal comments;
illuminated 'unwān; paper of various colours;
19th century. [DELHI 490]

ارشاد الازهان [الى احكام الايمان]

Irshād al-adhhān [ilā aḥkām al-īmān].

A treatise dealing with numerous points of Shī'ah law—according to I'jāz Ḥusain, no. 170, no less than 15,000 questions are touched upon—by Jamāl al-Dīn Ḥasan ibn Yūsuf ibn 'Alī Ibn al-Muṭahhar al-Hillī (d. 726/1325; cf. no. 1790), who compiled it for his son Muḥammad.

Beginning:

الحمد لله المتفرد بالقدم والدوام والمنزه عن
مشابهة الاعراض والاجسام الخ

The treatise has most of the usual sections contained in works devoted to furū' as follows:

First paragraphs missing	كتاب الطهارة
Fol. 26a	كتاب الصلاة
Fol. 39a	كتاب الصوم
Fol. 61b	كتاب الجهاد
Fol. 91b	كتاب الديون
Fol. 114b	كتاب العطايا
Fol. 143a	كتاب الفراق
Fol. 164b	كتاب الصيد
Fol. 188b	كتاب القضاء
Fol. 210a	كتاب الجنائيات
Fol. 10b	كتاب الصلاة
Fol. 34a	كتاب الصوم
Fol. 55a	كتاب الجهاد
Fol. 76a	كتاب الديون
Fol. 105b	كتاب العطايا
Fol. 132a	كتاب الفراق
Fol. 158a	كتاب الصيد
Fol. 172b	كتاب القضاء
Fol. 197a	كتاب الجنائيات

End (as here extant):

... والوجه واحد وفي البدن بنسبة دية العضو
المجروح من دية الراس

For other copies see British Museum¹; *Aṣafīyah*, p. 1180; Rāmpūr, no. 11; Bankipore XIX (ii), no. 1907; Berlin 4590-1. I'jāz Ḥusain, no. 170.

1795

Foll. 256; $9\frac{7}{8} \times 5\frac{1}{8}$ in.; ll. 18; legible naskhī; rubrications; numerous marginal comments; a much-used copy; date 1255/1839. [DELHI 491]

Irshād al-adhhān.

Another copy of the work by Jamāl al-Dīn Ḥasan ibn Yūsuf al-Ḥillī.

End (missing in no. 1794):

فهذا خلاصة ما افادني في هذا الكتاب ومن اراد التطويل بذكر الفروع والادلة وذكر الخلاف فعليه بكتابنا المسمى بمنتهى المطلب فانه بلغ الغاية وتجاوز النهاية ومن اراد التوسط فعليه بما افدناه في التحرير او تذكرة الفقهاء او قواعد الاحكام او غير ذلك من كتبنا والله الموفق الخ

1796

Foll. 189; $9\frac{1}{4} \times 5\frac{3}{8}$ in.; ll. 17; Persian naskhī; rubrications; marginal comments; earlier folios damaged; date (?) 1020/1611. [DELHI 492]

Irshād al-adhhān.

Another copy of the work by Jamāl al-Dīn Ḥasan ibn Yūsuf al-Ḥillī.

1797

Foll. 242-283; $11\frac{1}{4} \times 7\frac{3}{4}$ in.; ll. 21; naskhī; rubrications; slightly worm-eaten; 18th century (? date 1162/1749). [DELHI 719aa]

مسائل مهنا بن سنان
Masā'il Muḥannā ibn Sinān.

Replies written by Jamāl al-Dīn Ḥasan b. Yūsuf b. 'Alī Ibn al-Muṭahhar al-Ḥillī (d. 726/1325; cf. I'jāz Ḥusain, no. 355, etc.; Browne IV 356) to questions on religion and

ritual propounded by Muḥannā b. Sinān b. 'Abd al-Wahhāb al-Ḥusainī, who came to Baghdād from Medina in order to consult al-Ḥillī. The replies would appear to have been first written in 719/1319 (cf. fol. 269b) and edited in 803/1401 (cf. the colophon).

Beginning:

والحمد لله رب العالمين وصلوته على خاتمه النبيين وسيد الاولين والآخرين وعلى آله الطاهرين وسادة الخلائق الخ

The questions and answers are introduced by ما يقول and جواب respectively.

The three parts into which the work is divided end respectively on foll. 268a, 274a and 278b.

End:

لو كان فيها لغيره اقل حزه منها كانت باسرها حراما فيكون التحليل مبيحا للجميع هذا ونحوه صورة المنار

Colophon:

تم القسر الثالث وهو تمة المسائل في الخامس من شهر رمضان سنة ثلاث وثمانماية هجرية

No other copies appear to be noted. I'jāz Ḥusain, no. 2887.

1798

Foll. 511; $11\frac{3}{4} \times 8\frac{3}{8}$ in.; ll. 19; well-written naskhī; rubrications—many of the earlier ones omitted; numerous marginal and interlinear comments on the earlier folios; 19th century. [DELHI 654]

قواعد الاحكام في معرفة
الحلال والحرام

Qawā'id al-aḥkām fī ma'rifaḥ
al-ḥalāl wa'l-ḥarām.

A work on *Shi'ah furū'*, by Jamāl al-Dīn Ḥasan b. Yūsuf b. 'Alī Ibn al-Muṭahhar al-Ḥillī ("al-'Allāmah al-Ḥillī") (d. 726/1325; cf. no. 1790 *supra*), who in it set down decisions covering the whole range of the law, for the benefit of his son Muḥammad.

¹ Cf. E. Edwards in *A Volume of Oriental Studies presented to E. G. Browne*, no. 65, p. 146.

Beginning:

الحمد لله على سوابغ النعماء وترادف الآلاء
المتفضل بارسال الانبياء الخ

Most of the kitābs usual in a work on furū' are to be found here, from *ṭahārah* to *jināyāt*, each with numerous subdivisions.

End:

واصلح ما تجده من الخلل والنقصان والخطا
والنسيان هذه وصيتى لك والله خليفى عليك
والسلم عليك الخ

For other copies see Brit. Mus. Suppl. 333 and Handlist, p. 23; Berlin 4789 (with anonymous commentary); Leiden iv 162. The *kitāb al-matājir* of the work was printed separately with a commentary, Cairo 1323/1905.

I'jāz Husain, no. 2292.

1799

Foll. 373, defective at end, lacunae between 41 and 42 and between 43 and 44, 244 is wrongly inserted and numbered; $10\frac{1}{2} \times 7\frac{5}{8}$ in.; ll. 20; naskhī, in a variety of hands; rubrications; numerous marginal and interlinear comments in earlier folios; slightly worm-eaten; 18th century. [DELHI 655]

Qawā'id al-aḥkām fī ma'rifaḥ
al-halāl wa'l-ḥarām.

Another copy of the work by al-'Allāmaḥ al-Ḥillī. It lacks the end part of the *kitāb al-jināyāt*.

1800

3823. Foll. 2b-439; $10\frac{1}{2} \times 7\frac{5}{8}$ in.; ll. 18; nasta'liq, with points frequently omitted; rubrications; many folios injured by damp and insects; date 1071/1660-1 (the last folio in a different hand and dated 1204/1789-90).

[Purchased 5 February 1913]

Qawā'id al-aḥkām fī ma'rifaḥ
al-halāl wa'l-ḥarām.

Another copy, ending with the *kitāb al-ḥudūd*, of the work by al-'Allāmaḥ al-Ḥillī. (Fol. 2a contains the beginning of a work entitled *جامع الفوائد فى شرح خطبة القواعد* of unknown authorship.)

1801

Foll. 492 (in two parts; 1-186, 187-end, which is defective); $13\frac{1}{2} \times 8\frac{3}{4}$ in.; well-written naskhī, although points are sometimes omitted, in two hands; margins ruled; occasional marginal comments; much worm-eaten and binding entirely destroyed; date of first part (fol. 186a) 988/1580, second part not much later. [DELHI 496]

ايضاح الفوائد فى شرح

مشكلات القواعد

Īdāḥ al-fawā'id fī sharḥ
mushkilāt al-Qawā'id.

A voluminous commentary by Fakhr al-Dīn Muḥammad ibn Ḥasan ibn Yūsuf Ibn al-Muṭahhar al-Ḥillī (d. 771/1370; cf. I'jāz Husain, no. 349) on his father's treatise dealing with *Shi'ah furū'*, the *Qawā'id al-aḥkām fī masā'il al-halāl wa'l-ḥarām*. The work was begun, and the first part completed, in 724/1324, but the whole was not completed until after his father's death in 726. (I'jāz Husain, *loc. cit.*, calls the work *Īdāḥ al-Qawā'id*.)

Beginning:

الحمد لله ذى العزة والبقاء والقُدرة والعلاء والمجد
والكبرياء والسلطان الفاهم والعمير الباهر الخ

The passages of the text are introduced by *قال قدس* in the first part and *قال دام ظله* in the second, and the passages of the commentary by *اقول*. The following kitābs, each with a number of faṣls, are marked:

Fol. 10a	الصلوة	Fol. 1b	الطهارة
Fol. 35a	الصوم	Fol. 25a	الزكوة
Fol. 55b	الجهاد	Fol. 43b	الحج
Fol. 62a			المتاجر
Fol. 98b	الامانات	Fol. 81a	الدين
Fol. 140b			الوقوف والعتايا
Fol. 276b	العتق	Fol. 187a	النكاح
Fol. 298b			الفرق
Fol. 345b			الايمان وتوابعها
Fol. 370a			الصيد والذبايح
Fol. 442b	الحدود	Fol. 383a	الفرايض

The end is defective and the last extant section begins:

باب لو قتل الذمي مسلماً والاقرب وجوب الكفارة
عليه الخ

No other copies appear to be recorded.
I'jāz Ḥusain, no. 349.

1802

Foll. 396—original foll. 239 and 242 missing; 14 × 8 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 27; nasta'liq in two different hands; rubrications; slightly worm-eaten; 18th century (seal on fol. 1a bears the date 1218/1803).

[DELHI 517]

جامع المقاصد [في شرح القواعد]

Jāmi' al-maqāsid [fī sharḥ al-Qawā'id].

The first two parts (foll. 4-174, 175-396) of a commentary on Ḥasan b. Yūsuf b. al-Muḥahhar al-Hilli's *Qawā'id al-aḥkām*, by 'Alī b. 'Abd al-'Alī al-Karakī (d. 940/1533; see references in Bankipore XIX (ii), p. 139—*I'jāz Ḥusain*, no. 764, gives the date as 945/1538). The title *جامع الفوائد* written in pencil on the fly-leaf is incorrect.

Beginning:

الحمد لله العلي الكبير الحكيم الخبير العليم القدير
الذي خلق بقدرته وميز ذوى العقول بمعرفته الخ

The passages of the original text are introduced by *قوله* and the following kitābs are marked:

Fol. 67a	ك' الصلوة	Fol. 4b	ك' الطهارة
Fol. 138b	ك' الحج	Fol. 135a	ك' الصوم
		Fol. 175b	ك' المتاجر

End:

واما ان نقى دعواه عن نفسه فقط ولم يتعرض
لنفي اصل الملك فانه يستحق الشفعة لحصول
المقتضى بثبوتها والله اعلم بالصواب يتلوه كتاب
المقصد الثالث في احياء الموات

For other copies see Bankipore XIX (ii), nos. 1912-14.

I'jāz Ḥusain, no. 764.

L. A. M.

1803

Foll. 289 (fol. 106 is misnumbered); 9 $\frac{1}{2}$ × 7 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 26; small naskhī; rubrications; rare marginal notes; later folios damaged by insects and damp; date 993/1585 (given on fol. 170a). [DELHI 600a]

جامع المقاصد [?]

[?] Jāmi' al-maqāsid.

Two parts (foll. 2-170a, 174a-290) of a commentary—apparently the *جامع المقاصد* by 'Alī b. 'Abd al-'Alī al-Karakī (cf. no. 1802)—on Ḥasan b. Yūsuf al-Hilli's *قواعد الاحكام في مسائل الحلال والحرام*, which a note on the fly-leaf attributes to "Shaikh 'Alī"

Beginning:

المقصد الثالث في احياء الموات قال في التحرير
الموات هو ما لا ينتفع به لعطائه اما لانقطاع المآ
عنه او لاستيلاء المآ عليه الخ

The passages of the original text are introduced by *قوله*. The following chapters are comprised in the work:

Fol. 12b	كتاب الاجارة وتوابعها
Fol. 52b	المقصد الثاني في المزارعة
Fol. 58b	المقصد الثالث في المساقاة
Fol. 67b	المقصد الرابع في الشركه
Fol. 76b	المقصد الخامس في القراض
Fol. 100a	المقصد السادس في الوكالة
Fol. 138a	كتاب الوقوف والعطايا
Fol. 160a	الفصل الثاني في الصدقة
Fol. 160b	الفصل الثالث في الهبة

The second part, beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيد
الانبياء واشرف المرسلين الخ

commences on fol. 174a.

Fol. 174a	المقصد الثالث في الاقرار
Fol. 209b	المقصد الرابع في الوصايا

In addition, the second maṭlab or faṣl of each section is headed *في الاحكام*.

End:

...أبي عبده والفضل في الصحيح عن الباقر في
رجل تزوج امرأة فدخل بها وأولدها ثم مات عنها
فأدعت

1804

Foll. 1-28; $8\frac{1}{4} \times 5\frac{1}{8}$ in.; ll. 8; ornate naskhī, vocalised on foll. 1-5; rubrications; margins ruled; numerous interlinear and marginal comments; somewhat stained by damp and worm-eaten; 17th century. [DELHI 495a]

الالفية [في واجبات الصلوة]

al-*Alfīyah*.

A manual on the compulsory parts of the *Shī'ah* ritual of worship, purporting to touch on a thousand points, by al-Shaikh al-Shahīd Muḥammad ibn Makkī (d. 786/1384; cf. I'jāz Ḥusain, no. 277):

Beginning:

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ [sic] وَالصَّلَاةَ عَلَى أَفْضَلِ
الرُّسُلِينَ مُحَمَّدٍ وَعِزَّتِهِ الطَّاهِرِينَ الخ

The work comprises the following parts:

Fol. 1b	مقدمة فالصلوة الواجبة افعال معبودة
Fol. 3a	فصل (1) في المقدمات
Fol. 12a	فصل (2) في المقارنات
Fol. 19a	فصل (3) في المنافيات
Fol. 20b	خاتمة

End:

ولو اطلق القضاء على صلوة الطواف والجنارة فمجاز
وكذا النذر المطلق

No copies appear to be recorded elsewhere.

I'jāz Ḥusain, no. 277.

1805

Foll. 463-469; $11\frac{1}{4} \times 7\frac{3}{4}$ in.; ll. 21; naskhī; rubrications; copious marginal and interlinear comments; slightly worm-eaten; date 1156/1743. [DELHI 719vw]

al-*Alfīyah* [fī 'l-*ṣalāh*].

Another copy of the work by Muḥammad ibn Makkī, which is here called *al-ʿAlfīyah fī 'l-ṣalāh al-yaumīyah*.

1806

Foll. 134-163; $11\frac{1}{4} \times 7\frac{1}{4}$ in.; ll. 7; large vocalised naskhī; rubrications; 19th century. [DELHI 737f]

al-*Alfīyah* [fī 'l-*ṣalāh*].

Another copy of the work by Muḥammad ibn Makkī.

1807

Foll. 470-485; $11\frac{1}{4} \times 7\frac{3}{4}$ in.; ll. 21; naskhī; rubrications; scattered marginal and interlinear comments; slightly worm-eaten; date 1156/1743. [DELHI 719xx]

بيان المستحبات في الصلوة

Bayān al-*mustahabbāt* fī 'l-*ṣalāh*.

A tractate on the recommended rites in *Shī'ah* worship, written by Muḥammad b. Makkī (d. 786/1384; cf. no. 1804) to supplement his *Alfīyah*, which deals with the compulsory rites.

Beginning:

الحمد لله الذي ضمّ النشر بجمع الشتات وارسل
خير البشر بالبينات الخ

The work comprises the same divisions as the *Alfīyah*.

End:

وبعد التسليم الحمد لله الذي قضى حاجتى
واعطانى مسئلتى ثم يسجد سجدة

No other copies appear to be noted.

Not noted in I'jāz Ḥusain.

1808

Foll. 48-139; $6\frac{3}{4} \times 3\frac{5}{8}$ in.; ll. 14; small naskhī, in a Persian hand; rubrications; numerous marginal and interlinear comments in the earlier folios; date 1105/1693-4. [DELHI 676d]

الموجز الحاوى لتحرير الفتاوى
al-Mūjiz al-hāwī li-tahrīr al-fatāwī.

The first quarter—dealing with 'Ibādāt—of a treatise on *Shī'ah furū'*, by Aḥmad b. Muḥammad b. Fahad al-Hillī (d. 841/1437-8; cf. I'jāz Ḥusain, no. 3212).

Beginning:

الحمد لله رب العالمين وصلى... وبعد فقد
استخرت الله سبحانه وعملت هذا المختصر الخ

The work comprises the following kitābs (each with several bābs):

Fol. 73a الصلاة Fol. 48b الطهارة
Fol. 129b الزكوة

End:

ولو كانت شاة جاز اخذها واعطاءه غيرها واعطائها
او غيرها لغيره وللفقير بدل القيمة

No other copies appear to be recorded.
I'jāz Ḥusain, no. 3212.

1809

Foll. 327; 7¼ × 4½ in.; ll. 20; small neat naskhī; rubrications; some injury from insects and damp; 18th century. [DELHI 609]

شرح الموجز

Sharḥ al-Mūjiz.

A commentary by an author unnamed—perhaps Muflih b. Ḥusain al-Ṣammīrī (الصميرى), who was a contemporary of 'Alī b. 'Aḥd al-'Alī al-Karakī (d. 944/1537-8; cf. I'jāz Ḥusain, no. 2000)—upon the text-book of cases decided on points of *Shī'ah furū'* *الموجز الحاوى لتحرير الفتاوى*, by Aḥmad b. Muḥammad ibn Fahad al-Hillī (d. 841/1437-8), for whom see I'jāz Ḥusain, no. 3212.

Beginning:

الحمد لله الذى انزل على عبده الكتاب
وجعل شريعاً لامته المرحومة يوم الحساب الخ

The passages of the original text are introduced by قوله and those of the commentary frequently by اقول.

End:

وباقى فروع المسائل موكول الى كتب الفقه
المبسوطة فمن اراد الاطلاع على تفصيلها
وتفنيحها فليرجع اليها والحمد لله الخ

No other copies appear to be recorded.
I'jāz Ḥusain, no. 2000.

1810

Foll. 361 (some blank); 9¼ × 7¾ in.; ll. 20; small, partly vocalised naskhī, the first 7 foll. in a Persian hand; rubrications (omitted after fol. 327); Qur'ānic passages overlined in red; marginal comments; date 984/1576. [DELHI 478]

معارج المسئول ومدارج المأمول

Ma'ārij al-mas'ūl wa-madārij
al-ma'mūl.

(The title-page calls it معارج السيول.)

The first volume of a work on *Shī'ah fiqh*, preceded by a muqaddamaḥ on *Uṣūl*. The name of the author is not given, but he states that he was asked by Miqdād b. 'Abd Allāh al-Suyūrī (? al-Najafī; c. 800/1397, for whom see Brockelmann II 199) to compile from his own Qur'ānic commentary a manual of law based on the 500 or so of verses having a direct juristic significance. He calls this commentary *عيون التفسير* and a work of this name is attributed to Aḥmad ibn Muḥammad al-Siwāsī, who died at some time after 880/1475 (see Brockelmann II 228 and the reference there to *Shaqā'iq al-Nu'māniyyah*) and who, from internal indications, may have been the author of the present work. He likens himself in the preface to Ḥarīrī who followed in the footsteps of al-Badī' al-Hamadānī.

Beginning:

الحمد لله الذى ادار رعى نظام العالم بهبوب
رياح حكمه احكام الشريعة المصطفوية الخ

The author says the work is divided into a muqaddamaḥ, kitābs and a khātimaḥ. The following occur in the present manuscript:

Fol. 2a	مقدمة
Fol. 38a	كتاب الصلاة
Fol. 151a	كتاب الخمس
Fol. 175b	كتاب الحج
Fol. 283a	كتاب البيع
Fol. 307b	كتاب الوكالة
Fol. 316a	كتاب الشركة
Fol. 321b	كتاب الوديعة
Fol. 6b	كتاب الطهارة
Fol. 121b	كتاب الزكوة
Fol. 158b	كتاب الصوم
Fol. 227b	كتاب الجهاد
Fol. 304a	كتاب الصلح
Fol. 311a	كتاب الاجارة
Fol. 318a	كتاب المضاربة

End:

وعنه لما قضى الله الخلق كتب كتابا فهو عنده فوق العرش ان رحمتى سبقت غضبي قوله تع 'ليس البر ان تولوا وجوهكم قبل المشرق والمغرب وقد مر تفسيرها ثم الجلد الاول من الكتاب بتوفيق الكريم الوهاب'

No other copies appear to be recorded.
Not noted in I'jāz Ḥusain.

1811

Foll. 114, defective at end; $7\frac{3}{4} \times 4\frac{3}{4}$ in.; ll. 21; naskhī; rubrications; slightly worm-eaten; 18th century. [DELHI 595]

شرح الجعفرية

Sharḥ al-Ja'farīyah.

A commentary by Abū Tālib Astarābādī on 'Alī b. 'Abd al-'Alī al-Karakī's treatise on the Shī'ah laws of worship, *al-Ja'farīyah* (for which see I'jāz Ḥusain, no. 779).

Beginning:

الحمد لله الذى فضلنا على ساير الامم باعدل لاديان واوضح لنا شرائع الاسلام الخ

The following chapter-headings are provided:

Fol. 2a	مقدمة
Fol. 12a	باب فى الطهارة
Fol. 32a	باب فى مبحث التيمم

Fol. 68a	باب فى بيان باقى مقدمات الصلوة
Fol. 74a	[الفصل الثالث] ستر العورة
Fol. 85a	[الفصل الخامس] القبلة
Fol. 109b	مبحث الركوع
Fol. 111b	مبحث السجود
Fol. 114a	مبحث تشهد

End (as here extant):

... احديها ما ورد فى رواية محمد بن مسلم والثانية ما يجى فى رواية سورة بن كليب والثالثة الاثنيان بالتوحيد...

For another copy see As. Soc. Bengal (Ashraf Ali), p. 15.

Not noted in I'jāz Ḥusain.

1812

Foll. 35b-37a; $6\frac{3}{4} \times 4$ in.; ll. 14; cursive Indian naskhī; worm-eaten; 18th century. [DELHI 554e]

رسالة فى الحج

Risālah fī 'l-ḥajj.

A brief essay on the virtues of performing the ḥajj. According to the colophon it was copied (? or translated) from a treatise by al-Shahīd al-Thānī, i.e. Zain al-Dīn b. Aḥmad al-'Āmilī (d. 966/1559 or a year earlier; cf. *Raudāt al-jannāt*, p. 297; Brockelmann II 325).

Beginning:

اعلم ان الحج ركن عظيم من اركان الاسلام ومفهوم مشهور بين ذوى الافهام الخ

End:

وعن الصادق عليه السلام درهم واحدة فى الحج افضل من الفى درهم مما سواه من سبيل الله والهديه من نعمة الحج

No other copies appear to be recorded.
Not noted in I'jāz Ḥusain.

1813

Foll. 113-136; $11\frac{1}{4} \times 7\frac{3}{4}$ in.; ll. 21; nasta'liq; rubrications; slightly worm-eaten; 18th century. [DELHI 719/]

التنبيهات العلية على وظائف
الصلوة القلبية

al-Tanbihāt al-'aliyah 'alā waza'if
al-ṣalāh al-qalbīyah.

An essay upon the ritual and devotional requirements of worship, completed in 951/1545 by Zain al-Dīn 'Alī b. Aḥmad al-Shāmī al-'Āmīlī (d. 966/1559; cf. no. 1812 and I'jāz Ḥusain, no. 712).

Beginning:

الحمد لله مطلع من اختاره من عباده الابوار على
خفايا الاسرار الخ

The work comprises the following parts:

مقدمة فتشتمل على ثلاثة مطالب فى تحقيق معنى
القلب
Fol. 112b
فصل (1) فى المقدمات Fol. 117a
فصل (2) فى المقارنات Fol. 120b
فصل (3) فى المنافيات Fol. 127b

The *khātimaḥ* of which the author speaks in his preface is not marked.

End:

واستعملنا بما علمناه واشركنا فى ثواب من افدناه
فان ذلك منه وبه وله وهو حسبنا الخ

For another copy see Gotha 771 (2).
I'jāz Ḥusain, no. 712.

1814

Foll. 1-25; 7 $\frac{1}{8}$ × 4 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 15; neatly-written *naskhī*; rubrications; coloured papers; margins damp-stained; date 1073/1662-3. [DELHI 494a]

(الرسالة) الاثنا عشرية فى الطهارة
(al-Risālah) al-Ithnā-'ashariyah
fī l-tahārah

A treatise in 12 sections on questions of ritual purity according to the *Shī'ah* rite, completed in 1020/1611 by Bahā' al-Dīn

Muḥammad b. Ḥusain al-Ḥārithī al-'Āmīlī (d. 1030/1621; cf. *Raudāt al-jannāt*, p. 533; a year later according to I'jāz Ḥusain, no. 14; cf. also Brockelmann II 414). The work is sometimes known as *al-Tahāratīyah*.

Beginning:

اما بعد حمد الله على آلائه والصلوة على سيد
انبيائه واشرف اوليائه الخ

The sections (*maṭlābs*) of the treatise are as follows:

Fol. 2a (1) ما الطهارة
Fol. 3b (2) كرم الطهارة
Fol. 4b (3) لهر الطهارة
Fol. 5b (4) بمر الطهارة
Fol. 6b (5) ممر [sic] الطهارة
Fol. 7b (6) على ما الطهارة
Fol. 8b (7) متى الطهارة
Fol. 9b (8) ممتا الطهارة
Fol. 10a (9) فيما الطهارة
Fol. 10b (10) ما مقدمات الطهارة
Fol. 11b (11) ما كيفية الطهارة
Fol. 14b (12) ما الذى يتبع الطهارة

End:

او الحاجة يخاف فوقها واستصحاب الدراهم البيض
واطالة المكث لغير حاجة وادخال الحلا شيا عليه
اسم الله او احد المعصومين سلم الله عليهم
الخ

For another copy see Būhār II, no. 186.
I'jāz Ḥusain, no. 14.

1815

Foll. 143-212; 6 $\frac{7}{8}$ × 3 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 6; clear *naskhī*; rubrications; slightly worm-eaten; 18th century.
[DELHI 735d]

al-Ithnā-'ashariyah al-tahāriyah.

Another copy of Bahā' al-Dīn al-'Āmīlī's work.

1816

Foll. 1-10a; 11½ × 7¾ in.; ll. 21; naskhī; rubrications; 18th century. [DELHI 719a]

al-Ithnā-'ashariyah fi 'l-ṭahārah.

Another copy of the work by Bahā' al-Dīn al-'Āmilī.

1817

Foll. 1-11; 11½ × 6¾ in.; ll. 19; Indian nasta'līq; rubrications, some lacking; margins ruled; 19th century (? date 1252/1836-7). [DELHI 167a]

al-Ithnā-'ashariyah al-ṭahāriyah.

Another copy of the work by Bahā' al-Dīn al-'Āmilī.

1818

Foll. 25b-55a; 7¾ × 4¼ in.; ll. 15; neatly-written naskhī; rubrications; coloured papers; slightly worm-eaten; 17th century. [DELHI 494b]

(المقالة) الاثنا عشرية في

واجبات الصلوة اليومية

(al-Maqālah) al-Ithnā-'ashariyah fi wājibāt al-ṣalāh al-yaumiyyah.

(Also called simply الصلوتية; cf. I'jāz Ḥusain, no. 14.)

A treatise, in 12 parts, on the ritual of daily worship, composed in 1012/1603-4 by Muḥammad Bahā' al-Dīn al-Ḥārithī al-'Āmilī; cf. no. 1814).

Beginning:

الحمد لله الذي وفقنا للاهتداء بشريعة المرسلين
وسيد الأولين والآخرين وهدانا اقتداء آثار اهل بيته
الائمة الخ

The 12 parts are as follows:

Fol. 26a	الافعال الواجبة اللسانية
Fol. 29a	الافعال الواجبة الجنانية
Fol. 32a	الافعال الواجبة الاركانية
Fol. 34b	الافعال المستحبة اللسانية
Fol. 39a	الافعال المستحبة الجنانية

Fol. 41a	الافعال المستحبة الاركانية
Fol. 44a	التروك الواجبة اللسانية
Fol. 46a	التروك الواجبة الجنانية
Fol. 48a	التروك الواجبة الاركانية
Fol. 50a	التروك المستحبة اللسانية
Fol. 51b	التروك المستحبة الجنانية
Fol. 53a	التروك المستحبة الاركانية

End:

وانا احوج الحلق الى رحمة الغنى محمد
المشتهر ببهاء الدين العاملى وفعه للعمل فى يومه
قبل ان يخرج الامر من يده والحمد لله اولاً
واخراً

No copies appear to be recorded elsewhere.

I'jāz Ḥusain, no. 14.

1819

Foll. 17-106; 6¾ × 3¾ in.; ll. 6; clear naskhī; rubrications; slightly worm-eaten; 18th century. [DELHI 735b]

al-Ithnā-'ashariyah al-ṣalātiyah.

Another copy of Bahā' al-Dīn al-'Āmilī's work on the requirements of daily worship.

1820

Foll. 18b-29a; 11½ × 7¾ in.; ll. 21; naskhī; rubrications; some marginal comments; slightly worm-eaten; 18th century. [DELHI 719d]

al-Ithnā-'ashariyah al-ṣalātiyah.

Another copy of the work by Bahā' al-Dīn al-'Āmilī.

1821

Foll. 12-24; 11½ × 6¾ in.; ll. 19; Indian nasta'līq; rubrications, some lacking; margins ruled; date 1252/1836. [DELHI (Persian) 167b]

al-Ithnā-'ashariyah al-ṣalātiyah.

Another copy of the work on Ṣalāh by Bahā' al-Dīn al-'Āmilī.

1822

Foll. 55b-71a; 7 $\frac{3}{8}$ × 4 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 15; neatly-written naskhī; rubrications; coloured papers; date 1073/1662-3. [DELHI 494c]

(الرسالة) الاثنا عشرية في
مناسك الحج

(al-Risālah) al-Ithnā-‘ashariyah fī manāsik al-ḥajj.

A treatise on the religious and ceremonial requirements of the ḥajj by Muḥammad Bahā’ al-Dīn al-Hārithī al-‘Āmilī (cf. no. 1814). It is sometimes called *al-Hajjīyah*.

Beginning:

الحمد لله على آياته والصلوة على اشرف انبيائه
واوليائه فبعد فيقول اوج الخلق الى رحمة الله
الغنى محمد المشتهر بهاء الدين نسلى ربه الله
للعمل في يومه لغده الخ

The following main faṣls are noted:

Fol. 56b	اول مناسك التمتع احرام العمرة
Fol. 57a	واجبات الاحرام
Fol. 59b	مكروهات الاحرام
Fol. 59b	فيما يستحب فعله لدخول الحرم
Fol. 60a	اول المناسك بعد دخول المسجد الحرام
Fol. 61a	في مستحبات الطواف
Fol. 62b	مستحبات المعى [sic]
Fol. 66a	مستحبات الرمي
Fol. 67a	مستحبات الذبح
Fol. 68b	المستحبات في وداع الكعبة

End:

الثاني عشر اكرام خدام تلك البقعة المقدسة
وسيدها وعظيمها واحترامهم فان ذلك راجع الى
تعظيم صاحب البقعة وسلام الله عليه وآبائه الطاهرين
الاخبار الانجيين

No copies appear to be recorded elsewhere.

I‘jāz Ḥusain, no. 14.

1823

Foll. 38-45; 11 $\frac{1}{8}$ × 6 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 19; Indian nasta‘liq; rubrications; margins ruled; date 1252/1836-7. [DELHI (Persian) 167e]

al-Ithnā-‘ashariyah al-ḥajjīyah.

Another copy of the work on ḥajj by Bahā’ al-Dīn al-‘Āmilī.

1824

Foll. 71a-89; 7 $\frac{3}{4}$ × 4 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 15; neatly-written naskhī; rubrications; some marginal and inter-linear comments; worm-eaten; date 1073/1662-3. [DELHI 494d]

(الرسالة) الاثنا عشرية الصومية

(al-Risālah) al-Ithnā-‘ashariyah al-ṣaumīyah.

A treatise on fasting by Muḥammad Bahā’ al-Dīn al-Hārithī al-‘Āmilī (cf. no. 1814).

Beginning:

الحمد لله الذي جعل الصوم جنة من النار والصلوة
على اشرف الخلائق محمد وآله الخ

The following faṣls, each in twelve sections, are marked:

Fol. 72b	ما لا يتحقق الصوم
Fol. 75b	الصوم الواجب
Fol. 80a	الصوم المستحب
Fol. 81b	المحرم
Fol. 83b	الامور المعتبرة في نية الصوم
Fol. 87b	ويكره للصائم امور اثنا عشر

End:

الثاني عشر الاثواب ثلاثة وآيه واحدة كف حم
القران في غيره

For other copies see the next entry and Aṣafiyaḥ, p. 1182.

I‘jāz Ḥusain, no. 14.

1825

Foll. 11b-18; 11 $\frac{1}{4}$ × 7 $\frac{3}{4}$ in.; naskhī; rubrications; 18th century. [DELHI 719c]

al-Ithnā-'ashariyah al-ṣaumiyah.

Another copy of the same work by Bahā' al-Dīn al-'Āmilī.

1826

Foll. 31-38; $11\frac{1}{8} \times 6\frac{3}{4}$ in.; ll. 19; Indian nasta'liq; rubrications; margins ruled; 19th century (? date 1252/1836-7). [DELHI (Persian) 167d]

al-Ithnā-'ashariyah al-ṣaumiyah.

Another copy of the work on fasting by Bahā' al-Dīn al-'Āmilī.

1827

Foll. 107-142; $6\frac{7}{8} \times 3\frac{3}{4}$ in.; ll. 6; clear naskhī; rubrications; slightly worm-eaten; 18th century. [DELHI 735c]

(الرسالة) الاثنا عشرية في

الخمسة والزكاة

(al-Risālah) al-Ithnā-'ashariyah fī 'l-khums wa'l-zakāh.

(Sometimes called *al-Zakātīyah*.)

A brief tractate on the various aspects of personal and property taxes and the legal directions concerning them, by Muḥammad Bahā' al-Dīn b. Ḥusain al-'Āmilī (cf. no. 1814).

Beginning:

حمداً لك اللهم على الآثك وجزيل نعمائك وصلوة
على اشرف انبيائك الخ

The work comprises the following twelve maṭlābs:

- | | |
|-----------|----------------------------|
| Fol. 109b | (1) ما الزكاة |
| Fol. 111b | (2) على من الزكاة المالية |
| Fol. 113a | (3) فيما الزكاة |
| Fol. 116a | (4) كم الزكاة |
| Fol. 121a | (5) متى الزكاة |
| Fol. 124b | (6) لمن الزكاة |
| Fol. 129b | (7) ما الزكاة [sic] الفطرة |

- | | |
|-----------|------------------------|
| Fol. 130b | (8) على من زكاة الفطرة |
| Fol. 132a | (9) عن زكاة الفطرة |
| Fol. 133a | (10) ممن زكاة الفطرة |
| Fol. 134a | (11) كم زكاة الفطرة |
| Fol. 135b | (12) متى زكاة الفطرة |

End:

ورزقنا الشهادة بين يديه لمحمد وآله الطاهرين
صلواته [sic] الله وسلامه اجمعين

For another copy see the next entry.
I'jāz Ḥusain, no. 14.

1828

Foll. 25-30; $11\frac{1}{8} \times 6\frac{3}{4}$ in.; ll. 19; Indian nasta'liq; rubrications; margins ruled; 19th century (? date 1252/1836-7). [DELHI (Persian) 167c]

al-Ithnā-'ashariyah al-zakātīyah.

Another copy of the work on alms-giving by Bahā' al-Dīn al-'Āmilī.

1829

Foll. 1-16, beginning defective; $6\frac{7}{8} \times 3\frac{3}{4}$ in.; ll. 11; naskhī; rubrications; slightly worm-eaten; 18th century. [DELHI 735a]

(الرسالة) الاثنا عشرية في

تحريم ذبائح اهل الكتاب

(al-Risālah) al-Ithnā-'ashariyah fī taḥrīm dhabā'ih ahl al-kitāb.

(Sometimes called *al-Dhabhīyah*.)

A tractate arguing that ritual slaughter of animals, by Jews and Christians, does not make them lawful for eating by Imāmi Shī'ites. The work is one of the twelve "Ithnā-'ashariyah" tractates written by Muḥammad Bahā' al-Dīn b. Ḥusain al-'Āmilī (cf. no. 1814).

Beginning (of first complete section):

فاقول لا خلاف بين علماء الاسلام في تحريم
ذبائح من عدا اليهود والنصارى والمجوس الخ

The work comprises the following faṣḥ:

اجتمع جمهور الامامية على تحريم ذبايح اهل
Fol. 4a الكتاب

احتج الحنفية والشافعية والمالكية على اباحة ذبايح
Fol. 6a اليهود الخ

والجواب عما يحتجوا به الخ
Fol. 9a

End:

وبه يحصل الجمع بين الروايات المتخالفة في
هذا الباب من دون حاجة الى حمل شئ منها
على التقية

No other copies appear to be noted.

I'jāz Ḥusain, no. 14 (for the Ithnā-
'aṣhariyah tractates in general, the present
one not being mentioned).

1830

Foll. 10a-11b; 11½ × 7¾ in.; ll. 21; naskhī; 18th
century. [DELHI 719b]

A short tractate on the theme that cir-
cumspection and knowledge are required
for the interpretation of the law, particularly
as revealed in the Qur'ān. Neither title nor
author's name is mentioned, but it would
appear that the latter is Bahā' al-Dīn al-
'Amilī (for whom see no. 1814).

Beginning:

اختلف في ان الاصل في الاشياء الاباحة والتحريم
او يجب التوقف والاحتياط الخ

End:

وجوب التوقف والاحتياط مخصوص بالافعال
الوجودية التي يحتمل التحريم لا بما يحتمل الوجود
بل الاحتياط هناك مندوب

1831

Foll. 495-497; 11½ × 7¾ in.; ll. 21; naskhī;
18th century. [DELHI 719zz]

Two essays: (i) on the dimensions of the
measure known as the *kurr* and (ii) on the
amount of water required for ritual ablution.
The author's name does not appear, but the

L. A. M.

brief colophons imply that these are extracts
from the *Raudah al-muttaqin* of Muḥam-
mad Taqī b. Maqṣūd 'Alī al-Majlisī (d.
1070/1659-60; cf. I'jāz Ḥusain, no. 1599
and Browne iv, p. 409).

(i) Beginning:

اعلم انه اختلف اقوال العلماء في كمية التكر
باختلاف الروايات الخ

End:

فانه كلما كان الماء اكثر كان ابعد من قبول
النجاسة

(ii) Beginning:

باب مقدار الماء للوضوء والغسل قال ابو الحسن
بن جعفر للغسل صاع من ماء الخ

End:

وانما ذكرنا المقادير هنا لسخيل عليها في مواضعها
انشاء الله تعالى

I'jāz Ḥusain (for *Raudah al-muttaqin*),
no. 1599.

1832

Foll. 498-499; 11½ × 7¾ in.; ll. 21; naskhī;
18th century. [DELHI 719aaa]

باب معرفة زوال الشمس

Bāb Ma'rifaḥ zawāl al-shams.

A chapter, seemingly extracted from the
Raudah al-muttaqin of Muḥammad Taqī
b. Maqṣūd al-Majlisī (d. 1070/1659-60; cf.
I'jāz Ḥusain, no. 1599; Browne iv, p. 409),
on the point in the heavens at which the sun
begins to decline after mid-day at various
seasons of the year in specified places in
Persia, 'Irāq 'Arabī and Syria.

Beginning:

روى عبد الله بن سنان في الصحيح عن ابي
عبد الله ع انه قال تزول الشمس الخ

End:

دايرة القبلة اوسع من اعتبار هذه الدقائق فيها
كما نبيه عليه انشاء الله تعالى

I'jāz Ḥusain (for *Raudah al-muttaqin*),
no. 1599.

1833

Foll. 413 (in two parts, 1-203, 204-413);
10½ × 6½ in.; ll. 17; small naskhī; rubrications;
scattered marginal comments; slightly worm-
eaten; 19th century. [DELHI 736]

مفاتيح الشرائع

Mafātih al-sharā'i.

A *Shī'ah* treatise on the various branches of the *fiqh*, tracing the individual laws to their origin in the *Qur'ān* and *ḥadīth*. It was composed in 1042/1632-3 by Muḥammad b. Murtaḍā, known as Muḥsin Kāshānī (d. 1090/1680 or soon after; cf. I'jāz Ḥusain, no. 3024; Browne iv, p. 432), as a commentary upon his own epitome of *furū'*, *Mu'taṣam al-Shī'ah fī aḥkām al-sharī'ah*.

Beginning:

الحمد لله الذي هدانا لهذا الذي كنا
الشرايع والاحكام الخ

The work is subdivided as follows:

Fol. 1-203	فصل I (فنون العبادات والساسات)
Fol. 3b	كتاب (1) مفاتيح الصلوة
Fol. 61b	كتاب (2) مفاتيح الزكوة
Fol. 76b	كتاب (3) مفاتيح الصيام
Fol. 96a	كتاب (4) مفاتيح الحج
Fol. 133b	كتاب (5) مفاتيح النذر
Fol. 150a	كتاب (6) مفاتيح الحسه [sic] والحدود
Fol. 195b	خاتمة في احكام الجنائز
Fol. 204-413	فصل II (فنون العادات والمعاملات)
Fol. 205b	كتاب (1) مفاتيح المطاعم الخ
Fol. 223b	كتاب (2) مفاتيح المناكح الخ
Fol. 286b	كتاب (3) مفاتيح المعاش الخ
Fol. 360b	كتاب (4) مفاتيح العطايا الخ
Fol. 378a	كتاب (5) مفاتيح القضاء الخ
Fol. 399a	كتاب (6) مفاتيح الفرائض والمواريث
Fol. 412a	خاتمة في الحيل الشرعية

End:

ووقع الفراغ من تأليفه عام اثنين واربعين والالف
واتفق لتاريخه عدد حروف تاريخه مرفوعة بحذف
[حرف] في العطف

(The letters of *الف* by *abjad* make up the date of composition, i.e. 1042/1632-3.)

For other copies see Būhār II, no. 189; Bankipore XIX (i), no. 1925; As. Soc. Bengal (Govt. Acquisitions 1903-7), no. 962.

I'jāz Ḥusain, no. 3024.

1834

Foll. 257; 11½ × 7 in.; ll. 29; small neat naskhī; rubrications; worm-eaten; 18th century.

[DELHI 744]

كتاب الوافي

Kitāb al-wāfī.

The third and fourth parts of a treatise on *Shī'ah furū'*, tracing the authority for the individual laws in the *Qur'ān* and *ḥadīth* as quoted in the "Four Books" of the *Shī'ah* (for which see Browne iv 359), here represented by the initials *ش*, *ي*, *ب*, *ك* and *س* respectively. The author is Muḥammad b. Murtaḍā, known as Muḥsin Kāshānī (d. 1090/1680 or soon after; cf. I'jāz Ḥusain, no. 3228 and Browne iv 432).

Beginning (of present portion):

الحمد لله والصلوة والسلام على رسول الله... كتاب
الطهارة والتزوين وهو من اجزاء كتاب الوافي الخ

The work comprises the following kitābs:

Fol. 1b	Ṭahārah (part iv)
Fol. 75	Ṣalāh (part v)

Each is divided into numerous *bābs*.

End:

الا هذه الآية الا الى الله تصير الامور كما اخر
ابواب القران وفضائله وبتمامها تم كتاب الصلوة الخ

No other copies appear to be noted.

I'jāz Ḥusain, no. 3373.

1835

Foll. 363b-364a; 11¼ × 7¾ in.; ll. 25 (in all); naskhī; rubrications; 18th century.

[DELHI 719pp]

الرسالة في شكيات الصلوة

al-Risālah fī shakkiyāt al-ṣalāh.

(Or simply *R. fī 'l-shakkiyāt.*)

A short treatise dealing with the matters which give rise to error and doubt in the ritual of worship, by Muḥammad b. Murtaḍā, known as Muḥsin Kāshānī (d. 1090/1680 or soon afterwards; cf. I'jāz Ḥusain, no. 3228 and Browne IV 432).

Beginning:

الحمد لله على جزيل نواله والصلوة على محمد وآله وبعد لما كان الشك والسهو والنسيان الخ

The work comprises five ضوابط as follows:

- Fol. 363b (1) من زاد ركعة الخ
 Fol. 363b (2) من شك في شيء الخ
 Fol. 363b (3) من شك في عدد الثنائية الخ
 Fol. 363b (4) من تكلم سهواً الخ
 Fol. 364a (5) لا شك للمامومين مع حفظ الامام الخ

End:

فانه يزجر الشيطان ويطرده انشاء الله تعالى
 والحمد لله الخ

No other copies appear to be noted.
 Not noted in I'jāz Ḥusain.

1836

Foll. 32; 10½ × 6¾ in.; ll. 17; good clear naskhī; rubrications; 19th century; copyist, Amīr Mirzā.
 [DELHI 534a]

Supplementary comments (Hawāshⁱⁿ) by 'Alī ibn Muḥammad ibn Ḥasan ibn Zain al-Dīn al-'Āmilī (d. 1103/1691-2; cf. *Raudāt al-jannāt*, p. 411) upon the *Sharḥ al-Lum'ah* written by himself. The author in his preface says that while he was engaged on the latter work (for which see Bankipore XIX (ii), no. 1921), he came upon a number of

exegetical notes reporting discussions held by his grandfather with a certain *Khalifah* Sulṭān, who criticised various defects and inaccuracies in his grandfather's commentary on the *Lum'ah*. These notes, says the author, he incorporated in his *Sharḥ*, but they covered only the second volume of the *Lum'ah* and the latter part of the first. The present notes are intended to remedy this defect. The passages of the *Lum'ah* are introduced by قوله and are overlined red.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة على اشرف خلقه
 محمد وآله الطاهرين وبعد الخ

The chapter-headings marked are numerous and cover the subjects usual in works on furū'.

End:

انتهى ما رايته من الايجاب المذكورة من جوابها
 فينظر الناظر فيها بعين البصيرة وليتناولها بيد غير
 قصيرة ولننظر الى ما قيل لا الى من قال والمعصوم
 من عصمه الله الخ

No other copy seems to be noted.
 Not noted in I'jāz Ḥusain.

1837

Foll. 445; 10½ × 6¾ in.; ll. 17; naskhī; rubrications; passages of original text overlined red; some marginal comments; 19th century; copyist, Amīr Mirzā.
 [DELHI 677]

حاشية على شرح اللمعة [?]

[?] *Ḥaṣhiyah 'alā sharḥ al-Lum'ah*.

Part of a supercommentary, composed from materials left by his father, by 'Alī b. Muḥammad b. Ḥasan (Ibn Zain al-Dīn al-Shahīd al-Thānī) in 1075/1664 upon a manual of *Shī'ah* fiqh. The work appears to be the حاشية شرح اللمعة referred to in no. 1836. This, according to the author, did not deal with first part of the original text. The present work begins with the *kitāb al-jihād*.

Beginning:

كتاب الجهاد قوله لدعابهم الخ اى لطلب الاسلام
منهم وارادته الخ

The passages of the original text are introduced by قوله. The numerous kitābs of the work, ending with *al-diyāt*, are those of an ordinary treatise upon *furū'*.

End:

قوله وهو مشكل على اطلاقه التعرض فى هذه او نحوه للاشكال من حيث ضعف الرواية فلا يتوهم خلاف ذلك هذه صورة خطه ادام الله تائيده

Author's colophon:

انتهى ما اسهله الله تع من هذا التعليق مع تشويش الفكر... بقلم مؤلفه الفقير... على بن محمد بن الحسن بن مصنفه...

No other copies appear to be noted.
Not noted in I'jāz Husain.

1838

Foll. 132, beginning defective; $11\frac{3}{8} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 21; nasta'liq; rubrications; some folios damaged by insects; script frequently difficult of decipherment through the transparency of the paper; date 1256/1840. [DELHI 533]

[Hāshiyah al-Shaikh Ja'far fī Sharḥ al-lum'ah.]

(The title on the fly-leaf is inaccurate.)

Part of a supercommentary by Shaikh Ja'far, a 12th/18th-century qāḍī of Iṣfahān, on Zain al-Dīn ibn 'Alī al-Shahīd al-Thānī's *Sharḥ al-lum'ah*.

Beginning (as here extant):

...التى لا تدل على ازيد من تعلق الظرف
بالعامل فالذن معنى التلبس يفهم من العامل
المحذوف الخ

The following chapter-headings are indicated:

Fol. 67b كتاب الصوم Fol. 57a كتاب الزكوة
Fol. 98b كتاب الوقف Fol. 75a كتاب الحج

End:

وتعلق حد الماسك يفيد عدم كونه ملكا لاحد
وتعلق حق الملك يفيد جميع آثاره فلا يد من
جعل الملك مشروطا باحد الامرين والكلام بعد
موضع نظر

For another copy see Bankipore XIX (ii), no. 1922.

Not noted in I'jāz Husain.

1839

Foll. 34-455; $10\frac{1}{2} \times 6\frac{3}{4}$ in.; ll. 17; small clear naskhī; rubrications; occasional comments in the margins; 19th century; copyist, Amīr Mirzā. [DELHI 534b]

الزهرات الذويّة [sic] فى الروضة
البيهية

al-Zahrāt al-dhawīyah fī al-Raudah al-bahīyah.

The first volume of a supplement (*ta'liq*), composed in 1074/1663, by 'Alī ibn Muḥammad ibn Ḥasan ibn Zain al-Dīn al-'Āmīlī (d. 1103/1691-2; cf. *Raudāt al-jannāt*, p. 411), to a commentary by his grandfather on Zain al-Dīn al-'Āmīlī's work *Raudah al-bahīyah*. 'Alī was also the author of a commentary called الزهرات الروية on the work of his great-grandfather Zain al-Dīn, for which commentary see Bankipore XIX (ii), no. 1921.

Beginning:

الحمد لله الذى نور روضة الدين البهية الزاهرة
واوضح مسالك الشرايع السنية الباهرة والصلوة على
سيدنا الخ

The following kitābs are comprised in the work:

Fol. 199a الصلوة Fol. 64a الطهارة
Fol. 373a الخمس Fol. 338a الزكوة
Fol. 404b الحج Fol. 382b الصوم

End:

وأفضل منه الفصل بعشرة وأكمل منه فصلا بشهر
وأكثر ذلك سنة. صورة خطه ادام الله تائيده. انتهى
ما يتعلق بكتاب الحج وبه تم المجلد الأول من
هذا التعليق الخ

No other copies appear to be recorded.
Not noted in I'jāz Ḥusain.

1840

Foll. 232-235; 11¼ × 7¾ in.; ll. 21; naskhī;
rubrications; date 1162/1749. [DELHI 719w]

A short tractate explaining certain doubtful particulars in the ritual of worship and discussing the number of times worship is required daily. The author is Mullā Ḥaidar 'Alī b. Muḥammad b. Ḥasan al-Shirwānī (d. after 1098/1686; cf., for references, Būhār II, p. 251), nephew of Muḥammad Bāqir Majlisī (cf. Delhi 719dd, fol. 297).

Beginning:

الحمد لله رب العالمين وصلى الله على محمد
وعترته الطيبين الخ

The work comprises two maṭlābs:

- Fol. 232b (1) الشك بين الثلث والاربع الخ
(2) روى الكليني... في الصحيح عن الحلبي قال
... كلما ذكرت الله والنبي ع' فهو من الصلوة
الخ
Fol. 234a

End:

بخلاف الآثار الكثيرة التي قدمناها فانها مصرحة
مفسرة والله المستعان

No other copies appear to be noted.
? I'jāz Ḥusain.

1841

Foll. 235b-237b; 11¼ × 7¾ in.; ll. 21; naskhī;
date 1162/1749. [DELHI 719x]

A collection of twenty-four opinions collected from various sources concerning the shortest distance which constitutes a journey

and so permits the traveller to abbreviate his prayers. The author is Ḥaidar 'Alī b. Muḥammad al-Shirwānī, for whom see the previous entry.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة على عباده الذين
اصطفاهم محمد وآله الخ

End:

فكذا الثمانية ذهابا وايابا وكل ذلك واضح بحمد
الله ومنه

No other copies appear to be noted.
? I'jāz Ḥusain.

1842

Foll. 238-242; 11¼ × 7¾ in.; ll. 21; naskhī;
rubrications; 18th century. [DELHI 719y]

A tractate proving the necessity for uttering the formula of blessing upon the Prophet, his household and the imāms whenever their names are mentioned, by Ḥaidar 'Alī b. Muḥammad al-Shirwānī (for whom see no. 1840).

Beginning:

الحمد لله رب العالمين وصلوته وسلامه على عباده
الذين اصطفاهم الخ

The work comprises the following three maṭlābs:

- (1) في وجوب الصلوة على النبي الخ Fol. 238a
(2) في وجوب الصلوة على آل الاطهار الخ
Fol. 238b
(3) في الترويب الوارد في الصلوة على النبي الخ
Fol. 240a

End:

قال الخروج من الذنوب كهيمة يوم ولدته امه
رواه الصدوق في كتاب معاني الاخبار والحمد لله
وحده والصلوة على محمد وآله كثيرا كثيرا

No other copies appear to be noted.
? I'jāz Ḥusain.

1843

Foll. 207; 11¼ × 6½ in.; ll. 29; small cursive naskhī; rubrications; worm-eaten; 18th century.
[DELHI 746 (i)]

تفصيل وسائل الشيعة الى تحصيل
مسائل الشريعة

Tafṣīl wasā'il al-Shī'ah ilā taḥṣīl
masā'il al-sharī'ah.

The first part of a compilation of Shī'ah furū' and the sources—including the ḥadīths in the "Four Books" and elsewhere—from which they derive, by Muḥammad b. Ḥasan al-Hurr al-'Āmilī (al-Mashaghri; d. 1099/1688; cf. *Rauḍāt al-jannāt*, p. 543; *Khulāṣah al-athar* III 432, where the date is given as 1079, in error; Brockelmann II 412). The work was completed in 1082/1671. In the preface the author quotes the names of over seventy works to which he has referred.

Beginning:

الحمد لله الذي فطر العقول على معرفته ووهبها
العلم بوجوب وجوده الخ

The present portion of the work comprises only the *muqaddamah* and the *kitāb al-ṣalāh* divided into a large number of bābs arranged in groups.

End:

قال ما يجوز الصلوة في شئ من الحديد فانه
نجس ممسوخ أقول... والله اعلم ثم كتاب الطهارة

For another copy see As. Soc. Bengal (Govt. Acquisitions 1903-7), no. 1089. I'jāz Ḥusain, no. 674.

1844

Foll. 198; 9¼ × 7¾ in.; ll. 24; small tidily-written naskhī; rubrications; some damage from insects and use; 17th century.
[DELHI 746 (ii)]

Tafṣīl wasā'il al-Shī'ah.

Two kitābs—*zakāt* (fol. 199a) and *ṣiyām* (foll. 99b-198) of the same work by al-Hurr al-'Āmilī. Each is headed by a summary list of the bābs contained in it.

1845

Foll. 23; 6¾ × 4 in.; ll. 11; large clear naskhī; marginal corrections; rubrications; 19th century.
[DELHI 554a]

A short treatise on the times of daily worship, the numbers of the prayers required, etc., by Ḍiyā al-Dīn Yūsuf ibn al-Qāsim al-Astarābādī, who completed the work at Aurangābād in India in 1098/1687.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على خير
خلقه... اما بعد فهذه رسالة وجيزة مشتملة على بيان
كمية الصلوة الخ

The work comprises the following parts:

Fol. 2a	مقدمة
Fol. 2a	باب (1) في الواجبات
Fol. 8b	باب (2) في المندوبات
Fol. 21a	خاتمة

End:

وما ذكرت في هذه الوجيزة بناء على الشهرة ان
علمت ما فيها وصليت كفاك

1846

Foll. 486-494 (493b and 494b blank); 11¼ × 7¾ in.; ll. 21; naskhī; rubrications; slightly worm-eaten; date 1156/1743.
[DELHI 719yy]

[Risālah fī Bayān al-khalal
al-wāqī' fī 'l-ṣalāh.]

A tractate on the flaws and points of doubt which render worship ineffectual. Title and author's name are both lacking.

Beginning:

الحمد لله الذي فطر السموات والارض فاستوتا ولو
كان فيهما آلهة الا الله الخ

The work is divided into two qisms (each with numerous subdivisions) as follows:

Fol. 489b	في الشك	Fol. 486b	في السهو
-----------	---------	-----------	----------

End:

العفو عما طغى به القلم وزلت به القدم آتة ولي
القدرة ومقيل العثرة' والحمد لله الخ

No other copies appear to be noted.
Not noted in I'jāz Ḥusain.

1847

Foll. 143a-155; 12 $\frac{3}{4}$ × 7 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 27; small neat naskhī; passages of original text overlined; some injury from damp and insects; 18th century.

[DELHI 604b]

Part of a commentary upon a work on *Shī'ah furū'*. Neither title nor author's name appears.

Beginning:

كتاب العشرة: العشرة بالكسر الصحبه والخلطه من
المعاشرة وهى المصاحبه والمخالطة قوله عليكم
بالصلوه فى المساجد جماعة وفرادى والبراد بالصلوه
الفريضة الخ

The passages of the original text are introduced by قوله.

End:

ونهى ان يحرق كتاب الله ونهى ان يمسح
بالاقلام النهى الاول للتحرير والثانى للتنزيه وفى
نسخه بالاقلام والطاهر انه تحريف فى الظهور اى
الحدود التى فيها ذكر الله تعالى قال اغسلها ان
كانت غير مدكات او كانت هى والهداد نجسه او
وحد شى اخر من اسباب المحو التى ذكرناها

Colophon:

تم كتاب العشره ويتلوه كتاب الطهارة الخ

1848

Foll. 24a-27b; 6 $\frac{3}{4}$ × 4 in.; ll. 14; cursive Indian naskhī; initial words of paragraphs overlined; worm-eaten; 18th century. [DELHI 554b]

A brief tractate on devout intention (*niyah*). It appears to have been extracted from a larger work by an author whose name is not mentioned.

Beginning:

اعلم وفقك الله وآيانا ان الاصل فى النية واعتبارها
ان الافعال البشرية الصادرة عن القوة الانسانية لما
كانت تقع على وجوه مختلفة الخ

End:

نعوذ بالله تعالى من طواعيه الشيطان والردى
والصلاة بعد الهدى وما اريد الا الاصلاح ما
استطعت وما توفيقى الا بالله الخ

No other copies appear to be recorded.
? I'jāz Ḥusain, no. 1563. This is a *Risālah*
fī 'l-Niyah by Fakhr al-Dīn b. Muḥammad
al-Najafī.

1849

Foll. 317b-332; 11 $\frac{1}{4}$ × 7 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 21; naskhī;
rubrications; scattered marginal and interlinear
comments; 18th century. [DELHI 719jj]

A treatise on the ritual of the ḥajj and the
'umrah. Neither title nor author's name
appears.

Beginning:

نحمدك اللهم يا من شرع لنا مسالك الا حكام
وشرح لنا مناسك حج بيته الحرام الخ

The work comprises the following parts:

- Fol. 317b مقدمة فاعلم ان الحج ركن عظيم الخ
Fol. 320b مقالة (1) فى افعال عمرة التمتع
Fol. 322b مقالة (2) فى افعال الحج
Fol. 328b خاتمة فى وظائف الحج

End:

دعاه وتوجيهاته جمعنا الله واياكم على طاعته
وتقبل منا ومنكم بفضلہ وكرمه

No other copies appear to be recorded.
? I'jāz Ḥusain.

1850

Foll. 108; 10 $\frac{3}{8}$ × 6 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 17; small naskhī;
rubrications; scattered marginal comments;
19th century. [DELHI 745]

الوجيز الرائق

al-Wajiz al-rā'iq.

A tractate dealing with the more obscure and doubtful points in the ritual of lustration and worship, by Ḥusain b. Dildār 'Alī (al-Naṣīrābādī; d. 1271/1854; cf. I'jāz Ḥusain, *Introduction*, p. 5; Būhār II, p. 254). The present copy is uncompleted and, according to I'jāz Ḥusain, no. 3379, the author left his work so.

Beginning:

الحمد لله الذي انزل من السماء طهوراً وشروع
عباده صنوفاً من الطاعات الخ

The work was planned to comprise a number of maqṣads, each with a muqaddamaḥ and several bābs, etc. Of these only the following occur here:

Fol. 2a مقصد I في الطهارة
Fol. 2b باب (1) في احكام المياه الخ
Fol. 52a باب (2) في الطهارة الشرعية

End:

وحمل القبليّة من هذه العشرة على القبليّة من
تلك حملاً للاعر على الاخص فتأمل فانه يحتاج

For another copy see As. Soc. Bengal (Govt. Acquisitions 1903-7), no. 1086. I'jāz Ḥusain, no. 3379.

1851

Foll. 321; 10 $\frac{3}{8}$ × 6 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 17; clear naskhī; rubrications; significant words and phrases overlined; date 1261/1845. [DELHI 475]

مناهج التدقيق ومعارض
التحقيق

Manāhij al-tadqīq wa-ma'ārij
al-taḥqīq.

A *Shi'ah* treatise, dealing with various questions concerning the ritual of worship, by Ḥusain ibn Dildār 'Alī (d. 1271/1854; cf. I'jāz Ḥusain, *Introduction*, p. 5).

Beginning:

الحمد لله العليّ العظيم والصلوة والسلام على نبيّه
الكريم واهل بيته [sic] المكرمين دائمة بدوام السموات
والارضين الخ

There are numerous mas'alahs discussed in the work, the earlier ones being as follows:

لا خلاف في ان زوال الشمس اول وقت الظهر
Fol. 1a

قال الشيخ في الخلاف الصلوة يجب [sic] باول
الوقت
Fol. 18b

هل يجوز التعويل على الظن في دخول الوقت امر لا
Fol. 20b

اعلم ان لكل صلوة وقتين
Fol. 29b

وقت المغرب اذا غربت الشمس الخ
Fol. 36b

اول وقتي الصبح طلوع الفجر الخ
Fol. 55b

في لباس المصلي
Fol. 57b

اتفقت عليه الاصحاب على وجوب النية
Fol. 75b

يجب استدامة النية والبقاء عليها
Fol. 101a

لو نوى الخروج عن الصلوة في اثنائها الخ
Fol. 102b

تكبيره الاحرام واجب
Fol. 109b

القيام مع التمكن واجب في الصلوة
Fol. 118b

لو عجز عن جميع مراتب القيام المندرجة جاز له
الصلوة قاعدا
Fol. 131b

لا ريب في وجوب الفاتحة في الاوليين
Fol. 138b

هل يجوز القران بين سورتين الخ
Fol. 164a

ذهب اصحابنا الامامية كافة الى ان البسملة اية
من الفاتحة
Fol. 168b

etc.

End:

وهو استصحاب حال العقل ولا ريب في جودة
التثبت به حين تعارض الادلة من الجانبين فانه [sic]

No other copies appear to be recorded. I'jāz Ḥusain, no. 3139.

1852

Foll. 160; 10 $\frac{7}{8}$ × 6 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 21; naskhī; rubrications; 19th century. [DELHI 610]

The *kitāb al-ṭahārah* of an anonymous work on *Shī'aḥ furū'*. A note on the fly-leaf states it is part of the شرح الكبير, which is the title of a commentary by Saiyid 'Alī al-Ṭabāṭabā'ī on the *Mukhtaṣar al-nāfi'*, itself a commentary on the *Sharā'i' al-Islām*. The present work, however, appears to be an independent composition of comparatively recent date.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين وصلى الله على سيدنا
ونبينا محمد واله الطاهرين كتاب الطهارة النخ

Four arkān are comprised in the work, as follows:

Fol. 16	(1) في المياه
Fol. 56b	(2) غسل الحيض
Fol. 119b	(3) في الطهارة
Fol. 129a	(4) في احكامه

End:

واجبها جماعة كما عن الصدوق والاستكافي
والطوسي... والمحقق الشيخ علي عملا بظاهر الموتى
ولا بأس به والحمد لله تمت حق حمده والصلوة
علي من لا نبي بعد النخ

Other copies?

? I'jāz Ḥusain, no. 1945.

H. CONTROVERSY

1853

Foll. 33-50 (uncompleted); 11½ × 6½ in.; ll. 25; cursive naskhī; many words and phrases overlined; 19th century. [DELHI 7086]

كف الرعاع عن محرمات
اللهو والسماع

Kaff al-ra'ā' 'an muḥarramāt
al-lahw wa'l-samā'.

A polemic against games and music, by Aḥmad b. Muḥammad, *Shihāb al-Dīn ibn*

L. A. M.

Ḥajar al-Haitamī al-Shāfi'ī (d. 973/1565; cf. Brit. Mus. Suppl. p. 117b; Brockelmann II 387). The work was suggested (and begun) in 958/1551 as a reply to the فوج الاسماع of the Egyptian al-Tūnisī al-Mālikī.

Beginning:

الحمد لله الذي حظر مواطن اللهو على عباده
وخلص من ريبه وشبهه النخ

As planned, the work was to consist of a muqaddamaḥ, two bābs and a khātimaḥ, of which only the khātimaḥ is here indicated.

Fol. 34a في ذم المعارف والمزامير والاوتار النخ

End (as here):

ومنه يؤخذ جل ضرب احدى واحتى الكف على
الاخرى ولو بقصد اللعب وان كان فيه نوع...

For other copies see Brit. Mus. Suppl. 1221 (3); Berlin 5517.

Not noted in H. Kh.

1854

Foll. 138-143; 11½ × 6½ in.; ll. 25; cursive (Indian) naskhī; 19th century. [DELHI 708f]

A controversial tract on the question of the legality or otherwise of music and singing, the arguments being based chiefly on the Qur'ān, ḥadīth and the opinions of certain of the imāms. The author is 'Alī b. Sulṭān Muḥammad al-Qārī (d. 1014/1606; cf. *Khulāṣah al-athar* III 185; Brockelmann II 394, where the present work is omitted).

Beginning:

الحمد لله الذي خلق لنا الاسماع والابصار لتسمع
الابصار النخ

No divisions are marked in the text.

End:

ولذلك اضعف الايمان لله العفو والعاقبة وحسن
الخاتمة وحصول العفوان ووصول الرضوان وسلام
على المرسلين والحمد لله النخ

For another copy see Rāmpūr, p. 199.

Not noted in H. Kh.

1855

Foll. 1-31a; 11½ × 6½ in.; ll. 25; nasta'liq; rubrications; some marginal comments; 19th century. [DELHI 708a]

A treatise on the unlawfulness of singing, playing and dancing, by 'Iṣmaḥ Allāh b. A'zam b. 'Abd al-Rasūl of Sahāranpūr (near Delhi). The work was completed in 1089/1678. Cf. also Loth 759.

Beginning:

سبحانك اللهم ارنا حقايق الاشياء كما هي ولا
تجعلنا من الناس من يشتري لهو الحديث والملاهي
الخ

The author in his preface declares that his work is arranged in a muqaddamaḥ, 7 faṣls and a khātimaḥ, of which the following occur in the present manuscript:

Fol. 1b مقدمة في بيان معاني الغناء

فصل (1) في الآيات الدالة على حرمة الغناء الخ

Fol. 2a

فصل (2) في الاحاديث الدالة على حرمة الغناء الخ

Fol. 4a

فصل (3) في اقوال المجتهدين الخ

Fol. 13b فصل (4) في اقوال الصوفية الخ

Fol. 18a فصل (5) في حرمة الرقص

Fol. 20a فصل (6) في الاجوبة عن الاحاديث الخ

فصل (7) في سبب اشتهاار اباحة الغناء بين متصوفة

Fol. 27a زماننا'

End:

ومن شر الشيطان الرجيم اللعين ونسأله حسن
حاتمنا في كل حين واحر دعوانا الخ

No other copies appear to be recorded.
Not noted in H. Kh.

1856

Foll. 16; 8½ × 5¾ in.; ll. 15; coarse Indian nasta'liq; beginnings of paragraphs overlined; some marginal corrections; 19th century. [DELHI 551]

رسالة في اختلاف حرمة
السمع والغناء

Risālah fī ikhtilāf ḥurmaḥ
al-samā' wa'l-ghinā.

A brief treatise on the lawfulness or otherwise of music, by Shaikh Muḥammad 'Isā Sindhī al-Burhānpūrī. This information is taken from the fly-leaf of the volume, the body of which does not contain it. The colophon states that the work was completed in 1137/1725. There are comments and quotations in Persian at the end of the work.

Beginning:

لا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم واقول بالله
التوفيق قد اختلف في سماع الغناء الخ

There is no division into chapters.

End:

واحتمال كه مراد سكرانه حى بلى... كه اسن
بود ومعنى در محل خود معدر اند'

No other copies appear to be recorded.

1857

Foll. 130-137; 11½ × 6½ in.; ll. 25; cursive naskhī; rubrications; 19th century. [DELHI 708e]

A controversial tract on the question of the lawfulness or otherwise of music, by Salām Allāh b. Shaikh al-Islām (Rāmpūrī) (d. 1229/1814 or, according to others, in 1203; cf. *Tadhkira-i 'Ulamā-i Hind*, p. 76).

Beginning:

الحمد لله الذى اشرف اشدة [?] اصغياته سحارب
سبحانه واغرق الاشباح الخ

The following faṣls are marked:

(1) اخراج الشيخ... ابو عبد الله محمد الخ

Fol. 130b

Fol. 132a

(2) فى الاثار

- Fol. 133a (3) فى اثبات الاباحة بالقياس
 Fol. 133b (4) فيما نقله النصاب الخ
 Fol. 135b (5) فى بيان حجج المحرمين الخ
 Fol. 136b خاتمة فى بيان سند [?] الرقص والوجد

End:

وهذا آخر ما اردنا ايراد به فى هذه الرسالة
 والمقصود عن جعلتها ان يعلم ان المسئلة تختلف
 فيها على تفرار الدليل فى جانب الاباحة فالمبالغة
 فى تضليل... غير مرضى فالحق احق ان يسع اللهم
 ارنا الحق الخ

No other copies appear to be noted.

1858

Foll. 124-129; 11 $\frac{1}{2}$ × 6 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 21; nasta'liq;
 19th century. [DELHI 708a]

A tract on the unlawfulness of music, by
 'Isā b. al-Karīm.

Beginning:

ولا حول ولا قوة الا بالله العلى العظيم وبالله
 التوفيق قد اختلف العلماء فى سماع الغناء مجردا
 ومع الالات الخ

End:

كمال الدين جعفر بن تغلب الادوى فانه... فى
 العلوم كلها قد كفى المؤنه عن غيره فى هذا الباب
 فذكر دلائل الفريقين باسرها وبين ما لها وما عليها
 كما لا مرد عليها

No other copies appear to be noted.

1859

Foll. 1-16; 9 $\frac{1}{2}$ × 5 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 23; closely-written
 naskhī; slightly worm-eaten; 18th century.
 [DELHI 710a]

نشر الزهر فى الذكر بالجهر

Nashr al-zahr fi 'l-dhikr bi 'l-jahr.

An examination into the prohibition declared by certain Hanafī preachers against

the utterance aloud in public of the name of Allāh, by Nūr al-Dīn Ibrāhīm b. Ḥasan al-Kurdī al-Kūrānī (? Gūrānī) al-Shahrzūrī al-Shahrānī al-Madanī (d. 1101/1690; cf. Jabartī I 67; Brockelmann II 385).

Beginning:

الحمد لله المنزل واذكر اسم ربك واصيلا ومن
 الليل فاسجد له الخ

End:

او قد كان فيباد الجود والاحسان صل وسلم على
 سيدنا ونبينا محمد وعلى سائر آبايه واخوانه من
 الانبياء والمرسلين وعلى آلهم وصحبه والتابعين صلاة
 وتسليما قاضى البركات على السابقين واللاحقين امين

No other copies appear to be noted.

1860

Foll. 109-161; 9 $\frac{1}{2}$ × 5 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 23; cramped
 naskhī; rubrications; slightly worm-eaten; 18th
 century. [DELHI 710b]

A refutation of the statement that pronunciation of the name of God aloud in public is heresy (*bid'*), by Ibrāhīm b. Ḥasan al-Kūrānī (d. 1101/1690; cf. no. 1859). The fly-leaf declares the title of the work to be اتحاف المنيب [?] الرواة فى فضل جهر بذكر الله

Beginning:

الحمد لله العلى القريب الاقرب الاعلى الكبير
 الاكبر الخ

The sections of the original text are set out in detail and answered *seriatim*.

End:

وسلم عدد خلقك بدوامك آمين سبحان ربك رب
 العزة الخ

No other copies appear to be noted.

1861

Foll. 22-27, beginning defective; 9 $\frac{3}{8}$ × 6 $\frac{3}{8}$ in.;
 ll. 21; cursive (Persian) naskhī; rubrications;
 worm-eaten; 18th century. [DELHI 717b]

رفع الاشتباك عن تناول التبناك

Raf' al-ishtibāk 'an tanāwul
al-tanbāk.

A tractate arguing in favour of the possible lawfulness of the use of tobacco, by 'Abd al-Qādir b. Muḥammad al-Husainī al-Ṭabarī.

Beginning (as here extant):

اما بعد فيقول العبد المفتقر الى كرم الله العظيم
المنان عبد القادر بن محمد الحسيني الطبري امام
مقام خليل الرحمن الخ

The following sections are comprised in the work:

Fol. 23a مقدمة في انواع هذا النبات

Fol. 23b مقصد في بيان حكم الشرعى الخ

خاتمة نسال الله... ان يحسننا في رد قول القائل

Fol. 26a باطلاق التحريم الخ

End:

الذين يفترون على الكذب لا يفلحون متاع قليل
ولهم عذاب اليمر فليكن هذا اختتام هذه الرسالة ولولا
خوف الاطالة الخ

No other copies appear to be noted.
Not noted in H. Kh.

1862

Foll. 28-51; 9 $\frac{3}{8}$ × 6 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 21; cursive (Persian) naskhī; rubrications lacking; worm-eaten; 18th century. [DELHI 717c]

نصيحة عباد الله وأمة رسول الله

Naṣīḥah 'ibād Allāh wa ummah
rasūl Allāh.

A tractate arguing against the lawfulness of smoking tobacco and inhaling (شرب) (الدخان). The author is not named in the text, but the colophon mentions a Muḥammad Panāh who may be he. Questions on the subject were addressed to him in the towns of Aḥmadābād and Burūj, and he composed the present work in 1180/1766-7.

Beginning:

الحمد لله الذي خلق الاشياء كما شاء بعلمه وحكمته
واحل ما شاء الخ

In the text are quoted a number of letters—purporting to come from members of the various madhhabs—in support of the author's argument.

End:

يستاصل شرب هذا الدخان من البلاد ويحصل له
الاجر الجزيل على ما يشاء قدير وبالاجابة جدير وهو
حسبى الخ

No other copies appear to be noted.

1863

Foll. 52-61b; 9 $\frac{3}{8}$ × 6 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 15; cursive naskhī; worm-eaten; 19th century. [DELHI 717d]

رسالة تخليص الانسان من

ظلمات الدخان

Risālah takhlis al-insān min
zulumāt al-dukhān.

A tractate arguing the unlawfulness of tobacco-smoking and inhaling, by Nāfi' Effendī.

Beginning:

الحمد لله الذي حرر على عباده الضباث واحل
لهم الطبيات الخ

End:

لانى ارى فيه من الظلمات والرايحة الخبيثة
المغيرة للظاهر والباطن قاله محمد امين تراب
الحرمين عفى الله عنه الخ

No other copies appear to be noted.
Not noted in H. Kh.

1864

Foll. 61b-66b; 9 $\frac{3}{8}$ × 6 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 15; cursive naskhī; rubrications; worm-eaten; 19th century. [DELHI 717e]

A fatwā by al-Mālikī, a mudarris at Mecca, declaring that the use of tobacco for smoking is forbidden by the law.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين استعمال الدخان كاصله
لان اصله الخشب والنار وكل منهما تحرم استعماله
اكلاً الخ

The following faṣls are marked:

في الفرق بين [...] illegible] الموقد وهو المخدر
المسكر الخ
Fol. 62b
قد حدث او اخر القرن العاشر شى يقال له دخان
الخ
Fol. 63a

End:

فحرمة دخان التبناك بالنص الصريح والدواء بالحرام
والخبث منهى عنه كما تقدم

1865

Foll. 66a-68b and 73a, end defective; 9 $\frac{1}{8}$ × 6 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 15; cursive naskhī; worm-eaten; 19th century. [DELHI 717f]

A [? Wahhābī] tract on the unlawfulness of smoking tobacco, by Muḥammad b. 'Alī b. Muḥammad (b. بحران) al-Ṣiddīqī.

Beginning:

هذ... عن شرب الدخان تاليف الشيخ العلامة
محمد بن على بن محمد بن بحران الصدق [ق]...
اعلم ان وجه المنع ايضا عن التبناك الخ

End (as here extant):

من كان خوانا اثيما اعاذ... من كل محرر
ومكروه وخطته بحرمة النبي وآله وصحبه وتبعه عليه
وعليه...

No other copies appear to be noted.

1866

Foll. 69-71; 9 $\frac{1}{8}$ × 6 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 15; cursive naskhī; rubrications; worm-eaten; 19th century. [DELHI 717g]

[sic] رسالة في حرمة التبناكو

Risālah fī Hurmaḥ al-tabākū.

A tract against the lawfulness of the use of tobacco. The author's name does not appear.

Beginning:

الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى اما بعد
فقد روى عن النبي الخ

The following are the beginnings of the arguments used:

- (1) انه خبيث الخ Fol. 69a
(2) ان شربه تغير لخلق الله Fol. 69b
(3) ان فيه اذى المسلمين Fol. 70a
(4) انه اسراف المال [sic] Fol. 70b
(5) ان فيه مخالفة تدوى الامر حيث نهى عند
المسلمين Fol. 71a

End:

الخبثات للخبثين والخبثون للخبثات والطيبات
للطيبين والطيبون للطيبات

No other copies appear to be noted.

1867

Foll. 145-148; 11 $\frac{1}{8}$ × 6 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 25; cursive (Indian) naskhī; rubrications; 19th century. [DELHI 708g]

A plea for the lawfulness of music, by the author of قانع البدعة, Muḥammad Karīm Allāh (? b. Luṭf Allāh Fārūqī; d. 1291/1874; cf. *Tadhkira-i 'Ulamā-i Hind*, p. 172), who states that experience has caused him to alter the views expressed in that work.

Beginning:

الحمد لله الذى جعل الشريعة مفتاح السعادة
والطريقة مطمح السيادة الخ

End:

فاياك واياك من ان تعتقد فى حق الاولياء الذين
هم محبوبون فى جناب الله وجناب رسوله شأ اخر

والله يهدي من يشاء الى صراط المستقيم والسلام
على من اتبع الهدى

No other copy appears to be noted.
Not noted in H. Kh.

1868

Foll. 128; $7\frac{7}{8} \times 5\frac{1}{4}$ in.; ll. 14; naskhī, partially vocalised; rubrications; numerous marginal and interlinear comments in Persian and Arabic in the earlier folios; worm-eaten; 19th century.

[DELHI 560]

السيف الماسح

al-Saif al-māsiḥ.

A *Shi'ah* polemical treatise in which the author, Muḥammad ibn Dildār 'Alī (d. after 1228/1813; cf. I'jāz Ḥusain, no. 2107 and Introduction, p. 4) attacks the position assumed by 'Abd al-'Azīz (tutor to one of the Mogul emperors of Delhi) in his *Fath al-'azīz* in opposition to the great *Shi'ah* leader Bahā' al-Dīn al-'Āmilī. The work deals with the ritual (and symbolical) washing of feet and wiping of foot-gear.

Beginning:

الحمد لله الذي شرفنا بمسح أيدي الإفحام على
وجوه المرّة الليام، ووقفنا لغسل شكوك عبدة الاصنام الخ

Passages from the text of the *Fath al-'azīz* are introduced by قوله. The work is not divided into chapters.

End:

العجب كل العجب ان لا يكون القول بخطائهم
افتراء والقول بعصمتهم افتراء وناهيك في جوابه قوله
تع' لعنه الله على الكلابين

No other copies appear to be recorded.
I'jāz Ḥusain, no. 1688.

I. ADDITIONAL MSS

1869

Foll. 277, end defective; $7\frac{7}{8} \times 3\frac{3}{8}$ in.; ll. 25; small cursive naskhī; worm-eaten; 16th century (fol. 126a bears a seal with the date 1184/1770).

[DELHI 896]

Glosses on 'Aḍud al-Dīn al-Ijī's commentary on the *Mukhtaṣar al-Muntahā* (a work on Mālikī Uṣūl al-Fiqh) of Ibn Ḥājib al Mālikī, by Saif al-Dīn Aḥmad al-Abharī (d. 8th/14th century; cf. Bankipore XIX (i), no. 1549). The author's name does not appear in the text but is to be deduced from H. Kh. VI 172, where the beginning given is as quoted here.

Beginning:

الحمد لله الذي شرع في الاحكام وربطها بدلائل
كلية وعلل تفصيلا للاحك... واثار معالم الدين الخ

The passages of al-Ijī are introduced by قوله, the glosses not being separately marked.

End (as here extant):

التي يدل عليها قوله ليستنبط قوله على اودات
يمكن ان يخص...

For other copies see Būhār II, no. 138;
Bankipore XIX (i), no. 1549.
H. Kh. VI 172.

1870

Foll. 162-193; $8\frac{3}{4} \times 5\frac{1}{8}$ in.; ll. 37; small neat naskhī; rubrications; copyist, Mahbub Shah; date 1140/1727. [DELHI 956Aa]

كتاب الأدلة

Kitāb al-Adillaḥ.

A manual on the principles and practical application of the *shari'ah* arranged as replies to a number of theoretical questions, by Abū Bakr b. Muḥammad b. Aḥmad b. Abī 'l-'Abbās al-Baiḍāwī.

Beginning:

الحمد لله الذي نصب للحق دلائل لا ريب الايقان
وبين حجي واضحة البرهان الخ

The work comprises the chapters common in the ordinary manuals of *furū'*.

End:

وايضا من له ان يطاء ملك اليمين كان له
نزويجها كلاله القن'

For other copies see *Āṣafiyaḥ*, p. 1160 (where the date of the author's death is

confused with that of the Qur'ān commentator 'Abd-Allāh b. 'Umar al-Baiḍāwī).
Not in H. Kh.

1871

Foll. 64, end defective; $8\frac{3}{8} \times 5\frac{1}{4}$ in.; ll. 11; regular, even naskhī followed by nasta'liq; scattered marginal comments; worm-eaten; 17th century. [DELHI 822]

Annotations by Muḥammad Ya'qūb (? b. 'Alī; cf. Rāmpūr, p. 303) al-Banbānī (d. after 1081/1670; cf. no. 1525—Delhi 1756) to the ḥāshiyah by al-Sharīf al-Jurjānī on the *Mukhtaṣar al-muntahā* (see no. 1480).

Beginning:

يقول العبد الضعيف محمد يعقوب البنباني حامدا لله على نعمائه ومصليا على سيد البياث... قال...
اردف التسمية بالتحديد الخ

The passages of al-Sharīf al-Jurjānī's text are introduced by قوله.

End (as here extant):

قوله فان قيل حاصله ان التفسير ليس بمخصوص بنوع منه بل هو الخارج منه مابين لما عرف سابقا وليس الخارج نوعا لذلك قوله احد الواردين...

No other copies appear to be recorded.
Not in H. Kh.

1872

Foll. 96, end defective; $7\frac{1}{4} \times 5$ in.; ll. 19; small clear naskhī changing to a more cursive hand; copious marginal comments on earlier folios; 18th century. [DELHI 821]

Hāshiyah 'alā Sharḥ Mukhtaṣar al-muntahā.

Another copy of al-Sharīf al-Jurjānī's supercommentary on the *Mukhtaṣar al-muntahā* of Ibn Ḥājjib.

(See no. 1480.)

1873

Foll. 56-81a; $10 \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 15; coarse naskhī; rubrications; worm-eaten; date 17 Jamādā I 1083/1672. [DELHI 974b]

مصباح المبتدى وهداية المقتدى

Miṣbāh al-mubtadi' wa hidāyah al-muqtadī.

A brief treatise on the laws concerning the ritual of worship according to the *Shi'ah*, by Abū 'I-'Abbās [Jamāl al-Dīn] Aḥmad b. Fahad al-Ḥillī (d. 841/1437-8; cf. I'jāz Ḥusain, no. 2967).

Beginning:

الحمد لله مانح التوفيق وموضح الطريق ومزيل التعويق الخ

The work comprises 3 bābs.

Fol. 56a الاول في التقديمات
Fol. 64a الباب الثاني في الصلوة
Fol. 77b الباب الثالث في الخلل الواقع في الصلوة

End:

وان ياتي بالتشهد من اوله كان احوط ولا يتحتم التسليم؛ وليكن هذا اخر ما نوره في هذه المقدمة والحمد لله الخ

No other copies appear to be recorded.
I'jāz Ḥusain, no. 2967.

1874

Foll. 81b-97a; $10 \times 5\frac{3}{4}$ in.; ll. 15; fair naskhī; rubrications; 19th century. [DELHI 974c]

A short treatise on the ceremonies of the ritual of worship, with special reference to the lexicographical significance of the terms employed. Title and author's name are lacking.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين وصلى الله على محمد وآله الطاهرين وبعد فهذه مقدمة وجيزة تشتمل على سخاني افعال الصلوة الخ

The work comprises the following faṣls:

Fol. 82a (1) في الوضوء
Fol. 85b (2) في معنى النية والقيام
Fol. 87a (3) في معنى تكبيرة الاحرام

- Fol. 87a (4) فى معنى قرأه الفاتحه
 Fol. 90a (5) فى سورة الاخلاص
 Fol. 92b (6) فى معنى الذكر
 Fol. 94a (7) فى معنى التشهد
 Fol. 96a (8) فى معنى التسليم

End:

وجوب الاعراب فى ذلك والاستحباب اشهر اما
 مخارج الحروف فيجب فى الجميع وليكن هذا آخر
 ما نوره من تسطير هذه المقدمة وانقطع الكلام
 بحمد الله الملك العلام وبالصلوة على خير الانام الخ

1875

Foll. 198-209a; 8 $\frac{3}{4}$ × 5 $\frac{1}{8}$ in.; ll. 25; small neat
 naskhī; rubrications; worm-eaten; 18th century.
 [DELHI 956A2]

كتاب زبدة الاحكام فى اختلاف

ائمة الاعلام

Kitāb Zubdah al-aḥkām fī ikhtilāf
 a'immaḥ al-a'lām.

A brief manual detailing the points of agreement and of difference amongst the four chief madhhabs on questions of ritual and other legal matters, by Sirāj al-Dīn 'Umar b. Ishāq b. Aḥmad al-Hindī al-Ghaznawī (d. 773/1372; cf. Ibn Quṭlūbughā, no. 144; *Durar al-kāminah* III 154 f.; Brockelmann II 80).

Beginning:

كتاب الطهارة اتفقوا على ان فرائض الوضوء
 اربعة غسل الوجه واليدين الى المرفقين الخ

End:

واتفقوا على ان الاب ليس له ان يستوفى القصاص
 بولده الكبير وليكن هذا اخر المختصر والله اعلم
 بالصواب الخ

For another copy see Berlin 4862.
 H. Kh. III 533.

1876

Foll. 43-85; 10 $\frac{3}{8}$ × 6 $\frac{1}{8}$ in.; ll. 20; inelegant Indian
 nasta'liq; 19th century. [DELHI 976c]

al-Fawā'id al-madaniyah.

Extracts from the work by Muḥammad Amin b. Muḥammad Sharif al-Astarābādī, beginning with the Muqaddamah.

Author's colophon:

وقد وقع الفراغ من تحرير العوائد المدنيه فى
 الربيع الاول من سنه احدى وثلثمائة بعد الالف فى
 المكة المعظمه... تم الكتاب بهذا اللفظ

See no. 1507 above.

1877

Foll. 107-124a; 10 $\frac{1}{8}$ × 6 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 13; clear
 nasta'liq; rubrications; 19th century.
 [DELHI 934g]

عمدة الاعتماد فى كيفية

الاجتهاد

'Umdah al-i'timād fī kaifiyah
 al-ijtihād.

(Or *al-Risālah al-Ijtihādīyah*.)

A tractate on the significance and methods of ijtihād—the independent deduction of new laws from precedents, by Muḥaddhith al-Dīn Aḥmad b. 'Abd al-Riḍā (fl. India late 11th/17th century; cf. Brockelmann II 412). The author states that he was asked to undertake the work whilst on a visit to Kābul in the year represented by the chronogram العين المتوجه والغاء i.e. 1080/1669-70.

Beginning:

احمدك يا من من علينا بالتوفيق للهداية الى
 سواء الصريق الخ

The work comprises the following parts:

- Fol. 108a المقدمة فى الاجتهاد والاحتياج اليه
 Fol. 110b الفصل الاول فيما يتوقف عليه الاجتهاد

- Fol. 112*b* الفصل الثاني فى الادلة
 Fol. 114*a* الفصل الثالث فى كيفية الاجتهاد
 Fol. 120*b* الفصل الرابع فى المجتهد والمقلد الخ
 Fol. 123*b* الخاتمه فى تحريصك على المقصود

End:

ذروة مراتب الاجتهاد والاستدلال بعد ان عرفت
 ان البلدة المذكورة الرخبة المحبورة والحمد لله
 وحده

No other copy appears to be recorded.
 Not in H. Kh.

1878

Foll. 1-15; 8 $\frac{3}{8}$ × 6 in.; ll. 24; naskhī; rubrications;
 worm-eaten; 17th century. [DELHI 137A*a*]

عمدة الحُكَّام

'Umdaḥ al-ḥukkām.

Three fasls of a work, presumably for the use of judges, dealing with legal oaths. The author's name is lacking, but he may perhaps be identified with Najm al-Dīn Ibrāhīm b. 'Alī al-Ṭarsūsī (d. 758/1357; cf. H. Kh. iv 258) who wrote a work of the same name. The present work appears not to form part of the 'Umdaḥ al-ḥukkām written on the same subject by Shams al-Dīn Muḥammad al-Timurtāshī (d. 1004/1595) which is fully described in Berlin 4802, the sources quoted being mainly older.

Beginning:

الفصل... فيما يجرى فيه الاستحلاف وما لا يجرى
 فيه... ادعت امرأة على رجل النكاح الخ

The following fasls are also comprised here:

- Fol. 6*a* (3) فى النكول والامناء عن اليمين
 Fol. 9*b* (2) فى بركة السرو والعلائية واهلية المزكى
 Fol. 12*b* (3) فى كيفية الجرح

End:

وفى الفتاوى العتابية ولو شهد وكتم آتة عبد
 ومحدود ليرائم بخلاف الحاكم'

No other copies appear to be recorded.
 H. Kh. iv 258.

1879

Foll. 133-173; paper of various sizes uniformly mounted on paper of 10 $\frac{3}{8}$ × 6 $\frac{1}{2}$ in.; naskhī in a variety of hands (Arabic and Persian); various dates, 19th century. [DELHI 489*b*]

A collection of fatāwī, legal propositions and questions, of which the following indicate the chief:

- (1) Fol. 133*b*. Building of a mosque disputed.
- (2) Fol. 134*a*. A claim unsupported by proof invalid.
- (3) Fol. 134*b*. Fatwā concerning a disputed marriage.
- (4) Fol. 136. A wife's right to jewellery and household utensils.
- (5) Fol. 137. What persons will suffer torment in the grave.
- (6) Foll. 139-41. Various legal axioms.
- (7) Fol. 142. Eschatological—the spirits of the dead.
- (8) Fol. 143. Liability for the *mahr*.
- (9) Fol. 144. Concerning gifts (هبة).
- (10) Foll. 145-6. Claims to goods of varied description.
- (11) Foll. 147-8. Pledges.
- (12) Fol. 149. Claims to immovable property.
- (13) Fol. 151. Disputed loans.
- (14) Fol. 153. Invalidation of contracts.
- (15) Foll. 154-73. Various legal and religious axioms and principles.

1880

Foll. 189*b*-191; 8 $\frac{3}{8}$ × 5 $\frac{1}{8}$ in.; ll. 21; small naskhī, the points sometimes omitted; 16th century. [DELHI 507*c*]

A brief anonymous treatise on *farā'id*.

Beginning:

حامدا لذي الطود والتمن مصليا على محمد مبيّن
الفرايض والسنن الخ

No divisions are indicated.

End:

ولكل من ورثه الميت الثاني سهم في وفق نصيب
الاولى وهي سهم' والله سبحانه اعلم' تمت
وبلحير [sic] غمت بحق محمد الخ

No other copies appear to be recorded.
Not noted in H. Kh.

1881

Foll. 22-27, end defective; 8½ × 5 in.; ll. 14;
ornamental naskhi; worm-eaten; 18th century.
[DELHI 788c]

A treatise on *Shi'ah farā'id*. Title and
author's name are both lacking.

Beginning:

اعلم انه اذا مات الانسان اول ما يبدأ من التركة
بتكفينه الخ

End (as here extant):

ماتت وتركت بنتاً وروحا فللبنت النصف وللزوج
الربع والباقي للعصبة اصل المسئلة...

CATALOGUE
OF THE
ARABIC MANUSCRIPTS
IN THE
LIBRARY OF THE INDIA OFFICE

VOLUME II

IV. KALĀM

BY
REUBEN LEVY, M. A., Litt. D.
Lecturer in Persian in the University of Cambridge

PUBLISHED BY ORDER OF
THE SECRETARY OF STATE FOR INDIA
AT THE INDIA OFFICE, LONDON

1940

PRINTED IN GREAT BRITAIN
BY W. LEWIS, M.A., AT THE
CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

CATALOGUE OF ARABIC MANUSCRIPTS

VOLUME II

IV. KALĀM

A. SUNNĪ KALĀM

1882

Foll. 7b-11b; 8 $\frac{3}{8}$ × 4 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 20; nasta'liq; rubrications; copious marginal and interlinear comments; worm-eaten; 17th century.

[DELHI 685b]

الدين الاكبر

al-Fiqh al-akbar.

A brief exposition of the principles of Islamic belief and practice, attributed to Abū Hanīfaḥ Nu'mān b. Thābit al-Kūfī, founder of the Hanafī madhhab (d. 150/767 or 153/770; cf. Ibn Khallikān, Cairo 1310, II 163; Brockelmann I 169 and Suppl.). This version of the creed does not correspond exactly with any given by A. J. Wensinck, *The Muslim Creed*, Cambridge 1932, but is closest to the *Fiqh Akbar* I (Chapter vi).

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة على رسوله... هذا
الكتاب الفقه الاكبر مما صنفه امام المسلمين سراج
الائمة ابو حنيفة الخ

The various points discussed, introduced by *قال* or *قوله* or *مسئلة*, are as follows:

Fol. 7b لا يكفر احد بدين الخ

Fol. 8a واعلم ان ما اصابك لم يكن ليخطئك الخ

Fol. 9a ينبغي ان لا يشك في ايمانه الخ

Fol. 9b ينبغي ان لا يخالف الجماعة

Fol. 9b اعلم ان الصلوة جائزة الخ

Fol. 10a ينبغي ان تشهدوا للعشرة من اصحاب الخ

ينبغي ان يعلم ان الذي كتب في المصاحف هو

Fol. 10b القرآن

LAM. II. IV

Fol. 11a ينبغي ان تعلم ان التوفيق مع الفعل الخ

Fol. 11a اعلم ان الايمان على الجارحتين الخ

Fol. 11b في تفسير قوله تع' الخ

End:

فنفذ قضاءه والتغير للمقتضى عليه لا للقضاء'

For other copies see Brit. Mus. Handlist, pp. 6, 53; Bankipore x 485; Būhār II 456 (III); Berlin 1923-4. Printed (with Hindustani translation) Lucknow 1260/1844 and 1890; Delhi 1289/1872.

H. Kh. IV 457.

1883

Foll. 17-18b (line 4); 9 × 5 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 27; small ta'liq; worm-eaten; 18th century.

[DELHI 1951f]

al-Fiqh al-akbar.

Another copy of the same text attributed to Abū Hanīfaḥ, apparently in briefer form.

End:

وسائر علامات يوم القيمة على ما وردت الاخبار
الصحة كائن حق والله يهدي من يشاء الى صراط
المستقيم'

1884

3794a. Foll. 1-23a; 7 $\frac{1}{2}$ × 5 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 17; naskhī; rubrications; scattered marginal comments; 15th century. [Purchased 13 July 1909]

شرح الفقه الاكبر

Sharḥ al-Fiqh al-akbar.

A commentary on the 'aqīdah attributed to the Imān Abū Hanīfaḥ, by 'Imād al-Dīn

(Muḥammad b. 'Abd al-Sattār al-'Imādī), known as "Shams al-Ā'immaḥ", al-Kardārī (d. 642/1244; cf. *Fawā'id al-bahīyah*, p. 72; Flügel, *Classen*, p. 319 f.; Brockelmann I 381 and Suppl.).

Beginning:

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ مُسْتَحَقُّ الْحَمْدِ قَبْلَ عِبَادِهِ وَصَلَّى اللَّهُ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ أَجْمَعِينَ أَمَا بَعْدُ سَأَتَمَوَّلِي... أَنْ
أُشْرِحَ لَكُمْ الْفِقْهَ الْإِكْبَرَ الْخ

The work is divided into a faṣl (fol. 5a) and a bāb (fol. 20a). The passages quoted from the original text are introduced by قوله.

End:

وَإِقْبَاعِ الْخَلَلِ فِي الْعِبَادَةِ وَهَذَا الْمَعْنَى مَعْدُومٌ فِي
الْمَعْرُوفَةِ وَبِهِ التَّوْفِيقُ

No other copies appear to be recorded.
Not in H. Kh.

1885

Foll. 18-46, ends defective; 10 × 6½ in.; ll. 15; nasta'liq in more than one hand; passages of original text overlined red; 18th century.

[DELHI 949c]

مختصر الحكمة النبوية

Mukhtaṣar al-ḥikmaḥ al-nabawīyah.

A commentary, by an anonymous author, on the 'aqīdah known as *al-Fiqh al-akbar* attributed to Abū Ḥanīfaḥ. The author states that his work is an epitome of an earlier one entitled *al-Ḥikmaḥ al-nabawīyah*. The text—apart from the commentary—corresponds to the *Fiqh Akbar II* in *The Muslim Creed*, by A. J. Wensinck, Cambridge, 1932, pp. 188 ff. According to Āṣafīyah, p. 1324, the author of the commentary is a certain Ḥakīm Ishāq (d. 1099/1688).

Beginning:

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ عَلَى مُحَمَّدٍ سَيِّدِ
الْمُرْسَلِينَ... أَمَا بَعْدُ فَلَمَّا رَأَيْتُ مَسَائِلَ الْكِتَابِ الْكَلَامِيَّةِ
الَّتِي مِنْهَا يَتَعَلَّمُ النَّاسُ الْعَقَائِدَ الدِّينِيَّةَ الْخ

End (as here extant):

لَكَيْفَ يَجُوزُ أَنْ يُقَالَ لِمَنْ يَجْتَنِبُ الْمَعَاصِيَ قَبْلَ
النَّبِيِّتِ [sic] وَالْمَعَاصِيَ وَبَعْضُ الْمَبَاحَاتِ بَعْدَهَا بَأَنَّهُ
أَرْتَكِبُ كَبِيرَةً أَوْ صَغِيرَةً...

For another copy see Āṣafīyah, p. 1324.
Not in H. Kh.

1886

Foll. 1a-40; 10½ × 5 in.; ll. 28; Persian naskhī; rubrications; worm-holed; copyist, Abū 'I-Qāsim (?) al-Tabrizī; date, 29 Jumādā II, 1025/1616.
[DELHI 1741a]

كتاب المبدأ والمعاد

Kitāb al-Mabda' wa'l-ma'ād.

A treatise on metaphysics and eschatology, by Abū 'Alī Ḥusain b. 'Abd Allāh Ibn Sīnā (Avicenna; d. 428/1037; cf. Ibn Khallikān, Cairo 1310, 1154; Brockelmann I 452 ff. and Suppl.; *Encyc. Islam*, s.v. Ibn Sīnā).

Beginning:

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ... وَبَعْدُ فَأَنِّي أُرِيدُ أَنْ أَدُلَّ
فِي هَذِهِ الْمَقَالَةِ عَلَى حَقِيقَتِهِ مَا عِنْدَ الْمَشَابِينِ
الْمَحْصَلِينَ مِنْ حَالِ الْمَبْدَأِ وَالْمَعَادِ الْخ

The work comprises three maqālāt, which are stated in the preface to be entitled:

فِي اثْبَاتِ الْمَبْدَأِ الْأَوَّلِ الْخ
فِي الدَّلَالَةِ عَلَى تَرْتِيبِ فَيْضِ الْوُجُودِ الْخ
فِي الدَّلَالَةِ عَلَى بَقَاءِ النَّفْسِ الْإِنْسَانِيَّةِ الْخ

End:

إِمَّا كَانَ وَإِنْ كَانَ نَادِرًا وَقَدْ ذَكَرَ الْفَلَاطِنُ شُعْبَةً مِنْ
هَذَا فِي كِتَابِ سَوْفَسْطَا فَمَهَذَا غَايَةُ مَا أَرَدْنَا أَنْ
نُورِدَهُ [?] كِتَابُنَا هَذَا وَكَانَا قَدْ وَفِينَا بِمَا وَعَدْنَا عَلَى
سَبِيلِ الْإِخْتِصَارِ وَعَلَى سَبِيلِ اجْتِنَابِ الْبَرَاهِينِ الصَّعْبَةِ
الْمُبِينَةِ عَلَى تَرْكِيبَاتِ كَثْرَةِ التَّبَاسِ الْخ

For other copies see Brit. Mus. 978 (33); Manchester 384 (S). Printed Cairo 1328/1910 (in *Majmū'ah Rasā'il*). Persian translation Brit. Mus. 978 (22).

Not in H. Kh.

1887

Foll. 62-63; 10½ × 5 in.; ll. 30; cursive naskhī; 17th century. [DELHI 1741c]

كتاب البر والاثم

Kitāb al-Birr wa'l-ithm.

An essay on the philosophical significance of actions called righteous or sinful, attributed to Abū 'Alī Ḥusayn b. 'Abd Allāh Ibn Sīnā (Avicenna; d. 1037; cf. Ibn Khallikān, Cairo 1310, 1154; Brockelmann I 452 ff. and Suppl. I 822).

Beginning:

الحمد لله حتى حمده... وقد تفاوتت [sic] الأفعال
والإنفعالات بحسب تفاوت الأمور العقلية النفسانية
منها والجسمانية الخ

End (top margin):

والكلام في ذلك يحتمل الاطناب فيه ما يدعو إلى
ملالة فيه واضجاره وان كان ذلك ذرة عين ال...

No other copies appear to be recorded.
Not in H. Kh.

1888

Foll. 36-136; 11 × 6½ in.; ll. 19; well-written naskhī; rubrications; margins ruled; scattered marginal comments in Arabic and Persian; some damage from insects; 17th century. [DELHI 799]

التمهيد في بيان التوحيد

al-Tamhīd fī bayān al-tauhīd.

A treatise on the principles of Sunnī kalām, together with polemical replies to the opposing arguments of the philosophers, the Mu'tazilāh and others, by Muḥammad Abū Shukūr al-Sālīmī, who flourished in the 5/11th century, as may be gathered from

internal evidence (cf. Loth 384; Brockelmann I 419). There is some uncertainty about his father's name and his nisbah. In the present MS (fol. 23b) he is called 'Abd al-Rashīd al-(?)Kashshī; Loth 384 (following H. Kh. v 153) calls him 'Abd al-Saiyid Kashshī (or Kissī), while in Ashraf Ali (As. Soc. Bengal), p. 24, he is called 'Abd Allāh.

Beginning:

الحمد لله ذي المن والاحسان والعظمة والبرياء
والجود والعطا والبهجة والبهاء الخ

A list of contents is provided in two foll. prefixed to the work, which is divided into eleven bābs (only the last being numbered here) each with numerous sections headed
القول في

End:

فان هذا تحويل وانتقال والتحويل والانتقال حدث
وما يقبل الحدث فهو محدث ومخلوق

For other copies see Loth 384, 1033 (II); Brit. Mus. Hand-list (1912), p. 12; Aṣa-fīyah, p. 1296; Rāmpūr, p. 286; Bankipore x 494-6; Ashraf Ali (As. Soc. Bengal), p. 24; Berlin 2456. Printed Cairo 1338/1919-20.
H. Kh. II 423.

1889

Foll. 75, ends defective; 8¼ × 5½ in.; ll. 19; Indian naskhī; rubrications; worm-eaten; 18th century. [DELHI 798]

al-Tamhīd.

Another copy of the same work.

1890

Foll. 192, lacuna after 32; 8¼ × 6½ in.; ll. 15; inelegant nasta'liq; rubrications; scattered marginal comments; 18th century. [DELHI 800]

al-Tamhīd.

Another copy of the same work. It is prefaced by a list of contents.

1891

Foll. 32-42a; 7 $\frac{3}{8}$ × 6 $\frac{1}{8}$ in.; ll. 23; small cursive and rather cramped naskhī; rubrications; copyist [?] Ḥasan b. ... Ḥusain b. 'Alī [?]; 'السري الكشلي'; written at Damascus; date, 17 Muḥarram, 767/1365. [DELHI 1857e]

المعارف العقلية ولباب
الحكمة الإلهية

al-Ma'ārif al-'aqliyah wa-lubāb
al-ḥikmah al-ilāhīyah.

A treatise dealing with various aspects of that special quality—namely, speech and the power to give utterance to thought verbally or in writing—wherein man differs from the rest of creation. The author is Abū Ḥāmid Muḥammad b. Muḥammad al-Ghazzālī (d. 505/1111; cf. Ibn Khallikān, Cairo 1310, 1463; Brockelmann I 419 and Suppl.). A special point is made in the preface of the difference between *نطق* (the power to give utterance to thought) and *كلام* (speech); the description in H. Kh. v 609 and Brockelmann (*loc. cit.*) should be altered accordingly.

Beginning:

الحمد لله الذي عقل العقل بهيئته عن الإشارة
التي بداية ابنيته وحجب الحس عن ملاحظة بعد
حسي من حضرته الخ

The work comprises the following parts:

Fol. 33a	الباب الأول في النطق وما يتعلق به
Fol. 35b	الباب الثاني في الكلام والمتكلم
Fol. 37a	الباب الثالث في القول
Fol. 38b	الباب الرابع في الكتابة
Fol. 40a	الباب الخامس في الغرض المطلوب

Each of these is divided into two or more faṣls.

End:

اعيدك بالله وأمرك بتقوى الله فأعرف وأنزمت وأنعم
وأكرم وأحسن فان الله [?] مع الدس اتقوا والدس

هم محسنون والسلام عليك ورحمة الله وبركاته
ولنختتم هذه الرسالة بهذه الوصية ان سا الله تعالى

For other copies see Bodl. 1 133 (1);
Paris 1331 (1).
H. Kh. v 609.

1892

Foll. 30; 6 $\frac{3}{4}$ × 4 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 15; legible naskhī; rubrications; margins ruled; worm-eaten; date, 1109/1697-8. [DELHI 1752]

المصنون الصغير

al-Madnūn al-ṣaghīr.

(Also called *al-Ajwibah al-Ghazzāliyah fi 'l-mas' il al-ukhrawiyah*.)

Dialogues on the nature of the soul, the Resurrection and the Last Judgment, the life after death and similar topics, attributed to Abū Ḥāmid Muḥammad b. Muḥammad al-Ghazzālī (d. 505/1111; cf. Ibn Khallikān, Cairo 1310, 1463; Brockelmann I 419 and Suppl.). Another and larger work on the same subjects attributed to the author is the *Madnūn bihi 'alā ghayr ahlihi*, by which title the present work also is sometimes designated.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين... سئل الإمام حجة الاسلام
محمد الغزالي قدس الله روحه ورضى عنه عن معنى
قوله تعالى فاذا سويته ونفخت فيه من روحي وعن
معنى النفخ والتسوية هنا الخ

The following headings are provided in the text:

فصل قوله صلعم من مات فقد قامت قيامته الخ	Fol. 14a
فصل الايمان بالميزان	Fol. 16b
فصل الحساب	Fol. 17a
فصل الايمان بالشفاعة	Fol. 17a
فصل الصراط	Fol. 18b
فصل اللذات المحسوسة الموعوده في الجنان الخ	Fol. 20a

Fol. 24a فصل ورد الخبر بان حساب الظاهر الخ
فصل ما سألته عن البرهان على الايمان بالله الخ
Fol. 26a

Fol. 27a فصل وسألت عن روية الحق سبحانه الخ

End:

بل يضرب لله تعالي ولصفاته الامثال وتنزهه عن
المثل لا عن المثل' والله اعلم بالصواب

For other copies see Manchester 71 (M);
(?) *Āṣafiyah*, p. 388; Paris 1331 (3); Berlin
1722-3; Leyden 1984-5. Printed [in a
majmū'ah] Cairo 1303/1886, 1309/1892.

[The work described in H. *Kh.* v 590
under غير اهله deals with
similar subjects, but begins differently and
appears to have different sub-headings.]

1893

Fol. 42b-43a; 7½ × 6½ in.; ll. 28; small cursive
naskhī; 14th century. [DELHI 1857f]

The essentials of the creeds, given in the
form of a letter written to Abū'l-Faḥ
Aḥmad b. Salāmaḥ al-Dimamī [? al-
Damīmī] by Abū Ḥāmid Muḥammad b.
Muḥammad al-Ghazzālī (cf. preceding)
[and edited by al-Hakkārī].

Beginning:

[كتب الامام حجة الاسلام ابو حامد العزالي الى
السبح الزاهد ابي العسع احمد بن سلامه اليممي
رحمهما الله تعالى] لقد بلغني على لسان من اثق
به من حسن سيره الشرح الامام وتشهيره في مهتم
دينه ما قوي رغبتى في مواخاته في الله الخ

End:

والايمان به واجب السؤال عنه بدعه وهذا المنهج
قد استوفينا الكلام فيه في قواعد العقائد من كتاب
احياء علوم الدين فليطلبه منه والحمد لله وحده
الخ

For other copies see Berlin 1950-1.

1894

Foll. 30-33; 8½ × 6½ in.; ll. 19; naskhī in a
flowing hand; 17th century. [DELHI 1874b]

Another copy of the same letter.

1895

Foll. 54; 8½ × 4½ in.; ll. 13; ornate but legible
naskhī; margins ruled; worm-eaten; 17th cen-
tury. [DELHI 1736]

الدرة الفاخرة في كشف علوم الآخرة
al-Durrah al-fākhiraḥ fī kashf 'ulūm
al-ākhirah.

An eschatological tract, by Abū Ḥāmid
Muḥammad b. Muḥammad al-Ghazzālī
(cf. no. 1891 *supra*).

Beginning:

الحمد لله الذي خص نفسه بالدوام وحكمه علي
من سواه بالانصرام الخ

End:

ولا يلتفت الي البدع الظاهرة على الشريعة من
شياطين الانس نسال الله العصمة والتوفيق بونه وكرمه

For other copies see Brit. Mus. Suppl.
195 (1); Bodl. 1 155 (2), 331 (3); Rāmpūr,
p. 576; Paris 1381-2; Berlin 2735 ff. Printed
Cairo 1280/1863, 1303/1886, etc. Ed. (with
French translation) L. Gautier (*La perle de
Ghazzālī*), Geneva 1878, Leipzig 1925.
Translated with German (*Die kostbare
Perle über Tod u. Jenseits*) by M. Brugsch,
Hannover 1924.

H. *Kh.* III 207.

1896

Foll. 189b-195b; 9½ × 5½ in.; ll. 10; naskhī, in
more than one hand; rubrications; numerous
interlinear comments in Arabic and Persian;
19th century. [DELHI 1952v]

[عقيدة]

['Aqidah.]

A form of the Sunnī creed of an elaborate
kind, the separate parts being placed under

special headings. It constitutes the first faṣḥ of the *Kitāb Qarwā'id al-'aqā'id* of the *Ihyā' 'ulūm al-Dīn* of Ghazzālī.

Beginning:

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ الْمُبْدِي الْمَعْبُدِ الْفَعَالِ لَمَّا يُرِيدُ بِي
العرش المجيد الخ

The following headings are provided:

Fol. 191a	السمع والبصر	Fol. 190a	التزييه
Fol. 192b	الارادة	Fol. 192a	الحياة والقدرة
		Fol. 194a	الافعال

End:

وفارق رهط الضلالة وحزب البدعة فنسأل الله كمال
اليقين والثبات [sic] في الدين لنا ولكافة المسلمين
انه أرحم الراحمين

1897

Foll. 14; 9 × 5 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 5; bold well-written and vocalized naskhī; copious marginal comments; copyist, Hāmid; date, 14 Sha'ban, 1090/1679. [DELHI 926]

بدء الامالى

Bad' al-amālī.

(Also called *Qasida* from the opening words, or *al-qasida al-lamiyya*.)

A metrical tractate in 66 baits on the theological doctrines of the Sunnis, by Sirāj al-Dīn 'Alī b. 'Uthmān al-Ushī al-Farghānī al-Hanafī (d. 569/1173; cf. *ZDMG*, xvi 685; Brockelmann I 429 and Suppl.), who completed it in the year of his death.

Beginning:

يَقُولُ الْعَبْدُ فِي بَدَأِ الْأَمَالِي * لِتَوْجِيدِ بِنَظْمِ كَاللَّاتِي

End:

فَأَيُّ الْحَقِّ أَدْعُو كُلَّ وَقْتٍ *
لَمِنَ بِالْخَيْرِ يَوْمًا قَدْ دَعَا بِي

(H. Kh. reads *al-dhahar* for *al-haq* here.)

For other copies see Loth 828 (II); Brit. Mus. 146 (XI); Manchester 82; Rāmpūr,

p. 317; Āsafiyah, p. 1322; Būhār 456 (IV); Paris 1385 (2), 3204 (VII), 6084; Berlin 138-9, 2407. Printed Königsberg, under the title *Carmen arab. Amali dictum* (ed. P. von Bohlen, Regiomonti), 1849; Cairo 1280/1863-4, etc.; Delhi 1317/1899-1900, with Urdū paraphrase by Muḥammad Naẓīr Aḥmad Khān. H. Kh. IV 558.

1898

Foll. 23-110; 8 $\frac{1}{8}$ × 5 $\frac{7}{8}$ in.; ll. 7 and 13; clear, well-spaced nasta'liq followed by a cramped and untidy hand; original text in red or overlined; copyist, 'Abd Allāh; 19th century. [DELHI 891 b]

شرح بدء الامالى

Sharḥ Bad' al-amālī.

(Also called *Daw' al-ma'ālī li-bad' al-amālī*.)

A commentary on the metrical tractate on kalām of Sirāj al-Dīn al-Ushī, by 'Alī b. Sulṭān Muḥammad al-Qārī al-Harawī (d. 1014/1605; cf. *Khulāṣah al-athar* III 185; Brockelmann I 429, II 394; Bankipore v (i), p. 151 f.). It was completed in or before 1010/1602 (cf. colophon).

Beginning:

الحمد لله الذي وجب وجود ذاته وثبت كرم
وجوده وشهود صفاته الخ

End:

وان يختتم لنا ولجميع احبابنا بالحسن وان يورثنا
المقام الاسنى مع النبيين والصديقين والشهداء
والصالحين وسلام على المرسلين والحمد لله الخ

Colophon:

قال الشارح فرغ على يد مولعه بوضع له مصنف
شهر شوال ختم بالخير والاقبال في سلك السهور عام
عشر بعد الالف الخ

For other copies see Brit. Mus. 861 (I); Rāmpūr, p. 310; Bankipore x 514; Berlin 2415-8; Paris 1251, 4051 (4), 4582 (4). Printed with original text Cairo 1309/1884; Delhi 1884; Bombay 1295/1878; etc. Not in H. Kh.

1899

Foll. 29b-48; 8¼ × 5 in.; ll. 25; small, cursive but legible naskhī; verses of original text overlined; worm-eaten; date 1125/1713.

[DELHI 788d]

شرح القصيدة اللامية الكلامية

Sharḥ al-Qasidah al-lāmiyah al-kalāmiyah.

A commentary by Muḥammad b. Muḥammad al-Rafī' (? d. 1197/1783; cf. *Rauḍat al-jannāt*, p. 552) on the metrical treatise on kalām known as *al-Lāmiyah* or *Bad' al-Amālī* written by Sirāj al-Dīn 'Alī b. 'Uthmān al-Ushī in 569/1173 (cf. Brockelmann I 429). (A note on fol. 29a states erroneously that the present MS contains the first part of the work only.)

Beginning:

الحمد لله الذي جل عن الحدث ودل على قدمه
القديم والحديث الخ

End:

قوله كل وقت على سبيل التوسع اذا الجزاء على
قدر العمل او على التحقيق لان الله تعالى يعطي
على العمل القليل الجزاء الجليل فكذا جزاء المسنة
الى عشر... الى سبعماية ضعف'

For another copy see Bankipore x 516.
Not noted in H. Kh.

1900

Foll. 17-39, beginning defective; 9⅞ × 5⅞ in.; ll. 21; naskhī, verses of the original text vocalized and in a bolder hand; margins ruled; some foll. with copious marginal notes; worm-eaten; 18th century.

[DELHI Persian 246b]

شرح القصيدة اللامية الكلامية

Sharḥ al-Qasidah al-lāmiyah al-kalāmiyah.

Another commentary on Sirāj al-Dīn al-Ushī's versified treatise on kalām. The author is Ḥuḥain b. 'Alī b. Muḥammad al-(?)Wastānī (الوستاني).

Beginning (as here extant):

الاعتقادية على قواعد اهل السنة والجماعة لبعض [؟]
اليعتبيين من الاصحاب والاحباب الخ

End:

وتقدير البيت وانى ادعوا [sic] الدهر كنه وسع
لمن... لخير يوماً هذا آخر ما اردت من شرحي
لهذه القصيدة الخ

No other copies appear to be recorded.
Not in H. Kh.

1901

Foll. 54; 8⅞ × 4½ in.; ll. 15; naskhī; scattered marginal and interlinear comments; worm-eaten; date, 27 Rabī' II, 1113/1701. [DELHI 1728]

اطباق الذهب

Aṭbāq al-dhahab.

A collection of homilies and religious aphorisms after the model of Zamakhsharī's *Aṭwāq al-dhahab*, by Sharaf al-Dīn 'Abd al-Mu'min b. Hibah Allāh al-Iṣfahārī, known as Shufurwah—incorrectly given sometimes as Shaqrūh (*fl. c.* 600/1203; cf. Brockelmann I 292 and Suppl.). The work is dedicated to Aḥmad b. Maḥmūd al-Naḥwī.

Beginning:

اللهم انا نحمدك على ما اسبلت من جلايب
كرمك وسبلت من شايب تكرمك الخ

The preface states that the work, like that of Zamakhsharī, contains 100 maqālāt.

End:

يروح في مضربه حجا مبرورا وينقلب الى اهله
مسروراً'

For other copies see Brit. Mus. 1429, and Suppl. 1003 (III); Cambridge 38; Āṣa-fiyah, p. 1506; Paris 3948 (3), 3964 (2), 3973 (1). Printed Būlāq 1280/1864; Cairo [?] 1880.

H. Kh. I 342 f.

1902

Foll. 212; $10\frac{1}{2} \times 5\frac{3}{8}$ in.; ll. 17; good naskhī; rubrications; injured by damp and insects; 15th century. [DELHI 953]

كتاب المعارف في شرح الصحائف

Kitāb al-Ma'ārif fī sharḥ al-Ṣaḥā'if.

A commentary on his own treatise of Sunnī dogmatic theology, the *Ṣaḥā'if al-ilāhīyah*, by Shams al-Dīn Muḥammad b. Ashraf al-Husainī al-Samarqandī (fl. in the 7/13th century; cf. H. Kh. I 207, where it is stated that he died about the year 600/1203, and Bröckelmann I 468, where he is said to have been alive about 690/1291; see also the Suppl. *ad loc.*). The author's name does not appear in the text.

Beginning:

الحمد لله الذي ليس لوجوده بداية ولا لوجوده
نهاية الخ

According to the commentary, the original text comprised two maqṣads, subdivided into ṣaḥīfaḥs and faṣls. Quotations from the original, given in very abbreviated form, are introduced by قال and the comments by أقول.

End:

وإفادة الحداره وهذه في خلاصة سبيل السلوك وزبدة
أصول الطريق

For other copies see Brit. Mus. Suppl. 181; Paris 1247 (2).
H. Kh. IV 98.

1903

Foll. 197; $5\frac{7}{8} \times 4\frac{7}{8}$ in.; ll. 21; legible naskhī; rubrications; copyist, (?) al-Hājj b. Sa'īd al-Kāzarūnī; date, 19 Jumādā I, 719/1319. [DELHI 954]

Kitāb al-Ma'ārif fī sharḥ al-Ṣaḥā'if.

Another copy of the same work.

1904

3863g. Foll. 23b-34, end defective; $10\frac{1}{2} \times 8$ in.; ll. 19; fair, large, naskhī, partially vocalized; rubrications; 13th century. [DELHI]

اعلام الهدى وعقيدة ارباب التقى

I'lām al-hudā wa-'aqīdah arbāb al-tuqā.

A brief 'aqīdah by Shihāb al-Dīn 'Umar b. Muḥammad al-Suhrāwardī, the famous Ṣūfī, once a Shāfi'ī 'ālim (d. 632/1234; cf. Ibn Khallikān, no. 469; Bröckelmann I 440). The author says that the work was suggested to him while he was engaged in the ceremony of the *ṭawāf* at Mecca, where he composed it.

Beginning:

الحمد لله الذي رفع عشاوة أعمه عن بصائر أهل
الوداد الخ

The work was planned to comprise ten faṣls, but the present MS breaks off after the beginning of the seventh.

End (as here extant):

ودليل لمن اثبت الروية حيث جعل الكشف معدوقا
بالاحراق والافناء والاهلاك...

For other copies see Brit. Mus. Hand-list, p. 8; Bankipore x 519; Būhār II 86; Āṣa-fīyah, p. 1292; Berlin 1742; Cairo VII 554. H. Kh. I 361.

1905

Foll. 1-105; $8\frac{1}{2} \times 5\frac{3}{8}$ in.; ll. 15; legible naskhī; rubrications; margins ruled; 17th century. [DELHI 955]

المقصد الأسنى في شرح الاسماء الحسنی

al-Maṣṣad al-asnā fī sharḥ al-asmā' al-ḥusnā.

A treatise on the names of God and their significance as indications of various aspects

of the Godhead, by 'Izz al-Dīn Abū Muḥammad b. Aḥmad b. Sa'īd al-Dīrīnī al-Shāfi'ī (d. 697/1297; other dates given are 689/1290 and 690/1291; cf. Brockelmann I 451 and Suppl.).

Beginning:

الحمد لله العلي العظيم الولي الكبير القادر العليم
الفاطر الحكيم الخ

The work comprises a tamhīd, ten aṣḥ and a number of supplementary bābs.

End:

واجعل وجوهنا اليك بالنظر ناضره واغفر لنا ولوالدينا
ولجميع المسلمين وصلى الله علي سيدنا محمد
وعلى اله وصحبه اجمعين

For another copy see Berlin 2234.
Printed Cairo 1330/1912.

Not in H. Kh.

1900

Foll. 76; $8\frac{1}{2} \times 6$ in.; ll. 11; good naskhī; rubrications; worm-eaten; copyist, مير عشق [?] الله
كولاني; date, 1139/1726-7. [DELHI 801]

تهذيب المنطق والكلام

Tahdhīb al-manṭiq wa 'l-kalām.

The section on (Sunni) kalām only from the work by Sa'īd al-Dīn Mas'ūd b. 'Umar al-Taftāzānī (d. 792/1390; cf. *Durar al-kāminah* IV 350, and for other dates, later and earlier, *Habīb al-siyar* III, iii, 87; H. Kh. II 479; *Encyc. Islam* IV 653 ff.; Brockelmann II 215 and Suppl.). The work was completed in 789/1386.

Beginning:

هذا قسم الكلام من التهذيب وعلى الستة وقع
التبويب الموضوع والحد وان كانا مقدمة للجمع
الا ان موضوع الباب الاول في المقدمات الكلام هو
العلم بالعقائد انسيية الخ

In the present copy three bābs are marked:

LAM. II. IV

Fol. 1a

(1) في المقدمات

Fol. 3b

(2) في الامور العامة

Fol. 12b

(3) في الاعراض

End:

قال صلى الله عليه وسأمر أمتي مثل المطر لا يدرى
اوله خير او آخره

For other copies see Brit. Mus. 1200 (5); Rāmpūr, p. 287; Aṣafīyah, p. 1566; Berlin 5174-5; Gotha 1193. Printed Lucknow 1869.

H. Kh. II 479.

1907

Foll. 81; beginning defective; $8\frac{1}{2} \times 6$ in.; ll. 9; ornamental nasta'liq; rubrications; some marginal and interlinear comments; worm-eaten; copyist, Muḥammad Rashīd al-Dīn Khān; 19th century (corrected at Alwar by the copyist's son in 1261/1845). [DELHI 869]

Tahdhīb al-manṭiq wa 'l-kalām.

Another copy of the section on kalām from Taftāzānī's work.

The bābs marked in the present copy are as follows:

Fol. 1b	(2) في الامور العامة
Fol. 10b	(3) في الاعراض
Fol. 22b	(4) في الجوهر
Fol. 37a	(5) في الالهيات
Fol. 53b	(6) في السمعيات

1908

Foll. 218; $8\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 23; nasta'liq; rubrications; passages of original text overlined; scattered marginal comments; worm-eaten; copyist, Muḥammad Salīm b. Nūr Muḥammad of Dihli; date, 7 Šafar, 1111/1699 (43rd year of Aurangzib). [DELHI 894]

تهذيب التهذيب

Tahdhīb al-tahdhīb.

A commentary (*mamzūj*) on the section dealing with kalām in Sa'īd al-Dīn al-Taftāzānī's *Kitāb al-manṭiq wa-'l-kalām*,

by Muḥammad Ya'qūb Abū Yūsuf (b. 'Alī; cf. Rāmpūr, p. 303) al-Banbānī (d. after 1081/1670; cf. no. 1525).

Beginning:

الإمر أقدمُ وجناب القدس والكبرياء محفوف بالحبوت
وحاتم احجم ونقاب الحمر والثناء مكشوف الخ

The work covers the bābs and faṣls of the original.

End:

ولا يخفى عليك حسن خاتمة الكتاب بحديث
يشعر بخيرية الاول والآخر

(Author's colophon ends:

وجعل لنا حظا من سفاعه سيد المرسلين صلى
الله تعالى عليه واله واصحابه اجمعين')

For other copies see *Āṣafīyah*, p. 1296; Bankipore x, 561; Rāmpūr, p. 306. Not in H. Kh.

1909

Foll. 98; $8\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{4}$ in.; ll. 13; Indian naskhī; scattered marginal and interlinear comments in Arabic and Persian; date, 1238/1823.

[DELHI 875]

شرح عقائد النسفي

Sharḥ 'Aqā'id al-Nasafī.

A commentary (*mamzūj*) on the '*Aqā'id* of Nasafī, by Sa'd al-Dīn Mas'ūd b. 'Umar al-Taftāzānī (d. 791/1389; cf. H. Kh. IV 219 and *Shadharāt al-dhahab* VI 319; or in 792/1390, cf. *Durar al-kāminah* IV 350; or in 797/1395, cf. *Habīb al-siyar* III, iii, 87; Brockelmann I 427, II 215; *Encyc. Islam*). The work was completed in 768/1367.

Beginning:

الحمد لله المتوحد بجلال ذاته وكمال صفاته
المتقدس في نعوت الحبروت الخ

End:

لا في مطلق الشرف والكمال ولا دلالة على افضلية
الملايكة' والله اعلم الخ

For other copies see Loth 385-9, 466 (II), 529 (I); Ross and Browne 94; Brit. Mus.

1195 and Suppl. 176; Bodl. I 128 and II 53 (5); Cambridge Suppl. Hand-list, pp. 864-7; Manchester 76 (A), 77; Rāmpūr, p. 309 f.; *Āṣafīyah*, p. 1312; Ashraf Ali (As. Soc. Bengal), p. 26; Bankipore x 500-2; Berlin 1955-65; Paris 1234-9. Printed Calcutta 1244/1828-9; Constantinople 1260/1844; Cairo 1298/1881, etc.; Delhi (?) 1870; Lucknow 1286/1869, 1876, etc.; Kazan 1897; etc. Extracts in French in Mouradja d'Ohsson, *Tableau général de l'Empire Othoman* I (1787, etc.).

H. Kh. IV 219.

1910

Foll. 76; $9\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 17; naskhī; scattered marginal comments; date, 1226/1811. [DELHI 876]

Sharḥ 'Aqā'id al-Nasafī.

Another copy of the same work.

1911

Foll. 134; $9\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 5, 9 and 10; ornamental naskhī, some foll. in a different and smaller hand, ending in modern Indian nasta'liq; passages of the original text in red; copious marginal and interlinear comments in earlier parts; 17th-19th centuries. [DELHI 877]

Sharḥ 'Aqā'id al-Nasafī.

Another copy of the same work.

1912

Foll. 68; $9\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 17; Indian nasta'liq; 19th century. [DELHI 878]

Sharḥ 'Aqā'id al-Nasafī.

Another copy of the same work.

1913

Foll. 170; $9\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 7, 9 and 15; inelegant naskhī with some foll. in a better hand; copious marginal comments; copyist, Muḥammad Ar-shad 'Alī Afghānī of Shāhjahānābād; date, 1200/1787. [DELHI 880]

Sharḥ 'Aqā'id al-Nasafī.

Another copy of the same work.

1914

Foll. 119, end defective, lacuna after 107; $6\frac{1}{2} \times 4\frac{3}{8}$ in.; ll. 13; cursive naskhī; scattered marginal comments; 18th century. [DELHI 881]

Sharḥ 'Aqā'id al-Nasafī.

Another copy, defective, of the same work.

1915

Foll. 172; $9\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 9; large naskhī on tinted paper; scattered marginal comments; copyist, Fakhr b. 'Umar Shāh; 18th century [DELHI 882]

Sharḥ 'Aqā'id al-Nasafī.

Another copy of the same work.

1916

Foll. 126; $9\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{4}$ in.; ll. 12; naskhī in a variety of hands; scattered marginal comments; date, (?) 1050/1640. [DELHI 883]

Sharḥ 'Aqā'id al-Nasafī.

Another copy of the same work.

Colophon:

قد تمت هذه النسخة الشريفة بعون الملك الوهاب
بالتاريخ عشرون واربع شهر شعبان المعظمة المكرمه
سنه ١٠٠٠ [sic] كاتبه مشترك

1917

Foll. 91, beginning defective, fol. 88 damaged; $6\frac{1}{2} \times 4\frac{7}{8}$ in.; ll. 16; naskhī; 17th century. [DELHI 884]

Sharḥ 'Aqā'id al-Nasafī.

Another copy, defective, of the same work.

1918

Foll. 1-98; $7\frac{3}{8} \times 4\frac{3}{4}$ in.; ll. 17; cursive naskhī written with a broad flexible pen; scattered marginal comments; date, 1086/1675. [DELHI 946a]

Sharḥ 'Aqā'id al-Nasafī.

Another copy of the same work.

1919

Foll. 1-66; $8\frac{3}{8} \times 5\frac{7}{8}$ in.; ll. 17; cursive nasta'liq; passages of original text overlined; copyist, Saiyid 'Aṭā' Allāh b. Sd. Ḥaqq Allāh; 18th century. [DELHI 938a]

Sharḥ 'Aqā'id al-Nasafī.

Another copy of the same work.

1920

Foll. 73; $8\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 11; ornamental nasta'liq; margins ruled; scattered marginal and inter-linear comments; date, 1223/1808. [DELHI 858]

حاشية الخيالي على شرح عقائد النسفي

Hāshiyah al-Khayālī 'alā sharḥ 'Aqā'id al-Nasafī.

Glosses to Taftāzānī's commentary upon the 'Aqā'id of Nasafī, by Ahmad b. Mūsā al-Khayālī (d. 862/1458 or later; cf. Loth 390; H. Kh. IV 220, Brockelmann I 427¹ give date as 860/1456, Rāmpūr, p. 292 as 870/1465-6, *Shadharāt al-dhahab* VII 344 as 886/1481). The work is known for its terseness and has itself been the subject of numerous commentaries. It was dedicated to Maḥmūd Pāshā, vizier of the Ottoman Sulṭān Muḥammad II (855/1451-886/1481).

Beginning:

اما بعد الحمد نستاهله والصلوة على سيد رساله
والله وصحابه موضحى سبله آيها السارى ليلاً الخ

The passages of Taftāzānī's work are introduced by قوله.

End:

يظهر ان هذا التوضيح ايضا يفيد بعصلهم فقط وان
الفصل بيد الله نوتيه من يشاء والله ذو الفصل العظيم

For other copies see Loth 390-95; Manchester 78-9; Bankipore x 503-6; As. Soc. Bengal (Ashraf Ali), p. 25; Āsafiyah, p. 1298; Rāmpūr, p. 292; Berlin 1966-70; Gotha 673-(2); Paris 1236(4), 1241(1). Printed Cairo 1297/1880, 1335/1917, etc.; Delhi (?) 1870; Lucknow 1876; etc. I. Kh. IV 220.

¹ The Suppl. gives the date as "after 862/1458".

1921

Foll. 88; $8\frac{1}{4} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 11; bold nasta'liq; copious marginal comments on some foll.; 19th century. [DELHI 859]

**Hāshiyah al-Khayālī 'alā sharh
'Aqā'id al-Nasafī.**

Another copy of the same work, without the preface.

Beginning:

قال الشارح التحرير عامله الله بلطفه الخطير
ما تيمن بالتسمية الحمد لله الخ

1922

Foll. 1-94; $8 \times 4\frac{1}{2}$ in.; ll. 15; neatly-written nasta'liq; margins ruled; scattered marginal and interlinear comments; worm-eaten; 17th century. [DELHI 860a]

**Hāshiyah al-Khayālī 'alā sharh
'Aqā'id al-Nasafī.**

Another copy of the same work, with the preface.

1923

Foll. 55; $8\frac{3}{4} \times 4\frac{1}{8}$ in.; ll. 15; nīm-shikastah, in more than one hand; copious marginal and interlinear comments on many foll.; date, 1097/1686. [DELHI 862]

**Hāshiyah al-Khayālī 'alā sharh
'Aqā'id al-Nasafī.**

Another copy of the same work, without the preface.

1924

Foll. 96; $6\frac{1}{4} \times 4\frac{1}{4}$ in.; inelegant Indian naskhī; 18th century. [DELHI 863]

**Hāshiyah al-Khayālī 'alā sharh
'Aqā'id al-Nasafī.**

Another copy of *Khayālī's* glosses, with the preface in an abbreviated form. It has been supplemented in the margin by a different hand.

1925

Foll. 45, fol. 2 blank; $8\frac{3}{8} \times 6$ in.; ll. 16; inelegant Indian nasta'liq; damp-stained; marginal comments on earlier foll.; 18th century. [DELHI 864]

**Hāshiyah al-Khayālī 'alā sharh
'Aqā'id al-Nasafī.**

Another copy of *Khayālī's* glosses, originally without the preface, which has, however, been added in another hand (fol. 1).

1926

Foll. 90-168; $7\frac{3}{8} \times 4\frac{1}{4}$ in.; ll. 17; cursive naskhī written with a broad flexible pen; scattered marginal comments; copyist, Mullā Sāqī *Shāh-abbārī*; date, 1086/1675. [DELHI 946b]

**Hāshiyah al-Khayālī 'alā sharh
'Aqā'id al-Nasafī.**

Another copy of the same work, without the preface.

1927

Foll. 1-35; $8\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{8}$ in.; ll. 17; nasta'liq; scattered marginal comments; date 21 Jumādā or Safar (both given), 1242/1826. [DELHI 947a]

**Hāshiyah al-Khayālī 'alā sharh
'Aqā'id al-Nasafī.**

Another copy of the same work.

1928

Foll. 260; $11 \times 6\frac{3}{8}$ in.; ll. 13; large Indian nasta'liq; date, 1265/1849. [DELHI 804]

[حاشية السيالكوتى على حاشية الخيالى]
[Hāshiyah al-Siyālkūtī 'alā Hāshiyah
al-Khayālī.]

Annotations by 'Abd al-Hakīm b. *Shams al-Dīn Siyālkūtī* to *Khayālī's* glosses on the commentary by Sa'd al-Dīn Taftāzānī upon the 'Aqā'id of Nasafī. The author is said to have died in 1067/1657 (cf. *Tadhkirah-i 'ulamā-i Hind*, p. 111; H. Kh. iv 225 gives the date as after 1060/1650; see Brockelmann I 427, II 417).

Beginning:

الحمد لله على نعمائه والصلوة على سيد الانبياء
وعلى اله واصحابه واحبابه التحرير في الصحاح
التحرير العالم الخ

The passages of *Khayālī's* work are introduced by قوله (after the middle of the work in the present copy).

End:

الى عامه البشر اعنى اتقياء المومنين فيهم الدليل
على عمومته وهذا نهاية ما اردت ايوازه مسعانا بملك
الوهاب وعليه التكلان في كل باب الحمد لله الخ

For other copies see *Būhār* II 107; *Āsafiyah*, p. 1298; *Rāmpūr*, p. 289; *As. Soc. Bengal* (Ashraf Ali), p. 25; *Bankipore* x 511. Printed Constantinople 1820 and 1841; Cairo 1297/1880; Delhi 1870; Lucknow 1891, 1313/1895-6.

H. *Kh.* IV 225.

1929

Foll. 238; $9\frac{1}{8} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 17; Indian naskhī; 19th century. [DELHI 806]

[*Hāshiyah al-Siyālkūtī 'alā Hāshiyah al-Khayālī.*]

Another copy of the same work.

Beginning:

الحمد لله على نعمائه الخ

1930

Foll. 169, beginning defective, lacunae after 21, 52 and 56; $8 \times 4\frac{1}{2}$ in.; ll. 19; cursive but legible naskhī; injured by damp and insects; date 1089/1678. [DELHI 807]

[*Hāshiyah al-Siyālkūtī 'alā Hāshiyah al-Khayālī.*]

Another copy, imperfect, of the glosses by 'Abd al-Ḥakīm Siyālkūtī, apparently of the version beginning:

الحمد لله على نعمائه الخ

1931

Foll. 1-68, uncompleted; $10\frac{1}{2} \times 6\frac{3}{8}$ in.; ll. 25; inelegant cursive nasta'liq; 19th century.

[DELHI 942a]

[*Hāshiyah al-Siyālkūtī 'alā Hāshiyah al-Khayālī.*]

Another copy of the same annotations.

1932

Foll. 100—the original pagination points to over 122 of which 1-7, 12-26 and 33 are now lacking; $8\frac{1}{4} \times 4\frac{1}{2}$ in.; ll. 34; small cramped naskhī; rubrications; 18th century. [DELHI 431]

[*Hāshiyah al-Siyālkūtī 'alā Hāshiyah al-Khayālī.*]

Part of the same annotations. The fly-leaf calls the work a *hāshiyah* by Mullā 'Abd al-Ḥakīm on the *Talwīh*, but a note on the last folio to the effect that it contains annotations by Sālikūtī to the glosses by *Khayālī* on the '*Aqā'id* of Taftāzānī (for which read "Nasafī") is to be preferred.

Beginning (of the first complete section):

قوله ففي هذا القرينة ترق آه تفريع على ما سبق
يعنى اذا كان المراد بالقواعد الكتاب والسنة الخ

1933

Foll. 286; $11\frac{1}{8} \times 6\frac{3}{8}$ in.; ll. 15; careless nasta'liq; date, 1237/1821-2 (16th year of the reign of Akbar Shāh II). [DELHI 805]

[*Hāshiyah al-Siyālkūtī 'alā Hāshiyah al-Khayālī.*]

Another version of 'Abd al-Ḥakīm Siyālkūtī's annotations to *Khayālī's* glosses (see previous entries). The work is dedicated to Sulṭān Shāhjahān.

Beginning:

يا من تقدس ذاته عن احاطه الافكار وبه نهزت
صافته عن ادراك الانظار الخ

End:

لا يخفى عليك ان المنع الذي ذكره نسحه في
عامه الملك بالنسر الى عامه البشر اعنى ايضا المومنين
فمن [sic] الدليل على عمومته هذا نهايه ما اردت
ايراده الخ

For other copies see Loth 397-8; Man-
chester 80; Bankipore x 510.

Not noted in H. Kh.

1934

Foll. 124; 9 $\frac{3}{8}$ × 5 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 25; cursive naskhī with
most diacritic points missing; copious comments
on margins and inset leaves; first fol. damaged
in binding; 18th century. [DELHI 808]

بحر الأفكار
Baḥr al-afkār.

Glosses on Khayālī's supercommentary
to Taftāzānī's commentary on the 'Aqā'id
of Nasafī, by Ḥasan b. Ḥusain b. Muḥam-
mad. According to H. Kh. iv 223, the
author was a mudarris at Miṣr and com-
posed the work for Ayās Pāshā. Sulaimān
I's grand vizier of that name died in 946/
1539 (cf. Zambaur, p. 162; Brockelmann
Suppl. i 759). (A note on fol. 1a erroneously
calls the work *Hāshiyah Chelebī*.)

Beginning:

الحمد لمختار دل على اسباب ذاته قدم الصفات
والسكر الخ

The passages of Khayālī's text are
introduced by قوله.

End:

نعلم ان الدلائل المذكوره لا تعد القطع والمعنى
واللاى فى امثال ذلك المقام السوفى وعدم الاجتراء
بترجم احد الطرفين فان الفصل سد الله بوتيته من
سواء والله ذو الفضل العظيم

For other copies see Rāmpūr, p. 284;
Bankipore x 507-8.

H. Kh. iv 222 f.

1935

Foll. 68-91, end defective; 9 $\frac{7}{8}$ × 5 $\frac{1}{8}$ in.; ll. 29;
small naskhī; worm-eaten; 18th century.

[DELHI 961 c]

Annotations to 'Abd al-Ḥakīm b. Shams
al-Dīn Siyālkūṭī's glosses on the 'Aqā'id of
Nasafī, by 'Abd Allāh [? "Bā labīb"].

Beginning:

باسمك اللهم ربى ابتداء وبنور قدسك فى امورى
اهتدى الخ

The passages quoted from al-Siyālkūṭī
are introduced by قوله.

End (as here extant):

وهى المسماة عندهم بالعناية الازلية وفيه ما اشرفنا
اليه بقوله والقول بان...

No other copy appears to be recorded.
Not in H. Kh.

1936

Foll. 25-40, end defective; 8 $\frac{3}{8}$ × 6 in.; ll. 21;
nīm-shikastah; 18th century. [DELHI 815 b]

Annotations to Muḥammad b. Sharaf
al-Dīn Muḥammad Mullā-zādah's *Hāshiyah*
upon the 'Aqā'id of Nasafī, by
Ḥabīb Allāh Shīrāzī (b. Muḥammad Khān
(?); cf. Rāmpūr, p. 307), known as Mīrzā
Jān (Bāghīnauī) Shīrāzī (d. 994/1586; cf.
H. Kh. ii 202; *Rauḍāt al-jannāt*, pp.
205-6; Brockelmann ii 414).

Beginning:

الحمد لله الذى جعل حمده عن مصاقع فصحاء
نوع الانسان ودل بافصاح اعلى البلاغة فى آياته الخ

The passages of the *Hāshiyah Mullā-*
zādah are introduced by قوله and the anno-
tations by اقوله.

End (as here extant):

اواين فى كلام الشرح على تعدد جعل المعطوف
عليه هو... ما يشعر بتقدير الضمير فى المعطوف...

No other copies appear to be recorded.
Not in H. Kh.

1937

Foll. 74; $7\frac{1}{8} \times 4\frac{7}{8}$ in.; ll. 21; cursive and unpointed naskhī; worm-eaten; date, 1067/1657; copyist, Murtadā b. 'Abd al-Halīm.

[DELHI 809]

حاشية احمد جند علي شرح العقائد

Hāshiyah Aḥmad Jand 'alā sharḥ al-'Aqā'id.

Glosses attributed to Aḥmad Jand (or Jandī, who may be the Sharaf al-Dīn Aḥmad b. 'Umar Jandī¹ mentioned by H. Kh. vi 305) on Taftāzānī's commentary on the 'Aqā'id of Nasafī.

Beginning:

الحمد لله اردف السمه بالتمحمد لأن القول لا
يسر ولا يعقد به شرعا ما لم يرداء بها الخ

End:

ونالحمله حذف الضمير اولى نكلها بم كلامه ولعل
هذا اساره الى بريحح بوحه الثاني

For another copy see Loth 399 (1).
Not noted in H. Kh.

1938

Foll. 101; $8\frac{1}{8} \times 6$ in.; ll. 17; careless Indian naskhī; 19th century. [DELHI 861]

حواش على حاشية الخيالي

Hawāsh^m 'alā Hāshiyah al-Khayālī.

A collection of annotations from various sources upon Khayālī's glosses on the 'Aqā'id of Nasafī. The author's name does not appear in the text, but a note at the head indicates that the sources were Qarah Kamāl, Qul Aḥmad (for whom see H. Kh. iv 222 f.) and others, including, apparently, Muḥammad Karīm Allāh. The characteristics of Qarah Kamāl's glosses, as noted by H. Kh., are not apparent here.

¹ Aḥmad b. 'Abd Allāh, known as Ibn al-Jandī (d. 793/1391), is mentioned in *Duvar al-kāmīnaḥ* i 190.

Beginning:

هذه حواشى [sic] متعدده على الخيالي قوله
بالتسميه فان قيل ان الابتداء بالتسمية امس ابتداء
اسم الله الخ

The passages of Khayālī's text are introduced by قوله.

End:

الا ان يكون من التمه سابق او فايده وعدم
السامعي تحت الصمان بالدليل اقلا

No other copy appears to be recorded.

1939

Foll. 58, ends defective; $7\frac{7}{8} \times 4\frac{3}{8}$ in.; ll. 25; cursive naskhī, largely unpointed; scattered marginal comments; 18th century. [DELHI 810]

Glosses on a work of kalām. A note at the top of the first page extant reads حاشيه
حاسبه سرح عقايد ملا سعد الدين
stating that the work contains glosses on Sa'd al-Dīn Taftāzānī's commentary on the 'Aqā'id of Nasafī. There appears to be no reason for doubting this identification. Neither title nor author's name appears in the present text.

Beginning (as here extant):

قوله الا انه مركب حواب عما يقال انه لو كان
صفه للحكم نصح ان يشق منه صفة الخ

End (as here extant):

قال صاحب الموافف انه لا حجة على ثبوت امر
سوى الاضافة التي بها يصير العالم عالماً والمعلوم
معلوما...

1940

Foll. 465, ends defective, numerous lacunae marked by blank foll.; $9\frac{1}{8} \times 5$ in.; ll. 25 and 27; small neat naskhī in two different hands; rubrications; worm-eaten; 15th century.

[DELHI 898]

شرح المقاصد

Sharḥ al-Maqaṣid.

A commentary by Sa'd al-Dīn Mas'ūd b. 'Umar al-Taftāzānī (d. 791/1389 or 792/1390; cf. no. 1909 *supra* for references) on his own treatise on kalām, مقاصد الطالبين في علم الكلام. The work was completed at Samarqand in 784/1382.

Beginning (of first complete section):

قَالَ وَلَا نَزَاعَ فِي اشْتِرَاكِهِ أَقُولَ لَفْظِ الْعَلْمِ يُقَالُ
فِي الْإِصْطِلَاحِ عَلَى مَعَانِ الْخ

The work comprises six maqaṣads (each with numerous subdivisions), of which the following only are marked in the present copy:

Fol. 312a المقصد الخامس في الإكتهبات

Fol. 392a المقصد السادس في السمعيات

The passages of the text and commentary are introduced by قَالَ and أَقُولُ respectively.

End (last complete section here extant, fol. 464b):

قَالَ خَاتِمَةُ أَقُولُ مِمَّا يَلْحَقُ بِبَابِ الْإِمَامَةِ بَحْثُ
خُرُوجِ الْمَهْدِيِّ وَنَزُولِ عَيْسَى الْخ

For other copies see Loth 461; Brit. Mus. Hand-list, p. 9; Bankipore x 560; Rāmpūr, p. 311; Aṣafīyah, p. 1314. Printed Constantinople 1277/1860-1, 1305/1888.

H. Kh. vi 48.

1941

Foll. 1-75; 11 × 7 in.; ll. 19; Indian ta'liq; rubrications; 19th century. [DELHI 1953a]

[Sharḥ al-Maqaṣid.]

A selection from a commentary on a work dealing with kalām, bearing points of resemblance with the foregoing.

Beginning:

قَوْلُهُ الْمَبْحَثُ الثَّلَاثُ فِي أَنَّهُ مُتَكَلِّمٌ لِتَوَاتُرِ الْقَوْلِ
بِدَلِيلٍ عَنِ الْإِنْبِيَاءِ وَ... صَدَقَهُمْ بِدَلَالَةِ الْمَعْجَرَاتِ مِنْ
غَيْرِ تَوَقُّفٍ عَلَى إِخْبَارِ اللَّهِ تَعَالَى الْخ

The following are the headings provided:

Fol. 6a المبحث السابع في صفاته الارثية

Fol. 9b الفصل الرابع في رد [و] ية الله تعالى

Fol. 19b المبحث الثاني في العلم بحقيقته تعالى

Fol. 21a الفصل الخامس في افعاله الخ

Fol. 43b المبحث الثالث في الاحتجاج الى النبي

المبحث الرابع محمد رسول الله... ارسله بالهدى

Fol. 46a الخ

المبحث الخامس يريد انه مبعوث الى الثقلمين الخ

Fol. 52b

Fol. 54a المبحث السادس في عصمه الانبياء الخ

Fol. 58a خاتمه في شروط النبوة

Most quotations from the original text are introduced by قوله.

End:

وَلَا مَجَالَ وَالْمَشْتَكِي إِلَى عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْكَبِيرِ
الْمُتَعَالِ

1942

Foll. 2-42, beginning defective (fol. 1 appears to be part of another work); 8 $\frac{3}{8}$ × 5 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 19; Indian naskhī; rubrications; copyist, Luṭf Allāh; date, 27 Ṣafar, 1184/1770. [DELHI 1739]

دقائق الاخبار

Daqā'iq al-akhbār.

An essay depicting the Resurrection, from the Qur'ān and ḥadīth, by an author unnamed who has been assumed to be Ḥamzaḥ b. Yūsuf b. Khalīfaḥ (fl. c. 800/1397; cf. Berlin 2778).

Beginning (fol. 2a):

... هَارِبَةٌ وَقَدْ تَنَاءَتْ عَلَيْهِمُ النُّجُومُ وَكَحَفَتِ الشَّمْسُ
وَخَسَفَتِ الْقَمَرُ الْخ

The work comprises a series of unnumbered abwāb.

End:

ثُمَّ يَصِيرُ طَعَامُهُمْ وَشَرَابُهُمْ رِيحًا كَرِيحِ الْمَسْكِ
وَالْكَافُورِ وَنَظِيرِهِ فِي الدُّنْيَا الْوَلَدُ فِي بَطْنِ الْإِمَامِ لَا

يبول ولا يعوط [sic] اللهم ارزقنا منه بحرمت [sic]
النبي... الحمد لله الخ

For other copies see Berlin 2778 ff.
Not in H. Kh.

1943

Foll. 176; 10½ × 6½ in.; ll. 21; cursive and inelegant nasta'liq; 18th century. [DELHI 901]

شرح مواقف الايجي

Sharḥ Mawāqif al-Ījī.

A commentary (*mawāqif*) on the first two *Mawāqif* of al-Ījī, by author unnamed in the text but known to be 'Alī b. Muḥammad al-Sharīf al-Jurjānī (d. 816/1413; cf. *Ḥabīb al-siyar* III, iii, 89; Brockelmann II 216; Bankipore v (ii), p. 86 f.). A note on the fly-leaf wrongly attributes the work to Muḥammad Karīm Allāh. It was dedicated to Jalāl al-Dīn Iskandar—whose name is coupled with that of Ghīyāth al-Dīn Muḥammad, grandson of Timūr—and completed at Samarqand in 807/1405 (cf. colophon of no. 1944).

Beginning:

سبحان من بقدمت سبحات جماله عن سميت
الحدوث والنزوال الخ

End:

على اصل ما سد اعراضا عن نواصلها والله الموفق
الموقف الثالث والاعراض وفيه مقدمه ومراد خمسة
والمقدمه...

For other copies see Loth 438-45; Rāmpūr, p. 312; Bankipore x 535-6; Āsafiyah, p. 1314; Paris 2393-5, 6370; Berlin 1801-2; Leyden 1548-50. Printed Constantinople 1239/1824 and 1839, etc.; Lucknow 1294/1877; Cairo 1261/1845. The last two *Mawāqif* were edited by Th. Soerensen under the title of *Statio Vita et Vita et Appendix libri Mevakif*, etc., Leipzig, 1848.

H. Kh. vi 236.

LAM. II. IV

1944

Foll. 495, beginning defective, some foll. misplaced after 28 and 40; 8½ × 5½ in.; ll. 25; small, cursive but clear naskhī except in the first part, which is written in a small cramped and untidy hand; rubrications; copious marginal comments; worm-eaten; 17th century. [DELHI 902]

Sharḥ Mawāqif al-Ījī.

Another copy, complete except for the first fol., of al-Sharīf al-Jurjānī's commentary on the *Mawāqif*. Each mauqaf of the six is divided into marṣads, each marṣad being subdivided into maqṣads. (A full list of the divisions is given in Berlin 1801.)

The mawāqif after the first occur here as follows:

Fol. 52b	(II) في الامور العامه
Fol. 134a	(III) في الاعراض
Fol. 265a	(IV) في الجواهر
Fol. 358a	(V) في الالهيات
Fol. 420a	(VI) في السمعات

Colophon:

وقد وقع الفراغ من تاليفه يوم السبت اوائل سوال
سنة سبع وثمانماية بمحررة سمرقند حسنها الله ونعم
الوكيل نعم المولى ونعم النصير وصلى الله الخ

1945

Foll. 88-184; 8½ × 5½ in.; ll. 16; cursive naskhī; copious marginal comments on earlier foll.; 17th century. [DELHI 937]

Sharḥ Mawāqif al-Ījī.

A copy of the same commentary on the first only of the mawāqif.

1946

Foll. 155-160; 7½ × 4½ in.; ll. 21; small cramped nīm-shikastah; quotations from original text overlined; 18th century. [DELHI 951c]

تحقيق في اثبات الواجب لذاته

Tahqīq fī ithbāt al-wājib li-dhātihī.

Comments on the fourth maslak of al-Ijī's *Mawāqif*—that which deals with the nature of God. The author is Muḥammad b. Ḥusain, known as Fakhr al-Dīn al-Hasanī, who composed the work at Sabzawār in 953/1546 and states that his aim is to correct certain errors to be found in al-Ijī.

Beginning:

يا واجب الوجود ويا مغيض الخير والوجود نور
قلوبنا بشوارق عرفانك الخ

End:

لا يخفى على العطن فنظن ولنخسر الكلام مستغنيا
بالمك العلام في الابتداء والاحتتام مصليا على النبي
عليه السلام الخ

No other copies appear to be recorded.
Not in H. Kh.

1947

Foll. 59–115; 10½ × 5½ in.; ll. 24; nīm-shikastah;
scattered marginal comments; 18th century.
[DELHI 941 b]

حاشية على شرح المواقف

Hāshiyah 'alā sharḥ al-Mawāqif.

Glosses by Ḥabīb Allāh, known as Mīrzā Jān Shirāzī (d. 994/1586; cf. H. Kh. II 202; *Raudāt al-jannāt*, p. 205 f.; Brockelmann II 414), on parts of al-Sharīf al-Jurjānī's commentary on the *Mawāqif* of al-Ijī.

Beginning:

قوله فعلى هذا اه اما الاولان فلان الظاهر المتبادر
من قولهم ما لا يختص بقسم ان يكون مختصا
بالقسم الخ

Passages from the commentary (generally in an abbreviated form) are introduced by قوله.

End:

عدم المانع علة وموقوفا عليه للمعلول وجعله
داخلا في الشرط يجعله امر بحقيقة الحال والمقام
واليه المرجع والمآب

For other copies see *Āṣafīyah*, p. 1302.
H. Kh. VI 241.

1948

Foll. 187; 9 × 6¼ in.; ll. 11; clear nasta'liq;
rubrications; marginal or interlinear comments
on most foll.; 18th century. [DELHI 827]

حاشية مير زاهد علي المواقف

Hāshiyah Mīr Zāhid 'alā al-Mawāqif.

Glosses on the second mauqaf (في الامور) of al-Sharīf al-Jurjānī's commentary (العامه) on the *Mawāqif* of al-Ijī, by Mīr Muḥammad Zāhid b. Muḥammad Aslam al-Hasanī al-Harawī, commonly known as Mīr Zāhid (d. 1101/1689; cf. *Tadhkirah-i 'ulamā-i Hind*, p. 187 f.). The work is dedicated to the Sulṭān Muḥammad Aurangzīb Shāh.

Beginning:

نحمدك يا من قصوت عن وصف كماله السنة
العلماء والاعلام الخ

The work comprises a series of maqṣads. In the text قوله introduces passages from Jurjānī's commentary.

End:

قوله وبالجملة آه فيه اشارة الى ان هذا البرهان
بحرى في افراد الانواع المتولدة متصاعدة ومتنازلة
فيكون في كلا الجانبين متناهية

For other copies see Loth 451–2; *Āṣafīyah*, p. 1302; Bankipore x 540–2; As. Soc. Bengal (Ashraf Ali), p. 26.

Not in H. Kh.

1949

Foll. 1–62; 8¼ × 6¼ in.; ll. 25; nasta'liq; rubrica-
tions (marginal); most foll. with marginal com-
ments; copyist, Muḥammad Dā'im b. Saiyid
Faḍl-Allāh; date, 1147/1734–5. [DELHI 826 a]

Hāshiyah Mir Zāhid 'alā al-Mawāqif.

Another copy of Mir Zāhid's glosses to the second only of the *Mawāqif* of al-Ijī. The present text lacks the preface.

Beginning:

قوله ما لا يختص الخ انت تعلم انه المتبادر منه ان
الامور العامة الخ

1950

Foll. 73-145; $10\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{4}$ in.; ll. 25; legible Indian naskhī; 19th century. [DELHI 824b]

[حاشية ضى مبارك]

[Hāshiyah Qādī Mubārak.]

Annotations to Mir Zāhid's *hāshiyah* on the commentary of al-Sharīf al-Jurjānī upon al-Ijī's *Mawāqif*, by Qādī Mubārak b. Muḥammad Dā'im al-Fārūqī Gōpāmawī (d. 1162/1748; cf. *Tadhkirah-i 'ulamā-i Hind*, p. 174). The author's name does not appear in the text.

Beginning:

قوله المتبادر منه الخ لا يقال لما كان موضوع العلم
هو المعلوم او الموجود الخ

The passages of Mir Zāhid's text are introduced by قوله.

End:

يدكر ذكر شيئاً خارجاً عن المقولات العشرة فلا
يمكن ان يوجد مهية ممكنه نوعية

For other copies see Loth 453; Rāmpūr, p. 290; Bankipore x, 543-4.

1951

Foll. 82; $10\frac{1}{2} \times 5\frac{7}{8}$ in.; ll. 30; neatly-written calligraphic naskhī; some damage from damp and insects; 18th century. [DELHI 834]

Another copy of the same annotations.

1952

Foll. 127; $11\frac{1}{8} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 25; large Indian naskhī; 19th century. [DELHI 837]

Another copy of the same annotations.

1953

Foll. 1-68, uncompleted; $11\frac{1}{2} \times 7$ in.; ll. 21; fair Indian naskhī; 19th century. [DELHI 945a]

حاشية محمد حسن

Hāshiyah Muḥammad Hasan.

Annotations to Mir Zāhid's glosses on the second part (الامور العامة) of Jurjānī's commentary on the *Mawāqif* of al-Ijī, by Muḥammad Hasan b. Ghulām Muṣṭafā al-Sahāli (d. 1198/1783-4; cf. *Tadhkirah-i 'ulamā-i Hind*, p. 185 f.; Būhār II 336).

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على
سيد الانبياء... بعد فيقول العبد الراجي الى رحمة
ربه الغنى القوي محمد حسن ابن غلام مصطفى
الخ

End:

فان المهنة في حاله العدم يكون [sic] معدومة
وموجودة اما الاول فبناء على الفرض واما الثاني
فلان...

No other copy appears to be recorded.
Not in H. Kh.

1954

Foll. 47; $9\frac{7}{8} \times 5\frac{3}{8}$ in.; ll. 18; nasta'liq; 18th century. [DELHI 829]

حاشية شاه عبد العظيم

Hāshiyah Shāh 'Abd al-'Azīz.

Annotations to Mir Zāhid's glosses (see Delhi 827) by an author whose name does not appear in the text. He is known to be Shāh 'Abd al-'Azīz b. Shāh Wali Allāh Dihlawī (d. 1239/1824; cf. *Tadhkirah-i 'ulamā-i Hind*, p. 122).

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة... انت تعلم ان
المتأد آه اقول يرد على التعريف المذكور فى الكتاب
للامور العامه منها الكمر المطلق الخ

Mir Zāhid's glosses are introduced by
قوله (here only towards the end).

End:

قوله على سبيل المجاز والعلاقة ترتب الاثار على
ذلك كترتها على الوجود قوله ويمكن بيان ذلك الخ
الاحتمالات اربعة التجور فى الوجود فى نفسه والتجور

For another copy see Rāmpūr, p. 291.

1955

Foll. 197; 8 $\frac{1}{8}$ × 6 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 17; nasta'liq; 19th
century. [DELHI 830]

[حاشية ظهور الله]

[Hāshiyah Ṣuhūr Allāh.]

Annotations to Mir Zāhid's glosses on
the second of the *Mawāqif* of al-Ijī, by
Ṣuhūr Allāh b. Muḥammad Walī of Luck-
now. He was born in 1174/1760-1 and died
at a date unknown in the following century
(cf. *Tadhkirah-i 'ulamā-i Hind*, p. 99 f.).

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة على رسوله... قال
المص' رح اى ما لا يختص اه اعلم انه قد وقع فى
تثيون معنى الامور العامه عايات الخ

End:

اصح ابراعها عما قامت به ناه المصح الحمل
ومن العين انه ليس كك [sic]

For another copy see Bankipore x 547.

1956

Foll. 1-72; 10 $\frac{1}{2}$ × 7 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 25; legible Indian
naskhī; worm-eaten; scattered marginal and
interlinear comments; 19th century.

[DELHI 824a]

Annotations, attributed to Maulawī Mu-
hammad Barakaḥ Allāh, to Mir Zāhid's
glosses on the commentary by al-Sharīf
al-Jurjānī upon the *Mawāqif* of al-Ijī. The
work is dedicated to the Amīr al-Umarā
Najīb al-Daulah (d. 1184/1770).

Beginning:

يا من حمده اول مواقف الكلام واخر المقاصد
الجهه الجسام الخ

The passages of Mir Zāhid's work are
introduced by قوله.

End:

ولو سلم فالماخوذ الوجود الرباطى والمعرف فى
نفسه كما مر من المحشى وما ذكره من الاضطراب
لا يدري وجهه

For other copies see Rāmpūr, p. 291
(where the author is called Maulawī
Barakat 'Alī); Bankipore x 545-6.

1957

Foll. 137; 10 $\frac{1}{8}$ × 6 $\frac{1}{8}$ in.; ll. 17; clear Indian
naskhī; 19th century. [DELHI 832]

Another copy of the glosses attributed to
Maulawī Muḥammad Barakaḥ Allāh.

1958

Foll. 94; 10 $\frac{1}{8}$ × 7 in.; ll. 21; clear Indian naskhī,
scattered marginal comments; 18th century.
[DELHI 836]

Another copy of the same annotations.

1959

Foll. 171; 9 $\frac{1}{2}$ × 6 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 17-20; Indian naskhī,
with the earlier and some later foll. in nasta'liq;
19th century. [DELHI 833]

[حاشية بحر العلوم]

[Hāshiyah Baḥr al-'Ulūm.]

Annotations to Mir Zāhid's glosses on
the *Mawāqif* of al-Ijī, by Mullā 'Abd

al-'Alī Muḥammad b. Niẓām al-Dīn, commonly known as "Baḥr al-'Ulūm Lakhnawī" (d. 1235/1820; cf. *Tadhkirah-i 'ulamā-i Hind*, p. 122 f., and, for earlier dates, Bankipore x, p. 51, Rāmpūr, p. 290, Aṣafiyah, p. 1303).

Beginning:

المصنف اى ما لا يحصاه اعلم انه قد وقع فى
تفسير الامور العامة عبارات مضطربة منها التفسير الخ

The passages of Mir Zāhid's glosses are introduced by قوله.

End:

وسمها الوحود كلى والمام فمام ذهنى فلا جعل
حارا وعلى هذا رجع

For other copies see Bankipore x 548-9; Rāmpūr, p. 290; Aṣafiyah, p. 1302; As. Soc. Bengal (Ashraf Ali), p. 25.

1960

Foll. 164; 10 $\frac{7}{8}$ × 6 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 21; Indian naskhī; 19th century. [DELHI 838]

Another copy of the same annotations.

1961

Foll. 1-124; 9 $\frac{7}{8}$ × 6 in.; ll. 21; clear naskhī; 18th century. [DELHI 835]

[حاشية ملا اكبر دهلوى]

[Hāshiyah Mullā Akbar Dihlawī.]

Annotations to Mir Zāhid's glosses on the *Mawāqif* of al-Ijī by Muḥammad Akbar b. Muḥammad Ashraf Dihlawī, known as "Mullā Akbar Dihlawī".

Beginning:

يا من عمر العالم بالاحسان والانعام وكلت عن
وصف كماله السنية العقول والافهام الخ

The passages of Mir Zāhid's text are introduced by قوله.

End:

تامل وتدبر فانه مع هذا النوع من التفصيل
والتوضيح دقيقى

No other copies appear to be recorded.
Not in H. Kh.

1962

Foll. 1-173; 11 $\frac{1}{2}$ × 7 $\frac{1}{8}$ in.; ll. 21; nasta'liq; 19th century. [DELHI 964a]

تعليقات الحاشية الزاهدية

Ta'liqāt al-hāshiyah al-Zāhidiyah.

Annotations to Mir Zāhid's glosses on Jurjānī's commentary on the *Mawāqif* of al-Ijī, by Muḥammad Mubīn (b. Muḥibb Allāh Lakhnawī; d. 1225/1810; cf. *Tadhkirah-i 'ulamā-i Hind*, p. 211).

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة على رسوله محمد
 وآله الخ

The quotations from Mir Zāhid's text, given in very abbreviated form, are introduced by قوله.

End:

فانه دقيقى وبالتامل حقيقى هذا ما تيسر بفضل رب
العالمين للعبد المسكين المدعو بمحمد مبین... فى
حل تعليقات الحاشية الزاهدية المعلقة على شرح
المواقف العقائد الربية والله الموفق للاحتتام وعليه
التوكل وبه الاعتصام

No other copies appear to be recorded.

1963

Foll. 1-216, apparently uncompleted; 11 × 6 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 17; inelegant nasta'liq in more than one hand; 19th century. [DELHI 840]

Annotations to Mir Zāhid's glosses on the *Mawāqif* of al-Ijī. The author's name does not appear.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة... انت تعلم اه
الظا' من ايراد الكلام على هذا المنهج الا يراد مع ان
مقصود المحشى رح' توجيه كلام صاحب المواقف الخ

End (as here extant):

والثاني ان خصوص حقيقه الخيل والسماء مع
عظمها في ذهننا مما لا يعقل واحاب عنه اي عما
ذكر من الوجهين الحكماء

No other copies appear to be recorded.

1964

Foll. 1-48; 8 $\frac{3}{4}$ × 5 in.; ll. 23; small cursive naskhī;
worm-eaten in parts; 17th century.

[DELHI 470a]

حاشية حسن چلبى

Hāshiyah Hasan Chelebī.

Portion of a supercommentary on 'Aḍud
al-Dīn al-Ijī's *Mawāqif* by Hasan (Chelebī)
b. Muḥammad Shāh al-Fanārī (d. 886/1481;
cf. Brockelmann II 209, 229 f.).

Beginning:

نقل الكلام اليه اى الى ذلك الامر قبل لم لا
يجوز ان يكون ذلك الامر اعتباريا فان قلت الاعتبارى
لا نفاى نقل الكلام قلت الخ

No division into chapters is indicated.

End (as extant here):

اعنى ما هو قسم من التشكيك لا فى ثبوت الجزيات
[sic] لموضوعاتها والحاصل ههنا هو الثانى لا الاول
فتامل'

For other copies see Loth 446 f.; Bodl.
500; Bankipore x 537; Berlin 1807-9;
Paris 6370; Āsafiyah, p. 1302; As. Soc.
Bengal (1908), no. 321; Rāmpūr, p. 297;
Būhār II 97. Printed Constantinople n.d.;
Lucknow 1262/1846; Būlāq 1257/1841;
etc.

H. Kh. VI 236.

1965

Foll. 166; 7 $\frac{7}{8}$ × 5 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 20; Persian naskhī,
points for the most part lacking; rubrications;
margins ruled; marginal comments in earlier
foll.; copyist, Muḥammad b. 'Abd Allāh al-
Bukhārī; date, 1021/1612. [DELHI 823]

حاشية ملا مسعود

Hāshiyah Mullā Mas'ūd.

Glosses by Mullā Mas'ūd, i.e. Kamāl
al-Dīn (? b. Ḥusain) Shirwānī (d. 905/
1499-1500; cf. *Ḥabīb al-siyar* III, iii, 340;
Brit. Mus. Suppl. 737; Brockelmann Suppl.
I, p. 849) on the section dealing with the
Ilāhiyāt of al-Sharīf al-Jurjānī's comment-
ary upon the *Mawāqif* of al-Ijī.

Beginning:

قوله عبد الغافل يريد ان الحكماء حاكمون ناس
واحب الوجود عماره عن الوجود الخ

The passages of the commentary are
introduced by قوله.

End:

نكون الاحوال الاربعه التى منها العالميه والقادريه
معلله بالالوهيه قوله ووجود فيه مناشه يعرف بادننى
توجه'

For other copies see Loth 448; Āsafiyah,
p. 1302; As. Soc. Bengal (Ashraf Ali),
p. 25.

H. Kh. VI 239.

1966

Foll. 129, lacuna after fol. 80; 9 $\frac{1}{8}$ × 5 $\frac{5}{8}$ in.; ll. 16;
nīm-shikastah; worm-eaten; 18th century.

[DELHI 839]

Annotations to glosses on a work of
kalām. A note on fol. 1a says it is a
hāshiyah upon the *أمور العامة*, i.e. the second
mauqaf, of al-Ijī's *Mawāqif*. The names of
the authors of the annotations, glosses, etc.
do not appear.

Beginning:

قال الس' رح اي الشاملة للمجرد والحادى
ومقابلاتها اقول بحتيل ان يكون مقابلاتها معطوفه
على قوله الشامله الخ

The passages of the original text are introduced by *قال المص رح*, those of the commentary by *قال الس' رح* and those of the glosses by *قوله قدس سره*, the annotator's own remarks being introduced by *اقول*.

The first passage headed *قال المصنف* (fol. 4a) is as follows:

ولما صح انقسامه الى الواجب والممكن وانقسام
الممكن الى اقسامه حتى تثبت الاشتراك الخ

End:

ولو كان كذلك يلزم ان لا يمكن للعقل الحكم
على زيادة غير متناه معدوم على غير متناه آخر معدوم
بمجرد وجودهما فى العمل فلزم ان لا يقدر العقل
على تعقلهما...

Colophon:

هذا ما تيسر لى فى الامكان [?] المتعلقه لمباحث
الامور العامه الخ

No other copies appear to be recorded.
Not in H. Kh. with the above beginning.

1967

Foll. 121-133; 7¼ × 4¾ in.; ll. 15; inelegant nasta-
'liq; rubrications; 18th century. [DELHI 951b]

رسالة فى تعريف علم الكلام

Risālah fī ta'rif 'ilm al-kalām.

A treatise dealing with definitions in kalām, suggested by reading al-Sharīf al-Jurjānī's commentary on the *Mawāqif* of al-Ījī. The author's name does not appear in the text, but a note on fol. 121a indicates

that he is Muḥammad b. As'ad Jalāl al-Dīn al-Dauwānī (d. 907/1501; cf. *Ḥabīb al-siyar* III, iv, 111; Brockelmann II 217). The work was completed in 904/1498.

Beginning:

يا من وقف فى حواشى مواقف جلاله عقول
الاجلة الاعلام الخ

The following sections are marked:

Fol. 123a البحث الثانى انه نه بصفة الاقتدار الخ

Fol. 126b البحث الثالث انه اختار الخ

البحث الرابع ان المتبادر من الباء فى قوله الخ

Fol. 131a

End:

مبداءها فان الامى متهبو [sic] للكتابة لكنه ليس
قادرا عليها

No other copy appears to be recorded (but cf. Brockelmann Suppl. II, p. 348 (43)).

H. Kh. VI 240.

1968

Foll. 124a-126a; 10¼ × 6¾ in.; ll. 27; nasta'liq;
worm-eaten; date, 10 Rabī' II, 1134/1722.
[DELHI 895c]

[فوائد فى الكلام]

[Fawā'id fī 'l-kalām.]

Observations on points of theological doctrine—mainly in connection with al-Sharīf al-Jurjānī's commentary on the *Mawāqif* of al-Ījī—by Ḥabīb Allāh, known as Mīrzā Jān Shīrāzī (d. 994/1586; cf. H. Kh. II 202; *Raudāt al-jannāt*, p. 205 f.; Brockelmann II 414). The author, whose name appears in the colophon only, composed the work in the governor's fortress at Balkh and dedicated it to the Mongol commander Qul Bābā Guniltāsh.

Beginning:

نحمدك يا من فضل مداد العلماء على دماء
الشهداء... وها انا اشرع فى المقصود فاقول قال فى

المواقف وشرحه الشايح اى من تعريفات العلم وهو
المختار من تعريفاته الخ

End:

لكنه خلاف ما اشتهر منه قدس سره ومين تبعه
كثيرا فتبدر'

For another copy see Loth 587 (I).
Not noted in H. Kh.

1969

Foll. 95-106; $9\frac{1}{8} \times 5\frac{3}{8}$ in.; ll. 16-20; fair nasta'liq,
degenerating at the end; badly worm-eaten;
18th century (fol. 95a bears the impress of a seal
with the date 1118/1706-7). [DELHI 1605b]

الحواشي النقشبندية على
المواقف

al-Hawāshī al-Naqshbandiyah 'alā
al-Mawāqif.

Annotations to a commentary [? by
al-Sharīf al-Jurjānī] on the *Mawāqif*—
al-Ijī's treatise on kalām—by Ghulām
Muhammad Naqshband [? 'Atā' Allāh
Lakhnawī; d. 1126/1714; cf. *Tadhkirah-i*
'ulamā-i Hind, p. 158].

Beginning:

الا يحتص [?] بقسم من اقسام الوجود ترك
تعريف صاحب حكمة العين... الشاملة للمجرد
والماضي لكونه منقوضا بالاحوال المختصة بالجواهر
لانه يصدق الخ

Passages of the commentary are intro-
duced by قوله.

End:

هذا الجواب على الثالث بان المراد من الافعال
الاثار ولا شك ان الاخلاق اثار وكذا النفس المحيث
بالحيثية المذكورة يصدق عليها انها من الاثار

جواب... من محض خيطه كما لا يحفى على
المنصف كما يتضح لك مما قررنا فيما سبق' هذا
مما وحدت بمحض فص' لله تعالى'

No other copies appear to be recorded.
Not in H. Kh.

1970

Foll. 2a-68; $7 \times 3\frac{1}{2}$ in.; ll. 19; cursive naskhī
with points frequently missing; margins ruled;
gilt 'unwān; scattered marginal and interlinear
comments; early foll. damaged; 18th century.
[DELHI 885]

شرح العقائد العزديّة

Sharḥ al-'Aqā'id al-'Aḍudīyah.

A commentary on 'Aḍud al-Dīn al-Ijī's
theological tractate *al-'Aqā'id al-'Aḍudī-*
yah, by Jalāl al-Dīn Muḥammad b. As'ad
al-Dauwānī (d. 907/1501; cf. *Ḥabīb al-siyar*
III, iv, III; Brockelmann* II 217; in
Shadharāt al-dhahab VIII, 160, the date is
given as 928/1522). According to H. Kh.
IV 217, it was the author's last work and was
completed in 905/1499. It is frequently
used as an independent treatise, under the
title of *'Aqā'id Mullā Jalāl*.

Beginning:

يا من وفقنا بحمى العقائد الاسلاميّة الخ

No divisions are marked in the text.

End:

فان قدره على الطاعة مسقفه فى كل مكل
اللهم الا ان يكون المراد قدره القريبه الموربه'

The usual colophon is here lacking.

For other copies see Loth 455-8 (I),
466 (I), 596 (II), 1036 (I); Manchester 84;
Āsafiyah, p. 1312; Rāmpūr, p. 309; Banki-
pore x 550-1; Būhār II 99 (I); Berlin 199 (9);
Leyden 2026; Paris 6177, 6335. Printed Con-
stantinople 1233/1817-8; Delhi 1289/1872;
Cairo 1296/1879; St Petersburg 1313/1895.
H. Kh. IV 217.

1971

Foll. 1-65; $8\frac{1}{2} \times 4\frac{3}{4}$ in.; ll. 15; cramped cursive nasta'liq; copious comments on margins and inset leaves; worm-eaten; copyist, Muḥammad... al-Bihārī; date, 11 Rajab, 1101/1690. [DELHI 935a]

Sharḥ al-'Aqā'id al-'Aḍudīyah
li-'l-Dauwānī.

Another copy of the same commentary.

1972

Foll. 38; $11\frac{1}{8} \times 6\frac{7}{8}$ in.; ll. 19; cursive (Indian) naskhī; passages of the original text in a large distinctive hand; copious marginal and inter-linear comments in earlier foll.; date, 1241/1825-6. [DELHI 886]

Sharḥ al-'Aqā'id al-'Aḍudīyah.

Another copy of the same commentary. The colophon gives the date of the composition of the work as 905/1499.

1973

Foll. 54, lacuna after 10, 11-16 blank; $7\frac{3}{4} \times 5$ in.; ll. 21; written in a variety of hands but mainly in cursive, unpointed naskhī; passages of the original text overlined; 18th century. [DELHI 887]

Sharḥ al-'Aqā'id al-'Aḍudīyah.

Another copy, defective, of the same commentary.

1974

Foll. 1-82a; $8\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 13; fair naskhī; numerous marginal and interlinear comments in earlier foll.; copyist, 'Abd Allāh b. Ishāq; 18th century. [DELHI 888]

Sharḥ al-'Aqā'id al-'Aḍudīyah.

Another copy of the same commentary.

1975

Foll. 52; $8\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 21; untidy Indian nasta'liq; damp-stained and worm-eaten; 19th century. [DELHI 889]

Sharḥ al-'Aqā'id al-'Aḍudīyah.

Another copy of the same commentary.

L.A.M. H. IV

1976

Foll. 1-33, end defective; $10\frac{1}{4} \times 5\frac{1}{8}$ in.; ll. 17; nasta'liq; passages of the original text overlined; scattered marginal comments; 18th century. [DELHI 890]

Sharḥ al-'Aqā'id al-'Aḍudīyah.

Another copy, defective, of the same commentary.

1977

Foll. 1-44; $9 \times 5\frac{1}{4}$ in.; ll. 21; cursive naskhī; passages of original text overlined; scattered marginal comments; worm-eaten; 18th century. [DELHI 936a]

Sharḥ al-'Aqā'id al-'Aḍudīyah.

Another copy of the same commentary.

1978

Foll. 107, fol. 103 inserted erroneously; $7\frac{7}{8} \times 4\frac{1}{2}$ in.; ll. 15; small, neat naskhī; margins ruled; scattered marginal comments; 18th century. [DELHI 812]

الخانقاهي

al-Khānaqāhī.

Glosses on Jalāl al-Dīn al-Dauwānī's commentary on the 'Aqā'id al-'Aḍudīyah, by Yūsuf Kūsij b. Muḥammad Jān Qarābāghī (d. c. 1030/1620; cf. H. Kh. iv 217 and, for another date, Bankipore x, p. 54). According to H. Kh., the work was written about the year 1000/1591 and the colophon states that it was the author's first composition dealing with Dauwānī's last work. He gave it its title after visiting the khānaqāh of Abū Hāmid Khalīl Allāh at Samarqand.

Beginning:

كيف لا احمد وكيف احمد لمن لم يخزنا بما
عصينا الخ

The passages of Dauwānī's work are introduced by قوله.

End:

ثم لا يخفى ان الاستدلال انما يصح ثلث كلمات
كل نفس وكل معصية وكل وقت] والحمد لله الخ

For other copies see Loth 459; Rāmpūr, p. 295; Aṣafīyaḥ, p. 1300; Bankipore x 552-3; Būhār II 113; Paris 6333, 6414. Printed Lucknow 1875, Delhi A.H. 1289/1872.

H. Kh. IV 217.

1979

Foll. 172, end defective; $8\frac{1}{2} \times 4\frac{7}{8}$ in.; ll. 13; well-written naskhī; margins ruled; worm-eaten; 18th century. [DELHI 811]

al-Khānaqāhī.

Another copy of the same glosses.

1980

Foll. 1-89b; $10\frac{3}{8} \times 6\frac{3}{8}$ in.; ll. 21; nīm-shikastah; copious marginal and interlinear comments on some foll.; some damage from insects; copyist, Abū Muḥammad b. Qādī Khān Muḥammad 'Abbāsī Dihlawī; date, 1163/1750.

[DELHI 813a]

al-Khānaqāhī.

Another copy of the same glosses.

1981

Foll. 94; $8\frac{7}{8} \times 5\frac{3}{8}$ in.; ll. 23; Indian naskhī; date, 1115/1703. [DELHI 814]

al-Khānaqāhī.

Another copy of the same glosses. A note on fol. 1a erroneously calls this the first part of the work.

1982

Foll. 1-24, end defective; $8\frac{7}{8} \times 6$ in.; ll. 19; cursive naskhī; some foll. with copious marginal comments; 18th century. [DELHI 815a]

al-Khānaqāhī.

Another copy, defective, of the same glosses.

1983

Foll. 45-132; $9 \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 21; cursive naskhī; worm-eaten; 18th century. [DELHI 936b]

al-Khānaqāhī.

Another copy of the same glosses.

1984

Foll. 40; $10\frac{1}{4} \times 9\frac{3}{8}$ in.; ll. 23; badly-written nasta'liq; worm-eaten; copyist, Muḥammad Ḥusain (? b.) Nūr Allāh; 18th century. [DELHI 818]

[حاشية كمال الدين السهالي]

[Hāshiyah Kamāl al-Dīn al-Sahālī.]

Glosses on Jalāl al-Dīn al-Dauwānī's commentary upon the '*Aqā'id al-'Aḍudīyah*,'¹ by Kamāl al-Dīn Muḥammad al-Sahālī (or Sahālawī) al-Anṣārī (d. 1175/1761; cf. *Tadhkirah-i 'ulamā-i Hind*, p. 172 f.).

Beginning:

قال الشار' هو انسان اقول المعرف باللام هو المطلق
مع تسخص التحصيص الحاصل من قبل اللام الخ

End:

والقدر الصرورى هو وجود امر محص تلك
الخصوصه ولعل دانه بع' كانه لتلك الخصوصه
الحمد لله الخ

For other copies see Rāmpūr, p. 296; Aṣafīyaḥ, p. 1300; Bankipore x 557.

1985

Foll. 1-40; $10\frac{7}{8} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 22; Indian nasta'liq; bottoms of foll. much damaged by rodents; scattered marginal comments; 19th century.

[DELHI 819a]

[Hāshiyah Kamāl al-Dīn al-Sahālī.]

Another copy of the same glosses.

¹ A note on the first fol. calls it

حواشى المنسوب [sic] الى السباح بز شرح عقائد
جلالى

1986

Foll. 197-234; 11½ × 7 in.; ll. 21; cursive but legible naskhī; 19th century. [DELHI 945c]

[Hāshiyah Kamāl al-Dīn al-Sahālī.]

Another copy of the same glosses.

1987

Foll. 41-98; 10½ × 5½ in.; ll. 22; Indian nasta'liq; worm-eaten; 19th century. [DELHI 819b]

[حاشية عبد الرحمان]

[Hāshiyah 'Abd al-Rahmān.]

Glosses by 'Abd al-Rahmān b. 'Abd al-Rasūl al-Rahmānī (12/18th cent.) on the commentary by Dauwānī on the 'Aqā'id al-'Aḍudīyah.

Beginning:

يا من دل على ذاته بذاته وتنزهه من مجانسه
مصنوعاته الخ

End:

لا يعاير هذا التاخر بشى يقر به فى حال بل
المتكلمون يمينوا...القدم وهذا المباقر مع اشباهه
واطابه بها لا يرجع'

For other copies see Bankipore x 558-9.
Not in H. Kh.

1988

Foll. 33b-48b; 7½ × 5 in.; ll. 22; cursive and unpointed nasta'liq; some marginal comments; worm-eaten; 18th century. [DELHI 405e]

حاشية على عقائد ملا جلال

Hāshiyah 'alā 'Aqā'id Mullā Jalāl.

A gloss on 'Aqā'id Mullā Jalāl, the commentary by Dauwānī on the 'Aqā'id al-'Aḍudīyah. The name of the author of the gloss is not mentioned and he cannot with certainty be identified with any of the commentators mentioned in H. Kh. iv 217 f.

Beginning:

كيف بحمدك يا من هو الحمد والحامد
والمحمود وكيف نجدك [...] والموجود وكيف
طلبك الخ

After the lengthy preface the author resumes:

وبعد اعلم ان العلامة الدوانى روح الله روحه
انطل وحود الامور العمر لمماهه الخ

End:

ولا افل من الاحمال فحقى نعصه [...] فحق
بالدليل او...

No other copies appear to be recorded.
? H. Kh. iv 217 f.

1989

Foll. 1-71, end defective; 7½ × 4½ in.; ll. 21; cursive naskhī; rubrications; worm-eaten; 18th century. [DELHI 816a]

[تعليق على شرح العقائد]

العصديه للدوانى

[Ta'liq 'alā Sharḥ al-'Aqā'id
al-'Aḍudīyah li-'l-Dauwānī].

Additional glosses to Jalāl al-Dīn al-Dauwānī's commentary on the 'Aqā'id al-'Aḍudīyah, by an author whose name does not appear. (Persian verses are quoted on fol. 2a.)

Beginning:

يا من لا علم لنا الا ما علمتنا انت العليم الحكيم
الخ

The passages of Dauwānī's commentary are introduced by قوله.

End (as here extant):

والمعدوم يسطره والمحال صدق الاول دون الثانى
فتامل قوله نوعا اخر لعل المراد من النوع...

No other copies appear to be recorded.
Not in H. Kh.

1990

Foll. 46; 7 × 4½ in.; ll. 13; cursive Indian naskhī; worm-eaten; 18th century. [DELHI 817]

Glosses by an author, whose name does not appear, upon a commentary—probably that of Taftāzānī—on the 'Aqā'id al-'Aduḍīyah.

Beginning:

الحمد لله على إلهام الخطاب والصلوة على رسوله
المبعوث لاظهار الصواب وعلى آله الخ

The passages of the commentary are introduced by قوله.

End:

قوله اعلم الخ واعلم انه... في حواشى بهذه [sic]
الشرح لما كانت مصوطة معتمد عليها عدى الزمت
الإشارة إليها في مواضعها تعمل عليها المحصلون
ويميزها عن غيرها الطالبون ان الله مع الذين اتقوا
[sic] لدينهم محسنون

No other copies appear to be recorded.
Not in H. Kh.

1991

Foll. 170, end defective; 7½ × 5½ in.; ll. 17; well-formed naskhī, frequently without diacritic points, the first fol. a much later addition in an inferior hand; worm-eaten; 14th century.

[DELHI 892]

شرح طوابع الانوار

Sharḥ Ṭawālī' al-anwār.

A commentary on Baiḍāwī's treatise on kalām, the Ṭawālī' al-anwār, by 'Ubaid Allāh b. Muḥammad al-Farghānī (known as al-'Ibrī) (d. 743/1342; cf. *Durar al-kāminah* II 433; Brockelmann I 418). The work was dedicated to a vizier of Kharbandah, Shihāb al-Dīn Mubārak-shāh (d. 711/1311; cf. *Durar al-kāminah* III 276).

Beginning:

احمد الله حمدا يتقاصر عن ادراك عانه عقول
العقلاء ويعجز عن بلوغ نهايه السن الفصحاء الخ

The passages of the original text are introduced by قال and those of the commentary by اقول.

End (as here extant):

او جميع الصحابه كانوا ناصرين للمومنين قلنا
عموم النصره غير مسلم سلينا لكن كما نسلر ان
المراد بالدين امنوا على وحده...

For other copies see Bodl. I 140; Brit. Mus. Hand-list, p. 13; Rāmpūr, p. 308; Bankipore x 520; Berlin 1775; Gotha 646, H. Kh. IV 169.

1992

Foll. 131, lacuna after fol. 1; 8½ × 6½ in.; ll. 31; small cursive naskhī with diacritic points frequently omitted; worm-eaten; copyist, 'Abd al-Haiy b. Ḥaidar; date, 14 Jumādā II, 793/1391. [DELHI 893]

Sharḥ Ṭawālī' al-anwār.

A commentary, different from the foregoing, on Baiḍāwī's Ṭawālī' al-anwār, by an author whose name does not appear.

Beginning:

الحمد لله الذى تفر... وتب... صفاته...
والعناء غرقت فى بحار الوهيته عقول العقلاء وعجزت
عن ادراك هويته نفوس العرفاء الخ

The passages of Baiḍāwī's text and those of the commentary are introduced by قال and اقول respectively.

End:

والكف عن الطعن فيهم والاجتناب عما لا يلىق
بحالهم نفعنا الله تعالى بمحبته ومحبتهم والحمد
لله الخ

No other copies appear to be recorded.
? H. Kh.

1993

Foll. 208; 7½ × 4½ in.; ll. 20; small, cursive but legible naskhī, points frequently omitted; early foll. worm-eaten and the majority damp-stained; date, 899/1494. [DELHI 841]

حواش على شرح طوابع الانوار

Hawāsh¹⁰ 'alā sharḥ Ṭawāli' al-anwār.

Glosses to Shams al-Dīn al-Iṣfahānī's commentary on Baidāwī's work on kalām, the *Ṭawāli' al-anwār*, by Abū'l-Qāsim b. Abī Bakr al-Laithī al-Samarqandī (fl. c. 888/1483; cf. Brockelmann II 194 and Suppl.).

Beginning:

حمدا لمن تلاماً على صفحات الكتاب سواطع
آيات وحوو وحووه بهائل الخ

The passages of Iṣfahānī's commentary are introduced by قوله.

End:

الا اذا جعل هذا الدليل الزاما لعا لدفيه لا بحمقيا
ومطلا لعدم نهاى الحسر مطلقا

For other copies see references in Brockelmann Suppl. I, p. 743.

H. Kh. IV 170.

1994

Foll. 19-31; 7¼ × 4½ in.; ll. 16; nasta'liq; badly worm-eaten; copyist, Nūr al-Dīn b. Sharīf al-Husainī al-Shūshtarī; dated at Lahore, 29 Sha'bān, 994/1586. [DELHI 1226b]

[الحاشية الجلالية]

[al-Hāshiyah al-Jalāliyah.]

A *hāshiyah* on a work dealing with kalām. The title, which appears in the colophon only, seems to indicate that Jalāl al-Dīn al-Dauwānī (d. 907/1501) is the author. (The original work is probably Baidāwī's *Ṭawāli' al-anwār*; cf. Brockelmann, Suppl. I, p. 742.)

Beginning:

قال شيخنا وسيدنا سيد المحققين قدس سره وقد دل
بلا في التعريف والتخصيص على اختصاص الجنس الخ

The passages of the original text are introduced by قوله, those of the intermediate commentator by 'قال الش'.

End:

ويكون العلم الخارج من التقسيم بعينه العلم المعروف
أولا... ولا يلزم شي في الاقسام

[? For other copies see Rāmpūr, p. 436.]

1995

Foll. 128, ends defective; 6¼ × 4¾ in.; ll. 12 and 17; careful naskhī; rubrications; worm-eaten; 14th century. [DELHI 962]

[كتاب المناهج]

[Kitāb al-Manāhij.]

Part of a treatise on kalām with some argument against heretical doctrines. Title and author's name are both lacking, but a note at the end says that the work is the *Kitāb al-Manāhij fī 'ilm al-kalām*. It may be one of the two works by al-'Allāmah al-Hillī mentioned by I'jāz Ḥusain 3142-3.

Beginning (as here extant):

...المتجيبين وسلم تسليمها اما بعد فان الله تعالى
لما خصنا بمعرفته والهنا رشده وتوفيقه في توحيد الخ

The work comprises a large number of sections, the earlier ones being:

- و اول منهج من تلك المناهج منهج علم النظر الخ
- | | |
|----------|--|
| Fol. 3b | |
| Fol. 4b | المنهج الثاني في بيان شرائط النظر |
| Fol. 7a | المنهج الثالث في حد العلم واقسامه |
| Fol. 10a | المنهج الرابع في اصطلاح المتكلمين |
| Fol. 11a | المنهج الخامس في حدث العالم |
| Fol. 15a | المنهج السادس في الرد على الطبايعين |
| Fol. 18a | المنهج السابع في الرد على المنجمين |
| Fol. 19b | المنهج الثامن في الرد على الثنوية |
| Fol. 20b | المنهج التاسع في اقسام الموجودات |
| Fol. 22b | المنهج العاشر في بيان استحالة حوادث لا اول لها |
| Fol. 23b | المنهج الحادي عشر في اثبات قدم الباري الخ |

End (as here extant):

وقال الاستاذ ابو اسحق كل واحد من العشرة وسائر
اهل العلم من الصحابة ومن يتعمم على السداد
والاستفاضة لم يفسق احد بشئ فيما صاروا اليه
بالتاويل والاجتهاد...

No other copy is recorded of a work with
the title given above.

Not in H. Kh. under the title given.

1996

Foll. 63b-82; 7 $\frac{7}{8}$ × 5 in.; ll. 19; cursive naskhī;
rubrications; occasional marginal comments;
worm-eaten; 17th century. [DELHI 857a]

الرسالة القديمة في اثبات

الواجب

al-Risālah al-qadīmah fī ithbāt
al-wājib.

A treatise on the necessary existence of
God, by Jalāl al-Dīn Muḥammad b. As'ad
al-Dauwānī al-Ṣiddīqī (d. 907/1501; cf.
Habīb al-siyar III, iv, III; Rieu, *Persian
Catalogue* II, 442b; Brockelmann II, 217.
According, however, to *Shadharāt al-
dhahab* VIII, 160, he died in 928/1522). He
declares that he wrote it in two of the shorter
days of summer. This is the first of two
treatises the author wrote on the subject and
it is known therefore as *الرسالة القديمة*, while the
second is called *الرسالة الجديدة*. The note on
fol. 63a that this is the treatise *المشتهرة بالاجد*
is therefore erroneous.

Beginning:

سبحانك سبحانك ما اعظم شانك واطهر برهانك انت
الشاهد في العن الخ

The work is divided into maqṣads (sub-
divided into *ṭariqs*) corresponding to the
two maslaks which the subject comprises:

Fol. 64b (1) يتوقف على ابطال الدور الخ
Fol. 75a (2) يدل على اثبات الواجب

End:

لكن هداية ربه يحق الحق بفضلته وبسطل الباطل
بعده بيده الحسنى والمه الرجعى والصلوه على
سده وآله

For other copies see Būhār II 109, 462
(vi); Rāmpūr, p. 301; (?) Āṣafiyah, p.
1202; Berlin 2328-30; Leyden 1575.
H. Kh. III 360.

1997

Foll. 1-96, end defective (? lacuna after fol. 87);
6 $\frac{7}{8}$ × 5 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 21; cursive ta'liq, with few
diacritic points; rubrications; worm-eaten; 17th
century. [DELHI 1842a]

كشف الحقائق المحمدية

Kashf al-Haqā'iq al-Muḥammadiyah.

A commentary (*mamsūj*) on Ṣadr al-Dīn
in Muḥammad al-Shīrāzī's treatise on the
nature of God (*al-Haqā'iq al-Muḥam-
madiyah*, for which see H. Kh. III 78), by
Ghiyāth al-Dīn Maṣṣūr [b. Muḥammad]
al-Husainī al-Shīrāzī (d. 949/1542; cf.
Brockelmann II 414 and Suppl. II, p. 307,
in which latter place it is implied the original
work is itself a commentary on Dauwānī's
Risālah fī ithbāt al-wājib al-qadīmah).

Beginning:

نسالك كشف الحقائق والاطلاع على مداع الاسرار
والدرائق اونا لنيل النجاة والشفاء الخ

According to the commentary the original
work comprised twelve faṣls and a *khāti-
mah*. Of these only the first five faṣls are
contained here. After fol. 87 a number of
maṭlaks are marked. The extant faṣls are:

Fol. 9b الفصل الاول في اسامه تعالى
Fol. 23b الفصل الثاني في بوحده تعالى
الفصل الثالث في ان واجب الوجود لا يقبل القسمة
الى اجزائه اصلا
Fol. 44b
الفصل الرابع في ان واجب الوجود هل يجوز له
صفة زايدة امرلا
Fol. 55a
الفصل الخامس في علمه تع'
Fol. 56a

End (as here extant):

مذكور في كتب الامام الرازي وغيره من
المتأخرين ذلك الامر بسبب الي لسخص [sic] لا
يكون له باهية كلية والا لم يحصل الجزئي الجمع
فان ضم الكلى الى الكلى لا يفيد الجزئية...

For another copy see reference in
Brockelmann, Suppl. II, p. 307.

Not in H. Kh.

1998

Foll. 42; 8 $\frac{3}{8}$ × 4 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 19; naskhī; points fre-
quently omitted; date, 1071/1661. [DELHI 855]

Glosses, attributed to Qādī-zādah Kar-
hardarī (? Garharūdī; cf. Brockelmann,
Suppl. II, p. 307) upon Dauwānī's *Risālah*
al-qadimah fi ithbāt al-wājib.

Beginning:

قوله اذا كل ممكن فله علم اه قبل اعلم ان
المقدمه المذكورة انها لم لو بسبب انه لا يجوز ان
يكون وجود ممكن الخ

Passages of the text of Dauwānī are
introduced by قوله.

End:

فيكون يرحح احد الوجودين على الآخر برجيحا
من غير مرجح واما تساوي الوجود والعدم فليس
مقصوده بل عدم التساوي ينفعه فافهم

For another copy see Brockelmann, *loc.*
cit.

H. Kh. III 360 (where there is a bare
mention of the author's name).

1999

Foll. 83b-102; 7 $\frac{1}{8}$ × 5 in.; ll. 23; small, cursive
and almost entirely unpointed naskhī; 17th
century. [DELHI 857e]

شرح رسالة اثبات الواجب

Sharḥ Risālah Ithbāt al-wājib.

A commentary ascribed to Maulānā
(Muḥyi al-Dīn Muḥammad al-Qaramānī)

al-Hanafī (d. 942/1535-6; cf. *Shadharāt*
al-dhahab VIII 251; Brockelmann II 217),
on Dauwānī's *Risālah al-qadimah*.

Beginning:

الحمد ليس بعدس جناه على ان نكون سريعه
لكل [sic] وتنزه على ان نطلع عليه الا واحد بعد
واحد الخ

The passages of Dauwānī's text are
introduced by قوله.

End:

فلا نكون ما ذكره الماحرون من النعمر ناما نقلا
من القدماء كما انه ليس سام عملا لا بالدليل ولا
بالدنبه' هذا آخر ما قصدنا ابراده في شرح رساله
اثبات الواجب'

For other copies see Būhār II 110; Berlin
2331.
H. Kh. III 360.

2000

Foll. 51, lacuna after 49; 6 $\frac{3}{8}$ × 3 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 15;
cursive naskhī; worm-eaten; 17th century.
[DELHI 850]

شرح الرسالة القديمة في

اثبات الواجب

Sharḥ al-Risālah al-qadimah fi
ithbāt al-wājib.

Annotations (*ta'liqāt*) to Jalāl al-Dīn
al-Dauwānī's treatise on the necessary
existence of God (الرسالة القديمة), by Ḥabīb-
Allāh (b. Muḥammad Khān?; cf. Rāmpūr,
p. 307), known as Mīrzā Jān Bāghinauī
Shīrāzī (d. 994/1586; cf. H. Kh. II 202;
Rauḍāt al-jannāt, p. 205 f.; Brockelmann
II 414). The work was completed in 983/1575.

Beginning:

اهدنا الصراط المستقيم [جل جلالك اللهم يا واجب
الوجود وعمر نوالك يا صاحب الافضال والوجود

No divisions are marked in the text.

End:

وان يكون موجودا فيه بصورة المطابقة لها في
المهية كالمهيات المعلومات... [وليكن هذا اخر ما
قصدنا ايراده من حاشيه الرسالة وشرحها مع التزام
مجاورة الطلاب الخ]

For other copies see *Āṣafiyah*, p. 1298;
Rāmpūr, p. 307.
H. *Kh.* III 360.

2001

Foll. 1-39, fol. 2 wrongly inserted from another
work; $7\frac{7}{8} \times 5$ in.; ll. 23; inelegant cursive *naskhī*;
scattered marginal comments, copious in earlier
foll.; 17th century. [DELHI 857a]

Sharḥ al-Risālah al-qadīmah.

Another copy of the same annotations.

2002

Foll. 67; $7\frac{7}{8} \times 4\frac{3}{8}$ in.; ll. 23; small *nīm-shikastah*;
passages of original text overlined; rubrications;
worm-eaten and damp-stained; date, 1 Rabī' II,
1113/1701 (45th year of the reign of Aurangzib
'Alamgīr). [DELHI 897]

[شرح رسالة اثبات واجب الوجود
القديمة]

[Sharḥ Risālah Ithbāt wājib al-wujūd
al-qadīmah.]

A commentary (*mamzūj*) on Dauwānī's
Risālah al-qadīmah (see no. 1996 *supra*),
by Muḥammad Yūsuf (b. 'Alī) al-Qarā-
bāghī al-Muḥammadshāhī (d. 942/1535-6;
so H. *Kh.* III 361; Brockelmann II 217:
the author's annotations upon the begin-
ning of Dauwānī's colophon expressly de-
clare, however, that the commentary was
completed in 1003/1594, and the date of the
author's death therefore remains in doubt).

Beginning:

قال المص اعلم ان البراهين اينما كان اولها
وعدم حصول العلم بما له سبب الخ

End:

والصلوه على نبيه واله... وليكن هذا اخر ما اردناه
وبالله العوذ من القاصرين في الكمال من الاجترار
زيادة من الوسع واستغفر من كل حطاء ونسان'

Colophon:

تمت كتابة الكتاب بحق من تم عليه الخطاب
المنسوب الى... محمد مدينه التحقيق يوسف مصر
التدقيق القرباغى المحمدشاهى شرح رسالة اثبات
الواجب الخ

For other copies see Vienna 1791 (16)
and references given in Brockelmann,
Suppl. II, p. 307.
H. *Kh.* III 361.

2003

Foll. 62, lacuna after 38; $8\frac{1}{8} \times 4\frac{3}{8}$ in.; ll. 23; small
naskhī, points frequently omitted; spaces left for
minor headings; worm-eaten; copyist, *Shams*
al-Dīn b. Nizām; date, 1018/1609-10. [DELHI 856]

Glosses to Dauwānī's *Risālah fī ithbāt
al-wājib*, by Maulānā Maḥmud (?) Tabrīzī.

Beginning:

جل حال من دل على شمول افضاله عموم نواله
وعن كمال من كل انطار الكل عن ادراك وجود
جماله الخ

End:

مع انها قد بحرق قطن العجوزة الى غير ذلك من
الامثلة وما يساوى الامر ان فيه فمجرد فرض...
العقل الصحيح'

No other copies appear to be recorded.
H. *Kh.* III 361 (apparently).

2004

Foll. 24, lacuna after 22; $8\frac{7}{8} \times 4\frac{3}{8}$ in.; ll. 23;
cursive and almost entirely unpointed *naskhī*;
rubrications; copious marginal comments; copy-
ist, Mubarak b. Shaikh 'Abd al-Hamīd; date,
1031/1622. [DELHI 867]

الرسالة الجديدة في اثبات واجب الوجود

al-Risālah al-jadīdah fī ithbāt wājib al-wujūd.

The second of two treatises written by Jalāl al-Dīn Muḥammad b. As'ad al-Dauwānī (d. 907/1501 or 928/1522; cf. references in no. 1996 *supra*) on the subject of the necessary existence of God. For the first treatise see no. 1996 *supra*.

Beginning:

ومنه الاعابه في السير وله الحمد على كرمه
العمر ومته العبد . والصلوه على سنده الكريم
المعوت بالخلق الخ

The work is divided into a number of faṣls.

End:

والعلم عن الداب بعد رجع الامر كله الى الله
بع الا الى الله نصر الامور

For other copies see Loth 468 (II), 1040 (XIII); Rāmpūr, p. 300; Būhār II 516; Leyden 1577; Berlin 2335.

H. Kh. III 360.

2005

Foll. 41-60; $7\frac{1}{8} \times 5$ in.; ll. 19; cursive naskhī; rubrications; worm-eaten; 17th century.

[DELHI 8576]

رسالة في اثبات الباري

Risālah fī ithbāt al-bārī.

(Also called *Risālah fī ithbāt al-wājib*.)

A tractate proving the necessary existence of God, by Amīr Ṣadr al-Dīn Muḥammad b. Ghiyath al-Dīn Maṣūr al-Shirāzī (d. 903/1497; cf. the references in Būhār II 100; Brockelmann II 204 and Suppl.).

Beginning:

الله لا اله الا هو له الاسماء الحسنی منه الابتداء
وبه البقاء الخ

LAM. H. IV

The work comprises twelve faṣls and a *khātimaḥ*, as fully set out in Loth 468.

End:

صعه لا حقيقه ولا صافه ولا سلسه وذلك العص
هو الواحد وما يكون في نفس الامر... بفعل العص
هو الواحد

For other copies see Loth 468 (I); Būhār II 517; Rāmpūr, p. 300.

H. Kh. III 361.

2006

Foll. 1-37a; $8\frac{1}{2} \times 5$ in.; ll. 19; small neat naskhī; rubrications; worm-eaten; 17th century.

[DELHI 943a]

رسالة في الالهيات

Risālah fī 'l-Ilāhiyāt.

A treatise on theology, by Muḥammad b. Aḥmad al-Khafri (here الحفري; d. 957/1550; cf. *Dharī'ah ilā taṣānif al-Shī'ah* I 520).

Beginning:

الحمد لله الواحد الفرد الصمد الذي امر يولد ولم
يولد والصلوة والسلام على المصطفى الخ

The preface states that the work was planned to comprise ten maqṣads, but of these only the following are marked here:

المقصد الاول في ذكر دلائل اثبات واجب الوجود

Fol. 1b

Fol. 4a المقصد الثاني في دلائل التوحيد

Fol. 5a المقصد الثالث في اثبات العلم الخ

Fol. 7a المقصد الرابع في بيان مذاهب الحكماء الخ

End:

ولما كان مبحث العلم وتوابعه بحرا عميقا لا
ساحل له اقتصر بهذا والحمد لله والصلوة على رسوله
الخ

No other copy appears to be recorded.
Not in H. Kh.

2007

Foll. 37a-43; 8 $\frac{1}{2}$ × 5 in.; ll. 19; naskhī; rubrications; worm-eaten; 17th century. [DELHI 943b]

رسالة في اثبات واجب الوجود

Risālah fī ithbāt wājib al-wujūd.

A tractate arguing the necessity for the existence of God, by Muḥammad b. Aḥmad al-Khafri (sometimes mis-called al-Khidri, d. 957/1550; cf. previous entry). The present work supplements the previous one of the same subject (cf. no. 2006).

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة... أما بعد فيقول
أحوج خلق الله إليه محمد الخفري هذه رسالة في
اثبات واجب الوجود الخ

The work comprises the following divisions:

- Fol. 37a مقدمة في ذكر اصول الخ
المقصد الاول في اثبات الواجب الوجود الخ
Fol. 38a
Fol. 40a المقصد الثاني في اثبات التوحيد
Fol. 42a المقصد الثالث في علمه تعالى

End:

واعلم ان هذه الرسالة والرسالة المتقدمة الى هذا
كانتا متفاوتين تفاوتاً بيناً معتداً بها وبعد هذا لا
يتفاوت في اللفظ والمعنى الا بما كتبنا في حاشية
الرسالة المتقدمة او في قرطاس عليه فلهذا
كتبنا هذه الرسالة الى هذا ورجعنا الباقي الرسالة
المتقدمة

Colophon:

فجاءت بحمد الله تعالى الرسالة السابقة مع هذا
جامعه لرسالتى العلامة الخفري شكر الله سعيه ونور
الله مرقده المعمولتين في الالهيات

For other copies see *Dhari'ah* 1 520.
Not in H. *Kh.*

2008

Foll. 132-151; 10 $\frac{1}{4}$ × 7 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 19; closely-written nasta'liq frequently lacking diacritic points; 19th century. [DELHI 1672d]

الخلوتية [في اثبات الواجب]

al-Khalwāṭiyah [fī ithbāt al-wājib].

A treatise arguing the necessary existence of God, by Yūsuf b. Muḥammad Jān al-Qarābāghī al-Muḥammadshāhī (d. after 1030/1620; cf. H. *Kh.* IV 217; *Khulāṣah al-athar* IV 510).

Beginning:

كيف نحمدك يا من هو الحمد والحمد
والمحمود وكيف نقدسك يا من هو الوجود الخ

End:

فانه يوجد فيه الى غير النهايه كالنصف ونصف
النصف وهكذا الى غير النهايه

For other copies see *Būhār* II 106.
Not in H. *Kh.*

2009

Foll. 15-19; 6 $\frac{3}{8}$ × 5 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 15; naskhī; copyist, 'Abd Allāh b. Aḥmad; date, 1024/1615. [DELHI 871b]

باب اعتقاد السنة

Bāb I'tiqād al-Sunnah.

A brief exposition of the Sunnī creed attributed to the Imām al-Shāfi'ī, by 'Alī b. Yūsuf al-Hakkārī.

Beginning:

باب اعتقاد السنة تاليف الامام ابي عبد الله محمد
بن ادريس الشافعي... قال الله تعالى لقد كان لكم
في رسوك الله اسوة حسنة الخ

The separate articles of the creed are introduced by ويعتقد ان

End:

قال اتبعوا ولا تتبدعوا فقد كفيتم فاذا كان الامر كذلك فالتطويل ممل لا يحمد' والله اعلم نفعها الله فيما قلنا ونفع الناظر فيه و العامل الخ

No other copies appear to be recorded.

2010

Foll. 1-14; 6½ × 5¼ in.; ll. 15; naskhī; rubrications; copyist, 'Abd Allāh b. Aḥmad, writing at Qutb al-Dīn, Shāhjahānābād; date, 1124/1712. [DELHI 871a]

A brief tractate purporting to set forth the beliefs of Abu 'Abd al-Muḥammad b. Idrīs al-Shāfi'ī concerning the nature and attributes of God and the truth of the orthodox faith. The authorship is ascribed to Abū'l-Husain 'Alī b. Yūsuf al-Qurashī al-Hakkārī. The work concludes with chapters on the life, character and opinions of Shāfi'ī.

Beginning:

حدثنا الشيخ الامين محمد بن ابي طاهر بن نصر المعلم البقال قال احبرنا الشيخ الامام سح الاسلام ابو الحسن علي ابن احمد بن يوسف القرشي الهكاري... باصباح سنة اربع وثمانين واربعمائه قال الخ

The work comprises the following sections:

- [محمد السافعي... في اثبات صفات الله الخ
Fol. 2a
Fol. 2b باب وصية الشافعي الخ
Fol. 3a باب نص مذهب الشافعي في صفات الله
Fol. 4a باب اعتقاد السنة للامام... الشافعي
Fol. 4b باب نص مذهب الشافعي في اسما الله الخ
Fol. 5a باب نص مذهب الشافعي في التوحيد
Fol. 5b باب نص السافعي في الايمان
Fol. 6a باب مذهب السافعي في القران غير مخلوق
Fol. 6b باب مذهب السافعي في روية الله

- Fol. 6b باب مذهب السافعي في القدر الخ
Fol. 7a باب نص مذهب الشافعي في عذاب القبر
باب نص مذهب الشافعي في خلافة ابي بكر الخ
Fol. 7b
Fol. 8a ذم الشافعي لاهل البدع الخ
Fol. 8a ذم الشافعي للقدرية الخ
Fol. 8a ذم الشافعي الارزاء
Fol. 8b ذم الشافعي للحوارج
Fol. 8b ذم الشافعي للكلام واهله
Fol. 9a مدح الشافعي للحديث واهله
مدح الشافعي لابي عبد الله احمد بن حنبل
Fol. 9b
Fol. 10b تمسك الشافعي... بالسنة
Fol. 11a نصح الشافعي للمسلمين
Fol. 12a في فهر الشافعي الخ
Fol. 13a مولد السافعي الخ
Fol. 13b ما روى للشافعي
Fol. 14a مدح السافعي للصوفية الخ

End:

فقال عليك باعتقاد احمد بن حنبل ومذهب الشافعي واياك ومذهب ابي حنيفة ومجالسة اهل البدع والله اعلم الخ

No other copies appear to be recorded.
Not in H. Kh.

2011

Foll. 96-99b; 8 × 4½ in.; ll. 15; neat naskhī; margins ruled; worm-eaten; 17th century. [DELHI 860b]

تكميل الايمان Takmil al-īmān.

A statement of the Sunnī creed, by 'Abd al-Ḥaqq b. Saif al-Dīn al-Turk al-Dihlawī al-Bukhārī (d. 1052/1642-3; cf. *Tadhkirah-i 'ulamā-i Hind*, p. 109). The present would appear to be an abbreviated form of the work of which a much longer version is extant in Persian (see Delhi Persian 229).

Beginning:

حقائق الاشياء ثابتة والعالم حادث وهو قابل الفناء

End:

وله صانع قديم الخ
والايمان بين الخوف والرجاء اعلموا ان الله شديد
العقاب وان الله غفور رحيم

For another copy see *Āṣafīyah*, p. 1336.
Not in H. *Kh.*
(A Persian translation is appended to the work.)

2012

Foll. 35-59; $6\frac{3}{8} \times 4\frac{7}{8}$ in.; ll. 15; naskhī; rubrications; 18th century. [DELHI 1877b]

الدرر الثمينة [في اثبات الواجب]
al-Durar al-thamīnah [fī ithbāt
al-wājib].

A tractate dealing with the nature of divine omniscience, by 'Abd al-Ḥakīm b. Shams al-Dīn al-Siyālkūtī (d. 1067/1657; cf. *Tadhkirah-i 'ulamā-i Hind*, p. 110f.; Brockelmann II 417 and Suppl.). The work is dedicated to the Sultān Muḥammad Shāhjahān.

Beginning:

اللهم باسمك ابتدئي وبنور قدسك اهتدي لا اله الا انت الخ

The work is divided into three parts as follows:

Fol. 36a البحث الاول في اثباته

Fol. 36b البحث الثاني في ان علمه ما هو وكيف هو

Fol. 44b البحث الثالث في عموم علمه تع

End:

الى اجداده الاربعة ليميز عما عداه تميزاً تاماً
وليكن هذا اخر ما قصدنا ايراده في هذه الرسالة
الخاقانية حامداً لله ومصلياً على نبيه وآله

For other copies see *As. Soc. Bengal (Ashraf Ali)*, p. 101; Rāmpūr II 626, 1412 (1).

2013

Foll. 66-91; $8\frac{1}{4} \times 4\frac{3}{4}$ in.; ll. 21; naskhī; rubrications (marginal); margins ruled; worm-eaten; copyist, Muḥammad Yūsuf; date, 10 Rajab, 1114/1702 (45th year of accession of (?) Aurang-zib 'Ālamgīr). [DELHI 935b]

رسالة التبصرة

Risālah al-Tabsīrah.

A brief exposition of Sunnī theological teachings, by Muḥammad Ya'qūb al-Banbānī (d. after 1081/1670; cf. no. 1525 of this catalogue).

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام الاتمان
والاكملان على سيد المرسلين الخ

End:

ولكن الافهام مختلفة وقد روى عن علي رضي الله
عنه انه قال ولكن اوتينا فهما هذا آخر ما أردت
ذكره والحمد لله الخ

No other copy appears to be recorded.
Not in H. *Kh.*

2014

Foll. 17-19; $9\frac{1}{4} \times 5\frac{5}{8}$ in.; ll. 23; closely-written naskhī; 18th century. [DELHI 710b]

[رسالة التوحيد المختار]

[Risālah al-Tawhīd al-mukhtār (sic)].

A tract on the rivalry between Hell and Paradise. Neither title nor author's name appears in the work, but a note on the fly-leaf declares it to be that above-named, by Ibrāhīm b. al-Ḥasan al-Kūrānī (d. 1101/1690; cf. for references Brockelmann II 385 and Suppl.).

Beginning:

الحمد لله رب العالمين و صلى الله على سيدنا
محمد نبي الرحمة وشفيع الامة الخ

End:

وان دفع الاخراج من حيث لا يشعر عند الانزواء
ذلك تقدير العزيز الحكيم رب الارض والسماء وبالله
التوفيق الخ

No other copies appear to be noted.
[A Ṣūfī work *المسلك المختار* by the above
author is noted in Rāmpūr, p. 365, no. 305.]

2015

Foll. 20, 21; $9\frac{1}{4} \times 5\frac{5}{8}$ in.; ll. 23; closely written
naskhī; worm-eaten; 19th century.

[DELHI 710e]

[رسالة الصعود الى صحبة القول
لوحة الوجود]

[Risālāḥ al-Su'ūd ilā ṣiḥḥah al-qaul
li-waḥdah al-wujūd.]¹

A refutation of the suggestion made to
the author in 1078/1667–8, by a Ṣūfī from
a distant Eastern island (? Java), that
Muḥammad possessed the qualities of
divinity attributed by the Christians to
Jesus. Neither title nor author's name
appears in the work itself, but a note on the
fly-leaf declares the work to have the title
mentioned above and that the author was
Ibrāhīm b. Ḥasan al-Kūrānī (cf. no. 2014
supra). This appears to be correct.

Beginning:

الحمد لله الاصل الصمد الذي لم يلد ولم يولد الخ

End:

وعد الله لا يخلف الله وعده الله جواد كريم
سبحان ربك رب العزة عما يصفون والسلام على
المرسلين والحمد الخ

Author's colophon:

قال المؤلف تم تسويده يوم الخميس ١٤ جمادى
الآخرة سنة ١٠٧٨ ...

No other copies appear to be noted.

¹ Another work by the author with a similar title is recorded in Brit. Museum Suppl. 245 (III), Bröckelmann, Suppl. II, pp. 520–1.

2016

Foll. 25, 26; $9\frac{1}{4} \times 5\frac{5}{8}$ in.; ll. 23; naskhī; worm-
eaten; 18th century. [DELHI 710e]

[جلاء النظر في بقاء التنزيه]

[Jalā' al-naẓar fī baqā' al-tanzīh.]

On the question whether God will reveal
himself at the Resurrection. The fly-leaf
states that the tract has the above title and
that the author is Ibrāhīm b. Ḥasan al-
Kūrānī al-Madanī (d. 1101/1690; cf. no.
2014 *supra*).

Beginning:

الحمد لله السبوح القدوس في برائة معيته فليس
كمثله الخ

End:

الجواب ان مقتضى الحال ثقه الكسوف وبالله
التوفيق ذى الملك والملكوت هذا ما تيسر ابرازه
بحسب الوقت الخ

For other copies see references in Brockel-
mann, Suppl. II, p. 521 (29).

2017

Foll. 60–87, both ends defective; $9\frac{1}{4} \times 5\frac{5}{8}$ in.;
ll. 23; naskhī; rubrications; worm-eaten; 18th
century. [DELHI 710i]

[عجالة ذوى الانتباه فى اعراب]

[كلمة لا اله الا الله]

['Ujālah dhawī al-intibāh fī i'rāb
kalimah Lā Ilāh illā Allāh.]

On the implications of the formula لا اله الا الله, by Ibrāhīm b. Ḥasan al-Kūrānī (cf. no. 2014 *supra*). Title and author's name are given on the fly-leaf only.

Beginning (as here extant):

من تعرف احواله دون احوال حزائياته وربها جعلته

الله الخ

The following sections are comprised in the work:

المبحث الثانى فى ان لا اله الا الله هل تدل على
Fol. 63b توحيد الله

فى ان لا اله الا الله هل تدل على توحيد الافعال
Fol. 64b

فى ان لا اله الا الله هل تدل على توحيد الوجود
Fol. 66a

خاتمه فيما ورد من الاحاديث الخ
Fol. 69a
Fol. 81b تكملة الخ

End (as here extant):

وهو تلقن من وجهه الدين ابى محمد عبد الوهاب
وهو تلقن من قاضى القضاة...

For another copy see *Āṣafīyah*, p. 374.

2018

Foll. 86-108 (first 7 foll. lacking); $9\frac{1}{4} \times 5\frac{3}{8}$ in.; ll. 21; small neat naskhī, partially vocalized; rubrications; slightly worm-eaten; date, 1173/1759-60. [DELHI 7107]

[اجابة السائل عما استشكله
من المسائل]

[*Ijābah al-sā'il 'ammā istashkalahu min al-masā'il.*]

Answers to a number of queries dealing with problems of the faith, seemingly by Ibrāhīm b. Ḥasan al-Kūrānī (cf. no. 2014 *supra*). On fol. 105b he refers to his teacher Aḥmad b. Muḥammad al-Anṣārī, with whom he studied the Qur'ān at Medina in 1062/1652.

Beginning (of first complete section):

ومما يدل ايضا على ان مجرد الجزر كاف وان
لم يعلم دليلا الخ

Other sections begin as follows:

Fol. 86b قوله صلعم لا اله الا الله كلمة كريمة

Fol. 88b وقد مرّ تصريح بعض اكابر المحققين الخ

قال الجلال المحلى فى شرحه لجمع الجوامع الخ
Fol. 91b

Fol. 97b يقال لنا شخص مات على غير الايمان ...

قال رحمه الله واول ما يلزم المكلف الجاهل بالله
Fol. 101a الخ

End:

من ناظر وواقف وقد اوردنا منه ما يتعلق ببيانها الخ

No other copies appear to be recorded.

2019

Foll. 68-72; $8\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{8}$ in.; ll. 15; inelegant naskhī; the first fol. in nasta'liq; 19th century.

[DELHI 947d]

حسن العقيدة

Husn al-'aqidah.

A statement of the Sunnī creed, by Aḥmad Walī Allāh b. 'Abd al-Rahīm (d. 1176/1762-3; cf. *Tadhkirah-i 'ulamā-i Hind*, p. 250, where he is called *Shāh Walī Allāh Dihlawī*).

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيدنا
محمد خاتم النبيين [sic] واله وصحبه اجمعين الخ

End:

فهذا عقيدتى ادين الله تعالى بها ظاهرا وباطنا
والحمد لله اولاً واخيراً وظاهراً وباطناً

For other copies see *Āṣafīyah*, p. 1302.

2020

Foll. 168, ends defective; $9\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{4}$ in.; ll. 25; very small but well-written naskhī; parts worm-eaten; 18th century. [DELHI 1191]

A *hāshiyah* upon a work of kalām seemingly by 'Abd Allāh b. 'Umar al-Baidāwī. The name of the author of the *hāshiyah* does not appear. He dedicated his work to Muḥammad Mu'azzam Shāh 'Ālam [? Jalāl al-Dīn, 1173/1759-1221/1806].

Beginning (as here extant):

برهان المدققين القاضي ناصر الدين عبد الله
البيضاوي احسن الله جزاه ورضى الله عنه وارضاه
قد اعتنى لحل دقايقه الخ

The passages of the commentary are introduced by قوله, and of the *hāshiyah* frequently by ح. The earlier quotations from the commentary are

ليكون... نديرا... باقصر سورة... مصانع الخطباء...

End (as here extant):

حاصله انه جعل الاحياء بين بمنزله احياء واحد
وعبر عنه بلفظ واحد لا ان المراد اثنين والتعبير
عنهما بلفظ واحد حتى يرد انه لا يصح...

2021

Foll. 140; 9 $\frac{3}{8}$ × 5 $\frac{1}{2}$ in.; ll. 19; coarse nasta'liq; rubrications; copious marginal comments; 19th century. [DELHI 966]

منهج الرشاد لانتجاة المعاد

Manhaj al-rashād li-najāh al-ma'ād.

An edifying compilation containing chapters on theology, religious history, morality, eschatology and connected subjects, by Muḥammad Shujā' b. Mu'izz al-Dīn al-Ishāqī al-Ushī al-Baghdādī, who was born at Lakhnau and was later an inhabitant of Shāhpūr. The work was completed in 1181/1768.

Beginning:

سبحان من دل ذاته بداته على ذاته وتنزه عن
مجانسة الخ

The following main divisions are contained in the work:

Fol. 5a المقالة الاولى فى مسائل المبدء الخ
Fol. 88b المقالة الثانية فى احوال المعاد
Fol. 104b المقالة الثالثة فى النكت واللطائف

The last chapter contains a number of anecdotes in Persian.

End:

خذ ما عليه الجمهور ودع ما ادعته الحمقاء اولو
الغرور وتوكل على الله انه هو الغفور'

Colophon ends:

وبالاجابة جدير وصلى الله على خير البريه محمد
وأله واصحابه اجمعين'

No other copy appears to be recorded.

2022

Foll. 106b (middle)-156, fol. 131 blank; 7 $\frac{3}{4}$ × 4 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 15; cursive naskhī in two different hands; rubrications; scattered marginal and interlinear comments; 19th century. [DELHI 1175h]

A treatise on theology, being the first part of a work which was intended to contain another part on natural philosophy. The author, whose name does not appear, declares that he was induced by friends to supplement a previous work on Logic (called *Risālah al-'Ain*) by the present one. The work referred to may be *'Ain al-naẓar fī 'l-manṭiq*, in which case the author would be Shams al-Dīn Muḥammad b. Aṣḥraf al-Ḥusainī (fl. 7/13th century; cf. H. Kh. i 207; Brockelmann i 468). The present work, however, though resembling the *Kitāb al-Ṣaḥā'if* in content neither begins as H. Kh. iv 98 indicates nor is divided in the same way.

Beginning:

سبحانك اللهم يا واجب الوجود ويا مفضل الخير
والجود الخ

The present portion of the work comprises the following maqālāt each divided into a number of sections headed *baḥth*.

[المقالة] الاولى فى الامور العامة Fol. 107b
المقالة الثانية فى العلل والمعلولات Fol. 123a
المقالة الثالثة فى احكام الجوهر والاعراض Fol. 128a
المقالة الرابعة فى اثبات واجب الوجود الخ Fol. 150b
المقالة الخامسة فى احكام النفس الناطقة Fol. 153b

End:

[sic] ويحتمل ان نجد بها تلك السمات الى تتعلق [sic] ببدن آخر حيواني ولا يمكن الجزم بشيء من هذه الامور ولكن هذا اخر ما نوره في العلم الالهي و نثله [sic] القسم الثاني من الحكمة وهو الطبيعيات والحمد لله على الاتهام والصلوة على سيد البركات الخ

No other copies appear to be recorded.

? H. Kh.

2023

Foll. 26, ends defective; $10\frac{1}{4} \times 5\frac{1}{4}$ in.; ll. 21; cursive naskhī; rubrications; margins ruled; scattered marginal comments; passages of original text overlined; 18th century.

[DELHI 900]

A commentary on a work of kalām. Titles and names of authors are lacking, although a note on the fly-leaf suggests (without justification) that this is a portion of a commentary on the *Mawāqif*.

Beginning (as here extant):

...قدمن مع اساد احدهما الى الآخر ويمتع استاده اى متاع استاده الى العاقل المختار اعاقا منها ايضا الخ

Amongst the headings of sections are the following:

- Fol. 6b المقصد السادس في اباح الحدود
Fol. 11a المقصد الرابع في الوحدة والكثرة
Fol. 13a المقصد الثاني قد اختلف في وجودهما الخ
Fol. 13b المقصد الثالث سن الوحدة والكثرة الخ
Fol. 16a المقصد الرابع مراتب الاعداد الخ
Fol. 17a المقصد الخامس في اقسام الواحد
Fol. 19a المقصد السادس الوحد الخ
Fol. 19a المقصد السابع الاثنان هما الغيران الخ
Fol. 22a المقصد الثامن الاثنان لا يتحدان الخ
Fol. 23a المقصد التاسع الاثنان عند اهل الحق الخ

End (as here extant):

بان كل مشركين في الحدوث ممايلاى اى في الحدوث وعليه اى وعلى ما ذكر من اطلاق المتماثلين ...

(The margins contain a Šūfī tractate in Persian.)

2024

Foll. 1-387, end defective, lacunae after foll. 1, 239 and 386; $8\frac{1}{4} \times 6$ in.; ll. 23; inelegant naskhī followed by a more regular hand; quotations from the original text in red; 18th century, with the first fol. added later. [DELHI 903]

شرح جوهرة التوحيد

Sharḥ Jauharah al-tauḥīd.

A commentary (*mamzūj*) on the versified tractate on Mālikī kalām known as *Jauharah al-kalām* or *Jauharah al-tauḥīd*. Notes on the title-page and fol. 1a ascribe the original work, without due justification, to the Imām Ghazzālī. The name of the author of the present commentary is not mentioned.

Beginning:

ان اولى ما تنافست فيه الصدر والسطور وتباسمت به من اناص السر ونفور الرهور حمد لله الخ

End (as here extant):

وهو باطل بل الحق في العادة المفيدة لذلك انه... امتناع خلق الله الخارق على يد الكاذب...

No other copies appear to be recorded.
Not noted in H. Kh.

2025

Foll. 44-82, end defective; $8\frac{3}{4} \times 5$ in.; ll. 19; inelegant naskhī; worm-eaten; 18th century. [DELHI 943c]

[رسالة في تحقيق معنى الوجود]

[Risālah fī taḥqīq ma'nā al-wujūd.]

A treatise on the nature of the existence of God and the duty of the believer, by Muḥammad Shamsā al-Jilānī.

Beginning:

الحمد لله الذى جعلنا بتصحیح اعتقادنا فى
اصول الديانات وفروعها من اهل الشفاء والنجاة الخ

End (as here extant):

المحقق الدواني فى الرسالة التى فيها فى افعال
العباد بقوله بل الوجه فى دفع الشبهة ان الممكنات
لما لم تكن فى انفسها موجودة فانها وجودها مستفادة...

No other copies appear to be recorded.
Not in H. Kh.

2026

Foll. 100—lacking the beginning and end and
some foll. from the middle; $7\frac{1}{2} \times 5$ in.; ll. 23;
angular nasta'liq; 18th-century. [DELHI 430]

Part of an unidentified supercommentary
on a work of kalām (cf. the reference, fol.
22a, to the *hawāshin* composed by the
Saiyid, i.e. al-Sharīf al-Jurjānī, for the
Mawāqif of Aḥmad al-Dīn al-Ijī). There is
a note on the first leaf which says that the
work is a *hāshiyah* on the *Talwīh*, by
Maulawī Bāb Allāh, but that identification
is erroneous, for the *Talwīh* is a treatise on
Uṣūl.

The first complete section begins:

اقول يمكن ان يجاب آه قيل ان لا قضا على
القيح الخ

No divisions are marked.

End (as here extant):

وليس المراد انه اعط [sic] الجزيه من حيث انه
جاء به النبي [..?]. والاتيان بها من هذه المشية
يستلزم الاستقاد بالنبوة الخ

2027

3863f.—Foll. 19b–23a, lacuna after 19b; $10\frac{1}{4} \times 8$
in.; ll. 19; fair naskhī, large and partially
vocalized; 18th century. [DELHI]

A Sunnī *'aqīdah* composed by Abū
'Abd Allāh Ja'far al-Sarrāj.

Beginning:

الحمد لله حق حمده وصلواته [sic] على خير
خلقه... اما بعد فانه يجب على كل مكلف ان
يعتقد الخ

End:

ولا تتبعوا السبل فتفرق بكم عن سبيله ذلكم
وصاكم [sic] به لعلكم تتقون، والحمد لله الخ

No other copy appears to be recorded.

2028

Foll. 79; $9\frac{1}{8} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 17; fair naskhī; rubrica-
tions; copyist, Muḥammad b. Muḥammad
Ma'ṣūm b. 'Abd al-Raḥīm al-(?)Saharī al-
Qurashī al-Ṣiddiqī; date, 27 Rajab, 1100/1689.
[DELHI 957]

كتاب مجمع البحرين فى توفيق
كلام الفريقين

Kitāb Majma' al-bahrain fī taufīq
kalām al-fariqain.

A tractate endeavouring to reconcile two
views on the ontology of God—those
namely of Abū 'l-Ḥasan al-Ash'arī, who
held that being was the essence of quiddity
in God, and of Ghazzālī and others, who
held that God's quiddity in itself con-
stituted the reality of His existence. The
author is Mīr Māh al-Ḥusainī al-Madanī.

Beginning:

الحمد لمن هو الحامد والمحمود بنفسه لا غير ولا
سواه اذ لا موثقى فى الوجود الا الله الخ

End:

وعلى ساير الانبياء والمرسلين وعلى اهل طاعتك
اجمعيين من اهل السموات واهل الارضين الى قيام
الساعة يوم الدين يا رحمن الدنيا والاخرة ورضى الله
عنها بالله الخ

No other copies appear to be recorded.
Not in H. Kh.

2029

Foll. 1-71a, beginning defective; 7×5 in.; ll. 17; fair naskhī; rubrications; 18th century.
[DELHI 950a]

A commentary on a work of kalām. Titles and authors' names are lacking in the present copy, which is defective.

Beginning (of first complete paragraph):

أصل واجب الوجود قادر عالم بتفاصيل القبايح
وترك الواجبات ومستغني عن فعل القبايح الخ

After an introduction the commentator begins (fol. 5a):

قال قدس الله سره بعد ذكر الخطبه وهي موضوعه
على اربعة فصول الخ

The work is divided as follows:

Fol. 25a	الفصل الاول في التوحيد
Fol. 41b	الفصل الثاني في العدل
Fol. 52a	الفصل الثالث في النبوه والامامه
Fol. 61b	الفصل الرابع في المعاد

These parts are subdivided into aṣls and other sections, the passages of text and commentary being introduced by قال and اقول respectively.

End (of text, fol. 70a):

وشاهد هذا الحكم في بنيته يجب عليه ان يعرف
الحالق في خلقه...

End of commentary:

والحشر في زمره نبيه محمد سيد الانام واله مصابيح
الظلام وخلفايه الكرام ولنقطع الكلام لله حامدين
ولألايه شاكرين وبالتقصير معترفين ومن الخطايا
مستغفرين وعلى محمد وآله مصليين والحمد لله الخ

2030

Foll. 133, beginning defective; 8½×5½ in.; ll. 21; small nim-shikastah; worm-eaten; date, 1139/1726-7.
[DELHI 956B]

المواهب العلية

al-Mawāhib al-'aliyah.

Annotations to a commentary on a work of kalām. The titles of the original text and commentary as well as the authors' names are lacking.

Beginning (as here extant):

ولو علمت بقول اخر المعلمين هموا الي فانه لم
يبق على دين الخليل ابراهيم... فمطالعه هذه الفوايد
ما حلت وبذلك الجهد في التحقيق الخ

Quotations from the original text (given in very abbreviated form) are introduced by قوله and from the intermediate commentator by قال الش.

End:

واما ثانيا فلان كونها مندوبين لا يضر للمص'
فانه انما اشترط بها لوجوبها فالقول بتدبيرها اعراض
بالمقصد'

No other copies appear to be recorded.
Not in H. Kh.

2031

Foll. 1-21, end defective; 8½×6½ in.; ll. 15; naskhī; numerous marginal comments; worm-eaten; 18th century.
[DELHI 1856a]

توحيد الوجود

Tauhīd al-wujūd.

[This title is given on fol. 1a. The work is described in the text (fol. 2a) as كلمة [التوحيد في كلمة التوحيد].

An explanation of the creed, لا اله الا الله, by an author whose name is given on fol. 1a as محمد... مكي مكرمى.

Beginning:

الحمد لله الذي صور الماء فخلق الدرة البيضاء
ونظر اليها نظرة فدايت مائلة الى اصله الخ

The preface states the work comprises muqaddamah, maqṣūd and khātimah, of

which only the muqaddamaḥ is here marked (fol. 2b). A considerable amount of verse is contained in the work.

End:

فالي الله هم لملتسون عند اسمائه لمنكسرون
ولبرد العفو منتظره انا عند القلوب منكسره

No other copies appear to be recorded.
Not in H. Kh.

2032

Foll. 27a-31, 95, 97-103, lacunae after 31 and 95; 9 $\frac{3}{8}$ × 5 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 21; small nīm-shikastah; rubrications; some damage from insects; 18th century. [DELHI 1879d]

A brief manual of theology with representations of the Mu'tazilī beliefs and those of the Ash'arites and others.¹ The author, whose name does not appear, on occasion states his own views where they do not agree with the rest. He frequently quotes the *Mawāqif* of al-Iḥṣā'ī (d. 750/1355) and, on fol. 101b, the *Nihāyah al-iqdām fī 'ilm al-kalām* of Md. b. 'Abd al-Karīm al-Shahristānī.

Beginning:

الفصل الاول في التوحيد اصل كل من ادرك
شيئا لا بد ان يدرك وجوده لانه يعلم بالضرورة ان
كل مدرك موجود الخ

The remainder of the faṣls here extant, of the fourteen which the complete work comprises, are as follows:

Fol. 29a	الفصل الثاني في البدل
Fol. 30a	الفصل الثالث في النبوة والامامة
Fol. 31a	الفصل الرابع في المعاد
Fol. 98b	الفصل السابع
Fol. 99a	الفصل الثامن في ارادته تع
Fol. 100a	الفصل التاسع في حيوة تع
Fol. 100b	الفصل العاشر في سمعه وبصره

¹ A note at the head, fol. 27a:

اين رساله عقائد اهل ضلال يعني اصحاب اعتزالست
is not accurate.

Fol. 100b	الفصل الحادي عشر في كلامه تع
Fol. 102a	الفصل الثاني عشر في القضاء والقدر
Fol. 102b	الفصل الثالث عشر في حكمته
Fol. 102b	الفصل الرابع عشر في وجوده تع

End:

والعلم عين الذات فقد رجع الامر كله الى الله
تع' الا الى الله تصير الامور' والحمد لله الشكور
والصلوة على نبيه محمد شفيح يوم النشور'

2033

Foll. 33-34; 9 × 5 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 27; small ta'liq; rubrications; worm-eaten; 18th century. [DELHI 1951g]

تذكرة المذاهب

Tadhkirah al-madhāhib.

A summary account of the basic doctrines of the followers of the Sunnah and of those of the sectaries of Islām, by Ibn al-Sarrāj.

Beginning:

الحمد لله الهادي للمتقين الحافظ طرق الضالين
والصلوة على رسوله خاتم النبيين الخ

The work comprises the following parts:

Fol. 33a	الفصل الاول في المسائل التي عليها السنة والجماعة
Fol. 33b	الفصل الثاني في اسامي الروافض
Fol. 33b	الفصل الثالث في اسامي الخارجية
Fol. 33b	الفصل الرابع في اسامي الجبرية
Fol. 34a	الفصل الخامس في اسامي القدريية
Fol. 34a	الفصل السادس في اسامي الجهمية
Fol. 34a	الفصل السابع في اسامي المرجية

End:

ومن كان فعله على خلاف ذلك فقد سمي باسم
أضر فهو من تلك الاسامي المذكورة او من فروعها
فتامل' فالحمد لله الهادي الى الصراط المستقيم'

For another copy see Berlin 2185 (end differs).

Not in H. Kh.

2034

Foll. 26-27; $9\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 28; cursive naskhī; copyist, Jalāl al-Dīn al-Mashra'ī; 18th century. [DELHI 1952g]

An extract from a treatise on theology, by an author whose name does not appear. It deals with possible doubts concerning the unity of God and provides the solution in each case.

Beginning:

المسلك الرابع في محل الشكوك الواردة على وحدانية الوجود الشك الأول لو وجب المطلق لكان واحدا ولا شك انه مشترك بين الحوادث الخ

Ten شكوك are enumerated each with the solution (وحده).

End:

ما طلب منه سبحانه نورا ينور باطنك وظاهرك
وبجميع اولك وآخرك حتى يكون لايقا'

2035

Foll. 216-218; $9\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 31; small cursive naskhī; 18th century. [DELHI 1952x]

مرشد العقائد

Marāshid al-'aqā'id.

A brief statement of the principal doctrines of the faith, by an author whose name does not appear. He quotes Ibn Ḥajar al-Haiṭhamī (d. 973/1565) on fol. 218a.

Beginning:

الحمد لله الذي جعل بقدرته صنوف الجبيلة وجعل لمعرفة فيها ادله الخ

The work comprises a muqaddamaḥ and a number of paragraphs each headed مرشد.

End:

اشياء كثيرة في المعاصي الكبيرة في ذكرها اطباء
لا يلقى بهذا الكتاب' والله اعلم بالصواب الخ

No other copies appear to be recorded. Not in H. Kh.

2036

Foll. 219-221; $9\frac{3}{4} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 28; cursive naskhī; 18th century. [DELHI 1952y]

A short account of the doctrines of a number of Muslim sects—the Jabariyah, the Qadariyah, the Jahmiyah, the Murjiyah and others. The author's name does not appear.

Beginning:

اعلم ان الجبرية ينكرون اختيار العبد قال امام الحرمين واكثر الحكماء ان افعال العباد واقعة عنهم الخ

End:

بل قال المحققون ان الفرق الضالة ما تمت الى الآن وستتبر قبل وقوع الساعة'

2037

Foll. 15-16; $9 \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 27; ta'liq, written diagonally across the page, worm-eaten; 18th century. [DELHI 1951e]

[رسالة في الشرك]

[Risālah fī 'l-Shirk.]

A tractate on the sin of polytheism (heresy), by an author whose name does not appear.

Beginning:

الحمد لله والصلوة على نبيه محمد وآله و صحبه اجمعين فصل اما الشرك فهو نوعان اكبر واصغر والاكبر لا يغفر الله الخ

End:

وان هلك بهما فسهل من هلك ولا شيء على الهالكين'

2038

Foll. 11a-15a; $7\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 17; inelegant but legible naskhī; 14th century. [DELHI 1857b]

A discussion of the question whether he who performs virtuous acts for their own sake or for the pleasure he derives therefrom, and not for the sake of God, shall

receive blame or reward for his conduct. The tractate appears to form part of a larger work, of which neither the name nor the author's name appears.

Beginning:

فَصَلَّ فِيهَا إِذَا كَانَ فِي الْعَبْدِ مَحَبَّةٌ لَهَا هُوَ خَيْرٌ وَ
حَقٌّ وَمَحْمُودٌ نَفْسَهُ فَبُو يَفْعَلُهُ لَهَا فِيهِ مِنَ الْحَبَّةِ لَهُ
لَا لَكَ الْخ

End:

فَيَكُونُ مِنْ أَهْلِ الصَّالِحِ فِي الْآخِرَةِ وَالشَّقَى مِنْ
لَمْ يَتَّبِعِ الدِّينَ وَيَعْمَلِ الْعَمَلَ الَّذِي جَاءَتْ بِهِ الشَّرِيعَةُ
فَهَذَا هَذَا وَاللَّهُ أَعْلَمُ

2039

Foll. 15b-19; 7½ × 6½ in.; ll. 17; inelegant naskhī;
14th century. [DELHI 1857c]

An essay dealing with inspiration and describing the grades of prophets and other men of genius according as their inspiration was "pure" or was mixed with "reason" or the perception of the senses. There is added a question on the pre-existence of the world. The author's name does not appear. The essay itself seems to be addressed to a prince, who is, however, unnamed.

Beginning:

الِي الْمَوْلِي السَّيِّدِ السُّلْطَانِ الْمَلِكِ الْمُوَيْدِ أَيْدِهِ
اللَّهُ بِتَكْمِلِ الْقَوْلَيْنِ النَّظَرِيَّةِ وَالْعِلْمِيَّةِ حَتَّى يَبْلُغَهُ
أَعْلَى مَوَاقِفِ السَّعَادَةِ الْخ

End:

وَاللَّهُ تَعَالَى يَجْمَعُ لَهُ خَيْرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَالسَّلَامِ
عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ وَعَلَى سَائِرِ مَنْ يَحِيطُ بِهِ
الْعِنَايَةِ الْكَرِيمَةِ

2040

Foll. 1b-7a; 8½ × 4½ in.; ll. 19; nasta'liq; rubrications;
scattered marginal comments; slightly worm-eaten; 17th century. [DELHI 685a]

A tract, in the form of a series of questions and answers, purporting to be—

according to a gloss in the margin of fol. 1b —by Abū 'l-Ālim al-(?) Ṣughār and Abū Hanifaḥ respectively, although one question is addressed to Abū 'l-Qāsim al-Ḥakīm al-Samarqandī. Islamic (Ḥanafī) doctrine is the subject of most. Title and author's name are both lacking.

Beginning:

قَالَ الشَّيْخُ الْإِمَامُ الْعَالِمُ الزَّاهِدُ الصَّغَارُ رَضِيَ اللَّهُ
تَعَالَى عَنْهُ أَعْلَمُ أَنَّ الْإِيمَانَ بِاللَّهِ تَعَالَى وَبِرَسُولِهِ... عَلَى
الْمَكْتَلِفِ وَاجِبِ الْخ

Amongst other subjects dealt with are the following:

- Fol. 1a الروافض
Fol. 2a عَنْ قَالَ اللَّهُ عَالِمُ بَدَانَتِهِ
Fol. 2a الْإِيمَانُ بِاللَّهِ أَنَّهُ مَخْلُوقٌ
Fol. 2a أَصْحَابُ الْكِبَايِرِ الْخ
Fol. 2a الْإِيمَانُ إِزِيدٌ وَيُنْقُصُ
Fol. 2b أَطْفَالُ الْكُفَّارِ إِذَا مَاتُوا
عَنْ قَوْلِهِ صَلَّى عَلَيْهِمْ كُلُّ مَوْلُودٍ يُوَلَّدُ عَلَى الْفِطْرَةِ الْخ
Fol. 2b
Fol. 3b عَنْ الْعَقْلِ وَالرُّوحِ وَالنَّفْسِ الْخ
عَمَّنْ قَالَ بَانَ اللَّهُ تَعَالَى لَا يَرَى أَوْ لَيْسَ بِمَرْتَبَةِ الْخ
Fol. 3b
Fol. 5a عَمَّنْ آمَنَ بِالتَّقْلِيدِ هَلْ يَكُونُ مُؤْمِنًا الْخ
Fol. 6a عَنْ الْهِدَايَةِ فِي الْقُرْآنِ الْخ
Fol. 6a عَنْ الْإِضْلَالِ فِي الْقُرْآنِ الْخ
Fol. 6b عَنْ الْخُطْبَاءِ الَّذِينَ يَخْطُبُونَ عَلَى الْمَنَابِرِ الْخ
Fol. 6b عَنْ تَبْلِيغِ جِبْرِئِيلَ... الْوَحْيِ الْخ
Fol. 7a عَنْ جَمِيعِ الْأَعْمَالِ كَيْفَ يَنْوِي الْخ

End:

وَأَعْلَمُ أَنَّ الْإِنْبِيَاءَ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ كَلَّمَهُمُ الْإِنْبِيَاءُ قَمَلِ
الْوَحْيِ وَبَعْدَ فَرَاغِ الْوَحْيِ فَانْتَهَى مَجْبُورُونَ فِي النَّبُوَّةِ
مَخْتَارُونَ فِي التَّبْلِيغِ وَالْإِدَاءِ طَلِبًا لِلتَّحْقِيقِ مَجْرَاهَا فِي
الْكَلَامِ

No other copies appear to be noted.
? H. Kh.

2041

Foll. 60, ends defective; $8\frac{1}{2} \times 6$ in.; ll. 19; (?) Egyptian naskhī; rubrications; initial words of sentences in red ink; margins ruled; 15th century. [DELHI 1740]

Part of a treatise on eschatology. Title and author's name are lacking, but the quotations from Maghribī authors make it probable that the work is of Andalusian or Maghribī origin.

Beginning (first complete section):

قال ابو عبد الله القرطبي اذا كان الشهيد لا يفتن
فالصديق اكمل خطرا واعظم اجرا ان لا يفتن الخ

The following main divisions are marked:

فصل وأما المسئلة الحادي عشر وهي ان السؤال في
القبر الخ
Fol. 3a

فصل وأما المسئلة الثانية عشر وهي ان سؤال منكرو
ونكير الخ
Fol. 5b

فصل وأما المسئلة الثالثة عشر وهي ان الاطفال هل
يُسئلون في القبر الخ
Fol. 6b

فصل وأما المسئلة الرابعة عشر وهي قوله هل عذاب
القبر داير الخ
Fol. 8a

فصل وأما المسئلة الخامسة عشر وهي ان مستقر الارواح
ما بين الموت الى يوم القيامة الخ
Fol. 9b

[A new part of the الجزء الثاني is begun on fol. 29b.]

فصل وأما المسئلة السادسة عشر وهي هل تنتفع البوتى
بشي من سعى الاحياء الخ
Fol. 37a

End (as here extant):

... بل يكفى اطلاع علام الغيوب على ذياتهم ومقاصدهم
لا سيما والتلفظ بنية الاهدأ لا يشترط كما تقدم...

2042

Foll. 60-65b; $8\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 11; large and incorrect nasta'liq; written at [Shāh]jahānābād; 19th century. [DELHI 947c]

عقائد يوم الاحد

'Aqā'id yaum al-aḥad.

A statement of a special form of the Sunnī creed, distinguished by one article

which declares that there are certain acts in which man's choice is free (fol. 62a). The author's name does not appear.

Beginning:

قال اهل الحق حقايق الاشياء ثابتة والعلم بها
متحصى خال للفسطامة [sic] واسباب العلم للخلق
بلثه الخ

End:

ورسل البشر افضل من الملائكة ورسلا الملائكة
افضل من عامة البشر وعامة البشر افضل من عامة
الملائكة

No copies appear to be recorded elsewhere.

2043

Foll. 95-100a; $7\frac{1}{2} \times 4\frac{1}{2}$ in.; ll. 13; nasta'liq; catch-words in red; 19th century. [DELHI 1175f]

'Aqā'id yaum al-aḥad.

Another copy of the same work.

2044

Foll. 20a-29; $8\frac{1}{2} \times 4\frac{1}{2}$ in.; ll. 15; naskhī; rubrications; 17th century. [DELHI 709b]

فصل في كرامات خلفاء
الاربعة

Fasl fī karāmāt [al-]kḥulafā'
al-arba'aḥ.

An essay on the noble qualities of the first four Caliphs, by an author unnamed.

Beginning:

الحمد لله الكريم الغفار الحليم الستار مكور الليل
على النهار الخ

End:

اطرق الهدى على الخيرات قد داموا طر [sic]
الناس يوم الشك او صاموا

No other copies appear to be recorded.

2045

Foll. 121b-128; 7 $\frac{3}{8}$ × 5 $\frac{1}{8}$ in.; ll. 7; vocalized naskhī, alternating with unvocalized Persian; Arabic text overlined red; 19th century.

[DELHI 696d]

A brief tract on the personal appearance and attributes of the Prophet, accompanied sentence by sentence by a Persian translation. Neither author nor title is mentioned, but the fly-leaf bears the inscription عليه مبارك.

Beginning:

كَانَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْسَنَ النَّاسِ وَجْهًا
يَتَلَاؤُ وَجْهَهُ الْخ

End:

بود درخشان رنگ روشن بود وعضو مبارك وى
كه برهنه مي ماند از جامه' اللهم صل على
محمد الخ

(Parts of the work are reminiscent of passages in the *Ihyā* of Ghazzālī.)

2046

Foll. 108, ends defective; 7 $\frac{3}{8}$ × 6 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 31; inelegant cursive naskhī; 18th century.

[DELHI 825]

A *hāshiyah* on a work of kalām. Title and author's name are both lacking.

Beginning (as here extant):

كالوجود اى المبحوث عنه فى هذا الموقف وهو
الوجود [margin] اعتبارته وهذا القدر كلفنا فى
شمول الخ

Passages of the text annotated are introduced, though not consistently, by قوله.

End (as here extant):

فوهر محص لانه اجراء للبرهان فى جانب العله
والكلام فى اجرائه فى جانب المعلول [قوله] اى
متساوية لها اه بمعنى عدم المعاوقه...

2047

Foll. 121, ends defective; 7 $\frac{3}{8}$ × 4 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 29; small cursive (Persian) naskhī, for the most part unpointed; green paper; end foll. much damaged by damp; 17th century.

[DELHI 854]

Glosses upon a work of kalām. Titles and authors' names are all lacking.

Beginning (of first continuously legible passage, fol. 3a=7 of the original Arabic foliation):

المح وفى هذا الجواب ضعف لانا نعلم بالضرورة
اقول الحركه الموحوده فى الزمان بالضروره انما هو
الحركه بمعنى التوسط الخ

The passages of the original text are introduced by المح, i.e. المحقق, those of the commentary by الش', i.e. الشارح, and the glosses by اقول.

End (last complete passage):

المح ويمكن ان نحاب عنه بان الحجر اذا بحركه
اه اقول بحقق حسن يندفع به ما اورده الامام فى
النمط المابى على السح حيث حكم نانه لا يحقق الخ

2048

Foll. 26; 8 $\frac{3}{8}$ × 4 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 16; Indian nasta'liq; rubrications; margins ruled; worm-eaten; 17th century.

[DELHI 1738]

A tractate dealing with the resurrection of created things, by an author whose name does not appear.

Beginning:

بسم الله رب الاخره والاولى وسداه الوجود والمنتهى
والصلوه على غاية الارض والسماء اقرب الخلق اليه الخ

The work comprises the following fuṣūl:

- الفصل الاول فى حشر العقول الخالصة الخ Fol. 3a
الفصل الثانى فى حشر النفوس النواعه [sic] الخ
Fol. 6b
الفصل الثالث فى حشر النفوس الحيوانية Fol. 8a
الفصل الرابع فى حشر قوه النبات Fol. 10a

Fol. 12a الفصل الخامس في حشر الجهاد والعناصر

Fol. 16a الفصل السادس في تاييد ما ذكرنا

Fol. 20a الفصل السابع في معاد الهيولى الاولى الخ

End:

فالكل مع كسورها وكبايسها خمسون الف سنة والله اعلم ولكن هذا آخر ما قصدنا في هذه الرسالة لظاه... وكشفنا عنه اسرار حامدين لله الخ

2049

Foll. 80-87; 8½ × 6 in.; ll. 17; Indian nasta'liq; Qur'an passages overlined; 19th century.

[DELHI Persian 198f]

كشَف الشُّبُهَات [من التَّوْحِيد]

Kashf al-shubuhāt [min al-Tauhīd.]

An exposé of Wāhhābī doctrines on the unity of God and other principles by Muḥammad b. 'Abd al-Wāhhāb (d. 1206/1791; cf. Brockelmann II 390 and Suppl.; Bankipore x, p. 83). This appears to be an abstract only of the work, for the British Museum MS by the same author on the same subject (Brit. Mus. 1262 (2)) is a much larger work in four books. For another, and apparently different, abstract, cf. the following no.

Beginning:

الحمد لله والصلوة... قال الشيخ رحمة [sic] الله اعلم رحمتك الله ان التوحيد هو افراد الله الخ

End:

والجهل او البعض للدين او محبة الشرك وانما سببه ان في ذلك حظاً من حظوظ الدنيا فآثر على الدين والله اعلم الخ

For other copies see the references above.

2050

Foll. 21; 10½ × 6¼ in.; ll. 19; large, carelessly written nasta'liq; paragraphs separated by spacings; 19th century.

[DELHI 556]

كتاب التوحيد

Kitāb al-tauhīd.

A treatise on the unity of God. The author is not mentioned in the work, but he is Muḥammad ibn 'Abd al-Wāhhāb al-Najdī (d. 1206/1791; cf. Brockelmann II 390 and Suppl.; Bankipore x, p. 83), founder of the Wāhhābī sect.

Beginning:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الَّذِي هُوَ حَقُّ اللَّهِ عَلَى الْعَبِيدِ وَقَوْلُ اللَّهِ تَعَالَى مَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ وَقَوْلُ اللَّهِ تَعَالَى لَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا خ

End:

وانه كان ينبغي ان يكون كذا وكذا فتقل [?] ومستكثر ولتيسر [sic] نفسك هل انت ناح فان ينج تسج من ذي عظمة

For other copies see Brit. Mus. 1616 and Suppl. 220 (II); Rāmpūr, p. 301; Bankipore x 585. Cf. O. Kinealy, *J.A.S. Bengal* (1874), I 68-72. Printed in *Majmū'āt al-tauhīd al-Najdiyyah*, Delhi 1308/1890-1, etc.; Cairo 1342/1923-4.

[Foll. 22-29 contain a lithographed work الجامع الفتوى by Muḥammad Ṣadr al-Dīn. 1263/1847.]

2051

Foll. 23; 9¾ × 5¼ in.; ll. 13; large inelegant naskhī; 19th century.

[DELHI 868]

A summary statement of the Wāhhābī creed (abbreviation of the *Kitāb al-Tauhīd*), prefaced by a brief historical introduction, by 'Abd Allāh b. Muḥammad b. 'Abd al-Wāhhāb, who wrote it in (?) 1221/1806.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على نبينا محمد الامين... وبعد فانا معاشر غُزُو الموحدين لما من الله علينا وله الحمد بدخول مكة المشرفة نصف النهار يوم السبت ثامن شهر المحرم الحرام سنة ١٢١٨ الخ

The actual text of the 'aqīdah begins on fol. 5a as follows:

اعلم رحمك الله ان الحنيفه ملة ابراهيم ان يعبد
الله مخلصا وبذلك امر الله جميع الناس وخلقهم
له الخ

End:

ولا نستعين ونستنصر ونتوكل في جميع امورنا الا
على الله تعالى فهو حسبنا ونعم الوكيل نعم المولى
ونعم النصير

Author's colophon:

ذلك وكتبه عبد الله بن محمد بن عبد الوهاب
بتاريخ العزيز من شهر المحرم الحرام سنة ١٢١١ [sic]

For another copy see (P) Brit. Mus. Hand-list, p. 14.

2052

Foll. 34-51; 8×5½ in.; ll. 17; fair naskhī; scattered marginal comments; worm-eaten; 18th century. [DELHI 917b]

[شرح أم البراهين]

[Sharḥ Umm al-barāhīn.]

A commentary on the 'Aqīdah al-sughrā (generally known as *Umm al-barāhīn*) of Muḥammad b. Yūsuf al-Sanūsī, by Abū 'Abd Allāh Muḥammad b. 'Umar b. Ibrāhīm al-Mallālī al-Tilimsānī (fl. c. 1000/1591; cf. Brockelmann II 251).

Beginning (after the introductory statement containing the author's name):

الحمد لله المتفرد بوجود الواحدانية [sic] في
الذات والصفات الخ

End:

يجعلنا بفضل مع الشيخ ومع ساير الاحبة في اعلا
عليين وجاه سيدنا ومولانا محمد واله والرسول
الاولين والاخرين صلى الله عليه الخ

For other copies see Loth 470 (vi); Brit. Mus. 871 (vii); Rāmpūr, p. 306; List of Govt. Acquisitions, As. Soc. Bengal (1903-7), no. 567; Berlin 2015-6.

H. Kh. I 440.

LAM. II. iv

2053

Foll. 36-59; 8½×6½ in.; ll. 17; inelegant naskhī; passages of the original text overlined; copyist, Walī Allāh; date, 1132/1720 (2nd year of the reign of Muḥammad Shāh, i.e. Nāṣir al-Dīn of Delhi). [DELHI 947b]

[Sharḥ Umm al-barāhīn.]

Another copy of the same commentary.

B. SHI'AH KALĀM

2054

Foll. 153-168; 11½×7½ in.; ll. 21; nasta'liq; rubrications; 18th century. [DELHI 719b]

رسالة في صفات اعتقاد الامامية في
التوحيد

Risālah fī Ṣifāt i'tiqād al-imāmīyah fī
'l-tauhīd.

(Also called *I'tiqādāt al-imāmīyah*.)

A manual of Shi'ah theology, by Abū Jā'far Muḥammad b. 'Alī b. Ḥusain b. Mūsā Ibn Bābūyah al-Qummi (d. 381/991 or 391/1001; cf. Tūsi 661; I'jāz Ḥusain 239; Brockelmann I 187 and Suppl.; Browne IV 405; *Encyc. Islam*, s.v. Ibn Bābūyah; Storey, *Persian Literature*, 262).

Beginning:

الحمد لله رب العالمين وحده لا شريك له وصلى
الله على سيدنا محمد الخ

The work comprises the following forty-six short bābs:

- | | |
|-----------|--------------------------------|
| Fol. 153b | (1) ان اعتقادنا في التوحيد الخ |
| Fol. 154a | (2) في صفات الذات |
| Fol. 154a | (3) في التكليف |
| Fol. 154a | (4) في افعال العباد |
| Fol. 154a | (5) في نفى الجبر الخ |
| Fol. 154b | (6) في الارادة والمشيئة [sic] |
| Fol. 154b | (7) في القضا والقدز |

- Fol. 155a (8) في الفطرة
- Fol. 155a (9) في الاستطاعة
- Fol. 155b (10) في البداء
- Fol. 155b (11) في التناهي عن الجدال
- Fol. 156a (12) في اللوح الخ
- Fol. 156a (13) في الكرسي
- Fol. 156a (14) في العرش
- Fol. 156a (15) في النفوس الخ
- Fol. 157a (16) في الموت
- Fol. 158a (17) في المسائل في القبر
- Fol. 158b (18) في الرجعة
- Fol. 159a (19) في البحث
- Fol. 159a (20) في الحوض
- Fol. 159b (21) في الشفاعة
- Fol. 159b (22) في الوعد
- Fol. 159b (23) فيما يكتب على العبد
- Fol. 159b (24) في العدل
- Fol. 159b (25) في الاعراف
- Fol. 160a (26) في الصراط
- Fol. 160a (27) في العقبات
- Fol. 160a (28) في الحساب والميزان
- Fol. 160b (29) في الجنة والنار
- Fol. 161b (30) في كيفية نزول الوحي الخ
- Fol. 161b (31) في نزول القرآن
- Fol. 161b (32) في القرآن
- Fol. 161b (33) في مبلغ القرآن
- Fol. 162b (34) في الانبياء والوسل
- Fol. 163a (35) في عدد الانبياء
- Fol. 163b (36) في العصمة
- Fol. 163b (37) في نفى الغلو والتفويض
- Fol. 164b (38) في الظالمين
- Fol. 165a (39) في التقية
- Fol. 165b (40) في آباء النبي
- Fol. 166a (41) في العلوية
- Fol. 166b (42) في اخبار المفسرة
- Fol. 166b (43) في الحظر والاباحة
- (44 and 45 [sic]) في الاخبار الواردة في الطب
- Fol. 166b
- Fol. 167a (46) في الحديثين المختلفين
- End:
- وقد اخرجت الخبر في ذلك مستقصيا بشرحه في كتاب التوحيد وساجد كتابا في ذلك بمشية الله وعونه انشاء الله الخ
- For other copies see Brit. Mus. 851 (this begins differently); Browne, *Descriptive Catalogue*, p. 16; Rāmpūr, p. 317, no. 268 (called simply *Kitāb al-Tauhīd*); Aṣafiyaḥ, p. 610; Ashraf Ali (As. Soc. Bengal), p. 26; Petersb. Mus. As. 61. Printed (with other works) Ṭihrān 1300/1883, etc. For Persian translations see Bankipore xiv 1328-9; Storey, *Persian Literature* I 15. Translated into English by 'A. A. A. Fyze, Bombay 1932. Ṭūsī 661; I'jāz Ḥusain no. 239.
- 2055**
- Foll. 1-42; 7½ × 6¼ in.; ll. 15; Persian naskhī; rubrications; scattered marginal and interlinear comments; date, 1151/1738. [DELHI 796a]
- I'tiqādāt al-imāmiyah.
- Another copy of the same work.
- 2056**
- Foll. 1-20a; 8½ × 5¾ in.; ll. 17; fair naskhī; rubrications; worm-eaten; copyist, Imām al-Dīn b. Zain al-Dīn; date, 10 Sha'bān, [10]47/1637. [DELHI 959a]
- I'tiqādāt al-imāmiyah.
- Another copy of the same work.
- 2057**
- Foll. 169-184, lacunae at 173 and 183b; 11¼ × 7¾ in.; ll. 21; nasta'liq; rubrications; slightly worm-eaten; date, 1153/1740. [DELHI 719p]

تصحیح اعتقاد الامامية

Taṣḥīḥ I'tiqād al-imāmīyah.

A criticism of the chapter upon the Day of Reckoning in Ibn Bābūyah al-Qummī's *I'tiqādāt al-imāmīyah* (see preceding), by Abū 'Abd Allāh Muḥammad b. Muḥammad al-Nu'mān (d. 413/1022; cf. I'jāz Ḥusain, no. 591).

Beginning:

الحمد لله على نواله والصلوة على محمد وآله
هذا تصحيح اعتقاد الامامية الخ

End:

وليفرغ الى العلم ما تضمنه من الاحاديث
ليفقره على الصحيح منها والفاقد والله الموفق
للصواب

No copies appear to be recorded elsewhere.

I'jāz Ḥusain, no. 591.

2058

Foll. 43-71; $7\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{4}$ in.; ll. 15; Persian naskhī; rubrications; worm-eaten; 18th century. [DELHI 796b]

Taṣḥīḥ I'tiqād al-imāmīyah.

Another copy of the same work.

2059

3820—. Foll. 303; $11\frac{3}{8} \times 7\frac{3}{8}$ in.; ll. 19; clear naskhī; rubrications; date, 1093/1682; copyist, Muḥammad 'Alī b. Muḥammad Bāqir b. Mab-nūdāq (مبنوداق) al-Ardabīlī.

[Purchased 5 February 1913]

اكمال الدين واتمام النعمة

Ikmāl al-dīn wa-itmām al-ni'mah.

(Also called كتاب الغيبة; see the colophon, fol. 149b.)

A work dealing with the reasons for the long occultation (غيبة) of al-Qā'im Ṣāhib al-Zamān, i.e. the twelfth Imām (cf. Browne

iv 394), by Abū Jā'far Muḥammad b. 'Alī b. Ḥusain b. Mūsā Ibn Bābūyah al-Qummī (cf. no. 2054). The author states the work was undertaken in consequence of the misbelief which he found prevalent at Nīshāpūr and after a vision in which he had beheld the Imām himself.

Beginning:

الحمد لله الواحد الاحد الفرد الصمد الحى القادر
العليم العلى [sic] العظيم الخ

The work comprises a number of bābs containing arguments, illustrations and traditions which prove the necessity both for the existence of the Imām and for his occultation, together with replies to Zaidīs and others who have pretensions of their own. Some of the headings of the work are as follows:

Fol. 58b باب غيبة ادريس
Fol. 89b العلة التي من اجلها يحتاج الى الامام الخ
Fol. 94a اتصال الوصية من لدن آدم الخ
نص الله على القائم وانه الثاني عشر من الائمة
Fol. 110b
Fol. 128b خبر النبي... من وقوع الغيبة بالقائم الخ
Fol. 139b ذكر النص على القائم في اللوح
Fol. 210b علة الغيبة
Fol. 231a حديث الدجال

End:

وقال عز وجل كبر مقتا عند الله وعند الذين
امنوا كذلك يطبع الله على كل قلب متكبر جباراً

For other copies see Manchester 802; Aṣafīyah, p. 610; Bankipore x 591; Paris 1231; Berlin 2721.

I'jāz Ḥusain, no. 271.

2060

Foll. 1-282 (in two parts, 1-167, 168-282—several pages blank); $10\frac{1}{2} \times 6\frac{3}{4}$ in.; ll. 17; nasta'liq, frequently corrupt; rubrications; various gaps in the text; scattered marginal comments; worm-eaten; 18th century. [DELHI 617]

علل الشرائع [والاحكام]

'Ilal al-sharā'i' [wa 'l-aḥkām].

A treatise, incomplete here, on the underlying principles of Shī'ah beliefs, on the reasons for the creation of certain personages and for certain religious ceremonies, on the names of various natural phenomena, etc., by Abū Jā'far Muḥammad b. 'Alī b. Ḥusain b. Mūsā Ibn Bābūyah al-Qummī (d. 381/991 or 391/1001; cf. no. 2054 *supra*).

Beginning:

الحمد لله رب العالمين وصلى الله على سيدنا محمد واله الطاهرين وسلم تسليمها قال الشيخ الفقيه ابو جعفر محمد بن علي... الفقيه القمي [العلة...?] التي من اجلها سميت السماء سماء والدنيا دنيا الخ

The chapters (bābs) are not all clearly indicated, but amongst them are the following:

Fol. 2b العلة التي من اجلها سمي العود خلافا
العلة التي من اجلها خلق الله... آدم من غير اب
Fol. 8b وامر الخ

Fol. 17b العلة التي من اجلها سميت الريح التي اهلك الله
بها عاد الخ

Fol. 39a العلة التي من اجلها قال سليمان رب اغفر لي الخ

Fol. 43b العلة التي من اجلها صار الناس اكثر من بني آدم

Fol. 45b العلة في خروج المؤمن من الكافر الخ
العلة التي من اجلها صار النبي افضل الانبياء

Fol. 61b

Fol. 66a

علة المعراج

Fol. 83a العلة التي من اجلها سمي علي بن ابي طالب امير
المؤمنين

Fol. 99a العلة التي من اجلها رد النبي من كان دفع اليه
سورة براءة الخ

Fol. 100b

علة اثبات الائمة

Fol. 120a العلة التي من اجلها صار يوم عاشوراء اعظم الايام

العلة التي لم يجعل الله... الانبياء والائمة... في
Fol. 129a جميع احوالهم غالبين

Fol. 132a

علة كون الشتاء والصيف

Fol. 148b

علة الريح الخ

Fol. 160a

آداب الحمام

Fol. 161a

العلة التي من اجلها يغسل الميت الخ

Fol. 168b

العلة التي من اجلها خلق الله منكرا

Fol. 172a

علة القبلة

Fol. 198a

علة الزكوة

Fol. 201b

علة وجوب الحج

Fol. 205b

العلة التي من اجلها فرض الله الصوم

Fol. 227a

العلة التي من اجلها صار الحجر اسود بعد ما كان
ابيض

Fol. 245a

باب النوادر

Fol. 254b

علة تحرير الخمر

Fol. 266a

علة خلق الكلب

End (last complete section, fol. 282a):

علة تحليل مال الولد للوالد حدثنا علي بن احمد
وه قال حدثنا محمد بن ابي عمير الخ

For other copies see Brit. Mus. 1196; Manchester 95; Berlin 8326-7. (The latter is entitled العلل only, but it appears to comprise the same contents as the present work.) Printed Tihrah 1282/1865, 1294/1877; etc. Tūsī 661; I'jāz Ḥusain, no. 2129.

2061

Foll. 127-141a (line 4) and 144-152; 11 × 6½ in.; ll. 19; coarse nasta'liq; date (fol. 141a), 1246/1825-6. [DELHI 1953/4 and 8]

'Ilal al-sharā'i' [wa 'l-aḥkām].

Two selections from the same work.

The first begins:

[بارة انتخاب از جلد اول علل الشرائع كه از خانه

سد و اد [sic] صحاب [sic] شده] عن ابي عبد الله ع

قال لما كان يوم احد الهرم اصحاب رسول الله ص

حتى لم يبق معه الخ

and ends:

فى موضع اخر قال لاس الله تدارك وبعالى لما حلى
خلقه خلقهم من ادبر الارض فمرجع كل انسان الى
ترتبه انتبهى تلفظه

The second begins (fol. 144):

[بارة انتخاب از كتاب علل الشرايع لابن بابويه
القمي از خانه سد وبهر رسده]... باب ۱۴ العلة التي
من اجلها لا يقصر في صلوة المغرب الخ

and ends:

لا يقبل قوله ولا يصدق حديثه ولا ينتصف من
عدوه ولا يشفى غيظه الا بعصحه نفسه لان كل
مومن ملجم

2062

4116—. Foll. 198; 7½ × 6¼ in.; ll. 15; fair naskhī; rubrications; first fol. damaged; 17th century. [Purchased 3 April 1925]

'Ilal al-sharā'i' [wa 'l-ahkām].

Another copy of part of the work by Ibn Bābūyah al-Qummī. The present text ends with the العلة التي من اجلها يكون عذاب القبر

2063

Foll. 17-28; 11¼ × 7¼ in.; ll. 10; large naskhī; scattered interlinear comments; 19th century. [DELHI 737b]

A summary account of the essentials of Shī'ah Islām, contained in a letter purporting to have been written by the Imām 'Alī b. Mūsā al-Riḍā in reply to a question from Ma'mūn. Title and author's name are lacking in the text but a note on the fly-leaf states the work is an extract from the 'Uyūn akhbār al-riḍā by Muhammad b. 'Alī b. Husain b. Mūsā Ibn Bābūyah al-Qummī (cf. no. 2054 *supra*).

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة على نبينا محمد

End: وآله الطاهرين حدثنا ابو على محمد الخ

والاشتغال بالماهي تصدعن بحر الآه والاصرار
على الصغائر من الذنوب والسلام على من اتبع الهدى

For another copy (of 'Uyūn akhbār al-riḍā) see Loth 146; Brit. Mus. 1619; Berlin 9663. Printed (Persia) 1275/1858-9. H. Kh. iv 270 (under 'unwān etc.); I'jāz Husain, no. 2149.

2064

Foll. 170-178; 9½ × 6½ in.; ll. 15; cursive and ill-written Indian naskhī; scattered marginal comments; 19th century. [DELHI Persian 143c]

Part of a treatise on Shī'ah theology, purporting to be an extract from the *Majālis al-Imāmīyah* of Ibn Bābūyah al-Qummī. No work of this title is, however, noted by the authorities and it does not correspond with the *I'tiqādāt* of the same author, for which see no. 2054 *supra*.

Beginning:

المجلس الثالث والتسعون يوم الجمعة وهو الثاني
عشر من شعبان سنة ثمان وستين وثلثمائة واجتمع
في هذا اليوم بيت الشيخ الفقيه ابى جعفر محمد
بن على... بن بابويه القمي الخ

End:

وقال حفظه الله... وساملى شرح ذلك وتفسيره اذا
اسئل الله عز وجل اسمه العود من مقصدى الى
نيشابور انشاء الله تعالى

No other copies appear to be recorded.

2065

Foll. 125; 8 × 5½ in.; ll. 17; clear naskhī, with some additions in different hands; worm-eaten; copyist, Husain b. Shams al-Hillī; 15th century. [DELHI 785]

املاء الكلام فى تنزيه الانبياء
والائمة [عليهم السلام]

Imlā' al-kalām fī tanzīh al-anbiyā' wa 'l-ā'immaḥ [alaihī al-salām].

A Shī'ah theological treatise dealing with the question whether prophets and Imāms are capable of being tainted by sin

like other mortals. The views of various bodies of Muslim opinion are quoted as well as those of the *Shi'ah* and the argument proceeds by means of question and answer illustrated by quotations from such poets as *Kuthaiyir*, *Khansā'*, *Makhzūmī*, *al-Akhtal* and others.

The author is 'Alam al-Hudā Saiyid al-Murtadā 'Alī b. Ḥusain b. Mūsā (d. 436/1044; cf. *Raudāt al-jannāt*, p. 384; *I'jāz Ḥusain*, no. 714; *Qīṣaṣ al-'ulamā'*, no. 98).

Beginning:

الحمد لله كما هو اهله ومستحقه وصلى الله على
خيرته من خلقه الخ

Question and answer are introduced by *مسئلة* and *الجواب* respectively.

End:

وقد اوردا منه الكثير في كتابنا في الإمامة ولعلنا
ان نستقصى الكلام فيه ونأتى على العلة لم بوردة
في كتاب الإمامه في موضع يفرد له ان آخر الله
تعالى في المدة ويفضل بالتأييد والمعونة فهو المسئول
والهامول لكل فضل وخير قرأ من ثوانه وباعدا من
عقابه

No copies appear to be recorded elsewhere.

I'jāz Ḥusain, no. 714.

2066

Foll. 79; 12¼ × 7½ in.; ll. 23; clear *naskhī*; rubrications; copyist, Amīr Zā; 19th century. [DELHI 927]

Imlā' al-kalām.

Another copy of the same work.

2067

Foll. 14b-27; 9¾ × 5¾ in.; ll. 20; small *nīm-shikastah*; rubrications; some damage from insects; 18th century. [DELHI 1879c]

قواعد العقائد

Qawā'id al-'aqā'id.

A system of theology according to *Shi'ah* tenets, by Abū Ju'far Naṣīr al-Dīn Muḥammad b. Muḥammad al-Ṭūsī (d. 672/1274; cf. *Ḥabīb al-siyar* III, i, 61; Brockelmann I 508 and Suppl.; *Encyc. Islam* IV 1062).

Beginning:

الحمد لله المنقذ من الحيرة والضلالة والصلوة على
محمد المخصوص بالرسالة واله الخ

The work comprises, in addition to a preface containing a series of philosophic axioms, the following chapters:

Fol. 15b *الباب الاول في اثباته موجد العالم*

Fol. 17a *الباب الثاني في ذكر صفات الصانع تع*

الباب الثالث في ذكر ما ينسب اليه تعالى من

Fol. 19b *الافعال*

الباب الرابع في النبوة وما يتبعها من الامامة الخ

Fol. 21a

Fol. 24a *الباب الخامس في الوعد والوعيد*

End:

كنفوس الصبيان والبله سقى غير متامله ويكون لها
لذات صعبه سحب ادراكها لذاتها ولها لا بد لها منه
والله اعلم

For other copies see Rāmpūr, p. 317; Berlin 1768; Vatican (*Studi e Testi*, 67) 505 (7). Printed Persia 1703/1886 (*Āsafīyah*, p. 1322).

I'jāz Ḥusain, no. 2294.

2068

Foll. 358a-b; 11¼ × 7¼ in.; ll. 31 (in all); *naskhī*; 18th century. [DELHI 719nn]

A short exposition of the *Shi'ah* creed, by Naṣīr al-Dīn Muḥammad (b. Muḥammad) al-Ṭūsī (cf. no. 2067).

Beginning:

هذه صورة عقيدة صدرت عن سلطان المحققين
نصير الحق والملة والدين محمد الطوسي الخ

End:

فهذا تنبيه على منهج الحق واستيفاء ذلك شرحنا
في كتاب قواعد العقائد فاطلبه منه

No other copies appear to be recorded.
Not noted in I'jāz Ḥusain.

2069

Foll. 112-224, end defective; $8\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 34;
small angular naskhī sparsely provided with
diacritic points; rubrications; end foll. injured
by damp; 14th century. [DELHI 1496b]

شرح تجريد العقائد

Sharḥ Tajrīd al-'aqā'id.

A commentary on Naṣīr al-Dīn Ṭūsī's
manual of (Shī'ah) theology, the *Tajrīd*
al-'aqā'id, by Badr al-Dīn Muḥammād b.
As'ad al-Yamanī al-Tustarī (d. soon after
730/1330; cf. *Durar al-kāminah* III 383 f.;
Brockelmann I 432). The original work is
here designated *التجريد الاعتقاد*.

Beginning:

لله مبدع المجدرات وصانع الكماليات واهب العقل
والحيوة هـ... اهل الحق الى سبيل السعادة الخ

The commentary follows the order of the
original with regard to the six maqāṣid
which it comprises and which occur as
follows:

- | | |
|-----------|---------------------------|
| Fol. 114a | (1) في الامور العامة |
| Fol. 142b | (2) [في الجواهر والاعراض] |
| Fol. 187b | (3) [في اثبات الصانع] |
| Fol. 199a | (4) [في النبوة] |
| Fol. 202a | (5) في الامامة |
| Fol. 213b | (6) في المعاد |

The passages of the original text are as a
rule quoted without introduction, although
occasionally the word *قوله* is prefixed.

End (last complete section here extant):

الامر بالمعروف هو العمل المعاصي او
العول الدال عليه او كرهه الخ

No other copy appears to be recorded.
Not in H. *Kh.* or I'jāz Ḥusain.

2070

Foll. 234, with 56-89 misplaced; $10\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ in.;
ll. 22-24; naskhī in more than one hand (foll.
1-40 a late addition in nīm-shikastah); scattered
marginal comments; date (of last portion), 1107/
1695-6. [DELHI 789]

حاشية على شرح التجريد

Hāshiyah 'alā Sharḥ al-Tajrīd.

(Also called *Hāshiyah 'alā Tasdīd al-*
qawā'id; a note on fol. 41a calls it *Umm*
al-hawāshī.)

Glosses on Shams al-Dīn Maḥmūd al-
Iṣfahānī's commentary on the *Tajrīd*
al-qawā'id of Naṣīr al-Dīn Ṭūsī, by 'Alī b.
Muḥammad al-Sharīf al-Jurjānī (d. 816/
1413; cf. H. *Kh.* II 195; *Habīb al-siyar* III,
iii, 89; Brockelmann II 216). The work
deals with the philosophical bases of theo-
logy and was at one time in popular use
as an independent treatise on the subject.

Beginning:

اما بعد حمد واجب الوجود على نعمانه خص
بالذكر من صفاته العلى ما هو اخص به تعالى اعنى
الوجوب الذاتى لانطوائه على سايرها الخ

The passages of the original text are as
a rule introduced by *قوله*.

End:

احتاجت الى ان يتاثر المتاثر بقبول تلك الصفة
فتكون هناك متاثرية اخرى وهكذا ويلزم التاثر الحمد
لله على وصول الكلام الى هذا المقام وبه الاستعانة الخ

For other copies see Loth 407-8; Brit.
Mus. Suppl. 183 and Hand-list (1912),
p. 12; Bankipore x 597; *Aṣafīyah*, p. 1300;
Berlin 1748-50.

H. *Kh.* II 195.

2071

Foll. 214; $10\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{2}$ in.; ll. 21; nasta'liq; rubrications; scattered marginal comments; 18th century.
[DELHI 904]

شرح تجريد العقائد

Sharḥ Tajrīd al-'aqā'id.

A commentary (*mamzūj*) on Naṣīr al-Dīn Ṭūsī's *Tajrīd al-'aqā'id*, by 'Alā al-Dīn 'Alī b. Muḥammad al-Qūshjī (d. 879/1474; cf. H. Kh. II 198; *Habīb al-siyar* III, iii, 160; Brockelmann II 234). The work is frequently referred to as *الشرح الجديد*. It was dedicated by the author to the Ṭimūrid Sulṭān Abū Sa'id Khān (855/1452-872/1467).

Beginning:

اما بعد حمد واجب الوجود على نعمائه والصلوة على سيد انبيائه وعلى اكرم احبائه اى على اله الخ

End:

لم يقم به الاخر اثر الكل بتركه هذا آخر ما يسر لنا من شرح تجريد الكلام والحمد لله على التوفيق الخ

For other copies see Loth 409-416 (I); Brit. Mus. Hand-list, p. 12; Bankipore x 598-602; Būhār II 452 (I); Rāmpūr, p. 306; As. Soc. Bengal (Ashraf Ali), p. 26; Aṣafīyah, p. 1310; Berlin 1763. Printed Persia (s.l.) 1284/1867-8 and 1321/1903.

H. Kh. II 198.

2072

Foll. 353; $10\frac{1}{2} \times 7$ in.; ll. 23; cursive but clear naskhī; rubrications; scattered marginal comments; 18th century.
[DELHI 906]

Sharḥ Tajrīd al-'aqā'id.

Another copy of the work by al-Qūshjī.

2073

Foll. 82, uncompleted; $9\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 23 and 21; cursive naskhī; scattered marginal comments; (?) 16th century (on fol. 4a is the note: *سرعب* [sic] هذا الكتاب ثامن شهر شوال يوم الخميس سنة 1077 [sic] implying the date 8 Shauwāl, 1007/1599).
[DELHI 907]

Sharḥ Tajrīd al-'aqā'id.

A copy of the second maqṣad only (فى الجواهر والاعراض) of the work by al-Qūshjī.

2074

Foll. 63-146; $8\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 27; nasta'liq; marginal comments on earlier foll.; 18th century.
[DELHI 826b]

الحاشية القديمة الجلالية

al-Hāshiyah al-qadimah al-Jalaliyah.

Glosses to Qūshjī's commentary on the *Tajrīd* of Naṣīr al-Dīn Ṭūsī, by Jalāl al-Dīn Muḥammad b. As'ad al-Dauwānī (d. 907/1501; cf. *Habīb al-siyar* III, iv, III; Rieu, *Persian Catalogue* II 442b; Brockelmann II 217. According to *Shadharāt al-dhahab* VIII 160, however, he died in 928). It is the first of three *hāshiyahs* which he wrote on the work (cf. H. Kh. II 200 f.).

Beginning:

قوله فى الحاشية قبل لم يرد به معينا الخ اقول مراده بالزيادة فى الجملة الزيادة بوجه ما وذلك ليس معنى الخ

The passages of Qūshjī's text and the glosses are introduced by قوله and اقول respectively.

End:

اعنى افناء المتحلل لرطب وابقاء اليابس ثم استدل عليه بنمط آخر واطال الكلام فيه

For other copies see Loth 417-20; Brit. Mus. Suppl. 184; As Soc. Bengal (Ashraf Ali), p. 25; Rāmpūr, p. 293; Aṣafīyah, p. 1300; Bankipore x 603-4; Berlin 1757-9.
H. Kh. II 200 f.

2075

Foll. 119; $10 \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 17; nīm-shikastah; worm-eaten; 18th century.
[DELHI 842]

al-Hāshiyah al-qadīmah.

Another copy of Dauwānī's glosses to Qūshjī's commentary on the *Tajrīd*. This copy is slightly shorter than no. 2074 *supra*, ending at fol. 146, line 14 of the latter.

2076

Foll. 202; $7\frac{1}{8} \times 5$ in.; ll. 17; small, neat naskhī; worm-eaten; 17th century. [DELHI 843]

al-Hāshiyah al-qadīmah.

Another copy of Dauwānī's glosses to Qūshjī's commentary on the *Tajrīd*. This copy is shorter than the preceding, the end corresponding to fol. 142a, line 18 of no. 2074 *supra*.

End:

وما نحتة بحركتها الحركه العربيه واخرى مجموع
السورع والمائل بحركتها بالحركه 'شركه'

2077

Foll. 219; $7\frac{1}{2} \times 5$ in.; ll. 16; small, sloping naskhī; scattered marginal comments; first fol. damaged; copyist, Muḥammad Qāsim b. Maulānā 'Alī Astarābādī of Iṣfahān; date, 1069/1659.

[DELHI 847]

al-Hāshiyah al-qadīmah.

Another copy of Dauwānī's glosses. The ending agrees with that of no. 2076 *supra*.

2078

Foll. 42-67, end defective; $8\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 15; nasta'liq; worm-eaten; scattered marginal and interlinear comments; 18th century.

[DELHI 961 b]

al-Hāshiyah al-qadīmah.

Another copy of Dauwānī's glosses.

2079

Foll. 148-159, end defective; $8\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 27; nasta'liq; rubrications (marginal); scattered marginal comments; 18th century. [DELHI 326 c]

L.A.M. H. IV

حاشية على الحاشية القديمة**Hāshiyah 'alā 'l-Hāshiyah al-qadīmah.**

Annotations on the *Hāshiyah al-qadīmah* of Jalāl al-Dīn al-Dauwānī, by Ḥabīb Allāh Mirzā Jān Shīrāzī (d. 994/1586; cf. no. 1936 *supra* for references).

Beginning:

قال المصنف 'رح' اما بعد حمد واجب الوجود على نعمائه أقول لا يبعد ان يقال في ترك الموصوف الخ

Passages from the original text (the *Tajrīd*) are introduced by قال المصنف, those from Qūshjī's commentary by قال الشارح and from Dauwānī's glosses by حاشية while Mirzā Jān's annotations are introduced by أقول.

End (as here extant):

الحد والمحدود بناء على ان دلالة احدهما بوضع واحد والاخر باوضاع متعددة اذ ما ذكرنا سابقا ان...

For other copies see Loth 421-2; Brit. Mus. 387; Rāmpūr, p. 294; Aṣafīyah, p. 1298; Bankipore x 608-9; Berlin 1761. H. Kh. II 202.

2080

Foll. 404, ends defective; $7\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{8}$ in.; ll. 17; neatly-written naskhī; worm-eaten; 17th century. [DELHI 845]

Hāshiyah 'alā 'l-Hāshiyah al-qadīmah.

Another copy of the same glosses.

2081

Foll. 424 (239b blank); $9\frac{1}{8} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 19-21; cursive but legible naskhī in a variety of hands; date, (?) 1127/1715 (3rd year of Shāh Farrukh Siyar). [DELHI 852]

Hāshiyah 'alā 'l-Hāshiyah al-qadīmah.

Annotations by Aqā Ḥusain (? b. Jamāl al-Dīn) Muḥammad al-Khwānsārī (d. 1099/1688; cf. *Rauḍāt al-jannāt*, p. 198¹), to Dauwānī's *Hāshiyah al-qadīmah*.

¹ The date 1131/1719 is given by I'jāz Ḥusain, no. 875.

According to I'jāz Ḥusain (no. 875) the work was completed in 1064/1654.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة على خير خلقه
محمد وآله اجمعين لا يبعد ان يقال في ترك
الموصوف ايماء لطيف الى آخر الحاشية يمكن توجيهه
هذه الحاشية لوجوه الخ

(This differs entirely from that quoted in I'jāz Ḥusain.)

End:

اعبار الماني الصاقبه نان يقال المروءة معاربه
لمعلول السعوميا الذي هو اسهال الصفراء فيثيب
علتها اله بالعرض'

For other copies see Bankipore x 610-12.
I'jāz Ḥusain, no. 875 (if this is the same work).

2082

Foll. 224; 9 $\frac{3}{8}$ × 5 in.; ll. 25; small, clear naskhī; scattered marginal comments; worm-eaten; date, 967/1560. [DELHI 844]

الحاشية الجديدة الجلالية

al-Ḥāshiyah al-jadidah al-Jalāliyah.

(Also called *Sharḥ al-jadid li'l-Tajrīd*.)

The second of the three *hāshiyahs* written by Muḥammad b. As'ad al-Dauwānī (cf. no. 2074 *supra*) on Qūshjī's commentary on the *Tajrīd*. The present one was written in reply to an attempt by his rival Mīr Ṣadr al-Dīn Muḥammad Shīrāzī to compose a better *hāshiyah* than Dauwānī's first.

Beginning:

ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم اغدنا
الصراط المستقيم... وبعد وانا قد كتبنا في سالف
الزمان حواشي الجديد للتجريد الخ

The passages quoted from Mīr Ṣadr al-Dīn's work are introduced by قوله and the criticisms by اقول, not always inserted in the present copy.

End:

اراد انه لا يكون واحدا من جنس الى هنا وصل
الحواشي فليحتمر بها والحمد لله اولا وآخر الخ

For other copies see *Āṣafiyaḥ*, p. 1310; Rāmpūr, p. 294; Bankipore x 605.
H. *Kh.* II 200.

2083

Foll. 185; 9 $\frac{3}{8}$ × 6 in.; ll. 19; inelegant Indian nasta'liq, some later foll. in a better hand; worm-eaten; 19th century. [DELHI 851]

[حاشية خواجة كمال الدين]

[*Ḥāshiyah Khawājah Kamāl al-Dīn.*]

Annotations ascribed to *Khawājah Kamāl al-Dīn Ḥusain Lāhūrī* to Dauwānī's *Qadīmah* on the "new" commentary (i.e. Qūshjī's) on the *Tajrīd*. A note on fol. 1a reads:

الحزه الاول من حاشية خواجه كمال الدين حسين
لاهورى على حاشية القديم [sic] للعلامة الدوانى
على الشرح الجديد للتجريد فى علم الكلام'

Beginning:

فى الحاشية اعنى من اتصف من محبوبه بزيادة
الكرم فى الجملة اراد بالزيادة فى الجملة بالرياده
على ما بعض ما عداه الذى هو المضاف اليه الخ

End:

يندفع به ما ذهب اليه الش' وهى كلامه ههنا
عليه والله اعلم' فلا حلل فى كلام العال قدس
سره الشريف وفيه تامل ذكر وجهه فى التعليقه'

For another copy see (?) Rāmpūr, p. 296.
Not in H. *Kh.* or I'jāz Ḥusain.

2084

Foll. 87; $7\frac{3}{8} \times 4\frac{1}{4}$ in.; ll. 11; nasta'liq; copious marginal comments on earlier foll.; some foll. injured by damp; written at Bārfurūsh at the Rūhiyah madrasah; 17th century. [DELHI 853]

[حاشية شمس الدين الخضرى]

[Hāshiyah Shams al-Dīn al-Khidrī.]

Glosses by Shams al-Dīn Muḥammad b. Aḥmad al-Khidrī to the *Ilāhiyāt* (the third portion) in Qūshjī's commentary on the *Tajrīd*. The date of the author's death is unknown, but he completed one of his works in 932/1525-6 (cf. Loth 747, where he is called البخرى). So also in H. Kh. II 269. The statement in the latter that he was a pupil of Sa'd al-Dīn, i.e. Taftāzānī, who died in 791/1389, is incompatible with the preceding).

Beginning:

[الحمد] لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيد المرسلين وآله الصاهرين فيقول الفقير الى الله الغنى محمد بن احمد الحصرى هذه تعليقات اتفقت منى على شرح الآهيات التجريد الخ

End:

فلا يكون واجب الوجود الا الف واذا كان بسبب ما صار الف كان واجب الوجود لغيره

For other copies see Loth 416 (II); Būhār II 89; Aṣafiyah, p. 1300; Berlin 1762. I'jāz Ḥusain, no. 904.

2085

Foll. 127, end defective; $6\frac{3}{8} \times 4$ in.; ll. 14; cursive Indian naskhī; worm-eaten; scattered marginal comments; 18th century. [DELHI 846]

[حاشية نور الله]

[Hāshiyah Nūr Allāh.]

Glosses to Qūshjī's commentary on the third maqṣad (في اثبات الصانع) of the *Tajrīd*, by Nūr Allāh b. Sharīf al-Ḥusainī al-

Shūshṭarī (d. 1019/1610; cf. I'jāz Ḥusain, no. III; Būhār II 124).

Beginning:

الحمد لله العلى العليم والصلوة على النبي المود بالذکر الحكيم وآله الطاهرين عن التحكم في التحكم الخ

The passages from Qūshjī's commentary (الشرح الجديد) are introduced by قوله.

End (as here extant):

والله على القطع مزلان الاله انما يحصل بسبب انقطاع نفع يرجى او يترقب دواما وما نحن...

No other copies appear to be recorded. Not in I'jāz Ḥusain.

2086

Foll. 1-40, end defective; $8\frac{3}{4} \times 5\frac{1}{4}$ in.; ll. 25; small cramped naskhī; worm-eaten; 18th century. [DELHI 961a]

حاشية على شرح التجريد

Hāshiyah 'alā Sharḥ al-Tajrīd.

A gloss upon Qūshjī's commentary on the *Tajrīd*, attributed to Shāh Fath Allāh.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيدنا محمد وآله اجمعين قال المصنف قدس سره والاظهر اما بعد حمد واجب الوجود على نعمائه فيه ايماء الى كمال عنايته [?] بالاختصار الخ

End (as here extant):

يكون فرد من الجوهر والعرض اذ الموجبة المهملة نفاى السالبة الكليه...

No other copy appears to be recorded. Not in H. Kh.

2087

Foll. 177, ends defective; $9\frac{3}{8} \times 5\frac{1}{4}$ in.; ll. 25; small naskhī, points frequently omitted; worm-eaten; 17th century. [DELHI 848]

A *hāshiyah* on a work of kalām, probably that by Nūr Allāh b. Sharīf al-Husainī al-Shūshṭarī (d. 1019/1610; cf. no. 2085 *supra*) on Qūshjī's commentary on the *Tajrīd*—the maṣṣad dealing with *al-ma'ād*, eschatology, (see the references to الامور المقصد الثاني معرفة احوال الجوهرة العامة, fol. 3b, and quotation of Persian words and phrases, fol. 94b).

Beginning (as here extant):

المتكلمين والحكما كذلك الاخر بالمعنى المذكور
منحصر فيه من حيث انه عانه لاجاد كل
موجد اذ هو يفعل لذاته لا لعرض كما بين في
موضعه فهو الاول والاخر من حيث انه الفاعل والعاية
جميعا وازاد بالمعاد معاد الانسان الخ

There are frequent phrases such as referring to other work by the author. Spaces are left for a word (قوله) introducing passages of the text to be annotated, which are themselves given in abbreviated form. A typical passage (fol. 4a, line 18) reads:

قلنا قد حور السمد المحقق قدس سره والشارح لبعض
الاحتمالات التي يكون بناء عليها العدم المطلق عارضا
لها كما فصلناه في الحواشي الخ

End (as here extant):

علي اصطلاح الخاص الذي امر سمه اذ اولم اريد
بالعروض ما يشمل الصفات الاعتبارية التي
لحكم...

No other copies seem to be recorded.
I'jāz Husain (for the *hāshiyah* on *al-ma'ād*), no. 900.

2088

Foll. 1-52; $6\frac{5}{8} \times 4\frac{3}{8}$ in.; ll. 24; minute, cursive naskhī; scattered marginal comments, mutilated in binding; worm-eaten; written at Harāt; 17th century. [DELHI 849]

Annotations to glosses upon Qūshjī's commentary on the *Tajrīd*. The author's name does not appear.

Beginning:

قال الشارح الدس هم موصوفون بزياده الكرم على
من عداهم هذا الوصف محمل ان يكون للمدح
والتخصيص الخ

The passages from Qūshjī are introduced by قال الشارح and those from the glosses by قوله.

End:

فلاعدام من حميله افراده موضوعه من المسله بواسطه
كونها سحب المعروب فلا يرد... الاسارة على ما حققه
الفاضل المحسني

No other copies appear to be recorded.

2089

Foll. 42; $8\frac{3}{8} \times 5\frac{3}{8}$ in.; ll. 23; cursive naskhī; rubrications; worm-eaten; copyist, Mīr Muḥammad Fāḍil b. Mīr Sardār Andajānī; date, [? 11]49/1736. [DELHI 969]

منهاج الكرامة في معرفة الامامة

Minhāj al-karāmah fi ma'rifah
al-Imāmāh.

A tractate by Jamāl al-Dīn Ḥasan b. Yūsuf Ibn al-Muṭahhar, al-'Allāmah al-Hillī (d. 725/1325 or 726/1325; cf. *Durar al-kāminah* II 71 f.; Brockelmann II 164 and Suppl.; Browne IV 356) on the truth of the Imāmī doctrines. The work is dedicated to Uljaitū Khudābandah Sulṭān Muḥammad, the Il-Khānīd ruler of Persia (703/1303-716/1316), who was a Shī'ite.

Beginning:

الحمد لله القدير الواحد الكريم الماجد المقدس
بكماله عن الشريك والخذ الخ

The work comprises the following main parts:

Fol. 2a الفصل الاول في نقل المذاهب الخ
الفصل الثاني في ان مذهب الامامية واجب الاتباع
Fol. 2b

الفصل الثالث في الادلة الدالة على امامة امير المؤمنين
Fol. 24b علي الخ

End:

ولا يليه الدنيا عن ايصال الحق الى مستحقه ولا
يمنع المستحق عن حقه فهذا اخر ما اردنا اثباته من
هذه المعتمده

For other copies see Loth 471 (III); Cambridge 1125; Brit. Mus. Hand-list, p. 10; Leipzig 195. Printed Persia 1296/1879. I'jāz Ḥusain, no. 3183.

2090

Foll. 40-48; 6 $\frac{3}{4}$ × 3 $\frac{5}{8}$ in.; ll. 15; naskhī; rubrications; some marginal comments; slightly worm-eaten; 17th century. [DELHI 676E]

الباب الحادى عشر
al-Bāb al-ḥādī 'aṣḥar.

A brief treatise on the essentials of Shī'ite theology. The author's name is not mentioned, but he is Ḥasan b. Yūsuf Ibn al-Muṭahhar, al-'Allāmah al-Hillī (cf. preceding), who added to the ten chapters of the *Minhāj al-salāh fī ikhtisār al-miṣbāh* by Muḥammad b. Ḥasan al-Ṭūsī (cf. I'jāz Ḥusain, nos. 355, 3180), which deal with the duties of the Muslim, this eleventh one on the nature of God.

Beginning:

الباب الحادى عشر فيما يجب على عامة المكلفين
من معرفة اصول الدين الخ

The following faṣls are comprised in the work:

Fol. 41a	في اثبات واجب الوجود
Fol. 41b	في صفاته الثبوتية
Fol. 42b	في صفاته السلبية
Fol. 43b	في العدل
Fol. 45a	في نبوة النبي
Fol. 46a	في الامامة
Fol. 47a	في المعاد

End:

فان الامر بالماضى او النبى عنه عبثا وتجويزا لتاثير
والامر من الضرر والحمد لله الخ

For other copies see references in Brockelmann, Suppl. 1, p. 707. Printed Tīhrān 1282/1865; Najaf 1343/1924-5. Translated by W. M. Miller, London 1928.

I'jāz Ḥusain, no. 355.

2091

Foll. 41, lacuna after 40; 8 $\frac{3}{4}$ × 4 $\frac{1}{8}$ in.; ll. 15; fair naskhī; passages of original text overlined; worm-eaten and some foll. torn; 17th century. [DELHI 913]

شرح الباب الحادى عشر النافع
يوم الحشر

Sharḥ al-Bāb al-ḥādī 'aṣḥar al-nāfi'
yaum al-ḥaṣhar.

(Sometimes known simply as *al-Nāfi' yaum al-ḥaṣhar*; cf. following nos.)

A commentary on Ibn al-Muṭahhar al-Hillī's compendium of Shī'ah theology, *al-Bāb al-ḥādī 'aṣḥar*, by "Maulānā" al-Miqdād b. 'Abd Allāh b. Muḥammad al-Sūrī (otherwise "al-Suyūrī") al-Asadī al-Hillī (d. after 822/1419; cf. *Rawḍat al-jannāt*, p. 666; Brockelmann II 199, Suppl. 1, p. 707), whose name does not appear in the present work. The commentator quotes the whole of the original text.

Beginning:

الحمد لله الذى دل علي وجوب وجوده التقار
الممكنات الخ

End:

هذا مع حصول الاسفار وتشويش الافكار لكن
المرجوا [sic] من الله تع وكرمه تعالي ان ينفع به
كما نفع باصله وان يجعله خالصاً لوجهه

For another copy see *Āṣafiyah*, p. 1328.
I'jāz Ḥusain, no. 3234.

2092

Foll. 1-50, beginning defective; $8\frac{1}{2} \times 5\frac{7}{8}$ in.;
ll. 15; clear naskhī; rubrications; margins ruled;
scattered marginal and interlinear comments;
spaces between lines on fol. 1a gilt; worm-eaten;
17th century. [DELHI 973 B a]

al-Nāfi' yaum al-ḥaṣhar.

Another copy of the same work.

2093

Foll. 55; $10 \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 15; coarse naskhī;
rubrications; copyist, Faraj Allāh b. Ḥājji 'Abd
al-Khiḍr; 18th century. [DELHI 974a]

al-Nāfi' yaum al-ḥaṣhar.

Another copy of the same work.

2094

Foll. 36-55, beginning defective; $8\frac{1}{2} \times 5\frac{7}{8}$ in.;
ll. 17; fair naskhī; spaces left for rubrications;
worm-eaten; copyist, 'Alī Ḥasanī Shirāzī; 17th
century. [DELHI 959e]

نهج المسترشدين

Nahj al-mustarshidīn.

A work on the principles of *Shi'ah*
theology, by Jamāl al-Dīn Ḥasan b. Yūsuf
Ibn al Muṭahhar, al-'Allāmah al-Hillī (cf.
no. 2089 *supra*).

Beginning (of first complete section):

في احكام المعلومات وفيه مباحث الاول اختلف
الناس في الوجود الخ

The work comprises the following marked
sections out of an original thirteen:

Fol. 36b	في احكام الموجودات
Fol. 36b	في احكام الجواهر
Fol. 39b	في احكام عامة الاعراض
Fol. 41b	في اثبات واجب الوجود
Fol. 43b	في احكام هذه الصنات
Fol. 49a	في الامامة
Fol. 48a	في النبوة
Fol. 52a	في المعاد
Fol. 51b	الامر بالمعروف

End:

ومن اراد التطويل فعليه بكتابتنا المسمى بنهاية المرام
في علم الكلام ومن اراد التوسط فعليه بكتاب منتبى
الاصول والمناهج وغيرهما من كتبنا، والحمد لله الخ

For another copy see *Būhār*, II 105.
Printed Bombay 1303/1886.
I'jāz Ḥusain, no. 3365.

2095

Foll. 279b-283; $11\frac{1}{2} \times 7\frac{3}{4}$ in.; ll. 21; naskhī;
rubrications; date, 1162/1749. [DELHI 719cc]

Replies, written at Hillaḥ in 720/1320,
by Muḥammad b. Ḥasan b. al-Muṭahhar
al-Hillī (d. 771/1369; cf. *Rauḍāt al-jannāt*,
p. 614; I'jāz Ḥusain 349; Brockelmann,
Suppl. II, p. 209), to a number of questions
on difficulties in belief and practice pro-
pounded to him by Muḥannā b. Sinān
al-'Alawī al-Ḥusainī.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين وصلواته على سيدنا محمد
المصطفى وآله الطيبين الطاهرين وبعد فهذه الصورة
[sic] المسائل التي الخ

Questions and answers are introduced by
and respectively.

End:

نعم يجوز ذلك اذا كانت معلومة الصرف بين
الناس

No other copies appear to be recorded.

2096

Foll. 13-19; $8\frac{1}{2} \times 5$ in.; ll. 20; small, scholarly
naskhī; rubrications; some damage by insects;
17th century. [DELHI 788b]

ارشاد المسترشدين

Irshād al-mustarshidīn.

A short treatise on the articles of belief required in a Shī'ite who is legally responsible for his actions, by Fakhr al-Dīn Muḥammad b. Ḥasan b. al-Muṭahhar al-Ḥillī (cf. no. 2095 *supra*). The work is given no title in the present text,

Beginning:

الحمد لله رب العالمين وصلى الله على سيدنا
محمد سيد المرسلين محمد النبي الصادق الامين
الخ

The work comprises the following uṣūl:

Fol. 13b	(1) في معرفة الله
Fol. 16a	(2) في العدم
Fol. 17a	(3) في الوعد والوعيد
Fol. 17b	(4) في النبوة
Fol. 17b	(5) في الامامة

End:

ومن عدل عنه الى غيره فقد عدل من يقين الى
ظن وعن قول معصوم الى قول مجتهد فأيها المومنون
تمسكوا به واعتمدوا عليه والسلام عليكم الخ

No copies appear to be recorded elsewhere.

I'jāz Ḥusain, no. 173.

2097

Foll. 30b-35, 28 and 29; $8\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{8}$ in.; ll. 17; fair
naskhī; rubrications; date, 11 Shā'bān, 1047/
1637. [DELHI 959d]

Irshād al-mustarshidīn.

Another copy of the same work.

2098

Foll. 29-34; $8\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{8}$ in.; ll. 13; clear, though
somewhat ornate, naskhī; rubrications; margins
ruled; 17th century. [DELHI 495b]

['Aqā'id al-Shī'ah al-ithnā 'ashariyah.]

A statement of the Shī'ah (Ithnā ashariyah) beliefs—with a refutation of certain sectaries such as the Zaidīs, the Wāqifīs, the Kaisānīs and others who claim to be of the Shī'ah—by Bahā' al-Dīn Muḥammad b. Ḥusain al-'Āmili (d. 1031/1622; cf. I'jāz Ḥusain, no. 35; Browne iv 427 f.; Brockelmann II 414 and Suppl.). No title is here given to the work.

Beginning:

الحمد لله على آلائه والصلوة على اشرف انبيائه
واوليائه اما بعد فالغرض من تحرير هذه المقالة
والباعث على تدوين هذه الرسالة الخ

The various articles are not specifically marked except that each is introduced by ونعتقد.

End:

ونعتقد ان عده الوفات اذا كان الزوج غالبا من
حين ثبوت خبر موته لا من حين موته هذه عقايد ما
التي ننسب المخالفون خلافها اليها وافتروا بذلك علينا

No other copies appear to be recorded. Apparently not noted in I'jāz Ḥusain.

2099

Foll. 185-187; $11\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{2}$ in.; ll. 21; nasta'liq;
rubrications; date, 1153/1740. [DELHI 719g]

['Aqā'id al-Shī'ah al-ithnā 'ashariyah.]

Another copy of the same work.

2100

Foll. 20b-22b; $8\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 17; fair naskhī; worm-eaten; 17th century. [DELHI 959b]

['Aqā'id al-Shī'ah al-ithnā 'ashariyah.]

Another copy of the same work.

2101

Foll. 1-39; $10\frac{3}{4} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 19; ill-written nīm-shikastah; 19th century. [DELHI 960a]

نبراس الضياء

Nibrās al-ḍiyā'.

A tractate in defence of the Shī'ah doctrine of *badā'* (which maintains the possibility of a change in the divine attitude towards matters predestined), by Muḥammad b. Muḥammad, known as Bāqir al-Dāmād al-Husainī al-Astarābādī, and by the takhalluṣ "Ishrāq" (d. 1040/1630-1 or the next year; cf. *Raḍā'at al-jannāt*, p. 116, and Browne IV 256 f., 428 f.; Brockelmann II 341 and Suppl. II, p. 579). The work was undertaken at the suggestion of the author's friend Muḥammad Husain Chelebī.

Beginning:

سبحانك اللهم وبحمدك تعالى جدك وتعظيم مجدك
برب الادل [sic] الباهرة فى السماء والارض الخ

End:

واعتباري الفعاليه والغائبية وجهتين الاولية والاخرية
بالنظر الى جناب الاعلى'

For other copies see Bankipore x 627; Būhār II 103; Rāmpūr, p. 323. I'jāz Husain, no. 3237.

2102

Foll. 44-82; $10\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 25; fair naskhī; margins ruled; scattered marginal comments; 18th century. [DELHI 1617c]

Nibrās al-ḍiyā'.

Another copy of the same text.

2103

Foll. 207; $8\frac{3}{8} \times 4\frac{3}{8}$ in.; ll. 19; fair naskhī; 18th century. [DELHI 1494]

القيسات

[al-Qabasāt.]

A discussion on the question of the pre-existence or new creation of the universe and criticizing the arguments in the *Shifā'* of Avicenna, by Muḥammad b. Muḥammad, known as Bāqir al-Dāmād al-Husainī al-Astarābādī (d. 1040/1630-1 or a year later; cf. *Raḍā'at al-jannāt*, p. 116; Browne IV 256 f., 428 f.; Brockelmann II 341 and Suppl. II, p. 579). The work was completed in 1034/1625.

Beginning:

الحمد لله الواحد الاحد الصمد المصمود ومهيمن
كل وجود الخ

End:

ولم يدخله فى مشيته وارادته فهذا ما عندى فى
تحقيق هذا الموضوع ولعله مر الحق و سر الحكمة فى
كنه هذه المسئلة والله سبحانه ولى الفضل والعصمة
وميقن ان خاتم المحققين الخ

For other copies see Būhār II 328; Aṣafiyaḥ, p. 1320; Bankipore x 628; Rāmpūr, p. 400. Printed Tīhrān 1314/1896-7.

I'jāz Husain, no. 2259.

2104

Foll. 49; $8\frac{3}{8} \times 4\frac{3}{8}$ in.; ll. 22; small cursive naskhī; rubrications; scattered marginal comments; worm-eaten; date, 22 Jumādā II, (?) 1200/1786. [DELHI 1591]

تقويم الايمان

Taqwīm al-īmān.

(Also called *al-Taqwīmāt*.)

A treatise endeavouring to reconcile the fundamentals of theology with the principles of Greek philosophy, by Muḥammad b. Muḥammad, known as Bāqir al-Dāmād al-Husainī al-Astarābādī (cf. no. 2103 *supra*).

Beginning:

تَقَدَّسَتْ يَا مَنْ الْأَنْوَارُ ظِلَالُكَ وَتَمَجَّدَتْ يَا مَنْ
الذَّوَاتُ أَعَالِكَ الْخ

The work comprises a taqdimah and five fuṣūl subdivided under the headings *taqwīm* and *taṣḥīh* (cf. Loth 581 (III)).

End:

وانه ليس فيه اختلاف صور مترتبة متخالفة كما
يكون في النفس على المعنى الذي مضى في كتاب
النفس فهو لذلك يعقل الاشياء دفعة واحدة من غير
ان يتكثرا

For other copies see Loth 581 (III, IV);
Manchester 97 (I), 398 (II), Būhār II 101;
Bankipore x 625.
I'jāz Husain, no. 683.

2105

Foll. 70; 11½ × 6½ in.; ll. 18; Indian nasta'liq;
19th century. [DELHI 1590]

Taqwīm al-īmān.

Another copy of the same work, but
lacking the preface.

Beginning:

الرصد الاول وفيه تقويم ان في الوجود من هو
القيوم الواجب بالذات الخ

2106

Foll. 16-43; 10½ × 6½ in.; ll. 25; fair naskhī;
rubrications; margins ruled; 18th century.
[DELHI 1617b]

الخلاصة الملكوتية

al-Khulṣah al-malakutiyaḥ.

A treatise, of mingled philosophy and
theology, dealing with the impermanence
of the world, by Muḥammad b. Muḥam-
mad, known as Bāqir al-Dāmād al-Ḥusainī
al-Astarābādī (cf. no. 2103 *supra*).

Beginning:

سبحان فائق العدم فاطر الوجود واهب العزايير بالفضل
والطول الخ

The work comprises the following main
divisions:

الرشح الاول في ان صانع الجوهر والوجود قد توحد
بالقدم الصريح
Fol. 2b
الرشح الثاني في تحقيقات الخ
Fol. 14b

There are numerous subdivisions under
various titles.

End:

وخلصات في سلوك درجاتها الروحانية وعصام العقل
في كل الشيون والاطوار ايد العصمة الرحمانية وايد
[sic] القوة الربانية ومنه الهدايه والرشاد واليه الهدأ
والمعاد

For other copies see Bankipore XXI 2389,
2390.

I'jāz Husain, no. 1069.

2107

Fol. 1a; 10½ × 6½ in.; ll. 25 in all; fair nasta'liq;
margins ruled; 18th century. [DELHI 1617a]

رسالة الخلعة

Risālah al-Khil'ah.

An essay recounting visions and spiritual
experiences of the author, Muḥammad b.
Muḥammad, known as Bāqir al-Dāmād
al-Ḥusainī al-Astarābādī (cf. no. 2103
supra). The date of the occurrence of the
visions is given as 16 Sha'bān, 1023/1614.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين وصلوته على سيدنا محمد
...كنت يوما من ايام شهرنا هذا الخ

End:

فرجعت الى ارض التبار وركوة البدار وبقعة الزور
وقوية الغرور تارة اخرى

No other copies appear to be recorded.
I'jāz Husain, no. 1070.

2108

Foll. 317a; 11½ × 7½ in.; ll. 21 (two of which are in the left margin); naskhī; copious extracts from a work of ḥadīth in the margins; 18th century. [DELHI 719hh]

Risālah al-Khil'ah.

Another copy of the same work.

Neither title nor author's name appears in the text, but the superscription reads هذه الرسالة الخلفية لمحمد باقر المجلسي

Beginning:

الحمد كله لله رب العالمين وصلوته على سيدنا محمد... انى ذات يوم من ايام شهرنا هذا وقد كان يوم الجمعة الخ

2109

Foll. 39; 14½ × 8½ in.; ll. 33; small nīm-shikastah; rubrications; worm-holed; 18th century. [DELHI 1630]

شواهد الربوبية في المناهج السلوكية**Shawāhid al-rubūbiyah fī 'l-manāhij al-sulūkīyah.**

A treatise which endeavours to reconcile the teachings of philosophy and theology, by Ṣadr al-Dīn Muḥammad b. Ibrāhīm (Mullā Ṣadrā) al-Shīrāzī (d. between 1040/1630 and 1050/1640; cf. *Raudāt al-jannāt*, p. 331; I'jāz Ḥusain, no. 2039; Brockelmann, II 413 and Suppl. gives the later date, so also Browne, Cambridge Suppl. Hand-list, no. 818 and *Lit. Hist.* IV 408, 429-32).

Beginning:

الحمد لله الذى تجلى لقلوب العارفين باسوار المبداء والمعاد وجعل نور معرفته تبيحه ايجاد الارواح والاجساد الخ

¹ The date 1070/1660 is not that given in the printed edition of *Raudāt al-jannāt*.

The work comprises five *mashāhid* as follows:

المشهد الاول فيها يفتقر اليه فى جميع العلوم

Fol. 16

المشهد الثانى فى وجوده تع

Fol. 15a

المشهد الثالث فى النظر المختص بعلم المعاد الخ

Fol. 19b

المشهد الرابع فى اثبات الحشر الجسمانى الخ

Fol. 27b

المشهد الخامس فى النبوات والولايات الخ

Fol. 35a

Each of these is divided under *shawāhid* and these again under *ishrāqāt*.

End:

النبوه ساربه فى كل موحد لكنه لا ينطلق اسم النبى والرسول الا على واحد منهم وعلى الملائكه خاصه الرسل منهم وهم الملائكه وكل روح لا يعطى رساله فهو روح ولا يقال ملك الا مجازا فانه مشتى من اللوكة وهى الرساله

For other copies see Brit. Mus. Hand-list, p. 7; Cambridge Suppl. no. 818; Tīhrān Majlis (1933), no. 98; Bankipore x 629; Rāmpūr I, p. 398; Berlin 3065. Lithographed Tīhrān 1282/1865.

I'jāz Ḥusain, no. 2039.

2110

Foll. 116-150, end defective; 8½ × 5 in.; ll. 25; small cramped nasta'liq merging into nīm-shikastah; rubrications; damp-stained; 18th century. [DELHI 1667c]

Shawāhid al-rubūbiyah.

Another copy of the same work.

2111

Foll. 114, end defective; $9\frac{3}{8} \times 6$ in.; ll. 15; cursive but clear Indian naskhī; rubrications; scattered marginal comments; badly worm-eaten; 18th century. [DELHI Persian 244]

قَرَّةُ الْعِيُونِ فِي اعْزِ الْفُنُونِ

Qurrah al-'uyūn fī a'azz al-funūn.

A work dealing with Shī'ah beliefs, by Muḥammad b. al-Murtaḍā, known as Muḥsin Kāshī (d. 1090/1680 or soon afterwards; cf. I'jāz Husain, no. 2270; Browne iv 432; Brockelmann, Suppl. II, p. 584 f.). The work was completed in 1008/1599-1600.

Beginning:

يا مبدع الاركان والاصول وواهب النفوس والعقول
الخ

The work comprises twelve maqālahs (each with five kalimāt, the whole numbered consecutively throughout) as follows:

- | | |
|----------|------------------------------|
| Fol. 3a | (1) في معرفة الله الخ |
| Fol. 9b | (2) في صفاته واسمائه سبحانه |
| Fol. 14b | (3) في الصنع والابداع |
| Fol. 22b | (4) في النفوس الخ |
| Fol. 29b | (5) في حدوث العالم |
| Fol. 35b | (6) في القضا والقدر |
| Fol. 48b | (7) في حجة الله على خلقه |
| Fol. 60a | (8) في فتن هذه الامة |
| Fol. 71b | (9) في العلم والايمان |
| Fol. 84a | (10) في الرزخ الخ |
| Fol. 91a | (11) في نشو الاخرى عن الاولى |
| Fol. 98b | (12) في البعث والحشر |

[The last two kalimāt of the twelfth maqālah are missing.]

End (as here extant):

فقد اوقع نفسه في شغل شاغل اذ قال رسول الله
ص' حيث رأى...

For other copies see Rāmpūr I, p. 366. I'jāz Husain, no. 2270.

2112

Foll. 366-373, incomplete; $11\frac{1}{2} \times 7\frac{3}{4}$ in.; ll. 21; naskhī; rubrications; slightly worm-eaten; 18th century. [DELHI 71977]

ميزان القيامة

Mizān al-qiyaamah.

An examination into the (Shī'ah) doctrine of the Balance at the Last Judgment and the authority therefor, by Muḥammad b. al-Murtaḍā, known as Muḥsin Kāshī (cf. no. 2111 *supra*). The work was completed in 1040/1630-1.

Beginning:

الحمد لله الذي رفع السماء ووضع الميزان
الآن تطغوا في الميزان الخ

The MS comprises the following five bābs out of the six mentioned by the author in his preface:

- | | |
|-----------|---|
| Fol. 366b | (1) في نقل ما ورد في الميزان الخ |
| Fol. 367a | (2) فيما قال فيه المفسرون |
| Fol. 368a | (3) في تمهيد معدمات الخ |
| Fol. 370b | (4) في بيان التحقيق الذي هو الغرض من وضع الكتاب |
| Fol. 373a | (5) في تطبيق هذا التحقيق الخ |

End (as here):

النشأة الآخرة ليست في جهة ومكان من هذه
النشأة بل هي محيطة بها احاطة الروح بالجسم
كما ورد في...

No other copies appear to be recorded. I'jāz Husain, no. 3228.

2113

Foll. 364a-366a; $11\frac{1}{2} \times 7\frac{3}{4}$ in.; ll. 21; naskhī; slightly worm-eaten; 18th century. [DELHI 71999]

رسالة في تحقيق معنى التفقه

في الدين

Risālah fī taḥqīq ma'nā 'l-tafaqquh
fī 'l-dīn.

A tractate by Muḥammad b. al-Murtaḍā known as Muḥsin Kāshī (cf. no. 2111

supra), setting down the opposing views of the *Shī'ah* learned concerning the validity of the means by which knowledge of the faith may be acquired.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة على محمد وآله
الطاهرين وبعد فيقول محمد بن مرتضى الخ

End:

من الظلمات الى النور ويهدي من يشاء الى صراط
المستقيم

No other copies appear to be recorded.
Not noted in I'jāz Husain.

2114

Foll. 433-462; $11\frac{1}{4} \times 7\frac{3}{4}$ in.; ll. 21; *naskhī*;
rubrications; copious marginal comments; 18th
century. [DELHI 719uu]

A selection of the discourses purporting to have been delivered and of the letters written to provincial governors by 'Alī b. Abī Tālib. A note on the outside page says that the selection was made by Mullā Muḥsin (Kāshī), i.e. Muḥammad b. al-Murtaḍā (cf. no. 2111 *supra*). The anthology ends with an extract from 'Alī's *wasīyah*.

Beginning:

الحمد لله الذي لا يبلغ مدحته القايلون ولا
يحصى نعماءه العادون الخ

The main parts of the work are as follows:

باب المختار من خطب امير المؤمنين على الخ
Fol. 433b

باب المختار من كتب امير المؤمنين الخ
Fol. 451b

ومن وصيته لابنه الحسن الخ
Fol. 457b

End:

ان حزب الله هم المفلحون فاتق الله يا بن
حنيف وتكف اقراصك ليكون من النار خلاصك

No other copies appear to be recorded.
Not noted in I'jāz Husain.

2115

Foll. 289-297; $11\frac{1}{4} \times 7\frac{3}{4}$ in.; ll. 21; *naskhī*
rubrications; slightly worm-eaten; date, 1162
1749. [DELHI 719ee]

A guide to true religion for the pious *Shī'ah*, written by Haidar 'Alī b. Muḥammad al-Shirwānī (d. after 1098/1686; cf. *Būhār* II 251). The author argues that the law can only be derived from the Qur'ān through tradition and the interpretation of the Imāms and indicates in which treatises of well-known 'ulamā the approximate truth concerning the law is to be found "in this time of occultation and confusion".

Beginning:

الحمد لله رب العالمين...وبعد...هذه فوايد
ترشد الى طريق النجاة الخ

The work comprises eleven (nominally twelve) sections which begin as follows:

Fol. 289a (1) ان الله تعالى كلف العباد الخ

Fol. 290b (2) انه لا يجوز تفسير القرآن الخ

Fol. 291b (4 *sic*) اذا جاهد المكلف الخ

(5) من المرجحات كون احد الخبرين الخ
Fol. 292a

Fol. 292a (6) لا يجوز التعويل الخ

(7) لا يجوز الاخذ عن كل من خالف الاسلام
Fol. 293a الخ

Fol. 294b (8) اعلم ان رواة الاخبار الخ

Fol. 294b (9) الاصل براءة الذمة الخ

Fol. 295b (10) الصحيح من الخبر الخ

Fol. 296a (11) الحق انها اعتبره بعض الناس الخ

Fol. 296a (12) اعلم ان من الطرق الى توثيق الخ

End:

تعلم وتعرف بما ذكرناه والبصير المجاهد يهديه
الله سبيل الرشاد

No other copies appear to be recorded.
Not noted in I'jāz Husain.

2116

Foll. 110-133; 11½ × 7½ in.; ll. 13; large naskhī; rubrications; 19th century. [DELHI 737e]

الايقاز من الهجعة بالبرهان
على الرجعة

al-Īqāz min'al-haj'ah bi 'l-burhān
'alā 'l-raj'ah.

The first part of a tractate proving the existence of life after death and before the Resurrection, by Muḥammad b. Ḥasan al-Ḥurr al-Āmilī (d. 1099/1688; cf. *Rauḍāt al-jannāt*, p. 644,¹ Brockelmann II 412 and Suppl.; or 1104/1693, cf. *Dharī'ah* II, 1985).

Beginning:

قال الشيخ العالم الفاضل الافهر محمد بن الحسن
الحر العاملي في الرسالة المسماة بالايقاز الخ

The full work comprises twelve bābs, of which only the following occur here:

- Fol. 111a (1) في المقدمات
Fol. 116a (2) في جملة من الآيات القرآنية الدالة على صحة الرجعة
Fol. 122a (3) في اثبات أن ما وقع في الامر السابقة يقع مثله الخ
Fol. 130a (4) في اثبات أن الرجعة قد وقعت الخ
Fol. 132a (5)

End (as here extant):

فلم يزالوا فيها حتى نخرت عظامهم رميما فمر بهم
نبي عن انبياء بنى اسرائيل فتعجب من كثرة...

For other copies see *Dharī'ah* II 1985.
I'jāz Ḥusain, no. 353.

¹ This does not give the date of his death.

2117

Foll. 173-5; 10½ × 6½ in.; ll. 13; ornamental nasta'liq; 19th century. [DELHI 934m]

الرسالة العلية
al-Risālah al-'Ilaliyah.

A tract discussing the reasons for the creation of the kāfir, by Muḥadhdhib al-Dīn Aḥmad b. 'Abd al-Riḍā (fl. in India, late 11/17th century; cf. Brockelmann II 412 and Suppl.), who wrote it in Muḥarram, 1077/1666.

Beginning:

احمدك يا من اظهر في الاشياء قدرته وادوعها
حكيمته الخ

End:

وقع الفراغ من مشقها في الشهر الاول من السنة
السابعة من العشر الثامن بعد مضي عين متوجه
من الهجرة النبوية على مهاجرها اكمل الصلوة وانته
التحية

For another copy cf. reference in Brockelmann, Suppl. II, p. 578.
Not in I'jāz Ḥusain.

2118

Foll. 148-151; 10½ × 6½ in.; ll. 13; clear nasta'liq; 19th century. [DELHI 934j]

الرسالة الاعتقادية
al-Risālah al-'Iṭiqādiyyah.

A brief exposition of the Shī'ah creed, by Muḥadhdhib al-Dīn Aḥmad b. 'Abd al-Riḍā (fl. in India, late 11/17th century; cf. Brockelmann II 412 and Suppl.), who completed it in Shawwāl, 1078/1668.

Beginning:

احمدك يا ارحم الراحمين واصلى على نبيك شفيح
المدنين [sic] وعترته الطيبين الخ

End:

افضل الصلوة واكمل التحية في قرية اركان
حفت بالرخاء والامان والحمد لله على الايمان

For other copies see Rāmpūr, p. 301;
(? and *Dharī'ah* II 892).
Not in I'jāz Ḥusain.

2119

Foll. 94-144; 10½ × 6½ in.; ll. 19 and 20; Indian nasta'liq; 19th century. [DELHI 967d]

بحار الانوار

Bihār al-anwār.

An extract from the fourteenth volume of the encyclopaedic work on *Shi'ah* theology, law and religion, by Muḥammad Bāqir b. Muḥammad Taqī al-Majlisī (d. 1110/1698-9 or the following year; cf. I'jāz Ḥusain, no. 360; Bankipore vi 135 f.; Browne iv 409 f.). The present volume is called *كتاب السماء والعالم* "The Book of the Heavens and the Universe", from its contents, which deal with the secrets culled from Qur'ān and *hadith* relating to the creation of the "Well-guarded Table", the Pen, the Throne, the angels, the stars and other heavenly objects as well as with the earths and their inhabitants, etc. The extract is prefaced by an explanatory introduction in Persian.

Beginning:

وروى العباسي [sic] عن الباقر ع ان رسول الله ص
قال اللهم اعز الاسلام بعمر بن الخطاب او بابي جهل
بن هشام فانزل الله هذه الآية الخ

End:

من زعم من اهل العدالة انه يرى الجن ابطلنا
شهادته لقوله تعالى انه يراكم هو وقبيله من حيث لا
ترونهم الا ان تكون الزاعم نبيا الخ اللفظ

For other copies of the text or parts see Cambridge Suppl. Hand-list, p. 26; Aṣafi-yah, p. 614. Lithographed Tabriz 1273/1857; Tihrah n.d.

I'jāz Ḥusain, no. 360.

2120

Foll. 514; 10 × 6½ in.; ll. 11; large, well-written naskhi; rubrications; passages of original text (and some of the commentary at the end) overlined; copyist, Muḥammad Raḥīm,¹ who claims to have transcribed the work from the author's autograph; date, 10 Jumādā'I, 1178/1764.

[DELHI 1810]

¹ A note on fol. 1a states that the earlier part of the work was copied by Mullā Yār Muḥammad.

الهام العلام في شرح تحفة الكرام

Ilhām al-'allām fī sharḥ Tuḥfaḥ al-kirām.

A commentary on the *Tuḥfaḥ al-kirām* 'alā 'l-*thiqāt al-'izām*—a work on the essential principles of *Shi'ah* theology—by the author of that work. His name does not appear in the text.

Beginning:

[يا مالك يوم الدين اياك نعبد واياك نستعين]
الحمد لله الذي شرح صدورنا بمعرفته وصلى الله
على خيرته محمد والظاهرين من عترته الخ

The text comprises the following main parts:

Fol. 4b	باب التوحيد
Fol. 173a, b	باب النبوة
Fol. 253b	باب الامامة
Fol. 320a	باب المعاد

The paragraphs of the work are numbered as far as 101 (ق), fol. 373b.

End:

تسكيننا لخطر اخواننا المومنين واخلاننا في الدين
نفعهم الله وايماننا بمحمد واله الهادين صلى الله
عليهم اجمعين جعلنا الله من الدين اخر دعوتهم
ان الحمد لله رب العالمين

No other copies appear to be recorded.
Not in H. *Kh.* or I'jāz Ḥusain.

2121

Foll. 316; 11 × 6½ in.; ll. 21; cursive and ill-written nasta'liq; rubrications; 19th century.

[DELHI 924]

مرآة العقول في علم الاصول

Mir'āḥ al-'uqūl fī 'ilm al-uṣūl.

(Otherwise known as *عماد الاسلام* 'Imād al-islām.)

The first part (out of five) of a large expository and polemical work on *Shī'ah* doctrine, containing an attack upon rationalism in general and also upon the anti-Imāmīte arguments comprised in Fakhr al-Dīn al-Rāzī's *Nihāyah al-'uqūl*. The author is Saiyid Dildār 'Alī b. Muḥammad Mu'īn (d. 1235/1820; cf. Loth 563; *Tadhkirah-i 'ulamā-i Hind*, p. 60; I'jāz Ḥusain, p. 4 of Introd.; Brockelmann, Suppl. II, p. 852).

Beginning:

الحمد لله المتجلى لخلقه بخلقه والظاهر لخلقه
سجته الذي يراهم إنيته [sic] شارقه الخ

According to the preface, the work comprises five maqṣads and a *khātimah*, only the first being contained in the present text:

Fol. 10a المقصد الاول فى التوحيد

End:

واشقى فلان على الموت اى اشرف واستشفيت
بكذا واشفيت من غيظى

For other copies see Rāmpūr II, p. 320; Bankipore x 633. Printed India 1319/1901. I'jāz Ḥusain, no. 2133.

2122

Foll. 180; 11 $\frac{3}{8}$ × 7 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 23; well-written naskhī; rubrications; 19th century. [DELHI 920]

Mir'āḥ al-'uqūl.

The second maqṣad—dealing with 'adl, "divine justice"—of the five comprised in the work, otherwise known as *'Imād al-'Islām*, by Dildār 'Alī (b. Muḥammad Mu'īn: d. 1235/1820; cf. preceding no.).

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على
رسوله محمد وآله المعصومين... روى الشيخ الصدوق
عن ابي الحسن الخ

The text is divided into a number of faṣls which are subdivided into fā'idaḥs.

End:

وقد تقبلتها عن اخيك وقد رددتها عليك واضعتها
لك فهو من الاصل اهل الجنان

For another copy see Rāmpūr II 320. I'jāz Ḥusain, no. 2133.

2123

Foll. 193; 11 $\frac{3}{8}$ × 7 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 23; good, clear naskhī; rubrications; copyist, Mirzā 'Abbās; date, 1265/1848-9. [DELHI 921]

Mir'āḥ al-'uqūl.

The third maqṣad—on prophecy—of the work by Dildār 'Alī.

Beginning:

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ وَالْمِنَّةُ [sic] وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِهِ
وآلِهِ التَّحِيَّةُ [sic] روى محمد بن يعقوب الخ

The text is divided into a number of faṣls.

End:

يخضع لها الرقاب وتدعن لها النفوس وتسموا اليه
القلوب فمن اراد ان يعلم صدق من اظهرها عليه

No other copies appear to be recorded. I'jāz Ḥusain, no. 2133.

2124

Foll. 421; 11 $\frac{1}{2}$ × 7 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 23; good naskhī; rubrications; copyist, Amīr Mirzā; 19th century. [DELHI 923]

Mir'āḥ al-'uqūl.

The fifth maqṣad, on eschatology (*al-ma'ād*), of the work by Dildār 'Alī (cf. no. 2121).

Beginning:

الحمد لله الذى يحى العظام وهى رمير ويهلك
كلشي [sic] ويبقى وجهه الخ

The work is divided into a number of faṣls.

End:

والذهب والفضة وحديث عبد الواحد بن محمد
بن عبدوس رضى الله عنه عندي اصح ولا قوة الا
بالله

For another copy see Bankipore x 635.
I'jāz Ḥusain, no. 2133.

2125

3863b. Foll. 9a-10b; 10¼ × 8 in.; ll. 19; fair
naskhī, partially vocalized; rubbed and faint in
places; 13th century.

[Purchased 1 November 1921]

رسالة ابي حازم

Risālah Abi Ḥāzim.

A tractate on the creed of Islam in the
form of a dialogue between Abū Ḥāzim
(c. 95/713) and a member of the Prophet's
family whom he encounters. At the end it
appears that the man is no other than 'Alī
b. Ḥusain, grandson of the caliph 'Alī,
although in another version he is repre-
sented as Khidr.

Beginning:

قال حدثنا مُحَمَّدُ بْنُ [sic] عَبْدِ الْمَلِكِ [sic] عن
عاصِمِ بْنِ [sic] اَبِي حَازِمٍ قَالَ بَيْنَمَا اَنَا سَائِرٌ عَلَى
سَاحِلِ [sic] الْبَحْرِ إِذْ لَقِينِي رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ بَيْتِ رَسُولِ
اللَّهِ الخ

The words of Abū Ḥāzim and his inter-
locutor are introduced by قلت and قال
respectively.

End:

قلت يَا مَوْلَايَ مَنْ أَنْتَ الَّذِي مِنَ اللَّهِ [sic]
عَلَيَّ بِكَ قَالَ اَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ عَلَيْهِمَا [sic]
السَّلَامُ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَحْدَهُ

For another copy see Berlin 1882.
Not noted in H. Kh.

2126

Foll. 1-119, ends defective, lacunae after fol. 1
and elsewhere, foll. 7 and 8 inverted, others mis-
placed; 10¼ × 6½ in.; ll. 23; cursive naskhī;
rubrications; diagrams in margins; badly worm-
eaten; 16th century. [DELHI 895a]

A commentary on a work of kalām,
apparently Shī'ite (cf. fol. 69b). Titles and
authors' names are all lacking.

Beginning (of first main section, fol. 1b):

الفصل الخامس قال اهل السنة من اعتقد اركان
الدين من التوحيد والعدل والنبوه والصلوة والزكوة
والحج والصوم والحج تقليدا فان اعتقد مع ذلك
جواز ورود شبهه الخ

The passages of the text and com-
mentary are introduced by قال and اقول
respectively.

The following rubrications are given
with the original text:

- Fol. 3b الصحيفة الرابعة فى كيفية صدور الافعال الخ
Fol. 5b [sic] الفصل الثانى فى اقسام المهية
Fol. 6a الفصل الثالث فى اجزاء الماهية
Fol. 8b الفصل الرابع فى ان الماهيات مجعوله ام لا
Fol. 12a الفصل الثالث فى المساء
Fol. 17b خاتمة فى المكان
Fol. 20b البحث الثالث [فى الحركة ?]
Fol. 22a الفصل الرابع فى الزمان
Fol. 22b البحث الثانى فى ماهية الزمان
Fol. 25b الصحيفة الرابعة فيما يعبر الادراك
Fol. 25b الفصل الثانى فى الامور النسبية
Fol. 27a الفصل الثالث فى امتناع انتقال العرض
Fol. 28b القسم الثالث فى الجواهر
Fol. 37b القسم الثانى فى الاعراض وفيه اربع صحايف
Fol. 39a البحث الثانى فى السمع
Fol. 56b الصحيفة الثالثه فى الماهية
Fol. 69a الصحيفة العاشرة فى الصفات السلبية
Fol. 74b الصحيفة الحادية عشر فى شمول قدرة الله
Fol. 76b الصحيفة الثانية عشر فى افعال العباد
Fol. 79a الصحيفة الثالثة عشر فى اسماء الله

Fol. 81a الصحيفة الرابعة عشر في حدوث العالم

Fol. 85a الصحيفة الخامسة عشر [في النبوه]

الصحيفة الثانية في الاستدلال على وجود الواجب
Fol. 96b

Fol. 103a الصحيفة الخامسة في لواحق الماهيه

Fol. 110a الفصل الثالث في عصية الانبياء الخ

End (last extant section):

الثالث لو كان اليقين وجوديا فلا بد له من علة
فيقين الشخص الذي له مشارك في نوعه الخ

For another copy see (?). Berlin. 1914.

2127

Foll. 22b-27 end defective; $8\frac{1}{2} \times 5\frac{3}{8}$ in.; ll. 17;
naskhī; rubrications; worm-eaten; 17th century.
[DELHI 959c]

[عقيدة الشيعة]

['Aqīdah al-Shī'ah.]

A statement of the Shī'ah creed, together with arguments on certain theoretical objections, by an author whose name does not appear.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة على اشرف
الانبياء.... واهل بيته الطاهرين اما بعد فهذه عقيدة
قادنى الدليل اليها وقوى اعتمادي عليها الخ

The preface states that the work comprises five fasls, but only the following four are indicated here:

Fol. 22b (1) في معرفة الله

Fol. 26a (2) في العدل

Fol. 26a (3) في النبوة

Fol. 26b (4) في الامامة

End (as here extant):

فالجواب اللطف ووجب على الله تع في الامة هو
نصبه وتكليفه بالامام والله تع قد فعل ذلك ولم
يكن مخرلا بالواجب من قبل الرعية فانهم سح
شهر:....

2128

Foll. 230-231, end defective; $11\frac{1}{4} \times 7\frac{3}{4}$ in.; ll. 21;
naskhī; 18th century. [DELHI 719v]

A letter purporting to have been written by the Imām ['Alī b.] Mūsā al-Ridā in reply to one from Ma'mūn requesting him to expound the essentials of Islām and the laws of the faith. The authorities for the transmission are quoted in the beginning. Another version of the letter is described under no. 2063 *supra*.

Beginning:

حدثنا عبد الواحد محمد بن عبدوس النيشابورى
رضى الله عنه بنيشابور فى شعبان سنة اثنين
وخمسين وثلثمائة قال حدثنا على بن محمد الخ

End (as here extant):

ولا يجوز قتل احد من الكفار والنصارى فى دار
التقية الا قاتل او ساع فى فساد...

No other copies appear to be recorded.

2129

Foll. 359-362; $11\frac{1}{4} \times 7\frac{3}{4}$ in.; ll. 21; naskhī; 18th
century. [DELHI 71900]

اصول الدين

Uṣūl al-dīn.

An exposition of the Shī'ah creed, in the form of a letter purporting to have been sent by the Imām 'Alī b. Mūsā al-Ridā in reply to a query from Ma'mūn. Title and author's name are lacking in this copy.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين و صلى الله على محمد
 وآله الطاهرين حدثنا ابو على محمد بن حسين...
رووا ان الصامون بعث الى الامام على بن موسى
الرضا الخ

End:

والاشتغال بالملاهى التى تصد عن ذكر الله والاصرار
على الصغائر من الذنوب والسلام على من اتبع
الهدى وصلى الله عليه الخ

For other copies see Būhār II 448;
Dhari'ah II 725.

I'jāz Ḥusain, no. 231.

2130

Foll. 1-12, various lacunae; $8\frac{1}{2} \times 5$ in.; ll. 19; small naskhī; rubrications; worm-eaten in parts; 18th century. [DELHI 788a]

خلاصة الكلام

Khulāṣah al-kalām.

A brief anonymous manual on the Shī'ah theological doctrines.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة... أعلم ان هذا الكتاب تشتمل [sic] على مسائل تتعلق بعلم الاصول من الايمان الخ

According to the preface, the work was planned to comprise a muqaddamah and eight bābs, of which the following only are marked here:

- Fol. 1b Muqaddamah في الايمان
Fol. 1b Bāb (1) في التوحيد
Fol. 10a Bāb (5) في الوعد والوعيد
Fol. 10b Bāb (6) في الالام الخ
Fol. 11b Bāb (7) في احوال المكلفين بعد الموت

End:

يكونوا خالصين من المشقة وذلك محال فثبت انهم غير مكلفين بل منعمين مكرمين

No other copies appear to be recorded.
Not in I'jāz Ḥusain.

2131

Foll. 376-427; $11\frac{1}{4} \times 7\frac{3}{4}$ in.; ll. 21; naskhī, original text in red; 18th century. [DELHI 7195f]

A commentary on a treatise in the form of a philosophic parable enumerating the metaphysical, ethical and religious "forces" or "troops" (i.e. characteristics) which are comprised in "reason" (*aql*) and which are requisite for the overthrow of the opposing "forces" of "folly" (*jahl*). Title and author's name are lacking.

Beginning:

عدة من اصحابنا عن احمد بن محمد بن علي بن حديد ضعفه الشيخ في كتاب الحديث وقال لا يعول على ما ينفرد بنقله الخ

The original text continues:

عن سماعه بن مهران قال كنت عند ابي عبد الله... وعنده جماعة من مواليه فجرى ذكر العقل والجهل الخ

'Aql is then described as having been granted seventy-five جنود ("troops"), which are enumerated, each with its ضد; e.g. الخير with its opposite الشر, الايمان with its opposite الكفر, etc.

End:

وفيه تنبيه على انه لا يهد لطالب الخير من الالتجاء اليه سبحانه وطلب التوفيق منه اذ بيده الخير وهو على كل شى قدير ولا حول ولا قوة الا بالله العظيم

No other copies appear to be recorded.

2132

Foll. 1-17a; $7\frac{7}{8} \times 6\frac{1}{4}$ in.; ll. 17; nīm-shikastah; spaces left for rubrications; worm-eaten; 18th century. [DELHI 944a]

الضوء الاظهر لاشاعة اشعة النور الازهر

al-Dau' al-aẓhar li-ishā'ah ashī'ah al-nūr al-azhar.

A commentary (*mamsūj*) on a work entitled نور الازهر في كشف سر القضاء والقدر which deals with the subject of predestination. The names of the authors are lacking.

Beginning:

الحمد لله الذي ارضى بقضائه من ارتضاه من
اصفائه اذ اطلعه على ما كمل به من نظام ارضه الخ

The divisions comprised in the commentary are those of the original text, as follows:

Fol. 4a مقدمة في تعريف القضا والقدر

[الفصل الاول] في بيان دفع الحكم عن قدر عليه

Fol. 10a الخ

Fol. 14a [الفصل الثاني] في تقرير الاعمال والجزاء

Fol. 15b الفصل الثالث في بيان تأثير الاعمال الخ

End:

وهو عذاب عقلي اشد من الجسمي وفانا الله من
جميع ذلك لعظيم مننه وكريم فضله انه ارحم
الراحمين

No other copies appear to be recorded.

Not in H. Kh. or I'jāz Husain.

The work is followed by a supplement (fol. 17-20) on the same subject in seven fasls.

2133

Foll. 284-332 (foll. 326-7 blank), defective at both ends; 10½ × 6½ in.; ll. 17; carelessly-written nasta'liq; worm-eaten; 18th century.

[DELHI 617b]

A fragment of a Shī'ah work containing tales and legends of the Prophet, 'Alī and the Aṣḥāb. Neither title nor author's name appears.

Beginning:

...جوابه فنظر يمينا وشمالا وقال اين قرة عيني
وابن عمي ابو الحسن علي ابن ابي طالب عل
فاجابه بالتلبية وقال لبيك يا رسول الله الخ

End:

قال اجتمع اصحاب النبي عل ليلة في العام الذي
فتح فيه مكة قالوا يا رسول الله من شان الانبياء
انهم اذا استقام امرهم ان يوصوا الى وصي...

No other copies appear to be recorded.

2134

Foll. 349b-357a; 11½ × 7½ in.; ll. 21; naskhī; rubrications; slightly worm-eaten; 18th century. [DELHI 719mm]

A compilation of forty brief sūraḥs which purport to be discourses addressed by God to Mūsā b. Imrān and translated into Arabic by 'Alī b. Abī Ṭālib. Neither title nor author's name appears.

Beginning:

هذه فايده جميله وموعظة بليغة كلير الله تعالى
بها موسى بن عمران بلا ترجمان الخ

The forty sūraḥs are numbered and the majority begin with يا ابن آدم الخ.

End:

وكان اشد الناس عذابا يوم القيمة زناهم عذابا
فوق العذاب بما كانوا يعملون

No other copies appear to be recorded.

2135

Foll. 32b-37a; 6½ × 4 in.; ll. 14; cursive Indian naskhī; worm-eaten; 18th century. [DELHI 554d]

رسالة في التقيية

Risālah fī 'l-taqīyah.

An anonymous treatise on the Shī'ah doctrine of *taqīyah*.

Beginning:

الحمد لله كما ينبغي والصلوة على محمد واله
اعلم ان التقيية جائزة ورتها وجبت والمراد اظهار موافقة
اعل المخلاف فيما يدينون به الخ

End:

وقد تقرر في الاصول ان النهي في العبادة يدل
على الفساد وهذا دال على المراد في محل النزاع
كاف لمن كان له ملاحظه الانصاف

No other copies appear to be recorded.

I'jāz Husain records two risalaḥs with this title, no. 1316 by Zain al-'Abidīn al-'Āmilī (d. 1078/1667-8) and no. 1317 by Aḥmad b. Ibrāhīm al-Baḥrānī (d. 1131/1719), but does not quote beginnings.

2136

Foll. 27b-32a; 6½ × 4 in.; ll. 14; cursive Indian naskhī; rubrications; worm-eaten; 18th century. [DELHI 554c]

رسالة في التوبة

Risālah fī 'l-tauḥaḥ.

An anonymous tractate on the doctrine of penitence, from the Shī'ah standpoint.

Beginning:

بعد حمد واجب الوجود على نعمانه والصلوة على سيد انبيائه محمد المصطفى وعلى آله واصحابه فيقول العبد الفقير الداعي الى الله المجيب الي امتثال ما يامر لسان حالك ايها المخدوم من تاليف ما يسر الله الخ

The work comprises a muqaddamah and a number of faṣls, which are not, however, given special titles.

End:

وليكن هذا قد اُخبر ما تعلق في هذه الاوراق نفي من الدرّ والجواهر المهديّة الالهية الاخذ بالاغناق الى الطاعة الجاذبة عن المعصية والحمد لله الخ

No other copies appear to be recorded. Not noted in I'jāz Ḥusain.

2137

3706. Foll. 40; 8½ × 6½ in.; ll. 27; inelegant Yemenite script, the passages of the original text in red and the commentary in black; numerous marginal comments; 19th century.

[شرح مصباح العلوم في معرفة

الحق القويم]

[Sharḥ Misbāh al-'ulūm fī ma'rifaḥ al-ḥaiy al-qaiyūm.]

(Also called التعليقة النافعة على الثلاثين المسئلة; cf. Brit. Mus. Suppl. 207.)

A commentary by Ṣārim al-Dīn Ibrahīm b. Yaḥyā al-Suḥūlī (d. 1060/1650; cf. Brit.

Mus. Suppl. 385) on the Misbāh al-'ulūm (also called Thalāthūn al-mas'alah), a work of Zaidī theology by Aḥmad b. Muḥammad al-Raṣṣās (for whom see Berlin 2360-2; Brockelmann I 403, no. 8 and Suppl.). No name either of author or commentator nor any title appears in the text, but the commentator's name is given in a note on the title-page.

Beginning (without introduction):

اعلم ان الكلام على بسم الله الرحمن الرحيم يقع في ثلاثة مواضع الخ

The text of the original begins (fol. 4a):

الحمد لله ذي المن والافضال الحكيم في الافعال الخ

(On fol. 38 there is a polemic against the Imāmī sect of the Shī'ah.)

End:

احفظ احسن ما سمعت واكتب احسن ما حفظت وحدث احسن ما كتب والحمد لله رب العالمين الخ

For another copy see Brit. Mus. Suppl. 207.

Not noted in Ḥ. Kh. or I'jāz Ḥusain.

2138

Foll. 32; 8½ × 5½ in.; ll. 17; bold, coarse naskhī; rubrications; date, 1054/1644. [DELHI 870]

تعليق على الثلاثين المسئلة

Ta'liq 'alā al-thalāthīn al-mas'alah.

A gloss by an unknown author [? Sharaf al-Dīn] on the Thalāthūn al-mas'alah, a treatise on Zaidī theology composed by Aḥmad b. Muḥammad al-Raṣṣās (cf. Brockelmann, Suppl. I, p. 700). It purports to contain thirty questions—with their answers—on points of theology. (See further Brit. Mus. Suppl. 130 and no. 2137 *supra*.)

Beginning:

قال الشيخ العلامة احمد بن الحسن الرصاص اعلم ان الذي يجب على المكلف هو النظر المودى الى معرفه الله تعالى الخ

The text of the *Thalāthūn al-mas'alah* begins on fol. 3*b* with

باب اثبات الصانع وذكر توحيده وعدله ووعدده
ووعيده اعلم انه قد جمع في هذا الكتاب اقسام
المسائل الثلاثين وهى الخ

End:

فانه حجة الله عليك ووديعته عندك وبرهانه فيك
قال شرف الدين رضى الله عنه وارضاه وفي ذلك كمايه
لمن انصف نفسه ولم يغم التعصب بصيرته والسلام
على من اتبع الهدى

Colophon:

تم التعليق وبالله التوفيق على الثلاثين المسئلة

No other copy appears to be recorded.

C. APOLOGETICS

2139

Foll. 170*b*-173*a*; 9½ × 7¼ in.; ll. 26; naskhī; some marginal comments; 16th century (date, ? 993/1585) [DELHI 600*b*]

مسئلة من املاء السيد المرتضى

Mas'alah min imlā' al-Saiyid
al-Murtaḍā.

A "question" set down at the dictation of al-Saiyid al-Murtaḍā ('Alam al-Hudā, d. 436/1044; cf. Browne, *Lit. Hist.* iv 405) concerning the reasons for 'Alī's having given his daughter in marriage to 'Umar, who was, according to *Shi'ah* belief, a person unfitted to have legal contracts made with him. The author of the tractate is not mentioned.

Beginning:

بسم الله الرحمن الرحيم والصلوة على سيد
المرسلين محمد وآله الطاهرين قال المرتضى ستلنى
[sic] الرئيس ادم الله بيمكه عن السبب فى
انكاح امير المؤمنين ع بنته عمر بن الخطاب
الخ

End:

معلوم ان خديجة لم يتزوج [sic] غير رسول الله
ص وهى كانت بكرا وما تزوجت غير رسول الله احدا
قط والسلام على من اتبع الهدى

No other copies appear to be recorded.
Not noted in I'jāz Ḥusain.

2140

Foll. 103*b*-108*a*; 7¾ × 5 in.; ll. 24; small cursive (Persian) naskhī; 17th century. [DELHI 857*f*]

[شرح المحقق ?]

[? *Sharḥ al-Muḥaqqiq.*]

A criticism by Abū Ja'far Naṣīr al-Dīn Muḥammad b. Muḥammad al-Ṭūsī (d. 672/1274; cf. Ibn Shākir, *Fawā'id al-Wafayāt*, II 149; I'jāz Ḥusain, no. 452; Brockelmann I 508; *Encyc. Islam*, IV 1062) of the *Risālah fī ithbāt al-wājib*, a treatise on the necessary existence of God, written by his contemporary Najm al-Dīn 'Alī b. 'Umar al-Kātibī (for which see H. Kh. III 361; Brockelmann I 467). The author declares that his comments are intended not to find fault but to attain the truth.

Beginning:

طلعت الرسالة التى عملها مولانا الكبير نعم المله
والدين عز الاسلام والمسلمين علامة العصر اصل
العالم على الكاتبى القروينى ادم الله انامه فى
المباحث المتعلقة باثبات واجب الوجود لذاته الخ

End:

ولا يتصور بحصص ايجاد العالم بحزه منه فانه
يوحى بقدم المحصص على نفسه وهذا مح فهذا ما
عد سامه

For other copies see Brit. Mus. 429 (III);
(?) Rāmpūr, p. 300; Berlin 2307.
Not in H. Kh. or I'jāz Ḥusain.

2141

Foll. 108b-112a; $7\frac{1}{2} \times 5$ in.; ll. 25; small cursive (Persian) naskhī; 17th century. [DELHI 857g]

A reply by Najm al-Dīn 'Alī b. 'Umar al-Kātibī al-Qazwīnī (d. 675/1276; cf. H. Kh. III 103, s.v. *Hikmah al-'ain*; Brockelmann I 466; another date given is 693/1294; cf. Brit. Mus. Hand-list, p. 11) to Naṣīr al-Dīn Ṭūsī's comments on his *Mabāhith* or *Risālah fī ithbāt al-wājib*.

Beginning:

بعد حمد موجد الكل والثناء عليه والصلوة على
نبيه محمد واله فاعلم انه قد اتفق مني ان كتبت
كلمات على البراهين التي ذكرها الحكماء لاثبات
واجب الوجود الخ

End:

ساير الطائفه السابقه وانعاماته السالفه لا زال مغمدا
لاهل العالم ولطلبه الحق بحق النبي محمد وآله
الطاهرين الكاملين ولواهب العقل الحمد لله بلا
نباه

For another copy see Brit. Mus. 429 (1).
Not in H. Kh.

2142

Foll. 112a-115; $7\frac{1}{2} \times 5$ in.; ll. 25; small cursive (Persian) naskhī; written at Balkh; date, 1027/1618. [DELHI 857h]

Comments by Naṣīr al-Dīn Ṭūsī on the reply to his criticisms made by Najm al-Dīn 'Alī b. 'Umar al-Kātibī.

Beginning:

وفعت على ما افاده مولانا الامام المعظم العالم
المحقق المدقق نجم الملة والدين عز الاسلام
والمسلمين ملك العلماء والافاضل قدوة المحققين
والمناظرين افضل العالم ادام الله علوه بعد ما اوردت
ما سنح لي من الاسولة والاجوبة المتعلقة برسالته
في مباحث اثبات واجب الوجود الخ

End:

وقوع الاسحاب من القادر لولم يذهبوا اليه

Author's colophon:

فهذا ما خطر ببالي في هذا البحث والاعتذار في
ايراده ما سبق وهو طلب الفائدة وان لم اورد جميع
كلامه ادام الله امامه على الولاء مخالفة التطويل بل
اقتصرت على ما وقع فيه البحث والمبرجو من كرمه
وحسن شيمه قبول العذر والله بع يدسر فضله وافضاله
بحق حقه والحمد لوليه والصلوة على نبيه

For another copy see Brit. Mus. 429 (II)
(where, however, the work is ascribed to
'Alī al-Kātibī).

Not in H. Kh. or I'jāz Husain.

2143

Foll. 174; $9\frac{1}{4} \times 5\frac{1}{4}$ in.; ll. 17; nasta'liq; rubrications; margins ruled; 18th century.

[DELHI 794]

كتاب الألفين الفارق بين الصدق
والأمين

Kitāb al-Alfain al-fāriq bain al-sidq
wa 'l-main.

A Shī'ah work purporting to contain one thousand arguments proving that 'Alī b. Abī Ṭālib was the heir of Muḥammad and the Imām of Islām, and a further thousand refuting the arguments of those who deny his claims. The work was completed at Jurjān in 712/1312 (in the reign of Sulṭān Ghiyāth al-Dīn Muḥammad), by Ḥasan b. Yūsuf b. 'Alī, Ibn al-Muṭahhar al-'Allāmah al-Hillī (d. 726/1326; cf. I'jāz Husain, no. 276; *Rawḍat al-jannāt*, p. 175; *Durar al-kāminah*, I 71 f., where the date 725 is also mentioned as possible; Brockelmann II 164 and Suppl.; Browne IV 356). The plan of the work, which was undertaken for the author's son ['Alī] Muḥammad, was that it should contain a muqaddamah, two maqālahs and a khātimah.

Beginning:

الحمد لله مظهر الحق بنصب الأدلة الواضحة
والبراهين وموضع الايمان الخ

Of the contents planned the present MS (like others) contains only the following:

Fol. 1*b* Muqaddamaḥ

Fol. 18*a* Maqālah I في وحب عصمة الامام

(This is divided into ten "hundreds".)

End:

بالضرورة ولا شى من غير المعصوم يداع الى ذلك
بالامكان فلا شى من الامام بغير معصوم

(Redactor's) colophon:

فهذا اخر ما وجد من كتاب الالفين والحمد لله
وحده وذلك فى غرة رمضان سنة اثنى عشر وسبعمائية
وكتب حسن بن المطهر ببلدة جوجان فى صحبة
السلطان الاعظم غياث الدين محمد حلد الله ملكه
والحمد لله الخ

For other copies see Bankipore x 619; *Āṣafiyaḥ*, p. 1292; *Dharī'ah* II 1199. Printed Tīhrān 1248/1832; (Persia) 1296/1879.

I'jāz Ḥusain, no. 276.

2144

Foll. 1-260, lacunae after 55, 188, 192, 206, 258 and 259; 9 $\frac{3}{8}$ × 4 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 16; clear naskhī; rubrications; some damage from insects; copyist, 'Abd al-Wāḥid; 18th century. [DELHI 795]

Kitāb al-Alfain.

Another copy of the same work.

2145

Foll. 69; 10 $\frac{3}{8}$ × 6 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 25; naskhī; rubrications; worm-holed; 17th century [DELHI 1777]

انوار الملكوت فى شرح الياقوت

Anwār al-malakūt fī sharḥ al-Yāqūt.

A commentary on Abū Ishāq Ibrāhīm b. Naubakht's *Yāqūt*—an apologetical treatise sustaining *Shī'ah* theology against

the *Ash'arites*—by Ḥasan b. Yūsuf b. 'Alī, Ibn al-Muṭahhar al-'Allāmaḥ al-Ḥillī (cf. no. 2143 *supra*). The work was completed in 684/1285.

Beginning:

الحمد لله ذى القدرة القاهرة والعزة الباهرة والالادى
الفاخرة والنعمة الطاهرة الخ

According to the preface the work is arranged in maqṣids, of which only the first is marked:

Fol. 1*a* المقصد الاول النظر وما يتصل به

The others appear to be:

Fol. 5*b* القول فى الجوهر

Fol. 15*b* القول فى الموجودات

Fol. 19*a* القول فى الصانع

Fol. 32*a* القول فى العدل

Fol. 41*a* القول فى افعال القلوب

Fol. 49*a* القول فى تتبع اعتراضات الخ

Fol. 50*b* القول فى تتبع اعتراضات التهم فى مسائل العدن

Fol. 51*b* القول فى مسائل الوعد الخ

Fol. 56*a* القول فى الاعتراضات على النبوة

Fol. 57*a* القول فى الاعاده الخ

Fol. 58*a* القول فى عصمة الانبياء

القول فى اعتراضات مخالفتنا فى وجوب الامامة

Fol. 62*b*

Fol. 64*a* القول فى امامة امير المومنين ع الخ

Fol. 66*a* القول فى النص الخفى

Fol. 69*a* القول فى امامة الاحد عشر

The passages of the original text are introduced by قال and the comments by اقول.

End:

واما المخالفون فى الفروع كالمسائل الشرعية فانهم
خاطئون غير فسقه بالاجماع والله اعلم

For other copies see Būhār II 95; Tīhrān Majlis II 81; *Dharī'ah* II 1725. I'jāz Ḥusain, no. 327.

2146

Foll. 1-10; $7\frac{3}{8} \times 6\frac{1}{8}$ in.; ll. 18; cursive naskhī; 14th century. [DELHI 1857a]

A question asking whether belief that the stars had any influence on human life was in accordance with the principles of Islām, and the reply, which is to the effect that such belief is heresy and *shirk*. The author's name does not appear.

Beginning:

مَسْئَلُهُ فِيهِمْ يَعْتَقِدُ أَنَّ الْكَوَاكِبَ لَهَا تَأْثِيرٌ فِي
الْوُجُودِ أَوْ يَقُولُ أَنَّ لَهَا نَجْمًا فِي السَّمَاءِ يَسْعُدُ بِسَعَادَتِهِ
وَيَشْقَى بِعَكْسِهِ... فَهَلْ هَذَا مِنْ دِينِ الْإِسْلَامِ أَمْ لَا
الْجَوَابُ أَنَّهُ النُّجُومُ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ الْخ

End:

فِيَحْصُلُ بِسَبَبِ ذَلِكَ فَتْنَةٌ وَالتَّبَاسُ وَقَدْ بَسَطْنَا الْقَوْلَ
فِي هَذَا الْبَابِ وَنَحْوِهِ فِي غَيْرِ هَذَا الْمَوْضِعِ وَهَذِهِ
الْفَتْوَى لَا تَحْتَمِلُ إِلَّا هَذَا الْجَوَابَ وَاللَّهُ سُبْحَانَهُ أَعْلَمُ

2147

Foll. 172, lacunae after foll. 61 and 82; $10\frac{1}{4} \times 6\frac{7}{8}$ in.; ll. 27; small, neat naskhī; rubrications; worm-eaten; 17th century. [DELHI 792]

إِبْطَالُ نَهْجِ الْبَاطِلِ وَإِهْمَالُ كَشْفِ
الْعَاطِلِ

Ibtāl Nahj al-bāṭil wa-ihmāl Kashf
al-'āṭil.

A reply by the Sunnī author Faḍl b. Rūzbihān Iṣfahānī, who completed the work in 909/1503, to the Shī'ah polemic *Nahj al-ḥaqq wa-kashf al-ṣidq* by al-'Allāmah al-Ḥillī (for which see Loth 437). The author's name does not appear in the text itself.

Beginning:

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْمَعَزِّزِ بِالْكِبْرِيَاءِ وَالرَّفْعَةِ وَالْمَتَاعَةِ الْمُتَفَرِّدِ
بِإِبْدَاعِ الْكُونِ الْخ

The passages of the *Nahj al-ḥaqq* are introduced by قوله and the replies by اقول.

End:

وَانصُرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ وَاجْعَلْنَا هَادِينَ مَهْدِينَ
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا
سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ، اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا الْخ

No copies appear to be recorded elsewhere.

Not noted in H. Kh.

2148

Foll. 428, lacuna after fol. 7, end defective, foll. 424-8 displaced and belonging after fol. 2; $8\frac{3}{8} \times 5\frac{1}{8}$ in.; ll. 17; nasta'liq; 18th century. [DELHI 793]

Ibtāl Nahj al-bāṭil.

Another copy of the same work.

2149

Foll. 456; $10\frac{3}{4} \times 6\frac{3}{4}$ in.; ll. 28; neatly-written naskhī; rubrications; margins ruled in gold and colours, a crudely illuminated 'unwān on fol. 1 b; some foll. damaged; 18th century. [DELHI 791]

احقاق الحق

Iḥqāq al-ḥaqq.

A polemical reply by Nūr Allāh b. Saiyid Sharīf al-Ḥusainī al-Mar'ashī al-Shūshṭarī, known to the Shī'ah as "Al-Shahīd al-Thāliṭh" (d. 1019/1610; cf. I'jāz Husain, no. 111; Bankipore x 623), to the Sunnī attack—contained in Faḍl b. Rūzbihān's *Ibtāl Nahj al-bāṭil*—on the work entitled *Nahj al-ḥaqq wa-kashf al-ṣidq* by the Shī'ah divine al-'Allāmah al-Ḥillī. The author of the present polemic (which was completed at Agra after seven months' work in 1014/1605) was put to death on account of it by the Sulṭān Jahāngīr.

Beginning:

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ مَقَامَ شَيْعَةِ الْحَقِّ عَلِيًّا الْخ

The passages of the *Nahj al-ḥaqq* and the *Ibtāl* and the replies in the *Iḥqāq* are introduced respectively by قال المصنف and اقول.

End:

فاتقننا من الدين اجرموا وكان حقا علينا نصرا
نصر المومنين والله الناصر والمعين'

Author's colophon:

وقد اتفق نظير هذه [الآلى] التي وشخت بها
عوالي المجاني في سبعة اشهر من غير اللهاى...
وكان آخرها اخر ربيع الاول المنتظر في سلك شهر
سنة الف واربع عشر في بلد اكبر بلاد اتخذها الكفر
وكره واستعمل فيها الشيطان مكره فان الله المومنين
عن مكره وجهله واخرجه عن سواد الهند حزنة
وسهله بحق الحق واهله'

For other copies see *Ind. Mus. Handlist* (1912), p. 8; *Rām* 281; *As. Soc. Bengal* (Ashraf Ali), p. 203; *Būhār* II 115; *Bankipore* x 623; *Dhārī'ah* I 1521.

I'jāz Husain, no. 111.

2150

Foll. 191-217; 11 × 6½ in.; ll. 19; unpointed and inelegant ta'liq; copyist, Sulaimān b. 'Abd al-'Azīz; date, 29 Jumādā II, 1253/1837.

[DELHI 1953p]

التوضيح الانوار لدفع شبه الاعور

al-Taūḍīḥ al-anwar li-daf' shubh al-A'war.

Extracts from a *Shī'ah* reply to the anti-*Shī'ah* polemic—the *Shubuhāt* of Yūsuf al-A'war (Yūsuf b. Maḥzūm al-Wāsiṭī)—by *Khidr* b. Muḥammad b. 'Alī al-Rāzī al-Ḥablarūdī (or Haularūdī) who completed it in 840/1436 (cf. Brockelmann II 199). The extracts are introduced and accompanied by [Sunni] comments in Persian.

Beginning:

[بارة انتخاب از كتاب رد شبهات اعور كه تاليف
يكى از مريدان شيطان الطاق واحول افاق است
اعنى خضر بن محمد...]

قال الاعور التاسع ان النسي ص' توفي عن امته وهم
من الال واصحاب مائة وعسرون الفا الخ

L.A.M. II. IV

End:

اصحابه الدس حالوا بعد ما سمع بما مضى
من الكلام بلفظه ' [بعد يكدم سطر كتاب بر همين
فضائل... ختم كرده ميكوند ولقد تم كتاب التوضيح
الانوار وحصل الفراغ من تسويده... ضحوه يوم الاحد
ست وعشرون حلون من شهر صفر... من سنة اربعس
وثمانماه الخ]

For other copies see *Būhār* II 111; *Berlin* 9668.

I'jāz Husain, no. 721.

2151

Foll. 136-425; 10½ × 6½ in.; ll. 19; fair nasta'liq, degenerating towards the end; margins ruled; date, Muḥarram, 1254/1838. [DELHI 960c]

الانوار البدرية لكشف عن شبه القدرية

al-Anwār al-Badrīyah li-kashf 'an shubah al-Qadarīyah.

A polemical reply to Yūsuf al-A'war al-Wāsiṭī's attack upon the *Shī'ah*, by [? Hasan b.] Muḥammad b. 'Alī al-Sahmī al-Muḥallabī al-Ḥillī. According to the colophon, the work was completed at Ḥillaḥ in 840/1436, but cf. I'jāz Husain, no. 315, where the date of completion is given as 846/1442-3.

Beginning:

الحمد لله الذى هدانا بما كتب على نفسه من
الرحمه بواضح المنهاج الخ

The passages of the original text are introduced by قال الناصب (or by قال alone) and the replies by اقول.

End:

ونامل ما فيها من السهو نالغفو واصالح ما احطت
منه بفضلته وفضله استغفر الله من سهو والحمد لله
اولا واخرا وله الشكر ناطبا وطاهرا وصلى الله على
محمد واله الخ

For another copy see *Dhārī'ah* II 1657. I'jāz Husain, no. 315.

2152

Foll. 223; $9\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 19; naskhī, in various hands; rubrications; damaged by insects and damp; date, Rajab, 1023/1614. [DELHI 914]

الصواعق المحرقة

al-Ṣawā'iq al-muḥriqah.

A polemical treatise directed against the *Shī'ah* and maintaining that the first four Caliphs held their office by full legal right, by *Shihāb al-Dīn Aḥmad b. Hajar al-Haiṭhamī al-Makkī* (d. 973/1565 or 974/1566; cf. H. *Kh.* iv 110 and vii 780; Brockelmann ii 387 f.; Bankipore v (i), p. 202 f.). Neither title nor author's name appears in the body of the work, which was begun in Ramadān, 950/1543 and completed in *Shauwāl* of the same year. See further I. Goldziher, *Beiträge zur Literaturgeschichte der Sī'a*, p. 453 (17).

Beginning:

الحمد لله الذى اختص عبده محمد صلى الله عليه وسلم باصحاب كالتجوم الخ

The work comprises three muqaddamahs and eleven bābs (although only ten are mentioned in the preface).

End:

وكلما غفل عن ذكره والغافلون آمين آمين

For other copies see Loth 181-4; Brit. Mus. Suppl. 192; *Aṣafiyah*, p. 1316; Bankipore x 568; Berlin 2128-30. Printed Cairo 1292/1875, 1307/1889-90, 1308/1890-1. H. *Kh.* iv 110 and vii 780.

2153

Foll. 1-277, the last two foll. to be transposed; $8\frac{1}{2} \times 6\frac{3}{8}$ in.; ll. 16 and 15; fair naskhī; rubrications; some foll. injured by damp; 18th century. [DELHI 915]

al-Ṣawā'iq al-muḥriqah.

Another copy of the same work by Ibn Hajar al-Haiṭhamī, prefaced by a full list of the contents.

2154

Foll. 29-78; $11\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{2}$ in.; ll. 13; large naskhī with Persian passages in nasta'liq; rubrications; 19th century. [DELHI 737c]

رد الصواعق المحرقة

Radd al-Ṣawā'iq al-muḥriqah.

An anonymous *Shī'ah* refutation of Ibn al-Hajar al-Makkī al-Haiṭhamī al-Shāfi'i's anti-*Shī'ah* polemic *الصواعق المحرقة*, which endeavours to prove against the "Rāfidīs" that all the first four Caliphs were legitimately entitled to their office (cf. H. *Kh.* iv 110 and vii 780; Brockelmann ii 386 Loth 101; I. Goldziher, *Beiträge zur Literaturgeschichte der Sī'a*, p. 453 (17 of separate offprint)).

Beginning:

الحمد لله الذى جعل احقاق الحق ذريعة لشاعة النبى الخ

The passages of the *Ṣawā'iq* and of the refutation are introduced by *قال* and *اقول* respectively.

End:

عدم استخلاف قول عمر حين طعن ان استخلف الخ يدل على تساوى الامرين

No other copies appear to be recorded. Not noted in I'jāz Ḥusain.

2155

Foll. 42; $7\frac{1}{2} \times 10\frac{7}{8}$ in.; ll. 15; large nasta'liq; 19th century. [DELHI 873]

Radd al-Ṣawā'iq al-muḥriqah.

Another copy of the attack by an unnamed *Shī'ah* author on the *Ṣawā'iq al-muḥriqah*. The work has been attributed to Aḥmad Ḥajarmakī.

2156

Foll. 78; $8\frac{1}{2} \times 4\frac{7}{8}$ in.; ll. 17; Indian nasta'liq; rubrications; worm-eaten; 18th century. [DELHI 972]

النواقض [في الرد على الروافض]

al-Nawāqid [fi 'l-radd 'alā al-rawāfid].

A polemic against the *Shi'ah* and their beliefs, by Ashraf Mu'in al-Dīn (known as *Mirzā Makhdūm*) b. Saiyid *Sharif* of *Shirāz*, a descendant of al-*Sharif* al-Jurjānī. He was imprisoned in the inquisition against Sunnī 'ulamā which took place in Persia after the murder of *Shāh Ismā'il II*, but afterwards escaped into Turkish territory. For a time he was *qādi* of *Baghdād* and taught at the *Mirjāniyah* madrasah there. Later he went to Constantinople as *qādi* and ended his life at Mecca either in 988/1580 or, more probably, in 995/1587 (cf. H. *Kh.* III 327 and 300; Brockelmann II 442 and 'Suppl.). The work was written for the Sultān *Murād III*.

Beginning:

نحمدك لا إله إلا أنت وحدك لا شريك لك الخ

The work comprises a *muqaddamah*, three *faṣls*, a *khātimah* and supplementary sections.

End:

ولاصفه الصان دولته عن الاختلال العدواني
والمعلم الذي اعانه من تحصيل التميز الرحماني
والجلوس على السرير السليماني ويتم بعون الله
كتاب يطلعك علي علو شان سلطاني لا اري الله
الي الحشر غيره وسلطانه ميسر الآمال والاماني

For other copies see Rāmpūr, I, p. 323; Berlin 2136; Leyden 2076.

H. *Kh.* III 327 and VI 390.

2157

Foll. 168; 8 × 6 in.; ll. 15; nasta'liq; 18th century. [DELHI 971]

النواقض للروافض والنوافض

al-Nawāqid li-'l-rawāfid wa-'l-nawāfid.

An epitome of the anti-*Shi'ah* polemic of *Mirzā Makhdūm al-Husaini*, the *Nawā-*

qid 'alā 'l-rawāfid wa-'l-nawāqid, by *Muhammad* b. ['Abd al-] *Rasūl al-Sharif al-Husaini al-Mūsawī*, at one time of *Madīnah*, who undertook the work in 1097/1686 and died in 1103/1691-2 (cf. H. *Kh.* VI 390 f.; Brockelmann II 443).

Beginning:

الحمد لله الرب الوهاب البر الكتاب على سيد

الاحباب الخ

End:

واغفر لنا ولوالدينا واخواننا واولادنا دينا وطينا

ويرحم عبدا قال امينا بخير

For another copy see Paris 1459.

H. *Kh.* VI 390.

2158

Foll. 23, numerous lacunae; $9\frac{1}{2} \times 5\frac{3}{8}$ in.; ll. 23; small legible *naskhī*; rubrications; badly worm-eaten; scattered marginal and interlinear comment; 17th century. [DELHI 963]

مصائب النواصب

Maṣā'ib al-nawāṣib.

A reply by *Nūr Allāh* b. *Sharif* al-*Shūshitari*—known to the *Shi'ah* as "al-*Shahīd al-Thālith*" (d. 1019/1610; cf. I'jāz *Husain*, no. 111; Bankipore x 623)—to the anti-*Shi'ah* polemic the *Nawāqid al-rawāfid* of *Ashraf Mu'in al-Dīn Mirzā Makhdūm* (cf. Brockelmann II 442 f.).

Beginning:

نحمدك يا من جعلنا من الفرقة الناجية الامامية

الاساعشيرة الخ

The work was planned to comprise several *muqaddamahs* and *junds*, of which many are here lacking.

End:

فمن ابتغى وراء ذلك فهم الغاوون وعن الصراط

المستقيم لناكبون وفي طغيانهم يعمهون

For other copies see *Āshfiyah*, p. 1326; *Būhār* II 114.

I'jāz *Husain*, no. 2594.

(For a Persian translation see *Delhi* (Persian) 267.)

2159

Foll. 80-100; $11\frac{1}{4} \times 7\frac{1}{2}$ in.; ll. 13; large naskhī; rubrications; 19th century. [DELHI 737d]

الشهب الثاقبة للناصبة

al-Shuhub al-thāqibah li-l-nāṣibah.

A summary of the arguments in the anti-Shī'ah polemic *Nawāqid al-rawāfiḍ* (by Ashraf Mu'in al-Dīn Mirzā Maḥdūm al-Hasanī al-Shīrāzī (d. 995/1587); for whom see Brockelmann II 442), together with their refutation. The author, who is unnamed, states in his preface that his own arguments countering those of the *Nawāqid* are given in detail in his work *اقوى الذريعة* [sic] عقائد الشيعة.

Beginning:

الحمد لله الذي جعلنا تابعين للفرقة الناجية
وبعدنا عن متابعة الاعداء الخ

The work comprises the following parts:

- Fol. 81a مقدمة
(1) فصل في جواب ما تمسك به صاحب التواقض
Fol. 82a على فضيلة الصحابة بالآيات الخ
(2) فصل في جواب ما تمسك به صاحب التواقض
Fol. 83b في فضل الصحابة بالاخبار الخ
(3) فصل في رد الادلة الخمسة عشر الخ
Fol. 85b (4) فصل في الجواب عن المقالات الثلاثة والعشرين
Fol. 88a
(5) فصل في الجواب عن عوام الشيعة الخ
Fol. 99b

End:

صور هذا اليوم مما ابتدعه قتلة الحسين ع اظهر
الشكر لمسرة الحاصلة لهم بقتله سبحان ربك رب
العزة الخ

No other copies appear to be recorded.
Not noted in I'jāz Ḥusain.

2160

Foll. 252b-276, end defective; $6\frac{3}{4} \times 3\frac{5}{8}$ in.; ll. 17; nasta'liq; rubrications; scattered marginal comments in Persian and Arabic; several foll. damaged; late 17th century. [DELHI 676g]

A polemical tract against the ungodly, by Muḥammad b. Murtaḍā, known as Muḥsin Kāshī. Cf. no. 2111 *supra*.

Beginning:

سبحان الذي خلق الانسان من طين ثم جعل
نسله من سلاله من ماء الخ

The work comprises a large number of short paragraphs with headings such as the following:

بلاغ، تبصرة، تنبيه، اشارة، ايمان، ايقاظ

End (as here extant):

ذمهم ومنهم من يعتبر الحق بالرجل فيتبع من يميز
بنقل حديث بلسان فصيح وان لم يعرف الباطل من
الصحيح او كثر دعواه وطال لسانه في فتواه اوله...

No other copies appear to be recorded.
Not noted in I'jāz Ḥusain.

2161

Foll. 47-100; $11\frac{1}{4} \times 7\frac{1}{2}$ in.; ll. 21; nasta'liq; rubrications; slightly worm-eaten; date 1153/1740. [DELHI 719f]

الرسالة الاثنا عشرية في الرد على الصوفية

al-Risālah al-Ithnā-'ashariyah fi
'l-radd 'alā 'l-Ṣūfiyah.

An Imāmī polemic levelled against Ṣūfīs and Ṣūfī practices adopted by renegades from the Shī'ah, by Muḥammad b. Hasan al-Ḥurr al-Āmili (d. 1099/1688; cf. *Rauḍāt al-jannāt*, p. 644; Brockelmann II 412 and Suppl.).

Beginning:

الحمد لله الذي وفقنا للتمسك بالعروة الوثيقة
والحبل المتين الخ

The work comprises the following bābs:

- Fol. 49a (1) فى ابطال هذه النسبة الخ
 Fol. 52b (2) فى ابطال التصوف
 Fol. 63b (3) فى ابطال اعتقاد الحلول الخ
 Fol. 69b (4) فى ابطال الكشف الخ
 (5) فى ابطال ما يعتقدونه من سقوط التكليف
 Fol. 71a
 Fol. 73b (6) فى ابطال ما يعتقدونه عبادة الخ
 Fol. 77a (7) فى ابطال ما يجعلونه الخ
 (8) فى ابطال ما يعتقدونه من الرقص الخ
 Fol. 78a
 Fol. 78b (9) فى اثبات ما يبطلونه الخ
 Fol. 80a (10) فى تحرير ما يستحلونه الخ
 (11) فى ابطال ما يفعلونه من الذكر الخ
 Fol. 86b
 Fol. 87b (12) فى ابطال ما صار شعارا لهم اسح

These bābs are followed by twelve faṣḥ containing supplementary matter, foll. 89-100.

End:

ثم رسالة فى اثبات الرجعة يشتمل على ستمائة وعشرين حديثاً وادلة وجواب شبهات

For other copies see Brit. Mus. 1197; (? *Dharrī'ah* I 559).
 I'jāz Ḥusain, no. 16.

2162

Foll. 284-288; 11¼ × 7¾ in.; ll. 21; naskhī; rubrications; date, 1162/1749. [DELHI 719dd]

An untitled tractate by Ḥaidar 'Alī b. Muḥammad al-Shirwānī (d. some time after 1098/1686; cf. Būhār II 251) on the theme that neither Muḥammad nor the imāms, members of his household, ever committed sin; further, that except in the particulars of prophecy and the number of lawful wives, the imāms were the equals of the Prophet. [It may be the author's *Majālis fī 'l-Imāmah*.]

Beginning:

الحمد لله وسلامه وصلوته على عباده الذين اصطفى محمد وعترته الخ

End:

وخبره بين ان يكون نبياً ملكاً او عبداً متواضعاً من غير ان ينقص عن قدره اختار التواضع لكمال علمه ومعرفته صلى الله عليه الخ

No other copies appear to be recorded. ? I'jāz Ḥusain, no. 2736.

2163

Foll. 52-58; 9¼ × 5⅝ in.; ll. 19; naskhī; 18th century. [DELHI 710k]

مشرع الورد الى مطلع الجود

Mashra' al-wurūd ilā matla' al-jūd.

Reply to a query concerning knowledge of the existence of God. The fly-leaf gives the title as above and declares the author to be Ibrāhīm b. Ḥasan al-Kūrānī (d. 1101/1690; cf. no. 1859 *supra*; Brockelmann II 385 and Suppl.).

Beginning:

الحمد لله رب العالمين وصلى الله على سيدنا

محمد النبي الخ

End:

هذا ما تيسر ايراده فى جواب سؤالاتكم المتعلقة بمطلع الجود وابداء النعمة والسؤالات الخارجة عنها على وجه الاختصار لضيق الوقت وكثرة الشغل فانظروا فيه واستعينوا بالله الخ

For other copies see Rāmpūr, p. 365, no. 308; Cairo VII 72.

2164

Foll. 40-51; 9¼ × 5⅝ in.; ll. 19; naskhī; rubrications; worm-eaten; date, 1096/1685.

[DELHI 710g]

[المسلك الجلي في حكم مسطح
الولي]

[al-Maslak al-jalī fī hukm masṭah
al-walī.]

The answer to a question, addressed to the author in 1086/1675 by a correspondent in Java, as to whether the belief was justified that God and man are identifiable. The answer given is that such belief is *kufr*. A statement on the fly-leaf gives the title of the work as above and says the author is Ibrahīm b. Ḥasan al-Kūrānī.

Beginning:

الحمد لله الذي له الوجود التام الذي لا يقبده
الاكوان الخ

The following sections are contained in the work:

Fol. 41a	اما الله
Fol. 41a	واما النفس
Fol. 41a	واما الوجود
Fol. 42a	واما الوجود المضاف الى الانسان
Fol. 49a	خاتمة

End:

ورحمة انال بها شرف كرامتك في الدنيا والآخرة
في عافية شاملة آمين سبحان ربك الخ

No other copies appear to be recorded.

2165

Foll. 1-30; 8 $\frac{1}{2}$ × 5 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 19; inelegant nasta'liq, frequently without diacritic points; 18th century.
[DELHI 939a]

المقدمة السنية في الانتصار للفرقة السنية
al-Muqaddamah al-saniyah fī 'l-intisār
li-'l-firqaḥ al-Sunniyah.

An Arabic translation of a Sunnī polemic against *Shi'ah* doctrines in India, originally written in Persian by Aḥmad b. 'Abd

Allāh al-Fārūqī al-Māturidī al-Hanafī. The translation was made in 1144/1731-2 by [Shāh Walī al-Dīn] 'Abd al-Raḥīm al-Dihlawī (d. 1176/1762-3; cf. Rāmpūr, p. 322, no. 305)—who also provided a preface—at the request of Abū Ṭāhir Jamāl al-Dīn Muḥammad b. Burhān al-Dīn Ibrahīm al-Madanī al-Kurdī al-Kūrānī.

Beginning:

اللهم ربنا لك حمد الحامدين من اهل السموات
والارضين وان كان دون ما يحق لك الخ

End:

وقال سبحانك هذا بهتان عظيم ولكن هذا اخر
ما اردنا ايراده في هذه الرسالة والحمد لله اولاً واخراً
عداد خلقه ومداد كلماته وزينه عرشه فصلى الله
على سيدنا محمد الخ

For another copy see Rāmpūr, p. 322.

2166

Foll. 5-19; 8 $\frac{1}{2}$ × 4 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 16; tidily-written naskhī, Qur'ānic passages vocalized; numerous words overlined; rubrications; date, 1049/1639.
[DELHI 709a]

تحذير اهل السنة الاخيار عن

موالات الرفضة الاشرار

Tahdhīr ahl al-sunnah al-akhyār 'an
muwālāḥ al-rafadah al-ashrār.

An anonymous polemic against *Shi'ah* extremists (*Ghulāḥ*) in Gujarāt, introduced by a narrative concerning the beneficent activities of a saintly youth declared in a marginal note to have been *Shaikh Ja'far al-Khutani*.

Beginning:

الحمد لله الذي اختص نبيه صلعم باصحابه
كالنجوم ووجب الكافة تعظيمهم الخ

The work comprises two faṣḥ:

Fol. 6b في اثبات كفر الرفضة الغلاة الخ
في اثبات حرفة [sic] الموالات مع الرفضة الخ

Fol. 14a

End:

لا يقبل التوبة ساب النبي وساب الشيخين معزبا
الى صدر الشهيد الى فخر الاسلام الدبوسى والى ابى
الليث السمرقندى وهم فحول علماء الاسلام ويقولهم
حكمت بقتل رافضى فى مكة المشوفة

No other copies appear to be recorded.
Not noted in H. Kh.

2167

Foll. 413; 11 $\frac{3}{8}$ × 6 in.; ll. 19; large naskhī;
rubrications; copyist, Hidāyah Allāh Husainī;
date, 10 Safar, 1179/1765. [DELHI 916]

الصواعق المحرقة لآخوان
الشياطين والضلال والزندقة

al-Ṣawā'iq al-muḥriqaḥ li-ikhwān
al-shayāṭin wa-'l-dalāl
wa-'l-zandaqaḥ.

An anti-Shi'ah polemic claiming to contain a historical account of the rise of the Shi'ah and its various sects and a true statement of the beliefs of the Sunnis. The author's name does not appear. A note at the end of the work states that a commentary called سواطع مشرفة has been written for it.

Beginning:

الحمد لله المتعزز بالعز الآفيس والطول والمناعة
المنزه الخ

The preface declares that the work comprises a muqaddimah, seven maqṣids and a khātimah, but only the following headings occur here:

Fol. 5a مقدمة فيما ورد من النصوص فى ذم الروافض
المقصد الاول فى بيان بدؤ ظهور الرافضيه الخ
Fol. 7a

Fol. 143a فى بيان كتب الشيعة

Fol. 153b فى الالهييات

Fol. 238b فى ابطال ما استدلل به الرافضه الخ

المطلب الثامن فى ان مذهب الرافضه يشابه مذهب
اليهود والنصارى الخ
Fol. 364b
المقصد التاسع فى الدلائل الداله على ان مذهب
اهل السنه حق
Fol. 383a

End:

ويدخلنى برحمته فى عباده الصالحين ويرزقنى
ذكرا جميلا فى الغابرين وسحمل لى لسان صدق
فى الآخرين

No other copy appears to be recorded.
Not in H. Kh.

2168

Foll. 1-357; 9 $\frac{1}{2}$ × 5 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 15; naskhī; damp-
stained; date, Rajab, 1101/1690. An autograph
copy. [DELHI 910]

شهاب الثاقب لكل متعصب

Shihāb al-thaqib li-kull muta'aṣṣib.

A controversial treatise on various points of Shi'ah theology, by 'Alī b. Yūsuf b. Muḥammad al-Jazā'irī al-Laithī (known as Ibn al-Bannā), who completed it at Burd-wān in Bengal in Rajab, 1101/1690.

Beginning:

الحمد لله العلى الكريم الذى آيد الخالص من
اوليائه المومنين مقام الاحتجاج الخ
End:
خير خلقه محمد الذى قربه وادناه واله الطيبين
الطاهرين خلفائه على عباده وامناه وسلم تسليما

Author's colophon:

وقد فرغ من تأليفها وتحريرها اقل عباد الله...
على بن يوسف... للشهر السابع من شهر السنة
الاولى من الهامة الثانية من الالف الثانى من هجرة
محمد... مسلما مستغفرا هذه صورة بخط المؤلف
سعه الله تعالى

No other copy appears to have been
recorded.
I'jāz Husain, no. 2044.

2169

Foll. 68; 9 $\frac{1}{4}$ × 5 $\frac{3}{4}$ in.; ll. 21; well-written naskhī; rubrications; worm-eaten; copyist, 'Abd al-Rahmān b. Muḥammad Sharāḥīl; date, 1126/1714 (erroneously written for 1136/1724).
[DELHI 790]

اهتداء الواقف الى الاقتداء بالمخالف

Ihtidā al-wāqif ilā 'l-iqtidā bi'l-mukhālif.

A tractate discussing the question of the permissibility of following the leadership in prayer of a man who belongs to a madhhab different from one's own. The views of all four madhhabs are given, special regard being paid to those of the Shāfi'is and Ḥanafīs. The work was completed in 1135/1722 by the author, Ṭaiyib b. Abī Bakr al-'Arabī al-Ḥadramī al-Shāfi'i.

Beginning:

الحمد لله الذى بعث محمداً رحمة للعالمين
وعرج به الى السموات الخ

The work is divided into six qauls:

- | | |
|---------------------------|--|
| Fol. 2b | (1) الجواز مطلقاً |
| Fol. 11a | (2) الجواز اذا لم يعلم المقتدى الخ |
| Fol. 13a | (3) الحوار اذا كان الامام يحتاط مواضع الخلاف |
| Fol. 48a | (4) عدم الحوار مطلقاً |
| Not marked
in the text | (5) الجواز مع الكراهة |
| | (6) الحوار بلا كراهة |

End:

لا يستغنى عن مثلها عالم ولا جاهل من قاض
ومفت او عامل من جميع مذاهب اهل السنة والله
ولى التوفيق وقد تم تبييض ما قصدت جمعه الخ

No other copies appear to be recorded.

2170

Foll. 61; 8 × 6 in.; ll. 13-15; fair, legible, naskhī with additions in a different and coarser hand; rubrications; 15th century.
[DELHI 471]

كتاب مختصر الاصول

Kitāb Mukhtaṣar al-uṣūl.

A controversial Shī'ah treatise on kalām containing apologetics against the "Ḥash-wiyah, who are the Shāfi'iyah, the Ḥanafīyah, the Mālikīyah and others of the Jabrīyah, who adhere to the externals of words and are ignorant of their essential meanings", against the "Mu'tazilah and the Zaidīyah and others who rely upon their own opinions" and against the Philosophers and Heretics. The author's name is not mentioned.

Beginning:

الحمد لله الذى حارت العقول الابداعية فى كنه
عظمته وكبرياءه وولبت عن ادراك كنه كيفية اختراع
لها الخ

The work comprises four bābs, as follows:

- (1) فى الكلام على فرق الخلاف وكيفية انقسامها
Fol. 7b
- (2) فى الرد على الفرقه الحشوية فيما تعلقت به من
ظواهر الالفاظ وانكرت من المعانى الفائز بها من
اخذاها
Fol. 14a
- (3) فى الرد على الفرقه الثالثه وهم اصحاب الراى
من المعتزله والزيدية وغيرهم
Fol. 26b
- (4) فى الرد على المعطلى [sic] الفلاسفة والزنادقة
Fol. 35a

End:

والان اختتم القول فى هذه الرسالة بما افتتحتها
الحمد لله الهادى السبيل المرشد بكرم اوليائه الى
حقائق التاويل المستنبطة من خلال الكريم التنزيل
وصلى على محمد نبيه الهادع بما امر به عن ربه
القامع القبيح الشيطان وحزبه وعلى وصيه امير
المؤمنين علي بن ابي طالب وعلى الائمة من
ذريتهما بدور الظلام والشهداء على الخلائق والحكام
وعلى الخليفة من بعدهم والسلافة من نسلهم الامام
الطيب ابي القاسم امير المؤمنين حجة الله على
الخلق اجمعين الخ

No other copy appears to be recorded.
Not noted in H. Kh. or I'jāz Ḥusain.

2171

Foll. 140-224; $6\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}$ in.; ll. 14; small (Persian) naskhī; rubrications; scattered marginal comments in Persian and Arabic; date, 1106/1694-5. [DELHI 676e]

كتاب الأدلة على الخلق

Kitāb al-adillaḥ 'alā 'l-khalq.

Religious tales and traditions written to prove God's creation of the world and to refute free-thinkers ("secularists and naturists") who argue its pre-existence. The author's name does not appear, but the orthodox *Shi'ah* arguments are placed in the mouth of Mufaddal b. 'Umar, who bases them upon the authority of Ja'far al-Ṣādiq, and the contrary ones in the mouth of Ibn Abī 'l-'Aujā'.

Beginning:

روى محمد بن سنان قال حدثنا المفضل بن عمر قال كنت ذات يوم بعد العصر جالسا في الروضة الخ

The work comprises four majālis as follows:

1. Fol. 140a. General arguments for the creation of the world.
2. Fol. 169b. Refutation of those who deny God's purpose in creation.
3. Fol. 187a. Arguments from natural phenomena.
4. Fol. 210b. Various calamities which prove God's intervention in the affairs of the world.

End:

قال المفضل فانصرفت من عند مولاي بما لم ينصرف احد بمثله

No other copies appear to be recorded. Not in I'jāz Ḥusain.

2172

Foll. 224b-252a; $6\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}$ in.; ll. 14; small (Persian) naskhī; partially vocalized; scattered marginal comments; worm-eaten; date, 1106/1694-5 ("copied immediately from the text of Maulānā Ṣāliḥ Māzandarānī"). [DELHI 676f]

A dialogue, with an introduction, intended to refute those who disbelieve the "Lordship" (ربوبية) of God. The work is probably by the unnamed author of the *Kitāb al-Adillaḥ* (no. 2171).

Beginning:

قال حدثني محرر بن سعيد النحوي بدمشق قال... كتب المفضل بن عمر الجعفي الى ابي عبد الله بن محمد الصادق الخ

End:

قال قد بلغت حسبك وهي... كافية لمن عقل والحمد لله رب العالمين الذي هدانا من الضلال وعصمنا عن ان يشبهه بشي من خلقه... وتكبر عن الشركاء والانداد

No other copies appear to be recorded.

2173

Foll. 118; $10\frac{1}{4} \times 7\frac{1}{4}$ in.; ll. 17; Indian nasta'liq; scattered marginal comments; date, 1249/1833-4. [DELHI 786]

انوار الهداية

Anwār al-hidāyah.

An investigation into the controversy surrounding the estate named Fadak (which, according to the *Shi'ah*, was bequeathed to Fātimaḥ by her father, the Prophet, and from which she was wrongfully excluded) and the incident of the ink and paper, which, the *Shi'ites* say, were withheld from the Prophet on his death-bed when he wished to make a will appointing his successor. The author is Muḥammad Anwar b. Nūr al-Dīn al-Akbarābādī, pupil of Muḥammad Akram al-Akbarābādī, and the work was completed in 1192/1778.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والصلوة على خير البشر محمد وآله الطيبين والمرسلين الخ

End:

وقال عليه السلام الفكر مرآة صافية والاعتبار مندر ناصح كفى ادبا لنفسك تحبك ما كرهه لغيرك

No other copies appear to be recorded. I'jāz Ḥusain, no. 329.

2174

Foll. 186; 10 × 5½ in.; ll. 15; naskhī; date, 1196/1782. [DELHI 787]

Anwār al-hidāyah.

Another copy of the same work.

2175

Foll. 102, lacuna after 101; 7½ × 5½ in.; ll. 15–20; clear naskhī of various sizes; margins ruled; 18th century. [DELHI 866]

نجات المؤمنین

Najāh al-mu'minin.

A Sunnī polemic against the doctrines and political claims of the Shī'ah, by Muḥammad Muḥsin Kaṣhmīrī (d. 1119/1707–8; cf. *Tadhkirah-i 'ulamā-i Hind*, p. 212), who dedicated the work to Ghāzī al-Dīn Khān Bahādur Firūz Jang. The work was completed in 1115/1703.

Beginning:

الحمد لله الذي جعل الدين في السواد الاعظم
بلسان نبيه وعززه بنشره في الافاق الخ

The work comprises the following faṣls:

Fol. 22a في بيان قبايح دين الخصم الخ

في اجوبة اسئلة [sic] الخصم على ان عليا كان

Fol. 27b اماما الخ

في دفع ما ذكره الخصم من مطاعن الخلفاء الثلاثة

Fol. 40b الخ

في اثبات ان الحق ما ذهب اليه اهل السنة الخ

Fol. 82a

End:

وتفصيل احوال المهدي وعيسى والدجال وياجوج
وماجوج مذكور في شروح الاحاديث'

For another copy see Rāmpūr, p. 323.

2176

Foll. 5b–12a, uncompleted; 8½ × 6 in.; ll. 22; nasta'liq; 18th century. [DELHI 1795b]

The first part of an apologetical tractate maintaining the orthodox Aṣḥa'ri doctrines

against those of the Mu'tazilis and other "heretics" The tractate purports to give encouragement to a friend of the author's who is disturbed by attacks which have been made on the latter's previous works on questions of the faith. Neither title nor author's name appears.

Beginning:

احمد الله تعالى استسلاما لعزته واستتماما لنعيمته
واستغناما لتوفيقه ومعرفته وطاعته الخ

End (as here extant):

لا يوفان على استحالة رد الارواح الى الاجسام
وذكر ذلك عظيم الضرر في الدين فيجب تكفير كل
من نطق به وهو مذهب اكثر الفلاسفة وكذا يجب
تكفير من قال ان الله تع ...

2177

Foll. 49 and 50; 7½ × 5 in.; ll. 21; shikastah; worm-eaten; 18th century. [DELHI 405f]

A brief summary of the doctrines of the Mu'tazilah and other "heretics"—and their refutation—by Abū 'l-Qāsim ibn Muḥammad al-Rāzī. No title is given.

Beginning:

قال العبد ابو العاسر اس محمد الرازي رحمه الله
الحالي... طهرت بان العباد والفساد [sic] الديانات
والعباد وافساء امور اهل المدع والمكائد فخفت ان
نصر ذلك الخ

End:

ولا يمكن معرفه كتب الله بع في الدار الاخره
واهل الحق على خلاف ذلك

Colophon:

هذه عمائد طوائف الحلبي ومعها الله وانا كبر سلوك
الطريق المفسد'

2178

Foll. 20–36, beginning defective, 7½ × 5½ in.; ll. 15; nasta'liq; damaged by damp and insects; 19th century. [DELHI 550c]

A refutation of a number of claims relating to 'Alī ibn Abī Ṭālib, e.g. that of

the *Shī'ah* which says that all *fiqh* derives from him and that of the *Ikhwān al-Safā* that they were descended from him. The author's name does not appear.

Beginning:

قال الرافضى وفى الفقه الفقهاء كلهم يرجعون اليه
والجواب ان هذا كذب بين بسن [?] فى الايمه
الاربعه ولا غيرهم من الفقهاء الخ

End:

وليس الذى فيها لعلى اكثر مما فيها لابي بكر
وعمر ومعاذ بن جبل وابن مسعود والى ابن كعب
وابى در وابى الدردا وابى امامه وامثالهم من الصحابة

2179

Foll. 1b-9a; 10 $\frac{3}{8}$ × 6 $\frac{1}{8}$ in.; ll. 19; Indian nasta'liq;
19th century. [DELHI 967a]

A series of arguments intended to reconcile Sunnī doctrine with that of the *Imāmīyah Shī'ah*. Prefaced to the body of the work is an introduction in narrative form. Neither title nor author's name appears.

Beginning:

كان فى سلف الزمان سلطان متعصب فى اعتقاد
اهل السنه فسال يوما من عالم عجيب ماهر فى
حقايق الاديان الخ

End:

وصار الحق عمادا طاهرا فاخذ السلطان مذهبه وصار
شيعا [sic] فذهب خوفهم السنية وباقى العلماء والاديان
والله اعلم

2180

Foll. 294-331; 10 $\frac{3}{8}$ × 6 $\frac{1}{8}$ in.; ll. 19; Indian nasta-
'liq; date, 1228/1813. [DELHI 967g]

A virulent attack upon a work by the *Shī'ah* controversialist Dildār 'Alī b. Muḥammad Mu'in (d. 1235/1819) on the principles of the law. The name of the author does not appear.

Beginning:

الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى اما
بعد فهذا مما حدانى اليه دراعى ردعية للذب عن
الجملة الخ

The quotations from Dildār 'Alī are introduced by قوله and the replies by اقول.

End:

مما ثبت لك برهانه اصطفيته وما غمص عنك صونه
نقيته ولا قوة الا بالله وحسبها ونعم الوكيل انتهى
قلت وفى هذا الحديث تصريح

2181

Foll. 19; 8 $\frac{1}{4}$ × 5 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 18; cursive nasta'liq;
rubrications; worm-eaten; 18th century.
[DELHI 925]

فيصل التفرقة بين التوحيديات
الصادقة والحادرات الزنادقة

Faisal al-tafriqah bain al-tauhidāt
al-ṣādiqah wa-ilhādāt al-zanādiqah.

A polemic against heretics (*zanādiqah*),
by Abū Ishāq b. Nizām b. Manṣūr.

Beginning:

الحمد لله الذى افاض على قلوبنا اعتقاد اهل
السنه والجماعة وازاف الى هذا الاعتقاد الخ

The work comprises the following parts:

Fol. 3a مقدمة فى تقرير مذهب الزنادقة الخ
Fol. 4b [فصل] فى بيان بطلان اقاويلهم
Fol. 15b خاتمة

End:

فقد كان يدور فى سلك المدينة ويحول ويقول
رحم اليه امرا اهدى الى عيوبى والحمد لله الذى
نعمته ترم الصالحات والصلوة الخ

No other copies appear to be recorded.
Not in H. *Kh*.

2182

Foll. 231; $10\frac{3}{8} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 15; ornamental naskhī; rubrications; 19th century. [DELHI 909]

الشهاب الثاقب

al-Shihāb al-thāqib.

A polemic against the doctrines of the Sūfīs, by the Shī'ah controversialist Dildār 'Alī b. Muḥammad Mu'in (d. 1235/1819; cf. I'jāz Ḥusain, nos. 184 and 1010—the date given in *ibid.* no. 2046 is erroneous).

Beginning:

يا من لا يخطر سال اولى الرويات خاطرة من
تقدير جلاله عزته الخ

The work comprises a muqaddamaḥ, four maqṣids and a khātimaḥ (each with numerous subdivisions), which are described in the preface.

End:

نظرا الى انفسهم واباءهم باخذ هذه الاقسام وانقاد
حكمه عليهم والله ولي الموفيق

No other copies appear to be recorded.
I'jāz Ḥusain, no. 2046.

2183

Foll. 427; $7\frac{7}{8} \times 6\frac{1}{8}$ in.; ll. 11; clear naskhī; rubrications; 19th century. [DELHI 911]

al-Shihāb al-thāqib.

Another copy of the same work.

2184

Foll. 275; $10\frac{3}{4} \times 6\frac{1}{4}$ in.; ll. 19; Indian nasta'liq; rubrications; 19th century. [DELHI 912]

al-Shihāb al-thāqib.

Another copy of the same work.

2185

Foll. 199; $9\frac{3}{4} \times 5\frac{3}{4}$ in.; ll. 21; inelegant naskhī; rubrications; 19th century. [DELHI 874]

السراج الوهاج

al-Sirāj al-wahhāj

A treatise expounding the doctrines of the Sunnah and impugning those of the Shī'ah, by Nūr al-Dīn b. Ismā'il of Rāmpūr. He wrote it at Lucknow in 1251/1835, being persuaded to do so by the irreligion prevailing in India in his time.

Beginning:

الحمد لله الذى جعل الاسلام والسنة لنا مذهبنا
واماما والكعبة والركن المقام مستقرا ومقاما الخ

The work comprises a large number of divisions and subdivisions set out in a table of contents prefixed to the text.

End:

وتعاونوا بالبر والتقوى انه خبير بالعباد وعلى ما
فى صدورهم من التودد والعناد

End of author's colophon:

ومن يضلله فلا هادى له هكذا قال الله لا شريك
له نبيّه محمد رسول الله

No other copies appear to be recorded.

2186

Foll. 5-6; $8\frac{3}{8} \times 6\frac{1}{8}$ in.; ll. 17; inelegant Indian nasta'liq; 19th century. [DELHI (Persian) 160a]

A reply by the 'ulamā of Mecca to a query from Shāhjahānābād on the point whether the reading of the *Dalā'il al-khairāt* (by Jazūlī; cf. Brockelmann II 252 (4)) is to be reckoned an act of piety or of heresy. The *Dalā'il* consists of adulations upon the Prophet and the reading of it was regarded by the Wahhābīs as *bid'ah*, a view rejected by the 'ulamā in this reply.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين... اما بعد فماذا قولكم
رحمكم الله علماء الدين المبين وفقهاء الشرع المتيقن

End:

وهذا كله من فضل الله وكرمه... ومنه توخذ
لجواب والله الموفق للصواب الخ

2187

Foll. 130-141a; 11½ × 6¾ in.; ll. 16; careless
Indian nasta'liq; 19th century. [DELHI 1928b]

An answer to an article by 'Abd al-Qādir
Jaunpūrī directed against modern (Euro-
pean) scientific views and discovery, by
Mir Husain Landanī, an Indian scholar of
the 19th century.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين... وبعد فقد ورد على
كتاب الولي الوفي والصديق الصفي اطال الله بقاءه
وجعل الى اعلى المدارج... حين استكشف عن اراء

End:

جديده لفلاسفة الافرانج الخ
ومنه اثار ولنقتصر بهذا الكلام في هذا المقام ولنختتم
الرسالة بالتحية والسلام'

2188

Foll. 16-22; 11½ × 7 in.; ll. 23; cursive Indian
naskhī; 19th century. [DELHI 1937 B (b)]

Another copy of the same tractate.

2189

3728a. Foll. 1-44b; 8¾ × 6¾ in.; ll. 21;
maghribī; rubrications; 19th century.
[Purchased 21 May 1907]

تحفة الاريب في الرد على اهل الصليب

Tuhfaḥ al-arīb fī 'l-radd
'alā ahl al-salīb.

An anti-Christian polemic (also called—
Leyden 2033—نسخة الاسرار في الرد على النصارى)

(من فرق الكفار) completed in 823/1420 by
'Abd Allāh b. 'Abd Allāh al-Tarjumān, a
native of Majorca and a convert from
Christianity to Islām (see Brockelmann
II 250 and the references there given), who
was in the service of the Hafṣid prince of
Tunis, Abū 'l-'Abbās Aḥmad II (772/
1370-796/1394), and his son and successor
Abū Fāris 'Abd al-'Azīz (d. 837/1433).

Beginning:

يقول العبد اللقيير الى رحمة ربه الراجي كريم
[sic] الصلح عن عظيم دنبه عبد الله بن عبد الله
الترجمان... الحمد لله الذي خصنا بخير الاديان
وجعلنا من امة العرفان الخ

The work comprises firstly three pre-
fatory faṣls, in which the author gives an
account of himself and his conversion and
attacks the authorship of the Gospels, the
divinity of Christ and the position of
Christians, and then nine bābs, in which
the main subject of the work is treated.

End:

وانا ارجوا [sic] ان اجمع بشارات جميع الانبياء به
كتابا مفردا لذلك وحسبى الله ونعم الوكيل ولا
حول ولا قوة الخ

For other copies see Brit. Mus. Hand-
list, p. 13 [there called *Tuhfat al-adīb*];
Paris 1464; Leyden IV, p. 259; Berlin 2211;
Gotha 860.

H. Kh. II 220 (where it is called تحفة
الاديب).

2190

3728c. Foll. 64-125; 8¾ × 6¾ in.; ll. 21,
maghribī; date, 1252/1836.

مقامع الصليبان في الرد على عبدة الاوثان

Maqāmi 'al-ṣulbān fī 'l-radd 'alā
'abadah al-authān.

A refutation of Christian doctrine, pur-
porting to be a reply by a certain 'Abd
al-Ḥaqq al-Khazrajī of Toledo to a letter
from a Gothic priest of the same city who

had endeavoured to argue on matters of faith with Muslim refugees from Cordova whose acquaintance he had made.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين والعاque للمتقين ولا
عدوان الا على الظالمين لما نقر قضاء الله تعالى
[sic] على قرطبة بانتشار سلكها وتفريق اهله الخ

End:

والانصار والذين اتبعوهم باحسان وسلم تسليمها

No other copy seems to be recorded.
Not in H. Kh.

2191

Foll. 60b-61b; $7\frac{1}{2} \times 5$ in.; ll. 19; cursive and mainly unpointed Persian naskhī; rubrications; worm-eaten; date, 1028/1619. [DELHI 857c]

Replies by Muḥammad (b. As'ad) Tus-tarī (d. shortly after 730/1330; cf. *Durar al-kāminah* III 383 f.; Brockelmann I 432) to four controversial questions in theology propounded by a Jew to Muslim Imāms.

Beginning:

[نقول الفقير الى الله الغنى محمد التستري عفى
الله عنه] الحمد لله رب العالمين والصلوة على
محمد سيد المرسلين... وبعد فان بعض اليهود نظروا
ايهاتا ضمن مسائل اصولية دينية الخ

The questions begin as follows:

(1) ان الله بع' قضى بكفر الكافر الخ Fol. 60b

(2) امر الكافر بالاسمان والامر يدل على الارادة الخ Fol. 60b

(3) قوله ان الله بع' حكم بظلال الكافر الخ Fol. 61a

(4) قوله ان الله بع' اذا اراد كفر الكافر الخ Fol. 61a

End:

فهذا ما سنح لي مع قلة البضاعة والمسئول من
كرم ما يطالعه ان يصلح ما يعشر عليه من الخطا
والفساد بعد ان يسلك سبيل الرشاد ويتجنب طريق
العناد والله وكيلني علمه وقد قال الله بع' ما نطق
من قول الا لديه رقيب عتيد

No other copies appear to be recorded.

2192

3728b. Foll. 44b-63; $8\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 21; maghribī; rubrications; 19th century.

السيف المحدود في الرد على اليهود
al-Šaif al-mahdūd fī 'l-radd
'alā 'l-Yahūd.

A polemic against the Jews and their doctrines, by 'Abd al-Ḥaqq al-Islāmī, whose kunyaḥ was "al-Mahdi".

The work is dedicated to Abū Fāriṣ 'Abd al-'Azīz, Ḥafṣid prince of Tunis (reigned 796/1394-837/1433).

Beginning:

الحمد لله المجدود بكل لسان المعبود في كل
مكان الذي ارشد الى الإيمان الخ

The work comprises five bābs.

End:

وها انا اخترت القول بشكر الله وحمده وترديد
الصلاة على نبينا ومولانا محمد نبيه وعبدته وعلى اله
الطيبين وعترته الاكرمين والتابعين لهم باحسان الى
يوم الدين والحمد لله الخ

No other copies appear to be recorded.
Not in H. Kh.

D. HOMILETICS, ETC.

2193

Foll. 130-153; $8\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 20; ta'liq; rubrica-tions; 18th century. [DELHI 1856f]

مصباح الشريعة ومفتاح الحقيقة

Miṣbāḥ al-šari'ah wa-miftāḥ
al-ḥaqīqah.

A collection of homilies and edifying discourses on various aspects of religious and secular life. The work is attributed to the Imām Abū 'Abd Allāh Muḥammad Ja'far al-Šādiq (d. 148/765) but the ascription is doubted by al-Majlisī and others (cf. I'jāz Ḥusain, no. 2964).

Beginning:

الحمد لله الذي نور قلوب العارفين بذكره وقدم
ارواحهم بسره الخ

The work comprises a large number of short bābs.

End:

فاذا حصلت هذه الخصال بحقها في نفس فهو من
خاصة الله وعبادة المقربين واولائه حقًا

No other MS copies appear to be recorded. (Lithographed, cf. Berlin 8667.)
I'jāz Ḥusain, no. 2964.

2194

Foll. 313; 9¼ × 7½ in.; ll. 20; small, neat naskhī;
rubrications; copyist, Ashraf 'Alī; 15th century.
[DELHI 1742]

روضه الواعظين وبصيرة المتعظين

Rauḍah al-wā'izīn wa-baṣīrah
al-mutta'izīn.

A collection of discourses on a large variety of religious subjects, for the most part homiletical, by Muḥammad b. Ḥasan b. 'Alī b. Aḥmad al-Fārisī (slain by the Seljūq vizier Shihāb al-Islām 'Abd al-Razzāq, who held office from 513/1119 to 515/1121; cf. *Rauḍāt al-jannāt*, p. 693; Zambaur, *Manuel de Généalogie*, p. 225).

Beginning:

الحمد لله الذي استتماما نعمته واستسلاما لربوبيته
واستقصاما من معصيته وصلى الله الخ

The earliest headings are the following:

Fol. 2a	مجلس في مائة العقول
Fol. 8b	مجلس في معرفة الله الخ
Fol. 12b	الكلام في فساد التقليد
Fol. 13b	الكلام في صفات الله
Fol. 17a	الكلام في خلق الافعال
Fol. 18a	الكلام فيما ورد من الاخبار
Fol. 24b	في فضل التوحيد

مجلس في العجايب التي تدل على عظمة الله
تعالى

Fol. 29a مجلس في النبوات

Fol. 30a الكلام في مبعث محمد الخ

End:

ينبغي ان يتأملها الناظر ويتفكر فيها ويحتملها على
وجه يكرن موافقة للاصول وصلى الله على خير خلقه
محمد الخ

No other copies appear to be recorded.
I'jāz Ḥusain, no. 1601.

2195

Foll. 148-150, end defective; 8 × 4½ in.; ll. 17;
small naskhī; rubrications; some marginal com-
ments; worm-eaten; 18th century. [DELHI 728b]

كتاب الآداب الدينية الخزانة المعينية

Kitāb al-Ādāb al-dīniyah lil-khizānah
al-Mu'iniyah.

A Shī'ah treatise on the manners and morals of the pious man. The author's name is not mentioned, but the work is dedicated to Mu'in al-Dīn Kh(w)ājah Tābak [sic] Abū Naṣr Aḥmad b. Faḍl b. Maḥmud, مرتضى امير المومنين (? the vizier, who died in 521/1127, of Sulṭān Sanjar; cf. Zambaur, p. 224).

The author in his preface states that his work comprised the following fourteen faṣls:

- (1) في ذكر آداب الملابس
- (2) في ذكر آداب الحمام
- (3) في آداب تشريح الشعر
- (4) في آداب الاخذ من الاطراف الخ
- (5) في السواك الخ
- (6) فيما يتعلق بالنظر من الآداب الخ
- (7) فيما يتعلق بالسمع من الآداب الخ
- (8) في آداب الاكل والشرب الخ
- (9) في آداب التجارة
- (10) في آداب المناكحة

- (11) فى الولادة والمولودين الخ
 (12) فى النور واليقظة الخ
 (13) فى ذكر ما يتعلق بالسفر الخ
 (14) فى ذكر آداب يختم بها الكتاب

Of these only the first is extant here.

Beginning:

الحمد لله رب العالمين وسلامه على عباده الذين
 اصطفى محمد وآله الطاهرين الخ

End (last legible portion):

وإذا اردت ان تتعمم فينبغى ان تكون قائم
 ويستحب ان تتلحى...

No other copies appear to be recorded.
 Not noted in H. Kh. or I'jāz Ḥusain.

2196

Foll. 137-145; 11½ × 7½ in.; ll. 21; nasta'liq;
 rubrications; slightly worm-eaten; date, 1153/
 1740. [DELHI 719m]

العقد الحسينى

al-'Iqd al-Ḥusainī.

A tractate containing advice to the pious on the avoidance of evil suggestions and on the laws of ritual purity and impurity, written at royal (? Ṣafawī) request by Ḥusain b. 'Abd al-Ṣamad al-Jabā'ī al-Ḥārithī (al-'Āmilī; d. at Herat 984/1576; cf. I'jāz Ḥusain, no. 2125).

Beginning:

الحمد لله الذى انزل من السماء ماء طهورا والصلوة
 والسلام على سيدنا محمد الخ

After the muqaddamaḥ (fol. 137a) the work is broken up into a number of short paragraphs headed *درة*, *تفريع*, *قاعدة*, *تنبيه*, etc.

End:

وقفنا الله لذلك وللعمل بها تحجب وتروى انه
 جواد كريم والحمد لله الخ

No other copies appear to be recorded.
 I'jāz Ḥusain, no. 2125.

2197

Foll. 147-152; 11½ × 7½ in.; ll. 21; nasta'liq;
 rubrications; parts worm-eaten; 18th century.
 [DELHI 719n]

كتاب التحصين وصفات العارفين

Kitāb al-Taḥṣīn wa-ṣifāt al-'ārifīn.

An anonymous tractate on the benefits of pious retreat and seclusion.

Beginning:

الحمد لله الذى تجلى لعباده فشغلهم عن الشهوات
 واظهر لهم وميض نوره الخ

The work comprises the following-three
 اقطاب:

- (1) فى تصورها فنقول العزلة هى الانقطاع الى الله
 الخ
 Fol. 147a
 (2) فى الاداب فيها
 Fol. 147b
 (3) فى فوايدها
 Fol. 148b

End:

آيات بينات ليخرجكم من الظلمات الى النور وان
 الله بكم لرؤف رحيم وصلى الله على اكرم المرسلين
 الخ

No other copies appear to be recorded.
 Not noted in H. Kh. or I'jāz Ḥusain.

2198

Foll. 459; 10½ × 7½ in.; ll. 10; bold, calligraphic
 naskhī; rubrications, margins ruled; illuminated
 'unwān; copyist, Faiḍ Allāh b. 'Abd Allāh
 al-Anṣārī al-Jābirī; date, 12 Dhū'l-Qa'daḥ,
 1139/1727. [DELHI 1744]

غور الحكم ودرر الكلم

Ghurar al-ḥikam wa-durar al-kilam.

Homiletical and proverbial sayings attributed to 'Alī b. Abī Ṭālib, collected and arranged in alphabetical order by 'Abd al-Wāḥid b. Muḥammad b. 'Abd al-Wāḥid al-Āmidī al-Tamīmī (fl. about 510/1116; cf. H. Kh. II 646 f.; *Raudāt*

al-jannāt, p. 464 f.; Brockelmann I 44, Suppl. I, p. 75.¹

Beginning:

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا بِتَوْفِيقِهِ إِلَى جَادَةِ طَرِيقِهِ
وَفَضَّلَنَا [sic] بِتَوْجِيهِهِ عَلَى كَافَّةِ عِبِيدِهِ الْخ

End:

يقبح بالرجل ان يقصر عمله عن علمه ويعجز
فعله قوله

For other copies see Loth 162; Brit. Mus. 721; Bodl. 1 327; Manchester 149; Būhār 407-8; Paris 2502 (14); Berlin 8661-2. Printed Bombay 1280/1864. H. Kh. IV 318.

2199

Foll. 35; 9 $\frac{1}{8}$ × 6 $\frac{3}{8}$ in.; ll. 27; Indian naskhī; first fol. damaged; written at Shāh-jahānābād; copyist, Aḥmad b. 'Abd Allāh (Bāzaghifān? (Bāzaghifān); date, 28 Jumādā I, 1129/1717. [DELHI 1729]

A collection of homilies, by an author whose name is not given in the text. Both the colophon, which proclaims the work to be the *Aṭbāq al-dhahab* of Hibah Allāh b. Muḥammad Sifrawaihi al-Iṣfāhānī, and the title-page, which says it is Zamakh-sharī's *Aṭwāq al-dhahab*, are erroneous.

Beginning:

اللهم انى احمدك على ما اذلت [sic] الى من
نعمتك وعلى ما ازلت عنى من نعمتك الخ

The work contains 103 numbered maqā-lāt.

End:

وطيور فصاح تفرقت اجزأها على جبال القدس
فضمهن واذا ابتلى ابرهيم ربه بكلمات فاتمهن

¹ The date of the death of 'Abd al-Wāḥid is there given as 436/1044; which is, however, the date of the death of al-Sharīf al-Murtadā, 'Alam al-Hudā.

2200

Foll. 3-188; 8 $\frac{1}{2}$ × 6 $\frac{1}{4}$ in.; ll. 14; calligraphic vocalized naskhī; rubrications; illuminated 'un-wān of pleasing design; margins ruled; worm-holed; 15th century. [A note on the title-page declares the book was purchased at the port of Mocha in Arabia in 1260/1844.] [DELHI 1747 b]

منتخب الاثنا عشرية

Muntakhab al-Ithnā-'ashariyah.

Selections made from Muḥammad b. Hasan al-'Āmili's homiletical treatise *al-Risālah al-ithnā-'ashariyah fi 'l-mawā'iz*, by Muḥammad b. Muḥammad al-Ḥusain(i) al-'Āmili.

Beginning:

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْأَحَدِ الْمَتَّفِدِ بِالْأَزَلِ وَالْأَبَدِ
وَالصَّلَاةُ عَلَى أَوَّلِ الْعُدَدِ مُحَمَّدٍ الْخ

The work comprises twelve bābs.

End:

هؤلاء العترة الزهر الطيبين العر... لميامين بنو عبد
المطلب سادات الدنيا اثنى عشر اماما اثنى عشر
نقيبا اللهم صل عليهم الخ

No other copies appear to be recorded. I'jāz Ḥusain, no. 3146.

2201

Foll. 116; 9 $\frac{1}{4}$ × 6 in.; ll. 21; careless naskhī; worm-holed; 17th century. [DELHI 1748]

[كتاب المجالس]

[Kitāb al-Majālis.]

A collection of edifying traditions and anecdotes, by Abū Ja'far Muḥammad b. 'Umar al-Nasafī.

The work appears to be an epitome of a larger one.

Beginning:

من المجلس الاول قال القاضى الامام ابو جعفر
محمد بن عمر النسفى ره الله وكان المتقدمون

يجتهدون ويعيدون الصلوة رجاء للقبول لانه روى
عن ابىحنيفة الخ

Extracts from seventy-eight majālis are
comprised in the work, a list of the contents
being given in the foll. prefixed.

End:

وروى فى الاخبار انه يعرض يوم القيمة صلوة العبد
فان كان فيها نقصان امر ملايكته فينظرون معا [نى]
تطوع... فيجبر الفريضة بالتطوع، والله اعلم الخ

No other copies appear to be recorded.
Not in H. Kh.

2202

Foll. 1-61; 5½ × 4 in.; ll. 10; legible naskhī; first
fol. torn, others injured by damp; 18th century.
[DELHI 1735]

خطبة البيان

Khutbah al-bayān.

A sermon said to have been delivered by
'Alī b. Abī Ṭālib at the behest of Muḥam-
mad the Prophet, and the last uttered by him.
This differs from another work of the same
title and content described in Berlin 4227.

Beginning:

حدثنا محمد بن احمد الانبارى قال حدثنا محمد
ابن احمد الجرجاني قاضى الري حدثنا طوق ابن
مالك عن ابيه عن جده... الله ابن مسعود روعه الي
على ابن... السلام لما تولّى الخلافة... العقول وتشعر

End: منها الجلود الخ

ضرب ملك على جبينها وقال استانفي العمل فقد
غفر الله لك

No copies appear to be recorded else-
where.

Not in I'jāz Ḥusain.

2203

Foll. 34b-53; 9 × 5¼ in.; ll. 17; shikastaḥ; worm-
eaten; 18th century. [DELHI 476b]

Khutbah al-bayān.

Another copy of the same work.

End:

وهذا آخر ما اخذناه من هذه الخطبة المباركة
على التمام والكمال ونستغفر الله عن الزيادة والنقصان
والسهو والغلط الخ

2204

Foll. 68-95; 10 × 6¼ in.; ll. 11; bold ta'liq;
rubrications; scattered marginal comments;
worm-eaten; 18th century. [DELHI 1957d]

فرقانات الحكم ونزل الكلم

Furqānāt al-ḥikam wa-nuzul al-kilam.

A homiletical treatise, by an author who
calls himself Aḥmad [Naqshband].

The work, a large part of which is com-
posed in rhymed prose of a highly ornate
style, was written in 1145/1732-3, as in-
dicated by several chronograms in the text,
for the vizier Tāj Maḥmūd al-Lauza'ī.

Beginning:

الريان للدين آمنوا ان تخشع قلوبهم لذكر الله

End: اولئك على هدى من ربهم الخ

فأفهم اسرار التاويل وأفهم انوار التنزيل، قلب الرسالة
من احمد الى تاج محمود هذه درر الفقرة عقد
تاريخ ذلك الكتاب المقصود

No other copies appear to be recorded.

2205

Foll. 14-461, beginning defective; 9 × 5¾ in.;
ll. 15; nasta'liq; rubrications; date, 1134/1722.
[DELHI 1762a]

A treatise on the religious and moral
duties of a pious Muslim, with a reference
in each section to the appropriate ḥadīth.
Title and author's name are both lacking.

Beginning (of first complete section):

الثانى الايمان برسول الله عز وجل صلى الله
عليهم اجمعين وسلم الخ

The work comprises seventy-seven sec-
tions.

End:

وحدیث جریر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ فی
الصحيحین بایت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
على اقامر [sic] الصلوة وایتاء الزکوة والنصح لكل
مسلم

No other copies appear to be recorded.

2206

Foll. 1-91; 11½ × 7 in.; ll. 21; cursive Indian
nasta'liq, merging into nīm-shikastah; rubrica-
tions; date, Rabī' II, 1246/1830. [DELHI 1733a]

تذكرة الواعظین

Tadhkirah al-wā'izīn.

A homiletical compilation, by Muḥam-
mad Ja'far al-Quraishī al-Ḥanafī.

Beginning:

الحمد لله الذى روح قلب رب المومنين ونور
صدور العارفين والصلوة على محمد سيد المرسلين
الخ

The work comprises fifty-seven chapters,
a list of which is given in the preface.

End:

وكان ظهور هذه الامة بعد حمسه الالف سنة
وستمايه ويزيد هذه الالف على الف سه هجرته وتبلغ
الريادة عليها حمسماية سنة ويزيد بنحو اربع مائه
سه تعرفنا، والله اعلم الخ

No other copies appear to be recorded.
Not in H. Kh.

2207

Foll. 69-72, ends defective; 11 × 7½ in.; ll. 27;
small naskhī; rubrications; worn-eaten; 18th
century. [DELHI 771c]

Part of a tractate dealing with the pious
duties owed by a man to his fellows and
in particular to the dead. Title and author's
name are lacking.

Beginning (as here extant):

... قد رأى ومراة الموت قد ذاق وحوف الخاتمة
قد أمن وقال صلعم يتبع الميت ثلثة الخ

The following headings are provided:

Fol. 69b	اما الحقوق [sic] الجوار
Fol. 70a	حقوق الاقارب والرحم
Fol. 70b	حقوق الوالدين والاولاد
Fol. 71a	الحق الخامس العفو عن الزلات الخ
Fol. 72a	الحق السادس الدعا للاخ
Fol. 72a	الحق السابع الوفاء والاخلاص
Fol. 72b	الحق الثامن التخفيف وترك التكلف الخ

End (as here extant):

قال بعض الحكماء من جعل نفسه عند الاخوان
فوق قدره اثم... او من جعل نفسه فى قدرة ليقف [?]
وانقيهم ومن جعلها [دون قدره]...

2208

Foll. 166; 11¼ × 7½ in.; ll. 21; Indian nasta'liq
and cursive naskhī in various hands; rubrica-
tions; 19th century. [DELHI 1746]

كنز الواعظین

Kanz al-wā'izīn.

Homiletical compositions on a variety of
topics, by an author whose name does not
appear.

The work was completed in 1228/1813.

Beginning:

الحمد لله رافع السموات وباسط الارضين رازق
كل دى القوة المتين الخ

The work comprises sixty-five abwāb, a
list of which is given in the preface.

End:

وثبتنا على الاسلام حتى نلقاك يا الله وانت عنا
راض غير غضبان برحمتك يا ارحم الراحمين امين يا
رب العالمين

Colophon:

قد وقع الفراغ لمولف هده سهر شعبان فى التاريخ ٢٠
نور الاربعه [sic] فى سه ١٢٢٨ من هجره [sic] النبويه

No other copies appear to be recorded.

E. PRAYERS AND AMULETS

2209

Foll. 251; $9\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 22; small and somewhat cramped *naskhī*; rubrications; names of quoted works in red; margins ruled; scattered marginal comments in Arabic and Persian; worm-eaten, many leaves stuck together; 17th century.

[DELHI 669]

كنز العباد فى شرح الاوراد

Kanz al-'ubbād fī sharḥ al-aurād.

A commentary, in mixed Arabic and Persian, by 'Alī b. Aḥmad al-Ghūrī of "litanies", "اوراد", upon the Persian "خطه كره" of Bahā al-Dīn, who is identified by H. Kh. (v 254) as the famous Ṣūfī, Shihāb al-Dīn al-Suhrawardī (cf. Brockelmann I 440 f.). The commentary deals with questions of grammar, lexicography, law, etc. A list of contents, apparently detached from another MS, is prefixed.

Beginning:

اعظم المحامد لله العظيم واخرم الصلوة على
رسوله الكريم الخ

The passages of the original text are introduced by قوله.

End:

فرب رجل يصلنى فى بيته ويكون صلوته فى
اعلى عليين واشرف المقامات فالشان فى الاخلاص
[و] احضار القلب والله اعلم الخ

For other copies see Loth 363-4; Rosen 138 (2); Būhār I 109.

H. Kh. v 254.

¹ H. Kh., *loc. cit.*, says it is the tribal district of Karah. A note in the margin of the MS says the place is one of the dependant villages of جوبقه in India.

2210

Foll. 136, end defective; $8\frac{1}{2} \times 5\frac{3}{8}$ in.; ll. 19; nasta'liq; rubrications lacking but titles of works quoted in red; 18th century. [DELHI 668]

Kanz al-'ubbād fī sharḥ al-aurād.

Another copy, defective, of the commentary by 'Alī b. Aḥmad al-Ghūrī.

2211

Foll. 216; $9\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ in.; ll. 23; cursive (Persian) *naskhī*; rubrications; margins mutilated; date, 1008/1599-1600. [DELHI 670]

Kanz al-'ubbād fī sharḥ al-aurād.

Another copy of the commentary by 'Alī b. Aḥmad al-Ghūrī. A table of contents is prefixed to the text.

2212

3862a. Foll. 1-20, beginning defective, lacuna after fol. 18; $9\frac{3}{4} \times 6$ in.; ll. 15-17; large *naskhī*; rubrications; 13th century.

[Purchased 1 November 1921]

A prayer-book, without title or author's name.

Beginning (as here extant):

...اموات المسلمين... يا ارحم الراحمين... من
الفار نعوذ بك... ومن شرفته... الصالحون اللهم اجمع
على الهدى... واجعل موضع الرحمة مثابتنا الخ

The following divisions are marked:

ومن مناجات الامام محمد بن على الترمذى
Fol. 4a
قال ابوهمير التميمى
Fol. 9a
قال الحكيم ابو عبد الله محمد بن على الترمذى
Fol. 10b
Fol. 12b
دعاء املا نه عيش [?] الخ
Fol. 12b
قال سليمان ابن مقابل الخ
هذا كتاب استغفار امير المؤمنين على بن ابي طالب
Fol. 16b
الخ

فصل ورايت في نسخه على الحسن البصرى الخ

Fol. 17b

Fol. 26a الكتاب التي يدعو بها رسول الله الخ

End:

يا من لا يبره الحاج الملحدين ولا تضجره مسئلة
السائلين ادقنا برؤء عفوك وحلاة مغفرتك ورحمتك
برحمتك يا ارحم الراحمين وصلى الله على سيدنا
محمد وعلى آله وصحبه وعترته الطاهرين الخ

2213

3862b. Foll. 29-87; 9¼ × 6 in.; ll. 17; large and rather untidy naskhī, fully vocalized; rubrications; phrases divided by red dots; 14th century.

A prayer-book, without title or author's name. The reference to Jamāl al-Dīn b. al-Jauzī marks the work as probably later in date than 554/1159 (cf. Brockelmann I 500).

Beginning:

روى انه من قرأ هذا الدعاء يطلق الله لسانه ويرزقه
حفظ كتابه الخ

The work contains the following headings (amongst others):

- Fol. 33a دعا بعد صلاة الصبح
Fol. 36b مناجاة النبي الخ
Fol. 39b وذكر الترمذى الحكيم الخ
Fol. 40a عن اسما ابنة ابي بكر الخ
Fol. 44b عن الفقيه زيد بن عبد الله البقاعى الخ
Fol. 48b تفسير الاسم الذى فيه حورة البقرة الخ
Fol. 71a وهذه اربعون تحميده
Fol. 80a دعا ادريس الخ
Fol. 83a قال عبد الله بن مبارك الخ
Fol. 84a دعا مقاتل بن سليمان الخ
Fol. 85b وذكر جمال الدين بن الجوزى باسناده الخ

End:

فاذا امسيت فقل ذلك يكون فى امان الله ودمته
فى ليلتك الى الصبح ان شاء الله تعالى

2214

3697. Foll. 106; 4½ × 4½ in.; ll. 10; maghribī; margins ruled; illuminated 'unwān; the names of God and Muḥammad in coloured inks; representations of the tomb of the Prophet and of the mosque at (?) Medina on foll. 1b and 18a respectively; 18th century. [From the library of the late Professor Palmer.]

دلائل الخيرات وشوارة,
الانوار فى ذكر الصلاة على
النبي المختار

Dalā'il al-khairāt wa-shawāriq
al-anwār fī dhikr al-ṣalāh 'alā
'l-Nabīy al-mukhtār.

A book of prayers and litanies in adulation of the Prophet, by Abū 'Abd Allāh Muḥammad b. Sulaimān al-Jazūlī (d. 870/1465; cf. H. Kh. III 235; Brockelmann II 252 *ad fin.*).

Beginning:

الحمد لله هدينا للإيمان والاسلام الخ

End:

وسلم تسليما والحمد لله رب العالمين وهو حسبنا
ونعم الوكيل

For other copies see Loth 350-3; Brit. Mus. 94-101, Suppl. 251 and Descriptive List (1912), p. 15; Cambridge Hand-list, p. 72; Bodl. I 119, 141, 153, II 46, 59, 70, 71; Rāmpūr, p. 150; Bankipore List, p. 153; Būhār II 60-2; Āṣafiyah, p. 44; etc. Printed St Petersburg 1842; Cairo 1287, 1291, etc.; lithographed Delhi 1289/1872, Cawnpore 1298/1881. See further Ellis, *Catalogue of Arabic Printed Books in the British Museum*, II 363.

H. Kh. III 235.

2215

3675. Foll. 24, numerous lacunae and many foll. misplaced; 7½ × 4½ in.; ll. 11; ornamental and vocalized naskhī; rubrications; pages ruled in decorative panels; 18th century. [Acquired from the library of the late Professor Palmer 11 January 1906.]

A series of prayers and invocations for use at specified times of need. Neither title nor author's name appears. The rubrications are in Persian.

Beginning:

اللَّهُمَّ أَنْتَ الرَّبُّ وَأَنَا الْعَبْدُ فَمَنْ يَدْعُو الْعَبْدَ إِلَّا
الرَّبُّ الخ

Some of the headings are as follows:

Fol. 3a	ده اسم از برای طلب امان
Fol. 4b	از برای یافتن اقبال و دولت
Fol. 7b	از برای انداختن تیر
Fol. 8a	از برای دفع باد سرخ
Fol. 8b	از برای شفای اطفال
Fol. 10a	از برای دفع خوف در خواب
Fol. 10b	از برای دفع کریز کودک
Fol. 12b	جهت ایمن بودن در بیابان
Fol. 17b	از برای ملاقات کردن ملوک

End:

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى خَيْرِ خَلْقِهِ وَنُورِ عَرْشِهِ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ
وَأَهْلِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ الخ

2216

3669. Foll. 84, of which 15 and 16 are blank and 19 and 20 should be transposed; $2\frac{1}{4} \times 3\frac{1}{4}$ in.; ll. 7-8; inelegant and incorrect naskhī; rubrications; 17th century.

[حِرْزُ سَبْعَةِ الْعَهْدِ]

[Hirz sab'ah al-'uhūd.]

An amulet containing two prayers or charms:

I (foll. 1-13) is headed as above, "The amulet of the Seven Promises", ascribed to Sulaimān b. Dā'ūd.

Beginning:

العهد الاول قالت يا نبي الله وحق الله الذي لا
اله الا هو عالم الغيب والشهادة هو الرحمن الرحيم الخ

II (foll. 17-84) is headed:

هذا حرر الغاسله كان معا [sic] جاريه الخليفة
هارون الرشيد الخ

It tells how a woman engaged in washing the dead body of a favourite concubine of Hārūn al-Rashīd found in her hair a most potent talisman, which is here set out.

Beginning:

روى الشيخ الاجل جمال الدين يوسف الرضى
والشيخ الاجل الاصفهاني ام [sic] الخليفة والمأمون
قال المأمون كان يحب النساء الخ

End:

ويبعث الله من فى القبور و بحق هذا [sic] الاسما
وبالف الف الف لا حولا [sic] ولا قوة الا بالله العلى
العظيم الف الف لا اله الا الله محمد رسول الله
صلى الله عليه وسلم

Colophon:

تم الدعاء المبارك بعون الله الخ

2217

Foll. 2 (245-6); $10\frac{3}{8} \times 6\frac{1}{4}$ in.; ll. 11; coarse Indian naskhī; partially vocalized; 18th century.

[DELHI 464b]

دعاء عكاشة

Du'ā 'Ukkāshah.

A penitential prayer by 'Ukkāshah ibn Mihsān al-Asadī.

Beginning:

اللَّهُمَّ يَا كَثِيرَ الدَّوَالِ وَيَا دَائِمَ الوِصَالِ وَيَا حَسَنَ
الْفِعَالِ [sic] الخ

End:

قَدِّمْتُ إِلَيْكَ بِحَقِّ جِبْرَائِيلَ وَمِيكَائِيلَ وَإِسْرَافِيلَ وَعِزْرَائِيلَ
وَمِهْرَائِيلَ الخ

No other manuscript copies appear to be recorded. Printed Cairo 1865 (?).

Not noted in H. Kh.

2218

Foll. 51-57; $8\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 15; clear naskhī; margins ruled; worn-eaten; 17th century.

[DELHI 973 B (b)]

مفتاح النجاة

Miftāh al-najāh.

A prayer attributed, on the authority of Abū 'I-Ḥasan 'Alī b. Mūsā al-Ridā, to 'Alī b. Abī Ṭālib and known to the *Shī'ah* as *Du'ā' al-ṣabāh* (the morning prayer). The author of the introduction does not give his name. The Arabic text of the prayer is followed phrase by phrase by a Persian translation.

Beginning:

روى الامام المعصوم بحر الفضائل العلوم الثابت

فى مقام الرضا والرجا الخ
[of the prayer]:

اللهم يا من دلح لسان الصباح بنطق بثلجه [sic]

End [of the prayer]:

وصلى الله على محمد وآله اجمعين برحمت خوود

اى رحمت كنندكان
[of text]:

تبت يا ذا الجلال والاكرام من جميع الذنوب
والاثام

No other copies appear to be recorded.

Not in I'jāz Ḥusain.

F. CHRISTIAN LITERATURE

2219

Foll. 63-114; $9 \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 13-16; nasta'liq; rubrications; marginal and inset comments; 18th century. [DELHI 476d]

Extracts from an anonymous (and inaccurate) translation of the Bible (ببيل), apparently not from the original texts. The work is defective at the beginning.

Beginning (as here extant):

الى اهل سدوم اسمعيل عدو هو ابن ابراهيم
عليهما السلام الخ

The following extracts are marked:

Fol. 63a	Isaiah xxi, 7 ff.
Fol. 64a	Isaiah vii, 10 ff.
Fol. 65a	I Samuel iii, 1 ff.
Fol. 65a	I Chronicles xxii, 7 ff., xxviii, 2 ff.
Fol. 65b	Psalms xxviii (? xxix)
Fol. 66a	Jeremiah xlvi, 1 ff.
Fol. 66b	Ezekiel xiv (?), xxxvi
Fol. 67b	Hosea i (? ii)
Fol. 67b	Isaiah liii
Fol. 68a	I Kings xi.

Here follows a list of the books of the Old and New Testaments كتاب سمل:

Fol. 71a	Genesis ii, 10 ff.
Fol. 77a	Luke i, 11 ff.
Fol. 79a	Matthew iii
Fol. 83a	Mark ii, 38 ff.

Here no. 476e intervenes:

Fol. 97a	John xiv
Fol. 100b	I Corinthians vi, 2 f.

Here no. 476f intervenes:

Fol. 112a	Daniel ix, 20 ff.
Fol. 112a	Isaiah ii
Fol. 113a	Exodus xxxii.

2220

3794c. Foll. 147-165, ends defective and lacunae numerous; $7\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$ in.; ll. 13; naskhī; partially vocalized; rubrications; many foll. damaged; 13th century.

Parts of a translation of the Epistles of St Paul.

Beginning:

بولس رسول المسيح [sic] يسوع بمشيه الله الى
الاطهار الذين فى افسوس الخ

The fragments belong to the following passages:

Fol. 147 <i>b</i>	I Ephesians
Fol. 148 <i>a</i>	Philippians
Fol. 150 <i>a</i>	I Corinthians xiv, 20-
Fol. 154 <i>a</i>	II Corinthians ii, 13-
Fol. 160 <i>a</i>	II Corinthians vi, 14-
Fol. 162 <i>a</i>	II Corinthians xii
Fol. 164 <i>a</i>	II Corinthians xi, 10-
Fol. 165 <i>b</i>	II Corinthians. xii.

2221

3668. Foll. 65, apparently part of a larger work; 8½ × 6 in.; ll. 17; naskhī (in a European hand?); some explanatory words and phrases in Italian; 17th century.

Part of a volume of Christian (Roman Catholic) sermons, each as a rule headed by a Biblical text. The language, not always grammatically correct, would appear to be in the dialect of 'Irāq or the Jazīrah (e.g. fol. 56*b*: ايش قدر من الزمان). There are several references to St Augustine: مار اغسطينوس.

Beginning:

بيتي بيت صلوه يدعى وانتم جعلتموه مغاره
للصوص [يوحنا 2] عظمه بهذا المقدار بعظمه وارتفاع
هكذا عالي الخ

End:

فيهذا الصنيع لا اسك بانكم جميعاً تنالون المجد
الابدى

مركز الخدمات والبحوث الثقافية

صندوق البريد ٥٠٨٣ / ١٤

بيروت - لبنان

(٣٤/٦)

سلسلة فهارس المكتبات الخطية النادرة

فهرست المخطوطات العربية بالمكتب الهندي

المجلد الثاني

القسم الاول : المكتبة القرآنية

القسم الثاني : الصوفية الاخلاق

القسم الثالث : الفقه

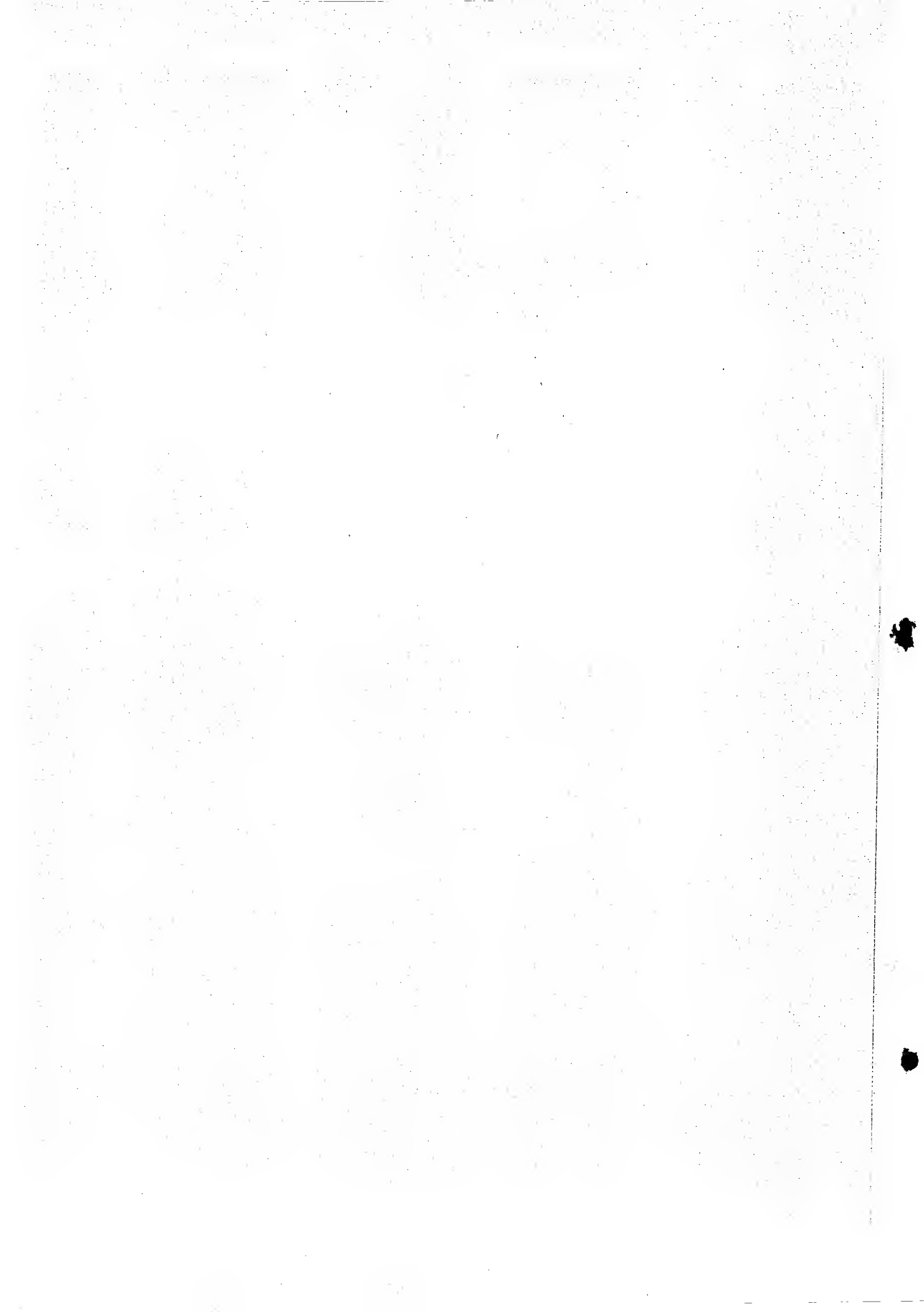
القسم الرابع : علم الكلام

اعداد

ستوري - آربري - ليفي

لندن ١٩٣٠ — اكسفورد ١٩٣٦

لندن ١٩٣٧ — لندن ١٩٤٠



CATALOGUE
OF THE
ARABIC MANUSCRIPTS
IN THE
LIBRARY OF THE INDIA OFFICE

VOLUME II

I. QUR'ANIC LITERATURE

BY

C. A. STOREY, M.A.,
Librarian

PUBLISHED BY ORDER OF THE SECRETARY OF STATE FOR INDIA IN COUNCIL

HUMPHREY MILFORD
OXFORD UNIVERSITY PRESS

LONDON	EDINBURGH	GLASGOW	LEIPZIG
NEW YORK	TORONTO	MELBOURNE	CAPETOWN
BOMBAY	CALCUTTA	MADRAS	SHANGHAI

1930

1914

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PHYSICS DEPARTMENT

CHICAGO, ILL.

1914

1914

1914

1914

1914

1914

1914

CONTENTS

A. THE TEXT OF THE QUR'AN	1
B. COMMENTARIES	9
C. GLOSSARIES	73
D. MUSHKILĀT AL-QUR'ĀN	75
E. AL-NĀSIKH WA-'L-MANSŪKH	76
F. THE ORTHOGRAPHY OF THE QUR'ĀN	77
G. THE VARIANT READINGS	80
H. THE RECITATION OF THE QUR'ĀN	87
I. THE TALISMANIC VIRTUES OF THE QUR'ĀN	91
K. INDEXES	93
L. MISCELLANEOUS WORKS	94